Digitally signed by Damjan Zugelj
DN: cn=Damjan Zugelj, c=si, o=state-institutions, ou=web-certificates, serialNumber=1235227414015
Reason: Direktor Uradnega lista Republike Slovenije
Date: 2006.05.18 11:22:48 +02'00'

Uradni list Republike Slovenije

Internet: http://www.uradni-list.si e-pošta: info@uradni-list.si

Št. 51 Ljubljana, četrtek 18. 5. 2006 Cena 1540 SIT · 6,43 EUR ISSN 1318-0576 Leto XVI

DRŽAVNI ZBOR

2176. Zakon o trgu vrednostnih papirjev (uradno prečiščeno besedilo) (ZTVP-1-UPB2)

Na podlagi 153. člena Poslovnika državnega zbora je Državni zbor Republike Slovenije na seji dne 3. maja 2006 potrdil uradno prečiščeno besedilo Zakona o trgu vrednostnih papirjev, ki obsega:

– Zakon o trgu vrednostnih papirjev – ZTVP-1 (Uradni list RS, št. 56/99 z dne 13. 7. 1999),

– Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o prekrških – ZP-L (Uradni list RS, št. 31/2000 z dne 7. 4. 2000),

– Zakon o javnih agencijah – ZJA (Uradni list RS, št. 52/02 z dne 14. 6. 2002)

– Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o trgu vrednostnih papirjev – ZTVP-1A (Uradni list RS, št. 86/04 z dne 5. 8. 2004) in

– Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o trgu vrednostnih papirjev – ZTVP-1B (Uradni list RS, št. 28/06 z dne 17. 3. 2006).

Št. 450-12/93-11/53
Ljubljana, dne 3. maja 2006
EPA 772-IV

Predsednik
Državnega zbora
Republike Slovenije
France Cukjati, dr. med. l.r.

ZAKON
O TRGU VREDNOSTNIH PAPIRJEV uradno prečiščeno besedilo (ZTVP-1-UPB2)

1. SPLOŠNE DOLOČBE

Agencija za trg vrednostnih papirjev

1. člen

(1) Agencija za trg vrednostnih papirjev (v nadaljnjem besedilu: agencija) opravlja nadzor in izvršuje druge naloge in pristojnosti, določene s:

1. tem zakonom;

2. Zakonom o investicijskih skladih in družbah za upravljanje (Uradni list RS, št. 110/02, 73/03 – sklep US, 32/04 – avtentična razlaga in 42/04, v nadaljnjem besedilu: ZISDU-1) in določene po 240. členu ZISDU-1 z uporabo določb Zakona o investicijskih skladih in družbah za upravljanje (Uradni list RS, št. 6/94, 25/97, 32/97 – popr., 10/98 in 26/99, v nadaljnjem besedilu: ZISDU);

3. Zakonom o prevzemih (Uradni list RS, št. 47/97 – v nadaljnjem besedilu: ZPre);

4. Zakonom o nematerializiranih vrednostnih papirjih (Uradni list RS, št. 23/99 – v nadaljnjem besedilu: ZNVP).

(2) Svoje naloge in pristojnosti izvršuje agencija z namenom zagotoviti spoštovanje določb zakonov iz prvega odstavka tega člena in njihovih vsakokratnih sprememb ter predpisov izdanih na podlagi teh zakonov, ter s tem ustvariti pogoje za učinkovito delovanje trgov vrednostnih papirjev in zaupanje vlagateljev v te trge.

(3) Agencija odloča o prekrških za kršitve zakonov iz prvega odstavka tega člena in na njihovi podlagi izdanih predpisov, kot prekrškovni organ v skladu z zakonom, ki ureja prekrške.

Prenos direktiv

1.a člen

Ta zakon ureja trg vrednostnih papirjev v skladu z naslednjimi direktivami:

– Direktivo Sveta 1989/117/EGS z dne 13. februarja 1989 o obveznostih podružnic, ustanovljenih v državi članici, ki pripadajo kreditnim in finančnim institucijam, s sedežem zunaj te države članice, glede objave letnih računovodskih izkazov (UL L 044 z dne 16. 2. 1989),

– Direktivo Sveta 93/22/EGS z dne 10. maja 1993 o investicijskih storitvah na področju vrednostnih papirjev (UL L 141 z dne 11. 6. 1993), kakor je dopolnjena in spremenjena z Direktivo 2002/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2002 o dopolnilnem nadzoru kreditnih institucij, zavarovalnic in investicijskih družb v finančnem konglomeratu, ki spreminja Direktive Sveta 73/239/EGS, 79/267/EGS, 92/49/EGS, 92/96/EGS, 93/6/EGS in 93/22/EGS ter Direktivi 98/78/ES in 2000/12/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 035 z dne 11. 2. 2003),

– Direktivo 2001/34/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. maja 2001 o sprejemu vrednostnih papirjev v uradno kotacijo na borzi in o informacijah, ki jih je treba objaviti v zvezi s temi vrednostnimi papirji (UL L 184 z dne 6. 7. 2001),

– Direktivo 2003/6/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. januarja 2003 o trgovanju z notranjimi informacijami in tržni manipulaciji (zloraba trga) (UL L 096 z dne 12. 4. 2003),

– Direktivo Komisije 2003/124/ES z dne 22. decembra 2003 o izvajanju Direktive 2003/6/ES Evropskega parlamen-

ta in Sveta v zvezi z opredelitvijo in javno objavo notranjih informacij ter opredelitvijo manipulacije trga (UL L 339 z dne 24. 12. 2003),

– Direktivo Komisije 2003/125/ES z dne 22. decembra 2003 o izvajanju Direktive 2003/6/ES Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s primerno predstavitvijo naložbenih priporočil in razkrivanjem navskrižij interesov (UL L 339 z dne 24. 12. 2003),

– Direktivo Komisije 2004/72/ES z dne 29. aprila 2004 o izvajanju Direktive 2003/6/ES Evropskega Parlamenta in Sveta glede sprejetih tržnih praks, opredelitve pojma notranje informacije pri izvedenih finančnih instrumentih na blago, priprave seznama oseb z notranjimi informacijami, obveščanja o transakcijah uprav in obveščanja o sumljivih transakcijah (UL L 162 z dne 30. 4. 2004),

– Direktivo 2003/71/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. novembra 2003 o prospektu, ki se objavi ob javni ponudbi ali sprejemu vrednostnih papirjev v trgovanje in o spremembi Direktive 2001/34/ES (UL L 345 z dne 31. 12. 2003, v nadaljnjem besedilu: Direktiva 2003/71/ES).

Prilagajanje tolarskih zneskov

2. člen

Vlada Republike Slovenije na predlog agencije spremeni tolarske zneske, določene v 80. členu, drugem odstavku 117. člena in drugem odstavku 279. člena tega zakona, če se spremeni razmerje tolarja proti EVRO po tečaju Banke Slovenije za več kot 10%.

2. TEMELJNE DOLOČBE

Vrednostni papirji

3. člen

(1) Vrednostni papirji po tem zakonu so delnice, obveznice in drugi serijski vrednostni papirji.

(2) Serijski vrednostni papirji so vrednostni papirji istega izdajatelja, ki so izdani istočasno in iz katerih izhajajo enake pravice in obveznosti.

(3) Dolžniški vrednostni papirji po tem zakonu so obveznice in drugi serijski vrednostni papirji, ki dajejo imetniku pravico do izplačila glavnice in morebitnih obresti oziroma drugih donosov.

(4) Lastniški vrednostni papirji so delnice in drugi njim enakovredni prenosljivi vrednostni papirji, kakor tudi katera koli druga vrsta prenosljivih vrednostnih papirjev, ki dajejo pravico do pridobitve katerega koli prej navedenega vrednostnega papirja zaradi njihove zamenjave ali izvršitve pravic, ki jih vsebujejo, če je slednje vrednostne papirje izdal izdajatelj, ki je izdal tudi delnice, iz katerih so ti vrednostni papirji izvedeni, ali če jih je izdal subjekt, ki pripada skupini navedenega izdajatelja. Nelastniški vrednostni papirji so tisti vrednostni papirji, ki niso lastniški.

(5) Tržni vrednostni papirji po tem zakonu so vrednostni papirji, s katerimi se trguje na organiziranem trgu. Drugi vrednostni papirji so netržni vrednostni papirji.

(6) Vrednostni papirji po tem zakonu so tudi serijski vrednostni papirji, ki jih izda posamezen izdajatelj delnic oziroma obveznic, in ki dajejo imetniku oblikovalno upravičenje do odkupa, prodaje oziroma zamenjave teh vrednostnih papirjev za druge vrednostne papirje izdajatelja, in z uresničitvijo katerega je med imetnikom in izdajateljem sklenjena pogodba o odkupu, prodaji oziroma zamenjavi teh vrednostnih papirjev (izvedeni vrednostni papirji).

Prva in nadaljnje prodaje vrednostnih papirjev

4. člen

Prva prodaja vrednostnih papirjev je prodaja vrednostnih papirjev na podlagi izdajateljeve ponudbe ob izdaji vrednostnih papirjev. Vse ostale prodaje vrednostnih papirjev so nadaljnje prodaje.

Javna in nejavna prodaja vrednostnih papirjev

5. člen

(1) Prva javna prodaja vrednostnih papirjev je prodaja na podlagi izdajateljeve javne ponudbe vrednostnih papirjev.

(2) Nadaljnja javna prodaja vrednostnih papirjev je prodaja vrednostnih papirjev na podlagi imetnikove javne ponudbe vrednostnih papirjev in prodaja vrednostnih papirjev, sklenjena na organiziranem trgu vrednostnih papirjev.

(3) Pogodbe o prodaji vrednostnih papirjev, ki niso sklenjene na način iz prvega oziroma drugega odstavka tega člena so nejavne prodaje.

Izvedeni finančni instrumenti

6. člen

(1) Izvedeni finančni instrumenti po tem zakonu so pravice oziroma obveznosti:

1. katerih vsebina je glede vrednosti posredno ali neposredno odvisna od cene vrednostnega papirja, tuje valute, blaga, višine obrestne mere, indeksa oziroma ocene kreditne sposobnosti ali podobnih spremenljivk,

2. ki ne zahtevajo začetne čiste finančne naložbe ali ki zahtevajo le majhno začetno čisto finančno naložbo,

3. ki se poravnavajo v prihodnosti, in

4. ki niso vrednostni papirji po 3. členu tega zakona.

(2) Za izvedene finančne instrumente se štejejo zlasti:

1. terminske pogodbe, ki se nanašajo na finančne instrumente, na indekse ali obrestne mere, valutne terminske pogodbe in njim enakovredni instrumenti, če se obveznosti, ki izhajajo iz teh instrumentov ali obveznosti, ki nastanejo na podlagi sklenjenih poslov s temi instrumenti, izpolnijo z denarnimi sredstvi,

2. obrestne in valutne zamenjave ter zamenjave, katerih višina poravnave s strani ene ali obeh strank zamenjave je odvisna od gibanja delniškega indeksa ali gibanja cene oziroma donosnosti posamezne vrste delnic,

3. opcije na finančne instrumente, opcije na obrestno mero, valutne opcije in njim enakovredni instrumenti, če se obveznosti, ki izhajajo iz opcij ali obveznosti, ki nastanejo na podlagi sklenjenih poslov z opcijami, izpolnijo z denarnimi sredstvi,

4. izvedeni finančni instrumenti na blago.

(3) Tržni izvedeni finančni instrumenti so po tem zakonu standardizirani izvedeni finančni instrumenti. Standardizirani izvedeni finančni instrumenti so izvedeni finančni instrumenti, ki

1. jih uvrsti na organizirani trg izvedenih finančnih instrumentov organizator tega trga in

2. dajejo imetniku enake pravice.

(4) Netržni izvedeni finančni instrumenti so izvedeni finančni instrumenti, s katerimi se ne trguje na organiziranem trgu.

Finančni instrumenti

6.a člen

Finančni instrumenti po tem zakonu so vrednostni papirji in izvedeni finančni instrumenti.

Javna ponudba vrednostnih papirjev

7. člen

(1) Javna ponudba vrednostnih papirjev je sporočilo osebam v kakršni koli obliki in na kakršen koli način, ki vsebuje dovolj informacij o pogojih ponudbe in ponujenih vrednostnih papirjih, da se lahko investitor odloči za nakup

ali vpis teh vrednostnih papirjev. Ta definicija se uporablja tudi za izvedbo prvih prodaj vrednostnih papirjev v okviru opravljanja storitev iz drugega odstavka 73. člena tega zakona. Za javno ponudbo se ne šteje ponudba vrednostnih papirjev, dana v okviru sistema trgovanja na organiziranem trgu vrednostnih papirjev.

(2) Ponudnik je pravna ali fizična oseba, ki daje javno ponudbo.

(3) Javno ponudbo vrednostnih papirjev je dopustno opraviti samo po postopku in pod pogoji določenimi v tem zakonu.

Izdajatelj in javna družba

8. člen

(1) Izdajatelj je pravna oseba, ki je izdala ali namerava izdati vrednostne papirje.

(2) Javna družba po tem zakonu je družba oziroma druga pravna oseba – izdajatelj vrednostnih papirjev, ki je uspešno opravila prvo javno prodajo teh vrednostnih papirjev v skladu z določbami tega zakona oziroma ima te vrednostne papirje uvrščene na organiziranem trgu. Vse ostale pravne osebe so nejavne družbe.

(3) Javna družba je dolžna poročati o svojem finančnem in pravnem položaju ter poslovnih dogodkih, ki bi lahko pomembneje vplivali na ceno vrednostnega papirja z vsebino in na način določen v tem zakonu.

(4) Ne glede na določbo tretjega odstavka tega člena se v primeru, kadar je izdajatelj vrednostnih papirjev Republika Slovenija ali Banka Slovenije, ne uporabljajo določbe 4. poglavja tega zakona.

(5) Ne glede na določbo tretjega odstavka tega člena mora oseba, ki je zaprosila za sprejem vrednostnih papirjev v trgovanje na organiziranem trgu brez soglasja izdajatelja teh vrednostnih papirjev, sama zagotoviti izvajanje določb iz tretjega odstavka tega člena in 276.a člena tega zakona.

(6) Za nadzor nad poročanjem in prenehanjem dolžnosti poročanja osebe iz prejšnjega stavka se smiselno uporabljajo določbe podpoglavja 4.2. in 4.3. tega zakona.

Organizirani trg

9. člen

(1) Organizirani trg vrednostnih papirjev je trg vrednostnih papirjev, ki je posredno ali neposredno dostopen javnosti, na katerem trgovanje poteka redno in je urejen in nadzorovan s strani pristojnih organov.

(2) Za borzni trg in prosti trg se šteje, da sta organizirana trga.

(3) Z vrednostnimi papirji se lahko trguje na organiziranih trgih samo, če je izdajatelj uspešno opravil prvo javno prodajo teh vrednostnih papirjev v skladu z določbami tega zakona oziroma pridobil dovoljenje agencije za organizirano trgovanje. Ne glede na določbe prejšnjega stavka se na organiziranih trgih lahko trguje z vrednostnimi papirji, katerih izdajatelj je Republika Slovenija ali Banka Slovenije.

(4) Borzni trg je organizirani trg vrednostnih papirjev, na katerem se trguje s tistimi vrednostnimi papirji iz tretjega odstavka tega člena, ki so bili sprejeti v kotacijo na borzi.

(5) Prosti trg je organizirani trg vrednostnih papirjev, na katerem se trguje s tistimi vrednostnimi papirji iz tretjega odstavka tega člena, ki niso bili sprejeti v kotacijo na borzi.

(6) Sprejem v borzno kotacijo je odločitev borze o uvrstitvi vrednostnega papirja, ki izpolnjuje v tem zakonu in aktih borze določene pogoje, na borzni trg.

(7) Ne glede na določbe tretjega odstavka tega člena se na prostem trgu lahko trguje tudi z vrednostnimi papirji iz 5. točke prvega odstavka 16. člena tega zakona, če se objavi poenostavljeni prospekt v skladu z 61.b členom tega zakona.

Borzno posredniška družba in banka

10. člen

(1) Borzno posredniška družba po tem zakonu je gospodarska družba s sedežem v Republiki Sloveniji, ki je pridobila dovoljenje agencije za opravljanje storitev v zvezi z vrednostnimi papirji.

(2) Banka po tem zakonu je banka, ki je pridobila dovoljenje Banke Slovenije za opravljanje storitev v zvezi z vrednostnimi papirji v skladu z Zakonom o bančništvu (Uradni list RS, št. 7/99 – v nadaljnjem besedilu: ZBan).

(3) Določbe tega zakona, ki se nanašajo na borzno posredniške družbe, se uporabljajo tudi za banke iz drugega odstavka tega člena, če ni v tem zakonu drugače določeno.

(4) Ne glede na določbo tretjega odstavka tega člena se za banke ne uporabljajo določbe 6. poglavja, razen če ZBan oziroma predpisi, izdani na njegovi podlagi ne določajo drugače.

Druge finančne organizacije in nadzorovane finančne organizacije

10.a člen

(1) Druge finančne organizacije po tem zakonu so pravne osebe, ki kot izključno ali pretežno dejavnost opravljajo:

1. bančne storitve ali
2. druge finančne storitve iz prvega odstavka 6. člena ZBan, ki niso storitve v zvezi z vrednostnimi papirji iz 73. člena tega zakona.

(2) Druge nadzorovane finančne organizacije po tem zakonu so druge finančne organizacije, nad katerimi opravlja nadzor pristojni nadzorni organ v skladu z zakoni oziroma drugimi predpisi, ki urejajo opravljanje:

1. bančnih storitev oziroma
2. drugih finančnih storitev iz prvega odstavka 6. člena ZBan, ki niso storitve v zvezi z vrednostnimi papirji iz 73. člena tega zakona.

(3) Kot merilo za pretežno opravljanje dejavnosti iz prvega odstavka tega člena se smiselno uporabljajo merila, ki jih predpiše minister, pristojen za finance, na podlagi četrtega odstavka 7. člena ZBan.

Dobro poučen investitor

10.b člen

(1) Dobro poučen investitor pomeni pravno osebo, ki je pridobila dovoljenje za poslovanje na finančnih trgih ali drugo pravno osebo, ki je ustanovljena z namenom, da opravlja posle na finančnih trgih.

(2) Za dobro poučene investitorje se štejejo banke, borzno posredniške družbe, zavarovalnice, investicijski skladi in družbe za upravljanje ali upravitelji teh skladov, pokojninski skladi in upravitelji teh skladov ter nadzorovane finančne organizacije iz 10.a člena tega zakona, kakor tudi druge osebe, katerih dejavnost je izključno vlaganje v vrednostne papirje.

Za dobro poučenega investitorja iz prvega stavka tega odstavka se štejejo tudi:

1. države,
2. regionalne in lokalne skupnosti,
3. centralne banke,
4. mednarodne organizacije, kot so Mednarodni denarni sklad, Evropska investicijska banka, Evropska centralna banka in druge podobne mednarodne organizacije,
5. velike družbe,
6. druge pravne osebe, ki ne izpolnjujejo vsaj dveh meril iz tretjega odstavka tega člena (v nadaljevanju: majhne ali srednje velike družbe), ki imajo sedež v Republiki Sloveniji in zahtevajo, da so obravnavane kot dobro poučeni investitorji,
7. fizične osebe s stalnim prebivališčem v Republiki Sloveniji, ki zahtevajo, da so obravnavane kot dobro poučeni investitorji in izpolnjujejo vsaj dve od naslednjih meril:

– fizična oseba je v vsakem posameznem četrtletju v zadnjih 12 mesecih kot investitor na organiziranih trgih vrednostnih papirjev povprečno sklenila najmanj 10 večjih poslov z vrednostnimi papirji,

– obseg naložb fizične osebe v vrednostne papirje presega 120 milijonov tolarjev,

– je najmanj eno leto opravljala ali opravlja delo v finančnem sektorju, in sicer na področju, ki zahteva poznavanje vlaganj v vrednostne papirje.

(3) Za potrebe tega zakona se šteje kot velika družba tista, ki izpolnjuje vsaj dve od naslednjih meril:

1. povprečno število zaposlenih v zadnjem poslovnem letu je najmanj 250,

2. čisti prihodki od prodaje v zadnjem poslovnem letu presegajo 12.000.000.000 tolarjev,

3. vrednost aktive ob koncu zadnjega poslovnega leta presega 10.320.000.000 tolarjev.

(4) Osebe iz 6. in 7. točke drugega odstavka tega člena se štejejo za dobro poučenega investitorja z dnem vpisa v register iz 10.c člena tega zakona. Borzno posredniška družba začne za potrebe tretjega odstavka 10.c člena tega zakona obravnavati osebe iz prejšnjega stavka kot dobro poučene investitorje potem, ko ta oseba:

1. borzno posredniški družbi, ki zanjo opravlja storitve v zvezi z vrednostnimi papirji, predloži pisno zahtevo, da jo le-ta začne obravnavati kot dobro poučenega investitorja in, če je potrebno, predloži dokazila, iz katerih izhaja, da izpolnjuje merila za dobro poučenega investitorja,

2. od borzno posredniške družbe, ki zanjo opravlja storitve v zvezi z vrednostnimi papirji, prejme pisno opozorilo o prenehanju pravice do jamstva za terjatve vlagateljev iz 16. poglavja tega zakona ter navedbo in opis tveganj, ki jih kot dobro poučen investitor prevzema,

3. predloži borzno posredniški družbi, ki zanjo opravlja storitve v zvezi z vrednostnimi papirji, pisno izjavo, da se zaveda tveganj iz 2. točke tega odstavka.

(5) Vsi drugi investitorji, ki niso investitorji iz prvega in drugega odstavka tega člena, se štejejo za nepoučene investitorje.

(6) Dobro poučeni investitor iz 6. in 7. točke drugega odstavka tega člena ima pravico kadar koli pisno zahtevati, da borzno posredniška družba, ki zanj opravlja storitve v zvezi z vrednostnimi papirji, na agencijo vloži zahtevo iz četrtega odstavka 10.c člena tega zakona. Oseba se začne obravnavati kot nepoučeni investitor z dnem izbrisa iz registra iz 10.c člena tega zakona.

(7) Borzno posredniška družba mora pred začetkom opravljanja storitev v zvezi z vrednostnimi papirji sprejeti splošni akt, v katerem opredeli postopke in politiko razvrščanja investitorjev med nepoučene in dobro poučene investitorje.

(8) Agencija lahko predpiše podrobnejša merila iz prvega in drugega odstavka tega člena.

Register dobro poučenih investitorjev

10.c člen

(1) Agencija vodi register fizičnih oseb ter majhnih ali srednje velikih družb, ki se štejejo za dobro poučene investitorje (v nadaljevanju: register dobro poučenih investitorjev) ob izpolnjevanju pogojev za ustrezno varstvo osebnih podatkov. Register mora vsebovati najmanj podatke o imenu, priimku in stalnem prebivališču fizične osebe oziroma o firmi in sedežu gospodarske družbe.

(2) Register dobro poučenih investitorjev iz prejšnjega odstavka tega člena je dostopen dobro poučenim investitorjem, vsem izdajateljem, borzno posredniškim družbam oziroma bankam ter družbam za upravljanje na uradni internetni spletni strani oziroma na sedežu agencije.

(3) Borzno posredniška družba oziroma banka, ki opravlja storitve v zvezi z vrednostnimi papirji oziroma družba za upravljanje, ki upravlja finančno premoženje dobro poučenih investitorjev, mora najkasneje deseti dan po tem, ko prične posamezno fizično osebo oziroma majhno ali srednje veliko družbo iz prvega odstavka tega člena, šteti za dobro poučenega investitorja, vložiti v njenem imenu in za njen račun zahtevo agenciji za vpis v register dobro poučenih investitorjev.

(4) Borzno posredniška družba oziroma banka oziroma družba za upravljanje mora v 10 dneh po prejemu pisne zahteve za obravnavo osebe kot nepoučenega investitorja, v imenu in za račun osebe, ki je vpisana v register dobro poučenih investitorjev, na agencijo vložiti zahtevo za izbris iz registra dobro poučenih investitorjev.

(5) Natančnejšo vsebino registra dobro poučenih investitorjev, postopek vpisa ter izbrisa in način dostopa do podatkov v registru določi agencija.

Udeležba in kvalificirani delež

11. člen

(1) Po tem zakonu je posamezna oseba udeležena v drugi osebi, če je posredno ali neposredno imetnik poslovnega deleža, delnic oziroma drugih pravic, na podlagi katerih je udeležena pri upravljanju druge osebe oziroma v kapitalu druge osebe z najmanj 20%.

(2) Kvalificirani delež po tem zakonu je posredno ali neposredno imetništvo poslovnega deleža, delnic oziroma drugih pravic, na podlagi katerega pridobi imetnik 10% delež glasovalnih pravic ali delež v kapitalu določene pravne osebe.

Povezane osebe in posredne naložbe

12. člen

(1) Povezane osebe po tem zakonu so pravno samostojne osebe, ki so med seboj bodisi upravljalsko, kapitalsko bodisi kako drugače povezane tako, da zaradi navedenih povezav skupno oblikujejo poslovno politiko in delujejo usklajeno z namenom doseganja skupnih ciljev oziroma tako, da ima ena oseba možnost usmerjati drugo ali bistveno vplivati nanjo pri odločanju o financiranju in poslovanju, oziroma tako, da poslovanje ene osebe oziroma njeni rezultati poslovanja lahko pomembno vplivajo na poslovne rezultate oziroma poslovanje druge osebe.

(2) Za povezane osebe po tem zakonu se štejejo zlasti osebe, ki so povezane:

1. kot ožji družinski člani;

2. tako, da je ena oseba oziroma osebe, ki se štejejo za povezane po drugih točkah tega člena, skupaj, posredno ali neposredno udeležena v drugi osebi;

3. tako, da je v obeh osebah udeležena ista oseba oziroma osebe, ki se štejejo za povezane po drugih točkah tega člena;

4. tako, da tvorijo pogodbeni koncern ali koncern z razmerjem enakopravnosti po Zakonu o gospodarskih družbah (Uradni list RS, št. 30/93, 29/94, 82/94, 20/98, 84/98 in 6/99 – v nadaljnjem besedilu: ZGD);

5. kot člani uprave ali nadzornega sveta oziroma zaposleni na podlagi pogodbe o zaposlitvi, za katero ne velja tarifni del kolektivne pogodbe, z družbo, v kateri opravljajo to funkcijo oziroma v kateri so zaposleni, in ožji družinski člani te osebe.

(3) Za ožje družinske člane posamezne osebe po tem zakonu se štejejo:

1. zakonec oziroma oseba, s katero živi v dalj časa trajajoči življenjski skupnosti, ki ima po zakonu, ki ureja zakonsko zvezo in družinska razmerja, enake pravne posledice kot zakonska zveza;

2. otroci oziroma posvojenci te osebe, ki nimajo polne poslovne sposobnosti;

3. druge osebe, ki z osebo živijo v skupnem gospodinjstvu.

(4) Odvisna oziroma obvladujoča družba po tem zakonu je odvisna oziroma obvladujoča družba v smislu 462. člena ZGD.

(5) Obvladovanje po tem zakonu je razmerje med odvisno in obvladujočo družbo oziroma temu razmerju podobno razmerje med katerokoli fizično in pravno osebo.

(6) Kadar je v tem zakonu določeno, da borzno posredniška družba ne sme imeti naložb v določeni pravni osebi, se prepoved nanaša tako na neposredne kot tudi posredne naložbe.

(7) Posredne naložbe so naložbe v osebe, ki obvladujejo ali jih obvladuje določena oseba, v kateri borzno posredniška družba po tem zakonu ne sme imeti naložb.

Posredna pridobitev

13. člen

(1) Posredni imetnik delnic, poslovnih deležev oziroma drugih pravic, ki zagotavljajo udeležbo pri upravljanju oziroma v kapitalu, je oseba, za račun katere je druga oseba kot neposredni imetnik pridobila te delnice, poslovne deleže oziroma druge pravice, ki zagotavljajo udeležbo pri upravljanju.

(2) Šteje se, da je posamezna oseba posredni imetnik delnic, poslovnih deležev oziroma drugih pravic, ki zagotavljajo udeležbo pri upravljanju, oziroma drugih vrednostnih papirjev, katerih neposredni imetnik je druga oseba, ki jo ta oseba obvladuje.

Oseba države članice in tuja oseba

14. člen

(1) Oseba države članice Evropskih skupnosti, ki delujejo v okviru Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: država članica) je fizična oseba, ki ima bivališče na območju države članice oziroma pravna oseba s sedežem na območju države članice.

(2) Tuja oseba po tem zakonu je oseba, ki ima sedež oziroma bivališče izven območja Republike Slovenije in izven območja države članice.

3. JAVNA PONUDBA VREDNOSTNIH PAPIRJEV

3.1. **Splošno**

Prva in nadaljnje prodaje vrednostnih papirjev

15. člen

Ne glede na 4. člen tega zakona se za prvo prodajo šteje tudi prodaja, ki jo kot prodajalec opravi borzno posredniška družba, ki je od izdajatelja na podlagi pogodbe o opravljanju storitev izvedbe prvih prodaj z obveznostjo odkupa odkupila vrednostne papirje z namenom nadaljnje prodaje, če je takšno prodajo opravila v roku iz 33. člena tega zakona.

Področje uporabe 3. poglavja tega zakona

16. člen

(1) 3. poglavje tega zakona se ne uporablja za:

1. enote, ki jih izdajo kolektivni naložbeni podjemi, ki niso zaprtega tipa, kot jih določa točka p) prvega odstavka 2. člena Direktive 2003/71/ES,

2. nelastniške vrednostne papirje, ki jih izdaja Republika Slovenija ali druge države članice ali njihove regionalne ali lokalne skupnosti, mednarodne organizacije, katerih članica je Republika Slovenija, ali ena ali več drugih držav članic, Evropska centralna banka ali Banka Slovenije ali centralna banka ene ali več drugih držav članic,

3. vrednostne papirje, za katere brezpogojno in nepreklicno jamči Republika Slovenija ali njena regionalna ali lokalna skupnost, ali kaka druga država članica ali njena regionalna ali lokalna skupnost,

4. nelastniške vrednostne papirje, ki jih banke izdajajo stalno ali ponavljajoče in če za te vrednostne papirje velja, da:

a) niso podrejeni, spremenljivi ali zamenljivi;

b) ne dajejo pravice do vpisa ali pridobitve drugih vrst vrednostnih papirjev in niso povezani z izvedenimi finančnimi instrumenti;

c) omogočajo plačilo vračljivih pologov;

d) jih krije jamstvena shema v skladu z ZBan;

5. vrednostne papirje, ki so del ponudbe, pri kateri je celotna vrednost ponudbe, izračunana v obdobju 12 mesecev, manjša od 600.000.000 tolarjev,

6. nelastniške vrednostne papirje, ki jih banke izdajajo stalno ali ponavljajoče, če je celotna vrednost ponudbe, izračunana v obdobju 12 mesecev, manjša od 12.000.000.000 tolarjev, in če za te vrednostne papirje velja, da:

a) niso podrejeni, spremenljivi ali zamenljivi;

b) ne dajejo pravice do vpisa ali pridobitve drugih vrst vrednostnih papirjev in niso povezani z izvedenimi finančnimi instrumenti.

(2) Ne glede na 2., 3., 5. in 6. točko prejšnjega odstavka pa izdajatelj, ponudnik ali oseba, ki vloži zahtevo za izdajo dovoljenja za organizirano trgovanje z vrednostnimi papirji iz navedenih točk, lahko sestavi in objavi prospekt v skladu s tem zakonom.

(3) Vrednostni papirji, ki se izdajajo stalno ali ponavljajoče, so vrednostni papirji podobne vrste ali razreda, ki se izdajajo stalno ali v najmanj dveh ločenih izdajah v obdobju 12 mesecev.

(4) Ne glede na določbo prvega odstavka tega člena se za vrednostne papirje iz 5. točke prvega odstavka tega člena uporabljajo določbe podpoglavja 3.3. o javni prodaji vrednostnih papirjev tujega izdajatelja ter določbi 61.a in 61.b člena tega zakona.

3.2. **Prva prodaja vrednostnih papirjev**

3.2.1. *Splošno*

Prva prodaja na podlagi javne ponudbe

17. člen

Pred prvo prodajo vrednostnih papirjev na podlagi javne ponudbe je treba objaviti prospekt, razen če ta zakon določa drugače.

Izjeme od objave prospekta

18. člen

(1) Prospekta ni treba objaviti pri naslednjih javnih ponudbah:

1. ponudbe vrednostnih papirjev izključno dobro poučenim investitorjem,

2. ponudbe vrednostnih papirjev, ki so namenjene manj kot stotim vnaprej znanim fizičnim ali pravnim osebam, ki niso dobro poučeni investitorji in imajo stalno prebivališče ali sedež v Republiki Sloveniji oziroma v vsaki posamezni drugi državi članici,

3. ponudbe vrednostnih papirjev, ki so namenjene vnaprej znanim osebam, ki se zavežejo, da bo vsaka od njih odkupila vrednostne papirje, ki so predmet take ponudbe, v skupnem znesku najmanj 12.000.000 tolarjev, in sicer v vsaki taki ponudbi posebej,

4. ponudbe vrednostnih papirjev, katerih najmanjši znesek na enoto znaša vsaj 12.000.000 tolarjev,

5. ponudbe vrednostnih papirjev, pri katerih je vrednost celotne ponudbe za vrednostne papirje, izračunana v obdobju 12 mesecev, manjša od 24.000.000 tolarjev.

(2) Prospekta ni treba objaviti pri javni ponudbi naslednjih vrst vrednostnih papirjev:

1. delnice, ki so zamenjava za že izdane delnice istega razreda, če izdaja takih delnic ne pomeni povečanja kapitala,

2. nadomestni vrednostni papirji v skladu z drugo alineo prvega odstavka 10. člena ZPre, če je na voljo dokument s podatki, ki se lahko štejejo za enakovredne podatkom iz prospekta,

3. vrednostni papirji, ki so ponujeni, zagotovljeni ali naj bi se zagotovili v zvezi z združitvijo, če je na voljo dokument s podatki, ki se lahko štejejo za enakovredne podatkom iz prospekta,

4. delnice, ki se obstoječim delničarjem brezplačno ponudijo, izročijo ali naj bi se izročile, ter dividende, izplačane v obliki delnic istega razreda kakor so tiste, v zvezi s katerimi se navedene dividende izplačujejo, če je na voljo dokument s podatki o številu in lastnostih delnic ter razlogi in podrobnosti ponudbe,

5. vrednostni papirji, ki jih delodajalec, katerega vrednostni papirji istega razreda so že sprejeti v trgovanje na organiziranem trgu, ali z njim povezana družba, ponudi, zagotovi ali naj bi jih zagotovil obstoječim ali nekdanjim članom uprave ali zaposlenim, če je na voljo dokument s podatki o številu in lastnostih vrednostnih papirjev ter razlogi in podrobnosti ponudbe.

(3) Prospekta ni treba objaviti pri sprejetju v trgovanje na organiziranem trgu naslednjih vrst vrednostnih papirjev:

1. delnice, ki v obdobju 12 mesecev predstavljajo manj kakor 10 odstotkov delnic istega razreda, ki so že sprejete v trgovanje na istem organiziranem trgu,

2. delnice, ki so zamenjava za že izdane delnice istega razreda, ki so bile že sprejete v trgovanje na istem organiziranem trgu, če izdaja takih delnic ne pomeni povečanja kapitala,

3. nadomestni vrednostni papirji v skladu z drugo alineo prvega odstavka 10. člena ZPre, če je na voljo dokument s podatki, ki se lahko štejejo za enakovredne podatkom iz prospekta,

4. vrednostni papirji, ki se ponudijo, zagotovijo ali naj bi se zagotovili v zvezi z združitvijo, če je na voljo dokument s podatki, ki se lahko štejejo za enakovredne podatkom iz prospekta,

5. delnice, ki se obstoječim delničarjem brezplačno ponudijo, izročijo ali naj bi se izročile, ter dividende, izplačane v obliki delnic istega razreda, kakor so tiste, v zvezi s katerimi se navedene dividende izplačujejo, če so te delnice istega razreda kot že sprejete na istem organiziranem trgu in če je na voljo dokument s podatki o številu in lastnostih delnic ter razlogi in podrobnosti ponudbe,

6. vrednostni papirji, ki jih delodajalec ali z njim povezana družba, ponudi, zagotovi ali naj bi jih zagotovil obstoječim ali nekdanjim članom uprave ali zaposlenim, če so ti vrednostni papirji istega razreda kot že sprejeti v trgovanje na istem organiziranem trgu in če je na voljo dokument s podatki o številu in lastnostih vrednostnih papirjev ter razlogi in podrobnosti ponudbe,

7. delnice, ki izhajajo iz zamenjave ali izmenjave drugih vrednostnih papirjev ali uresničevanja pravic iz drugih vrednostnih papirjev, če so te delnice istega razreda kot že sprejete v trgovanje na istem organiziranem trgu,

8. vrednostni papirji, ki so bili že sprejeti v trgovanje na drugem organiziranem trgu v Republiki Sloveniji ali drugi državi članici, pod naslednjimi pogoji:

a) da so bili ti vrednostni papirji ali vrednostni papirji istega razreda uvrščeni v trgovanje na drugem organiziranem trgu več kakor 18 mesecev,

b) da je bilo za vrednostne papirje, ki so bili prvič sprejeti v trgovanje na drugem organiziranem trgu v Republiki Sloveniji, sprejem v trgovanje na navedenem drugem organiziranem trgu dovoljeno z odobrenim prospektom, ki je dostopen javnosti v skladu s tem zakonom, za vrednostne papirje, ki so bili prvič sprejeti v trgovanje na organiziranem trgu v drugi državi članici, pa da je bilo sprejem v trgovanje na navedenem drugem organiziranem trgu dovoljeno z odobrenim prospektom, ki je dostopen javnosti po enakimi pogoji, kot so določeni v tem zakonu,

c) da, razen kadar se uporablja 8.b) točka tega odstavka, so bila za vrednostne papirje, ki so bili prvič sprejeti v kotacijo po 30. juniju 1983, pravila o kotaciji sprejeta v skladu z Direktivama 80/390/EGS Sveta z dne 17. marca 1980 o usklajevanju zahtev za sestavo, pregled in razširjanje podrobnosti o kotaciji, ki se objavijo pri sprejemu vrednostnih papirjev v uradno kotacijo na borzi (UL L 100 z dne 17. 4. 1980), in 2001/34/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. maja 2001 o sprejemu vrednostnih papirjev v uradno kotacijo na borzi in o informacijah, ki jih je treba objaviti v zvezi s temi vrednostnimi papirji (UL L 184 z dne 6. 7. 2001),

d) da so bile izpolnjene sprotne obveznosti za trgovanje na navedenem organiziranem trgu,

e) da oseba, ki zaprosi za sprejem vrednostnega papirja v trgovanje na organiziranem trgu po tej oprostitvi, da javnosti na voljo izvleček v jeziku, ki ga sprejme pristojni organ države članice organiziranega trga, kjer se zaprosi za sprejem,

f) da se izvleček iz 8.e) točke tega odstavka da na voljo javnosti v državi članici organiziranega trga, kjer se zaprosi za sprejem v trgovanje, na enak način kot je tisti, določen v tem zakonu,

g) da je vsebina izvlečka iz 8.e) točke tega odstavka v skladu z določbo tretjega odstavka 22. člena tega zakona in je v izvlečku navedeno, kje se lahko dobi najnovejši prospekt in kje so na voljo finančne informacije, ki jih je izdajatelj objavil na podlagi svoje stalne obveznosti razkritja.

(4) Vsaka nadaljnja prodaja vrednostnih papirjev, za prodajo katerih, na podlagi prvega odstavka tega člena ni bilo treba objaviti prospekta, se šteje za ločeno ponudbo in agencija ločeno presoja, ali gre za javno ponudbo ali ne. Prospekt je treba objaviti tudi ob prodaji vrednostnih papirjev, ki jo kot prodajalec opravi borzno posredniška družba iz drugega odstavka 15. člena tega zakona, če za tako prodajo ni izpolnjen noben od pogojev iz prvega odstavka tega člena.

(5) Subjekti iz tega člena agenciji sporočijo uporabo izjeme po prvem, drugem ali tretjem odstavku tega člena najpozneje tri delovne dni pred začetkom javne ponudbe ali sprejetja v trgovanje na organiziranem trgu in ji, v primeru prve prodaje iz prvega ali drugega odstavka tega člena, predložijo sklep o izdaji vrednostnih papirjev.

3.2.2. *Odločba o potrditvi prospekta*

Splošno

19. člen

(1) Pred objavo prospekta je potrebno pridobiti odločbo agencije o potrditvi prospekta. Ta določba velja tudi za osnovni prospekt.

(2) Določbe o potrditvi prospekta se smiselno uporabljajo tudi za potrditev posameznih delov prospekta, vendar pa je prospekt mogoče objaviti šele, ko agencija potrdi celoten prospekt.

Zahteva za izdajo odločbe o potrditvi prospekta

20. člen

(1) Odločbo o potrditvi prospekta izda agencija na pisno zahtevo.

(2) Zahtevi iz prejšnjega odstavka je treba priložiti prospekt, sestavljen v skladu z Uredbo 809/2004 z dne 29. 4. 2004 o izvajanju Direktive 2003/71/ES Evropskega parlamenta in Sveta o informacijah, ki jih vsebujejo prospekti in o obliki prospektov, vključitvi informacij s sklicevanjem in objavi teh prospektov in razširjanju oglaševanj (UL L 149 z dne 30. 4. 2004, v nadaljevanju: Uredba 809/2004) in s tem zakonom, ter sklep o izdaji vrednostnih papirjev.

(3) Če lokalna skupnost sestavlja prospekt v skladu s tem poglavjem, mora priložiti še soglasje o izdaji vrednostnih papirjev, ki ga izda minister, pristojen za finance.

Odločanje o zahtevi za izdajo odločbe
o potrditvi prospekta

21. člen

(1) Agencija izda odločbo o potrditvi prospekta, če ugotovi, da prospekt vsebuje vse podatke iz 22. člena tega zakona.

(2) Ne glede na določbo prvega odstavka tega člena agencija zavrne zahtevo za izdajo odločbe o potrditvi prospekta, če ugotovi, da je sklep o izdaji vrednostnih papirjev v nasprotju z zakonom ali da ni bil sprejet po predpisanem postopku.

(3) Ne glede na določbo prvega odstavka tega člena agencija zavrne zahtevo za izdajo odločbe o potrditvi prospekta nove izdaje vrednostnih papirjev javne družbe tudi, če je tej družbi izdala odločbo o kršitvah obveznosti poročanja iz četrtega odstavka 69. člena tega zakona, ki jih javna družba še ni odpravila.

(4) Kadar je bila zahteva za izdajo odločbe o potrditvi prospekta zavrnjena na podlagi tretjega odstavka tega člena, lahko javna družba ponovno vloži zahtevo za izdajo odločbe o potrditvi prospekta za prvo javno prodajo vrednostnih papirjev, če je agencija izdala odločbo iz tretjega odstavka 69. člena tega zakona.

Roki za odločanje

21.a člen

(1) Agencija obvesti izdajatelja, ponudnika ali osebo, ki zaprosi za sprejem v trgovanje na organiziranem trgu, o svoji odločitvi o potrditvi ali zavrnitvi prospekta v desetih delovnih dneh po prejemu popolne zahteve za izdajo odločbe o potrditvi prospekta.

(2) Rok iz prejšnjega odstavka se podaljša na dvajset delovnih dni, če se javna ponudba nanaša na vrednostne papirje izdajatelja, katerega vrednostni papirji še niso sprejeti v trgovanje na organiziranem trgu in jih še nikoli prej ni ponudil javnosti.

(3) Popolna zahteva za izdajo odločbe o potrditvi prospekta mora skupaj s prilogami vsebovati vse podatke, ki jih določata Uredba 809/2004 in ta zakon. Agencija obvesti izdajatelja o nepopolno predloženi zahtevi najpozneje v desetih delovnih dneh po njenem prejemu.

(4) Agencija lahko v soglasju s pristojnim organom druge države članice nanj prenese potrditev prospekta. Prenos potrditve se sporoči izdajatelju, ponudniku ali osebi, ki zaprosi za sprejem v trgovanje na organiziranem trgu, najpozneje tri delovne dni po sprejetju te odločitve. Z dnem prenosa potrditve na pristojni organ druge države članice začne teči rok iz prvega odstavka tega člena.

(5) Pristojni organ druge države članice iz prejšnjega odstavka tega člena mora biti osrednji pristojni organ v skladu s predpisi te druge države članice. V primeru prenosa potrditve prospekta na pristojni organ druge države članice se šteje, da je agencija nanj prenesla tudi odgovornost v zvezi s potrditvijo prospekta.

3.2.3. *Prospekt za javno ponudbo ali sprejem vrednostnih papirjev v trgovanje na organiziranem trgu*

Prospekt za javno ponudbo ali sprejem vrednostnih
papirjev v trgovanje na organiziranem trgu

22. člen

(1) Prospekt za javno ponudbo ali sprejem vrednostnih papirjev v trgovanje na organiziranem trgu je pisni dokument s podatki, ki glede na naravo izdajatelja in vrednostnih papirjev, ki se javno ponujajo ali sprejemajo v trgovanje na organiziranem trgu, omogočajo kupcu vrednostnih papirjev (v nadaljnjem besedilu: investitor) pravilno oceno stanja izdajatelja ali garanta ter vpogled v njegov pravni in finančni položaj, poslovne možnosti in pravice, ki izhajajo iz vrednostnega papirja (v nadaljnjem besedilu: prospekt). Ti podatki morajo biti predstavljeni v pregledni in razumljivi obliki. Natančnejšo obliko prospekta kakor tudi minimalne informacije, ki jih vsebuje prospekt, določa Uredba 809/2004.

(2) Prospekt vsebuje podatke, ki se nanašajo na izdajatelja in vrednostne papirje, ki se javno ponujajo ali sprejemajo v trgovanje na organiziranem trgu in izvleček prospekta.

(3) V izvlečku prospekta (v nadaljnjem besedilu: izvleček) morajo biti na kratko in razumljivo ter v jeziku, v katerem je bil prospekt prvotno sestavljen, navedene bistvene značilnosti in tveganja, povezana z izdajateljem, garantom in vrednostnim papirjem. Agencija lahko podrobneje predpiše merila za presojo izpolnjevanja pogojev iz prejšnjega stavka.

(4) Izvleček mora vsebovati tudi opozorilo, da:

1. naj se bere kot uvod k prospektu,

2. naj investitorjeva odločitev za nakup vrednostnega papirja temelji na preučitvi celotnega prospekta,

3. bo moral investitor v primeru, če bo vložil tožbo v zvezi s podatki iz prospekta, po potrebi in v skladu z zakonodajo, ki ureja take sodne postopke, nositi stroške prevoda prospekta pred začetkom sodnega postopka,

4. so osebe, ki so sestavile izvleček, vključno z njegovim prevodom in zaprosile za izdajo potrdila iz 49.b člena tega zakona, odgovorne za netočne ali zavajajoče podatke v izvlečku glede na druge dele prospekta.

(5) Če se prospekt nanaša na sprejem v trgovanje nelastniških vrednostnih papirjev katerih najmanjši znesek na enoto znaša vsaj 12.000.000 tolarjev na organiziran trg, se izvleček ne zahteva.

(6) Izdajatelj, ponudnik ali oseba, ki zahteva sprejem v trgovanje na organiziranem trgu, sestavi prospekt kot enoten ali deljen dokument.

(7) Prospekt, sestavljen iz več dokumentov, mora imeti podatke razdeljene v registracijski dokument, opis vrednostnih papirjev in izvleček, pri čemer vsebuje registracijski dokument podatke o izdajatelju, opis vrednostnega papirja pa podatke o tem vrednostnem papirju.

(8) Agencija lahko od izdajatelja, ponudnika ali osebe, ki zaprosi za sprejem v trgovanje na organiziranem trgu, zahteva, da prospekt zaradi varstva investitorjev dopolni z dodatnimi podatki. Prav tako lahko od oseb, navedenih v prejšnjem stavku, oseb, ki jih te osebe obvladujejo ali od katerih so te osebe obvladovane, revizorjev oseb iz prejšnjega stavka, članov organov vodenja oseb iz prejšnjega stavka ter oseb, ki zanje opravljajo storitve v zvezi z javno ponudbo ali sprejemom v trgovanje na organiziranem trgu, zahteva, da ji predložijo podatke ali dokumente.

Osnovni prospekt

22.a člen

(1) Ne glede na prejšnji člen je prospekt lahko sestavljen iz osnovnega prospekta, ki v skladu z Uredbo 809/2004 vsebuje vse pomembne podatke o izdajatelju in javno ponujenih vrednostnih papirjih ali vrednostnih papirjih, ki so predmet sprejema v trgovanje na organiziranem trgu, in sicer pri naslednjih vrstah vrednostnih papirjev:

1. nelastniški vrednostni papirji, vključno z jamstvi v kateri koli obliki, izdani po ponudbenem programu;

2. nelastniški vrednostni papirji, ki jih banke izdajajo stalno ali ponavljajoče, če se:

a) zneski prejeti od izdaje teh vrednostnih papirjev vložijo v premoženje, ki omogoča zadostno kritje obveznosti iz vrednostnih papirjev do njihove dospelosti;

b) v primeru insolventnosti te banke zneski iz prejšnje točke prednostno namenijo za poplačilo glavnice in zapadlih obresti, brez poseganja v določbe zakona, ki ureja bančništvo.

(2) Podatki v osnovnem prospektu se skladno z 22.h členom tega zakona lahko dopolnijo v dodatku k prospektu z novimi podatki o izdajatelju ali tem vrednostnem papirju.

(3) Če končni pogoji ponudbe niso vključeni v osnovnem prospektu ali dodatku, se posredujejo investitorjem in predložijo agenciji ob vsakokratni javni ponudbi takoj, ko je to mogoče in, če je možno, pred začetkom ponudbe. V takem primeru se smiselno uporabi določba prvega stavka prvega odstavka 22.b člena tega zakona.

(4) Ponudbeni program pomeni načrt, ki bi omogočil stalno ali ponavljajoče se izdajanje nelastniških vrednostnih papirjev, vključno z jamstvi v kateri koli obliki, podobne vrste oziroma razreda v določenem obdobju izdaje.

Izpustitev informacij

22.b člen

(1) Če končna ponudbena cena in količina vrednostnih papirjev, ki bodo predmet javne ponudbe, ne moreta biti vključeni v prospekt, je treba v prospektu razkriti merila ali pogoje, v skladu s katerimi se ta cena in količina določita, v primeru cene pa tudi najvišja cena za ponujene vrednostne papirje. Če prospekt ne vsebuje podatkov iz prejšnjega stavka, lahko investitor sprejem ponudbe za nakup ali vpis vrednostnih papirjev umakne v treh delovnih dneh, potem ko sta znani končna ponudbena cena in količina vrednostnih papirjev, ki sta predmet javne ponudbe. Prospekt mora na vidnem mestu vsebovati opozorilo na pravico iz prejšnjega stavka.

(2) Končna ponudbena cena in količina vrednostnih papirjev se predložita agenciji in objavita v skladu z določbami tega poglavja.

(3) Agencija lahko odobri opustitev navedbe posamezne informacije, v skladu s tem zakonom ali Uredbo 809/2004 v prospektu, če:

1. bi bilo razkritje take informacije v nasprotju z javnim interesom,

2. bi razkritje take informacije izdajatelju povzročilo veliko škodo, pod pogojem, da ni verjetno, da bi opustitev navedbe posamezne informacije lahko zavajala javnost glede dejstev in okoliščin, pomembnih za pravilno oceno izdajatelja, ponudnika ali garanta ali pravic, ki izhajajo iz ponujenega vrednostnega papirja,

3. je taka informacija manjšega pomena le za posamezno ponudbo ali sprejem v trgovanje na organiziranem trgu in ne vpliva na oceno glede finančnega položaja in bodočega razvoja izdajatelja, ponudnika ali garanta.

(4) Izjemoma se lahko nekatere informacije, ki jih mora v skladu z Uredbo 809/2004 vsebovati prospekt, kadar so te neprimerne glede na izdajateljevo dejavnost ali njegovo pravno obliko ali vrednostne papirje, na katere se prospekt nanaša, v prospektu nadomestijo z zahtevanim informacijam enakovrednimi informacijami, ob upoštevanju primerne obveščenosti investitorjev. Če enakovrednih informacij ni, se določba iz prejšnjega stavka ne uporablja.

(5) Agencija lahko podrobneje predpiše merila za odobritev opustitve navedbe posameznih informacij iz tretjega odstavka tega člena.

Veljavnost

22.c člen

(1) Prospekt je veljaven 12 mesecev po njegovi javni objavi, če je dopolnjen s potrebnim dodatkom k prospektu v skladu z določbami 22.h člena tega zakona.

(2) V primeru ponudbenega programa je osnovni prospekt, ki je bil predhodno predložen, veljaven 12 mesecev.

(3) V primeru nelastniških vrednostnih papirjev iz 2. točke prvega odstavka 22.a člena tega zakona je prospekt veljaven le toliko časa, dokler se ti vrednostni papirji izdajajo stalno ali ponavljajoče.

(4) Predhodno predložen registracijski dokument je veljaven 12 mesecev, če je bil posodobljen v skladu z določbo prvega odstavka 22.d člena tega zakona. Registracijski dokument, ki mu je priložen opis vrednostnega papirja, posodobljen v skladu z določbo drugega odstavka 22.f člena tega zakona, in izvleček se skupaj štejejo za veljaven prospekt.

(5) Po izteku roka veljavnosti prospekta na podlagi takega prospekta ni mogoča nobena javna ponudba ali sprejem na organizirani trg.

Letni dokument

22.d člen

(1) Izdajatelji, katerih vrednostni papirji so uvrščeni v trgovanje na organiziranem trgu, vsaj enkrat na leto izdelajo dokument, ki vsebuje ali se sklicuje na vse informacije, ki so bile v skladu s predpisi s področja vrednostnih papirjev v Republiki Sloveniji, drugih državah članicah in na ravni Evropske unije objavljene v zadnjih 12 mesecih ali razkrite javnosti v Republiki Sloveniji, drugih državah članicah in državah, ki niso države članice. Izdajatelji iz prejšnjega stavka se sklicujejo vsaj na informacije, ki se zahtevajo po določbah predpisov o gospodarskih družbah, ter po Uredbi (ES) št. 1606/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. julija 2002 o uporabi mednarodnih računovodskih standardov (UL L 243, z dne 11. 9. 2002).

(2) Dokument mora biti predložen agenciji v 30 dneh po objavi povzetka revidiranega letnega poročila, objavljen pa v skladu z Uredbo 809/2004. Če se dokument na določene informacije le sklicuje, se v njem navede, kje je te informacije mogoče pridobiti.

(3) Določbe iz prvega odstavka tega člena se ne nanašajo na izdajatelje nelastniških vrednostnih papirjev, katerih najmanjši znesek na enoto znaša vsaj 12.000.000 tolarjev.

Vključitev s sklicevanjem

22.e člen

(1) V prospekt se lahko vključijo informacije iz drugih predhodno ali sočasno objavljenih dokumentov, na katere se prospekt sklicuje. Dokumenti, na katere se prospekt sklicuje, morajo biti potrjeni s strani agencije ali pristojnih nadzornih organov iz drugih držav članic oziroma morajo biti predloženi agenciji v skladu z določili tega zakona, zlasti z določbami 22.d člena tega zakona, in na njegovi podlagi izdanih predpisov, ali pristojnim nadzornim organom iz drugih držav članic na enak način, kot je to določeno s tem zakonom in na njegovi podlagi izdanih predpisih. Informacije v dokumentih morajo biti najnovejše informacije, s katerimi razpolaga izdajatelj. Izvleček se ne sme sklicevati na informacije iz drugih dokumentov. Podrobnejše določbe o informacijah, ki se lahko vključijo v prospekt s sklicevanjem, določa Uredba 809/2004.

(2) Če se prospekt sklicuje na informacije iz drugih dokumentov, mora prospekt vsebovati seznam, ki omogoča investitorjem lahko prepoznavanje in dostop do posameznih informacij iz teh dokumentov.

Prospekt, sestavljen iz več dokumentov

22.f člen

(1) Izdajatelj, katerega registracijski dokument je agencija že potrdila, mora ob javni ponudbi vrednostnih papirjev ali njihovem sprejetju v trgovanje na organiziranem trgu sestaviti le še opis vrednostnega papirja in izvleček.

(2) V primeru iz prvega odstavka tega člena mora opis vrednostnega papirja, če je od potrditve zadnje posodobitve registracijskega dokumenta ali katerega koli dodatka iz 22.h člena tega zakona prišlo do bistvenih sprememb ali dogodkov, ki bi lahko vplivali na oceno investitorjev, vsebo-

vati informacije, ki jih sicer vsebuje registracijski dokument. Opis vrednostnega papirja in izvleček se potrjujeta vsak posebej.

(3) Če izdajatelj predloži registracijski dokument, ki še ni bil potrjen, je treba potrditi celotno dokumentacijo, vključno s posodobljenimi informacijami.

Oglaševanje

22.g člen

(1) Oglasi, ki se nanašajo na javno ponudbo vrednostnih papirjev ali njihovo sprejem v trgovanje na organiziranem trgu, morajo biti v skladu z določbami drugega do petega odstavka tega člena in določbami Uredbe 809/2004. Drugi, tretji in četrti odstavek tega člena se uporabljajo le takrat, kadar se prospekt zahteva.

(2) Oglas mora vsebovati navedbo, da je bil ali da bo objavljen prospekt in navesti, kje ga investitorji lahko pridobijo ali ga bodo lahko pridobili.

(3) Iz oglasa mora biti jasno razvidno, da gre za oglas. Informacije, ki so v njem navedene, ne smejo biti netočne ali zavajajoče, hkrati pa morajo biti skladne z informacijami, ki so ali morajo biti v prospektu, če se le-ta objavi pozneje.

(4) Ne glede na določbe prvega do tretjega odstavka tega člena morajo biti vse informacije v zvezi z javno ponudbo ali sprejemom v trgovanje na organiziranem trgu, ki se razkrijejo javnosti ustno ali pisno, skladne z informacijami iz prospekta, ne glede na to ali so namenjene oglaševanju ali ne.

(5) Če se v skladu s tem zakonom prospekt ne zahteva, se bistvene informacije, ki jih da izdajatelj ali ponudnik dobro poučenim investitorjem ali posebnim kategorijam investitorjev, vključno z informacijami, razkritimi v okviru srečanj glede ponudbe vrednostnih papirjev, razkrijejo vsem takim investitorjem, ki jim je ponudba namenjena. Če se prospekt zahteva, se te informacije navedejo v njem ali v dodatku k prospektu, kakor izhaja iz prvega odstavka 22.h člena tega zakona.

(6) Agencija nadzoruje izvajanje določb tega člena.

Dodatek k prospektu

22.h člen

(1) Vsak pomembnejši dejavnik, bistvena napaka ali netočnost, ki se nanaša na informacije v prospektu in bi lahko vplivala na oceno vrednostnih papirjev ter nastane ali se opazi v času po potrditvi prospekta in pred zaključkom javne ponudbe ali začetkom trgovanja na organiziranem trgu, se navede v dodatku k prospektu. Agencija lahko predpiše merila za določanje pomembnejših dejavnikov, bistvenih napak ali netočnosti.

(2) Agencija dodatek iz prejšnjega odstavka potrdi najpozneje v sedmih delovnih dneh po prejemu, dodatek pa se objavi takoj zatem in pod enakimi pogoji, kot je bil objavljen prospekt, na katerega se nanaša. Dopolnita se tudi izvleček in morebitni prevod, če je to potrebno zaradi novih informacij v dodatku.

(3) Investitorji, ki so že pred objavo dodatka sprejeli ponudbo in so vpisali ali vplačali vrednostne papirje, lahko sprejem ponudbe umaknejo v treh delovnih dneh po objavi dodatka. Dodatek mora na vidnem mestu vsebovati opozorilo na to pravico.

Uporaba jezikov

22.i člen

(1) Če je dana javna ponudba ali se zahteva sprejem v trgovanje na organiziranem trgu samo v Republiki Sloveniji, se prospekt sestavi v slovenščini.

(2) Če je dana javna ponudba ali se zahteva sprejem v trgovanje na organiziranem trgu v eni ali več drugih državah članicah, ne pa tudi v Republiki Sloveniji, se prospekt po izbiri izdajatelja, ponudnika ali osebe, ki zahteva sprejem v trgovanje na organiziranem trgu sestavi v jeziku, ki je sprejemljiv za pristojne organe teh držav članic, ali v enem od jezikov, ki so običajni za mednarodno finančno okolje.

(3) Ne glede na določbo prejšnjega odstavka je treba za namene presoje prospekta s strani agencije le-tega, po izbiri izdajatelja, ponudnika ali osebe, ki zahteva sprejem v trgovanje na organiziranem trgu sestaviti tudi v slovenščini ali v enem od jezikov, ki so običajni za mednarodno finančno okolje, če eden od teh jezikov ni bil izbran že po prejšnjem odstavku tega člena.

(4) Če je dana javna ponudba ali se zahteva sprejem v trgovanje na organiziranem trgu tako v Republiki Sloveniji kot v drugih državah članicah, se prospekt sestavi v slovenščini, na voljo pa mora biti, po izbiri izdajatelja, ponudnika ali osebe, ki zahteva sprejem v trgovanje na organiziranem trgu tudi v jezikih, ki so sprejemljivi za vsakega od pristojnih organov drugih držav članic, ali v enem od jezikov, ki so običajni za mednarodno finančno okolje.

(5) Če je dana javna ponudba ali se zahteva sprejem v trgovanje na organiziranem trgu v Republiki Sloveniji, za katerega nadzor je pristojen nadzorni organ iz druge države članice, se prospekt po izbiri izdajatelja, ponudnika ali osebe, ki zahteva sprejem v trgovanje na organiziranem trgu sestavi v slovenščini ali v enem od jezikov, ki so običajni za mednarodno finančno okolje. Če prospekt ni sestavljen v slovenščini, lahko agencija zahteva prevod izvlečka v slovenščino.

(6) Če se v Republiki Sloveniji ali v eni ali več drugih državah članicah zahteva sprejem v trgovanje na organiziranem trgu za nelastniške vrednostne papirje, katerih najmanjši znesek na enoto znaša vsaj 12.000.000 tolarjev, se prospekt po izbiri izdajatelja, ponudnika ali osebe, ki zahteva sprejem v trgovanje na organiziranem trgu sestavi bodisi v slovenščini in v jezikih, ki so sprejemljivi za pristojne organe teh držav članic, bodisi enem od jezikov, ki so običajni za mednarodno finančno okolje. Če prospekt ni sestavljen v slovenščini, lahko agencija zahteva prevod izvlečka v slovenščino.

Odgovornost za resničnost podatkov

23. člen

(1) Če so v prospektu oziroma izvlečku prospekta navedeni neresnični podatki, so osebe, ki so izdale prospekt oziroma sodelovale pri izdaji prospekta (odgovorna oseba izdajatelja, revizor in druge osebe, ki so lahko vplivale na vsebino prospekta), solidarno odgovorne imetnikom takšnih vrednostnih papirjev za škodo, če so vedele ali bi morale vedeti za neresničnost podatkov.

(2) Odgovorne osebe iz prejšnjega odstavka se v prospektu navedejo z imenom, priimkom in funkcijo, ki jo opravljajo, če gre za fizične osebe, ali firmo in sedežem, če gre za pravne osebe. V prospektu se navede tudi izjava teh oseb, da so po njihovem najboljšem vedenju in prepričanju podatki v prospektu točni in da niso zamolčale dejstev, ki bi lahko vplivala na odločitev investitorjev.

(3) Osebe iz prvega odstavka tega člena odgovarjajo za škodo tudi, če v prospektu oziroma izvlečku prospekta niso navedeni bistveni podatki o izdajatelju oziroma vrednostnem papirju, ki bi lahko vplivali na odločitev investitorja o nakupu vrednostnega papirja.

(4) Ne glede na določbe prejšnjih odstavkov nihče ne more biti civilno-pravno odgovoren zgolj na podlagi izvlečka, vključno z njegovim prevodom, razen če izvleček vsebuje netočne ali zavajajoče podatke glede na druge dele prospekta.

(5) Odgovornosti za škodo so osebe oproščene, če dokažejo, da je investitor v času nakupa vrednostnih papirjev vedel za netočnost oziroma nepopolnost podatkov v prospektu oziroma izvlečku prospekta.

Odgovornost agencije za resničnost podatkov

24. člen

Agencija ne odgovarja za resničnost in popolnost podatkov, navedenih v prospektu oziroma izvlečku prospekta.

3.2.4. *Postopek javne ponudbe*

Uporaba določb o postopku javne ponudbe

25. člen

(1) Določbe tega poglavja o postopku javne ponudbe se uporabljajo za javno ponudbo vseh serijskih vrednostnih papirjev, za katere je treba sestaviti in objaviti prospekt.

(2) Ne glede na določbo prvega odstavka tega člena se za javno ponudbo delnic v primeru sukcesivne ustanovitve delniške družbe ne uporabljajo določbe 33. člena, 34. člena ter drugega in tretjega odstavka 35. člena, za javno ponudbo delnic zaradi povečanja kapitala delniške družbe z novimi vložki pa se ne uporabljajo določbe drugega in tretjega odstavka 33. člena, 34. člena ter drugega in tretjega odstavka 35. člena tega zakona.

(3) Ne glede na določbo prvega odstavka tega člena se za javno ponudbo vrednostnih papirjev v primeru prve prodaje iz prvega odstavka 15. člena tega zakona ne uporabljajo določbe drugega in tretjega odstavka 33. člena in 34. člena tega zakona.

Predložitev dokončnega prospekta

26. člen

(1) Po potrditvi prospekta mora izdajatelj, ponudnik ali oseba, ki zaprosi za sprejem v trgovanje na organiziranem trgu takoj, ko je to mogoče, najpozneje pa en dan pred začetkom javne ponudbe ali sprejemom v trgovanje na organiziranem trgu, dokončno oblikovan prospekt predložiti agenciji in ga javno objaviti. Poleg tega mora biti pri prvi javni ponudbi določenega razreda delnic, ki še ni sprejet v trgovanje na organiziranem trgu in gre torej za prvi sprejem v trgovanje na organiziranem trgu, dokončno oblikovan prospekt predložen agenciji in javno objavljen najmanj šest delovnih dni pred koncem javne ponudbe. Prospekt se predloži agenciji v elektronski obliki.

(2) Končna oblika in vsebina prospekta oziroma dodatkov k prospektu se ne sme razlikovati od prospekta, ki ga je odobrila agencija ob izdaji odločbe o potrditvi prospekta.

Sprememba pogojev javne ponudbe

27. člen

Med javno ponudbo izdajatelj ne sme izvršiti pravnih dejanj, zaradi katerih se spremenijo pravice imetnikov vrednostnih papirjev kot so navedene v prospektu niti spremeniti pogojev javne ponudbe določenih v prospektu.

Vpisovanje vrednostnih papirjev

28. člen

(1) Vpisovanje javno ponujenih vrednostnih papirjev poteka pri bankah oziroma borzno posredniških družbah, ki jih pooblasti izdajatelj, in sicer na vpisnih mestih, ki jih v prospektu določi izdajatelj.

(2) Agencija določi podrobnejše pogoje vpisovanja vrednostnih papirjev, ki jih mora izdajatelj zagotoviti na vpisnih mestih.

Vplačevanje vrednostnih papirjev

29. člen

Vplačevanje vrednostnih papirjev na podlagi javne ponudbe poteka pri bankah ali organizaciji za plačilni promet, ki jih pooblasti izdajatelj.

Začetek javne ponudbe

30. člen

(črtan)

Poziv za vpisovanje in vplačevanje

31. člen

(črtan)

Dostopnost prospekta

32. člen

(1) Za prospekt se šteje, da je javno objavljen, če je objavljen na enega od naslednjih načinov:

1. v enem ali več dnevnikih, ki so dostopni po vsej Republiki Sloveniji ali v njenem znatnem delu in celotnem ozemlju držav članic ali njihovem znatnem delu, če se vrednostni papirji tam ponujajo ali je tam dana zahteva za sprejem v trgovanje;

2. brezplačno javno dostopen v pisni obliki na sedežu izdajatelja in na vseh mestih za vpisovanje in vplačevanje vrednostnih papirjev ali na sedežu organiziranega trga, na katerega sprejem v trgovanje se zaprosi;

3. v elektronski obliki na spletni strani izdajatelja in če je možno, na spletnih straneh bank oziroma borzno posredniških družb, pri katerih se v skladu z 28. oziroma 29. členom tega zakona opravlja vpisovanje oziroma vplačevanje vrednostnih papirjev;

4. v elektronski obliki na spletni strani organiziranega trga, na katerega sprejem v trgovanje se zaprosi;

5. v elektronski obliki na spletni strani agencije.

(2) Agencija na svoji spletni strani objavi vse prospekte, potrjene v obdobju zadnjih 12 mesecev, ali vsaj seznam potrjenih prospektov z navedbo povezave na objavljene prospekte na spletnih straneh izdajatelja ali organiziranega trga.

(3) Če je prospekt sestavljen iz več dokumentov oziroma se sklicuje na določene informacije, se lahko ti dokumenti in informacije, ki so del prospekta, objavijo in dajo na voljo ločeno, če so navedeni dokumenti javno in brezplačno dostopni v skladu s prvim odstavkom tega člena. V vsakem od teh dokumentov je treba navesti, kje se lahko pridobijo preostali dokumenti, ki so del prospekta.

(4) Izdajatelj, ponudnik, oseba, ki zahteva sprejem vrednostnih papirjev v trgovanje na organiziranem trgu ali borzno posredniška družba, ki v zvezi z zadevnimi vrednostnimi papirji opravlja storitve iz drugega odstavka 73. člena tega zakona, mora zagotoviti, da se prospekt in izvleček prospekta na zahtevo zainteresirane osebe na vseh mestih za vpisovanje in vplačevanje, le-tej izroči. Izvleček prospekta je izdajatelj dolžan ob vpisu izročiti tudi vsakemu vpisniku ponujenih vrednostnih papirjev. Prospekt se lahko zainteresirani osebi izroči ali pošlje v pisni ali elektronski obliki. Zainteresirana oseba sama izbere, v kakšni obliki želi prejeti prospekt. Če je prospekt na voljo v elektronski obliki, ga je treba na željo zainteresirane osebe izročiti tudi v pisni obliki.

(5) V primerih iz četrtega odstavka tega člena je izdajatelj izvleček prospekta in prospekt dolžan izročiti brezplačno.

(6) Izdajatelj mora na vseh mestih za vplačevanje in vpisovanje vrednostnih papirjev omogočiti vpogled v svoj statut oziroma ustanovitveni akt in v računovodske izkaze, če so bili izdelani po pripravi prospekta.

(7) Besedilo in oblika prospekta oziroma dodatki k prospektu, ki so bili objavljeni ali dani na voljo javnosti, morajo biti vedno enaki izvirni različici, ki jo je odobrila agencija ali pristojni organ druge države članice.

(8) Agencija lahko podrobneje predpiše način izvajanja prvega in drugega odstavka tega člena.

Rok za vpisovanje

33. člen

(1) Vpisovanje vrednostnih papirjev na podlagi javne ponudbe sme trajati največ tri mesece od dne, določenega za začetek vpisovanja in vplačevanja.

(2) Če je v roku iz prvega odstavka tega člena vpisanih najmanj 80% in vplačanih najmanj 50% vseh s prospektom ponujenih vrednostnih papirjev, agencija na zahtevo izdajatelja podaljša rok za vpisovanje in vplačevanje vrednostnih papirjev na podlagi javne ponudbe največ za dva meseca.

(3) Vrednostnih papirjev, ki niso bili vpisani v roku, ki je predviden za vpisovanje vrednostnih papirjev z javno ponudbo, po preteku tega roka ni mogoče več vpisovati.

Prag uspešnosti javne prodaje

34. člen

Javna prodaja je uspešna, če je v roku iz 33. člena tega zakona vpisanih in vplačanih najmanj 80% vseh s prospektom ponujenih vrednostnih papirjev, razen če ni izdajatelj v prospektu določil višjega praga uspešnosti.

Odločba o uspešnosti javne prodaje

35. člen

(1) Izdajatelj mora najpozneje v sedmih dneh po izteku roka iz 33. člena tega zakona obvestiti agencijo o številu vpisanih in vplačanih vrednostnih papirjev. Obvestilu mora priložiti poročila pravnih oseb, pri katerih je potekalo vpisovanje in vplačevanje vrednostnih papirjev, o vpisu in vplačilu vrednostnih papirjev.

(2) Agencija izda na podlagi obvestila iz prvega odstavka tega člena odločbo, s katero ugotovi, da je javna prodaja uspešna oziroma neuspešna.

(3) Izdajatelj sme izdati dolžniške vrednostne papirje na podlagi javne ponudbe šele po prejemu odločbe, s katero agencija ugotovi, da je javna prodaja uspešna.

(4) Če javna prodaja ni uspešna, se šteje, da vrednostni papirji niso vpisani in je izdajatelj dolžan zagotoviti vrnitev vplačanih zneskov pri pravnih osebah, pri katerih je potekalo vplačilo.

Objava izida javne prodaje

36. člen

(1) Izdajatelj mora na način iz prvega odstavka 32. člena tega zakona, najpozneje v treh dneh po prejemu odločbe agencije iz drugega odstavka 35. člena tega zakona oziroma v primeru iz drugega odstavka 25. člena tega zakona v roku treh dni po izteku roka iz 33. člena tega zakona, objaviti podatke o vpisanih in vplačanih vrednostnih papirjih z navedbo ali je bila javna prodaja uspešna oziroma neuspešna.

(2) Agencija predpiše podrobnejšo vsebino in način objave iz prvega odstavka tega člena.

3.2.5. *Nadzor nad izvajanjem postopka javne ponudbe*

Nadzor nad izvajanjem postopka javne ponudbe

37. člen

(1) Pri izdajateljih vrednostnih papirjev, katerih izdaje niso navedene v drugem stavku tega odstavka in imajo sedež v Republiki Sloveniji, opravlja nadzor nad izvajanjem postopka javne ponudbe agencija. Agencija izvaja nadzor iz prejšnjega stavka tudi nad:

1. izdajami nelastniških vrednostnih papirjev:

a) katerih najmanjši znesek na enoto znaša vsaj 240.000 tolarjev,

b) ki dajejo pravico do pridobitve prenosljivih vrednostnih papirjev ali pravico do denarnega izplačila kot posledico zamenjave teh vrednostnih papirjev ali izvršitve pravic, ki iz njih izhajajo, če izdajatelj nelastniških vrednostnih papirjev ni tudi izdajatelj vrednostnih papirjev, iz katerih so ti vrednostni papirji izvedeni, ali z njim povezana oseba,

če so ali bodo ti vrednostni papirji sprejeti v trgovanje na organiziranem trgu ali ponujeni javnosti v Republiki Sloveniji in se tako odloči izdajatelj, ponudnik ali oseba, ki zahteva sprejem v trgovanje na organiziranem trgu. Svojo odločitev morajo te osebe predhodno sporočiti agenciji. Enaka ureditev se uporablja tudi pri nelastniških vrednostnih papirjih, ki se ne glasijo v tolarjih, če je protivrednost njihovega najmanjšega zneska na enoto v tuji valuti enaka tolarski;

2. izdajami nelastniških vrednostnih papirjev iz prejšnje točke tega odstavka, katerih izdajatelj ima sedež v Republiki Sloveniji, in so ali bodo ti vrednostni papirji sprejeti v trgovanje na organiziranem trgu ali ponujeni javnosti v drugi državi članici. Agencija ne izvaja nadzora nad izdajami teh vrednostnih papirjev, če se tako odloči izdajatelj, ponudnik ali oseba, ki zahteva sprejem v trgovanje na organiziranem trgu in izbere za izvajanje nadzora nad temi izdajami pristojni organ države članice, kjer so ali bodo ti vrednostni papirji sprejeti v trgovanje ali ponujeni javnosti. Svojo odločitev morajo te osebe predhodno sporočiti temu pristojnemu organu in agenciji;

3. izdajami vrednostnih papirjev izdajateljev s sedežem v državi, ki ni država članica, ki niso navedene v 1. točki tega odstavka, če se njihove vrednostne papirje namerava prvič ponuditi javnosti v Republiki Sloveniji ali če je dana v Republiki Sloveniji prva zahteva za sprejem v trgovanje na organiziranem trgu, če se tako odloči izdajatelj, ponudnik ali oseba, ki zahteva sprejem v trgovanje, ob upoštevanju kasnejše želje izdajatelja s sedežem v državi, ki ni država članica, če pristojni organ ni bil določen po njegovi izbiri.

(2) Če izdajatelj agenciji ne omogoči izvajanja nadzora, agencija razveljavi postopek vpisovanja in vplačevanja vrednostnih papirjev.

(3) V primeru iz drugega odstavka tega člena se šteje, da javna prodaja ni uspešna.

(4) Agencija lahko razkrije javnosti vsak ukrep ali sankcijo, ki jo bo izrekla za kršitve določb postopka javne ponudbe, razen če bi takšno razkritje resno ogrozilo finančne trge ali povzročilo nesorazmerno škodo vpletenim strankam.

Nepravilnosti postopka javne ponudbe

38. člen

(1) Če agencija pri opravljanju nadzora ugotovi nepravilnosti pri izvajanju postopka javne ponudbe in gre za nepravilnosti, ki jih izdajatelj lahko odpravi, izda odredbo, s katero izdajatelju naloži, da ugotovljene nepravilnosti odpravi. V odredbi določi rok, v katerem je izdajatelj dolžan odpraviti nepravilnosti. Odredba se vroči tudi pravnim osebam, pri katerih poteka vpisovanje vrednostnih papirjev.

(2) Izdajatelj mora v roku iz prvega odstavka tega člena odpraviti ugotovljene nepravilnosti in agenciji dostaviti poročilo, v katerem opiše ukrepe za odpravo nepravilnosti. Poročilu mora priložiti listine in druge dokaze, iz katerih izhaja, da so bile ugotovljene nepravilnosti odpravljene.

(3) Če iz poročila iz drugega odstavka tega člena in priloženih dokazov izhaja, da so bile nepravilnosti odpravljene, izda agencija odločbo, s katero ugotovi, da so bile nepravilnosti odpravljene. V nasprotnem primeru agencija z odredbo izdajatelju naloži, da do izteka roka iz prvega odstavka tega člena ustrezno dopolni poročilo in dokaze o odpravi nepravilnosti.

(4) V času od vročitve odredbe agencije iz prvega odstavka tega člena do izdaje odločbe iz tretjega odstavka tega člena mora izdajatelj ustaviti postopek vpisovanja in vplačevanja vrednostnih papirjev. V tem času rok iz prvega odstavka 33. člena tega zakona ne teče.

Razveljavitev postopka javne ponudbe

39. člen

(1) Če izdajatelj ne ravna v skladu z odredbo iz prvega odstavka 38. člena tega zakona ali če agencija pri opravljanju nadzora ugotovi nepravilnosti, ki jih izdajatelj ne more odpraviti, agencija z odločbo razveljavi postopek javne ponudbe.

(2) Če se odločba iz prvega odstavka tega člena nanaša na postopek vpisovanja in vplačevanja delnic, agencija pošlje odločbo tudi pristojnemu sodišču, ki vodi sodni register, v katerem je vpisan izdajatelj teh delnic.

(3) V primeru iz prvega odstavka tega člena se šteje, da javna prodaja ni uspešna.

Dodatni ukrepi agencije v zvezi s prospektom

39.a člen

V primeru kršitev določb tega poglavja sme agencija za zagotovitev izpolnjevanja določb iz tega poglavja, potem ko prejme zahtevo za potrditev prospekta, poleg drugih ukrepov po tem zakonu tudi:

1. za največ deset zaporednih delovnih dni od dneva ugotovitve kršitve določb tega poglavja ustaviti postopek javne ponudbe;

2. za največ deset zaporednih delovnih dni od dneva ugotovitve kršitve določb tega poglavja prepovedati ali ustaviti oglaševanje;

3. javno objaviti, da izdajatelj ne izpolnjuje zahtev o prospektu, v skladu s četrtim odstavkom 37. člena tega zakona.

Stroški nadzora

40. člen

(1) Kadar so bile pri opravljanju nadzora ugotovljene nepravilnosti postopka javne ponudbe, mora izdajatelj agenciji plačati pavšalno nadomestilo, ki ga glede na vrsto in obseg kršitev določa tarifa agencije.

(2) O povrnitvi stroškov iz prvega odstavka tega člena odloči agencija z odločbo.

(3) Pravnomočna odločba o povrnitvi stroškov iz prvega odstavka tega člena je izvršilni naslov.

3.2.6. *Izpolnitev pogojev za začetek organiziranega trgovanja*

Izpolnitev pogojev za začetek organiziranega trgovanja

41. člen

(1) Če je bila javna ponudba uspešna, vroči agencija izvod odločbe iz drugega odstavka 35. člena tega zakona tudi borzi in klirinško depotni družbi.

(2) Izdajatelj mora klirinško depotni družbi izdati nalog za izdajo vrednostnih papirjev, ki so bili predmet javne ponudbe, v nematerializirani obliki, v roku 15 dni šteto od dneva, ko se izpolnijo pogoji za njihovo izdajo.

(3) Klirinško depotna družba mora obvestiti borzo o izdaji vrednostnih papirjev, ki so bili predmet javne ponudbe, v nematerializirani obliki, v roku treh delovnih dni po izdaji.

(4) Za nadzor agencije nad izpolnitvijo obveznosti izdajatelja iz drugega odstavka tega člena se smiselno uporablja določba 69. člena tega zakona.

3.3. **Javna prodaja vrednostnih papirjev tujega izdajatelja**

3.3.1. *Splošne določbe*

Javna prodaja vrednostnih papirjev tujega izdajatelja

42. člen

(1) Za javno prodajo vrednostnih papirjev izdajatelja s sedežem v tujini (v nadaljnjem besedilu: tuji izdajatelj) veljajo določbe tega zakona o prvi oziroma nadaljnji javni prodaji vrednostnih papirjev, če ni v tem poglavju drugače določeno.

(2) Vrednostne papirje tujega izdajatelja je dopustno javno ponujati na območju Republike Slovenije samo pod pogoji in na način določen v tem poglavju.

3.3.2. *Prva javna prodaja vrednostnih papirjev tujega izdajatelja*

Prva javna prodaja vrednostnih papirjev tujega izdajatelja

43. člen

(1) Vrednostne papirje tujega izdajatelja, lahko javno ponudi samo borzno posredniška družba, ki ima dovoljenje za opravljanje storitev izvedbe prvih prodaj, in je s tujim izdajateljem v zvezi s temi vrednostnimi papirji sklenila pogodbo o opravljanju teh storitev.

(2) Nihče drug razen borzno posredniške družbe iz prvega odstavka tega člena ne sme javno ponujati vrednostnih papirjev tujega izdajatelja.

Odločba o potrditvi prospekta za prvo javno prodajo vrednostnih papirjev tujega izdajatelja

44. člen

(1) Pred začetkom javne ponudbe vrednostnih papirjev tujega izdajatelja mora borzno posredniška družba iz prejšnjega člena, razen v primerih iz četrtega odstavka 46. člena tega zakona, pridobiti odločbo agencije o potrditvi prospekta za prvo javno prodajo vrednostnih papirjev tujega izdajatelja.

(2) Za odločanje o potrditvi prospekta iz prvega odstavka tega člena se smiselno uporabljajo določbe 21. člena tega zakona.

Zahteva za izdajo odločbe o potrditvi prospekta za prvo javno prodajo vrednostnih papirjev tujega izdajatelja

45. člen

(1) Zahtevi za izdajo odločbe o potrditvi prospekta za prvo javno prodajo vrednostnih papirjev tujega izdajatelja je treba priložiti:

1. prospekt v elektronski obliki,

2. pogodbo z izdajateljem vrednostnih papirjev,

3. drugo dokumentacijo, iz katere izhaja, da je zahtevek za izdajo odločbe utemeljen.

(2) Agencija lahko podrobneje predpiše zahtevano dokumentacijo iz 3. točke prejšnjega odstavka tega člena.

Uporaba določb o prospektu

46. člen

(1) Za prospekt za javno ponudbo vrednostnih papirjev tujega izdajatelja se uporabljajo določbe tega zakona o prospektu.

(2) Za škodo iz 23. člena tega zakona odgovarja imetnikom vrednostnih papirjev tujega izdajatelja tudi borzno posredniška družba iz 43. člena tega zakona solidarno z osebami iz 23. člena tega zakona.

(3) Agencija lahko potrdi prospekt tujega izdajatelja za javno ponudbo ali za sprejem v trgovanje na organiziranem trgu, za nadzor nad izdajo katerega je pristojna, če je prospekt sestavljen v skladu s pravili države njegovega sedeža in če:

1. je prospekt sestavljen v skladu z mednarodnimi standardi, ki so jih sprejele mednarodne organizacije nadzornih organov s področja vrednostnih papirjev, vključno s standardi o objavi informacij Mednarodne organizacije komisij za vrednostne papirje – IOSCO *(International Organisation of Securities Commissions)*;

2. so zahtevane informacije, vključno s finančnimi informacijami, enakovredne tistim, ki jih določa Direktiva 2003/71/ES.

(4) Če je dana javna ponudba ali se zahteva sprejem v trgovanje na organiziranem trgu tujega izdajatelja vrednostnih papirjev, nad izdajo katerih izvaja nadzor agencija, v drugi državi članici ali kadar se v zvezi z vrednostnimi papirji tujega izdajatelja, nad izdajo katerih izvaja nadzor pristojni nadzorni organ druge države članice, da javno ponudbo ali zahteva sprejem v trgovanje na organiziranem trgu v Republiki Sloveniji, se za tako javno ponudbo ali sprejem v trgovanje na organiziranem trgu smiselno uporabljajo določbe 22.i, 49.a in 49.b člena tega zakona.

(5) Agencija lahko podrobneje predpiše pogoje za ugotavljanje enakovrednosti prospektov tujih izdajateljev iz tretjega odstavka tega člena.

Uporaba določb o postopku javne ponudbe

47. člen

(1) Za postopek javne ponudbe vrednostnih papirjev tujega izdajatelja se uporabljajo določbe tega zakona o postopku javne ponudbe in o nadzoru nad javno ponudbo.

(2) Ne glede na prvi odstavek tega člena mora obveznosti iz prvega odstavka 35. člena, 36. člena in drugega in četrtega odstavka 38. člena tega zakona namesto izdajatelja izpolniti borzno posredniška družba iz 43. člena tega zakona.

3.3.3. *Nadaljnja javna prodaja vrednostnih papirjev tujega izdajatelja*

Nadaljnja javna prodaja vrednostnih papirjev tujega izdajatelja

48. člen

Nadaljnja javna prodaja vrednostnih papirjev tujega izdajatelja je na območju Republike Slovenije dopustna samo na organiziranem trgu.

Dovoljenje za organizirano trgovanje z vrednostnimi papirji tujega izdajatelja

49. člen

(1) Za dovoljenje za organizirano trgovanje z vrednostnimi papirji tujega izdajatelja se smiselno uporabljajo določbe tega zakona o dovoljenju za organizirano trgovanje, razen določb 61. člena tega zakona.

(2) Zahtevi za izdajo dovoljenja za organizirano trgovanje z vrednostnimi papirji tujega izdajatelja mora tuji izdajatelj priložiti tudi potrdilo družbe, ki vodi register izdanih vrednostnih papirjev tujega izdajatelja, o veljavnosti izdaje ter prenosov oziroma trgovanja z vrednostnimi papirji, na katere se nanaša zahteva iz 55. člena tega zakona in listino o vsebini tujega prava, ki velja za vrednostne papirje, na katere se nanaša zahteva, glede veljavnosti izdaje in načina in veljavnosti prenosov in trgovanja s temi vrednostnimi papirji.

3.3.a *Javna prodaja oziroma sprejem v trgovanje na organiziranem trgu vrednostnih papirjev v drugih državah članicah in iz njih*

Veljavnost prospekta v drugih državah članicah in veljavnost prospekta iz drugih držav članic

49.a člen

(1) Če je bila javna ponudba oziroma zahteva za sprejem v trgovanje na organiziranem trgu dana v drugih državah članicah, so prospekt in vsi dodatki k prospektu, ki jih je potrdila agencija kot pristojni organ, veljavni za javno ponudbo oziroma za sprejem v trgovanje na organiziranem trgu v kateri koli državi članici, če so bili pristojni organi teh držav članic o tem obveščeni v skladu z 49.b členom tega zakona.

(2) V primeru iz prvega odstavka 22.h člena tega zakona, ali če jo na to opozori pristojni nadzorni organ druge države članice, agencija zahteva dopolnitev prospekta in njegovo objavo.

(3) Prospekt, ki ga v skladu z Direktivo 2003/71/ES potrdi pristojni organ druge države članice, ima enako veljavo kot prospekt, ki ga kot pristojni organ potrdi agencija. Za tak prospekt se smiselno uporabljajo določbe prvega odstavka tega člena.

Potrdilo pristojnim organom

49.b člen

(1) Agencija na zahtevo izdajatelja ali osebe, ki je odgovorna za sestavo prospekta, pošlje pristojnemu organu druge države članice potrdilo o potrditvi prospekta, v katerem izjavlja, da je prospekt sestavljen v skladu z Direktivo 2003/71/ES in kopijo prospekta. Agencija to stori v treh delovnih dneh po prejemu zahteve ali naslednji delovni dan po potrditvi prospekta, če je zahteva dana skupaj z zahtevo za potrditev prospekta. Potrdilu se, če je to mogoče, priloži tudi prevod izvlečka, ki ga priskrbi izdajatelj ali oseba, odgovorna za sestavo prospekta.

(2) Postopek iz prejšnjega odstavka se smiselno uporablja tudi za kakršne koli dodatke k prospektu.

(3) V primeru opustitve navedb informacij v skladu s tretjim in četrtim odstavkom 22.b člena agencija to dejstvo v potrdilu navede in obrazloži.

3.4. **Organizirano trgovanje in nadaljnja javna prodaja vrednostnih papirjev**

Nadaljnja javna prodaja vrednostnih papirjev

50. člen

(1) Pred vsako nadaljnjo prodajo vrednostnih papirjev na podlagi javne ponudbe je treba objaviti prospekt, razen če ni s tem zakonom določeno drugače.

(2) Pred objavo prospekta je potrebno pridobiti odločbo agencije o potrditvi prospekta.

(3) Za izdajo odločbe o potrditvi prospekta in objavo prospekta ter postopek javne ponudbe se smiselno uporabljajo določbe podpoglavja 3.2. Prva prodaja vrednostnih papirjev, razen 34. do 36. člena.

Omejitev trgovanja z nejavno ponujenimi vrednostnimi papirji

51. člen

(črtan)

Dovoljenje za organizirano trgovanje

52. člen

(1) Pred sprejemom vrednostnih papirjev v trgovanje na organiziranem trgu je treba objaviti prospekt, razen če ni s tem zakonom določeno drugače.

(2) Pred objavo prospekta je treba pridobiti dovoljenje agencije za organizirano trgovanje.

(3) Dovoljenje za organizirano trgovanje ni potrebno, če so izpolnjeni pogoji iz 41. člena tega zakona in je prospekt še veljaven, ali v primerih iz tretjega odstavka 49.a člena tega zakona.

(4) Za objavo prospekta se smiselno uporabljajo določbe podpoglavja 3.2. Prva prodaja vrednostnih papirjev.

Dovoljenje za prvo javno prodajo vrednostnih papirjev kasnejše izdaje

53. člen

(črtan)

Umik delnic z organiziranega trga

54. člen

(1) Če je družba uspešno opravila javno prodajo delnic oziroma pridobila dovoljenje za organizirano trgovanje, lahko skupščina družbe sprejme sklep o umiku teh delnic z organiziranega trga.

(2) Glede sklepa skupščine o umiku delnic z organiziranega trga in pravic ugovarjajočega delničarja se smiselno uporabljajo določbe drugega do petega odstavka 542. člena in določbe 545. člena Zakona o gospodarskih družbah (Uradni list RS, št. 15/05 – uradno prečiščeno besedilo).

(3) Ne glede na določbo prejšnjega odstavka lahko skupščina delničarjev, ob smiselni uporabi tretjega in četrtega odstavka 542. člena ter 545. člena Zakona o gospodarskih družbah, sklep o umiku delnic z organiziranega trga sprejme z večino, ki obsega najmanj 3/4 vsega osnovnega kapitala družbe.

(4) Sklep o umiku delnic z organiziranega trga je družba dolžna predložiti borzi naslednji dan po njegovem sprejetju v obliki overjenega prepisa notarskega zapisa.

(5) Borza je dolžna izključiti delnice izdajatelja, za katere je bil sprejet skupščinski sklep o umiku delnic z organiziranega trga na način iz tretjega odstavka tega člena, ko preteče rok 12 mesecev od dneva skupščine, na kateri je bil navedeni sklep sprejet. Pri sprejetju sklepa o umiku z organiziranega trga iz drugega odstavka tega člena se izključitev izvede z dnem veljavnosti sprejetega sklepa.

(6) Z dnem veljavnosti sklepa o umiku delnic z organiziranega trga, se s takimi delnicami ne sme več trgovati na organiziranem trgu.

3.5. **Dovoljenje za organizirano trgovanje in nadaljnja javna prodaja**

Zahteva za izdajo dovoljenja za organizirano trgovanje

55. člen

(1) Dovoljenje za organizirano trgovanje izda agencija na pisno zahtevo.

(2) Za zahtevo za izdajo dovoljenja za organizirano trgovanje se smiselno uporabljajo določbe 20. člena tega zakona.

Obvestilo imetnikom

56. člen

(črtan)

Odločanje o dovoljenju za organizirano trgovanje

57. člen

Za odločanje o dovoljenju za organizirano trgovanje se smiselno uporabljajo določbe 21. člena tega zakona.

Nadzor nad izvajanjem postopka sprejetja v trgovanje na organiziranem trgu

57.a člen

(1) Za nadzor nad izvajanjem postopka sprejetja v trgovanje na organiziranem trgu se smiselno uporabljajo določbe tega zakona o prvi prodaji vrednostnih papirjev. Poleg tega sme agencija, potem ko prejme zahtevo za izdajo dovoljenja za organizirano trgovanje, sprejeti tudi naslednje ukrepe:

1. zahtevati ustavitev trgovanja na organiziranem trgu za največ deset delovnih dni za vsako dejanje, za katero utemeljeno sumi, da so bile z njim kršene določbe tega poglavja;

2. prepovedati trgovanje na organiziranem trgu, če ugotovi, da so bile kršene določbe tega poglavja.

(2) Po sprejetju vrednostnih papirjev v trgovanje na organiziranem trgu sme agencija:

1. zahtevati od izdajatelja, da naj razkrije vse informacije, ki bi lahko vplivale na oceno vrednostnih papirjev, sprejetih v trgovanje na organiziranem trgu tako, da se zavarujejo investitorji ali nemoteno trgovanje na trgu;

2. zahtevati od izdajateljev, da vsem investitorjem omogočijo enakovredne informacije in da vse imetnike vrednostnih papirjev, ki so v enakem položaju, obravnavajo enako;

3. zahtevati začasno ali trajno izključitev trgovanja s posameznim vrednostnim papirjem na prostem trgu, če ugotovi, da bi lahko nadaljnje trgovanje s tem vrednostnim papirjem ogrozilo delovanje trga vrednostnih papirjev ali če je to potrebno zaradi zaščite interesov investitorjev.

(3) V primeru iz 3. točke drugega odstavka tega člena in drugega odstavka 237. člena tega zakona se lahko agencija posvetuje z borzo.

(4) Agencija lahko razkrije javnosti vsak ukrep ali sankcijo, ki jo bo izrekla za kršitve določb o postopku sprejema v organizirano trgovanje, razen če bi takšno razkritje resno ogrozilo finančne trge ali povzročilo nesorazmerno škodo vpletenim strankam.

Dovoljenje za javno ponudbo zaradi nadaljnje prodaje

58. člen

(črtan)

Odločanje o dovoljenju za javno ponudbo zaradi nadaljnje prodaje

59. člen

(črtan)

Postopek javne ponudbe zaradi nadaljnje prodaje

60. člen

(črtan)

Začetek organiziranega trgovanja

61. člen

Izvod odločbe o izdaji dovoljenja za organizirano trgovanje vroči agencija tudi borzi in klirinško depotni družbi.

3.5. **Poenostavljeni prospekt**

Poenostavljeni prospekt za javno ponudbo

61.a člen

(1) Ob vsaki javni ponudbi vrednostnih papirjev iz 5. točke prvega odstavka 16. člena tega zakona je treba objaviti poenostavljeni prospekt, razen v primerih iz 18. člena tega zakona. V primerih iz 18. člena tega zakona mora izdajatelj o nameravani izdaji vrednostnih papirjev iz 5. točke 16. člena tega zakona predhodno obvestiti agencijo in ji predložiti sklep o izdaji vrednostnih papirjev.

(2) Poenostavljeni prospekt vsebuje:

1. firmo, sedež in matično številko izdajatelja, razen v primeru ustanovitve delniške družbe,

2. vrednost celotne izdaje,

3. zneske, na katere se glasijo vrednostni papirji, in pravice, ki iz vrednostnih papirjev izvirajo,

4. finančne in druge informacije, ki so potrebne investitorjem za pravilno oceno izdajatelja in vrednostnih papirjev,

5. druge podatke in dokumentacijo, iz katere izhaja, da je zahtevek za potrditev poenostavljenega prospekta utemeljen.

(3) Pred objavo prospekta je potrebno pridobiti odločbo agencije o potrditvi poenostavljenega prospekta.

(4) Za zahtevo za potrditev, potrditev in objavo poenostavljenega prospekta ter postopek javne ponudbe se smiselno uporabljajo določbe tega poglavja o prvi prodaji. V primeru javne ponudbe ob nadaljnji prodaji vrednostnih papirjev se ne uporabljajo določbe 34. do 36. člena tega zakona.

Poenostavljeni prospekt za sprejem na organizirani trg

61.b člen

(1) Pred sprejemom vrednostnih papirjev iz 5. točke prvega odstavka 16. člena tega zakona v trgovanje na organiziranem trgu je treba objaviti poenostavljeni prospekt, razen v primerih iz tretjega odstavka 18. člena tega zakona.

(2) Za objavo poenostavljenega prospekta pred sprejemom v trgovanje na organiziranem trgu se uporabljajo določbe drugega do četrtega odstavka 61.a člena tega zakona.

4. DOLŽNOST POROČANJA JAVNIH DRUŽB

4.1. **Vsebina dolžnosti poročanja**

Vsebina in način poročanja

62. člen

(1) Javna družba mora poročati o svojem finančnem in pravnem položaju ter poslovanju s predložitvijo in objavo revidiranega letnega poročila in rednim obveščanjem o vseh poslovnih dogodkih, ki bi lahko pomembneje vplivali na ceno vrednostnih papirjev, katerih izdajatelj je.

(2) Javna družba, katere delnice so bile sprejete v kotacijo na borzi, mora poročati o svojem finančnem in pravnem položaju ter poslovanju tudi s predložitvijo in objavo polletnega poročila.

(3) Kadar je v tem zakonu določeno, da mora javna družba objaviti določena pravna dejstva oziroma druga dejstva in okoliščine, jih mora objaviti v dnevniku, ki izhaja na celotnem območju Republike Slovenije, oziroma na drug ustrezen način, ki ga predpiše agencija.

Predložitev revidiranega letnega poročila

63. člen

(1) Javna družba mora agenciji predložiti revidirano letno poročilo v 30 dneh po prejemu revizijskega poročila, najkasneje pa v šestih mesecih po preteku poslovnega leta. Letno poročilo mora poleg podatkov, ki jih mora obsegati letno poročilo vsake gospodarske družbe, v posebni prilogi vsebovati tudi navedbo pomembnejših sprememb vseh podatkov, ki so vsebovani v prospektu.

(2) Letno poročilo iz prvega odstavka tega člena mora vsebovati konsolidirane računovodske izkaze tudi, če izdajatelj takšnih izkazov po določbah zakona o gospodarskih družbah ni dolžan sestavljati, kadar mora izdajatelj takšne izkaze sestavljati na podlagi računovodskih standardov.

(3) Kadar se z vrednostnimi papirji javne družbe trguje na organiziranem trgu vrednostnih papirjev, mora le-ta v roku iz prvega odstavka tega člena predložiti revidirano letno poročilo tudi borzi in vsaki od borzno posredniških družb.

(4) Kadar skupščina izdajatelja zavrne revidirano letno poročilo iz prvega odstavka tega člena, mora izdajatelj to agenciji in borzi sporočiti najkasneje naslednji delovni dan in ji predložiti overjen prepis zapisnika skupščine.

Objava povzetka revidiranega letnega poročila

64. člen

(1) Javna družba mora v roku osem dni šteto od izteka roka iz prvega odstavka 63. člena tega zakona objaviti povzetek revidiranega letnega poročila, ki mora vsebovati:

1. povzetek letnih računovodskih izkazov z mnenjem revizorja,

2. navedbo pomembnejših sprememb podatkov, ki so vsebovani v prospektu,

3. navedbo, da je celotno letno poročilo na vpogled na sedežu javne družbe.

(2) Besedilo povzetka iz prvega odstavka tega člena mora javna družba pred objavo predložiti agenciji skupaj z revidiranim letnim poročilom iz 63. člena tega zakona.

(3) Kadar se z vrednostnimi papirji javne družbe trguje na organiziranem trgu vrednostnih papirjev, mora le-ta besedilo povzetka iz prvega odstavka tega člena predložiti tudi borzi in vsaki od borzno posredniških družb.

(4) Agencija predpiše podrobnejšo vsebino povzetka iz prvega odstavka tega člena in način njegove objave.

(5) V primeru iz četrtega odstavka 63. člena tega zakona mora izdajatelj objaviti sklep skupščine na enak način kot je bil objavljen povzetek iz prvega odstavka tega člena.

Polletno poročilo

65. člen

(1) Javna družba, katere delnice so bile sprejete v kotacijo na borzi, mora najpozneje v dveh mesecih po končanem polletnem obračunskem obdobju agenciji predložiti polletno poročilo o svojem poslovanju.

(2) Polletno poročilo mora poleg podatkov o poslovnem izidu v posebni prilogi vsebovati tudi navedbo pomembnejših podatkov, ki so vsebovani v prospektu.

(3) Za polletno poročilo se smiselno uporabljajo določbe tretjega odstavka 63. člena in 64. člen tega zakona.

Sprotno obveščanje

66. člen

(1) Javna družba mora nemudoma javno objaviti informacije o pravnih oziroma poslovnih dogodkih oziroma druge informacije, ki se tičejo javne družbe oziroma njenega poslovanja ali ki se nanašajo na finančni instrument, katerega izdajateljica je, oziroma druge informacije, ki imajo značilnosti notranje informacije iz 275. člena tega zakona, in ki bi lahko pomembneje vplivale na ceno finančnega instrumenta, ter zagotoviti, da so vse informacije, ki imajo značilnosti notranje informacije iz 275. člena tega zakona, najmanj sedem dni objavljene tudi na njeni uradni spletni strani. Prav tako mora javna družba nemudoma objaviti vse spremembe v zvezi z objavljenimi informacijami na enak način kot je objavila pretekle informacije.

(2) Informacije iz prvega odstavka tega člena, je javna družba pred njihovo javno objavo, dolžna predložiti agenciji, kadar se s finančnimi instrumenti te družbe trguje na katerem od organiziranih trgov pa tudi borzi.

(3) Agencija lahko na podlagi obrazložene zahteve javno družbo oprosti dolžnosti takojšnje javne objave informacij iz prvega odstavka tega člena v primeru, ko bi njihova takojšnja javna objava oziroma razkritje javnosti resno ogrozilo upravičene interese javne družbe, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

1. če je javna objava teh informacij oziroma njihovo razkritje javnosti zgolj časovno odloženo, pri čemer se v zahtevi navede predviden čas odložitve javne objave,

2. če javna družba zagotovi, da se z odložitvijo razkritja teh informacij ne bo zavajalo javnosti in vlagateljev glede podatkov, ki so pomembni za odločitev o pridobitvi ali odtujitvi finančnih instrumentov,

3. če javna družba zagotovi zaupnost teh informacij do njihovega razkritja javnosti, in

4. če odložitev javne objave oziroma razkritja teh informacij javnosti ni v nasprotju z javnim interesom.

(4) Za upravičen interes iz prejšnjega odstavka se štejejo zlasti naslednje okoliščine:

1. pogajanja v teku ali z njimi povezana ravnanja, če bi javno razkritje informacij iz prvega odstavka tega člena javnosti, lahko vplivalo na potek teh pogajanj oziroma z njimi povezanih ravnanj;

2. odločitve sprejete oziroma pogodbe ali drugi pravni posli sklenjeni s strani članov uprave izdajatelja, za veljavnost katerih je potrebno soglasje drugega organa izdajatelja, in bi javno razkritje informacij iz prvega odstavka tega člena pred pridobitvijo tega soglasja ter sočasno razkritje informacije o potrebnosti pridobitve navedenega soglasja javnosti, lahko ogrozilo oziroma vplivalo na pravilnost ocene razkritih informacij iz prvega odstavka tega člena.

(5) Pri zagotavljanju zaupnosti notranjih informacij na podlagi 3. točke tretjega odstavka tega člena mora izdajatelj vzpostaviti evidentiran in nadzorovan dostop do teh informacij tako, da:

1. se prepreči dostop nepooblaščenih oseb do teh informacij, in

2. sprejme ukrepe, potrebne za seznanitev oseb, pooblaščenih za dostop do teh informacij o zakonskih obveznostih zagotavljanja zaupnosti informacij ter o sankcijah v zvezi s kršitvami teh obveznosti, zlorabo ali širjenjem teh informacij v nasprotju z določili tega zakona, in

3. sprejme ukrepe za takojšnje razkritje notranjih informacij javnosti v primeru, da ni uspel zagotoviti zaupnosti teh informacij.

(6) Izdajatelj odgovarja za točnost in popolnost informacij, ki jih je navedel v obrazložitvi zahteve iz tretjega odstavka tega člena ter za odložitev javne objave informacij iz prvega odstavka tega člena.

(7) Izdajatelj mora takoj, ko je to mogoče, javno objaviti informacije, ki so bile predmet zahteve iz tretjega odstavka tega člena.

(8) Če izdajatelj ali fizična oziroma pravna oseba, ki nastopa v njegovem imenu ali za njegov račun, pri izvrševanju svojih delovnih ali poklicnih nalog, razkrije informacijo iz prvega odstavka tega člena, tretji osebi, kot je to določeno v 1. točki petega odstavka 276. člena tega zakona, mora to informacijo oziroma dogodek v celoti javno objaviti, in sicer:

1. sočasno z razkritjem te informacije tretji osebi, če je bilo razkritje namerno, ali

2. nemudoma, v primeru nenamernega razkritja informacije oziroma dogodka tretji osebi,

razen če je tretja oseba, ki je pridobila te informacije, zavezana k varovanju zaupnih podatkov na podlagi pogodbe, pravil internih aktov, zakona oziroma drugih predpisov.

(9) Določbe tretjega in šestega odstavka tega člena se smiselno uporabljajo tudi za oprostitev dolžnosti poročanja javne družbe v zvezi z objavo informacij iz prvega odstavka tega člena v prospektu oziroma letnem oziroma polletnem poročilu.

(10) Agencija s predpisom določi:

1. podrobnejšo vsebino, način in roke za objave oziroma obvestila iz prvega, drugega, sedmega in osmega odstavka tega člena,

2. podrobnejše pogoje oziroma okoliščine, na podlagi katerih lahko izdajatelj v skladu s tretjim odstavkom tega člena odloži javno objavo oziroma razkritje notranjih informacij, pravnih in poslovnih dogodkov javnosti,

3. podrobnejšo vsebino zahteve iz tretjega odstavka tega člena,

4. način, na katerega mora izdajatelj na podlagi določb 3. točke tretjega odstavka tega člena zagotavljati zaupnost informacij.

(11) Obveznost objave po prvem odstavku tega člena ter določbe tretjega do devetega odstavka tega člena se ne uporabljajo za izdajatelje, ki niso vložili zahteve za izdajo dovoljenja za organizirano trgovanje, oziroma ki niso pridobili dovoljenja za trgovanje z njihovimi finančnimi instrumenti na organiziranih trgih Republike Slovenije oziroma držav članic Evropske unije.

(12) Ne glede na določbe prejšnjega odstavka se do objave izida javne prodaje iz 36. člena tega zakona, določbe prvega odstavka tega člena uporabljajo tudi za izdajatelja, ki je pridobil odločbo agencije o potrditvi prospekta zaradi prve javne prodaje.

(13) Oseba iz šestega odstavka 277. člena tega zakona, ki je obvestila agencijo o utemeljenem sumu glede posla, ki bi lahko vseboval znake trgovanja na podlagi notranje informacije ali tržne manipulacije, ne sme o tem obvestiti nobene druge osebe, še posebej ne osebe za račun katere se je posel izvršil ali z njo povezane osebe, razen v primerih kadar to določa zakon. Zaradi izpolnjevanja te zahteve oseba, ki obvešča, nima nobene civilno-pravne odgovornosti pod pogojem, da ravna v dobri veri.

Odgovornost za pravilnost poročil

67. člen

Glede odgovornosti za resničnost podatkov vsebovanih v letnih oziroma polletnih poročilih, obvestilih o poslovnih dogodkih in v obvestilih o spremembah deleža glasovalnih pravic ali udeležbe v kapitalu javne družbe se smiselno uporabljajo določbe o odgovornosti za resničnost podatkov v prospektu.

4.2. **Nadzor nad poročanjem javnih družb**

Nadzor nad poročanjem javnih družb

68. člen

Nadzor nad poročanjem javnih družb opravlja agencija.

Kršitev obveznosti poročanja

69. člen

(1) Če agencija pri opravljanju nadzora ugotovi, da javna družba v zvezi s poročanjem krši določbe tega poglavja oziroma 32. člena tega zakona, izda odredbo, s katero javni družbi naloži, da ugotovljene kršitve odpravi. V odredbi določi rok, v katerem je javna družba dolžna odpraviti kršitve.

(2) Javna družba je dolžna v roku iz prvega odstavka tega člena odpraviti ugotovljene kršitve in agenciji dostaviti poročilo, v katerem opiše ukrepe za odpravo kršitev. Poročilu je dolžna priložiti listine in druge dokaze, iz katerih izhaja, da so bile ugotovljene kršitve odpravljene.

(3) Če iz poročila iz drugega odstavka tega člena in priloženih dokazov izhaja, da so bile kršitve odpravljene, izda agencija odločbo, s katero ugotovi, da so bile kršitve odpravljene.

(4) Če javna družba ne ravna v skladu z odredbo iz prvega odstavka tega člena oziroma, če izdajatelj agenciji ne omogoči izvajanja nadzora, izda agencija odločbo, s katero ugotovi, da izdajatelj krši obveznost poročanja. Izvod odločbe se vroči tudi borzi.

(5) V primeru iz četrtega odstavka tega člena lahko agencija po pravnomočnosti odločbe iz četrtega odstavka tega člena tudi javno objavi ugotovljene kršitve dolžnosti poročanja javne družbe.

4.3. **Prenehanje dolžnosti poročanja**

Prenehanje dolžnosti poročanja

70. člen

(1) Obveznost poročanja javne družbe – izdajatelja delnic, ki velja samo v zvezi z izdajo delnic preneha:

1. z dnem, ko borza izdajateljeve delnice v skladu s 54. členom tega zakona izključi iz organiziranega trga;

2. z dnem vpisa preoblikovanja v sodni register, če se javna družba preoblikuje v drugo pravno organizacijsko obliko.

(2) Obveznost poročanja javne družbe – izdajatelja obveznic oziroma drugih dolžniških vrednostnih papirjev, ki velja samo v zvezi z izdajo teh vrednostnih papirjev, preneha, ko zapadejo vse obveznosti izdajatelja iz teh vrednostnih papirjev.

4.4. **Register dovoljenj**

Register dovoljenj

71. člen

(1) Agencija vodi register izdanih dovoljenj za organizirano trgovanje oziroma odločb o potrditvi prospekta (v nadaljnjem besedilu: register dovoljenj).

(2) V register dovoljenj se vpisujejo podatki o izdajatelju in vrednostnem papirju.

(3) Sestavni del registra za posameznega izdajatelja so tudi prospekt za javno ponudbo oziroma nadaljnjo javno prodajo, revidirana letna poročila in njihovi povzetki, polletna poročila in njihovi povzetki ter poročila o poslovnih dogodkih.

(4) Register dovoljenj je javen.

(5) Natančnejšo vsebino registra dovoljenj in način javnega dostopa do podatkov določi agencija.

5. OPRAVLJANJE STORITEV V ZVEZI Z VREDNOSTNIMI PAPIRJI

5.1. **Storitve v zvezi z vrednostnimi papirji**

Uporaba določb

72. člen

Določbe tega poglavja o storitvah v zvezi z vrednostnimi papirji se primerno uporabljajo tudi za storitve, katerih predmet so izvedeni finančni instrumenti (v nadaljnjem besedilu: storitve v zvezi z izvedenimi finančnimi instrumenti).

Vrste storitev v zvezi z vrednostnimi papirji

73. člen

(1) Storitve v zvezi z vrednostnimi papirji po tem zakonu so naslednje storitve:

1. sprejemanje in posredovanje naročil za nakup ali prodajo vrednostnih papirjev, ki jih izvršujejo druge borzno posredniške družbe (posredovanje naročil);

2. nakup ali prodaja vrednostnih papirjev po nalogu in za račun stranke (borzno posredovanje);

3. nakup ali prodaja vrednostnih papirjev po nalogu in za račun borzno posredniške družbe (trgovanje za svoj račun);

4. gospodarjenje z vrednostnimi papirji po nalogu in za račun posamezne stranke (gospodarjenje z vrednostnimi papirji);

5. posebne storitve v zvezi z vrednostnimi papirji;

6. pomožne storitve v zvezi z vrednostnimi papirji.

(2) Posebne storitve v zvezi z vrednostnimi papirji so naslednje storitve:

1. opravljanje vseh ali nekaterih poslov in dejanj za račun izdajatelja vrednostnih papirjev, potrebnih za uspešno prvo prodajo vrednostnih papirjev, brez obveznosti odkupiti vrednostne papirje, ki v postopku prve prodaje ne bi bili prodani investitorjem (izvedba prvih prodaj brez obveznosti odkupa);

2. opravljanje vseh ali nekaterih poslov in dejanj za račun izdajatelja vrednostnih papirjev potrebnih za uspešno prvo prodajo vrednostnih papirjev, z obveznostjo odkupiti vrednostne papirje, ki v postopku prve prodaje ne bi bili prodani investitorjem (izvedba prvih prodaj z obveznostjo odkupa);

3. opravljanje vseh ali nekaterih poslov in dejanj za račun izdajatelja ali imetnika vrednostnih papirjev potrebnih za uvrstitev vrednostnih papirjev na organiziran trg (storitve v zvezi z uvedbo vrednostnih papirjev v javno trgovanje).

Pomožne storitve v zvezi z vrednostnimi papirji

74. člen

(1) Pomožne storitve v zvezi z vrednostnimi papirji so naslednje storitve:

1. svetovanje v zvezi z nakupom oziroma prodajo vrednostnih papirjev (investicijsko svetovanje);

2. vodenje računov nematerializiranih vrednostnih papirjev imetnikov pri klirinško depotni družbi in izvrševanje nalogov imetnikov za prenos vrednostnih papirjev med računi imetnikov (vodenje računov nematerializiranih vrednostnih papirjev);

3. hramba vrednostnih papirjev, izdanih kot pisne listine, s katerimi se ne trguje na organiziranem trgu (hramba vrednostnih papirjev);

4. opravljanje vseh ali nekaterih poslov in dejanj za račun tretje osebe potrebnih za izvedbo združitve oziroma prevzema delniške družbe (storitve v zvezi s prevzemi).

(2) Dovoljenja za opravljanje storitev v zvezi z vrednostnimi papirji ni mogoče izdati samo za pomožne storitve v zvezi z vrednostnimi papirji.

Opravljanje storitev v zvezi z vrednostnimi papirji

75. člen

Storitve v zvezi z vrednostnimi papirji lahko opravlja:

1. borzno posredniška družba, ki za opravljanje teh storitev pridobi dovoljenje agencije;

2. podružnica tuje borzno posredniške družbe, ki za opravljanje teh storitev pridobi dovoljenje agencije;

3. borzno posredniška družba države članice, ki v skladu s tem zakonom ustanovi podružnico na območju Republike Slovenije oziroma je v skladu s tem zakonom pooblaščena neposredno opravljati storitev v zvezi z vrednostnimi papirji na območju Republike Slovenije;

4. banka, ki za opravljanje teh storitev pridobi dovoljenje Banke Slovenije.

Prepoved opravljanja storitev
v zvezi z vrednostnimi papirji

76. člen

(1) Nihče drug razen oseb iz 75. člena tega zakona ne sme opravljati storitev v zvezi z vrednostnimi papirji.

(2) Prepoved iz prvega odstavka tega člena ne velja za naslednje storitve:

1. storitve svetovanja, kadar so povezane s svetovanjem glede finančne reorganizacije, razvojne strategije ali svetovanjem v zvezi s prevzemom gospodarske družbe;

2. storitve svetovanja, kadar takšno svetovanje nudijo odvetniki oziroma davčni svetovalci v okviru opravljanja svojega poklica;

3. sprejemanje nalogov komitentov borzno posredniške družbe za nakup ali prodajo vrednostnih papirjev, kadar

naloge v imenu in za račun borzno posredniške družbe sprejema druga pravna oseba na podlagi pogodbe z borzno posredniško družbo;

4. sprejemanje nalogov imetnikov nematerializiranih vrednostnih papirjev za prenos vrednostnih papirjev med računi imetnikov, kadar naloge v imenu in za račun borzno posredniške družbe sprejema druga pravna oseba na podlagi pogodbe z borzno posredniško družbo;

5. storitve v zvezi s prevzemi;

6. sklepanje poslov z vrednostnimi papirji za svoj račun.

5.2. **Borzno posredniška družba**

5.2.1. *Splošne določbe*

Pravno organizacijska oblika

77. člen

Borzno posredniška družba je lahko organizirana kot delniška družba ali kot družba z omejeno odgovornostjo.

Uporaba določb zakona o gospodarskih družbah

78. člen

(1) Za borzno posredniške družbe se uporabljajo določbe ZGD, če ni s tem zakonom drugače določeno.

(2) Določbe tega zakona, ki se nanašajo na delnice in delničarje v borzno posredniški družbi, ki je organizirana kot delniška družba, se smiselno uporabljajo za poslovne deleže in družbenike borzno posredniške družbe, ki je organizirana kot družba z omejeno odgovornostjo.

5.2.2. *Dejavnosti borzno posredniške družbe*

Dejavnosti borzno posredniške družbe

79. člen

(1) Borzno posredniška družba ne sme opravljati nobenih drugih dejavnosti, razen storitev v zvezi z vrednostnimi papirji.

(2) Ne glede na določbo prvega odstavka tega člena lahko borzno posredniška družba za investicijske sklade, ki izpolnjujejo pogoje za trženje in prodajo na območju Republike Slovenije, na podlagi pooblastila družbe za upravljanje iz šestega odstavka 5. člena ZISDU-1 opravlja tudi posamezne storitve upravljanja investicijskih skladov iz prvega odstavka 5. člena ZISDU-1.

(3) Borzno posredniška družba, ki na podlagi pooblastila družbe za upravljanje opravlja posamezne storitve iz prejšnjega odstavka tega člena, opravljanja teh storitev ne sme prenašati naprej na tretje osebe.

(4) Za opravljanje posameznih storitev iz drugega odstavka tega člena se uporabljajo določbe ZISDU-1 in določbe predpisov, sprejetih na njegovi podlagi.

(5) Borzno posredniška družba, ki na podlagi pooblastila družbe za upravljanje s sedežem v državi članici opravlja trženje in prodajo enot investicijskega sklada s sedežem v državi članici, lahko pri banki iz prvega odstavka 2. člena ZBan ali pri podružnici banke iz države članice, ustanovljene v Republiki Sloveniji v skladu z ZBan, odpre račun, prek katerega se izvajajo vsa vplačila in izplačila enot oziroma drugih terjatev iz naslova enot takega investicijskega sklada.

5.2.3. *Osnovni kapital in delnice borzno posredniške družbe*

Osnovni kapital

80. člen

(1) Najnižji znesek osnovnega kapitala borzno posredniške družbe je 150,000.000 tolarjev.

(2) Ne glede na prvi odstavek tega člena je najnižji znesek osnovnega kapitala borzno posredniške družbe 25,000.000 tolarjev, če borzno posredniška družba ne opravlja storitev izvedbe prvih prodaj z obveznostjo odkupa in dejavnosti trgovanja z vrednostnimi papirji.

Delnice borzno posredniške družbe

81. člen

(1) Delnice borzno posredniške družbe so lahko le imenske delnice.

(2) Delnice borzno posredniške družbe se lahko vplačajo samo v denarju in morajo biti v celoti vplačane pred vpisom ustanovitve oziroma povečanja osnovnega kapitala v sodni register.

(3) Delnice borzno posredniške družbe morajo biti izdane v nematerializirani obliki.

5.2.4. *Kvalificirani deleži*

Dovoljenje za pridobitev kvalificiranega deleža

82. člen

(1) Za pridobitev delnic borzno posredniške družbe, na podlagi katere oseba posredno ali neposredno doseže ali preseže kvalificirani delež (v nadaljnjem besedilu: kvalificirani imetnik) v borzno posredniški družbi je potrebno predhodno pridobiti dovoljenje agencije.

(2) Oseba, ki je pridobila dovoljenje iz prvega odstavka tega člena, mora za vsako nadaljnjo pridobitev delnic borzno posredniške družbe, na podlagi katere doseže ali preseže mejo 20%, 33% ali 50% deleža glasovalnih pravic ali deleža v kapitalu borzno posredniške družbe ali na podlagi katerih oseba postane obvladujoča družba borzno posredniške družbe, pridobiti predhodno dovoljenje agencije.

(3) Če namerava oseba, ki je pridobila dovoljenje iz prvega oziroma drugega odstavka tega člena odtujiti delnice tako, da bi se zaradi tega njen delež zmanjšal pod mejo, za katero je pridobila dovoljenje, mora o tem predhodno obvestiti agencijo.

(4) Agencija predpiše način obveščanja iz tretjega odstavka tega člena.

(5) Agencija se mora pred odločitvijo o izdaji dovoljenja za pridobitev kvalificiranega deleža oziroma deleža iz drugega odstavka tega člena posvetovati s pristojnim nadzornim organom druge države članice, če je bodoči pridobitelj kvalificiranega deleža oziroma deleža iz drugega odstavka tega člena ena od naslednjih oseb:

1. borzno posredniška družba, ki je v tej drugi državi članici pridobila dovoljenje za opravljanje storitev v zvezi z vrednostnimi papirji oziroma banka ali zavarovalnica, ki je v tej drugi državi članici pridobila dovoljenje za opravljanje bančnih storitev oziroma zavarovalniških storitev,

2. fizična ali pravna oseba, ki obvladuje borzno posredniško družbo, banko oziroma zavarovalnico iz 1. točke;

3. odvisna družba borzno posredniške družbe, banke oziroma zavarovalnice iz 1. točke;

4. pravna oseba, ki jo obvladuje ista oseba, ki obvladuje borzno posredniško družbo, banko oziroma zavarovalnico iz 1. točke.

(6) Če je bodoči pridobitelj kvalificiranega deleža oziroma deleža iz drugega odstavka tega člena borzno posredniška družba države članice oziroma tuja borzno posredniška družba ali druga nadzorovana finančna organizacija države članice oziroma tuje države, mora zahtevi za izdajo dovoljenja za pridobitev kvalificiranega deleža oziroma deleža iz drugega odstavka tega člena priložiti tudi soglasje oziroma mnenje pristojnega nadzornega organa ali obvestilo, da v skladu s predpisi, ki veljajo za bodočega kvalificiranega imetnika v državi njegovega sedeža, takšno soglasje oziroma mnenje ni potrebno.

(7) Dovoljenje iz prvega oziroma drugega odstavka tega člena preneha veljati, če oseba:

1. v šestih mesecih od vročitve odločbe agencije o izdaji dovoljenja, ne pridobi delnic, na katere se dovoljenje nanaša, ali

2. odtuji delnice, na katere se dovoljenje nanaša, tako, da se zaradi tega njen delež zniža pod mejo, za katero je pridobila dovoljenje agencije.

Odločanje o dovoljenju za pridobitev kvalificiranega deleža

83. člen

(1) Zahtevi za izdajo dovoljenja za pridobitev kvalificiranega deleža oziroma deleža iz drugega odstavka 82. člena tega zakona, je treba priložiti listine iz 4. oziroma 5. točke 93. člena tega zakona.

(2) Agencija zavrne zahtevo za izdajo dovoljenja za pridobitev kvalificiranega deleža oziroma deleža iz drugega odstavka 82. člena tega zakona, če iz podatkov, s katerimi razpolaga izhaja:

1. da bi bilo zaradi pravnega oziroma finančnega položaja bodočega kvalificiranega imetnika oziroma zaradi dejavnosti ali poslov, ki jih opravlja kvalificirani imetnik oziroma z njim povezane osebe, oziroma zaradi ravnanj, ki jih je storil bodoči kvalificirani imetnik oziroma z njim povezane osebe, lahko ogroženo poslovanje borzno posredniške družbe v skladu s pravili o obvladovanju tveganj oziroma pravili varnega in skrbnega poslovanja;

2. da bi bilo zaradi dejavnosti ali poslov, ki jih opravlja bodoči kvalificirani imetnik oziroma z njim povezane osebe, oziroma načina povezanosti med temi osebami, lahko onemogočeno oziroma bistveno oteženo opravljanje nadzora nad borzno posredniško družbo.

Med podatke, s katerimi agencija razpolaga, se štejejo tudi informacije oziroma mnenja pridobljena na podlagi 93.a člena tega zakona.

(3) Agencija zavrne zahtevo za izdajo dovoljenja za pridobitev kvalificiranega deleža oziroma deleža iz drugega odstavka 82. člena tega zakona tujemu kvalificiranemu imetniku, če je ob upoštevanju predpisov države te osebe oziroma ob upoštevanju prakse države te osebe pri uporabi in izvrševanju teh predpisov, verjetno, da bo ovirano oziroma bistveno oteženo izvajanje nadzora v skladu z določbami tega zakona.

(4) Pred odločitvijo na podlagi drugega oziroma tretjega odstavka tega člena mora dati agencija osebi rok, ki ne sme biti krajši od 15 dni in ne daljši od 30 dni, da se izjasni o razlogih za zavrnitev dovoljenja.

(5) Če je pravna oseba vložila zahtevo za izdajo dovoljenja za opravljanje storitev v zvezi z vrednostnimi papirji, se postopek odločanja o dovoljenju iz prvega odstavka tega člena združi s postopkom odločanja o dovoljenju za opravljanje storitev v zvezi z vrednostnimi papirji.

Sankcije za kršitev in odvzem dovoljenja za pridobitev kvalificiranega deleža

84. člen

(1) Če oseba pridobi oziroma ima delnice v nasprotju s prvim oziroma drugim odstavkom 82. člena tega zakona, iz delnic borzno posredniške družbe, s katerimi bi bila udeležena pri upravljanju borzno posredniške družbe v deležu, glede katerega bi bila dolžna pridobiti dovoljenje agencije, nima glasovalne pravice.

(2) Glasovalne pravice iz prvega odstavka tega člena se za čas, dokler iz teh delnic imetnik, ki jih je pridobil v nasprotju s prvim oziroma drugim odstavkom 82. člena tega zakona, nima glasovalnih pravic, prištejejo glasovalnim pravicam drugih delničarjev borzno posredniške družbe v sorazmerju z njihovo udeležbo v osnovnem kapitalu borzno posredniške družbe, tako da je imetnik pri glasovanju udeležen zgolj z deležem delnic, za pridobitev katerega ne potrebuje dovoljenja iz prvega oziroma drugega odstavka 82. člena tega zakona.

(3) Agencija odvzame dovoljenje za pridobitev kvalificiranega deleža v naslednjih primerih:

1. če je bilo dovoljenje pridobljeno z navajanjem neresničnih podatkov;

2. če je zaradi dejavnosti ali poslov, ki jih opravlja kvalificirani imetnik oziroma z njim povezane osebe, oziroma zaradi ravnanj, ki jih je storil kvalificirani imetnik oziroma z njim povezane osebe, ogroženo poslovanje borzno posredniške družbe v skladu s pravili o obvladovanju tveganj oziroma pravili varnega in skrbnega poslovanja;

3. če je zaradi dejavnosti ali poslov, ki jih opravlja kvalificirani imetnik oziroma z njim povezane osebe, oziroma načina povezanosti med temi osebami, onemogočeno oziroma bistveno oteženo opravljanje nadzora nad borzno posredniško družbo;

4. v primeru tujega kvalificiranega imetnika: če je ob upoštevanju predpisov države te osebe oziroma ob upoštevanju prakse države te osebe pri uporabi in izvrševanju teh predpisov, verjetno, da bo ovirano oziroma bistveno oteženo izvajanje nadzora v skladu z določbami tega zakona.

(4) S pravnomočnostjo odločbe o odvzemu dovoljenja za pridobitev kvalificiranega deleža nastopijo pravne posledice iz prvega odstavka tega člena.

(5) Postopek odvzema dovoljenja za pridobitev kvalificiranega deleža in postopek odvzema dovoljenja za opravljanje storitev v zvezi z vrednostnimi papirji se lahko združita.

(6) Če imetnik pridobi delnice v nasprotju s prvim oziroma drugim odstavkom 82. člena tega zakona in v enem mesecu od pridobitve delnic ne vloži zahteve za izdajo dovoljenja iz prvega oziroma drugega odstavka 82. člena tega zakona, mu agencija z odredbo o odpravi kršitev naloži, da delnice, ki jih je pridobil v nasprotju s prvim oziroma drugim odstavkom 82. člena tega zakona odtuji v roku, določenem z odredbo, ki ne sme biti krajši od treh in ne daljši od šestih mesecev.

(7) Imetnik iz šestega odstavka tega člena mora do roka, določenega v odredbi, agenciji predložiti poročilo o odtujitvi delnic, ki mora obsegati podatke o pridobitelju oziroma pridobiteljih delnic, in ji predložiti dokazilo o odtujitvi.

(8) Agencija lahko od pridobitelja delnic iz prejšnjega odstavka zahteva, da se izjavi, ali je delnice pridobil v svojem imenu in za svoj račun. Agencija lahko v postopku presoje, ali je imetnik iz šestega odstavka tega člena ravnal v skladu z odredbo, izvede dokaze o dejstvu, za čigav račun je pridobitelj pridobil delnice. V postopku iz prejšnjega stavka tega člena se smiselno uporabljajo določbe 373.a člena tega zakona.

(9) Če imetnik iz šestega odstavka tega člena delnic ne odtuji v roku, določenem z odredbo agencije oziroma če agencija v postopku po osmem odstavku tega člena ugotovi, da ima pridobitelj delnic iz sedmega odstavka tega člena delnice v svojem imenu in za račun imetnika iz šestega odstavka tega člena, izda odločbo, s katero ugotovi, da imetnik iz šestega odstavka tega člena ni ravnal v skladu z odredbo. Odločba iz prejšnjega stavka se vroči tudi borzno posredniški družbi.

(10) Od izdaje odločbe iz devetega odstavka tega člena imetnik iz šestega odstavka tega člena oziroma pridobitelj teh delnic iz sedmega odstavka tega člena, iz delnic, ki jih ima v nasprotju z odredbo agencije iz šestega odstavka tega člena, v razmerju do borzno posredniške družbe ne more uresničevati nobenih pravic. Agencija v izreku odločbe iz devetega odstavka tega člena navede podatke o imetniku iz šestega odstavka tega člena oziroma pridobiteljih in številu delnic, v zvezi s katerimi navedene osebe v razmerju do borzno posredniške družbe ne morejo uresničevati nobenih pravic in prepove borzno posredniški družbi, da bi navedenim

osebam na kakršenkoli način omogočila uresničevanje pravic iz teh delnic.

(11) Če je borzno posredniška družba v obdobju od izdaje odločbe agencije iz devetega odstavka tega člena do dneva, ko je delnice, na katere se je nanašala odločba agencije, pridobil nov imetnik v skladu s tem zakonom, izplačala dividendo, mora borzno posredniška družba dividendo, ki pripada navedenim delnicam izplačati novemu imetniku v osmih dneh po tem, ko jo novi imetnik obvesti o pridobitvi delnic.

(12) Določbe šestega do enajstega odstavka tega člena se smiselno uporabljajo tudi v naslednjih primerih:

1. če imetnik pridobi delnice v nasprotju s prvim oziroma drugim odstavkom 82. člena tega zakona in v enem mesecu od pridobitve delnic vloži zahtevo za izdajo dovoljenja iz prvega oziroma drugega odstavka 82. člena, pa je ta zahteva zavrnjena, zavržena oziroma umaknjena, ali

2. če je imetniku odvzeto dovoljenje iz prvega oziroma drugega odstavka 82. člena tega zakona.

Obvestilo o delničarskem sporazumu

84.a člen

Če posamezni delničarji borzno posredniške družbe sklenejo sporazum, s katerim se dogovorijo o usklajenem izvrševanju upravljavskih upravičenj iz delnic, katerih imetniki so, mora vsak izmed njih v treh delovnih dneh od sklenitve sporazuma obvestiti agencijo o sklenitvi sporazuma in obvestilu priložiti kopijo tega sporazuma. V primeru iz prejšnjega stavka lahko sklenitelji sporazuma pooblastijo posameznega sklenitelja, da v imenu ostalih skleniteljev obvesti agencijo o sklenitvi sporazuma in mu predloži njegovo fotokopijo.

Predhodno pisno obvestilo o nameri pridobitve kvalificiranega deleža v tuji finančni organizaciji

84.b člen

(1) Borzno posredniška družba mora četrtletno pisno obveščati agencijo o nameri pridobitve kvalificiranega deleža v drugi borzno posredniški družbi oziroma drugi finančni organizaciji s sedežem izven območja Republike Slovenije in izven območja države članice (v nadaljnjem besedilu: tuja finančna organizacija), pri čemer se poročajo namere za obdobje najmanj treh mesecev pred nameravano pridobitvijo, ki so aktualne na dan poročanja.

(2) Borzno posredniška družba iz prejšnjega odstavka tega člena mora četrtletno pisno obveščati agencijo o nameri vsake nadaljnje pridobitve, na podlagi katere bo dosegla ali presegla mejo 20%, 33% ali 50% deleža glasovalnih pravic ali deleža v kapitalu tuje finančne organizacije ali na podlagi katere bo borzno posredniška družba postala obvladujoča družba tuje finančne organizacije, pri čemer se poročajo namere za obdobje najmanj treh mesecev pred nameravano pridobitvijo, ki so aktualne na dan poročanja.

(3) Če namerava borzno posredniška družba odtujiti delnice oziroma poslovne deleže tako, da bi se njen delež v tuji finančni organizaciji zmanjšal pod kvalificiran delež oziroma pod mejo iz drugega odstavka tega člena, mora o tem predhodno obvestiti agencijo.

(4) V primeru, če vrednost naložbe ne dosega 10% kapitala borzno posredniške družbe, mora borzno posredniška družba o nameravani pridobitvi obvestiti agencijo v skladu z 198. členom tega zakona.

(5) Predhodnemu pisnemu obvestilu o nameri iz prvega odstavka je potrebno priložiti naslednjo dokumentacijo:

1. seznam imetnikov kvalificiranih deležev v tuji finančni organizaciji, s podatki o njihovih deležih ter prevod overjenega izpiska iz sodnega registra oziroma drugega javnega registra za vsakega izmed njih,

2. prevod overjenega izpisa iz sodnega registra oziroma drugega javnega registra za tujo finančno organizacijo,

3. letni poročili tuje finančne organizacije za zadnji dve poslovni leti,

4. če je tuja finančna organizacija po predpisih države sedeža zavezana k revidiranju: revizorjevo poročilo z mnenjem k letnemu poročilu za zadnje poslovno leto,

5. seznam oseb, ki so povezane s tujo finančno organizacijo z opisom načina povezav,

6. strategijo upravljanja tuje finančne organizacije z oceno ekonomske učinkovitosti naložbe.

5.2.5. *Uprava borzno posredniške družbe*

Uprava borzno posredniške družbe

85. člen

(1) Uprava borzno posredniške družbe mora imeti najmanj dva člana, ki borzno posredniško družbo skupaj zastopata in predstavljata v pravnem prometu. Nobeden izmed članov uprave borzno posredniške družbe oziroma prokurist ne sme biti pooblaščen za samostojno zastopanje borzno posredniške družbe za celoten obseg poslov iz dejavnosti borzno posredniške družbe.

(2) Člani uprave borzno posredniške družbe morajo biti v borzno posredniški družbi zaposleni oziroma opravljati to funkcijo s polnim delovnim časom.

(3) Najmanj en član uprave mora obvladati slovenski jezik. Najmanj en član uprave mora imeti v Republiki Sloveniji središče uresničevanja svojih življenjskih interesov.

(4) Uprava mora voditi posle borzno posredniške družbe v Republiki Sloveniji.

(5) Za člana uprave borzno posredniške družbe je lahko imenovana oseba, ki izpolnjuje naslednje pogoje:

1. da je ustrezno strokovno usposobljena in ima lastnosti in izkušnje, potrebne za vodenje poslov borzno posredniške družbe,

2. da ni bila pravnomočno nepogojno obsojena na kazen zapora več kot treh mesecev, ki še ni izbrisana.

(6) Pogoj iz prve točke petega odstavka tega člena je izpolnjen, če ima oseba zadostna teoretična in praktična znanja za vodenje poslov borzno posredniške družbe. Šteje se, da je pogoj iz prve točke petega odstavka tega člena izpolnjen, če ima oseba najmanj štiriletne izkušnje pri vodenju poslov podjetja primerljive velikosti in dejavnosti kot borzno posredniška družba oziroma drugih primerljivih poslov.

Dovoljenje za opravljanje funkcije člana uprave

86. člen

(1) Za člana uprave borzno posredniške družbe je lahko imenovana le oseba, ki pridobi dovoljenje agencije za opravljanje funkcije člana uprave borzno posredniške družbe.

(2) Zahtevi za izdajo dovoljenja iz prvega odstavka tega člena mora kandidat za člana uprave priložiti dokaze o izpolnjevanju pogojev iz 85. člena tega zakona.

(3) Agencija lahko odloči, da mora kandidat za člana uprave v postopku odločanja o dovoljenju opraviti predstavitev vodenja poslov borzno posredniške družbe.

(4) Agencija predpiše podrobnejšo vsebino dokumentacije, s katero kandidat za člana uprave dokazuje izpolnjevanje pogojev iz 85. člena tega zakona.

(5) Agencija izda dovoljenje iz prvega odstavka tega člena, če na podlagi listin iz drugega odstavka tega člena in predstavitve iz tretjega odstavka tega člena ugotovi, da kandidat izpolnjuje pogoje za člana uprave borzno posredniške družbe.

(6) Agencija zavrne zahtevo za izdajo dovoljenja, če iz podatkov, s katerimi razpolaga, izhaja, da bi bilo zaradi dejavnosti ali poslov, ki jih oseba opravlja, oziroma zaradi ravnanj, ki jih je oseba storila, lahko ogroženo poslovanje borzno posredniške družbe v skladu s pravili o obvladovanju tveganj oziroma pravili varnega in skrbnega poslovanja ali

če na podlagi predstavitve iz tretjega odstavka tega člena presodi, da kandidat ne bo zagotovil vodenja poslov borzno posredniške družbe v skladu s pravili določenimi v tem zakonu in predpisi izdanimi na njegovi podlagi.

(7) Če agencija pravnomočno zavrne zahtevo za izdajo dovoljenja za člana uprave borzno posredniške družbe, oseba ne sme vložiti nove zahteve za izdajo dovoljenja za člana uprave pred potekom najmanj treh let od pravnomočnosti odločbe o zavrnitvi zahteve za izdajo dovoljenja. Odločba o zavrnitvi zahteve za izdajo dovoljenja se vroči tudi borzno posredniški družbi.

(8) Če je oseba pridobila dovoljenje za opravljanje funkcije člana uprave borzno posredniške družbe, mora pred imenovanjem za opravljanje te funkcije v drugi borzno posredniški družbi pridobiti dovoljenje agencije za imenovanje. Za dovoljenje se smiselno uporabljajo določbe tretjega, četrtega in petega odstavka tega člena.

(9) Če je pravna oseba vložila zahtevo za izdajo dovoljenja za opravljanje storitev v zvezi z vrednostnimi papirji, se postopek odločanja o dovoljenju iz prvega odstavka tega člena združi s postopkom odločanja o dovoljenju za opravljanje storitev v zvezi z vrednostnimi papirji.

(10) Agencija lahko podatke potrebne za presojo, ali obstajajo okoliščine iz šestega odstavka tega člena, pridobi od pristojnih državnih organov.

(11) Dovoljenje iz prvega odstavka tega člena preneha veljati:

1. če oseba ni imenovana za člana uprave borzno posredniške družbe v šestih mesecih po prejemu odločbe, s katero je agencija osebi izdala dovoljenje za opravljanje funkcije člana uprave borzno posredniške družbe v postopku izdaje dovoljenja borzno posredniški družbi za opravljanje storitev v zvezi z vrednostnimi papirji;

2. če je oseba prejela odločbo, s katero ji je agencija izdala dovoljenje za opravljanje funkcije člana uprave borzno posredniške družbe pred postopkom odločanja agencije o zahtevi za izdajo dovoljenja tej borzno posredniški družbi za opravljanje storitev v zvezi z vrednostnimi papirji: z dnem, ko agencija zavrne zahtevo za izdajo dovoljenja borzno posredniški družbi za opravljanje storitev v zvezi z vrednostnimi papirji;

3. če osebi preneha funkcija člana uprave borzno posredniške družbe, na katero se dovoljenje nanaša, z dnem prenehanja funkcije.

(12) Če dovoljenje iz prvega odstavka tega člena preneha veljati zaradi razlogov iz enajstega odstavka tega člena, izda agencija odločbo, s katero ugotovi, da je dovoljenje prenehalo veljati.

Dolžnosti člana uprave

87. člen

(1) Člani uprave borzno posredniške družbe morajo zagotoviti, da borzno posredniška družba posluje v skladu s pravili o obvladovanju tveganj in pravili o varnem in skrbnem poslovanju, kot so določena s tem zakonom in predpisi, izdanimi na njegovi podlagi, oziroma drugimi zakoni, ki urejajo storitve, ki jih opravlja borzno posredniška družba, in predpisi, izdanimi na njihovi podlagi.

(2) Člani uprave borzno posredniške družbe morajo zagotoviti spremljanje tveganj, katerim je borzno posredniška družba izpostavljena pri poslovanju, ter sprejeti ustrezne ukrepe, s katerimi borzno posredniška družba obvladuje tveganja,

(3) Člani uprave morajo zagotoviti organizacijo sistema notranjih kontrol na vseh področjih poslovanja borzno posredniške družbe in notranjo revizijo ter zagotoviti njihovo delovanje v skladu s tem zakonom in na njegovi podlagi izdanimi predpisi.

(4) Člani uprave borzno posredniške družbe morajo zagotoviti, da borzno posredniška družba vodi poslovne in druge knjige ter poslovno dokumentacijo, sestavlja knjigovodske listine, vrednoti knjigovodske postavke, sestavlja računovodska poročila ter poroča oziroma obvešča agencijo v skladu s tem zakonom in na njegovi podlagi izdanimi predpisi.

Obveščanje nadzornega sveta

87.a člen

(1) Uprava borzno posredniške družbe mora nemudoma pisno obvestiti nadzorni svet borzno posredniške družbe o naslednjih dogodkih:

1. če je ogrožena likvidnost ali solventnost borzno posredniške družbe,

2. če nastopijo razlogi za prenehanje ali odvzem dovoljenja za opravljanje storitev v zvezi z vrednostnimi papirji oziroma prepoved opravljanja posameznih storitev v zvezi z vrednostnimi papirji,

3. če se finančni položaj borzno posredniške družbe spremeni tako, da borzno posredniška družba ne dosega minimalnega kapitala iz 117. člena tega zakona,

4. nastanku velikih izpostavljenosti ter izpostavljenostih borzno posredniške družbe do članov uprave, članov nadzornega sveta oziroma prokuristov borzno posredniške družbe in s temi osebami povezanih oseb, če takšna izpostavljenost presega 1% kapitala borzno posredniške družbe,

5. ugotovitvah agencije in drugih nadzornih organov v postopkih nadzora nad borzno posredniško družbo.

(2) Član uprave borzno posredniške družbe mora nadzorni svet nemudoma pisno obvestiti o:

1. imenovanju in prenehanju njegove funkcije v nadzornih organih drugih pravnih oseb,

2. pravnih poslih, na podlagi katerih je, posredno ali neposredno, član uprave sam oziroma njegov ožji družinski član pridobil delnice oziroma poslovne deleže pravne osebe, na podlagi katerih član uprave skupaj z njegovimi ožjimi družinskimi člani v tej pravni osebi doseže ali preseže kvalificirani delež, oziroma se njihov delež zmanjša pod mejo kvalificiranega deleža.

(3) Določbe 87.a, 88.a, 88.b in 88.c člena tega zakona se smiselno uporabljajo tudi za družbe za upravljanje oziroma nadzorne svete družb za upravljanje.

Odvzem dovoljenja za opravljanje funkcije člana uprave

88. člen

(1) Agencija odvzame dovoljenje za opravljanje funkcije člana uprave borzno posredniške družbe:

1. če je bilo dovoljenje pridobljeno z navajanjem neresničnih podatkov;

2. če je bil član uprave pravnomočno obsojen zaradi kaznivega dejanja iz 2. točke petega odstavka 85. člena tega zakona;

3. če član uprave huje krši dolžnosti člana uprave iz 87. člena tega zakona;

4. če član uprave krši dolžnost varovanja zaupnih podatkov (177. člen);

5. če član uprave krši prepoved manipulacije (248. člen);

6. če član uprave krši prepoved uporabe notranjih informacij (276. člen);

7. če član uprave huje krši določbe 7. poglavja tega zakona oziroma na njihovi podlagi izdanih predpisov;

8. če član uprave huje krši pravila organiziranega trga (247. člen).

9. če nastopijo razlogi iz šestega odstavka 86. člena tega zakona, zaradi katerih lahko agencija zavrne izdajo dovoljenja.

(2) Za hujšo kršitev določb iz 3., 7. oziroma 8. točke prvega odstavka tega člena se šteje bodisi

1. kršitev, zaradi katere je ogrožena likvidnost oziroma solventnost borzno posredniške družbe, bodisi

2. kršitev, zaradi katere je stranki borzno posredniške družbe oziroma tretji osebi nastala škoda, bodisi

3. ponavljajoča kršitev navedenih določb.

(3) Za ponavljajočo se kršitev iz 3. točke prejšnjega odstavka tega člena se šteje kršitev, pri kateri član uprave borzno posredniške družbe kršitev ponovno stori vsaj enkrat v obdobju petih let po storitvi istovrstne kršitve.

(4) Če je bil nad članom uprave začet postopek za odvzem dovoljenja za opravljanje funkcije člana uprave zaradi kršitev zaradi katerih je bil nad borzno posredniško družbo začet postopek za odvzem dovoljenja za opravljanje storitev v zvezi z vrednostnimi papirji, lahko agencija oba postopka združi.

Člani nadzornega sveta borzno posredniške družbe

88.a člen

(1) Funkcijo člana nadzornega sveta borzno posredniške družbe ne more opravljati oseba:

1. ki je povezana s pravnimi osebami, v katerih ima borzno posredniška družba več kot 5% delež glasovalnih pravic ali delež v njihovem osnovnem kapitalu,

2. ki je član nadzornega sveta, član uprave, prokurist, ali imetnik večine glasovalnih pravic oziroma deležev v naslednjih pravnih osebah ne glede na njihov sedež:

– v drugi borzno posredniški družbi,

– v banki,

– v družbi, ki je neposredno ali posredno obvladujoča družba druge borzno posredniške družbe oziroma banke, ali

– v finančnem holdingu,

3. katerih obveznosti do borzno posredniške družbe so večje od njenih terjatev in naložb v borzno posredniški družbi.

(2) Ne glede na določbe zakona, ki urejajo udeležbo delavcev pri upravljanju, delavci borzno posredniške družbe ne morejo biti člani nadzornega sveta te borzno posredniške družbe.

(3) Agencija predpiše podrobnejši način izračuna obveznosti, terjatev in naložb za ugotovitev izločitvenega razloga iz 3. točke prvega odstavka tega člena in za ugotovitev neto izpostavljenosti borzno posredniške družbe iz petega odstavka tega člena.

(4) Prepoved iz 2. točke prvega odstavka tega člena ne velja za osebe, ki so člani nadzornega sveta, uprave ali prokuristi nadrejene borzno posredniške družbe ali druge nadrejene družbe v skupini.

(5) Število članov nadzornega sveta borzno posredniške družbe, ki so povezani s pravnimi osebami, do katerih neto izpostavljenost borzno posredniške družbe presega 1% kapitala borzno posredniške družbe, lahko doseže največ tretjino članov nadzornega sveta borzno posredniške družbe.

Pogoji za opravljanje funkcije člana nadzornega sveta borzno posredniške družbe

88.b člen

(1) Za člana nadzornega sveta borzno posredniške družbe je lahko imenovana le oseba, ki izpolnjuje naslednje pogoje:

1. da je ustrezno strokovno usposobljena in ima lastnosti in izkušnje, potrebne za nadziranje poslov borzno posredniške družbe,

2. da ni bila pravnomočno obsojena v skladu z 2. točko petega odstavka 85. člena tega zakona,

3. da ni bila član uprave podjetja, nad katerim je bila uvedena prisilna poravnava, likvidacija, stečaj ali izredna uprava.

(2) Šteje se, da je pogoj iz 1. točke prvega odstavka tega člena izpolnjen, če ima oseba najmanj štiriletne izkušnje vodenja ali nadziranja poslov družbe primerljive velikosti ali dejavnosti kot borno posredniška družba oziroma drugih primerljivih poslov ali je strokovnjak na teh področjih.

(3) Agencija lahko zahteva od borzno posredniške družbe, da predlaga družbenikom, oziroma delničarjem na skupščini, ki jo skliče, razrešitev člana nadzornega sveta borzno posredniške družbe, če:

1. član nadzornega sveta krši dolžnost člana nadzornega sveta iz 88.c člena tega zakona,

2. so kršene določbe 88.a člena tega zakona,

3. ne izpolnjuje pogojev iz prvega odstavka tega člena.

Dolžnosti članov nadzornega sveta borzno posredniške družbe

88.c člen

(1) Člani nadzornega sveta borzno posredniške družbe morajo:

1. nadzirati primernost postopkov in učinkovitost delovanja notranje revizije,

2. obravnavati ugotovitve agencije in drugih nadzornih organov v postopkih nadzora nad borzno posredniško družbo,

3. preveriti letna in druga finančna poročila borzno posredniške družbe in o tem izdelati obrazloženo mnenje,

4. obrazložiti skupščini delničarjev oziroma družbenikov svoje mnenje k letnemu poročilu notranje revizije in mnenje k letnemu poročilu uprave.

(2) Člani nadzornega sveta borzno posredniške družbe solidarno odgovarjajo borzno posredniški družbi za škodo, ki je nastala kot posledica opustitve njihovih dolžnosti po prvem odstavku tega člena, razen če dokažejo, da so pošteno in vestno izpolnjevali svoje dolžnosti.

(3) Član nadzornega sveta borzno posredniške družbe mora agencijo nemudoma obvestiti o:

1. imenovanju in prenehanju njegove funkcije v upravnih in nadzornih organih drugih pravnih oseb,

2. pravnih poslih, na podlagi katerih so posredno ali neposredno, član nadzornega sveta sam oziroma njegovi ožji družinski člani, pridobili delnice oziroma poslovne deleže pravne osebe, na podlagi katerih član nadzornega sveta skupaj z njegovimi ožjimi družinskimi člani v tej pravni osebi doseže ali preseže kvalificirani delež oziroma se njihov delež zmanjša pod mejo kvalificiranega deleža.

5.2.6. *Pogoji za opravljanje storitev*

Določitev pogojev za opravljanje storitev

89. člen

Agencija določi podrobnejše kadrovske, tehnične in organizacijske pogoje za poslovanje s strankami pri opravljanju storitev v zvezi z vrednostnimi papirji oziroma za poslovanje s premoženjem strank.

5.2.7. *Stečaj borzno posredniške družbe*

Začetek stečajnega postopka nad borzno posredniško družbo

90. člen

(1) Nad borzno posredniško družbo ni mogoče začeti postopka prisilne poravnave.

(2) Če ni v tem zakonu drugače določeno, se za stečajni in likvidacijski postopek nad borzno posredniško družbo uporabljajo določbe Zakona o prisilni poravnavi, stečaju in likvidaciji (Uradni list RS, št. 67/93 in 39/97 – v nadaljnjem besedilu: ZPPSL).

Posebne določbe za stečaj
borzno posredniške družbe

91. člen

(1) Ne glede na določbo 121. člena ZPPSL, v stečajnem postopku nad borzno posredniško družbo stečajni upravitelj ne more odstopiti od pogodbe o nakupu ali prodaji vrednostnih papirjev, ki jo je sklenila borzno posredniška družba na organiziranem trgu vrednostnih papirjev.

(2) Terjatev Banke Slovenije iz naslova sredstev iz petega odstavka 284. člena tega zakona, ki jih je zagotovila za izplačilo zajamčenih terjatev vlagateljev, se iz stečajne mase izplača kot strošek stečajnega postopka pred poplačilom terjatev iz drugega in tretjega odstavka 160. člena ZPPSL.

(3) Določba drugega odstavka tega člena velja tudi za terjatev banke prevzemnice iz sedmega odstavka 284. člena tega zakona.

(4) Sklep o začetku stečaja nad borzno posredniško družbo vroči sodišče tudi agenciji in Banki Slovenije.

5.2.8. *Dovoljenje za opravljanje storitev v zvezi z vrednostnimi papirji*

Dovoljenje za opravljanje storitev

92. člen

(1) Borzno posredniška družba mora pred vpisom ustanovitve v sodni register oziroma vpisom dodatne storitve za vsako od storitev pridobiti dovoljenje agencije za opravljanje storitev v zvezi z vrednostnimi papirji.

(2) Banka mora pred začetkom opravljanja storitev v zvezi z vrednostnimi papirji pridobiti dovoljenje Banke Slovenije. Banka Slovenije izda dovoljenje po predhodnem mnenju agencije.

(3) Za mnenje agencije iz drugega odstavka tega člena se smiselno uporabljajo določbe tega poglavja o dovoljenju za opravljanje storitev.

Zahteva za izdajo dovoljenja

93. člen

Zahtevi za izdajo dovoljenja za opravljanje storitev v zvezi z vrednostnimi papirji je potrebno priložiti:

1. družbeno pogodbo oziroma statut družbe v obliki overjenega prepisa notarskega zapisa;

2. opis storitev, ki jih bo opravljala družba ali banka ter poslovni načrt za prva tri leta poslovanja, iz katerega je razvidna vrsta načrtovanih poslov;

3. seznam družbenikov oziroma delničarjev z navedbo imena in priimka ter naslova oziroma firme in sedeža, višine njihovih poslovnih deležev oziroma skupnega nominalnega zneska delnic in odstotkov udeležbe v osnovnem kapitalu družbe;

4. za družbenike oziroma delničarje, ki so imetniki najmanj 10% delnic in so domače pravne osebe: izpisek iz sodnega registra; če je družbenik delniška družba pa tudi izpisek delničarjev iz knjige delničarjev oziroma, če so bile izdane prinosniške delnice, overjen prepis notarskega zapisa prisotnih na zadnji skupščini, letni poročili za zadnji dve poslovni leti in v primeru če je imetnik zavezan k revidiranju, tudi revizorjevo poročilo z mnenjem k letnemu poročilu za zadnje poslovno leto;

5. za družbenike oziroma delničarje, ki so tuje pravne osebe je potrebno listine iz 4. točke tega odstavka predložiti v overjenem prevodu;

6. podatke o naložbah z borzno posredniško družbo povezanih oseb v drugi borzno posredniški družbi;

7. dokumentacijo, ki jo določi agencija, na podlagi katere je mogoče ugotoviti, ali je družba kadrovsko, tehnično in organizacijsko sposobna opravljati storitev, na katere se nanaša zahteva za izdajo dovoljenja.

Mnenje pristojnih organov drugih držav članic
Evropske unije

93.a člen

(1) Pred izdajo dovoljenja borzno posredniški družbi za opravljanje storitev v zvezi z vrednostnimi papirji mora agencija pridobiti mnenje pristojnega nadzornega organa druge države članice, če je borzno posredniška družba, na katero se nanaša zahteva za izdajo tega dovoljenja odvisna družba:

1. borzno posredniške družbe, ki je v tej drugi državi članici pridobila dovoljenje za opravljanje storitev v zvezi z vrednostnimi papirji, ali banke oziroma zavarovalnice, ki je v tej drugi državi članici pridobila dovoljenje za opravljanje bančnih oziroma zavarovalniških storitev;

2. družbe, ki je obvladujoča družba borzno posredniške družbe, ki je v tej drugi državi članici pridobila dovoljenje za opravljanje storitev v zvezi z vrednostnimi papirji, ali banke oziroma zavarovalnice, ki je v tej drugi državi članici pridobila dovoljenje za opravljanje bančnih oziroma zavarovalniških storitev.

(2) Pred izdajo dovoljenja borzno posredniški družbi za opravljanje storitev v zvezi z vrednostnimi papirji mora agencija pridobiti mnenje pristojnega nadzornega organa druge države članice tudi v primeru, če je borzno posredniška družba, na katero se nanaša zahteva za izdajo tega dovoljenja, družba, ki jo kapitalsko ali kako drugače obvladuje ista fizična ali pravna oseba oziroma osebe, ki obvladujejo borzno posredniško družbo, banko oziroma zavarovalnico iz 1. točke prvega odstavka tega člena.

(3) Agencija mora pridobiti mnenje pristojnih organov druge države članice iz prvega oziroma drugega odstavka tega člena zlasti zaradi ocene ustreznosti delničarjev in ugleda ter izkušenj članov uprav, ki vodijo poslovanje drugih družb znotraj iste skupine.

(4) Agencija izmenjuje informacije s pristojnimi organi druge države članice iz prvega oziroma drugega odstavka tega člena, ki se nanašajo na ustreznost delničarjev in ugled ter izkušnje članov uprav, ki so pomembne za izdajo dovoljenja za opravljanje storitev družbam iz prvega oziroma drugega odstavka tega člena kot tudi za oceno izpolnjevanja pogojev poslovanja s strani teh družb.

Odločanje o dovoljenju za opravljanje storitev

94. člen

(1) Agencija izda dovoljenje za opravljanje storitev v zvezi z vrednostnimi papirji, če ugotovi, da borzno posredniška družba izpolnjuje pogoje za opravljanje teh storitev.

(2) Agencija zavrne zahtevo za izdajo dovoljenja za opravljanje storitev v zvezi z vrednostnimi papirji:

1. če delničarji, ki so imetniki kvalificiranih deležev, nimajo dovoljenja iz prvega odstavka 82. člena tega zakona;

2. če član uprave nima dovoljenja za opravljanje funkcije člana uprave;

3. če borzno posredniška družba ne izpolnjuje drugih pogojev za opravljanje storitev, na katere se zahteva za izdajo dovoljenja nanaša;

4. če na podlagi informacij, pridobljenih od pristojnih organov druge države članice na podlagi tretjega in četrtega odstavka 93.a člena tega zakona, oceni, da bi lahko bilo ogroženo poslovanje borzno posredniške družbe v skladu s pravili o obvladovanju tveganj oziroma pravili varnega in skrbnega poslovanja.

(3) V izreku odločbe iz prvega odstavka tega člena agencija določno navede, za katere storitve dovoljenje velja.

Prenehanje dovoljenja za opravljanje storitev v zvezi z vrednostnimi papirji

94.a člen

(1) Dovoljenje za opravljanje storitev v zvezi z vrednostnimi papirji preneha:

1. če borzno posredniška družba ne začne poslovati v dvanajstih mesecih od izdaje dovoljenja,

2. če borzno posredniška družba preneha z opravljanjem storitev v zvezi z vrednostnimi papirji za več kot šest mesecev,

3. z začetkom stečajnega postopka oziroma postopka prisilne likvidacije nad borzno posredniško družbo,

4. če skupščina borzno posredniške družbe sprejme sklep o začetku redne likvidacije oziroma o spremembi dejavnosti, po katerem borzno posredniška družba ne bo več opravljala storitev v zvezi z vrednostnimi papirji.

(2) Če nastopi razlog iz prvega odstavka tega člena, izda agencija odločbo, s katero ugotovi, da je dovoljenje prenehalo.

(3) V postopku odločanja o prenehanju dovoljenja za opravljanje storitev v zvezi z vrednostnimi papirji iz razloga, določenega v 1. in 2. točki prvega odstavka tega člena se smiselno uporabljajo določbe tega zakona o postopku odvzema dovoljenja.

(4) Borzno posredniška družba ne sme več sklepati novih poslov v zvezi z opravljanjem storitev v zvezi z vrednostnimi papirji:

1. v primeru iz 1. in 2. točke prvega odstavka tega člena od dneva vročitve odločbe iz drugega odstavka tega člena,

2. v primeru iz 3. točke prvega odstavka tega člena od dneva, ko je oklic o začetku stečajnega postopka oziroma postopka prisilne likvidacije nabit na oglasno desko sodišča,

3. v primeru iz 4. točke prvega odstavka tega člena od dneva, ki je v sklepu skupščine določen kot dan, do katerega bo borzno posredniška družba opravljanje storitev za račun strank prenesla na drugo borzno posredniško družbo.

Dovoljenje za združitev oziroma razdružitev

95. člen

(1) Za združitev oziroma razdružitev morajo borzno posredniške družbe, ki se združujejo oziroma razdružujejo, pridobiti dovoljenje agencije.

(2) Za dovoljenja za združitev oziroma razdružitev se smiselno uporabljajo določbe tega zakona o dovoljenju za opravljanje storitev v zvezi z vrednostnimi papirji.

(3) Kadar zaradi združitve oziroma razdružitve nastane ena ali več novih borzno posredniških družb, odloči agencija o dovoljenju za opravljanje storitev v zvezi z vrednostnimi papirji novih borzno posredniških družb hkrati z odločanjem o dovoljenju za združitev oziroma razdružitev.

(4) Agencija zavrne zahtevo za izdajo dovoljenja za združitev tudi, če organ, pristojen za varstvo konkurence, zavrne zahtevo za soglasje za združitev oziroma prepove združitev na podlagi zakona, ki ureja varstvo konkurence.

5.2.9. *Opravljanje storitev v zvezi z vrednostnimi papirji izven območja Republike Slovenije*

Opravljanje storitev v državi članici

96. člen

Borzno posredniška družba lahko opravlja storitev v zvezi z vrednostnimi papirji, za katere je pridobila dovoljenje agencije, na območju države članice bodisi preko podružnice bodisi neposredno, če izpolnjuje pogoje, določene s predpisi te države članice.

Opravljanje storitev v državi članici preko podružnice

97. člen

(1) Borzno posredniška družba, ki namerava odpreti podružnico v državi članici, mora o tem obvestiti agencijo, in navesti državo članico, v kateri namerava odpreti podružnico. Obvestilu mora priložiti:

1. opis storitev, ki jih bo opravljala podružnica in njen načrt poslovanja;

2. imena oseb, pooblaščenih za vodenje poslov podružnice;

3. naslov podružnice v državi članici, na katerem bo mogoče pridobiti dokumentacijo o podružnici.

(2) Agencija mora najkasneje v roku treh mesecev od prejema obvestilo iz prvega odstavka s prilogami posredovati pristojnemu nadzornemu organu države članice in o tem obvestiti borzno posredniško družbo.

(3) Hkrati z obvestilom iz drugega odstavka tega člena mora agencija pristojnemu nadzornemu organu države članice posredovati tudi:

1. podatke o višini kapitala in kapitalski ustrezno borzno posredniške družbe,

2. podrobnejši opis sistema jamstva za terjatve vlagateljev v Republiki Sloveniji.

(4) Ne glede na določbo drugega odstavka tega člena agencija zavrne zahtevo za posredovanje obvestila nadzornemu organu države članice, če na podlagi podatkov, s katerimi razpolaga in dokumentacije iz prvega odstavka tega člena, in ob upoštevanju načrtovanega obsega poslovanja, zaključi, da obstoji utemeljen dvom o ustreznosti organizacije in upravljanja podružnice oziroma finančnega položaja borzno posredniške družbe.

(5) Borzno posredniška družba mora agencijo obvestiti o vsaki spremembi podatkov iz prvega odstavka tega člena najmanj en mesec pred nameravano spremembo. Agencija mora obvestilo posredovati pristojnemu nadzornemu organu države članice v roku treh mesecev od prejema.

Neposredno opravljanje storitev v državi članici

98. člen

(1) Borzno posredniška družba, ki namerava pričeti z neposrednim opravljanjem storitev v zvezi z vrednostnimi papirji, na območju države članice, mora o tem obvestiti agencijo, in navesti državo članico, v kateri namerava pričeti z neposrednim opravljanjem storitev. Obvestilu mora priložiti opis storitev, ki jih bo opravljala v državi članici, in načrt poslovanja v zvezi s temi dejavnostmi.

(2) Agencija mora najkasneje v roku enega meseca po prejemu obvestila iz prvega odstavka tega člena, obvestilo s prilogo posredovati pristojnemu nadzornemu organu države članice in o tem obvestiti borzno posredniško družbo.

Nadzor nad opravljanjem storitev v državi članici

99. člen

(1) Agencija opravlja nadzor nad podružnico borzno posredniške družbe v državi članici.

(2) Agencija lahko zaprosi pristojni nadzorni organ države članice, v kateri borzno posredniška družba opravlja storitev v zvezi z vrednostnimi papirji, da opravi pregled poslovanja podružnice borzno posredniške družbe v tej državi članici, če se s tem postopek nadzora pospeši oziroma poenostavi oziroma če je to v skladu z interesi učinkovitosti, enostavnosti, hitrosti oziroma manjših stroškov postopka. Pod enakimi pogoji se lahko pooblaščene osebe agencije udeležijo nadzora, ki ga izvaja pristojni nadzorni organ države članice.

(3) Če borzno posredniška družba, ki opravlja storitev v zvezi z vrednostnimi papirji v državi članici kljub opozorilu pristojnega nadzornega organa države članice krši predpi-

se te države članice, sprejme agencija ukrepe nadzora v skladu s tem zakonom. Agencija mora nemudoma obvestiti pristojni nadzorni organ države članice o ukrepih, ki jih je sprejela.

(4) Če agencija borzno posredniški družbi odvzame dovoljenje za opravljanje storitev v zvezi z vrednostnimi papirji oziroma ji začasno prepove opravljati te storitve, mora o tem nemudoma pisno obvestiti pristojne nadzorne organe držav članic, v katerih borzno posredniška družba opravlja storitve v zvezi z vrednostnimi papirji.

Opravljanje storitev v tujini

100. člen

(1) Borzno posredniška družba sme opravljati storitve v zvezi z vrednostnimi papirji v tujini samo preko podružnice.

(2) Za ustanovitev podružnice v tujini mora borzno posredniška družba pridobiti dovoljenje agencije.

(3) Za odločanje o dovoljenju za ustanovitev podružnice v tujini se smiselno uporabljajo določbe prvega in četrtega odstavka 97. člena tega zakona.

(4) Agencija zavrne zahtevo za izdajo dovoljenja za ustanovitev podružnice v tujini tudi, če je ob upoštevanju predpisov države, v kateri namerava borzno posredniška družba ustanoviti podružnico, oziroma ob upoštevanju prakse pri izvrševanju teh predpisov, verjetno, da bo ovirano izvajanje nadzora v skladu z določbami tega zakona.

(5) Ne glede na določbe prvega do četrtega odstavka tega člena lahko borzno posredniška družba storitev v zvezi z vrednostnimi papirji iz 3. točke prvega odstavka 73. člena tega zakona v tujini opravlja neposredno. V tem primeru se smiselno uporabljajo določbe 98. člena tega zakona.

5.3. **Podružnica in prosto opravljanje storitev borzno posredniških družb držav članic**

Borzno posredniške družbe držav članic

101. člen

(1) Borzno posredniška družba, ki je v državi članici upravičena opravljati vse oziroma posamezne storitve v zvezi z vrednostnimi papirji, lahko te storitve opravlja tudi na območju Republike Slovenije, bodisi preko podružnice, bodisi neposredno.

(2) Za borzno posredniško družbo iz prvega odstavka tega člena, ki opravlja storitev v zvezi z vrednostnimi papirji preko podružnice veljajo naslednje določbe tega zakona in na njihovi podlagi izdani predpisi:

1. določbe 7. poglavja;
2. določbe 9. poglavja;
3. določbe 15. poglavja in
4. določbe 229. do 231. člena ter 247. člena in 248. člena tega zakona.

(3) Za borzno posredniško družbo iz prvega odstavka tega člena, ki neposredno opravlja storitve v zvezi z vrednostnimi papirji veljajo določbe tega zakona in na njihovi podlagi izdani predpisi iz 1., 3. in 4. točke prejšnjega odstavka.

Začetek poslovanja

102. člen

(1) Borzno posredniška družba države članice iz prvega odstavka 101. člena tega zakona lahko prične poslovati preko podružnice z iztekom dvomesečnega roka, šteto od dne, ko agencija od pristojnega nadzornega organa države članice prejme obvestilo z vsebino določeno v prvem in tretjem odstavku 97. člena tega zakona.

(2) Borzno posredniška družba države članice iz prvega odstavka 101. člena tega zakona lahko prične neposredno opravljati storitve v zvezi z vrednostnimi papirji na območju Republike Slovenije takoj, ko agencija od pristojnega nadzornega organa države članice prejme obvestilo z vsebino določeno v prvem in tretjem odstavku 97. člena tega zakona.

(3) Borzno posredniška družba države članice iz prvega odstavka tega člena mora agencijo obvestiti o vsaki nameravani spremembi podatkov iz 1. do 3. točke prvega odstavka 97. člena tega zakona najmanj mesec dni pred nameravano spremembo.

Nadzor nad podružnico borzno posredniške družbe države članice

103. člen

(1) Pristojni nadzorni organ države članice oziroma osebe, ki jih pooblasti, lahko na območju Republike Slovenije opravijo pregled poslovanja podružnice borzno posredniške družbe te države članice.

(2) V primeru iz prvega odstavka tega člena ima pristojni nadzorni organ oziroma osebe, ki jih pooblasti, enake pristojnosti kot agencija na podlagi določb 344. do 348. člena tega zakona.

(3) Na zaprosilo pristojnega nadzornega organa države članice mora agencija opraviti pregled poslovanja podružnice borzno posredniške družbe te države članice na območju Republike Slovenije.

(4) Ne glede na določbe prejšnjih odstavkov tega člena je agencija pristojna opraviti pregled poslovanja podružnice borzno posredniške družbe te države članice na območju Republike Slovenije v skladu z določbami 344. do 348. člena tega zakona zaradi preverjanja, če podružnica ravna v skladu z določbami iz drugega odstavka 101. člena tega zakona.

Ukrepi nadzora nad borzno posredniško družbo države članice

104. člen

(1) Če borzno posredniška družba države članice na območju Republike Slovenije krši določbe iz tretjega odstavka 101. člena tega zakona oziroma če podružnica borzno posredniške družbe krši določbe iz drugega odstavka 101. člena tega zakona, ji agencija z odredbo naloži odpravo kršitev.

(2) Če borzno posredniška družba države članice oziroma njena podružnica v roku, določenem z odredbo, ne ravna v skladu z odredbo iz prvega odstavka tega člena, obvesti agencija pristojni nadzorni organ te države članice.

(3) Agencija lahko borzno posredniški družbi države članice oziroma njeni podružnici za kršitve storjene na območju Republike Slovenije izreče tudi začasno prepoved opravljanja storitev oziroma prepoved opravljanja storitev, če so izpolnjeni pogoji, določeni v prvem odstavku 204. člena tega zakona oziroma prvem odstavka 205. člena tega zakona.

(4) Pred izrekom ukrepa iz tretjega odstavka tega člena mora agencija obvestiti pristojni nadzorni organ države članice.

(5) Ne glede na določbo četrtega odstavka tega člena lahko agencija borzno posredniški družbi države članice izreče začasno prepoved opravljanja storitev, ne da bi predhodno obvestila pristojni nadzorni organ države članice, če zaradi zaščite interesov vlagateljev ni mogoče odlašati.

(6) V primeru iz petega odstavka tega člena mora agencija o začasni prepovedi opravljanja storitev obvestiti pristojni nadzorni organ države članice in Evropsko komisijo takoj, ko je to mogoče.

Objava povzetka letnega poročila podružnic borzno posredniških družb držav članic

104.a člen

(1) Podružnica borzno posredniške družbe države članice mora, najpozneje v 15 dneh po izteku roka za javno objavo v državi članici sedeža borzno posredniške družbe,

objaviti povzetek revidiranega letnega poročila in revidiranega konsolidiranega letnega poročila borzno posredniške družbe države članice, ki obsega najmanj računovodske izkaze z mnenjem revizorja.

(2) Objavijo se lahko le tisti dokumenti iz prejšnjega odstavka, ki so sestavljeni in revidirani v skladu s predpisi države članice, kjer ima borzno posredniška družba sedež.

(3) Dokumenti iz prvega odstavka tega člena se objavijo v slovenskem jeziku v dnevniku, ki izhaja na celotnem območju Republike Slovenije, ali v elektronski obliki na sistemu elektronskega obveščanja.

(4) Agencija predpiše podrobnejšo vsebino dokumentov iz prvega odstavka tega člena ter način in postopke objave iz tretjega odstavka tega člena.

5.4. **Opravljanje storitev tujih borzno posredniških družb**

Opravljanje storitev v zvezi z vrednostnimi papirji tuje borzno posredniške družbe

105. člen

Tuja borzno posredniška družba lahko na ozemlju Republike Slovenije opravlja storitve v zvezi z vrednostnimi papirji samo preko podružnice.

Dovoljenje za ustanovitev podružnice

106. člen

(1) Tuja borzno posredniška družba lahko na ozemlju Republike Slovenije ustanovi podružnico, če pridobi dovoljenje agencije.

(2) Zahtevi za izdajo dovoljenja za ustanovitev podružnice je potrebno priložiti:

1. akt o ustanovitvi podružnice;
2. izpisek iz sodnega oziroma drugega ustreznega registra države sedeža za matično borzno posredniško družbo;
3. statut oziroma pravila matične borzno posredniške družbe;
4. revidirana poslovna poročila matične borzno posredniške družbe za zadnja tri leta poslovanja;
5. če iz izpiska iz 2. točke niso razvidni podatki o lastnikih matične borzno posredniške družbe: ustrezno listino, ki verodostojno izkazuje lastnike in njihove deleže pri upravljanju matične borzno posredniške družbe;
6. izpisek iz sodnega oziroma drugega ustreznega registra države sedeža za pravne osebe, ki so pri upravljanju matične borzno posredniške družbe udeležene z več kot 10%;
7. opis storitev, ki jih bo opravljala podružnica ter načrt poslovanja za dve leti;
8. dokumentacijo, ki jo določi agencija, na podlagi katere je mogoče ugotoviti, ali je podružnica kadrovsko, tehnično in organizacijsko sposobna opravljati storitve, na katere se nanaša zahteva za izdajo dovoljenja.

(3) Agencija lahko kot pogoj za izdajo dovoljenja za ustanovitev podružnice tuje borzno posredniške družbe zahteva, da tuja borzno posredniška družba na ozemlju Republike Slovenije deponira določen denarni znesek oziroma drugo ustrezno finančno premoženje, kot jamstvo za poravnavo obveznosti iz poslov, sklenjenih na območju Republike Slovenije.

(4) Agencija izda dovoljenje za ustanovitev podružnice tuje borzno posredniške družbe, če na podlagi podatkov, s katerimi razpolaga in dokumentacije, priložene zahtevi za izdajo dovoljenja, zaključi, da je podružnica finančno, upravljalsko, organizacijsko, kadrovsko in tehnično usposobljena za poslovanje v skladu z določbami tega zakona.

(5) Agencija zavrne zahtevo za izdajo dovoljenja za ustanovitev podružnice tuje borzno posredniške družbe, če je ob upoštevanju predpisov države sedeža te borzno posredniške družbe oziroma ob upoštevanju prakse te države pri uporabi in izvrševanju teh predpisov, verjetno, da bo ovirano izvajanje nadzora v skladu z določbami tega zakona.

Uporaba določb

107. člen

(1) Za tujo borzno posredniško družbo, ki je na območju Republike Slovenije ustanovila podružnico, velja določba tretjega odstavka 191. člena tega zakona.

(2) Za podružnico borzno posredniške družbe iz prvega odstavka tega člena veljajo naslednje določbe tega zakona in na njihovi podlagi izdani predpisi:

1. določbe 7. poglavja;
2. določbe 9. poglavja;
3. določbe 15. poglavja in
4. določbe 247. in 248. člena.

(3) Za nadzor nad podružnico borzno posredniške družbe iz prvega odstavka tega člena se smiselno uporabljajo določbe 11. poglavja tega zakona.

(4) Za poslovodje podružnice borzno posredniške družbe iz prvega odstavka tega člena se smiselno uporabljajo določbe tega zakona o upravi borzno posredniške družbe.

(5) Agencija odvzame podružnici dovoljenje za ustanovitev tudi:

1. če je nadzorni organ tuje borzno posredniške družbe tej družbi odvzel dovoljenje za opravljanje storitev v zvezi z vrednostnimi papirji;
2. če podružnica ne izpolnjuje obveznosti iz naslova jamstva za terjatve vlagateljev.

Objava povzetka letnega poročila tuje borzno posredniške družbe

107.a člen

(1) Podružnica tuje borzno posredniške družbe mora javno objaviti dokumente iz prvega odstavka 104.a člena tega zakona.

(2) Za objavo in sestavo zahtevanih dokumentov se smiselno uporabljajo prvi do tretji odstavek 104.a člena tega zakona.

5.5. **Osebe, ki lahko opravljajo storitve v zvezi z vrednostnimi papirji**

Borzni posredniki

108. člen

(1) Storitve izvrševanja nalogov strank, gospodarjenja z vrednostnimi papirji in svetovanja strankam v zvezi z nakupom oziroma prodajo vrednostnih papirjev lahko pri borzno posredniški družbi opravljajo samo borzni posredniki.

(2) Borzni posrednik je oseba, ki ima veljavno dovoljenje agencije za opravljanje poslov borznega posrednika.

Pogoji za opravljanje poslov borznega posrednika

109. člen

(1) Za pridobitev dovoljenja za opravljanje poslov borznega posrednika mora oseba izpolnjevati naslednje pogoje:

1. da ima najmanj enoletne delovne izkušnje s področja poslovanja z vrednostnimi papirji,
2. da je uspešno opravila preizkus strokovnih znanj, potrebnih za opravljanje poslov borznega posrednika,
3. da ni bila pravnomočno nepogojno obsojena za kaznivo dejanje zoper premoženje oziroma zoper gospodarstvo na kazen zapora več kot treh mesecev, ki še ni izbrisana.

(2) Agencija predpiše program in način opravljanja preizkusa strokovnih znanj iz 2. točke prvega odstavka tega člena.

Dovoljenje za opravljanje poslov

110. člen

(1) Zahtevi za izdajo dovoljenja za opravljanje poslov borznega posrednika je potrebno priložiti dokaze o izpolnjevanju pogojev iz prvega odstavka 109. člena tega zakona.

(2) Agencija izda dovoljenje iz prvega odstavka tega člena, če ugotovi, da oseba izpolnjuje pogoje za opravljanje poslov borznega posrednika.

(3) Agencija zavrne zahtevo za izdajo dovoljenja, če iz podatkov, s katerimi razpolaga izhaja, da bi bilo zaradi storitev ali poslov, ki jih oseba opravlja, oziroma zaradi ravnanj, ki jih je oseba storila, lahko ogroženo poslovanje borzno posredniške družbe v skladu s pravili o obvladovanju tveganj oziroma pravili varnega in skrbnega poslovanja.

(4) Agencija zavrne zahtevo za izdajo dovoljenja iz prvega odstavka tega člena tudi, če je bilo osebi že pravnomočno odvzeto dovoljenje za opravljanje funkcije člana uprave borzno posredniške družbe oziroma za opravljanje poslov borznega posrednika.

Pravila ravnanja borznih posrednikov

111. člen

(1) Borzni posrednik mora pri opravljanju poslov, ki so jih borzno posredniški družbi zaupale stranke, ravnati s strokovno skrbnostjo dobrega borznega posrednika in v vsem paziti na interese strank.

(2) Borzni posrednik ne sme spodbujati ali priporočati nakupa ali prodaje vrednostnih papirjev zgolj z namenom pridobitve provizije.

Odvzem dovoljenja za opravljanje poslov

112. člen

(1) Agencija odvzame dovoljenje za opravljanje poslov:

1. če je bilo dovoljenje pridobljeno z navajanjem neresničnih podatkov;

2. če je bil borzni posrednik pravnomočno obsojen za kaznivo dejanje zoper premoženje oziroma zoper gospodarstvo na kazen zapora več kot treh mesecev;

3. če borzni posrednik krši dolžnost varovanja zaupnih podatkov (177. člen);

4. če borzni posrednik krši prepoved manipulacije (248. člen);

5. če borzni posrednik krši prepoved uporabe notranjih informacij (276. člen);

6. če borzni posrednik huje krši določbe 7. poglavja tega zakona oziroma na njihovi podlagi izdanih predpisov;

7. če borzni posrednik huje krši pravila organiziranega trga (247. člen).

(2) Za hujšo kršitev določb iz 6. oziroma 7. točke prvega odstavka tega člena se šteje bodisi

1. kršitev, zaradi katere je stranki borzno posredniške družbe oziroma tretji osebi nastala škoda, bodisi

2. ponavljajoča kršitev navedenih določb.

(3) Za ponavljajočo se kršitev iz 2. točke prejšnjega odstavka se šteje kršitev, pri kateri borzni posrednik kršitev ponovno stori vsaj enkrat v obdobju petih let po storitvi istovrstne kršitve.

(4) Če je bil nad osebo začet postopek za odvzem dovoljenja za opravljanje poslov zaradi kršitve iz 3. točke prvega odstavka tega člena, lahko agencija postopek združi s postopkom za odvzem dovoljenja za opravljanje storitev v zvezi z vrednostnimi papirji, ki zaradi iste kršitve teče proti borzno posredniški družbi.

6. OBVLADOVANJE TVEGANJ

6.1. **Splošne določbe**

Obvladovanje tveganj

113. člen

(1) Borzno posredniška družba mora zagotoviti, da vedno razpolaga z ustreznim kapitalom, glede na obseg in vrste storitev v zvezi z vrednostnimi papirji, ki jih opravlja, ter tveganja, ki jim je izpostavljena pri opravljanju teh storitev (kapitalska ustreznost).

(2) Borzno posredniška družba mora poslovati tako, da tveganja, ki jim je izpostavljena pri posameznih oziroma vseh vrstah poslov, ki jih opravlja, nikoli ne presežejo omejitev določenih s tem zakonom in na njegovi podlagi izdanih predpisov.

(3) Borzno posredniška družba mora poslovati tako, da je v vsakem trenutku sposobna pravočasno izpolnjevati zapadle obveznosti (likvidnost) ter da je trajno sposobna izpolniti vse svoje obveznosti (solventnost).

Kapital borzno posredniške družbe

114. člen

(1) Pri izračunu kapitala zaradi ugotavljanja kapitalske ustreznosti oziroma izpostavljenosti borzno posredniške družbe (v nadaljnjem besedilu: kapital) se upoštevajo naslednje postavke:

1. vplačani osnovni kapital in vplačani presežek kapitala;

2. rezerve;

3. preneseni dobiček preteklih let;

4. dobiček tekočega poslovnega leta, vendar največ do višine 50% tega dobička po odbitku davkov in drugih dajatev, ki bremenijo dobiček, če je višino dobička potrdil pooblaščeni revizor;

5. rezervacije za splošna tveganja iz prvega odstavka 123. člena tega zakona;

6. podrejeni dolžniški instrumenti iz 115. člena tega zakona;

7. druge postavke, ki so po svojih lastnostih enake postavkam iz 1. do 3. in 5. točke tega odstavka.

(2) Pri izračunu kapitala se kot odbitne upoštevajo naslednje postavke:

1. lastne delnice;

2. neopredmetena dolgoročna sredstva;

3. prenesene izgube in izgube tekočega leta;

4. delnice oziroma poslovni deleži, na podlagi katerih je borzno posredniška družba udeležena v kapitalu banke oziroma druge borzno posredniške družbe in druge naložbe v teh osebah, ki se upoštevajo pri izračunu njihovega kapitala;

5. nelikvidna sredstva iz 116. člena tega zakona;

6. druge postavke, ki so po svojih lastnostih enake postavkam iz prejšnjih točk tega odstavka.

(3) Agencija predpiše podrobnejši način izračuna kapitala in kapitalskih zahtev, s tem da zlasti določi:

1. način in obseg upoštevanja posameznih postavk pri izračunu kapitala borzno posredniške družbe in kapitalske ustreznosti;

2. podrobnejše lastnosti in vrste postavk, ki se upoštevajo pri izračunu kapitala in kapitalske ustreznosti;

3. podrobnejše lastnosti podrejenih dolžniških instrumentov iz 115. člena tega zakona in nelikvidnih sredstev iz 116. člena tega zakona;

4. podrobnejši način izračuna posameznih kapitalskih zahtev iz prvega odstavka 117. člena tega zakona.

Podrejeni dolžniški instrumenti

115. člen

Podrejeni dolžniški instrumenti so vrednostni papirji in drugi finančni instrumenti, iz katerih ima imetnik v primeru

stečaja oziroma likvidacije izdajatelja pravico do poplačila šele po poplačilu drugih upnikov izdajatelja, in ki so glede dospelosti in drugih lastnosti primerni za pokrivanje morebitnih izgub zaradi tveganj, ki jim je pri poslovanju izpostavljena borzno posredniška družba.

Nelikvidna sredstva

116. člen

Nelikvidna sredstva so naložbe borzno posredniške družbe v delnice borze, klirinško depotne družbe, terjatve iz naslova vplačil v jamstveni sklad pri klirinško depotni družbi, terjatve iz naslova vplačil v druge sklade, ki so namenjeni vzajemnemu jamstvu za izpolnitev obveznosti več oseb, in druga sredstva, ki jih ni mogoče unovčiti v času, ki je potreben zaradi pravočasne izpolnitve zapadlih denarnih obveznosti.

6.2. **Kapitalska ustreznost**

Minimalni kapital borzno posredniške družbe

117. člen

(1) Kapital borzno posredniške družbe mora biti vedno enak vsoti:

1. kapitalskih zahtev za kritje morebitnih izgub zaradi tveganj, ki jim je borzno posredniška družba izpostavljena pri trgovanju z vrednostnimi papirji za svoj račun in pri opravljanju storitev izvedbe prvih prodaj z obveznostjo odkupa (kapitalske zahteve za trgovanje);

2. kapitalskih zahtev za kritje morebitnih izgub zaradi valutnih tveganj, ki jim je borzno posredniška družba izpostavljena pri svojem poslovanju (kapitalske zahteve za valutna tveganja);

3. kapitalskih zahtev za kritje morebitnih izgub zaradi tveganj, ki jim je borzno posredniška družba izpostavljena pri opravljanju storitev v zvezi z vrednostnimi papirji in drugih poslov, razen poslov iz 1. točke tega odstavka (kapitalske zahteve za storitve).

(2) Ne glede na določbo prvega odstavka tega člena kapital borzno posredniške družbe ne sme biti nikoli manjši od 150,000.000 tolarjev oziroma od 25,000.000 tolarjev, če borzno posredniška družba ne opravlja dejavnost trgovanja z vrednostnimi papirji in ne opravlja storitev izvedbe prvih prodaj z obveznostjo odkupa.

Izračun kapitalskih zahtev

118. člen

(1) Kapitalske zahteve za trgovanje se izračunajo tako, da se vrednosti vrednostnih papirjev, katerih imetnik je borzno posredniška družba, ter terjatev in obveznosti borzno posredniške družbe iz poslov z vrednostnimi papirji, ki jih je sklenila za svoj račun, pomnožijo z ustreznimi utežmi za tehtanje:

1. posebnih in splošnih tveganj spremembe cen vrednostnih papirjev;

2. tveganj izpolnitve nasprotne stranke;

3. tveganj velike izpostavljenosti do posamezne osebe in z njo povezanih oseb.

(2) Kapitalske zahteve za valutna tveganja se izračunajo tako, da se vrednost tistih sredstev borzno posredniške družbe, katerih vrednost je odvisna od tečaja ustrezne tuje valute, pomnožijo z utežmi za tehtanje tveganj spremembe tečaja te tuje valute.

(3) Kapitalske zahteve za storitve se izračunajo tako, da se terjatve in druga sredstva, razen sredstev iz prvega odstavka tega člena, ter morebitne (pogojne) obveznosti, ki so nastale iz poslov iz 3. točke prvega odstavka 117. člena tega zakona, pomnožijo z utežmi za tehtanje:

1. tveganj izpolnitve nasprotne stranke;

2. drugih tveganj, ki jim je pri opravljanju storitev in poslov iz 3. točke prvega odstavka 117. člena tega zakona, izpostavljena borzno posredniška družba.

(4) Agencija predpiše uteži za tehtanje tveganj iz prejšnjih odstavkov tega člena in načine izračunov kapitalskih zahtev.

6.3. **Izpostavljenost**

Pojem izpostavljenosti

119. člen

(1) Izpostavljenost borzno posredniške družbe do posamezne osebe je vsota vseh terjatev in pogojnih terjatev do te osebe, vrednosti naložb v vrednostne papirje te osebe in vrednosti kapitalskih deležev borzno posredniške družbe v tej osebi.

(2) Pri izračunu izpostavljenosti se za posamezno osebo štejeta tudi dve ali več oseb, ki so med seboj povezane tako, da za borzno posredniško družbo predstavljajo eno samo tveganje.

Največja dopustna izpostavljenost

120. člen

(1) Izpostavljenost borzno posredniške družbe do posamezne osebe in s to osebo povezanih oseb ne sme presegati višine 25% kapitala borzno posredniške družbe.

(2) Ne glede na določbo prvega odstavka tega člena izpostavljenost borzno posredniške družbe do osebe, ki je v razmerju do borzno posredniške družbe posredno ali neposredno obvladujoča družba oziroma, ki jo borzno posredniška družba posredno ali neposredno obvladuje, oziroma do osebe, ki jo posredno ali neposredno obvladuje ista oseba kot borzno posredniško družbo ne sme presegati višine 20% kapitala borzno posredniške družbe.

(3) Če borzno posredniška družba preseže največjo dopustno izpostavljenost iz prvega oziroma drugega odstavka tega člena zaradi združitve dveh pravnih oseb oziroma zaradi drugih vzrokov, na katere ne more vplivati, mora o tem nemudoma obvestiti agencijo. Obvestilu mora priložiti opis ukrepov, ki jih bo opravila zaradi uskladitve s prvim oziroma drugim odstavkom tega člena in roke, v katerih bo te ukrepe opravila.

Velika izpostavljenost

121. člen

(1) Velika izpostavljenost borzno posredniške družbe je izpostavljenost borzno posredniške družbe do posamezne osebe in s to osebo povezanih oseb, ki presega višino 10% kapitala borzno posredniške družbe.

(2) Vsota vseh velikih izpostavljenosti borzno posredniške družbe ne sme presegati 800% višine kapitala borzno posredniške družbe.

Predpis o izpostavljenosti

122. člen

Agencija predpiše podrobnejši način vrednotenja in vključitve posameznih postavk pri izračunu izpostavljenosti borzno posredniške družbe in podrobnejša merila za upoštevanje skupine oseb iz drugega odstavka 119. člena tega zakona.

6.4. **Oblikovanje rezervacij**

Rezervacije za splošna tveganja

123. člen

(1) Borzno posredniška družba lahko oblikuje rezervacije za splošna tveganja, namenjena kritju morebitnih izgub zaradi tveganj, ki izhajajo iz njenega celotnega poslovanja.

(2) Če borzno posredniška družba oblikuje rezervacije za splošna tveganja, mora v izkazu uspeha ločeno prikazovati prihodke in odhodke, povezane s povečanjem oziroma zmanjševanjem teh rezervacij.

Posebne rezervacije

124. člen

(1) Borzno posredniške družba mora oblikovati posebne rezervacije glede na posebna tveganja, ki izhajajo iz posameznih poslov oziroma skupin posameznih poslov.

(2) Za posebne rezervacije iz prvega odstavka tega člena se štejejo tudi rezervacije, ki jih oblikuje borzno posredniška družba glede na posebno tveganje neizterljivosti terjatev iz naslova jamstva za terjatve vlagateljev v primeru stečaja druge borzno posredniške družbe.

(3) Agencija predpiše najmanjši obseg in način izračuna posebnih rezervacij iz prvega in drugega odstavka tega člena.

6.5. **Likvidnos**t

Likvidnost

125. člen

(1) Borzno posredniška družba mora gospodariti z viri in naložbami tako, da je v vsakem trenutku sposobna izpolniti vse dospele obveznosti.

(2) Borzno posredniške družba mora za zavarovanje pred likvidnostnim tveganjem oblikovati in izvajati politiko rednega upravljanja z likvidnostjo, ki obsega:

1. načrtovanje pričakovanih znanih in morebitnih denarnih odtokov in zadostnih denarnih pritokov zanje;
2. redno spremljanje likvidnosti;
3. sprejemanje ustreznih ukrepov za preprečitev oziroma odpravo vzrokov nelikvidnosti.

6.6. **Ukrepi spremljanja tveganj in zagotavljanja kapitalske ustreznosti**

6.6.1. *Izračunavanje in poročanje*

Količniki likvidnosti sredstev

126. člen

(1) Borzno posredniška družba mora dnevno izračunavati količnike likvidnosti sredstev.

(2) Agencija predpiše način izračuna količnikov likvidnosti sredstev in najmanjši obseg likvidnosti, ki jo mora borzno posredniška družba zagotavljati.

Poročilo o plačilni nesposobnosti

127. člen

Borzno posredniška družba mora agenciji nemudoma poročati o nastopu nesposobnosti poravnati dospele denarne obveznosti ob njihovi dospelosti.

Mesečno izračunavanje

128. člen

Borzno posredniška družba mora mesečno, po stanju na zadnji dan meseca, izračunavati in ugotavljati:

1. višino kapitala;
2. kapitalske zahteve;
3. kapitalsko ustreznost;
4. izpostavljenost.

Mesečno poročilo

129. člen

Borzno posredniška družba mora agenciji mesečno poročati o kapitalu, kapitalskih zahtevah, kapitalski ustreznosti, izpostavljenosti in likvidnosti.

Vsebina in način poročanja

130. člen

Agencija predpiše podrobnejšo vsebino poročil iz 127. in 129. člena tega zakona ter roke in način poročanja.

6.6.2. *Ukrepi za zagotavljanje kapitalske ustreznosti in likvidnosti*

Prepoved izplačila dobička

131. člen

(1) Borzno posredniška družba ne sme izplačati dobička niti v obliki vmesne dividende oziroma dividende, niti v obliki izplačila iz naslova udeležbe v dobičku uprave družbe, nadzornega sveta oziroma zaposlenih, v naslednjih primerih:

1. če je kapital borzno posredniške družbe manjši od minimalnega kapitala, določenega v 117. členu tega zakona;
2. če bi se kapital borzno posredniške družbe zaradi izplačila dobička zmanjšal tako, da ne bi več dosegal minimalnega kapitala, določenega v 117. členu tega zakona;
3. če borzno posredniška družba ne zagotavlja najmanjšega obsega likvidnosti iz drugega odstavka 126. člena tega zakona;
4. če borzno posredniška družba zaradi izplačila dobička ne bi več zagotavljala najmanjšega obsega likvidnosti iz drugega odstavka 126. člena tega zakona.

(2) Sklep skupščine borzno posredniške družbe, ki je v nasprotju s prvim odstavkom tega člena je ničen.

Ukrepi uprave

132. člen

(1) Če kapital borzno posredniške družbe zaradi povečanih kapitalskih zahtev ali drugih vzrokov ne dosega minimalnega kapitala, določenega v 117. členu tega zakona, mora uprava borzno posredniške družbe nemudoma sprejeti tiste ukrepe za zagotovitev minimalnega kapitala, za odločanje o katerih je pristojna sama, oziroma izdelati predlog tistih ukrepov, za odločanje o katerih so pristojni drugi organi borzno posredniške družbe.

(2) O ukrepih oziroma predlogu ukrepov iz prvega odstavka tega člena mora uprava poročati agenciji z mesečnim poročilom iz 129. člena tega zakona.

Začasna prepoved opravljanja storitev

133. člen

(1) Če agencija pri opravljanju nadzora ugotovi, da borzno posredniška družba ne dosega minimalnega kapitala, določenega v 117. členu tega zakona, oziroma ni sposobna poravnavati dospelih denarnih obveznosti, lahko borzno posredniški družbi začasno prepove opravljanje vseh ali posameznih storitve v zvezi z vrednostnimi papirji.

(2) Za začasno prepoved iz prvega odstavka tega člena se smiselno uporabljajo določbe drugega do petega odstavka 204. člena tega zakona.

7. PRAVILA VARNEGA IN SKRBNEGA POSLOVANJA

7.1. **Splošne določbe**

Uporaba določb

134. člen

(1) Za pravno razmerje med borzno posredniško družbo in njenimi strankami veljajo splošna pravila obligacijskega prava, če ni v tem zakonu drugače določeno.

(2) Določb tega zakona o varnem in skrbnem poslovanju s pogodbo ni mogoče izključiti oziroma omejiti, razen če je v zvezi s posamezno določbo izrecno dopusten drugačen dogovor pogodbenih strank oziroma je drugačen dogovor v očitnem interesu stranke borzno posredniške družbe.

(3) Določbe tega poglavja se primerno uporabljajo tudi za storitve v zvezi z izvedenimi finančnimi instrumenti.

Oglaševanje

135. člen

(1) Oglase, katerih predmet je ponudba storitev v zvezi z vrednostnimi papirji, lahko objavljajo samo borzno posredniške družbe.

(2) Prepovedano je objavljati oglase, katerih vsebina lahko zavaja investitorje glede pravic ali tveganj, ki jih vsebuje posamezni vrednostni papir ali glede storitev, ki jih opravlja posamezna borzno posredniška družba.

(3) Pred objavo oglasa je potrebno o njegovi vsebini obvestiti agencijo.

(4) Agencija izda predpis o oglaševanju, s katerimi opredeli posamezne dejanske stanove oglaševanja, ki je prepovedano po drugem odstavku tega člena.

7.2. **Skupne določbe**

Skrbnost dobre borzno posredniške družbe

136. člen

Borzno posredniška družba mora pri opravljanju storitev v zvezi z vrednostnimi papirji ravnati s strokovno skrbnostjo dobre borzno posredniške družbe.

Splošni pogoji poslovanja

137. člen

(1) Borzno posredniška družba mora določiti splošne pogoje opravljanja storitev v zvezi z vrednostnimi papirji (splošni pogoji poslovanja).

(2) Splošni pogoji poslovanja morajo za vsako od storitev v zvezi z vrednostnimi papirji, ki jih borzno posredniška družba nudi strankam, vsebovati:

1. določbe, ki urejajo medsebojne pravice in obveznosti borzno posredniške družbe in stranke;
2. opis tveganj, povezanih z naložbami v vrednostne papirje.

Objava splošnih pogojev poslovanja in cenika

138. člen

(1) Borzno posredniška družba mora v vsakem prostoru, v katerem posluje s strankami, na vidnem in dostopnem mestu omogočiti vpogled v splošne pogoje poslovanja in cenik.

(2) Borzno posredniška družba mora pred sprejemom prvega naročila stranke za nakup oziroma prodajo vrednostnih papirjev oziroma naloga za prenos nematerializiranih vrednostnih papirjev med računi strank oziroma sklenitvijo druge pogodbe o storitvah v zvezi z vrednostnimi papirji, stranki izročiti izvod splošnih pogojev poslovanja.

(3) Določbi prvega in drugega odstavka tega člena se smiselno uporabljata tudi kadar naročila oziroma naloge iz drugega odstavka tega člena v imenu in za račun borzno posredniške družbe sprejema druga pravna oseba na podlagi pogodbe z borzno posredniško družbo.

Zaščita interesov stranke

139. člen

(1) Borzno posredniška družba mora pri opravljanju storitev v zvezi z vrednostnimi papirji v vsem paziti na interese stranke.

(2) Borzno posredniška družba mora stranko na primeren način seznaniti z vsemi okoliščinami, ki so pomembne za odločitve stranke v zvezi z naročili za nakup oziroma prodajo vrednostnih papirjev, oziroma drugimi storitvami, ki jih stranki nudi, in tveganjih, ki so povezana z naložbami v vrednostne papirje.

(3) Borzno posredniška družba si mora prizadevati od stranke pridobiti ustrezne podatke o izkušnjah stranke na področju naložb v vrednostne papirje, njenih finančnih možnostih in njenih namenih v zvezi z naložbami v vrednostne papirje, ki so pomembni za zaščito interesov stranke v zvezi s storitvami, ki jih stranki nudi.

Nasprotje interesov

140. člen

(1) Borzno posredniška družba mora stranko poučiti o morebitnih nasprotjih med interesi stranke in interesi borzno posredniške družbe oziroma interesi drugih strank borzno posredniške družbe.

(2) Borzno posredniška družba mora organizirati poslovanje tako, da se morebitna nasprotja med interesi strank, borzno posredniške družbe in zaposlenih pri borzno posredniški družbi omejijo na najmanjšo možno mero.

Pogodba o opravljanju storitev v zvezi z vrednostnimi papirji

141. člen

(1) Kadar je v tem zakonu določeno, da mora borzno posredniška družba s stranko skleniti pisno pogodbo o opravljanju posameznih vrst storitev v zvezi z vrednostnimi papirji, mora takšna pogodba vsebovati:

1. določbo, da so splošni pogoji poslovanja njen sestavni del;
2. izjavo stranke, da so ji bili splošni pogoji poslovanja pred sklenitvijo pogodbe izročeni in, da se je imela pred sklenitvijo možnost poučiti o njihovi vsebini.

(2) Pogodba iz prvega odstavka tega člena, ki ni sklenjena v pisni obliki, je veljavna, za borzno posredniško družbo pa se šteje, da je s tem, ko pogodbe ni sklenila v pisni obliki, storila kršitev pravil varnega in skrbnega poslovanja.

7.3. **Borzno posredovanje**

Pogodba o borznem posredovanju

142. člen

(1) Pogodba o borznem posredovanju je pogodba, s katero se borzno posredniška družba zaveže izvrševati nakupe in prodaje vrednostnih papirjev po nalogih in za račun stranke, stranka pa se zaveže za opravljanje teh storitev plačevati provizijo.

(2) Pred sprejemom prvega naročila posamezne stranke za nakup oziroma prodajo vrednostnih papirjev, mora borzno posredniška družba s to stranko skleniti splošno pogodbo o borznem posredovanju v pisni obliki.

Sprejemanje naročil strank

143. člen

(1) Borzno posredniška družba sprejema naročila strank za nakup oziroma prodajo vrednostnih papirjev (v nadaljnjem besedilu: naročilo stranke) na sedežu družbe oziroma v poslovalnici, ki izvršuje naročila strank.

(2) Borzno posredniška družba lahko sprejema pisna naročila strank tudi v lastni poslovalnici, ki ne izvršuje naročil strank oziroma v poslovalnici pravnih oseb, ki v imenu in za račun borzno posredniške družbe sprejemajo naloge strank, če se stranka v tej poslovalnici borzno posredniške družbe oziroma pravne osebe osebno oglasi.

(3) Kadar borzno posredniška družba sprejema naročila na način iz drugega odstavka tega člena, morajo splošni pogoji poslovanja določati rok, v katerem mora naročilo prispeti na sedež borzno posredniške družbe oziroma poslovalnice borzno posredniške družbe, ki izvršuje naloge strank. Na to določbo splošnih pogojev poslovanja mora biti stranka ob izročitvi naročila izrecno opozorjena.

(4) Šteje se, da je naročilo prejeto, ko ga prejme borzno posredniška družba na sedežu oziroma poslovalnici borzno posredniške družbe, ki izvršuje naloge strank.

Potrdilo o prejemu naročila stranke

144. člen

(1) Borzno posredniška družba mora stranki posredovati potrdilo o prejemu naročila.

(2) Borzno posredniška družba mora stranki poslati potrdilo o prejemu naročila najkasneje naslednji delovni dan po prejemu naročila.

(3) Določbe prejšnjih odstavkov se smiselno uporabljajo tudi v primeru spremembe oziroma preklica naročila.

Odklonitev sprejema naročila

145. člen

(1) Če borzno posredniška družba noče sprejeti naročila stranke, mora stranko o tem obvestiti takoj po prejemu naročila. V obvestilu mora navesti razlog odklonitve sprejema naročila.

(2) Kadar splošni pogoji poslovanja borzno posredniške družbe določajo, da borzno posredniška družba ni dolžna sprejeti naročila za prodajo vrednostnih papirjev, dokler stranka vrednostnih papirjev, ki so predmet naročila ne prenese na račun stranke pri borzno posredniški družbi, teče rok za obvestilo iz prvega odstavka tega člena od takrat:

1. ko borzno posredniška družba lahko ugotovi, da stranka na računu stranke pri borzno posredniški družbi nima vrednostnih papirjev oziroma zadostne količine vrednostnih papirjev, ki so predmet naročila stranke; oziroma

2. kadar stranka hkrati z naročilom za prodajo borzno posredniški družbi posreduje ustrezen nalog za prenos vrednostnih papirjev med računi istega imetnika (prvi odstavek 158. člena tega zakona), ko borzno posredniška družba lahko ugotovi, da takšnega naloga ni mogoče izvršiti.

(3) Kadar v primeru naročila za nakup borzno posredniška družba zahteva od stranke, da pred izvršitvijo naročila založi predujem, teče rok za obvestilo iz prvega odstavka tega člena od takrat, ko borzno posredniška družba lahko ugotovi, da predujem v dogovorjenem roku ni bil založen.

Izvrševanje naročil strank

146. člen

(1) Borzno posredniška družbe sme naročila za nakup oziroma prodajo tržnih vrednostnih papirjev izvrševati samo na organiziranem trgu, razen če stranka izrecno naroči drugačen način izvršitve naročila.

(2) Borzno posredniška družba mora izvršiti naročilo stranke tako kot se glasi.

(3) Če stranka v naročilu ne določi največje oziroma najmanjše cene, po kateri mora borzno posredniška družba izvršiti naročilo za nakup oziroma prodajo vrednostnih papirjev, takšno naročilo preneha veljati z iztekom dne, ko ga je borzno posredniška družba prejela.

(4) Ne glede na določbo prejšnjega odstavka tržnim naročilom in naročilom s preudarkom, ki so prejeta po zaključku trgovanja, veljavnost poteče z iztekom naslednjega trgovalnega dne.

(5) Za naročila iz tretjega odstavka tega člena morajo biti pogoji za izvršitev iz drugega odstavka 147. člena tega zakona izpolnjeni do zaključka trgovanja na dan prejema naročila.

Način izvrševanja naročil strank na organiziranem trgu

147. člen

(1) Borzno posredniška družba izvršuje naročila strank za nakup oziroma prodajo vrednostnih papirjev na organiziranem trgu z vnosom ustrezne ponudbe oziroma povpraševanja v centralno informatizirano bazo borznega informacijskega sistema.

(2) Borzno posredniška družba mora izvršiti naročilo stranke takoj, ko so izpolnjeni pogoji za izvršitev naročila. Šteje se, da so pogoji za izvršitev izpolnjeni, ko borzno posredniška družba prejme naročilo (četrti odstavek 143. člena tega zakona) in izteče rok za odklonitev naročila (145. člen tega zakona) ter če naročilo še ni prenehalo veljati.

(3) Borzno posredniška družba mora izvrševati naročila strank za nakup oziroma prodajo vrednostnih papirjev na organiziranem trgu po vrstnem redu prejema ustreznih naročil za takšen nakup oziroma prodajo.

(4) Borzno posredniška družba ne sme kupiti oziroma prodati vrednostnih papirjev na organiziranem trgu za svoj račun, za račun osebe, ki je povezana z borzno posredniško družbo, za račun zaposlenega pri borzno posredniški družbi ali za račun osebe, ki je povezana z zaposlenim pri borzno posredniški družbi, če zaradi takšnega nakupa oziroma prodaje ne bi mogla izvršiti sočasnega naročila stranke za nakup oziroma prodajo oziroma bi ga bilo mogoče izvršiti samo pod za stranko manj ugodnimi pogoji.

Izvrševanje naročil s preudarkom

148. člen

(1) Naročilo s preudarkom je posebna vrsta naročila, pri katerem stranka ne določi tečaja za nakup ali prodajo vrednostnega papirja, ki se izvrši po presoji borzno posredniške družbe.

(2) Ne glede na določbo drugega odstavka 147. člena tega zakona, mora borzno posredniška družba izvršiti naročilo s preudarkom, takrat kadar s skrbnostjo dobre borzno posredniške družbe oceni, da je glede na stanje na trgu, izvršitev naročila najugodnejša za interese stranke.

(3) Pri izvrševanju naročila s preudarkom borzno posredniška družba ne sme vnesti nasprotnega naročila za nakup ali prodajo vrednostnih papirjev za račun druge stranke, ki je dala naročilo s preudarkom, za svoj račun, račun zaposlenega pri borzno posredniški družbi ali za račun z borzno posredniško družbo in njenimi zaposlenimi povezane osebe, razen če to ni dovoljeno s pravili organiziranega trga.

Izvrševanje naročil za račun več strank

149. člen

(1) Kadar borzno posredniška družba sprejme več naročil s preudarkom oziroma kadar sočasno prejme več naročil za nakup oziroma prodajo vrednostnih papirjev pod enakimi pogoji, lahko takšna naročila izvrši sočasno (v nadaljnjem besedilu: trgovanje za skupni račun).

(2) Pri trgovanju za skupni račun borzno posredniška družba ne sme sklepati poslov za svoj račun, za račun osebe, ki je povezana z borzno posredniško družbo, za račun zaposlenega pri borzno posredniški družbi ali za račun osebe, ki je povezana z zaposlenim pri borzno posredniški družbi.

(3) Kadar borzno posredniška družba pri trgovanju za skupni račun sklene enega ali več poslov, mora pravice in obveznosti iz takšnega posla oziroma poslov prenesti na stranke po naslednjih pravilih:

1. če je posel oziroma posle sklenila za enako ceno, količina vrednostnih papirjev pa ne zadošča za izvršitev

celotnih naročil vseh strank se najprej v celoti izvrši naročilo tiste stranke, ki ga je borzno posredniška družba prejela pred naročilom naslednje stranke;

2. če je posel oziroma posle sklenila po različnih cenah se za najugodnejšo ceno najprej v celoti izvrši naročilo tiste stranke, ki ga je borzno posredniška družba prejela pred naročilom naslednje stranke.

Izročitev vrednostnih papirjev stranki

150. člen

(1) Borzno posredniška družba mora v skladu s pravili, ki urejajo izpolnitev obveznosti iz poslov, sklenjenih na organiziranem trgu, zagotoviti, da se na dan izpolnitve posla vrednostni papirji, ki jih je na organiziranem trgu kupila za račun posamezne stranke, prenesejo na račun te stranke.

(2) Kadar borzno posredniška družba v skladu z naročilom stranke kupi nematerializirane vrednostne papirje izven organiziranega trga vrednostnih papirjev, mora zagotoviti, da se na dan, ko ji prodajalec izpolni obveznost, nematerializirani vrednostni papirji prenesejo na račun stranke, za račun katere jih je kupila.

(3) Določbi prvega in drugega odstavka tega člena se uporabljata tudi za vrednostne papirje, izdane kot pisne listine, ki so v zbirni hrambi pri Klirinško depotni družbi.

(4) Kadar borzno posredniška družba v skladu z naročilom stranke kupi vrednostne papirje, izdane kot pisne listine, in ne gre za vrednostne papirje iz tretjega odstavka tega člena, jih mora izročiti stranki v dveh delovnih dneh po tem, ko ji prodajalec izpolni obveznost, če se nista borzno posredniška družba in stranka izrecno drugače dogovorili.

(5) Kadar sta se v primeru iz četrtega odstavka tega člena borzno posredniška družba in stranka dogovorili, da borzno posredniška družba vrednostnih papirjev ni dolžna izročiti stranki, jih sme borzno posredniška družba sama hraniti za račun stranke samo, če ima dovoljenje agencije za opravljanje storitev hrambe vrednostnih papirjev. V nasprotnem primeru mora v roku iz četrtega odstavka tega člena izročiti vrednostne papirje za račun stranke borzno posredniški družbi, ki takšno dovoljenje ima.

Denarna sredstva strank

151. člen

(1) Borzno posredniška družba mora pri banki oziroma organizaciji, ki opravlja plačilni promet, odpreti poseben račun, preko katerega sprejema vplačila in opravlja izplačila iz poslov, ki jih je sklenila za račun strank, in vodi denarna sredstva strank.

(2) Borzno posredniška družba preko računa iz prvega odstavka tega člena ne sme sprejemati vplačil in opravljati izplačil iz poslov, ki jih je sklenila za svoj račun.

(3) Borzno posredniška družba mora kupnino, zneske unovčenih kuponov oziroma dividend oziroma neizkoriščeni predujem, nakazati stranki naslednji delovni dan šteto od:

1. prejema kupnine iz posla, ki ga je sklenila za račun stranke;

2. unovčenja dividend oziroma kuponov iz vrednostnih papirjev, katerih imetnik je stranka;

3. preklica naročila, v zvezi s katerim je stranka plačala predujem;

če se nista borzno posredniška družba in stranka drugače dogovorili.

(4) Borzno posredniška družba ne sme uporabljati denarnih sredstev strank niti za svoj račun niti za račun drugih strank.

Obračun o opravljenem poslu

152. člen

(1) Borzno posredniška družba mora najkasneje naslednji delovni dan po izpolnitvi obveznosti iz posla, ki ga je sklenila za račun stranke, stranki poslati obračun opravljenega posla.

(2) Ne glede na določbo prejšnjega odstavka mora borzno posredniška družba, ki je posredovala pri sklenitvi posla na tujih trgih, obračun opravljenega posla stranki poslati najkasneje naslednji delovni dan po njegovem prejemu s strani tuje borzno posredniške družbe.

7.4. **Vodenje računov nematerializiranih vrednostnih papirjev in hramba vrednostnih papirjev**

7.4.1. *Skupne določbe*

Uporaba določb

153. člen

Določbe tega razdelka se uporabljajo tako v primeru, ko borzno posredniška družba za stranko opravlja samo storitve vodenja računov vrednostnih papirjev in hrambe vrednostnih papirjev, kot tudi v primeru, ko borzno posredniška družba te storitve opravlja v okviru opravljanja storitev borznega posredovanja, gospodarjenja z vrednostnimi papirji ali drugih storitev.

7.4.2. *Vodenje računov nematerializiranih vrednostnih papirjev*

Pogodba o vodenju računov nematerializiranih vrednostnih papirjev

154. člen

(1) Pogodba o vodenju računov nematerializiranih vrednostnih papirjev je pogodba, s katero se borzno posredniška družba zaveže, da bo pri Klirinško depotni družbi stranki odprla račun nematerializiranih vrednostnih papirjev in na tem računu v imenu in za račun stranke vodila stanja vrednostnih papirjev stranke ter vnašala naloge stranke za prenos vrednostnih papirjev s tega računa na drug račun, stranka pa se zaveže za opravljanje teh storitev plačevati provizijo.

(2) Pred odprtjem računa posamezne stranke, mora borzno posredniška družba s to stranko skleniti splošno pogodbo o vodenju računov nematerializiranih vrednostnih papirjev v pisni obliki.

(3) Borzno posredniška družba mora voditi račune nematerializiranih vrednostnih papirjev pri Klirinško depotni družbi in opravljati prenose med računi v skladu z ZNVP ter pravili in navodili Klirinško depotne družbe, ki urejajo vodenje centralnega registra nematerializiranih vrednostnih papirjev.

(4) Določbe tega podrazdelka o vodenju računov nematerializiranih vrednostnih papirjev se smiselno uporabljajo tudi za vodenje računov vrednostnih papirjev, izdanih kot pisne listine, ki so v zbirni hrambi pri Klirinško depotni družbi.

Hišni račun

155. člen

(1) Borzno posredniška družba mora vse vrednostne papirje, katerih imetnik je, voditi na posebnem računu pri Klirinško depotni družbi (v nadaljnjem besedilu: hišni račun).

(2) Borzno posredniška družba na hišni račun ne sme prenesti vrednostnih papirjev, katerih imetniki so stranke oziroma, ki jih je pridobila za račun stranke.

(3) Borzno posredniška družba vrednostnih papirjev, katerih imetnik je, ne sme voditi na računu strank pri sebi ali pri drugi borzno posredniški družbi.

Računi strank

156. člen

(1) Borzno posredniška družba mora vrednostne papirje posamezne stranke voditi na računu te stranke pri Klirinško depotni družbi (v nadaljnjem besedilu: račun stranke).

(2) Kadar borzno posredniška družba za posamezno stranko opravlja storitve gospodarjenja z vrednostnimi papirji te stranke mora vrednostne papirje, ki so predmet gospodarjenja, voditi na posebnem računu te stranke pri Klirinško depotni družbi (v nadaljnjem besedilu: račun gospodarjenja).

(3) Preko računa gospodarjenja mora borzno posredniška družba opravljati vse prenose vrednostnih papirjev, ki jih kupuje in prodaja za račun stranke na podlagi pogodbe o gospodarjenju z vrednostnimi papirji.

Odprtje računa stranke

157. člen

Borzno posredniška družba mora pred vnosom novega računa stranke v centralni register nematerializiranih vrednostnih papirjev (odprtje računa stranke) preveriti identiteto stranke.

Vodenje računov strank

158. člen

(1) Borzno posredniška družba sme vnesti naloga stranke za prenos vrednostnih papirjev, katerih imetnik je stranka, z registrskega računa oziroma računa stranke pri drugi borzno posredniški družbi na račun stranke pri tej borzno posredniški družbi samo na podlagi ustreznega pisnega naloga stranke (v nadaljnjem besedilu: nalog za prenos med računi istega imetnika).

(2) Borzno posredniška družba ne sme vnesti naloga stranke za prenos vrednostnih papirjev na račun drugega imetnika (v nadaljnjem besedilu: nalog za prenos med računi različnih imetnikov) oziroma naloga za vpis pravic tretjih na vrednostnih papirjih, katerih imetnik je stranka (v nadaljnjem besedilu: nalog za vpis pravic tretjih), brez ustreznega pisnega naloga stranke.

(3) Kadar izdaja nalog pooblaščenec stranke, sme borzno posredniška družba opraviti ustrezen vnos iz prvega oziroma drugega odstavka tega člena samo, če pooblaščenec predloži notarsko overjeno pooblastilo stranke, ali če imetnik osebno pri borzno posredniški družbi pooblasti določeno osebo za razpolaganje z vrednostnimi papirji na njegovem računu.

Nalogi za prenos

159. člen

(1) Nalog za posamezno vrsto prenosa iz prvega oziroma drugega odstavka 158. člena tega zakona mora obsegati podatke, ki jih za ustrezno vrsto naloga določajo navodila Klirinško depotne družbe.

(2) Pred vnosom naloga iz prvega odstavka tega člena v centralni register nematerializiranih vrednostnih papirjev se mora borzno posredniška družba na zanesljiv način prepričati o identiteti nalogodajalca.

(3) Šteje se, da naročilo za prodajo vrednostnih papirjev na organiziranem trgu, vsebuje tudi nalog za prenos vrednostnih papirjev z računa stranke zaradi izpolnitve obveznosti iz prodaje, sklenjene na organiziranem trgu.

(4) Določba drugega odstavka tega člena se ne uporablja pri vnosih nalogov za prenos vrednostnih papirjev z računa stranke, ki jih borzno posredniška družba vnaša pri opravljanju storitev gospodarjenja z vrednostnimi papirji stranke.

Vrstni red vnašanja nalogov za prenose

160. člen

Borzno posredniška družba mora vnašati naloge za prenose z računa posameznega imetnika oziroma za vpis pravic tretjih na vrednostnih papirjih tega imetnika po vrstnem redu prejema popolnih nalogov za prenos s tega računa oziroma nalogov za vpis pravic tretjih.

Oblika izpiskov

161. člen

Izpiske stanja oziroma prometa na računih mora borzno posredniška družba izstavljati z računalniškim izpisom iz centralne informatizirane baze centralnega registra nematerializiranih vrednostnih papirjev.

Izpisek o opravljenem prenosu

162. člen

Borzno posredniška družba mora na zahtevo stranke naslednji delovni dan po prejemu zahteve izstaviti izpisek prometa na računu za zahtevano obdobje in novega stanja na dan izstavitve izpiska.

Izpisek o stanju in prometu na računu

163. člen

(1) Borzno posredniška družba mora stranki enkrat letno izstaviti izpisek stanja in letnega prometa na računu nematerializiranih vrednostnih papirjev.

(2) Borzno posredniška družba in stranka se lahko dogovorita za krajša obdobja poročanja o stanju in prometu na računu nematerializiranih vrednostnih papirjev.

7.4.3. *Hramba vrednostnih papirjev, izdanih kot pisnih listin, ki niso v zbirni hrambi pri Klirinško depotni družbi*

Uporaba določb

164. člen

Določbe tega podrazdelka se uporabljajo za vrednostne papirje, izdane kot pisne listine, ki niso v zbirni hrambi pri Klirinško depotni družbi.

Hramba vrednostnih papirjev

165. člen

(1) Borzno posredniška družba sme sama hraniti vrednostne papirje strank iz 164. člena tega zakona samo, če ima dovoljenje agencije za opravljanje storitev hrambe vrednostnih papirjev.

(2) Borzno posredniška družba iz prvega odstavka tega člena hrani vrednostne papirje strank in svoje vrednostne papirje iz 155. člena tega zakona po pravilih o zbirni hrambi.

(3) Pogodba o hrambi vrednostnih papirjev mora biti sklenjena v pisni obliki.

Potrdilo o pologu oziroma dvigu

166. člen

(1) Borzno posredniška družba mora stranki ob vsakem pologu oziroma dvigu vrednostnih papirjev iz 164. člena tega zakona izstaviti potrdilo o pologu oziroma dvigu.

(2) Borzno posredniška mora stranki izstaviti potrdilo o pologu tudi, kadar prejme vrednostne papirje na podlagi izpolnitve posla nakupa vrednostnih papirjev, ki ga je sklenila za račun stranke.

Knjiga pologov in dvigov

167. člen

(1) Borzno posredniška družba iz prvega odstavka 165. člena tega zakona mora voditi knjigo pologov in dvigov, v katero vpisuje vse pologe in dvige vrednostnih papirjev iz 164. člena tega zakona po datumskem zaporedju.

(2) V knjigo pologov in dvigov se vpisujejo tudi podatki o prejemu oziroma odtujitvi vrednostnih papirjev iz 164. člena tega zakona, katerih imetnik je borzno posredniška družba sama.

7.5. **Gospodarjenje z vrednostnimi papirji strank**

Pogodba o gospodarjenju z vrednostnimi papirji

168. člen

(1) Pogodba o gospodarjenju z vrednostnimi papirji je pogodba, s katero se borzno posredniška družba zaveže, da bo v skladu z naložbeno politiko določeno v pogodbi, za račun stranke nalagala denarna sredstva stranke v vrednostne papirje z namenom razpršitve tveganja, stranka pa se zaveže plačati provizijo.

(2) Pogodba o gospodarjenju z vrednostnimi papirji mora biti sklenjena v pisni obliki.

(3) Pogodba iz prvega odstavka tega člena mora določati:

1. znesek denarnih sredstev, ki ga stranka izroča v gospodarjenje na podlagi pogodbe;
2. naložbeno politiko;
3. višino provizije in način izračuna osnove oziroma osnov za provizijo.

(4) Kadar stranka ob sklenitvi pogodbe iz prvega odstavka tega člena borzno posredniški družbi v gospodarjenje izroči vrednostne papirje, mora pogodba v posebni prilogi obsegati tudi seznam teh vrednostnih papirjev z navedbo njihove oznake in količine.

(5) Pogodbeni stranki določita naložbeno politiko tako, da določita:

1. vrste vrednostnih papirjev,
2. lastnosti izdajateljev vrednostnih papirjev,
3. največji dopustni delež naložb v vrednostne papirje posameznega izdajatelja in z njim povezanih oseb,
4. druge okoliščine, ki so pomembne za določitev stopnje tveganosti naložb.

(6) Za gospodarjenje z vrednostnimi papirji stranke se smiselno uporabljajo določbe prvega odstavka 146. člena, 147., 149. in 151. člena tega zakona, če ni v tem razdelku drugače določeno.

Vrste naložb

169. člen

(1) Borzno posredniška družba sme denarna sredstva stranke naložiti samo v tržne vrednostne papirje.

(2) Ne glede na določbo prvega odstavka tega člena lahko borzno posredniška družba naloži denarna sredstva stranke tudi v netržne vrednostne papirje ali v standardizirane izvedene finančne instrumente, razen izvedenih finančnih instrumentov na blago, če se pogodbeni stranki za takšne naložbe izrecno dogovorita.

(3) Ne glede na določbe prvega odstavka tega člena lahko borzno posredniška družba naloži denarna sredstva dobro poučenega investitorja tudi v netržne izvedene finančne instrumente, če se pogodbeni stranki za takšne naložbe izrecno pisno dogovorita.

(4) V primeru iz drugega odstavka tega člena mora pogodba določati največji delež naložb v netržne vrednostne papirje oziroma v izvedene finančne instrumente.

(5) Ne glede na določbe prejšnjih odstavkov tega člena lahko borzno posredniška družba naloži denarna sredstva stranke v svojem imenu in za račun stranke tudi v obliki bančnih denarnih depozitov, če zaradi trenutnega stanja na trgu vrednostnih papirjev, denarnih sredstev stranke ni mogoče v celoti naložiti v vrednostne papirje v skladu z naložbeno politiko, določeno v pogodbi.

(6) Kadar v primeru iz četrtega odstavka tega člena, denarna sredstva stranke presegajo 10% vrednosti vseh naložb stranke, mora borzno posredniška družba pred deponiranjem denarnih sredstev pridobiti pisno soglasje stranke za takšno naložbo.

Poročilo o stanju naložb z obračunom poslov

170. člen

(1) Borzno posredniška družba mora stranki, za katero opravlja storitve gospodarjenja z vrednostnimi papirji, najmanj enkrat na tri mesece po stanju na zadnji dan v mesecu trimesečja poslati poročilo o stanju naložb stranke z obračunom poslov.

(2) Borzno posredniška družba in stranka se lahko dogovorita za krajša obdobja poročanja.

7.6. **Vodenje evidenc o strankah in poslih in hramba dokumentov**

7.6.1. *Skupna določba*

Vodenje poslovnih knjig, evidenc in dokumentacije

171. člen

Borzno posredniška družba mora organizirati poslovanje in tekoče voditi poslovne knjige, poslovno dokumentacijo in druge administrativne oziroma poslovne evidence tako, da je mogoče kadarkoli preveriti potek posameznega posla, ki ga je opravila za svoj račun oziroma za račun stranke.

7.6.2. *Vodenje evidenc*

Evidenca strank

172. člen

Borzno posredniška družba vodi evidenco strank.

Evidenca naročil in poslov z vrednostnimi papirji

173. člen

Borzno posredniška družba vodi evidenco naročil in poslov z vrednostnimi papirji, v katero za vsako naročilo in za vsak posel nakupa oziroma prodaje vrednostnih papirjev, ki ga je sklenila za račun stranke oziroma za svoj račun, vpisuje podatke o tem.

7.6.3. *Vodenje in hranjenje dokumentacije*

Dokumenti o poslovanju s stranko

174. člen

Borzno posredniška družba mora vse dokumente o poslovanju s posamezno stranko hraniti ločeno od dokumentov o poslovanju z drugimi strankami in od dokumentov o lastnem poslovanju.

Dokumenti o posameznih poslih za račun strank

175. člen

Borzno posredniška družba mora hraniti vse dokumente o posameznem poslu po datumskem zaporedju poslov za vsak posamezen posel, ki ga je borzno posredniška družba opravila za račun posamezne stranke.

Dokumenti o posameznih poslih za račun borzno posredniške družbe

176. člen

Določba 175. člena tega zakona se smiselno uporablja tudi za dokumente o poslih, ki jih je borzno posredniška družba sklenila za svoj račun.

7.7. **Varovanje zaupnih podatkov**

Dolžnost varovanja zaupnih podatkov

177. člen

(1) Borzno posredniška družba mora kot zaupne varovati podatke o stanju in prometu na računih vrednostnih papirjev stranke ter druge podatke, dejstva in okoliščine, za katere je izvedela v zvezi z opravljanjem storitev v zvezi z vrednostnimi papirji.

(2) Podatkov iz prvega odstavka tega člena borzno posredniška družba ne sme sporočiti tretjim osebam, niti jih sama uporabljati ali omogočiti, da bi jih uporabile tretje osebe.

(3) Dolžnost varovanja zaupnih podatkov velja tudi za člane organov borzno posredniške družbe, zaposlene pri borzno posredniški družbi in druge osebe, ki za borzno posredniško družbo na podlagi pogodbe opravljajo posamezne storitve, in sicer tudi po prenehanju funkcije oziroma delovnega ali pogodbenega razmerja.

Ukrepi za varovanje zaupnih podatkov

178. člen

(1) Borzno posredniška družba mora organizirati poslovanje tako, da je zagotovljeno učinkovito varovanje zaupnih podatkov in zaščita pred morebitnimi zlorabami teh podatkov.

(2) Borzno posredniška družba mora tekoče sestavljati seznam vrednostnih papirjev oziroma izdajateljev, v zvezi s katerimi je pridobila zaupne podatke iz prvega odstavka 177. člena tega zakona, ki so na podlagi prvega ali četrtega odstavka 275. člena tega zakona notranje informacije. O vsebini seznama morajo biti seznanjeni vsi borzni posredniki in drugi zaposleni pri borzno posredniški družbi oziroma vsi borzni posredniki in drugi zaposleni v organizacijski enoti banke, ki opravlja storitve v zvezi z vrednostnimi papirji.

(3) Vrednostnih papirjev, ki so uvrščeni na seznam iz drugega odstavka tega člena, borzni posredniki ne smejo priporočati strankam in jih tudi ne smejo kupovati oziroma prodajati za račun borzno posredniške družbe, za svoj račun, oziroma za račun z borzno posredniško družbo ali borznim posrednikom povezanih oseb.

(4) Borzno posredniška družba mora za vsako od oseb iz tretjega odstavka 177. člena tega zakona in z njimi povezanih oseb tekoče voditi evidenco o vseh poslih teh oseb z vrednostnimi papirji.

(5) Borzno posredniška družba mora zagotoviti, da jo osebe iz tretjega odstavka 177. člena tega zakona tekoče obveščajo o vseh njihovih poslih oziroma poslih z njimi povezanih oseb z vrednostnimi papirji.

Sporočanje zaupnih podatkov

179. člen

(1) Borzno posredniška družba sme zaupne podatke iz prvega odstavka 177. člena sporočiti samo:

1. na podlagi pisnega dovoljenja stranke;
2. na pisno zahtevo sodišča oziroma pristojnega upravnega organa, če sodišče oziroma pristojni upravni organ te podatke potrebuje v posameznem postopku, ki ga vodi v okviru svojih pristojnosti;
3. na pisno zahtevo agencije oziroma Banke Slovenije, če agencija oziroma Banka Slovenije te podatke potrebuje v posameznem postopku, ki ga vodi v okviru svojih pristojnosti.

(2) Podatke, ki jih sodišče, pristojni upravni organ, agencija oziroma Banka Slovenije prejmejo na podlagi prvega odstavka tega člena, smejo uporabiti samo v skladu z namenom, zaradi katerega so bili sporočeni.

7.8. **Predpis o opravljanju storitev v zvezi z vrednostnimi papirji**

Predpis o opravljanju storitev z vrednostnimi papirji

180. člen

Agencija izda sklep o opravljanju storitev z vrednostnimi papirji, s katerim predpiše:

1. podrobnejše podatke o stranki, ki jih mora vsebovati pogodba iz prvega odstavka 141. člena tega zakona;
2. podrobnejšo vsebino potrdila o prejemu naročila stranke iz prvega odstavka 144. člena tega zakona;
3. podrobnejšo vsebino obračuna opravljenega posla iz 152. člena tega zakona;
4. podrobnejši način preverjanja identitete stranke iz 157. člena tega zakona;
5. podrobnejšo vsebino potrdila o pologu oziroma dvigu iz prvega odstavka 166. člena tega zakona;
6. podrobnejšo vsebino in način vodenja knjige pologov in dvigov iz prvega odstavka 167. člena tega zakona;
7. podrobnejšo vsebino poročila o stanju naložb stranke z obračunom poslov iz prvega odstavka 170. člena tega zakona in prilog k temu potrdilu;
8. podrobnejšo vsebino in način vodenja evidence strank iz 172. člena tega zakona in evidence naročil in poslov z vrednostnimi papirji iz 173. člena tega zakona;
9. način in roke za vodenje in hranjenje dokumentacije o poslovanju s stranko iz 174. člena tega zakona ter o posameznih poslih iz 175. člena in 176. člena tega zakona.

8. SODELOVANJE Z NADZORNIMI ORGANI IN ORGANI EVROPSKIH SKUPNOSTI

Medsebojno sodelovanje domačih nadzornih organov

181. člen

(1) Agencija pri izvajanju nalog iz tega zakona sodeluje z Banko Slovenije, Agencijo za zavarovalni nadzor, inšpekcijskimi organi ministrstva, pristojnega za finance, in organi v sestavi ministrstva za finance. Navedeni organi morajo na podlagi obrazložene zahteve posameznega organa temu posredovati vse podatke, informacije in dokumentacijo, ki so jih pridobili pri izvajanju svoje nadzorne funkcije, in jih ta potrebuje v postopku opravljanja nalog nadzora, v postopku v zvezi z izdajo dovoljenj, pri odločanju v drugih posamičnih zadevah ter za preprečevanje in odkrivanje kršitev prepovedi uporabe notranjih informacij in tržnih manipulacij.

(2) Nadzorni organi morajo drug drugega obveščati o nepravilnostih, ki jih pri opravljanju nadzora ugotovijo, če so te ugotovitve pomembne tudi za delo drugih nadzornih organov.

(3) Podrobnejšo vsebino in način medsebojnega sodelovanja nadzornih organov določi minister, pristojen za finance, na podlagi predhodnega mnenja nadzornih organov.

Sodelovanje agencije z državnimi organi in organizacijami z javnimi pooblastili

181.a člen

(1) Agencija in državni organi, ki niso navedeni v prvem odstavku 181. člena tega zakona, pri izvajanju svojih nalog medsebojno sodelujejo z izmenjavo, posredovanjem in pridobivanjem podatkov, informacij in dokumentacije.

(2) Agencija lahko od nosilcev javnih pooblastil zahteva podatke, informacije in dokumentacijo, ki jo potrebuje v zvezi z opravljanjem svojih nalog. Nosilec javnega pooblastila mora zahtevane podatke, informacije in dokumentacijo poslati agenciji brez odlašanja, najkasneje pa v 15 dnevih od prejema obrazložene zahteve.

(3) Agencija, državni organi iz prvega odstavka in nosilci javnih pooblastil ter njihovi delavci smejo podatke, informacije in dokumentacijo, ki so jo pridobili po prvem ali drugem odstavku tega člena, uporabljati samo za namene, določene s tem zakonom.

Obdelava podatkov, pridobivanje in posredovanje informacij

182. člen

(1) Agencija je pristojna pridobivati, zbirati in obdelovati podatke, o dejstvih in okoliščinah, ki so pomembne za izvrševanje njenih nalog in pristojnosti, določenih s tem zakonom, ZISDU, ZISDU-1 in ZPre.

(2) Za podatke iz prvega odstavka tega člena, ki so pomembni za izvrševanje nalog in pristojnosti agencije, določenih s tem zakonom se štejejo zlasti podatki o:

1. dovoljenjih za opravljanje storitev v zvezi z vrednostnimi papirji in drugih dovoljenjih in soglasjih, ki jih izda agencija na podlagi tega zakona;

2. članih uprave in nadzornih svetov borzno posredniških družb (ime in priimek ter stalno prebivališče, firmo zaposlitve, funkcije, ki jih opravljajo v drugih institucijah ali gospodarskih subjektih, podatki o udeležbi v kapitalu v gospodarskih družbah), njihovi organizaciji, delovanju notranjih kontrol in revizij;

3. podružnicah oziroma neposrednem opravljanju storitev borzno posredniških družb v državah članicah, in podružnicah oziroma neposrednem opravljanju storitev borzno posredniških družb držav članic v Republiki Sloveniji;

4. podružnicah borzno posredniških družb v tujini in podružnicah tujih borzno posredniških družb v Republiki Sloveniji;

5. poslih iz 277. člena tega zakona in pojasnila, podatki ter dokumentacija iz 278. člena tega zakona;

6. spoštovanju pravil varnega in skrbnega poslovanja;

7. mesečnih poročilih iz 129. člena tega zakona;

8. imetnikih kvalificiranih deležev iz 82. člena tega zakona;

9. revidiranih letnih poročilih in konsolidiranih letnih poročilih iz 191. člena tega zakona;

10. izvršenih ukrepih nadzora iz 203. člena tega zakona;

11. poročilih in obvestilih, ki jih je zbrala na podlagi 277. člena in 278. člena tega zakona;

12. informacije, ki jih je agencija pridobila v okviru izmenjave informacij od pristojnih nadzornih organov držav članic oziroma tujih držav.

(3) Podatke iz drugega odstavka sme agencija na podlagi pisne obrazložene zahteve, posredovati:

1. domačim nadzornim organom v okviru sodelovanja domačih nadzornih organov na podlagi 181. člena tega zakona;

2. pristojnim organom držav članic, če jih potrebujejo za izpolnjevanje njihovih nalog nadzora nad opravljanjem storitev v zvezi z vrednostnimi papirji in bančnih ter drugih finančnih storitev po ZBan, in če za te organe velja obveznost varovanja zaupnih podatkov najmanj v obsegu kot je določeno v prvem odstavku 303. člena tega zakona;

3. pristojnim nadzornim organom tujih držav, če jih potrebujejo za izpolnjevanje njihovih nalog nadzora nad opravljanjem storitev v zvezi z vrednostnimi papirji in bančnih ter drugih finančnih storitev po ZBan, ob pogoju vzajemnosti in če za te organe velja obveznost varovanja zaupnih podatkov najmanj v obsegu kot je določeno v prvem odstavku 303. člena tega zakona;

4. sodišču, policiji, državnemu tožilstvu in drugim državnim organom, če jih potrebujejo v drugem postopku, ki jih vodijo v okviru svojih pristojnosti;

5. Slovenskemu inštitutu za revizijo, če jih potrebuje v postopku nadzora nad revizijsko družbo, ki je revidirala računovodske izkaze borzno posredniške družbe;

6. Ministrstvu za finance, če jih to potrebuje za pripravo zakonskih in podzakonskih predpisov, vodenje statistike ali vodenje strategije na področju finančnega sistema in na področju davkov, pri čemer zanj velja dolžnost varovanja zaupnih podatkov najmanj v obsegu, kot je določen v prvem odstavku 303. člena tega zakona.

V zahtevi se mora navesti zakonska pristojnost za pridobitev podatkov.

(4) Ne glede na določbo tretjega odstavka tega člena sme agencija podatke iz 12. točke drugega odstavka tega člena posredovati samo, če je to izrecno dovolil organ, ki je te podatke posredoval agenciji. Ti podatki se lahko uporabijo samo za namen, za katerega je bilo dano omenjeno dovoljenje.

(5) Državni organi in organizacije z javnimi pooblastili iz prvega odstavka 181. člena tega zakona smejo podatke, informacije in dokumentacijo iz 5. točke drugega odstavka tega člena uporabljati samo za namene preprečevanja, odkrivanja ali dokazovanja zlorabe notranjih informacij in tržnih manipulacij.

(6) Agencija zbere podatke iz drugega odstavka tega člena tudi na zaprosilo:

1. pristojnega nadzornega organa države članice, če jih ta potrebuje za izpolnjevanje njihovih nalog nadzora nad opravljanjem storitev v zvezi z vrednostnimi papirji in bančnih ter drugih finančnih storitev po ZBan in če zanj velja obveznost varovanja zaupnih podatkov najmanj v obsegu kot je določeno v prvem odstavku 303. člena tega zakona;

2. pristojnega nadzornega organa tuje države, če jih ta potrebuje za izpolnjevanje njihovih nalog nadzora nad opravljanjem storitev v zvezi z vrednostnimi papirji in bančnih ter drugih finančnih storitev po ZBan, ob pogoju vzajemnosti in če zanj velja obveznost varovanja zaupnih podatkov najmanj v obsegu kot je določeno v prvem odstavku 303. člena tega zakona;

3. Ministrstva za finance, če jih to potrebuje za pripravo zakonskih in podzakonskih predpisov, vodenje statistike ali vodenje strategije na področju finančnega sistema in na področju davkov, pri čemer zanj velja dolžnost varovanja zaupnih podatkov najmanj v obsegu, kot je določen v prvem odstavku 303. člena tega zakona.

(7) Agencija lahko v primeru, če so v zvezi s poslom z vrednostnimi papirji ali določeno osebo podani razlogi za sum kršitve prepovedi uporabe notranjih informacij, uvede postopek nadzora ali uvede postopek o prekršku tudi na obrazloženo pisno zahtevo sodišča, državnega tožilstva, policije, Banke Slovenije, Agencije za zavarovalni nadzor, Urada RS za preprečevanje pranja denarja, Borze vrednostnih papirjev, klirinško depotne družbe ali pristojnega nadzornega organa druge države članice.

(8) Agencija mora obveščati Evropsko komisijo in nadzorne organe drugih držav članic o imenih oseb oziroma organov, katerim se sme posredovati podatke iz drugega odstavka tega člena.

(9) Če agencija pri opravljanju nadzora ugotovi, da obstaja razlog za sum, da je bilo storjeno kaznivo dejanje, ki se preganja po uradni dolžnosti, mora to naznaniti pristojnemu državnemu organu.

Mednarodno sodelovanje

182.a člen

(1) Agencija lahko v zvezi z izvrševanjem svojih nalog pristojne organe drugih držav članic, pristojne organe tujih držav in mednarodne organizacije zaprosi za določene podatke, informacije in dokumentacijo oziroma za izvršitev ukrepov iz njihove pristojnosti.

(2) Agencija lahko na lastno pobudo ali na podlagi obrazloženega pisnega zaprosila, posreduje pridobljene podatke, informacije in dokumentacijo pristojnim organom drugih držav članic in mednarodnim organizacijam na podlagi zakona,

mednarodne pogodbe oziroma pravnega akta ali odločitve, sprejetih v okviru mednarodne organizacije, na katere je Republika Slovenija prenesla izvrševanje dela suverenih pravic, pristojnim organom tujih držav pa na podlagi in ob pogoju dejanske vzajemnosti.

(3) Pisno zaprosilo iz prejšnjega odstavka mora vsebovati natančno navedbo vrste zahtevanih podatkov, informacij in dokumentacije, navedbo namena njihove uporabe in takšno obrazložitev tega namena, da je iz obrazložitve razvidno, da bo organ (uporabnik) osebne podatke uporabil samo za namene, določene s tem zakonom.

(4) Agencija sme posredovati podatke, informacije in dokumentacijo iz drugega odstavka tega člena, ki jih je pridobila od državnih organov iz prvega odstavka 181. člena ali prvega odstavka 181.a člena tega zakona, le pod pogojem, da je za to predhodno pridobila soglasje teh organov.

(5) Agencija lahko na podlagi obrazloženega pisnega zaprosila pristojnih organov drugih držav članic, pristojnih organov tujih držav in mednarodnih organizacij izvrši tudi določene ukrepe iz svoje pristojnosti.

(6) Pred posredovanjem osebnih podatkov organom iz prejšnjih odstavkov tega člena (uporabnikom) mora agencija pridobiti potrdilo pristojnega organa Republike Slovenije, da ima država, v katero se podatki iznašajo, urejeno ustrezno raven varstva osebnih podatkov, ki vključuje tudi tuje državljane. Ne glede na navedeno, agenciji ni potrebno pridobiti potrdilo pristojnega organa Republike Slovenije v primerih, če se ti podatki iznašajo v države članice Evropske unije oziroma v države Evropskega gospodarskega prostora.

(7) Ne glede na določbe prejšnjih odstavkov tega člena se lahko z mednarodno pogodbo določijo drugačni pogoji in način sodelovanja.

(8) Agencija, katere zahteva za posredovanje podatkov, informacij in dokumentacije je bila v nasprotju z določbami prejšnjih odstavkov zavrnjena ali ni bila v ustreznem roku upoštevana, lahko o tem obvesti Odbor Evropskih regulatorjev vrednostnih papirjev.

(9) Če nadzorni organ druge države članice, ki je pristojen za nadzor nad določeno javno ponudbo ali sprejemom v trgovanje na organiziranem trgu, na podlagi zaprosila agencije iz prvega odstavka tega člena izvrši ukrepe iz svoje pristojnosti v zvezi z javno ponudbo ali sprejemom v trgovanje na organiziranem trgu za odpravo ugotovljenih nepravilnosti ali kršitev v zvezi z javno ponudbo ali sprejemom v trgovanje na organiziranem trgu, vendar pa subjekt, na katerega se nanašajo navedeni ukrepi pristojnega organa druge države članice, ne preneha z ugotovljenimi kršitvami, agencija potem, ko obvesti ta organ, sama izvrši ukrepe za zaščito investitorjev. O tem takoj obvesti Evropsko komisijo.

Seznam organiziranih trgov

183. člen

(1) Agencija vodi seznam organiziranih trgov.

(2) Agencija posreduje Evropski komisiji in državam članicam seznam organiziranih trgov v Republiki Sloveniji s pravili trgovanja na teh trgih ter predpisih in pravilih, ki urejajo njihovo delovanje in organizacijo.

(3) Agencija na podlagi podatkov, ki jih prejme od Evropske komisije in držav članic, vodi in vzdržuje seznam vseh organiziranih trga v državah članicah.

(4) Agencija mora podatke iz tretjega odstavka tega člena posredovati na zahtevo državnega organa oziroma osebe, ki izkaže upravičen interes glede teh podatkov.

Obveščanje Evropske komisije

184. člen

Agencija mora obveščati Evropsko komisijo o:

1. zavrnitvah zahtev za posredovanje obvestila iz tretjega odstavka 97. člena tega zakona;

2. ukrepih iz tretjega odstavka 104. člena tega zakona.

Razmerja s tujimi državami

185. člen

(1) Agencija mora obvestiti Evropsko komisijo o:

1. izdaji vsakega dovoljenja borzno posredniški družbi, katere posredno ali neposredno obvladujoča družba je pravna oseba s sedežem v tuji državi;

2. izdaji vsakega dovoljenja za pridobitev kvalificiranega deleža, na podlagi katerega tuja oseba postane obvladujoča družba borzno posredniške družbe.

(2) Agencija obvešča Evropsko komisijo o vseh pomembnejših ovirah, na katere so naletele borzno posredniške družbe pri opravljanju storitev v zvezi z vrednostnimi papirji v tujih državah.

(3) Če Evropska komisija odloči, da morajo nadzorni organi držav članic zadržati oziroma prekiniti odločanje o zahtevah oseb posamezne tuje države, mora agencija s sklepom prekiniti postopek za največ tri mesece v zadevah odločanja o:

1. zahtevah za izdajo dovoljenja borzno posredniški družbi, katere posredno ali neposredno obvladujoča družba je pravna oseba s sedežem v tuji državi, na katero se nanaša odločitev Evropske komisije;

2. zahtevah za izdajo dovoljenja za pridobitev kvalificiranega deleža, na podlagi katerega tuja oseba s sedežem v tuji državi, na katero se nanaša odločitev Evropske komisije, postane obvladujoča družba borzno posredniške družbe.

(4) V obdobju, ko traja prekinitev postopka na podlagi tretjega odstavka tega člena, rok za odločitev iz 374. člena tega zakona ne teče.

(5) Če Evropski svet odloči, da se zadržanje oziroma prekinitev postopkov iz tretjega odstavka tega člena podaljša, mora agencija s sklepom podaljšati prekinitev postopka iz tretjega odstavka tega člena za obdobje, določeno z odločitvijo Evropskega sveta.

(6) Ukrepi iz tretjega in petega odstavka tega člena ne veljajo za:

1. ustanovitev borzno posredniške družbe kot odvisne družbe borzno posredniške družbe, ki je v trenutku sprejema odločitve iz tretjega oziroma petega odstavka tega člena upravičena opravljati storitve v zvezi z vrednostnimi papirji v državi članici, oziroma od te borzno posredniške družbe odvisne družbe;

2. pridobitev kvalificiranega deleža s strani borzno posredniške družbe, ki je v trenutku sprejema odločitve iz tretjega oziroma petega odstavka tega člena upravičena opravljati storitve v zvezi z vrednostnimi papirji v državi članici, oziroma s strani od te borzno posredniške družbe odvisne družbe.

(7) Agencija mora Evropsko komisijo na njeno zahtevo obvestiti o vsaki zahtevi za izdajo dovoljenja iz prvega odstavka tega člena, če Evropska komisija te podatke potrebuje za ugotovitev dejstev, pomembnih za sprejem odločitve iz tretjega oziroma četrtega odstavka tega člena.

9. POSLOVNE KNJIGE IN POSLOVNA POROČILA

Splošna določba

186. člen

Borzno posredniška družba mora voditi poslovne knjige, sestavljati knjigovodske listine, vrednotiti knjigovodske postavke in sestavljati računovodska poročila v skladu z zakonom o gospodarskih družbah in drugimi predpisi, ter ob upoštevanju računovodskih in finančnih standardov in načel ter splošnih računovodskih predpostavk, ki jih izdaja Slovenski inštitut za revizijo, če ni v tem poglavju drugače določeno.

Vodenje poslovnih knjig, evidenc in dokumentacije

187. člen

Borzno posredniška družba mora organizirati poslovanje in tekoče voditi poslovne knjige, poslovno dokumentacijo in druge administrativne oziroma poslovne evidence tako, da je mogoče kadarkoli preveriti ali posluje v skladu s pravili o obvladovanju tveganj in pravili varnega in skrbnega poslovanja.

Kontni načrt in sheme izkazov

188. člen

(1) Borzno posredniška družba razvršča podatke v računovodske evidence po kontnem načrtu za gospodarske družbe, pri tem pa upošteva analitični kontni načrt za borzno posredniške družbe.

(2) Borzno posredniška družba pri sestavljanju računovodskih izkazov uporablja sheme računovodskih izkazov borzno posredniških družb.

Letno in polletno poročilo

189. člen

(1) Borzno posredniška družba sestavlja računovodske in konsolidirane računovodske izkaze in poslovna poročila za poslovno leto, ki je enako koledarskemu letu.

(2) Borzno posredniška družba sestavlja letno in polletno poročilo.

Predpis o poslovnih knjigah in poslovnih poročilih

190. člen

Agencija na podlagi predhodnega mnenja Slovenskega Inštituta za revizijo izda sklep o poslovnih knjigah in poslovnih poročilih borzno posredniških družb, s katerim predpiše:

1. analitični kontni načrt za borzno posredniške družbe;
2. vrste in sheme računovodskih izkazov borzno posredniških družb;
3. podrobnejšo vsebino poslovnega poročila borzno posredniških družb in dodatkov k tem poročilu.

10. REVIDIRANJE

Revidiranje letnega poročila in konsolidiranega letnega poročila

191. člen

(1) Letno poročilo borzno posredniške družbe in konsolidirano letno poročilo finančne skupine mora pregledati pooblaščeni revizor.

(2) Naloge revidiranja letnih poročil iz prvega odstavka tega člena lahko pri revizijski družbi opravlja pooblaščeni revizor, ki ima pooblastilo Slovenskega inštituta za revizijo za opravljanje nalog revidiranja.

(3) Borzno posredniška družba mora agenciji predložiti revidirano letno poročilo v roku osmih dni po prejemu oziroma najkasneje v štirih mesecih po izteku koledarskega leta, konsolidirano revidirano letno poročilo pa najkasneje v roku petih mesecev po izteku koledarskega leta.

(4) Revizor mora agenciji na njeno zahtevo posredovati tudi druge podatke, ki jih agencija potrebuje pri opravljanju nadzora nad borzno posredniško družbo v skladu s tem zakonom. Glede posredovanja podatkov po prejšnjem stavku za revizorja ne velja dolžnost varovanja zaupnih podatkov. Podatke iz prvega stavka sme agencija uporabiti samo za namene, zaradi katerih so bili pridobljeni.

Vsebina revizijskega pregleda

192. člen

(1) Revizor pregleduje in poroča predvsem o:

1. bilanci stanja;
2. izkazu poslovnega izida;
3. izkazu finančnega izida;
4. izkazu gibanja kapitala;
5. izpolnjevanju pravil o obvladovanju tveganj;
6. izpolnjevanju pravil varnega in skrbnega poslovanja;
7. stanju notranjih kontrol;
8. načinu vodenja poslovnih knjig;
9. kvaliteti informacijskega sistema v borzno posredniški družbi;
10. pravilnost in popolnost obvestil in poročil agenciji.

(2) Agencija na podlagi predhodnega mnenja Slovenskega inštituta za revizijo predpiše podrobnejšo obliko in najmanjši obseg ter vsebino revizijskega pregleda in revizijskega poročila.

(3) Agencija lahko od revizorja zahteva dodatna pojasnila v zvezi z revizijskim pregledom.

(4) Če revizijski pregled oziroma poročilo ni opravljeno oziroma izdelano v skladu s prvim in drugim odstavkom tega člena, agencija zavrne poročilo in zahteva, da revizijski pregled opravi drug pooblaščeni revizor na stroške borzno posredniške družbe.

Objava povzetka revidiranega letnega poročila

193. člen

(1) Borzno posredniška družba v dnevniku, ki izhaja na celotnem območju Republike Slovenije ali na drug ustrezen način, ki ga predpiše agencija, objavi povzetek revidiranega letnega poročila z mnenjem revizorja v petnajstih dneh po sprejemu letnega poročila, vendar najkasneje v šestih mesecih po preteku koledarskega leta, povzetek revidiranega konsolidiranega letnega poročila z mnenjem revizorja pa najkasneje v sedmih mesecih po preteku koledarskega leta.

(2) Agencija predpiše podrobnejšo vsebino povzetka iz prvega odstavka tega člena.

11. NADZOR NAD BORZNO POSREDNIŠKIMI DRUŽBAMI

11.1. **Splošne določbe**

Nadzor nad borzno posredniškimi družbami

194. člen

(1) Agencija opravlja nadzor nad borzno posredniškimi družbami z namenom preverjanja, če borzno posredniške družbe spoštujejo pravila o obvladovanju tveganj, pravila o varnem in skrbnem poslovanju in druga pravila, določena s tem zakonom, ZISDU, ZISDU-1, ZPre in ZNVP oziroma drugimi zakoni, ki urejajo storitve v zvezi z vrednostnimi papirji oziroma, ki se nanašajo na razpolaganje z vrednostnimi papirji, ter predpisi, izdanimi na podlagi teh zakonov.

(2) Agencija opravlja v sodelovanju z Banko Slovenije nadzor tudi nad poslovanjem bank v zvezi z opravljanjem storitev v zvezi z vrednostnimi papirji.

(3) Borza oziroma klirinško depotna družba mora agencijo nemudoma obvestiti o kršitvah, ki jih stori borzno posredniška družba, če takšne kršitve ugotovi pri opravljanju nadzora, za katerega je pristojna po tem zakonu.

Način opravljanja nadzora

195. člen

Agencija opravlja nadzor nad borzno posredniškimi družbami s:

1. spremljanjem in preverjanjem poročil in obvestil, ki jih agenciji posredujejo borzno posredniške družbe oziroma druge osebe;
2. opravljanjem pregledov poslovanja borzno posredniških družb;
3. izrekanjem ukrepov nadzora po tem zakonu.

Letno nadomestilo za opravljanje nadzora

196. člen

(1) Za opravljanje nadzora in 1. in 2. točke 195. člena tega zakona plačujejo borzno posredniške družbe agenciji nadomestilo za nadzor, ki ga glede na obseg prometa posamezne borzno posredniške družbe določa tarifa agencije.

(2) Agencija lahko določi nadomestilo iz prvega odstavka tega člena v taki višini, da vsota nadomestil, ki so jih dolžne plačevati vse borzno posredniške družbe za posamezno leto, ne preseže stroškov nadzora iz 1. in 2. točke 195. člena tega zakona.

(3) Če borzno posredniška družba ne plača nadomestila, v rokih, ki jih določa tarifa agencije, agencija borzno posredniški družbi z odločbo naloži plačilo.

(4) Pravnomočna odločba iz tretjega odstavka tega člena je izvršilni naslov.

Stroški nadzora

197. člen

(1) Kadar je borzno posredniški družbi izrečen ukrep nadzora po tem zakonu mora agenciji plačati pavšalno nadomestilo stroškov postopka, ki ga glede na vrsto in obseg kršitev določa tarifa agencije.

(2) O povrnitvi stroškov iz prvega odstavka tega člena odloči agencija z odredbo oziroma odločbo o izreku ukrepa nadzora.

(3) Proti odločbi o povrnitvi stroškov iz drugega odstavka tega člena je dovoljeno začeti postopek sodnega varstva tudi, če proti odredbi ali odločbi o izreku ukrepa nadzora ni posebnega postopka sodnega varstva.

(4) Pravnomočna odločba iz tretjega odstavka tega člena je izvršilni naslov.

11.2. **Poročanje**

Redno poročanje

198. člen

Borzno posredniška družba mora poročati agenciji o naslednjih dejstvih in okoliščinah:

1. o podatkih o njenih naložbah v vrednostne papirje in skupnih podatkih o naložbah njenih strank v vrednostne papirje, bančne denarne depozite in stanju neizkoriščenih denarnih sredstev na denarnem računu strank;
2. o spremembah osnovnega kapitala, združitvah in spremembah drugih podatkov, ki se vpisujejo v sodni register;
3. o imetnikih poslovnih deležev oziroma delnic borzno posredniške družbe o spremembah teh imetnikov ter o pridobitvi oziroma spremembi kvalificiranih deležev delnic borzno posredniške družbe iz 82. člena tega zakona;
4. o kapitalskih udeležbah v drugih borzno posredniških družbah;
5. o spremembi splošnih pogojev poslovanja;
6. o imenovanju in razrešitvi članov uprave;
7. o kadrovski sestavi in borznih posrednikih;
8. o sklenitvi pogodbe o opravljanju storitev izvedbe prve prodaje s obveznostjo odkupa;
9. o poslovnih poročilih;
10. o sklicu skupščine in vseh sklepih, sprejetih na skupščini;
11. o nameravanem odprtju, preselitvi, zaprtju ali začasnem prenehanju podružnice oziroma spremembah vrste poslov, ki jih opravlja podružnica;
12. o vsaki načrtovani spremembi kapitala borzno posredniške družbe za 25% oziroma več;
13. o naložbah v druge borzno posredniške družbe oziroma pravne osebe, ki opravljajo storitve v zvezi z vrednostnimi papirji;
14. o povezanih osebah borzno posredniške družbe;
15. o članstvu borznih posrednikov, finančnih analitikov, članov uprave in prokuristov borzno posredniške družbe v nadzornih svetih oziroma upravnih organih drugih gospodarskih družb;
16. o seznamu vrednostnih papirjev iz drugega odstavka 178. člena tega zakona;
17. o vseh drugih dogodkih, ki lahko vplivajo na varno in skrbno poslovanje borzno posredniške družbe.

Poročanje na zahtevo agencije

199. člen

Borzno posredniška družba mora na zahtevo agencije in v roku, ki ga ta določi, posredovati poročila in informacije o vseh zadevah, pomembnih za opravljanje nadzora oziroma izvrševanje drugih pristojnosti in nalog agencije.

Predpis o poročanju

200. člen

Agencija izda sklep o poročanju, s katerim predpiše podrobnejšo vsebino poročil iz 198. člena tega zakona, ter način in roke poročanja o dejstvih in okoliščinah iz 198. člena tega zakona.

11.3. **Ukrepi nadzora**

11.3.1. *Splošna določba*

Ukrepi nadzora

201. člen

Ukrepi nadzora nad borzno posredniško družbo po tem zakonu so:

1. odreditev odprave kršitev;
2. odreditev dodatnega ukrepa;
3. začasna prepoved opravljanja dejavnosti;
4. odvzem dovoljenja.

11.3.2. *Odprava kršitev*

Odredba o odpravi kršitev

202. člen

(1) Agencija izda odredbo o odpravi kršitev, če pri opravljanju nadzora nad borzni posredniško družbo ugotovi:

1. da član uprave borzno posredniške družbe nima soglasja iz 86. člena tega zakona;
2. da borzno posredniška družba ne izpolnjuje pogojev za opravljanje storitev iz 89. člena tega zakona;
3. da borzno posredniška družba opravlja storitve v zvezi z vrednostnimi papirji, za katere ni pridobila dovoljenja agencije, oziroma opravlja dejavnosti, ki jih po tem zakonu ne sme opravljati;
4. da borzno posredniška družba krši pravila o obvladovanju tveganj;
5. da borzno posredniška družba krši pravila varnega in skrbnega poslovanja;
6. da borzno posredniška družba krši pravila o vodenju poslovnih knjig in poslovnih poročil oziroma o revidiranju letnih poročil;

7. da borzno posredniška družba krši obveznosti poročanja in obveščanja;

8. da borzno posredniška družba krši druga pravila o trgu vrednostnih papirjev oziroma poslovanju z vrednostnimi papirji.

(2) V odredbi iz prvega odstavka tega člena določi agencija rok za odpravo kršitev.

Odreditev dodatnega ukrepa

203. člen

(1) Agencija odredi dodatni ukrep, s katerim naloži pristojnemu organu borzno posredniške družbe, da razreši člana oziroma člane uprave borzno posredniške družbe:

1. če borzno posredniška družba ni ravnala v skladu z odredbo o odpravi kršitev, oziroma

2. če borzno posredniška družba ponavljajoče krši dolžnost pravočasnega in pravilnega poročanja oziroma obveščanja agencije ali kako drugače ovira opravljanje nadzora.

(2) Za odredbo o dodatnem ukrepu iz prvega odstavka tega člena se smiselno uporabljajo določbe tega zakona o odredbi o odpravi kršitev.

Začasna prepoved opravljanja storitev

204. člen

(1) Agencija borzno posredniški družbi začasno prepove opravljanje storitev v zvezi z vrednostnimi papirji v naslednjih primerih:

1. če borzno posredniška družba ni organizirala poslovanja oziroma ne vodi tekoče poslovnih knjig, poslovne dokumentacije ter drugih administrativnih in poslovnih evidenc tako, da je mogoče kadarkoli preveriti ali posluje v skladu s pravili o obvladovanju tveganj oziroma pravili varnega in skrbnega poslovanja,

2. če borzno posredniška družba ni ravnala v skladu z odredbo o odpravi kršitev, oziroma

3. če borzno posredniška družba ponavljajoče krši dolžnost pravočasnega in pravilnega poročanja oziroma obveščanja agencije ali kako drugače ovira opravljanje nadzora.

(2) Prepoved iz prvega odstavka velja do izdaje odločbe, s katero agencija ugotovi, da so bile kršitve odpravljene, oziroma do pravnomočnosti odločbe o odvzemu dovoljenja.

(3) Odločba iz prvega odstavka tega člena se vroči tudi borzi in klirinško depotni družbi, ki morata borzno posredniško družbo, na katero se prepoved nanaša, izključiti iz članstva za čas trajanja prepovedi.

(4) Z odločbo iz prvega odstavka tega člena lahko agencija tudi:

1. prepove Klirinško depotni družbi izvršiti naloge borzno posredniške družbe za prenos vrednostnih papirjev iz njenega hišnega računa oziroma računov strank;

2. prepove organizaciji, ki opravlja plačilni promet, izvršitev nalogov borzno posredniške družbe za prenos denarnih sredstev z računov borzno posredniške družbe.

(5) V primeru iz četrtega odstavka tega člena se odločba vroči tudi organizaciji, ki opravlja plačilni promet.

11.3.3. *Odvzem dovoljenja*

Razlogi za odvzem dovoljenja za opravljanje storitev

205. člen

(1) Agencija odvzame borzno posredniški družbi dovoljenje za opravljanje storitev v zvezi z vrednostnimi papirji v naslednjih primerih:

1. če borzno posredniška družba krši dolžnost varovanja zaupnih podatkov (177. člen), prepoved manipulacije (248. člen) ali prepoved uporabe notranjih informacij (276. člen),

2. če je bilo dovoljenje pridobljeno z navajanjem neresničnih podatkov,

3. če borzno posredniška družba ne izpolnjuje pogojev glede kapitalske ustreznosti in drugih pogojev za poslovanje v skladu s pravili o obvladovanju tveganj,

4. če je agencija odredila dodatni ukrep iz prvega odstavka 203. člena tega zakona in pristojni organ borzno posredniške družbe v roku, določenem za izvršitev dodatnega ukrepa, ni razrešil člana oziroma članov uprave in imenoval novih, oziroma če tudi novo imenovani člani uprave v roku dveh mesecev od imenovanja niso zagotovili odpravo kršitev, ki so bile razlog za dodatni ukrep iz prvega odstavka 203. člena tega zakona,

5. če borzno posredniška družba krši odločbo o začasni prepovedi opravljanja storitev iz 204. člena tega zakona,

6. če so podani razlogi za odvzem dovoljenja za pridobitev kvalificiranega deleža iz 84. člena tega zakona osebi, ki je neposredno oziroma posredno obvladujoča oseba borzno posredniške družbe.

(2) Če iz podatkov, s katerimi agencija razpolaga, izhaja utemeljen sum, da je pri banki podan kateri od razlogov iz prvega odstavka tega člena, predlaga Banki Slovenije, da sprejme ukrepe po ZBan.

Pogojni odvzem dovoljenja

206. člen

(1) Z odločbo o odvzemu dovoljenja lahko agencija hkrati izreče, da se odvzem dovoljenja ne bo izvršil, če borzno posredniška družba v času, ki ga določi agencija, ki pa ne sme biti krajši od enega in ne daljši od petih let (preizkusna doba), ne bo storila nove kršitve, zaradi katere je mogoče odvzeti dovoljenje.

(2) Kadar agencija izreče pogojni odvzem dovoljenja, lahko določi, da bo odvzem dovoljenja izvršen tudi, če borzno posredniška družba v določenem roku ne odpravi kršitev, zaradi katerih ji je bil izrečen pogojni odvzem dovoljenja. Rok za izpolnitev teh obveznosti določi agencija v mejah preizkusne dobe.

Preklic pogojnega odvzema dovoljenja

207. člen

Agencija prekliče pogojni odvzem dovoljenja in dovoljenje odvzame, če borzno posredniška družba v preizkusni dobi stori novo kršitev, zaradi katere je mogoče odvzeti dovoljenje, oziroma če ne izpolni dodatnih pogojev iz drugega odstavka 206. člena tega zakona.

Javni opomin

208. člen

(1) Kadar agencija ugotovi, da obstoji razlog za odvzem dovoljenja, lahko namesto odvzema dovoljenja izreče borzno posredniški družbi javni opomin.

(2) Pri odločanju, ali naj namesto odvzema dovoljenja izreče javni opomin, upošteva agencija zlasti težo kršitve in okoliščino, ali je borzno posredniški družbi že bil izrečen javni opomin oziroma pogojni odvzem dovoljenja.

(3) Po pravnomočnosti odločbe iz prvega odstavka tega člena agencija javno objavi izrek iz odločbe.

209. člen

(tehnično izpadel)

12. NADZOR NAD DRUGIMI OSEBAMI

Nadzor nad drugimi osebami

210. člen

(1) Agencija izvaja nadzor nad osebami, ki poleg drugih dejavnosti ali kot edino dejavnost opravljajo storitve v zvezi z

vrednostnimi papirji, ne da bi za opravljanje teh storitev pridobile dovoljenje za opravljanje storitev v zvezi z vrednostnimi papirji oziroma ki objavljajo oglase, s katerimi reklamirajo storitve v zvezi z vrednostnimi papirji.

(2) Določbe tega poglavja se smiselno uporabljajo tudi za nadzor nad osebami, ki poleg drugih dejavnosti ali kot edino dejavnost, opravljajo storitve v zvezi z organiziranjem trgovanja z vrednostnimi papirji, ne da bi pridobile dovoljenje agencije za opravljanje dejavnosti borze.

Odredba o odpravi kršitev

211. člen

(1) Če iz podatkov, s katerimi agencija razpolaga, izhaja, da oseba opravlja storitve v zvezi z vrednostnimi papirji, ne da bi za opravljanje teh storitev pridobila dovoljenje za opravljanje storitev v zvezi z vrednostnimi papirji oziroma, da objavlja oglase, s katerimi reklamira opravljanje teh storitev, izda tej osebi odredbo, s katero ji naloži, da preneha z opravljanjem teh storitev oziroma, da preneha z oglaševanjem.

(2) V primeru iz prvega odstavka tega člena lahko agencija še pred izdajo odredbe opravi pregled poslovnih knjig in druge dokumentacije osebe, in zbere druge dokaze, zaradi ugotovitve, ali oseba opravlja storitve v zvezi z vrednostnimi papirji.

(3) V odredbi iz prvega odstavka tega člena agencija osebi naloži, da v roku, ki ne sme biti krajši od 8 dni in ne daljši od 15 dni, predloži poročilo, v katerem opiše ukrepe, ki jih je opravila v zvezi s prenehanjem opravljanja storitev v zvezi z vrednostnimi papirji oziroma oglaševanjem.

Ugotovitvena odločba pri nadaljevanju kršitev

212. člen

(1) Če pravna oseba, pri kateri se opravlja nadzor, ne ravna po odredbi iz prvega odstavka 211. člena, izda agencija odločbo, s katero ugotovi, da obstoji razlog za likvidacijo te osebe.

(2) Na podlagi pravnomočne odločbe iz prvega odstavka tega člena začne pristojno sodišče na predlog agencije postopek likvidacije.

(3) Če samostojni podjetnik posameznik, kot ga določa zakon, ki ureja gospodarske družbe (v nadaljnjem besedilu: podjetnik), pri katerem se opravlja nadzor, ne ravna po odredbi iz 211. člena tega zakona, izda agencija odločbo, s katero ugotovi, da podjetnik ne izpolnjuje pogojev za opravljanje dejavnosti. Agencija po pravnomočnosti odločbe iz prejšnjega stavka o tem obvesti Agencijo Republike Slovenije za javnopravne evidence in storitve.

(4) Če fizična oseba, pri kateri se opravlja nadzor, ne ravna po odredbi iz prvega odstavka prejšnjega člena, izda agencija odločbo, s katero ugotovi, da obstaja razlog za ponovni nadzor fizične osebe.

(5) Na podlagi pravnomočne odločbe iz petega odstavka tega člena agencija začne ponovni nadzor nad fizično osebo.

13. TRGOVANJE NA ORGANIZIRANIH TRGIH VREDNOSTNIH PAPIRJEV

13.1. **Splošne določbe**

Organiziranje trgovanja

213. člen

(1) Trgovanje z vrednostnimi papirji lahko organizira samo pravna oseba, ki je po določbah tega zakona pridobila dovoljenje agencije za organiziranje trgovanja.

(2) Trgovanje z vrednostnimi papirji se sme organizirati samo v skladu z določbami tega zakona o trgovanju na organiziranih trgih vrednostnih papirjev.

(3) Nihče drug, razen oseb iz prvega odstavka tega člena, ne sme organizirati trgovanja z vrednostnimi papirji.

(4) Za organiziranje trgovanja iz tretjega odstavka tega člena se šteje javno ponujanje prodaje vrednostnih papirjev oziroma vsako drugačno zagotavljanje pogojev za povezovanje ponudbe in povpraševanja po vrednostnih papirjih.

Organizirani trg

214. člen

(črtan)

Vrednostni papirji, s katerimi se lahko trguje na organiziranem trgu

215. člen

(1) Na organiziranem trgu vrednostnih papirjev se lahko trguje z vrednostnimi papirji, ki izpolnjujejo pogoje za tako trgovanje.

(2) Z vrednostnimi papirji, s katerimi se trguje na enem od organiziranih trgov vrednostnih papirjev v Republiki Sloveniji, se ne sme trgovati na drugem organiziranem trgu vrednostnih papirjev.

(3) Ne glede na določbe drugega odstavka tega člena, se z vrednostnimi papirji, s katerimi se trguje na enem od organiziranih trgov vrednostnih papirjev v Republiki Sloveniji, sme trgovati tudi na organiziranih trgih vrednostnih papirjev drugih držav članic.

(4) Če izda izdajatelj vrednostne papirje, ki z že izdanimi vrednostnimi papirji tvorijo isti razred, se z novo izdanimi vrednostnimi papirji lahko organizirano trguje samo na tistem od organiziranih trgov v Republiki Sloveniji, na katerem se že trguje s prej izdanimi vrednostnimi papirji.

(5) Ne glede na določbe četrtega odstavka tega člena, se v primeru, ko izda izdajatelj vrednostne papirje, ki z že izdanimi vrednostnimi papirji tvorijo isti razred, z novo izdanimi vrednostnimi papirji lahko organizirano trguje tudi na organiziranih trgih drugih držav članic.

13.2. **Borza vrednostnih papirjev**

Borza vrednostnih papirjev

216. člen

(1) Borza vrednostnih papirjev (v nadaljnjem besedilu: borza) je delniška družba, ki pridobi dovoljenje agencije za organiziranje trgovanja.

(2) V sodni register se ne sme vpisati ime »borza vrednostnih papirjev« oziroma izpeljanka iz te besede kot sestavni del firme pravne osebe, ki nima položaja borze vrednostnih papirjev po tem zakonu.

Uporaba določb zakona o gospodarskih družbah

217. člen

Za borzo se uporabljajo določbe zakona o gospodarskih družbah o delniški družbi, če ni s tem zakonom drugače določeno.

Dejavnost borze

218. člen

(1) Borza lahko opravlja samo storitve v zvezi z organiziranjem trgovanja z vrednostnimi papirji.

(2) Borza lahko opravlja tudi storitve v zvezi z organiziranjem trgovanja z drugimi finančnimi instrumenti, če za opravljanje teh storitev pridobi dovoljenje agencije.

(3) Ne glede na določbe prejšnjih odstavkov lahko borza opravlja tudi dejavnost objavljanja in obdelave podatkov o poslih s tržnimi vrednostnimi papirji v skladu z 250.a členom tega zakona ter tehnične storitve za potrebe

trgovanja z netržnimi vrednostnimi papirji. Za opravljanje teh dejavnosti borza ne potrebuje dovoljenja agencije.

Osnovni kapital in delnice borze

219. člen

(1) Najnižji znesek osnovnega kapitala borze je 10,000.000 tolarjev.

(2) Borza sme izdati samo redne imenske delnice istega razreda.

(3) Z delnicami borze se ne sme organizirano trgovati.

(4) Delnice borze morajo biti izdane v nematerializirani obliki.

Delničarji borze

220. člen

(1) Delničarji borze so lahko fizične in pravne osebe.

(2) Posamezna oseba ima lahko neposredno ali posredno največ toliko delnic borze, da ji te delnice zagotavljajo največ 10% delež glasovalnih pravic ali v kapitalu borze.

(3) Ne glede na določbo prejšnjega odstavka lahko posamezna oseba neposredno ali posredno pridobi kvalificirani delež v borzi, če je namen imetništva takega kvalificiranega deleža dolgoročno strateško lastništvo borze, ki zagotavlja stabilno in varno poslovanje ter razvoj borze v interesu trga vrednostnih papirjev, investitorjev in drugih udeležencev na trgu, če tako imetništvo ne bo oteževalo ali onemogočalo nadzora agencije, in ob upoštevanju 220.a člena tega zakona.

(4) Agencija določi podrobnejša merila za oceno izpolnjevanja pogojev iz prejšnjega odstavka, lahko pa določi še druga merila, ki jih mora izpolnjevati oseba, ki želi postati imetnik kvalificiranega deleža v borzi.

(5) Določbe drugega odstavka ne veljajo za Republiko Slovenijo in Banko Slovenije.

Dovoljenje za pridobitev kvalificiranega deleža

220.a člen

(1) Za pridobitev delnic borze, na podlagi katerih posamezna oseba doseže ali preseže kvalificirani delež v borzi, mora ta oseba predhodno pridobiti dovoljenje agencije.

(2) Oseba, ki je pridobila dovoljenje iz prvega odstavka tega člena, mora za vsako nadaljnjo pridobitev delnic borze, na podlagi katere doseže ali preseže mejo 20%, 33%, 50% ali 75% deleža glasovalnih pravic ali deleža v kapitalu borze, ali na podlagi katerih oseba postane obvladujoča družba borze, predhodno pridobiti dovoljenje agencije.

(3) Če namerava oseba, ki je pridobila dovoljenje iz prvega ali drugega odstavka tega člena, odsvojiti delnice tako, da bi se zaradi tega njen delež zmanjšal pod mejo, za katero je nazadnje pridobila dovoljenje ali zaradi tega v borzi ne bi več imela kvalificiranega deleža, mora o tem predhodno obvestiti agencijo.

(4) Podrobnejši postopek, pogoje, dokumentacijo in način obveščanja, ki je potreben v zvezi z izdajo dovoljenja za pridobitev kvalificiranega deleža, določi agencija.

(5) Agencija izda dovoljenje na podlagi vložene zahteve osebe, če je iz dokumentacije, priložene zahtevi, razvidno, da so izpolnjeni pogoji iz tretjega in četrtega odstavka 220. člena tega zakona, pri čemer se smiselno uporabljajo določbe 82. in 83. člena tega zakona.

(6) Dovoljenje iz prvega in drugega odstavka tega člena preneha veljati, če oseba:

1. v šestih mesecih od vročitve odločbe agencije o izdaji dovoljenja ne pridobi delnic, na katere se dovoljenje nanaša, ali

2. odtuji delnice, na katere se dovoljenje nanaša, tako da se zaradi tega njen delež zniža pod mejo, za katero je pridobila dovoljenje agencije.

(7) Če zaradi ravnanj osebe iz prvega ali drugega odstavka tega člena niso več izpolnjeni pogoji, na podlagi katerih je agencija tej osebi izdala dovoljenje, ali je ta oseba pridobila dovoljenje na podlagi navajanja neresničnih podatkov in dokumentacije, je to razlog, da agencija začne postopek za odvzem dovoljenja. Za sankcije za kršitev in odvzem dovoljenja iz prvega in drugega odstavka tega člena se smiselno uporabljajo tudi določbe 84. člena tega zakona.

Nezdružljivost zaposlitve

221. člen

Zaposleni na borzi ne smejo biti člani organov borzno posredniških družb, bank in izdajateljev, s katerih vrednostnimi papirji se trguje na organiziranem trgu vrednostnih papirjev in tudi ne smejo opravljati nalog za te pravne osebe.

Uprava borze

222. člen

(1) Uprava borze mora imeti najmanj dva člana, ki borzo skupaj zastopata in predstavljata v pravnem prometu. Nobeden izmed članov uprave borze oziroma prokurist ne sme biti pooblaščen za samostojno zastopanje borze za celoten obseg poslov iz dejavnosti borze.

(2) Članu uprave borze morajo biti pri borzi zaposleni oziroma opravljati to funkcijo s polnim delovnim časom.

(3) Najmanj en član uprave mora obvladati slovenski jezik. Najmanj en član uprave mora imeti v Republiki Sloveniji središče uresničevanja svojih življenjskih interesov.

(4) Uprava mora voditi posle borze v Republiki Sloveniji.

(5) Za člana uprave borze je lahko imenovana oseba, ki izpolnjuje naslednje pogoje:

1. da je ustrezno strokovno usposobljena in ima lastnosti in izkušnje, potrebne za vodenje borze,

2. da ni bila pravnomočno nepogojno obsojena na kazen zapora več kot treh mesecev, ki še ni izbrisana.

(6) Pogoj iz prve točke petega odstavka tega člena je izpolnjen, če ima oseba zadostna teoretična in praktična znanja za vodenje borze. Šteje se, da je pogoj iz prve točke petega odstavka tega člena izpolnjen, če ima oseba najmanj petletne izkušnje pri vodenju poslov podjetja primerljive velikosti in dejavnosti kot borza oziroma drugih primerljivih poslov.

Dovoljenje za opravljanje funkcije člana uprave borze

223. člen

(1) Za člana uprave borze je lahko imenovana le oseba, ki pridobi dovoljenje agencije za opravljanje funkcije člana uprave borze.

(2) Zahtevi za izdajo dovoljenja iz prvega odstavka tega člena mora kandidat za člana uprave priložiti dokaze o izpolnjevanju pogojev iz 222. člena tega zakona.

(3) Agencija lahko odloči, da mora kandidat za člana uprave borze v postopku odločanja o dovoljenju opraviti predstavitev delovanja borze.

(4) Agencija izda dovoljenje za opravljanje funkcije člana uprave borze, če na podlagi listin iz drugega odstavka tega člena in predstavitve iz tretjega odstavka tega člena zaključi, da kandidat izpolnjuje pogoje za člana uprave borze.

(5) Agencija zavrne zahtevo za izdajo dovoljenja, če iz podatkov, s katerimi razpolaga izhaja, da bi bilo zaradi dejavnosti ali poslov, ki jih oseba opravlja, oziroma zaradi ravnanj, ki jih je oseba storila, lahko ogroženo poslovanje borze v skladu s pristojnostmi in odgovornostmi borze po tem zakonu.

(6) Član uprave borze mora zagotoviti, da borza določi pravila trgovanja, opravlja nadzor nad trgovanjem in posluje v skladu s tem zakonom.

Odvzem dovoljenja za opravljanje funkcije člana uprave borze

224. člen

(1) Agencija odvzame dovoljenje za opravljanje funkcije člana uprave borze:

1. če je bilo dovoljenje pridobljeno z navajanjem neresničnih podatkov;
2. če je bil član uprave pravnomočno nepogojno obsojena za kaznivo dejanje na kazen zapora več kot treh mesecev;
3. če član uprave huje krši dolžnosti člana uprave iz 223. člena tega zakona;
4. če član uprave krši dolžnost varovanja zaupnih podatkov (177. člen);
5. če član uprave krši prepoved manipulacije (248. člen);
6. če član uprave krši prepoved uporabe notranjih informacij (276. člen).

(2) Za hujšo kršitev določb iz 3. točke prvega odstavka tega člena se šteje bodisi

1. kršitev, zaradi katere bi bilo lahko ogroženo delovanje trga vrednostnih papirjev, bodisi
2. ponavljajoča kršitev navedenih določb.

(3) Za ponavljajočo se kršitev iz 2. točke prejšnjega odstavka tega člena se šteje kršitev, pri kateri član uprave borze kršitev ponovno stori vsaj enkrat v obdobju treh mandatov tega člana uprave borze po storitvi istovrstne kršitve.

Dolžnost varovanja zaupnih podatkov

225. člen

(1) V zvezi z varovanjem zaupnih podatkov se smiselno uporabljajo določbe 177. in 179. člena tega zakona.

(2) Zaposleni na borzi in člani organov borze morajo borzi prijaviti vsak nakup ali prodajo vrednostnih papirjev, ki so jo opravili, z navedbo števila vrednostnih papirjev, ki so predmet nakupa oziroma prodaje, datuma nakupa oziroma prodaje in nakupne oziroma prodajne cene.

(3) Osebe iz drugega odstavka tega člena so dolžne borzi na enak način prijaviti tudi vsak nakup ali prodajo vrednostnih papirjev, ki so jih opravile naslednje osebe:

1. njihovi ožji družinski člani oseb;
2. pravne osebe, ki jih obvladujejo.

(4) Borza vodi evidenco o nakupih in prodajah iz drugega in tretjega odstavka tega člena in je dolžna agenciji na njeno zahtevo omogočiti vpogled v to evidenco.

Dovoljenje za organiziranje trgovanja

226. člen

(1) Borza mora pred vpisom ustanovitve v sodni register oziroma vpisom dodatne dejavnosti pridobiti dovoljenje agencije za organiziranje trgovanja.

(2) Agencija izda dovoljenja za organiziranje trgovanja, če ugotovi, da ustanovitelji zagotavljajo pogoje za delovanje borze, določene s tem zakonom, in da je ustanovitev borze v interesu razvoja in delovanja trga vrednostnih papirjev.

Soglasje k statutu in splošnim aktom borze

227. člen

Statut in splošni akti borze, s katerimi borza ureja zadeve, določene s tem zakonom, in spremembe teh aktov začnejo veljati, ko borza pridobi soglasje agencije k tem splošnim aktom oziroma njihovi spremembi.

Tarifa borze

228. člen

(1) Uprava borze sprejme tarifo, s katero določi:

1. višine provizij, ki jih borza zaračunava od poslov, sklenjenih na organiziranem trgu,
2. višine pristojbin, ki jih borzi plačujejo izdajatelji,
3. višine članarin in drugih pristojbin, ki jih borzi plačujejo člani.

(2) Tarifa iz 2. točke prvega odstavka tega člena začne veljati, ko borza pridobi soglasje agencije k temu delu tarife.

13.3. **Člani borze**

Sprejem za člana borze

229. člen

(1) Borza mora sprejeti za člana borze borzno posredniško družbo, ki izpolnjuje naslednje pogoje:

1. da ima dovoljenje agencije za opravljanje storitev v zvezi z vrednostnimi papirji,
2. da izpolnjuje pogoje za poravnavanje obveznosti iz poslov, sklenjenih na organiziranem trgu, preko klirinško depotne družbe,
3. da izpolnjuje druge pogoje, ki jih določi borza v splošnem aktu.

(2) Določbe 1. in 3. točke prvega odstavka tega člena se ne uporabljajo za Republiko Slovenijo in za Banko Slovenije.

(3) Borza mora o zahtevi za sprejem za člana borze odločiti najkasneje v 30 dneh po prejemu zahteve in o odločitvi obvestiti borzno posredniško družbo v roku 8 dni po odločitvi.

(4) Ne glede na določbo 1. točke prvega odstavka tega člena mora borza za člana sprejeti tudi

1. borzno posredniško družbo države članice oziroma njeno podružnico, ki je upravičena opravljati storitve v zvezi z vrednostnimi papirji na območju Republike Slovenije,
2. podružnico tuje borzno posredniške družbe, ki je pridobila dovoljenje agencije za ustanovitev podružnice, ob pogoju vzajemnosti.

Prenehanje članstva

230. člen

Borzno posredniški družbi preneha članstvo borze v naslednjih primerih:

1. na njeno zahtevo, z iztekom roka, določenega v splošnem aktu borze,
2. z dnem pravnomočnosti odločbe o izključitvi iz članstva.

Izključitev iz članstva

231. člen

Borza izključi člana v naslednjih primerih:

1. če član preneha izpolnjevati pogoje iz 229. člena tega zakona,
2. če član stori kršitev, določeno v splošnih aktih borze, zaradi katere je mogoče izreči izključitev iz članstva.

13.4. **Borzni trg**

13.4.1. *Uvrstitev vrednostnega papirja na borzni trg*

Uvrstitev na borzni trg

232. člen

(črtan)

Sprejem v borzno kotacijo

233. člen

(1) V borzno kotacijo so lahko sprejeti vrednostni papirji, ki izpolnjujejo naslednje pogoje:

1. da so v celoti vplačani,
2. da so neomejeno prenosljivi,

3. da so izdani v nematerializirani obliki,
4. da glede na poslovanje izdajatelja in lastnosti vrednostnih papirjev izpolnjujejo pogoje, ki jih določi borza v splošnem aktu.

(2) Borza lahko določi pogoje iz 4. točke prejšnjega odstavka za borzno kotacijo zlasti glede na:
1. kapital izdajatelja,
2. obdobje poslovanja izdajatelja,
3. skupno nominalno ali tržno vrednost izdanih vrednostnih papirjev, na katere se nanaša zahteva za kotacijo na borzi,
4. število oseb, ki imajo v lasti vrednostne papirje, na katere se nanaša zahteva za kotacijo na borzi (razpršenost vrednostnih papirjev).

Zahteva za sprejem v borzno kotacijo

234. člen

(1) Borza odloča o sprejemu vrednostnega papirja v borzno kotacijo na zahtevo izdajatelja.

(2) Zahtevi iz prejšnjega odstavka je treba priložiti:
1. dokumentacijo, ki jo določi borza, in iz katere izhaja, da vrednostni papir izpolnjuje pogoje za sprejem v borzno kotacijo, na katero se nanaša zahteva izdajatelja.

Odločanje o sprejemu v kotacijo

235. člen

(1) Borza mora sprejeti vrednostni papir v borzno kotacijo, če vrednostni papir in izdajatelj izpolnjujeta pogoje za kotacijo.

(2) Ne glede na določbo prvega odstavka tega člena borza zavrne zahtevo za sprejem vrednostnega papirja v kotacijo na borzi, če bi glede na položaj izdajatelja trgovanje s tem vrednostnim papirjem na borzi ogrozilo interese vlagateljev.

Objava o sprejemu v kotacijo

236. člen

(1) Borza mora odločitev o sprejetju vrednostnega papirja v kotacijo na borzi najpozneje v osmih dneh po njenemu sprejetju objaviti na borznem elektronskem sistemu obveščanja ali na drug način, ki omogoča obveščenost najširše javnosti. Borza omogoči brezplačen dostop do elektronskih objav iz prejšnjega stavka.

(2) Z vrednostnim papirjem, ki je bil sprejet v borzno kotacijo, se lahko prične trgovati na uradnem borznem trgu po objavi iz prvega odstavka tega člena.

Izključitev iz trgovanja na borznem trgu

237. člen

(1) Borza lahko izključi posamezni vrednostni papir iz trgovanja na borznem trgu:
1. če se z vrednostnim papirjem ni pričelo trgovanje v šestih mesecih po uvrstitvi na borzni trg,
2. če se z vrednostnim papirjem na borznem trgu ne trguje več kot šest mesecev,
3. če izdajatelj vrednostnega papirja ali vrednostni papir ne izpolnjujeta pogojev za kotacijo na borzi ali če je to potrebno za zaščito investitorjev,
4. v drugih primerih določenih v splošnih aktih borze.

(2) Ne glede na določbe prvega odstavka tega člena mora borza na zahtevo agencije začasno ali trajno izključiti posamezni vrednostni papir iz kotacije na borzi, če agencija ugotovi, da bi lahko nadaljnje trgovanje s tem vrednostnim papirjem na borzi ogrozilo delovanje trga vrednostnih papirjev oziroma če je to potrebno zaradi zaščite interesov vlagateljev.

13.4.2. *Prospekt za borzno kotacijo*

Uporaba določb o prospektu za javno ponudbo

238. člen

(črtan)

Objava prospekta in izvlečka prospekta za borzno kotacijo

239. člen

(črtan)

Dostopnost prospekta za borzno kotacijo

240. člen

(črtan)

13.5. **Prosti trg**

Uvrstitev na prosti trg

241. člen

Na prosti trg se lahko uvrstijo vrednostni papirji, ki izpolnjujejo naslednje pogoje:
1. da so v celoti vplačani,
2. da so prosto prenosljivi,
3. da so izdani v nematerializirani obliki.

Zahteva za uvrstitev na prosti trg

242. člen

Borza odloča o uvrstitvi vrednostnega papirja na prosti trg na zahtevo izdajatelja oziroma posameznega imetnika vrednostnega papirja.

Odločanje o uvrstitvi na prosti trg

243. člen

(črtan)

Objava o uvrstitvi na prosti trg

244. člen

(1) Borza mora odločitev o sprejetju vrednostnega papirja na prosti trg najpozneje v osmih dneh po njenemu sprejetju objaviti na svojem sistemu elektronskega obveščanja ali na drug način, ki omogoča obveščenost javnosti. Borza omogoči brezplačen dostop do elektronskih objav iz prejšnjega stavka.

(2) Z vrednostnim papirjem, ki je bil uvrščen na prosti trg, se lahko prične trgovati na tem trgu po objavi iz prvega odstavka tega člena.

13.6. **Pogoji in način trgovanja na organiziranih trgih**

Udeleženci trgovanja

245. člen

Na organiziranem trgu lahko neposredno trgujejo le člani borze, druge osebe pa le s posredovanjem članov borze.

Pravila trgovanja

246. člen

(1) Borza s splošnim aktom določi pravila trgovanja, ki veljajo za vse udeležence trgovanja in vse posle, sklenjene na organiziranem trgu.

(2) S pravili trgovanja iz prvega odstavka tega člena določi borza zlasti način trgovanja ter pravice in obveznosti pogodbenih strank.

Ravnanje v skladu s pravili organiziranega trga

247. člen

Borzno posredniška družba mora pri opravljanju storitev v zvezi z vrednostnimi papirji na organiziranem trgu vrednostnih papirjev ravnati v skladu s pravili trgovanja in drugimi splošnimi akti borze ter navodili in zahtevami pristojnih organov borze.

Prepoved tržne manipulacije

248. člen

(1) Nihče ne sme trgovati oziroma posredovati pri trgovanju s finančnimi instrumenti ali opravljati drugih ravnanj oziroma aktivnosti, s katerimi se ustvari oziroma bi se lahko ustvarila napačna oziroma zavajajoča predstava pri drugih udeležencih na trgu finančnih instrumentov o:

1. ponudbi ali povpraševanju oziroma ceni ali prometnosti posameznega oziroma več finančnih instrumentov, ali

2. lastnostih posameznega oziroma večih finančnih instrumentov, ali

3. izdajatelju posameznega oziroma večih finančnih instrumentov,

(tržna manipulacija).

(2) Za tržno manipulacijo iz prvega odstavka tega člena se šteje zlasti:

1. ravnanja oziroma aktivnosti, vključno s sklepanjem poslov oziroma dajanjem naročil za nakup ali prodajo finančnega instrumenta oziroma finančnih instrumentov, ki:

– ustvarijo ali bi lahko ustvarili zavajajočo ali napačno predstavo o ponudbi ali povpraševanju ali ceni oziroma prometnosti finančnega instrumenta, ali

– omogočajo določeni fizični ali pravni osebi ali več fizičnim ali pravnim osebam, na podlagi medsebojno usklajenega delovanja, oblikovanje cene posameznega ali več finančnih instrumentov na nenormalni oziroma umetni ravni,

razen če oseba, za račun katere se sklene posel, oziroma oseba, ki sklene posel, oziroma oseba, za račun katere se da naročilo za nakup oziroma prodajo finančnega instrumenta, dokaže, da je bil posel sklenjen oziroma naročilo za sklenitev posla dano v skladu z zakonom in s pravili organiziranega trga;

2. sklepanje navideznih poslov o nakupu ali prodaji finančnih instrumentov oziroma dajanje navideznih naročil za sklepanje takšnih poslov ali kakršna koli druga oblika prevare ali zvijače;

3. razširjanje informacij preko medijev, vključno z internetom, ali na drug način, ki ustvarijo ali bi lahko ustvarile napačne ali zavajajoče predstave o enem ali več finančnih instrumentih oziroma njihovih izdajateljih, vključno z razširjanjem nepreverjenih govoric in napačnih ali zavajajočih novic, če je oseba, ki je razširila te informacije, vedela ali bi morala vedeti, da je bila informacija napačna ali zavajajoča. Če oseba, pri razširjanju informacij deluje v okviru opravljanja svojih poklicnih nalog novinarstva, se razširjanje informacij ocenjuje na podlagi pravil stroke in profesionalne etike novinarjev, razen v kolikor ima novinar zaradi razširjanja informacij neposredne ali posredne osebne koristi. Novinarji morajo pri opravljanju svojih poklicnih nalog, skladno s pravili stroke in profesionalne etike, oceniti oziroma preveriti informacijo preden jo razširijo ali pa pri razširjanju informacij navesti, da gre za nepreverjene informacije.

(3) Za ravnanja oziroma aktivnosti iz prejšnjega odstavka se štejejo zlasti:

1. ravnanja osebe ali oseb, ki medsebojno usklajeno delujejo v zvezi s trgovanjem, s katerimi se ustvarja ali se želi ustvariti napačno ali zavajujočo predstavo o aktivnostih, kot so:

– posli, katerih posledica ni resnična sprememba lastništva finančnega instrumenta;

– posli, ki se sklenejo na podlagi naročil za nakup in prodajo, ki se vnesejo v sistem trgovanja ob istem času oziroma zaporedno, ob enaki ceni in enaki količini za račun oseb, ki so medsebojno povezane, oziroma ki delujejo usklajeno tako, da se takšna naročila in nasprotna naročila teh oseb med seboj oziroma navzkrižno izvršijo;

– sklepanje večjega števila poslov, ki se javno objavljajo, da se ustvari vtis o prometnosti oziroma o gibanju cene finančnega instrumenta;

– druge aktivnosti osebe ali več oseb, ki delujejo usklajeno, s katerimi te osebe povzročijo ali bi lahko povzročile umeten dvig oziroma padec cene določenega finančnega instrumenta, da bi nato po tej ceni množično prodajale oziroma kupovale ta finančni instrument ali drug finančni instrument, katerega cena je odvisna od cene tega finančnega instrumenta;

– umetno povečanje ponudbe oziroma povpraševanja po določenem finančnem instrumentu, s katerim se vpliva oziroma želi vplivati na dvig oziroma padec njegove cene oziroma ustvarjanje vtisa, da je navidezna prometnost razlog za dvig oziroma padec njegove cene;

2. ravnanje osebe ali oseb, ki medsebojno usklajeno delujejo, da bi si zagotovile prevladujoč položaj na strani ponudbe ali povpraševanja po finančnih instrumentih, in s tem možnost posrednega ali neposrednega vpliva na določitev nakupnih ali prodajnih cen oziroma nastanek nelojalnih, neenakih ali manj ugodnih pogojev trgovanja.

3. ravnanja v zvezi s trgovanjem s finančnim instrumentom zaradi vplivanja na njegovo ceno:

– da bi se zagotovil prevladujoč položaj na strani ponudbe ali povpraševanja po določenem finančnem instrumentu, ki je hkrati osnova določenega izvedenega finančnega instrumenta, in s tem možnost posrednega ali neposrednega vpliva na določitev nakupnih ali prodajnih cen tega izvedenega finančnega instrumenta oziroma neenakih ali manj ugodnih pogojev trgovanja s tem izvedenim finančnim instrumentom;

– da bi se zagotovil prevladujoč položaj na strani povpraševanja oziroma ponudbe po določenem finančnem instrumentu, in s tem možnost navideznega višanja oziroma nižanja cen tega finančnega instrumenta oziroma oblikovanje navideznih cen, po katerih se nato zahteva sklenitev poslov s tem finančnim instrumentom;

4. ravnanja opravljena v zanje značilnih časovnih obdobjih, kot je kupovanje oziroma prodajanje finančnih instrumentov tik pred koncem trgovalnega dne, s katerimi se zavaja tiste vlagatelje, ki sprejemajo naložbene odločitve na podlagi oblikovanih zaključnih tečajev finančnih instrumentov;

5. ravnanja, ki se nanašajo na posredovanje oziroma razširjanje zavajajočih informacij ali mnenj o finančnem instrumentu ali izdajatelju finančnega instrumenta:

– pridobitev določenega finančnega instrumenta za svoj račun, še preden se nakup le-tega priporoči tretji osebi, pri čemer se nato tej osebi proda ta finančni instrument po dvigu cene na trgu ter s tem doseže dobiček na račun lastnega zavajajočega nasveta za nakup;

– posredovanje oziroma razširjanje napačnih ali zavajajočih govoric oziroma informacij o določenem finančnem instrumentu ali izdajatelju finančnega instrumenta, pred oziroma po pridobitvi takšnega finančnega instrumenta za svoj račun, ki ima za posledico padec oziroma dvig cene tega finančnega instrumenta in izkoriščenje tako oblikovanih nižjih oziroma višjih cen za doseganje dobička za svoj račun, če se sočasno na primeren in učinkovit način javno

ne objavi nasprotje interesov, povezano s pridobitvijo tega finančnega instrumenta;

– razširjanje napačnih ali zavajajočih izjav o dejstvih, ki se nanašajo na določen finančni instrument ali izdajatelja.

(4) Agencija pri presoji ali gre pri posameznem ravnanju za ravnanje iz prvega, drugega oziroma tretjega odstavka tega člena ali pa gre za dovoljeno ravnanje, upošteva zlasti naslednje:

1. stopnjo preglednosti ravnanj na trgu,

2. potrebno stopnjo varstva vlagateljev ter varstva delovanja trga, zlasti medsebojnega delovanja ponudbe in povpraševanja po finančnih instrumentih,

3. vpliv na likvidnost in učinkovitost trga,

4. ali ravnanje upošteva obstoječ režim in sistem trgovanja na posameznem trgu,

5. ali ravnanje omogoča tržnim udeležencem pravočasen in ustrezen odziv na nove tržne pogoje, ustvarjene s takšnim ravnanjem,

6. ali ravnanje predstavlja tveganje za integriteto organiziranih oziroma neorganiziranih trgov finančnih instrumentov, neposredno ali posredno povezanih s tem ravnanjem,

7. ugotovitve zaključenih postopkov sodišča, državnega tožilstva, Policije, Banke Slovenije, organa pristojnega za zavarovalni nadzor, Urada RS za preprečevanje pranja denarja, Borze vrednostnih papirjev, klirinško depotne družbe ali pristojnega nadzornega organa druge države članice, ki so jih vodili v zvezi s kršenjem etičnih kodeksov, pravil oziroma predpisov, ki se nanašajo na odkrivanje in preprečevanje tržnih manipulacij oziroma trgovanja na podlagi notranjih informacij,

8. strukturne značilnosti posameznega organiziranega oziroma neorganiziranega trga, vrsto finančnih instrumentov, značilnosti udeležencev na tem trgu,

9. pomembne spremembe tržnega okolja, kot so na primer spremembe pravil trgovanja ali sistema trgovanja.

(5) Pri upoštevanju potrebne stopnje varstva vlagateljev in delovanja trga iz 2. točke prejšnjega odstavka, mora agencija oceniti vpliv ravnanja iz drugega in tretjega odstavka tega člena na podlagi osnovnih tržnih kazalcev.

(6) Agencija se pri presoji, ali naj določena ravnanja na trgu finančnih instrumentov prične šteti oziroma šteje za dovoljena ravnanja, po potrebi posvetuje z:

1. drugimi pristojnimi nadzornimi organi v Republiki Sloveniji,

2. pristojnimi nadzornimi organi drugih držav članic, zlasti tistimi s primerljivi trgi finančnih instrumentov,

3. organizatorjem organiziranega trga finančnih instrumentov,

4. interesnimi združenji udeležencev organiziranega trga finančnih instrumentov.

Agencija pri presoji ali naj določena ravnanja na trgu finančnih instrumentov šteje za dovoljena, upošteva tudi morebitna navodila oziroma priporočila ali smernice Evropske komisije.

(7) Kolikor agencija določeno ravnanje šteje za dovoljeno na podlagi predhodnega posvetovanja iz prejšnjega odstavka tega člena, lahko takšno ravnanje prične šteti za nedovoljeno le, če pri tem uporabi enak postopek posvetovanja.

(8) Agencija nemudoma obvesti Odbor evropskih regulatorjev vrednostnih papirjev o ravnanjih na trgu finančnih instrumentov, ki jih šteje za dovoljena ravnanja. V obvestilu navede dejavnike, ki jih je upoštevala pri oceni, ali naj določena ravnanja šteje za dovoljena ter navede primere teh ravnanj. Agencija obvestilo javno objavi na svoji uradni internetni spletni strani.

(9) Vsaka nova vrsta ravnanj, ki se pojavi na trgu finančnih instrumentev, se sama po sebi ne šteje za nedovoljeno ravnanje iz drugega oziroma tretjega odstavka tega člena.

(10) Družba, ki je pridobila dovoljenje agencije za organiziranje trgovanja s finančnimi instrumenti, mora v pravilih za organizirano trgovanje ali v drugih aktih, ki so zavezujoči za tržne udeležence, določiti pravila, katerih cilj je preprečitev in odkrivanje primerov tržnih manipulacij ter o aktivnostih v zvezi z preprečitvijo in odkrivanjem posameznih primerov obveščati agencijo.

(11) Določbe tega člena se uporabljajo za:

1. vse aktivnosti, opravljene na območju Republike Slovenije oziroma zunaj njenega območja, glede finančnih instrumentov, ki so bili uvrščeni na organizirani trg na območju Republike Slovenije oziroma v zvezi s katerimi je bila vložena zahteva za dovoljenje za organizirano trgovanje oziroma zahteva za uvrstitev na ta trg, in

2. vse aktivnosti, opravljene na območju Republike Slovenije, glede finančnih instrumentov, ki so bili uvrščeni na organizirani trg v državi članici oziroma v zvezi s katerimi je bila vložena zahteva za uvrstitev na ta trg.

Ugotavljanje in objavljanje tečajev vrednostnih papirjev

249. člen

Borza na podlagi poslov, sklenjenih na organiziranem trgu, ugotavlja in objavlja tečaje vrednostnih papirjev.

Nadzor borze nad trgovanjem

250. člen

(1) Borza opravlja nadzor nad trgovanjem na organiziranem trgu z namenom odkrivanja kršitev prepovedi trgovanja na podlagi notranjih informacij, prepovedi manipulacij in drugih kršitev pravil trgovanja na organiziranih trgih.

(2) Za nadzor iz prvega odstavka tega člena se smiselno uporablja določba 256. člena tega zakona.

(3) Način opravljanja nadzora določi borza v splošnih aktih.

Preglednost trgovanja s tržnimi vrednostnimi papirji

250.a člen

(1) Informacije o nakupnih in prodajnih poslih s tržnimi vrednostnimi papirji morajo biti na pregleden način dostopne vsem udeležencem trga.

(2) Če se nakup ali prodaja tržnega vrednostnega papirja sklene na organiziranem trgu vrednostnih papirjev, mora javno objavo podatkov o tem poslu zagotoviti borza.

(3) Dobro poučeni investitorji, ki izven organiziranega trga prodajajo oziroma kupujejo tržne vrednostne papirje, morajo o vsakem takem poslu, če njegova vrednost presega 1.000.000 tolarjev, po njegovi sklenitvi nemudoma poročati borzi. Če sta obe stranki takega posla dobro poučena investitorja, je zavezanec za poročanje prodajalec.

(4) V poročilu iz tretjega odstavka ter v javni objavi iz petega odstavka tega člena je treba zlasti navesti količino in ceno vrednostnih papirjev ter datum in čas sklenitve posla.

(5) Borza podatke o sklenjenih poslih iz drugega in tretjega odstavka tega člena dnevno objavlja na svojem informacijskem sistemu. Za opravljanje omenjene dejavnosti lahko borza v svoji tarifi določi plačilo pristojbine, za kar mora pridobiti soglasje agencije.

(6) Podrobnejša pravila glede poročanja in javnih objav iz tega člena določi borza v svojih splošnih aktih.

Obveščanje agencije

251. člen

(1) Borza mora obveščati agencijo o:

1. poslih z vrednostnimi papirji, sklenjenih na organiziranem trgu,

2. vloženih zahtevah za sprejem v članstvo na borzi, o sprejemu članov na borzo, o prenehanju članstva na

borzi in o ukrepih, ki jih je izrekla članom oziroma borznim posrednikom,

3. vloženih zahtevah za sprejem vrednostnih papirjev v borzno kotacijo, o sprejemu vrednostnih papirjev v borzno kotacijo ter o umiku vrednostnih papirjev iz borzne kotacije,

4. vloženih zahtevah za uvrstitev vrednostnih papirjev na prosti trg in o uvrstitvi vrednostnih papirjev na prosti trg,

5. ukrepih, izrečenim izdajateljem,

6. nameravanem povečanju osnovnega kapitala borze,

7. drugih dejstvih in okoliščinah, ki so pomembne za delovanje organiziranega trga vrednostnih papirjev.

(2) Podrobnejšo vsebino in način obveščanja določi agencija.

13.7. **Nadzor organiziranih trgov**

13.7.1. *Nadzor nad poslovanjem borze*

Uporaba določb o nadzoru nad borzno posredniškimi družbami

252. člen

(1) Za nadzor nad poslovanjem borze se smiselno uporabljajo določbe 11. poglavja tega zakona o nadzoru nad borzno posredniškimi družbami, če ni v tem poglavju drugače določeno.

(2) Za opravljanje nadzora plačuje borza letno nadomestilo, ki ga določa tarifa agencije.

Obseg nadzora

253. člen

Pri opravljanju nadzora nad poslovanjem borze lahko agencija tudi zahteva, da borza zagotovi izredni revizijski pregled informacijskih sistemov in notranjih kontrol in predloži poročilo revizorja o takšnem pregledu.

Ukrepi nadzora

254. člen

Če agencija pri opravljanju nadzora ugotovi, da borza huje krši predpise o poslovanju z vrednostnimi papirji, ali če je to potrebno zaradi zagotovitve normalnega delovanja trga vrednostnih papirjev, lahko izreče tudi naslednje ukrepe:

1. zahteva začasno zaustavitev trgovanja z vsemi ali določenimi vrednostnimi papirji,

2. zahteva spremembo oziroma dopolnitev statuta, pravil trgovanja ali drugih splošnih aktov.

13.7.2. *Nadzor nad trgovanjem na organiziranih trgih*

Nadzor nad trgovanjem na organiziranih trgih

255. člen

Agencija opravlja nadzor nad trgovanjem na organiziranih trgih z namenom:

1. zagotoviti, da trgovanje na teh trgih poteka pošteno in v skladu s tem zakonom in na njegovi podlagi izdanimi predpisi,

2. odkrivanja kršitev prepovedi manipulacije.

Obseg nadzora

256. člen

(1) Pri opravljanju nadzora nad trgovanjem na organiziranih trgih lahko agencija od borzno posredniške družbe oziroma Klirinško depotne družbe zahteva podatke in informacije o strankah, za račun katerih je borzno posredniška družba sklenila posel na organiziranem trgu, in druge podatke o tem poslu, v obsegu kot je to potrebno za doseganje namena tega nadzora.

(2) Če agencija pri opravljanju nadzora nad trgovanjem na organiziranih trgih ugotovi, da obstojajo razlogi za sum, da je bilo storjeno kaznivo dejanje, mora to naznaniti pristojnemu državnemu tožilcu.

14. IZPOLNJEVANJE OBVEZNOSTI IZ POSLOV, SKLENJENIH NA ORGANIZIRANEM TRGU

14.1. **Splošna določba**

Izpolnjevanje obveznosti

257. člen

(1) Storitve izračuna, izravnave in zagotavljanja izpolnitve obveznosti, nastalih na podlagi poslov z vrednostnimi papirji, sklenjenih na organiziranem trgu vrednostnih papirjev, lahko opravlja samo pravna oseba, ki je po določbah tega zakona pridobila dovoljenje za opravljanje dejavnosti klirinško depotne družbe.

(2) Obveznosti, nastale na podlagi poslov z vrednostnimi papirji, sklenjenih na organiziranem trgu vrednostnih papirjev, se smejo izpolniti samo preko klirinško depotne družbe.

(3) Borza lahko, po predhodnem soglasju agencije, za opravljanje storitev izračuna, izravnave in zagotavljanja izpolnjevanja obveznosti, nastalih na podlagi poslov s standardiziranimi izvedenimi finančnimi instrumenti ali z vrednostnimi papirji tujega izdajatelja, sklenjenih na organiziranem trgu, sama izbere pravno osebo v Republiki Sloveniji oziroma drugi državi članici, ki je ustrezno pooblaščena in usposobljena za opravljanje navedenih storitev in ki bo zanjo opravljala storitve izračuna, izravnave oziroma zagotavljanja izpolnitve obveznosti, nastalih na podlagi poslov s standardiziranimi izvedenimi finančnimi instrumenti ali z vrednostnimi papirji tujega izdajatelja, sklenjenih na organiziranem trgu.

(4) Agencija ne izda soglasja iz prejšnjega odstavka zlasti, če po prejšnjem odstavku izbrana pravna oseba ni ustrezno pooblaščena in usposobljena za opravljanje navedenih storitev, ali če bi bilo lahko zaradi take izbire ogroženo nemoteno delovanje organiziranega trga.

(5) Agencija podrobneje predpiše pogoje za izdajo in zavrnitev izdaje soglasja na podlagi tretjega in četrtega odstavka tega člena.

14.2. **Klirinško depotna družba**

Klirinško depotna družba

258. člen

(1) Klirinško depotna družba je delniška družba, ki pridobi dovoljenje agencije za opravljanje dejavnosti klirinško depotne družbe.

(2) V sodni register se ne sme vpisati ime »klirinško depotna družba« oziroma izpeljanka iz te besede kot sestavni del firme pravne osebe, ki nima položaja klirinško depotne družbe po tem zakonu.

(3) Ne glede na določbo prvega in drugega odstavka tega člena se za klirinško depotno družbo šteje tudi klirinško depotna družba države članice ali njena podružnica, ki je pridobila dovoljenje agencije in je upravičena opravljati storitve v zvezi z izračunom, izravnavo in zagotavljanjem izpolnitve obveznosti, nastalih na podlagi poslov, sklenjenih na organiziranem trgu na območju Republike Slovenije.

Uporaba določb

259. člen

(1) Za klirinško depotno družbo se uporabljajo določbe zakona o gospodarskih družbah o delniški družbi, če ni s tem zakonom drugače določeno.

(2) Za klirinško depotno družbo, njene organe, zaposlene in nadzor se smiselno uporabljajo določbe 221. do 225. člena, 252. člena, 253. člena in 2. točke 254. člena tega zakona, če ni v tem poglavju drugače določeno.

(3) Za klirinško depotno družbo iz tretjega odstavka 258. člena tega zakona se smiselno uporabljajo določbe 14. poglavja tega zakona.

Dejavnost klirinško depotne družbe

260. člen

(1) Klirinško depotna družba lahko opravlja samo:

1. storitve izračuna, izravnave in zagotavljanja izpolnitve obveznosti, nastalih na podlagi poslov z vrednostnimi papirji, sklenjenih na organiziranem trgu vrednostnih papirjev,

2. storitve vodenja centralnega registra nematerializiranih vrednostnih papirjev v skladu z ZNVP,

3. skrbniške storitve po ZISDU-1,

4. druge storitve v zvezi s poslovanjem z vrednostnimi papirji in izpolnjevanjem obveznosti ter uveljavljanjem pravic iz vrednostnih papirjev.

(2) Klirinško depotna družba lahko opravlja tudi storitve izračuna in zagotavljanja izpolnitve obveznosti, nastalih na podlagi poslov z izvedenimi finančnimi instrumenti na organiziranem trgu izvedenih finančnih instrumentov, če za opravljanje teh storitev pridobi dovoljenje agencije.

(3) Storitve iz 1. točke prvega odstavka tega člena opravlja klirinško depotna družba le za svoje člane.

Delničarji klirinško depotne družbe

261. člen

(1) Delničarji klirinško depotne družbe so lahko le pravne osebe, za katere opravlja klirinško depotna družba storitve iz 260. člena tega zakona.

(2) Razen Republike Slovenije in Banke Slovenije, je lahko posamezni delničar iz prvega odstavka tega člena, posredno ali neposredno imetnik največ 10% vseh delnic klirinško depotne družbe.

Delnice klirinško depotne družbe

262. člen

(1) Klirinško depotna družba lahko izda samo navadne imenske delnice istega razreda.

(2) Z delnicami klirinško depotne družbe se ne sme organizirano trgovati.

(3) Delnice klirinško depotne družbe morajo biti izdane v nematerializirani obliki.

Dovoljenje za opravljanje dejavnosti klirinško depotne družbe

263. člen

(1) Klirinško depotna družba mora pred vpisom ustanovitve v sodni register oziroma pred vpisom dodatne dejavnosti pridobiti dovoljenje agencije za opravljanje dejavnosti klirinško depotne družbe.

(2) Agencija izda dovoljenje iz prvega odstavka tega člena, če ugotovi, da so izpolnjeni pogoji, ki jih za poslovanje klirinško depotne družbe določa ta zakon in predpisi, ki urejajo izdajo vrednostnih papirjev v nematerializirani obliki.

Soglasje k statutu in pravilom poslovanja klirinško depotne družbe

264. člen

Statut in pravila poslovanja klirinško depotne družbe ter njune spremembe pričnejo veljati, ko klirinško depotna družba pridobi soglasje agencije k tem aktom oziroma njihovi spremembi.

14.3. **Člani klirinško depotne družbe**

Sprejem za člana klirinško depotne družbe

265. člen

(1) Vrste članstev in pogoje za sprejem v posamezno vrsto članstva določi klirinško depotna družba v pravilih poslovanja.

(2) Klirinško depotna družba mora sprejeti za člana osebo, ki izpolnjuje pogoje določene v pravilih poslovanja.

Izključitev člana klirinško depotne družbe

266. člen

Članu, ki ne izpolnjuje obveznosti nastalih na podlagi poslov z vrednostnimi papirji, sklenjenih na organiziranem trgu vrednostnih papirjev ali ki krši splošne akte, ki urejajo poslovanje klirinško depotne družbe, lahko klirinško depotna družba začasno ali trajno prepove nadaljnje poravnavanje obveznosti preko klirinško depotne družbe.

14.4. **Izračun, izravnava in izpolnjevanje obveznosti**

Načelo sočasnosti izpolnitve

267. člen

Izpolnitev obveznosti prenosa vrednostnih papirjev iz poslov, sklenjenih na organiziranem trgu, se lahko opravi samo sočasno s plačilom cene za te vrednostne papirje.

Pravila poslovanja

268. člen

(1) Klirinško depotna družba s pravili poslovanja določi:

1. način izračuna, izravnave in zagotavljanja izpolnitev obveznosti, nastalih na podlagi poslov z vrednostnimi papirji, sklenjenih na organiziranem trgu vrednostnih papirjev;

2. pravila oblikovanja in uporabe jamstvenega sklada in druga pravila o obvladovanju tveganj morebitne neizpolnitve posameznega člana klirinško depotne družbe.

(2) Pravila poslovanja iz prvega odstavka tega člena veljajo za vse člane klirinško depotne družbe ter njihove pravice in obveznosti iz poslov, sklenjenih na organiziranem trgu.

Navodila

269. člen

Podrobnejše postopke pri izvrševanju pravil poslovanja določi klirinško depotna družba z navodili.

Ravnanje v skladu s pravili poslovanja in navodili

270. člen

Borzno posredniške družbe in člani klirinško depotne družbe morajo pri izpolnjevanju obveznosti iz poslov, sklenjenih na organiziranem trgu, ravnati v skladu s pravili poslovanja in navodili klirinško depotne družbe.

Posebni računi denarnih sredstev

271. člen

Člani klirinško depotne družbe plačujejo denarne obveznosti, nastale na podlagi poslov, sklenjenih na organiziranem trgu, preko posebnih računov denarnih sredstev.

Stečaj člana klirinško depotne družbe

272. člen

Kadar v skladu s pravili poslovanja klirinško depotne družbe zaradi izračuna, izravnave in zagotavljanja izpolnitve obveznosti, nastalih na podlagi poslov z vrednostnimi

papirji, sklenjenih na organiziranem trgu vrednostnih papirjev, denarne terjatve članov klirinško depotne družbe iz teh poslov preidejo na klirinško depotno družbo in slednja prevzame denarne obveznosti članov klirinško depotne družbe zaradi pobotanja vzajemnih denarnih terjatev in obveznosti, se v stečajnem postopku nad članom klirinško depotne družbe ne uporabljajo določbe 118. in 119. člena ZPPSL o prepovedi pobotanja cediranih terjatev.

Nadzor nad izpolnjevanjem obveznosti in opravljanjem storitev

273. člen

(1) Klirinško depotna družba opravlja nadzor nad izpolnjevanjem obveznosti iz poslov, sklenjenih na organiziranem trgu, in nad opravljanjem storitev vodenja računov nematerializiranih vrednostnih papirjev, z namenom odkrivanja kršitev pravil poslovanja in drugih kršitev, ki jih storijo borzno posredniŠke družbe oziroma drugi člani klirinško depotne družbe.

(2) Klirinško depotna družba opravlja tudi nadzor nad plačilno sposobnostjo svojih članov z namenom obvladovanja tveganj morebitne neizpolnitve.

(3) Za nadzor iz prvega oziroma drugega odstavka tega člena se smiselno uporablja določba 256. člena tega zakona.

(4) Način opravljanja nadzora iz prvega in drugega odstavka tega člena določi klirinško depotna družba v pravilih poslovanja.

Poročanje klirinško depotne družbe

274. člen

(1) Klirinško depotna družba poroča agenciji o novo izdanih vrednostnih papirjih in skupnem prometu s posameznimi vrednostnimi papirji ter drugih dejstvih in okoliščinah, ki so pomembne za delovanje organiziranega trga vrednostnih papirjev.

(2) Agencija predpiše podrobnejšo vsebino in način poročanja iz prvega odstavka tega člena.

15. PREPOVED TRGOVANJA NA PODLAGI NOTRANJIH INFORMACIJ

Notranja informacija

275. člen

(1) Notranja informacija je vsaka natančna informacija, ki se nanaša posredno ali neposredno na enega ali več izdajateljev finančnih instrumentov ali na enega ali več finančnih instrumentov, ki še ni postala dostopna javnosti oziroma, ki še ni bila javno objavljena, in ki bi, če bi postala znana javnosti, verjetno imela pomemben vpliv na cene teh finančnih instrumentov oziroma na ceno iz njih izvedenih finančnih instrumentov.

(2) Šteje se, da je informacija iz prejšnjega odstavka natančna, če navaja:

1. obstoječa dejstva oziroma okoliščine, ali
2. dejstva oziroma okoliščine, za katere se utemeljeno pričakuje, da bodo nastopili, ali
3. dogodek, ki se je zgodil oziroma se utemeljeno pričakuje, da se bo zgodil,

in se na njeni podlagi lahko sklepa, da bi lahko ta dejstva, okoliščine ali dogodek vplivali na ceno finančnega instrumenta oziroma na ceno z njim povezanih izvedenih finančnih instrumentov.

(3) Informacija iz prvega odstavka tega člena, ki bi lahko imela pomemben vpliv na ceno finančnega instrumenta ali z njim povezanih izvedenih finančnih instrumentov, je tista informacija, ki bi jo razumen vlagatelj upošteval pri svoji naložbeni odločitvi, če bi bila ta informacija dostopna javnosti.

(4) V zvezi z izvedenimi finančnimi instrumenti na blago, pomeni notranja informacija vsako natančno informacijo, ki se nanaša posredno ali neposredno na enega ali več izvedenih finančnih instrumentov na blago, ki še ni bila javno objavljena, in za katero bi uporabniki trgov, na katerih se trguje s takšnimi izvedenimi finančnimi instrumenti, iz naslednjih razlogov pričakovali, da jim bo postala znana:

1. ker jim je takšna informacija običajno vedno na razpolago, ali
2. ker se zahteva razkritje takšne informacije na podlagi zakonskih določil, predpisov izdanih na podlagi zakona, pravil trga, pogodbenih določil ali na podlagi običajev na trgu izvedenih finančnih instrumentov na blago ali na trgu tega blaga.

(5) Za osebo, ki opravlja storitev sprejema, posredovanja oziroma izvršitve naročil v zvezi s finančnimi instrumenti pomeni notranja informacija tudi vsako natančno informacijo, ki jo tej osebi pri opravljanju navedene storitve posreduje stranka, in ki se nanaša posredno ali neposredno na enega ali več izdajateljev finančnih instrumentov ali na enega ali več finančnih instrumentov, in ki bi, če bi bila javno objavljena, verjetno imela pomemben vpliv na ceno teh finančnih instrumentov oziroma na ceno iz njih izvedenih finančnih instrumentov.

Prepoved uporabe notranjih informacij

276. člen

(1) Nihče ne sme pridobiti finančnih instrumentov ali z njimi razpolagati, za svoj račun ali za račun tretje osebe, na podlagi notranjih informacij. Navedena prepoved velja tudi za poskus pridobitve ali razpolaganja s finančnim instrumentom.

(2) Prepoved iz prvega odstavka tega člena velja tudi za vse osebe, ki so notranje informacije neposredno pridobile oziroma so jim bile te neposredno dostopne zaradi:

1. članstva v upravnih ali nadzornih organih javne družbe oziroma podeljene prokure v javni družbi, ki je izdajatelj finančnega instrumenta;
2. udeležbe v kapitalu javne družbe, ki je izdajatelj finančnega instrumenta;
3. izvrševanja delovnih nalog ter poklicnih nalog ali dolžnosti;
4. storitve kaznivega dejanja.

(3) Če ima ali pridobi notranje informacije pravna oseba, se prepoved iz prvega odstavka tega člena nanaša tudi na fizične osebe, ki sodelujejo pri sprejemanju odločitev za račun te pravne osebe.

(4) Določbe prvega, drugega in tretjega odstavka tega člena se ne uporabljajo za posle oziroma transakcije, opravljene zaradi izpolnitve obveznosti, ki so nastale pri pridobitvi ali odtujitvi finančnega instrumenta, če so te obveznosti nastale na podlagi pogodbe, sklenjene pred trenutkom, ko je oseba pridobila notranjo informacijo.

(5) Nihče, ki ima notranje informacije, ne sme:

1. teh notranjih informacij razkrivati tretjim osebam, razen če je takšno razkritje storjeno zaradi izvrševanja običajnih delovnih oziroma poklicnih nalog ali dolžnosti;
2. na podlagi teh informacij priporočati ali kako drugače napeljevati tretje osebe k pridobitvi ali razpolaganju s katerimikoli finančnimi instrumenti, na katere se te informacije nanašajo.

(6) Borzno posredniška družba ali borzni posrednik, ki ima notranje informacije, zlasti ne sme:

1. na podlagi notranje informacije o še ne izvršenem naročilu stranke za nakup finančnega instrumenta, s katerim se trguje na organiziranem trgu, ki jo član borze ali borzni posrednik poseduje, kupiti ali vzpodbuditi nakupa tega finančnega instrumenta:

a) za račun:
– drugega borznega posrednika,
– s članom borze povezane družbe,
– od člana borze odvisne družbe,
– uslužbenca člana borze,
– družbe povezane z uslužbencem člana borze, ali
b) za svoj račun,
2. prodati ali vzpodbuditi prodajo finančnega instrumenta, s katerim se trguje na organiziranem trgu, za svoj račun ali za račun oseb iz 1. točke tega odstavka, na podlagi notranje informacije o še ne izvršenem naročilu stranke za prodajo tega finančnega instrumenta, ki jo član borze ali borzni posrednik poseduje.

(7) Prepoved uporabe notranjih informacij, določena v prejšnjih odstavkih tega člena, velja tudi za katerokoli drugo osebo, ki ni oseba iz 1. do 4. točke drugega odstavka oziroma ki ni oseba iz tretjega, petega oziroma šestega odstavka tega člena, in ki zaradi poznavanja določenih dejstev ve za notranje informacije, če ta oseba ve ali bi morala vedeti, da je informacija za katero ve, notranja informacija.

Seznam oseb, ki so jim dostopne notranje informacije

276.a člen

(1) Izdajatelji finančnih instrumentov oziroma fizične in pravne osebe, ki nastopajo v njihovem imenu ali za njihov račun, so dolžni sestaviti in tekoče obnavljati seznam oseb, ki zanje opravljajo delovne, poklicne ali druge naloge oziroma dolžnosti na podlagi pogodbe o zaposlitvi oziroma drugega pravnega razmerja (pogodbe o opravljanju storitev, podjemne pogodbe ipd.) in ki so imele oziroma imajo dostop do določenih notranjih informacij ter takšen seznam na njeno zahtevo posredovati agenciji.

(2) Seznam iz prejšnjega odstavka mora vsebovati najmanj naslednje podatke o osebi:
1. ime in priimek oziroma firmo,
2. stalno prebivališče oziroma sedež,
3. enotno identifikacijsko številko oziroma matično številko,
4. firmo in sedež redne zaposlitve,
5. navedbo delovne, poklicne ali druge naloge oziroma dolžnosti, ki jih opravlja za izdajatelja finančnega instrumenta ali za osebo, ki nastopa v imenu ali za račun tega izdajatelja,
6. navedbo pravnega razmerja, na podlagi katerega opravlja naloge oziroma dolžnosti iz 5. točke,
7. razlog uvrstitve na seznam,
8. navedbo vrste notranjih informacij do katerih ima dostop in razloge za takšen dostop,
9. datum pridobitve dostopa do notranjih informacij, način in nivo tega dostopa,
10. datum sestave seznama oseb, ki so jim dostopne notranje informacije, ter datum zadnje spremembe vsebine tega seznama.

(3) Seznam oseb, ki so jim dostopne notranje informacije, se mora tekoče obnavljati:
1. ob vsaki spremembi razloga, zaradi katerega se oseba uvrsti na seznam,
2. ob uvrstitvi novih oseb na seznam,
3. z navedbo, da oseba, ki je že uvrščena na seznam, nima več dostopa do notranjih informacij.

(4) Agencija predpiše podrobnejše pogoje, pod katerimi morajo osebe iz prvega odstavka tega člena sestaviti in tekoče obnavljati seznam iz prvega odstavka tega člena ter način vodenja tega seznama.

(5) Seznam oseb, ki so jim dostopne notranje informacije, se mora hraniti najmanj pet let od datuma njegove sestave oziroma datuma zadnje obnovitve tega seznama.

(6) Osebe iz prvega odstavka tega člena, ki so dolžne sestaviti seznam oseb, ki so jim dostopne notranje informacije, morajo pisno seznaniti vsako osebo, ki ima dostop do notranjih informacij o:
1. s tem povezanih zakonskih in drugih obveznostih,
2. sankcijah neupravičenega, neustreznega ali napačnega razširjanja takšnih informacij.

Izdelava in posredovanje raziskav, študij, ocen, priporočil ter predlaganje naložbenih strategij

276.b člen

(1) Fizične ali pravne osebe, kot so na primer finančni analitiki, novinarji ali uslužbenci bonitetnih agencij, ki se poklicno ukvarjajo z izdelavo ali posredovanjem raziskav, študij, ocen ali drugih informacij o finančnih instrumentih ali izdajateljih finančnih instrumentov, oziroma fizične ali pravne osebe, ki se poklicno ukvarjajo z izdelavo ali posredovanjem informacij, s katerimi oziroma na podlagi katerih se priporočajo, ali predlagajo naložbene strategije ali drugih informacij, ki se jih namerava javno objaviti ali posredovati na kakšen drugačen način, da bodo te informacije dostopne javnosti, so dolžne s potrebno strokovno skrbnostjo zagotoviti, da bodo te informacije pošteno predstavljene na način in pod pogoji, predpisanimi v skladu s tretjim odstavkom tega člena. Poleg tega so te osebe dolžne hkrati razkriti svoje interese in morebitno nasprotje interesov v zvezi s finančnimi instrumenti, o katerih razširjajo te informacije.

(2) Vsaka raziskava, študija, ocena ali priporočilo naložbene strategije iz prejšnjega odstavka mora navajati tudi identiteto naslednjih oseb:
1. fizičnih oseb, ki so sodelovale pri izdelavi oziroma posredovanju teh informacij (navede se ime, priimek ter naziv delovnega mesta),
2. pravne osebe, ki je odgovorna za izdelavo oziroma posredovanje teh informacij (navede se firma in sedež),
3. pristojnega nadzornega organa v primeru, ko je pravna oseba iz 2. točke borzno posredniška družba ali banka (navede se firma in sedež).

(3) Agencija s predpisom določi:
1. kategorije oseb iz prvega odstavka tega člena, ki so zavezane k pošteni predstavitvi raziskav ali drugih informacij, s katerimi se priporoča naložbena strategija,
2. način in pogoje, pod katerimi lahko osebe iz prvega odstavka tega člena posredujejo, razširjajo oziroma predstavijo informacije ter podrobnejše kategorije informacij iz prvega odstavka tega člena;
3. način in vsebino razkritja morebitnih nasprotij interesov:
– oseb iz prvega odstavka tega člena in z njimi povezanih pravnih oseb,
– fizičnih oseb, ki za pravno osebo iz prvega odstavka tega člena opravljajo naloge izdelave ali posredovanja informacij o priporočanju ali predlaganju naložbenih strategij;
4. podrobnejšo vsebino raziskave, študije, ocene ali priporočila naložbene strategije, ki se nanaša na identifikacijo oseb iz drugega odstavka tega člena;
5. načela zagotavljanja poštene predstavitve informacij iz prvega odstavka tega člena.

(4) Oseba iz prvega odstavka tega člena, ki se poklicno ukvarja z izdelavo ali posredovanjem priporočil oziroma predlogov naložbenih strategij, mora s skrbnostjo dobrega strokovnjaka zagotoviti, da na zahtevo agencije priporočilo oziroma predlog naložbene strategije utemelji kot razumen.

(5) Organizacije, ki se ukvarjajo z izdelavo ali posredovanjem takšnih statističnih podatkov, informacij in ocen, ki imajo velik vpliv na finančne trge, morajo takšne podatke, informacije in ocene predstaviti na pošten in transparenten način.

Poročanje o poslih

277. člen

(1) Osebe, ki so jim neposredno dostopne notranje informacije in z njimi povezane osebe, morajo agenciji po-

ročati o vsakem poslu, ki je predmet poročanja, sklenjenim s finančnimi instrumenti izdajatelja iz prvega odstavka 276. a člena tega zakona in s finančnimi instrumenti, izvedenimi iz finančnih instrumentov tega izdajatelja.

(2) Predmet poročanja iz prvega odstavka tega člena je vsak pravni posel, ki je pravni temelj za pridobitev oziroma odtujitev finančnega instrumenta izdajatelja, v katerem ima zavezanec za poročanje iz prejšnjega odstavka tega člena položaj osebe, ki so ji neposredno dostopne notranje informacije, in sicer ne glede na to ali je posel sklenil za svoj ali za tuj račun in ne glede na to ali je bil posel sklenjen na organiziranem trgu ali izven organiziranega trga. Zavezanci za poročanje poročajo agenciji najkasneje naslednji dan po sklenitvi posla.

(3) Ne glede na določbo prvega odstavka tega člena, oseba, ki so ji neposredno dostopne notranje informacije, ni dolžna poročati o tistih poslih iz prvega odstavka tega člena, ki so bili sklenjeni na organiziranem trgu posamezne druge države članice, in o katerih poroča pristojnemu nadzornemu organu te druge države članice.

(4) Poročilo o poslu iz prvega odstavka tega člena mora obsegati naslednje podatke o poslu:

1. ime in priimek oziroma firmo zavezanca za poročanje,
2. naslov oziroma sedež zavezanca za poročanje,
3. status zavezanca za poročanje (imetnik kvalificiranega deleža, član uprave, član nadzornega sveta ipd.),
4. firmo in sedež družbe, izdajatelja vrednostnih papirjev, v kateri ima zavezanec položaj osebe, ki so ji neposredno dostopne notranje informacije,
5. opis lastnosti vrednostnega papirja,
6. oznako vrednostnega papirja, ki se uporablja pri trgovanju,
7. datum in uro sklenitve posla,
8. ceno po kateri se je sklenil posel za posamezen vrednostni papir,
9. količino vrednostnega papirja, ki je bila predmet posla, v lotih, ki se uporabljajo pri trgovanju,
10. oznako ali gre za nakup oziroma pridobitev ali za prodajo oziroma odtujitev vrednostnega papirja,
11. ali je zavezanec opravil posel za lasten račun, oziroma ime, priimek in naslov ali firmo in sedež, če je zavezanec opravil posel za tuj račun,
12. nasprotno stranko v poslu,
13. organizirani trg, na katerem je bil posel sklenjen (borza, segment trga), oziroma kraj sklenitve posla, če je bil posel sklenjen zunaj organiziranega trga,
14. morebitne opombe v zvezi s poslom, navesti vrsto pogodbe, ki je bila podlaga za transakcijo, če to ni bila kupoprodajna pogodba.

(5) Agencija vzpostavi register poslov iz prvega odstavka tega člena, ki mora biti dostopen javnosti.

(6) Vsaka oseba, ki izvaja določene aktivnosti v zvezi s posameznim poslom s finančnim instrumentom v okviru svoje delovne ali poklicne naloge oziroma dolžnosti, ali oseba, ki izvaja te aktivnosti na podlagi pogodbe sklenjene z borzno posredniško družbo, in pri svojem delu utemeljeno sumi, da bi posel lahko vseboval znake trgovanja na podlagi notranje informacije ali znake tržne manipulacije, mora o tem takoj obvestiti agencijo.

(7) Obvestilo agenciji v dobri veri, o utemeljenem sumu, ne predstavlja kršitve omejevanja razkrivanja informacij, ki bi izhajale iz zakonskih ali pogodbenih določil in ne sme predstavljati dodatnih obveznosti za osebo iz prejšnjega odstavka.

(8) Agencija je osebam iz šestega odstavka tega člena dolžna zagotoviti anonimnost v primeru, ko bi jim razkritje identitete lahko škodovalo.

(9) Agencija predpiše:

1. kategorije oseb iz prvega in šestega odstavka tega člena, ter
2. način in podrobnejšo vsebino poročanja in obveščanja iz tega člena.

Nadzor nad kršitvami prepovedi uporabe notranjih informacij

278. člen

(1) Z namenom preprečiti kršitev uporabe notranjih informacij oziroma odkriti takšne kršitve oziroma z namenom preprečiti ali odkriti kršitev prepovedi tržnih manipulacij, lahko agencija zahteva ustrezna pojasnila, podatke in dokumentacijo od:

1. oseb, ki so jim neposredno dostopne notranje informacije oziroma oseb, ki neposredno sodelujejo pri sprejemanju in posredovanju naročil za nakupe in prodaje finančnih instrumentov,
2. izdajateljev vrednostnih papirjev, s katerimi se trguje na organiziranih trgih v Republiki Sloveniji oziroma na organiziranih trgih držav članic s seznama iz tretjega odstavka 183. člena tega zakona,
3. fizičnih in pravnih oseb, ki sprejemajo naročila oziroma opravljajo posamezna dejanja v zvezi s posli iz drugega odstavka 277. člena tega zakona,
4. fizičnih in pravnih oseb, ki bi lahko vedele za posamezne kršitve prepovedi uporabe notranjih informacij oziroma kršitve prepovedi tržnih manipulacij,
5. zaposlenih in članov uprav pravnih oseb iz prejšnjih točk.

(2) Osebe iz prvega odstavka tega člena:

1. se morajo odzvati vabilu agencije in ji podati ustrezna ustna pojasnila;
2. morajo na zahtevo agencije razkriti identiteto osebe, za račun katere je bil posel sklenjen;
3. morajo na zahtevo agencije predložiti dokumentacijo v zvezi s poslom.

(3) Agencija lahko z namenom iz prvega odstavka tega člena pri oziroma od fizičnih in pravnih oseb, nad katerimi izvaja nadzor na podlagi zakonov, navedenih v prvem odstavku 1. člena tega zakona:

1. zahteva dostop do kateregakoli dokumenta in zahteva kopijo tega dokumenta,
2. opravi pregled poslovanja,
3. zahteva izpiske telefonskih številk na katere je bilo klicano oziroma s katerih je bil klican uporabnik telefona,
4. jim odredi prenehanje vseh aktivnosti, ki so v nasprotju z določbami tega poglavja in 248. člena tega zakona,
5. odredi zaustavitev trgovanja s finančnim instrumentom,
6. pozove osebe, ki bi lahko karkoli vedele o posamezni kršitvi prepovedi uporabe notranjih informacij oziroma kršitvi prepovedi tržnih manipulacij, na informativni razgovor,
7. izreka druge ukrepe določene v tem zakonu,

in lahko vloži zahtevek pri sodišču, da odredi začasno prepoved izplačila sredstev teh oseb, zamrznitev ali zaseg njihovega premoženja.

(4) Agencija lahko podatke iz 3. točke tretjega odstavka tega člena zahteva tudi od upravljavca telekomunikacijskih sredstev.

(5) Agencija lahko z namenom iz prvega odstavka tega člena, vloži zahtevek pri sodišču, državnemu tožilstvu, Policiji, Banki Slovenije, organu, pristojnem za zavarovalni nadzor, organu, pristojnem za preprečevanje pranja denarja, Borzi vrednostnih papirjev, klirinško depotni družbi ali pristojnemu nadzornemu organu druge države članice, da v skladu s svojimi pooblastili proti osebam nad katerimi agencija ne izvaja nadzora, sprejmejo ustrezne ukrepe kot so na primer ukrepi iz tretjega odstavka tega člena.

Razkritje ukrepov agencije

278.a člen

Agencija lahko razkrije javnosti vsak ukrep ali sankcijo, ki jo bo izrekla zaradi kršitve določb 248. člena in 15. poglavja tega zakona ter na podlagi teh določb sprejetih predpisov, razen če bi takšno razkritje resno ogrozilo finančne trge ali povzročilo nesorazmerno škodo strankam postopka agencije.

Uporaba določb o prepovedi tržne manipulacije in trgovanja na podlagi notranjih informacij

278.b člen

(1) Določbe 248. člena in 15. poglavja tega zakona se uporabljajo za:

1. finančne instrumente izdajatelja, s sedežem v Republiki Sloveniji, ki je javna družba iz 8. člena tega zakona, in

2. finančne instrumente izdajatelja, s sedežem v državi članici Evropske unije ali tuji državi, ki so bili sprejeti v trgovanje na organiziran trg vsaj ene države članice Evropske unije ali v Republiki Sloveniji, ali za katere je izdajatelj vložil zahtevo za izdajo dovoljenja za trgovanje na organiziranih trgih vsaj ene države članice Evropske unije ali v Republiki Sloveniji, ne glede na to, ali se posel s tem finančnim instrumentom sklene na organiziranem trgu ali izven organiziranega trga,

3. vse aktivnosti, opravljene na območju Republike Slovenije oziroma zunaj njenega območja, glede finančnih instrumentov, ki so bili uvrščeni na organiziran trg na območju Republike Slovenije oziroma v zvezi s katerimi je bila vložena zahteva za dovoljenje za organizirano trgovanje oziroma zahteva za uvrstitev na ta trg, in

4. vse aktivnosti, opravljene na območju Republike Slovenije, glede finančnih instrumentov, ki so bili uvrščeni na organiziran trg v državi članici oziroma v zvezi s katerimi je bila vložena zahteva za uvrstitev na ta trg.

(2) Ne glede na določbe 2. točke prvega odstavka tega člena se določbe 276. člena tega zakona uporabljajo tudi za finančni instrument izdajatelja, s sedežem v državi članici Evropske unije ali tuji državi, s katerim se ne trguje na organiziranem trgu države članice Evropske unije oziroma tuje države, in katerega cena je odvisna od cene finančnih instrumentov iz 2. točke prvega odstavka tega člena.

Izjeme glede določenih vrst poslov in trgovanja

278.c člen

(1) Določbe 248. člena in 15. poglavja tega zakona se ne uporabljajo za posle oziroma transakcije, ki jih sklepa oziroma opravlja Banka Slovenije, ministrstvo, pristojno za finance, oziroma drug uradno določen organ ali katerakoli pooblaščena oseba v njihovem imenu, zaradi izvajanja denarne politike, tečajne politike ali politike upravljanja z javnim dolgom.

(2) Določbe 248. člena in 15. poglavja tega zakona se ne uporabljajo za:

1. odkup lastnih delnic v okviru programov odkupov lastnih delnic na način in pod pogoji kot jih določajo druga, peta, sedma in osma alinea 240. člena ZGD, oziroma če je odkup lastnih delnic izvršen z namenom umika delnic, ter

2. sklepanje poslov s finančnimi instrumenti v okviru zagotavljanja stabilizacije cene ali likvidnosti teh finančnih instrumentov, kolikor se takšno zagotavljanje stabilizacije vrši na podlagi sklenjene pisne pogodbe z izdajateljem tega instrumenta,

kolikor se odkupi lastnih delnic iz 1. točke tega odstavka oziroma posli s finančnimi instrumenti ali izvedenimi finančnimi instrumenti iz 2. točke tega odstavka vršijo v skladu z Uredbo Evropske komisije (ES), številka 2273/2003 z dne 22. decembra 2003 o izvajanju Direktive 2003/6/EC Evropskega parlamenta in Sveta o oprostitvah za programe odkupa in stabilizacijo finančnih instrumentov (UL L, št. 336, z dne 23. 12. 2003, z vsemi spremembami).

16. SISTEM JAMSTVA ZA TERJATVE VLAGATELJEV

Zajamčena terjatev vlagatelja

279. člen

(1) Terjatev vlagatelja po tem zakonu je skupno stanje vseh denarnih terjatev fizične ali pravne osebe do borzno posredniške družbe na podlagi:

1. pogodbe o borznem posredovanju,

2. pogodbe o vodenju računov nematerializiranih vrednostnih papirjev,

3. pogodbe o hrambi vrednostnih papirjev, izdanih kot pisnih listin,

4. pogodbe o gospodarjenju z vrednostnimi papirji.

(2) Zajamčena terjatev vlagatelja po tem zakonu je stanje terjatve vlagatelja do višine 5,100.000 tolarjev na dan začetka stečaja nad borzno posredniško družbo.

(3) Ne glede na drugi odstavek tega člena niso zajamčene terjatve naslednjih pravnih oseb:

1. drugih borzno posredniških družb, bank in drugih finančnih organizacij po ZBan, ki so jih vložile v svojem imenu in za svoj račun,

2. terjatve v zvezi s posli, zaradi katerih je bil imetnik terjatve pravnomočno obsojen za kaznivo dejanje pranja denarja,

3. terjatve držav, centralnih bank in lokalnih skupnosti in mednarodnih organizacij,

4. terjatve članov uprave in nadzornega sveta borzno posredniške družbe ter njihovih ožjih družinskih članov,

5. terjatve delničarjev borzno posredniške družbe, ki so v kapitalu oziroma pri glasovanju posredno ali neposredno udeleženi z najmanj 5%,

6. terjatve pravnih oseb, ki so od borzno posredniške družbe odvisne družbe,

7. terjatve članov uprave in nadzornega sveta pravnih oseb iz 5. in 6. točke tega odstavka in njihovih ožjih družinskih članov,

8. terjatve, ki se glede na svoje lastnosti upoštevajo pri izračunu kapitala borzno posredniške družbe,

9. terjatve pravnih oseb, ki so velike oziroma srednje družbe po ZGD,

10. terjatve dobro poučenih investitorjev.

(4) Borzno posredniška družba mora v vseh prostorih, v katerih posluje s strankami, na vidnem mestu objaviti informacijo o sistemu jamstva za terjatve.

Predpis o zajamčenih vlogah

280. člen

Banka Slovenije na predlog agencije predpiše:

1. način izračuna višine likvidnih naložb iz 283. člena tega zakona in podrobnejše lastnosti vrednostnih papirjev, ki so predmet teh naložb,

2. podrobnejše pogoje in postopke za zagotavljanje sredstev za izplačilo zajamčenih terjatev in za uresničitev jamstva.

Jamstvo za izplačilo zajamčenih terjatev

281. člen

(1) Borzno posredniške družbe s sedežem v Republiki Sloveniji jamčijo za izplačilo zajamčenih terjatev pri borzno posredniški družbi, nad katero je bil začet stečajni postopek, v obsegu in na način, določen s tem zakonom.

(2) Posamezna borzno posredniška družba jamči za izplačilo zajamčenih terjatev pri drugi borzno posredniški družbi v obsegu, ki je enak deležu, ki ga glede na vsoto vseh zajamčenih terjatev pri vseh borzno posredniških družbah, zmanjšano za vsoto zajamčenih terjatev, ki so predmet jamstva, predstavlja vsota zajamčenih terjatev pri posamezni borzno posredniški družbi.

Sistem jamstva za terjatve vlagateljev pri tuji podružnici

282. člen

(1) Podružnica tuje borzno posredniške družbe je vključena v sistem jamstva za terjatve vlagateljev v državi, v kateri ima sedež tuja borzno posredniška družba.

(2) Raven in obseg jamstva za terjatve vlagateljev pri podružnici ne sme presegati ravni in obsega, določenega s tem zakonom.

(3) Če sistem jamstva za terjatve vlagateljev v državi, v kateri ima sedež tuja borzno posredniška družba, ne obstaja oziroma je obseg jamstva za terjatve vlagateljev manjši kot v Republiki Sloveniji, se mora podružnica tuje borzno posredniške družbe vključiti v sistem jamstva za terjatve vlagateljev v Republiki Sloveniji. Način in obseg vključitve podružnice tuje borzno posredniške družbe v sistem jamstva za terjatve vlagateljev v Republiki Sloveniji določi agencija z dovoljenjem za ustanovitev podružnice.

(4) V primeru iz tretjega odstavka tega člena se za podružnico tuje borzno posredniške družbe uporabljajo tudi določbe tega poglavja.

Likvidne naložbe za izplačilo zajamčenih terjatev vlagateljev

283. člen

Zaradi zagotavljanja likvidnih sredstev, potrebnih za izplačilo zajamčenih terjatev vlagateljev, mora borzno posredniška družba sredstva v višini, določeni s predpisom Banke Slovenije iz 280. člena tega zakona, naložiti v vrednostne papirje Banke Slovenije oziroma Republike Slovenije.

Prevzem obveznosti izplačila zajamčenih terjatev vlagateljev

284. člen

(1) Z dnem začetka stečaja nad borzno posredniško družbo prevzame Banka Slovenije v svojem imenu in za račun borzno posredniške družbe v stečaju obveznost izplačila zajamčenih terjatev vlagateljev borzno posredniške družbe v stečaju.

(2) Izplačilo zajamčenih terjatev vlagateljev opravi banka iz drugega odstavka 10. člena tega zakona, ki jo imenuje Banka Slovenija (v nadaljnjem besedilu: banka prevzemnica). Banka mora imenovati banko prevzemnico v roku 8 dni po vročitvi sklepa o začetku stečaja.

(3) Borzno posredniška družba v stečaju in banka prevzemnica morata v tridesetih dneh po začetku stečajnega postopka ugotoviti stanje vseh zajamčenih terjatev vlagateljev na dan začetka stečajnega postopka nad borzno posredniško družbo in zapisnik poslati Banki Slovenije in agenciji.

(4) Banka Slovenije na podlagi predhodnega mnenja agencije potrdi zapisnik iz tretjega odstavka tega člena in ga pošlje sodišču, ki vodi stečajni postopek.

(5) Banka Slovenije mora banki prevzemnici zagotoviti likvidna sredstva za izplačilo zajamčenih terjatev vlagateljev najkasneje v treh mesecih od začetka stečaja.

(6) Banka prevzemnica sme sredstva iz petega odstavka tega člena uporabiti samo za izplačilo zajamčenih terjatev vlagateljev.

(7) Banka prevzemnica ima pravico do povrnitve dejanskih stroškov, povezanih z izplačilom zajamčenih terjatev vlagateljev.

Poziv za vplačilo sredstev

285. člen

Banka Slovenije naloži borzno posredniškim družbam iz prvega odstavka 281. člena tega zakona, da vplačajo ustrezen del sredstev, potrebnih za izplačilo zajamčenih terjatev vlagateljev.

Vrnitev vplačanih sredstev

286. člen

Banka Slovenije po izplačilu terjatev iz naslova zajamčenih terjatev vlagateljev iz stečajne mase prenakaže sredstva, ki jih je prejela, borzno posredniškim družbam v sorazmerju z višino sredstev, ki so jih vplačale v skladu z 285. členom tega zakona.

17. TRGOVANJE S STANDARDIZIRANIMI FINANČNIMI INSTRUMENTI

Uporaba določb

287. člen

(1) Za standardizirane izvedene finančne instrumente in trgovanje s standardiziranimi finančnimi instrumenti se smiselno uporabljajo določbe 213. člena, 216. do 231. člena in 275. do 278. člena tega zakona.

(2) Za poravnavo obveznosti iz poslov, sklenjenih pri trgovanju iz prvega odstavka tega člena, se smiselno uporabljajo določbe 257. do 259. člena, 1. točke prvega odstavka 260. člena, 261. do 266. člena, 268. do 271. člena in 273. do 274. člena tega zakona.

(3) Agencija predpiše podrobnejše

1. pogoje za uvedbo standardiziranih finančnih instrumentov,
2. trgovanje s standardiziranimi finančnimi instrumenti,
3. poravnavo obveznosti iz poslov, sklenjenih pri trgovanju iz 2. točke.

Uvedba standardiziranih finančnih instrumentov v trgovanje

288. člen

(1) Borza finančnih instrumentov uvede standardizirani finančni instrument v trgovanje s tem, da določi

1. standardizirano vsebino pravic in obveznosti pogodbenih strank v zvezi s posameznim izvedenim finančnim instrumentov, in
2. datum začetka trgovanja s standardiziranim finančnim instrumentom.

(2) Borza finančnih instrumentov lahko uvede v trgovanje samo takšen standardizirani finančni instrument, ki zagotavlja uresničitev ekonomskih interesov gospodarskih subjektov oziroma drugih oseb, in ki ni v nasprotju z javnim interesom.

(3) Borza finančnih instrumentov mora pred najmanj trideset dni pred začetkom trgovanja s posameznim standardiziranim finančnim instrumentom o nameravani uvedbi tega instrumenta v trgovanje obvestiti agencijo.

(4) Agencija prepove uvedbo novega standardiziranega finančnega instrumenta v trgovanje oziroma nadaljnje trgovanje s standardiziranim finančnim instrumentom, s katerim se je že začelo trgovati, če je to potrebno zaradi zaščite vlagateljev.

18. AGENCIJA ZA TRG VREDNOSTNIH PAPIRJEV

18.1. **Položaj agencije**

Položaj agencije

289. člen

(1) Agencija je pravna oseba.

(2) Pri izvrševanju svojih nalog in pristojnosti je agencija samostojna in neodvisna.

(3) Sedež agencije je v Ljubljani.

Poslovnik agencije

290. člen

Agencija ima poslovnik, ki določa podrobnejšo notranjo organizacijo in poslovanje agencije.

Pečat

291. člen

Agencija ima pečat, na katerem sta ime »Agencija za trg vrednostnih papirjev« in grb Republike Slovenije.

Poročanje o stanju na trgu vrednostnih papirjev

292. člen

(1) Agencija letno poroča Državnemu zboru Republike Slovenije o stanju in razmerah na trgu vrednostnih papirjev.

(2) Poročilo iz prvega odstavka tega člena mora obsegati podatke o javnih ponudbah vrednostnih papirjev, trgovanju na organiziranih trgih vrednostnih papirjev s podatki o obsegu in sestavi prometa z vrednostnimi papirji, sprejemu vrednostnih papirjev na organizirani trg in trgovanju z vrednostnimi papirji izven organiziranih trgov vrednostnih papirjev.

(3) Poročilo iz prvega odstavka za preteklo leto mora agencija predložiti Državnemu zboru do 30. junija tekočega leta.

Letno poročilo o delu

293. člen

(1) Agencija letno poroča Državnemu zboru Republike Slovenije o svojem delu.

(2) Poročilo iz prvega odstavka tega člena mora poleg podatkov iz prvega odstavka 37. člena Zakona o javnih agencijah (Uradni list RS, št. 52/02, v nadaljnjem besedilu: ZJA) obsegati tudi podatke o ukrepih agencije po izvedenih postopkih nadzora, izdanih dovoljenjih za poslovanje borzno posredniških družb, družb za upravljanje, investicijskih skladov, borz in o drugih dovoljenjih, ki jih izdaja agencija, ter podatke o sodelovanju agencije z drugimi domačimi in tujimi nadzornimi organi.

(3) Poročilo iz prvega odstavka za preteklo leto mora agencija predložiti Državnemu zboru do 30. junija tekočega leta.

(4) Poročilo iz prvega odstavka tega člena za preteklo leto mora agencija v roku iz prejšnjega odstavka predložiti v vednost tudi Vladi Republike Slovenije.

Sodelovanje pri spremembah predpisov

293.a člen

Agencija in ministrstvo, pristojno za finance, sta se dolžna medsebojno posvetovati pri spremembah zakonov in iz njih izvedenih predpisov, ki so v njuni pristojnosti. Pri tem proučita tudi prejete pripombe in predloge drugih udeležencev trga finančnih instrumentov.

18.2. **Organi agencije**

Organi agencije

294. člen

Organa agencije sta strokovni svet in direktor agencije.

Sestava strokovnega sveta

295. člen

Strokovni svet sestavljajo predsednik in osem članov.

Imenovanje in razrešitev članov in predsednika strokovnega sveta

296. člen

(1) Člane in predsednika strokovnega sveta imenuje in razrešuje Vlada Republike Slovenije na predlog ministra, pristojnega za finance.

(2) Člani in predsednik strokovnega sveta se imenujejo za dobo petih let in so lahko ponovno imenovani.

Pogoji za imenovanje članov in predsednika strokovnega sveta

297. člen

(1) Za člana oziroma predsednika strokovnega sveta je lahko imenovana oseba, ki izpolnjuje naslednje pogoje:

1. je državljan Republike Slovenije,
2. ima univerzitetno izobrazbo,
3. je priznan strokovnjak s področja financ ali gospodarskega prava,
4. ni bila pravnomočno nepogojno obsojena na kazen zapora več kot treh mesecev, ki še ni izbrisana.

(2) Člani in predsednik strokovnega sveta ne smejo biti pogodbeno vezani, zaposleni ali imeti lastniških deležev pravnih oseb, ki jim agencija izdaja dovoljenje oziroma soglasje za poslovanje, in ne smejo opravljati nalog v organih političnih strank.

Razrešitev članov in predsednika strokovnega sveta

298. člen

Član oziroma predsednik strokovnega sveta se sme predčasno razrešiti:

1. če to sam zahteva,
2. če je pravnomočno nepogojno obsojen na kazen zapora več kot treh mesecev,
3. zaradi trajne izgube delovne zmožnosti za opravljanje funkcije,
4. če krši dolžnost varovanja zaupnih podatkov (303. člen),
5. če krši prepoved uporabe notranjih informacij (276. člen), prepoved tržne manipulacije (248. člen) oziroma prepovedi iz drugega odstavka 297. člena tega zakona,
6. če se naknadno izkaže, da ne izpolnjuje pogojev za imenovanje,
7. če ne opravlja nalog, določenih v tem zakonu in poslovniku agencije, oziroma jih opravlja nevestno ali nestrokovno.

Pristojnosti strokovnega sveta

299. člen

Strokovni svet:

1. odloča o dovoljenjih in soglasjih ter o drugih posamičnih zadevah, o katerih v skladu z zakonom odloča agencija, če ni v tem ali drugem zakonu drugače določeno,
2. sprejema predpise, kadar zakon določa, da takšen akt sprejme agencija,
3. sprejema poslovnik agencije,

4. sprejema poročilo o stanju na trgu vrednostnih papirjev in letno poročilo o delu agencije,
5. sprejema letni načrt dela strokovnih služb agencije in poročilo o delu agencije.
6. izvršuje druge naloge iz pristojnosti agencije, če ni v zakonu določeno, da je za izvrševanje teh nalog pristojen drug organ agencije.

Odločanje strokovnega sveta o izdaji predpisov

300. člen

(1) Strokovni svet veljavno odloča o izdaji predpisov, ki jih je agencija pristojna izdajati, če je na seji navzoča večina članov strokovnega sveta.
(2) Predpis je sprejet, če zanj glasuje večina navzočih članov strokovnega sveta.

Objava predpisov

301. člen

Predpisi agencije se objavijo v Uradnem listu Republike Slovenije.

Imenovanje in razrešitev direktorja oziroma direktorice agencije

302. člen

(1) Direktorja oziroma direktorico (v nadaljnjem besedilu: direktorja) agencije imenuje, in razrešuje Vlada Republike Slovenije, na predlog ministra, pristojnega za finance, za dobo petih let z možnostjo ponovnega imenovanja, na podlagi 21. člena oziroma prvega odstavka 23. člena ter 50. člena ZJA.
(2) Minister, pristojen za finance, predlaga Vladi Republike Slovenije kandidata za direktorja agencije na podlagi javnega natečaja, izvedenega s strani posebne natečajne komisije, ki jo imenuje uradniški svet, ki mora biti objavljen najmanj 6 mesecev pred potekom mandata obstoječemu direktorju.
(3) Poleg pogojev za direktorja iz drugega odstavka 19. člena ZJA mora oseba, ki je imenovana za direktorja agencije izpolnjevati še naslednje pogoje:
1. ima najmanj univerzitetno izobrazbo pravne ali ekonomske smeri,
2. je strokovnjak s področja financ ali gospodarskega prava,
3. ima strokovne, vodstvene, organizacijske in druge sposobnosti ter teoretična in tehnična znanja potrebna za vodenje poslovanja agencije,
4. aktivno obvlada vsaj en svetovni jezik,
5. da ni bila pravnomočno obsojena na kazen zapora v trajanju več kot šest mesecev, ki še ni izbrisana.
(4) Direktor agencije ne sme biti pogodbeno vezan, zaposlen ali imeti lastniških deležev pravnih oseb, ki jim agencija izdaja dovoljenje oziroma soglasje za poslovanje, in ne sme opravljati nalog v organih političnih strank.

Pristojnosti in odgovornosti direktorja agencije

302.a člen

(1) Direktor agencije zastopa in predstavlja agencijo, vodi poslovanje agencije in organizira njeno delo.
(2) Direktor agencije mora zagotoviti, da agencija posluje v skladu z določili tega zakona in svojim poslovnikom. Pri svojem delu je direktor agencije dolžan varovati poslovne skrivnosti agencije in podatke iz prvega odstavka 303. člena tega zakona.

Razlogi za predčasno razrešitev direktorja agencije

302.b člen

Direktorja agencije se sme predčasno razrešiti v primerih iz prvega odstavka 23. člena ZJA ter dodatno v primerih:
1. če je bil pravnomočno obsojen zaradi kaznivega dejanja iz 5. točke tretjega odstavka 302. člena tega zakona, ki še ni bilo izbrisano iz kazenske evidence,
2. zaradi trajne izgube delovne zmožnosti za opravljanje funkcije,
3. če krši dolžnost varovanja zaupnih podatkov (303. člen),
4. če krši prepoved uporabe notranjih informacij (276. člen) oziroma prepovedi iz prvega odstavka 248. člena tega zakona.

Varovanje zaupnih podatkov

303. člen

(1) Člani in predsednik strokovnega sveta ter delavci agencije kakor tudi revizorji, strokovnjaki in druge osebe, ki za agencijo opravljajo določena dela, morajo kot zaupne varovati podatke o izdajateljih vrednostnih papirjev, osebah, nad katerimi agencija opravlja nadzor in druge podatke o dejstvih in okoliščinah, za katere so izvedeli v zvezi z opravljanjem funkcije oziroma dela, razen podatkov, ki so po določbah tega zakona javno dostopni, in sicer tudi po prenehanju njihove funkcije oziroma delovnega razmerja.
(2) Osebe iz prvega odstavka tega člena morajo direktorju agencije prijaviti vsak nakup oziroma prodajo vrednostnih papirjev, z navedbo števila vrednostnih papirjev, ki so predmet nakupa oziroma prodaje, datuma nakupa oziroma prodaje in nakupne oziroma prodajne cene.
(3) Osebe iz prvega odstavka tega člena morajo direktorju agencije na enak način prijaviti tudi vsak nakup ali prodajo vrednostnih papirjev, ki so jih opravile naslednje z njimi povezane osebe:
1. ožji družinski člani;
2. pravne osebe, v katerih so udeleženi.
(4) Ne glede na določbo drugega in tretjega odstavka tega člena mora direktor agencije nakupe iz drugega in tretjega odstavka tega člena prijaviti predsedniku strokovnega sveta.
(5) Zaposleni na agenciji ne smejo biti člani organov borznoposredniških družb, bank in izdajateljev, s katerih vrednostnimi papirji se trguje na organiziranem trgu vrednostnih papirjev, in tudi ne smejo opravljati nalog za te pravne osebe.

18.3. **Sredstva za delo**

Tarifa in sejnine

304. člen

(1) Agencija izda tarifo, v kateri določi višino taks za odločanje o posamičnih zadevah ter za izdajo izpisov iz registrov, ki jih vodi, ter višino letnih nadomestil ter pavšalnih nadomestil stroškov, ki so jih za opravljanje nadzora dolžne plačevati pravne osebe, nad katerimi agencija opravlja nadzor po tem ali drugem zakonu.
(2) Tarifa agencije oziroma njene spremembe začnejo veljati, ko agencija pridobi soglasje Vlade Republike Slovenije k tarifi oziroma njenim spremembam.
(3) Sejnine, do katere so upravičeni predsednik in člani strokovnega sveta, določi strokovni svet v soglasju z Vlado Republike Slovenije.

Viri sredstev

305. člen

(1) Sredstva za delo agencije se zagotavljajo:
1. iz taks in nadomestil,
2. iz drugih prihodkov, ki jih ustvari agencija s svojim poslovanjem.
(2) Iz presežka prihodkov nad odhodki, realiziranega v preteklem letu, se del izloči v rezerve agencije v višini,

določeni s finančnim načrtom agencije za leto, v katerem je bil presežek realiziran, preostanek pa se usmeri v proračun Republike Slovenije.

Presežek odhodkov nad prihodki

306. člen

(1) Presežek odhodkov nad prihodki agencije se krije iz rezerv agencije, če pa sredstva rezerv ne zadostujejo, se presežek odhodkov krije iz proračuna Republike Slovenije.

(2) Sredstva proračuna Republike Slovenije se lahko zagotovijo samo, če bi bilo sicer resno ogroženo opravljanje nalog agencije.

Finančni načrt in letni obračun

307. člen

(1) Strokovni svet mora najpozneje do 31. marca vsakega leta sprejeti letni obračun za prejšnje leto in finančni načrt tekočega leta.

(2) Do soglasja Vlade Republike Slovenije k finančnem načrtu agencije se financiranje agencije izvaja po sklepu o začasnem financiranju, ki ga sprejme strokovni svet.

(3) Letni obračun agencije mora pregledati pooblaščeni revizor.

(4) Agencija mora ministru, pristojnemu za finance, v roku 10 dni po sprejemu, dostaviti letni obračun z revizorjevim poročilom in finančni načrt. K letnemu obračunu in finančnemu načrtu da soglasje Vlada Republike Slovenije.

18.4. **Nadzor nad uporabo sredstev**

Nadzor nad uporabo sredstev

308. člen

Nadzor nad zakonitostjo, namembnostjo, gospodarno in učinkovito rabo sredstev agencije opravlja računsko sodišče.

Postopek o prekršku

308.a člen

(1) Postopek o prekršku vodi in v njem odloča pooblaščena uradna oseba agencije, ki izpolnjuje pogoje po zakonu, ki ureja prekrške, in na njegovi podlagi sprejetih predpisih.

(2) Agencija z notranjim aktom, ki ureja organizacijo in sistemizacijo delovnih mest, podrobneje določi pogoje in način za podelitev in prenehanje pooblastila osebi, ki se šteje za pooblaščeno uradno osebo agencije iz prvega odstavka tega člena.

(3) Ne glede na določbo drugega odstavka 309. člena tega zakona se postopek o prekršku vodi po določilih predpisa, ki ureja prekrške.

(4) Predlog agenciji za uvedbo postopka o prekršku zaradi kršitev 247. člena tega zakona lahko poda agenciji tudi pristojni organ borze iz prvega odstavka 216. člena tega zakona.

19. POSTOPEK ODLOČANJA AGENCIJE V POSAMIČNIH ZADEVAH

19.1. **Splošna določba**

Uporaba določb o postopku

309. člen

(1) Agencija odloča o posamičnih zadevah, za katere je pristojna po tem ali drugem zakonu, po postopku, določenem v tem poglavju, če ni v drugih poglavjih tega zakona ali drugem zakonu drugače določeno.

(2) Če ni v tem zakonu drugače določeno, se za postopek odločanja agencije primerno uporabljajo določbe zakona o splošnem upravnem postopku.

(3) Ne glede na določbo drugega odstavka tega člena v postopku odločanja agencije ni mogoče zahtevati vrnitve v prejšnje stanje niti vložiti izrednih pravnih sredstev.

(4) Ne glede na določbo tretjega odstavka tega člena, je v postopku odvzema dovoljenja, ki ga je izdala agencija, dovoljena obnova postopka, vendar samo zaradi novih dejstev in novih dokazov in če je predlog za obnovo postopka vložen v roku enega leta od pravnomočnosti odločbe o odvzemu dovoljenja.

19.2. **Pristojnost in sestava organov postopka**

Organi postopka

310. člen

Organa postopka sta senat in predsednik senata.

Pristojnost in sestava senata

311. člen

(1) Senat sestavljajo vsi člani strokovnega sveta, od katerih je eden predsednik senata.

(2) Senat odloča o vseh zadevah, če zakon za posamezno zadevo ne določa, da o njej odloča predsednik senata.

(3) Senat odloča o ugovorih proti odredbam predsednika senata.

Pristojnosti predsednika senata

312. člen

(1) Pristojnosti predsednika senata pri vodenju postopka in odločanju o posamezni zadevi opravlja član strokovnega sveta, določen z razporedom dela agencije.

(2) Predsednik senata:

1. izdaja odredbe v postopkih nadzora;
2. izdaja odločbe o začasni prepovedi opravljanja storitev oziroma poslov;
3. odloča o oprostitvi dolžnosti takojšnje javne objave informacij iz prvega odstavka 66. člena tega zakona;
4. odloča o vprašanjih, ki se tičejo postopka in o tistih vprašanjih, ki se kot postranska vprašanja pojavijo v zvezi z izvedbo postopka in se o njih ne odloča z odločbo;
5. odloča o drugih vprašanjih, kadar zakon tako določa.

(3) Posamezna procesna dejanja pred izdajo odločbe oziroma odredbe, ki jih je pristojen opraviti predsednik senata, lahko opravi tudi strokovni delavec agencije, če ga za opravilo teh dejanj pooblasti predsednik senata.

19.3. **Postopek do izdaje odločbe**

Izjave strank

313. člen

(1) Stranke dajejo svoje izjave pisno.

(2) V primeru iz drugega odstavka 315. člena tega zakona lahko stranke dajo svoje izjave tudi ustno na obravnavi.

Možnost izjave

314. člen

(1) Pred izdajo odločbe, ki jo izda po uradni dolžnosti in proti kateri ni ugovora, mora agencija stranko pozvati, da se izjavi od dejstvih in okoliščinah, ki so pomembna za

odločitev, če zakon v posameznem primeru ne določa drugačnega načina zagotovitve možnosti stranki, da se izjavi.

(2) Poziv iz prvega odstavka tega člena mora obsegati:

1. določno navedbo dejstev in okoliščin, o katerih naj se stranka izjavi, in dokazov, iz katerih ta dejstva izhajajo;

2. rok za izjavo, ki ne sme biti krajši od 8 dni;

3. pouk stranki, da mora izjavi priložiti listinske dokaze, če se nanje sklicuje in da po preteku roka za izjavo ne bo imela pravice navajati novih dejstev in predlagati novih dokazov.

(3) V izjavi lahko stranka navaja dejstva, iz katerih izhaja, da dejstva in okoliščine, navedene v pozivu iz prvega odstavka tega člena, niso podane in predlaga dokaze, s katerimi dokazuje obstoj zatrjevanih dejstev. Če se stranka v izjavi sklicuje na listinske dokaze, mora te dokaze izjavi priložiti.

(4) Če stranka izjavi ne priloži listinskih dokazov, se ne uporabljajo določbe o nepopolnih vlogah, temveč agencija pri odločanju upošteva zgolj tiste dokaze, ki so izjavi priloženi.

(5) Po izteku roka za izjavo stranka nima pravice navajati novih dejstev in predlagati novih dokazov.

Odločanje

315. člen

(1) Agencija odloča brez naroka.

(2) Ne glede na prvi odstavek tega člena lahko predsednik senata razpiše ustno obravnavo, če presodi, da je to potrebno za razjasnitev ali ugotovitev odločilnih dejstev.

(3) Predsednik senata lahko tudi izven naroka zasliši udeležence v postopku in druge osebe, če meni, da je to potrebno za razjasnitev posameznih vprašanj ali ugotovitev odločilnih dejstev.

19.4. **Odločbe agencije in odločanje**

19.4.1. *Skupne določbe*

Vrste odločb agencije

316. člen

(1) Agencija izdaja odločbe v obliki odločb, sklepov in odredb.

(2) Proti odločbam agencije ni pritožbe.

Seja senata

317. člen

(1) Senat sprejema odločbe po posvetovanju z glasovanjem na seji, ki ni javna.

(2) Senat veljavno odloča, če je na seji navzoča večina članov senata.

(3) Predsednik senata vodi posvetovanje in glasovanje in glasuje zadnji. Njegova dolžnost je skrbeti, da se vsa vprašanja vsestransko in popolnoma pretresejo.

(4) Če so glasovi glede posameznih vprašanj, o katerih se glasuje, porazdeljeni na več različnih mnenj, tako da nobeno od njih nima potrebne večine, se vprašanja ločijo in glasovanje ponavlja, dokler se ne doseže večina. Če se na ta način ne dobi večina, se odločitev doseže tako, da se glasovi, ki so za subjekt nadzora najmanj ugodni, prištejejo glasovom, ki so od teh manj neugodni, dokler se ne doseže potrebna večina.

(5) Člani senata ne smejo odkloniti glasovanja o vprašanjih, ki jih postavi predsednik senata. Vendar pa član senata, ki je glasoval za ustavitev postopka za odvzem dovoljenja in ostal v manjšini, ni dolžan glasovati o sankciji. Če ne glasuje, se šteje, da se strinja z glasom, ki je za subjekt nadzora najugodnejši.

(6) Odločitev je veljavno sprejeta, če zanjo glasuje večina članov senata, ki so navzoči na seji.

(7) Ne glede na šesti odstavek tega člena, je odločitev o odvzemu dovoljenja sprejeta, če zanjo glasuje večina vseh članov senata.

Zapisnik o posvetovanju in glasovanju

318. člen

(1) O posvetovanju in glasovanju se sestavi poseben zapisnik.

(2) Zapisnik o posvetovanju in glasovanju obsega potek glasovanja in sprejeto odločbo.

(3) Posebna mnenja se priložijo zapisniku o posvetovanju in glasovanju, če niso vpisana v samem zapisniku.

(4) Zapisnik podpišejo vsi člani senata in zapisnikar.

(5) Zapisnik o posvetovanju in glasovanju se zapre v poseben ovitek. Ta zapisnik sme pregledati samo vrhovno sodišče, ko odloča v upravnem sporu. V tem primeru mora vrhovno sodišče zapisnik spet zapreti v poseben ovitek in na ovitku označiti, da je zapisnik pregledalo.

Korespondenčna seja

319. člen

(1) Ne glede na določbo 317. člena tega zakona, lahko senat o izdaji dovoljenj oziroma soglasij odloča na korespondenčni seji, če nihče izmed članov senata ne nasprotuje odločanju na korespondenčni seji.

(2) Korespondenčno sejo razpiše predsednik senata z vabilom članom senata.

(3) Vabilo iz drugega odstavka tega člena mora obsegati:

1. vsebino zahteve za izdajo dovoljenja oziroma soglasja,

2. poziv članu senata, da glasuje za oziroma proti izdaji dovoljenja oziroma soglasja,

3. rok za glasovanje, določen z dnevom in uro, do katerega mora član senata pisno sporočiti agenciji vsebino svoje odločitve o glasovanju oziroma izjaviti, da korespondenčni seji nasprotuje.

(4) Odločitev je na korespondenčni seji veljavno sprejeta, če zanjo do roka za glasovanje glasuje večina vseh članov senata in če v tem roku nihče izmed članov senata ni izjavil, da korespondenčni seji nasprotuje.

(5) Če je odločitev na korespondenčni seji veljavno sprejeta, se z glasovnicami članov senata postopa po petem odstavku 318. člena tega zakona.

(6) Če odločitev na korespondenčni seji ni veljavno sprejeta, mora predsednik senata zadevo uvrstiti na prvo naslednjo sejo.

19.4.2. *Odločba*

Odločba

320. člen

Z odločbo agencija odloča o izdaji in odvzemu dovoljenja oziroma soglasja ter o drugih zadevah, za katere zakon tako določa.

Oblika in vročitev odločbe

321. člen

(1) Odločba se izda pisno.

(2) Izvirnik odločbe podpiše predsednik senata.

(3) Strankam se vroči overjen prepis odločbe.

Sestavni deli odločbe

322. člen

(1) Vsaka odločba mora obsegati uvod, izrek in pouk o pravnem sredstvu.

(2) Poleg podatkov, ki jih mora obsegati uvod odločbe po zakonu o splošnem upravnem postopku, mora odločba agencije obsegati tudi ime in priimek predsednika in članov senata, ki so sodelovali pri odločanju.

(3) Odločba mora biti obrazložena, če zakon ne določa drugače. V obrazložitvi morajo biti obrazloženi tudi tisti sklepi, proti katerim ni dovoljen poseben postopek sodnega varstva.

19.4.3. *Sklep*

Sklep

323. člen

(1) S sklepom odloča agencija o vprašanjih, ki se tičejo postopka ali se pojavijo v zvezi s postopkom.

(2) Sklep mora biti obrazložen in vsebovati pouk o pravnem sredstvu samo, če je proti sklepu dovoljen poseben postopek sodnega varstva.

(3) Za sklep se primerno uporabljajo določbe 321. in 322. člena tega zakona.

19.5. **Postopek sodnega varstva**

19.5.1. *Skupne določbe*

Postopek sodnega varstva

324. člen

(1) Sodno varstvo proti odločbam agencije se zagotavlja v postopku, določenem s tem zakonom (v nadaljnjem besedilu: postopek sodnega varstva).

(2) Za postopek sodnega varstva iz prvega odstavka tega člena se smiselno uporabljajo določbe ZUS (Uradni list RS, št. 50/97), če ni s tem zakonom drugače določeno.

Pravica do sodnega varstva proti odločbam

325. člen

(1) Proti odločbam agencije je dovoljeno začeti postopek sodnega varstva.

(2) Ne glede na določbo prvega odstavka tega člena proti naslednjim odločbam ni posebnega postopka sodnega varstva:

1. proti odločbi, s katero agencija odloči o ugovoru proti odredbi in ga zavrne ali spremeni odredbo;

2. proti odločbi, s katero agencija začne postopek za odvzem dovoljenja.

(3) Odločba iz 1. točke drugega odstavka tega člena se lahko izpodbija s tožbo v postopku sodnega varstva proti odločbi, ki jo je agencija izdala, ker subjekt nadzora ni ravnal v skladu z odredbo agencije.

(4) Odločba iz 2. točke drugega odstavka tega člena se lahko izpodbija s tožbo v postopku sodnega varstva proti odločbi o odvzemu dovoljenja.

Pravica do sodnega varstva proti sklepom

326. člen

(1) Proti sklepom agencije ni posebnega postopka sodnega varstva.

(2) Ne glede na določbo prvega odstavka tega člena je dovoljeno začeti poseben postopek sodnega varstva proti tistim sklepom agencije, proti katerim je po splošnem upravnem postopku dovoljena pritožba.

(3) Sklep, proti kateremu ni dovoljeno začeti posebnega postopka sodnega varstva, se lahko izpodbija s tožbo v upravnem sporu proti odločbi, razen če je postopek sodnega varstva proti sklepu z zakonom izrecno izključen.

(4) Ne glede na drugi odstavek tega člena zoper sklep, s katerim agencija odloči o ugovoru proti odredbi in ga zavrže, ni posebnega postopka sodnega varstva.

(5) Sklep iz četrtega odstavka tega člena se lahko izpodbija s tožbo v postopku proti odločbi, ki jo je agencija izdala, ker subjekt nadzora ni ravnal v skladu z odredbo agencije ali proti odločbi, s katero agencija ugotovi, da so bile kršitve odpravljene.

Pristojnost in sestava sodišča

327. člen

V postopku sodnega varstva odloča vrhovno sodišče v senatu petih sodnikov.

Tožba in odgovor na tožbo

328. člen

(1) Tožbo je potrebno vložiti v roku osmih dni.

(2) Rok za odgovor na tožbo je osem dni.

Nova dejstva in dokazi

329. člen

Tožnik v postopku sodnega varstva ne more navajati novih dejstev in predlagati novih dokazov.

Meje preizkusa

330. člen

Sodišče preizkusi odločbo agencije v mejah tožbenega zahtevka in v mejah razlogov, ki so navedeni v tožbi, pri tem pa pazi po uradni dolžnosti na bistvene kršitve določb postopka iz tretjega odstavka 25. člena ZUS.

Seja

331. člen

Sodišče odloča brez obravnave.

Pravna sredstva

332. člen

Proti sodbi oziroma sklepu, izdanem v postopku sodnega varstva, ni pritožbe.

19.5.2. *Postopek sodnega varstva proti odločbi v zvezi z javno ponudbo vrednostnih papirjev*

Uporaba določb

333. člen

Določbe tega podrazdelka se uporabljajo v postopku sodnega varstva proti naslednjim odločbam agencije (v nadaljnjem besedilu: odločba v zvezi z javno ponudbo vrednostnih papirjev):

1. odločbi, s katero agencija potrdi prospekt (prvi odstavek 21. člena tega zakona),

2. odločbi, s katero agencija ugotovi, da je javna prodaja uspešna (drugi odstavek 35. člena tega zakona),

3. odločbi, s katero agencija izda dovoljenje za ponudbo za odkup (23. člen ZPre),

4. odločbi, s katero agencija ugotovi, da je ponudba za odkup uspešna (43. člen ZPre).

Začetek teka roka za tožbo

334. člen

Rok za vložitev tožbe iz prvega odstavka 328. člena tega zakona proti odločbi v zvezi z javno ponudbo vrednostnih papirjev začne teči naslednji dan po javni objavi prospekta (26. člen tega zakona) izida javne prodaje (36. člen tega zakona), ponudbe za odkup (prvi odstavek 24. člena ZPre) oziroma izida ponudbe za odkup (drugi odstavek 50. člena ZPre).

Odločanje

335. člen

(1) Če sodišče ugotovi, da so podani razlogi, zaradi katerih bi lahko po 61. členu ZUS upravni akt odpravilo in s sodbo odločilo o stvari, sodišče odločbe v zvezi z javno ponudbo vrednostnih papirjev ne odpravi temveč s sodbo ugotovi, da je odločba v zvezi z javno ponudbo vrednostnih papirjev nezakonita.

(2) Sodba iz prvega odstavka tega člena ne vpliva na veljavnost izdaje vrednostnih papirjev oziroma veljavnost pravnih poslov, sklenjenih v postopku javne ponudbe vrednostnih papirjev oziroma ponudbe za odkup.

(3) V primeru iz prvega odstavka tega člena lahko vlagatelji uveljavljajo morebitne odškodninske zahtevke proti izdajatelju, ponudniku oziroma agencije v pravdi.

(4) Proti sodbi, s katero sodišče odloči v postopku sodnega varstva proti odločbi v zvezi z javno ponudbo vrednostnih papirjev, je, ne glede na določbo 332. člena tega zakona, dovoljena pritožba, o kateri odloča vrhovno sodišče v senatu sedmih sodnikov.

19.6. **Postopek nadzora**

19.6.1. *Splošne določbe*

Uporaba določb

336. člen

(1) V postopkih nadzora agencija nadzoruje spoštovanje določb tega zakona, ZISDU, ZISDU-1, ZPre in ZNVP ter na njihovi podlagi izdanih predpisov.

(2) Določbe tega razdelka o postopku nadzora veljajo v vseh postopkih nadzora, ki ga opravlja agencija na podlagi določb tega zakona, ZISDU, ZISDU-1, ZPre in ZNVP, če zakon za posamezen postopek nadzora ne določa drugače.

Stranka postopka nadzora

337. člen

(1) Stranka postopka nadzora je oseba, nad katero agencija opravlja nadzor (v nadaljevanju: subjekt nadzora).

(2) Stranke postopka nadzora nad pravno osebo, ki ji je agencija izdala dovoljenje za opravljanje storitev (v nadaljevanju: licencirani subjekt nadzora) so tudi člani uprave licenciranega subjekta nadzora.

Vročanje

338. člen

(1) Spis se subjektu nadzora, ki je pravna oseba oziroma podjetnik posameznik, vroči tako, da se spis izroči osebi, ki je pooblaščena za sprejem, ali delavcu, ki se najde v pisarni oziroma poslovnem prostoru.

(2) Vročitve članom uprave licenciranega subjekta nadzora se opravljajo z vročanjem licenciranemu subjektu nadzora. Šteje se, da je z vročitvijo licenciranemu subjektu nadzora opravljena tudi vročitev njegovim članom uprave.

(3) Kadar stranko v postopku nadzora zastopa odvetnik, se šteje, da je vročitev stranki opravljena, če je spis vročen odvetniku oziroma zaposlenemu v odvetniški pisarni.

(4) Subjektu nadzora, ki ni oseba iz prvega, drugega oziroma tretjega odstavka tega člena, se spisi vročajo tako, da se mu izročijo v stanovanju ali poslovnem prostoru osebe, pri kateri je zaposlen.

Nadomestna osebna vročitev

339. člen

(1) Če se vročitev spisa, ki ga je potrebno vročiti osebno, ne da opraviti tako, kot je predpisano v 338. členu tega zakona, pa ni ugotovljeno, da je tisti, ki mu je treba spis vročiti odsoten, ga izroči vročevalec agenciji. Na vratih oziroma v poštnem nabiralniku stanovanja ali poslovnega prostora naslovnika oziroma osebe, pri kateri je ta zaposlen, vročevalec pusti pismeno sporočilo, v katerem je navedeno, kje se spis nahaja in rok 8 dni, v katerem mora naslovnik spis dvigniti. Na sporočilu in na samem spisu navede vročevalec vzrok za takšno ravnanje in dan, ko je sporočilo pustil na vratih oziroma poštnem nabiralniku naslovnika, oziroma osebe, pri kateri je ta zaposlen, ter se podpiše.

(2) Če naslovnik spisa ne dvigne v roku 8 dni, se šteje, da je bila vročitev opravljena na dan, ko je bilo sporočilo puščeno na vratih oziroma v poštnem nabiralniku prostorov iz prejšnjega odstavka, na kar je potrebno naslovnika opozoriti v samem sporočilu.

Posredna vročitev

340. člen

Če se vročitev spisa, ki ga ni potrebno vročiti osebno, ne da opraviti tako, kot je predpisano v 338. členu tega zakona, vročevalec spis pusti na vratih oziroma v poštnem nabiralniku stanovanja ali poslovnih prostorov naslovnika oziroma osebe, pri kateri je zaposlen. Vročevalec na spisu navede vzrok takšne vročitve in datum ter se podpiše. Šteje se, da je s tem vročitev opravljena.

19.6.2. *Opravljanje nadzora*

Opravljanje nadzora

341. člen

Agencija opravlja nadzor:

1. s spremljanjem, zbiranjem in preverjanjem poročil in obvestil subjektov nadzora in drugih oseb, ki so po določbah tega zakona, ZISDU, ZISDU-1 oziroma ZPre dolžne poročati agenciji oziroma jo obveščati o posameznih dejstvih in okoliščinah;

2. z opravljanjem pregledov poslovanja subjektov nadzora.

Pooblaščene osebe

342. člen

(1) Pregled poslovanja opravi strokovni delavec agencije, ki ga za izvedbo pregleda pooblasti direktor agencije.

(2) Direktor agencije lahko za izvedbo posameznega pregleda poslovanja pooblasti tudi pooblaščenega revizorja.

(3) Za izvajanje posameznih nalog v zvezi s pregledi poslovanja lahko direktor agencije na podlagi predhodnega mnenja direktorja borze oziroma klirinško depotne družbe pooblasti osebo, zaposleno pri borzi oziroma klirinško depotni družbi, in ki pri borzi oziroma klirinško depotni družbi opravlja naloge, povezane z nadzorom.

(4) Pooblaščene osebe iz drugega in tretjega odstavka tega člena imajo pri opravljanju nalog pregleda poslovanja, za katere jih je pooblastil direktor agencije, enake pristojnosti kot agencija.

Obseg pregleda

343. člen

(1) Pri opravljanju nadzora nad licenciranim subjektom nadzora lahko agencija opravi tudi pregled poslovanja pravnih oseb, povezanih z licenciranim subjektom nadzora, če je to potrebno zaradi nadzora nad poslovanjem licenciranega subjekta nadzora.

(2) Za pregled poslovanja oseb iz prvega odstavka tega člena se smiselno uporabljajo določbe 344. do 348. člena tega zakona.

Poročila in informacije

344. člen

(1) Pri opravljanju nadzora lahko agencija od subjekta nadzora zahteva poročila in informacije o vseh zadevah, ki so glede na namen posameznega nadzora, pomembne za presojo ali subjekt nadzora spoštuje določbe tega zakona, ZISDU, ZPre oziroma ZNVP oziroma predpisov, izdanih na podlagi teh zakonov.

(2) Poročila in informacije iz prvega odstavka tega člena lahko agencija zahteva tudi od članov uprave subjekta nadzora in oseb, zaposlenih pri subjektu nadzora.

(3) Agencija lahko osebe iz drugega odstavka tega člena pozove, da o zadevah iz prvega odstavka tega člena v roku, ki ne sme biti krajši od treh dni, izdelajo pisno poročilo, ali jih povabi, da o teh zadevah podajo ustno izjavo.

Pregled poslovanja

345. člen

(1) Subjekt nadzora mora pooblaščeni osebi agencije na njeno zahtevo omogočiti, da opravi pregled poslovanja na sedežu subjekta nadzora in v drugih prostorih, v katerih subjekt nadzora oziroma druga oseba po njegovem pooblastilu opravlja dejavnosti in posle, v zvezi s katerimi agencija opravlja nadzor.

(2) Subjekt nadzora mora pooblaščeni osebi agencije na njeno zahtevo omogočiti pregled poslovnih knjig, poslovne dokumentacije ter administrativnih oziroma poslovnih evidenc, v obsegu potrebnem za izvajanje posameznega nadzora oziroma v obsegu, določenem z zakonom, ki ureja posamezen nadzor.

(3) Subjekt nadzora mora agenciji na njeno zahtevo izročiti računalniške izpiske oziroma kopije poslovnih knjig, poslovne dokumentacije ter administrativnih oziroma poslovnih evidenc.

(4) Pregled poslovanja iz prvega in drugega odstavka tega člena opravlja agencija med 8. in 18. uro. Agencija mora pregled poslovanja opravljati tako, da s tem ovira normalno poslovanje subjekta nadzora samo v takšni meri kot je nujno za opravljanje nadzora v skladu z namenom posameznega nadzora.

Zahteva za pregled poslovanja

346. člen

(1) Zahteva za pregled poslovanja mora biti subjektu nadzora vročena najmanj osem dni pred začetkom pregleda poslovanja.

(2) Ne glede na določbo prvega odstavka tega člena, lahko pooblaščena oseba zahtevo za pregled poslovanja vroči šele ob začetku opravljanja pregleda poslovanja, če drugače ne bi bilo mogoče doseči namena posameznega nadzora.

(3) Zahteva za pregled poslovanja mora obsegati določno navedbo poslovnih knjig, poslovne dokumentacije ter administrativnih oziroma poslovnih evidenc, ki so predmet pregleda.

(4) V primeru iz tretjega odstavka 345. člena tega zakona, mora zahteva za pregled obsegati določno navedbo poslovnih knjig, poslovne dokumentacije ter administrativnih oziroma poslovnih evidenc, ki jih je v obliki računalniških izpiskov oziroma kopij potrebno izročiti, in rok za predložitev.

(5) Zahteva za pregled poslovanja mora obsegati tudi pravni pouk o pravnih posledicah, ki lahko nastopijo, če subjekt nadzora ne bo ravnal v skladu z zahtevo za pregled poslovanja oziroma agenciji ne bo omogočil opravljanja pregleda poslovanja na način, določen v 345. členu tega zakona.

(6) Agencija lahko med opravljanjem pregleda poslovanja dopolni zahtevo za pregled poslovanja. Za dopolnitev zahteve se smiselno uporabljata tretji in četrti odstavek tega člena.

Pogoji za opravljanje pregleda

347. člen

(1) Subjekt nadzora mora pooblaščenim osebam agencije zagotoviti ustrezne prostore, v katerih lahko nemoteno in brez prisotnosti drugih oseb opravijo pregled poslovanja.

(2) Subjekt nadzora mora zagotoviti, da so v času, v katerem pooblaščene osebe agencije opravljajo pregled poslovanja v prostorih iz prvega odstavka 345. člena tega zakona, v teh prostorih prisotne pooblaščene osebe subjekta nadzora, ki lahko na zahtevo pooblaščenih oseb agencije podajo pojasnila v zvezi s poslovnimi knjigami, poslovno dokumentacijo ter administrativnimi oziroma poslovnimi evidencami, ki so predmet pregleda.

Pogoji za pregled računalniško vodenih poslovnih knjig in evidenc

348. člen

(1) Subjekt nadzora, ki računalniško obdeluje podatke oziroma računalniško vodi poslovne knjige in druge evidence, mora na zahtevo pooblaščene osebe agencije zagotoviti ustrezne pripomočke za pregled poslovnih knjig in evidenc ter preizkušanje ustreznosti računalniško obravnavanih podatkov.

(2) Agenciji mora subjekt nadzora izročiti dokumentacijo, iz katere je razviden popolni opis dela računovodskega sistema. Iz dokumentacije morajo biti razvidni podsistemi in datoteke računovodskega sistema. Dokumentacija mora zagotavljati vpogled v:

1. računalniško rešitev;
2. postopke v okviru računalniške rešitve;
3. kontrole, ki zagotavljajo pravilno in zanesljivo obdelavo podatkov;
4. kontrole, ki preprečujejo nepooblaščeno dodajanje, spreminjanje ali brisanje hranjenih računalniških zapisov.

(3) Vsaka sprememba računalniške rešitve (računalniških programov) iz prvega odstavka tega člena, mora biti dokumentirana v časovnem zaporedju nastanka spremembe, skupaj z datumom spremembe. Iz dokumentacije mora biti razvidna tudi vsaka sprememba oblike datotek.

19.6.3. *Odprava kršitev*

Opozorilo

348.a člen

(1) Če agencija pri opravljanju nadzora ugotovi kršitve zakonov in na njihovi podlagi izdanih predpisov, za katerih nadzor je pristojna, pa te kršitve ne zahtevajo izreka strožjega ukrepa, lahko agencija subjekt nadzora na ugotovljene kršitve le pisno opozori.

(2) Agencija pri presoji, ali gre za kršitev, za katero bi bilo smiselno izreči le opozorilo, upošteva zlasti okoliščine, v katerih je bila kršitev storjena in stopnjo ogrožanja varstva vlagateljev, drugih udeležencev trga vrednostnih papirjev ali drugih kategorij, varovanih z zakoni in predpisi iz prejšnjega odstavka.

(3) Opozorilo mora poleg opozorila na ugotovljene kršitve obsegati opis ugotovljenih kršitev in poziv, naj se subjekt nadzora glede ugotovljenih kršitev izjavi.

Odredba

349. člen

(1) Kadar agencija pri opravljanju nadzora ugotovi kršitve tega zakona, ZISDU, ZISDU-1, ZPre oziroma na nji-

hovi podlagi izdanih predpisov, z odredbo subjektu nadzora naloži, da odpravi kršitve oziroma nepravilnosti, oziroma da opravi ali opusti določena dejanja (v nadaljevanju: odprava kršitev).

(2) Za odredbo se primerno uporabljajo določbe 321. in 322. člena tega zakona, če ni v tem podrazdelku drugače določeno.

Izrek odredbe

350. člen

Izrek odredbe mora obsegati:

1. določen opis kršitev, katerih odprava je z odredbo naložena;
2. rok, v katerem mora subjekt nadzora odpraviti kršitve in predložiti poročilo o odpravi kršitev;
3. način odprave kršitve, kadar agencija subjektu nadzora naloži, da kršitve odpravi na določen način;
4. listine oziroma dokaze o odpravi kršitev, kadar agencija subjektu nadzora naloži, da o odpravi kršitev predloži določene listine oziroma druge dokaze.

Predložitev poročila pooblaščenega revizorja o odpravi kršitev

351. člen

Kadar agencija ugotovi kršitve pri vodenju poslovnih knjig, oziroma administrativnih in drugih evidenc, ki jih je dolžan voditi licencirani subjekt nadzora, oziroma obsežnejše kršitve pri poslovanju licenciranega subjekta nadzora, lahko licenciranemu subjektu nadzora z odredbo naloži tudi, da o odpravi kršitev predloži poročilo, s pozitivnim mnenjem pooblaščenega revizorja, da so ugotovljene kršitve odpravljene.

Ugovor proti odredbi

352. člen

(1) Proti odredbi ima subjekt nadzora, pravico vložiti ugovor v roku 8 dni od vročitve.

(2) Če je upravičena oseba pravočasno vložila ugovor, se rok za odpravo kršitev, določen z odredbo, podaljša za čas od vložitve ugovora do vročitve odločbe o ugovoru.

(3) Ne glede na drugi odstavek tega člena lahko agencija z odredbo odloči, da ugovor ne zadrži izvršitve, kadar zaradi narave kršitve z izvršitvijo odredbe ni mogoče odlašati.

(4) O ugovoru mora agencija odločiti v roku 15 dni od prejema ugovora.

Razlogi za ugovor

353. člen

Ugovor proti odredbi je dopusten iz naslednjih razlogov:

1. če je odredbo izdala oseba, ki ni bila pristojna za izdajo odredbe;
2. če kršitev, katere odprava je z odredbo naložena, ni podana;
3. če dejanje oziroma opustitev, ki je bilo razlog za izdajo odredbe, nima znakov kršitve;
4. če odredbe ni mogoče izvršiti ali je ni mogoče izvršiti na način, določen z odredbo;
5. če bi izvršitev odredbe povzročila kakšno dejanje, ki je v nasprotju s prisilnimi predpisi;
6. če je bila z odredbo naložena odprava kršitev osebi, nad katero agencija ni pristojna opravljati nadzora;
7. če je z odredbo v nasprotju z zakonom naložena predložitev poročila pooblaščenega revizorja o odpravi kršitev;
8. če je v odredbi zmotno ali nepopolno ugotovljeno dejansko stanje.

Vsebina ugovora

354. člen

(1) Ugovor mora obsegati:

1. navedbo odredbe, proti kateri se vlaga;
2. izjavo, da se odredba izpodbija v celoti ali v določenem delu;
3. razloge za ugovor;
4. druge podatke, ki jih mora obsegati vsaka vloga.

(2) V ugovoru lahko subjekt nadzora navaja dejstva, iz katerih izhaja, da kršitve, katerih odprava mu je bila z odredbo naložena, niso podane in predlaga dokaze, s katerimi dokazuje obstoj zatrjevanih dejstev. Če se subjekt nadzora v izjavi sklicuje na listinske dokaze, mora te dokaze priložiti ugovoru.

(3) Če subjekt nadzora ugovoru ne priloži listinskih dokazov, se ne uporabljajo določbe o nepopolnih vlogah, temveč agencija pri odločanju upošteva zgolj tiste dokaze, ki so izjavi priloženi.

(4) Po izteku roka za ugovor subjekt nadzora nima pravice navajati novih dejstev in predlagati novih dokazov.

Meje preizkusa odredbe

355. člen

Agencija preizkusi odredbo v tistem delu, v katerem se izpodbija z ugovorom in v mejah razlogov, navedenih in obrazloženih v ugovoru.

Odločanje o ugovoru

356. člen

(1) O ugovoru odloča agencija z odločbo, s sklepom pa v primeru, če ugovor zavrže.

(2) Pri odločanju o ugovoru lahko agencija ugovor zavrže ali zavrne ali pa spremeni odredbo ali jo odpravi.

(3) Agencija ugovor zavrže, če ugovor ni dovoljen, če je prepozen ali če ga je vložila neupravičena oseba.

(4) Če agencija ugotovi, da je podan razlog iz 1., 2., 3. ali 6. točke 353. člena tega zakona, odpravi odredbo.

(5) Če agencija ugotovi, da je podan razlog iz 4., 5., 7. ali 8. točke 353. člena tega zakona, glede na naravo kršitve odpravi odredbo oziroma jo spremeni. Agencija pri odločanju o ugovoru odredbe ne sme spremeniti v škodo subjekta nadzora.

Poročilo o odpravi kršitev

357. člen

(1) Subjekt nadzora, mora v roku, določenem z odredbo odpraviti ugotovljene kršitve in agenciji predložiti poročilo, v katerem opiše ukrepe za odpravo kršitev. Agencija lahko predpiše podrobnejšo vsebino poročila iz prvega stavka. Poročilu mora priložiti listine in druge dokaze, iz katerih izhaja, da so bile ugotovljene kršitve odpravljene.

(2) V primeru iz 351. člena tega zakona, mora subjekt nadzora poročilu o odpravi kršitev priložiti tudi poročilo pooblaščenega revizorja.

(3) Če iz poročila iz prvega odstavka tega člena in priloženih dokazov oziroma poročila iz drugega odstavka tega člena izhaja, da so kršitve odpravljene, izda agencija odločbo, s katero ugotovi, da so kršitve, ugotovljene z odredbo, odpravljene. Agencija lahko pred izdajo odločbe opravi ponoven pregled poslovanja v obsegu, potrebnem za ugotovitev ali so kršitve odpravljene.

(4) Če je poročilo iz prvega odstavka tega člena nepopolno oziroma iz poročila in priloženih dokazov ne izhaja, da so ugotovljene kršitve odpravljene, agencija subjektu nadzora z odredbo naloži dopolnitev poročila in ji določi rok za dopolnitev.

(5) Agencija mora odločbo oziroma odredbo iz tretjega oziroma četrtega odstavka tega člena izdati v tridesetih dneh od prejema poročila o odpravi kršitev, sicer se šteje, da so bile kršitve odpravljene.

19.6.4. *Začasna prepoved opravljanja dejavnosti*

Odločba o začasni prepovedi

358. člen

Kadar zakon določa, da agencija lahko licenciranemu subjektu začasno prepove opravljanje dejavnosti, izda agencija odločbo o začasni prepovedi, s katero licenciranemu subjektu nadzora, začasno prepove opravljanje dejavnosti in odredi ukrepe, določene z zakonom, potrebne za dosego namena prepovedi.

Ugovor proti odločbi o začasni prepovedi

359. člen

(1) Proti odločbi o začasni prepovedi ima subjekt nadzora, pravico vložiti ugovor v roku 8 dni od vročitve.

(2) Ugovor ne zadrži izvršitve odločbe o začasni prepovedi.

Razlogi za ugovor

360. člen

Ugovor proti odločbi o začasni prepovedi je dopusten iz naslednjih razlogov:

1. če je odločbo o začasni prepovedi izdala oseba, ki ni bila pristojna za izdajo odločbe;

2. če pogoji za izdajo odločbe o začasni prepovedi niso bil izpolnjeni;

3. če je v odločbi o začasni prepovedi zmotno ali nepopolno ugotovljeno dejansko stanje.

Uporaba določb o ugovoru proti odredbi

361. člen

Za ugovor proti odločbi o začasni prepovedi se smiselno uporabljajo določbe 354. do 356. člena tega zakona.

Odločanje o ugovoru

362. člen

Agencija mora o ugovoru odločiti v 15 dneh, sicer se šteje, da je ugovor zavrnila.

19.6.5. *Odvzem dovoljenja*

Začetek postopka za odvzem dovoljenja

363. člen

(1) Agencija začne postopek za odvzem dovoljenja, ki ga je izdala, če iz podatkov, s katerimi razpolaga, izhaja utemeljen sum, da je podan kateri od razlogov za odvzem dovoljenja, določen z zakonom.

(2) O začetku postopka za odvzem dovoljenja, odloči agencija z odločbo (v nadaljevanju: odločba o začetku postopka za odvzem dovoljenja).

(3) Odločba o začetku postopka za odvzem dovoljenja mora vsebovati:

1. določen opis dejanja, ravnanj ali okoliščin, ki naj bi bile razlog za začetek postopka,

2. navedbo listin in drugih dokazov, na podlagi katerih je agencija zaključila, da obstaja utemeljen sum iz prvega odstavka tega člena,

3. obrazložitev odločitve o začetku postopka.

(4) V odločbi o začetku postopka za odvzem dovoljenja agencija določi tudi rok, ki ne sme biti krajši od 15 dni in ne daljši od 30 dni šteto od dneva vročitve odločbe subjektu nadzora, v katerem se subjekt nadzora lahko izjavi o razlogih za začetek postopka (v nadaljevanju: izjava o razlogih za odvzem dovoljenja).

Izjava o razlogih za odvzem dovoljenja

364. člen

(1) V izjavi o razlogih za odvzem dovoljenja lahko subjekt nadzora navaja dejstva, iz katerih izhaja, da odvzem dovoljenja ni utemeljen in predlaga dokaze, s katerimi dokazuje obstoj zatrjevanih dejstev. Če se subjekt nadzora v izjavi sklicuje na listinske dokaze, mora te dokaze priložiti izjavi.

(2) Če subjekt nadzora izjavi o razlogih za odvzem dovoljenja ne priloži listinskih dokazov, se ne uporabljajo določbe tega zakona o nepopolnih vlogah, temveč agencija pri odločanju upošteva zgolj tiste dokaze, ki so izjavi priloženi.

(3) Po izteku roka za izjavo o razlogih za odvzem dovoljenja subjekt nadzora nima pravice navajati novih dejstev in predlagati novih dokazov.

Odločanje o odvzemu dovoljenja

365. člen

(1) Agencija mora odločiti o odvzemu dovoljenja v roku 30 dni od prejema izjave o razlogih za odvzem dovoljenja oziroma od izteka roka za takšno izjavo.

(2) Agencija sme odločati o odvzemu dovoljenja samo zaradi tistih dejanj, ravnanj ali okoliščin, zaradi katerih je izdala odločbo o začetku postopka za odvzem dovoljenja, in samo na podlagi tistih listin in drugih dokazov, ki so bili navedeni v odločbi o začetku postopka, in ki jih je izjavi o razlogih za odvzem dovoljenja priložil subjekt nadzora.

Ustavitev postopka

366. člen

Agencija ustavi postopek za odvzem dovoljenja:

1. če zaključi, da dejanje, ravnanje oziroma okoliščine, zaradi katerih je izdala odločbo o začetku postopka za odvzem dovoljenja, nimajo znakov razloga za odvzem dovoljenja, ali

2. če zaključi, da ni dokazano, da je subjekt nadzora storil dejanje, oziroma da so podane okoliščine, zaradi katerih je izdala odločbo o začetku postopka za odvzem dovoljenja.

Odločba o odvzemu dovoljenja

367. člen

(1) Izrek odločbe o odvzemu dovoljenja mora obsegati:

1. odločitev o odvzemu dovoljenja, z označbo številke in datuma izdaje dovoljenja,

2. firmo in sedež oziroma ime in priimek in datum rojstva subjekta nadzora, ki mu je dovoljenje odvzeto,

3. določen opis dejanja, ravnanj ali okoliščin, ki so razlog za odvzem dovoljenja.

(2) Odločba o odvzemu dovoljenja mora biti obrazložena.

Preklic pogojnega odvzema dovoljenja

368. člen

Za postopek preklica pogojnega odvzema dovoljenja se smiselno uporabljajo določbe tega podrazdelka o postopku odvzema dovoljenja.

19.7. **Postopek odločanja o izdaji dovoljenj oziroma soglasij**

Uporaba določb

369. člen

Določbe tega razdelka se uporabljajo v postopku odločanja o izdaji dovoljenj oziroma soglasij, če zakon za posamezen postopek izdaje dovoljenja oziroma soglasja ne določa drugače.

Stranka v postopku

370. člen

(1) Stranka v postopku je vložnik zahteve za izdajo dovoljenja oziroma soglasja (v nadaljevanju: vložnik zahteve).

(2) Stranka v postopku je tudi oseba, katere pravni interes utegne biti z odločbo agencije prizadet, če svojo udeležbo v postopku priglasi s pisno vlogo.

(3) Vsaka stranka nosi svoje stroške postopka.

Začetek postopka

371. člen

(1) Postopek se začne z vložitvijo zahteve za izdajo dovoljenja oziroma soglasja (v nadaljevanju: zahteva).

(2) Po uradni dolžnosti ali na zahtevo drugega pristojnega organa, začne agencija postopek samo, kadar tako določa zakon.

Vsebina zahteve

372. člen

(1) Zahteva mora obsegati:

1. firmo, sedež in matično številko vložnika zahteve,
2. določen zahtevek za izdajo dovoljenja oziroma soglasja,
3. druge podatke, določene z zakonom.

(2) Zahtevi je potrebno priložiti listine, določene z zakonom, in druge listine, iz katerih izhaja utemeljenost zahtevka za izdajo dovoljenja, ter dokaz o plačilu takse za odločitev o zahtevi.

Procesne predpostavke za odločanje

373. člen

(1) V postopku predhodnega preizkusa zahteve predsednik senata preizkusi ali so izpolnjene procesne predpostavke za odločanje o zahtevi:

1. ali je zahtevo vložila upravičena oseba,
2. ali zahteva obsega podatke, ki jih mora obsegati,
3. ali so zahtevi priložene predpisane listine,
4. ali je zahtevi priložen dokaz o plačilu takse oziroma nadomestila za delo agencije,
5. ali so izpolnjene druge procesne predpostavke, ki morajo biti izpolnjene za odločanje o vsaki vlogi.

(2) Če predsednik senata ugotovi, da procesne predpostavke za odločanje o zahtevi niso izpolnjene, gre pa za pomanjkljivosti, ki jih ni mogoče odpraviti, s sklepom zavrže zahtevo.

(3) Če predsednik senata ugotovi, da procesne predpostavke za odločanje o zahtevi niso izpolnjene in je pomanjkljivosti mogoče odpraviti, naloži vložniku s sklepom, da pomanjkljivosti odpravi. V sklepu določi rok za odpravo pomanjkljivosti, ki ne sme biti krajši od osem dni in ne daljši kot petnajst dni.

(4) Če vložnik v primeru iz tretjega odstavka tega člena pomanjkljivosti v določenem roku ne odpravi, predsednik senata s sklepom zavrže zahtevo.

(5) Zoper sklep iz tretjega odstavka tega člena ni posebnega postopka sodnega varstva.

(6) Agencija mora izdati sklep iz tretjega odstavka tega člena v naslednjih rokih:

1. če se zahteva nanaša na izdajo dovoljenja za opravljanje dejavnosti v dveh mesecih,
2. če se zahteva nanaša na izdajo dovoljenja iz 2. točke prvega odstavka 374. člena tega zakona v petnajstih dneh,
3. v vseh ostalih primerih pa v tridesetih dneh od prejema vloge.

Izvajanje dokazov in odločanje

373.a člen

(1) V postopku odločanja o zahtevi lahko agencija izvede tudi dokaze, ki jih vložnik ni predlagal, če so ti potrebni za ugotovitev dejstev, ki so pomembna za odločitev o zahtevi.

Pri tem lahko agencija od vložnika zahteva, da ji:

1. v roku, ki ne sme biti krajši od osmih dni, predloži dodatne podatke oziroma listine,
2. omogoči, da opravi pregled njegovega poslovanja oziroma poslovanja z njim povezanih oseb.

(2) Za pregled poslovanja iz 2. točke prejšnjega odstavka se smiselno uporabljajo določbe 342. do 348. člena tega zakona.

(3) Agencija zavrne zahtevo, če vložnik:

1. v roku, določenem v zahtevi iz 1. točke prvega odstavka agenciji ne predloži zahtevanih podatkov oziroma listin, ali
2. odkloni zahtevo agencije iz 2. točke prvega odstavka oziroma kako drugače ovira izvedbo pregleda poslovanja.

(4) Pred izdajo odločbe o zavrnitvi zahteve na podlagi dejstev, ugotovljenih po prvem odstavku tega člena, oziroma na podlagi tretjega odstavka tega člena, mora agencija vložniku dati možnost, da se izjavi o dejstvih in okoliščinah, ki so pomembni za odločitev. V primeru iz prejšnjega stavka se smiselno uporablja 314. člen tega zakona.

Rok za odločitev

374. člen

(1) Agencija mora o zahtevah za izdajo dovoljenja oziroma soglasja odločiti v naslednjih rokih:

1. o zahtevi za izdajo dovoljenja za opravljanje dejavnosti v roku 6 mesecev,
2. o zahtevi izdajatelja za podaljšanje roka za vpisovanje in vplačevanje vrednostnih papirjev (drugi odstavek 33. člena tega zakona), v roku osem dni,
3. o zahtevi za izdajo odločbe o potrditvi prospekta za prvo javno prodajo vrednostnih papirjev tujega izdajatelja (45. člen tega zakona), o zahtevi za izdajo odločbe o potrditvi prospekta za organizirano trgovanje z vrednostnimi papirji tujega izdajatelja (49. člen tega zakona), in o ostalih zahtevah v roku dveh mesecev od prejema zahteve za izdajo odločbe o potrditvi prospekta oziroma soglasja.

(2) Če je agencija izdala sklep iz tretjega odstavka 373. člena tega zakona v roku iz šestega odstavka 373. člena tega zakona, rok iz prvega odstavka tega člena ne teče od vročitve sklepa do izteka roka za odpravo pomanjkljivosti oziroma do prejema dopolnitve oziroma poprave vloge, če je ta dopolnjena v roku, določenem s tem sklepom.

(3) Če je agencija vložnika zahteve po četrtem odstavku 373.a člena tega zakona pozvala, da se izjavi o razlogih agencije za zavrnitev dovoljenja, rok iz prvega odstavka tega člena za odločitev o dovoljenju oziroma soglasju ne teče od vročitve poziva do izteka roka za izjavo oziroma do prejema izjave, če je bila ta posredovana v roku, določenem s pozivom.

Odločba o zahtevku za izdajo dovoljenja

375. člen

(1) O zahtevku za izdajo dovoljenja oziroma soglasja odloči agencija z odločbo.

(2) Izrek odločbe obsega odločitev agencije, s katero je ugodila zahtevku za izdajo dovoljenja oziroma soglasja ali pa ga zavrnila, in druge odločitve, ki jih mora po določbah tega zakona vsebovati odločba agencije.

(3) Odločba mora biti obrazložena, če se z njo zavrne zahtevek za izdajo dovoljenja oziroma soglasja ali zavrže zahteva vložnika ali če se z njo odloči o zahtevkih udeležencev postopka, ki so si med seboj v nasprotju. Po potrebi je lahko obrazložena tudi v drugih primerih.

19.8. **Postopek odločanja v posamičnih zadevah po zakonu o prevzemih**

Uporaba določb

376. člen

Določbe tega razdelka se uporabljajo v postopkih odločanja v posamičnih zadevah po ZPre.

Pristojnosti in sestava organov postopka

377. člen

(1) Ne glede na določbo prvega odstavka 311. člena tega zakona sestavljajo senat, ki odloča o posamičnih zadevah po ZPre predsednik senata in dva člana strokovnega sveta, določena z razporedom dela agencije.

(2) Ne glede na določbo drugega odstavka 312. člena tega zakona odloča predsednik senata o:

1. zahtevi za izdajo dovoljenja za ponudbo za odkup (23. člen ZPre),

2. izdaji odločbe iz prvega odstavka 32. člena ZPre,

3. soglasju za odstop od namere za odkup (18. člen ZPre),

4. ugotovitvi izida ponudbe za odkup (43. člen ZPre).

Postopek odločanja o izdaji dovoljenja za ponudbo za odkup

378. člen

(1) Ne glede na določbi prvega in drugega odstavka 370. člena tega zakona je stranka v postopku ponudnik.

(2) Ne glede na določbo šestega odstavka 373. člena tega zakona mora predsednik senata, če se zadeva nanaša na ponudbo za odkup iz 10. člena ZPre, sklep iz tretjega odstavka 373. člena tega zakona izdati v roku sedmih dni od prejema zahteve, v ostalih primerih pa v roku petih dni od prejema zahteve.

(3) Ne glede na določbo prvega odstavka 374. člena tega zakona mora predsednik senata o zahtevi za izdajo dovoljenja za ponudbo za odkup iz 10. člena ZPre odločiti v petnajstih dneh od prejema zahteve, v ostalih primerih pa v roku petih dni od prejema zahteve.

(4) Če predsednik senata v roku iz tretjega odstavka tega člena ne odloči o dovoljenju za ponudbo za odkup, se šteje, da je agencija izdala dovoljenje za ponudbo za odkup.

Ugovor proti odločbam

379. člen

(1) Proti naslednjim odločbam predsednika senata ima ponudnik pravico vložiti ugovor:

1. odločbi, s katero predsednik senata zavrne zahtevo za izdajo dovoljenja za ponudbo za odkup,

2. odločbi iz prvega odstavka 32. člena ZPre,

3. odločbi, s katero predsednik senata zavrne zahtevo za soglasje za odstop od namere za odkup,

4. odločbi, s katero predsednik senata ugotovi, da ponudba za odkup ni uspešna.

(2) Ugovor je potrebno vložiti v roku petih dni od vročitve odločbe.

(3) O ugovoru iz prvega odstavka tega člena mora agencija odločiti v 15 dneh od prejema ugovora oziroma v istem roku izdati sklep iz tretjega odstavka 373. člena tega zakona.

(4) Ugovor iz prvega odstavka tega člena je dopusten iz naslednjih razlogov:

1. če je odločbo izdala oseba, ki ni bila pristojna za izdajo odločbe,

2. če je v odločbi zmotno uporabljeno materialno pravo,

3. če je v odločbi zmotno ali nepopolno ugotovljeno dejansko stanje.

(5) V ugovoru proti odločbi iz 1. oziroma 3. točke prvega odstavka tega člena ni dovoljeno navajati novih dejstev in predlagati novih dokazov.

(6) Za ugovor iz prvega odstavka tega člena se smiselno uporabljajo določbe 354. do 356. člena tega zakona, če ni v prejšnjih odstavkih drugače določeno.

Postopek nadzora nad izvajanjem ponudbe za odkup

380. člen

(1) Če agencija pri opravljanju nadzora nad izvajanjem ponudbe za odkup ugotovi nepravilnosti pri izvajanju ponudbe za odkup, ki jih je mogoče odpraviti, z odredbo ponudniku oziroma banki ali borzno posredniški družbi oziroma družbi – izdajatelju vrednostnih papirjev naloži, da ugotovljene nepravilnosti odpravi.

(2) V odredbi iz prvega odstavka tega člena agencija določi rok za odpravo nepravilnosti, ki ne sme biti daljši od osmih dni.

(3) Osebe iz prvega odstavka tega člena morajo v roku iz drugega odstavka tega člena dostaviti poročilo o odpravi nepravilnosti. Za poročilo o odpravi nepravilnosti se smiselno uporabljajo določbe prvega in tretjega odstavka 357. člena tega zakona.

(4) V času od vročitve odredbe agencije iz prvega odstavka tega člena do izteka roka iz drugega odstavka tega člena sprejem ali preklic ponudbe imetnikov vrednostnih papirjev, na katere se nanaša ponudba za odkup, nima učinka. V tem času rok za sprejem ponudbe ne teče.

(5) Ne glede na določbo 352. člena tega zakona

1. je rok za ugovor proti odredbi iz prvega odstavka tega člena tri dni od vročitve odredbe,

2. ugovor ne zadrži izvršitve odredbe,

3. o ugovoru mora agencija odločiti v roku osmih dni od prejema ugovora.

(6) Če ponudnik ne ravna v skladu z odredbo iz prvega odstavka tega člena oziroma če gre za nepravilnosti, ki jih je storil ponudnik in jih ni mogoče odpraviti, agencija z odločbo razveljavi postopek ponudbe za odkup.

(7) V primeru iz šestega odstavka tega člena se šteje, da ponudba za odkup ni uspešna.

19.9. **Postopek odločanja borze in klirinško depotne družbe**

Odločanje borze oziroma klirinško depotne družbe na podlagi javnega pooblastila

381. člen

(1) Določbe tega razdelka se uporabljajo za odločanje:

1. borze o:

– uvrstitvi vrednostnega papirja na organizirani trg,

– izključitvi vrednostnega papirja z organiziranega trga, ter

– začasni zaustavitvi trgovanja z vrednostnim papirjem na organiziranem trgu;

2. klirinško depotne družbe o izdaji, zamenjavi oziroma izbrisu vrednostnih papirjev.

(2) Za odločanje iz prvega odstavka tega člena se smiselno uporabljajo določbe 309. člena, prvega odstavka 313. člena, 314. člena, prvega odstavka 315. člena, 316. člena, 320. do 323. člena, prvega odstavka 370. člena, prvega odstavka 371. člena, 372. do 375. člena tega zakona, če ni v tem razdelku drugače določeno.

(3) Določbe tega razdelka se uporabljajo tudi za odločanje borze o ukrepih proti izdajateljem. Za odločanje borze o ukrepih proti izdajateljem se smiselno uporabljajo tudi določbe 349. do 357. člena tega zakona.

Organi postopka

382. člen

(1) O zadevah iz 1. točke prvega odstavka in iz tretjega odstavka 381. člena tega zakona odloča organ borze, ki ga za odločanje o posamezni vrsti zadev določajo splošni akti borze.

(2) O zadevah iz 2. točke prvega odstavka 381. člena odloča organ klirinško depotne družbe, ki ga določajo pravila poslovanja klirinško depotne družbe.

Rok za odločitev

383. člen

(1) Borza oziroma klirinško depotna družba mora sklep iz tretjega odstavka 373. člena tega zakona izdati v roku sedmih dni od prejema zahteve.

(2) Borza mora o zahtevi za sprejem vrednostnega papirja v kotacijo na borzi oziroma uvrstitev na prosti trg odločiti v roku 30 dni od prejema zahteve.

(3) Klirinško depotna družba mora o zahtevi za izdajo vrednostnih papirjev odločiti v sedmih dneh od prejema zahteve o ostalih zahtevah pa v roku petnajstih dni od prejema zahteve, če zakon za posamezen primer ne določa drugače.

Ugovor proti odločbam borze oziroma klirinško depotne družbe

384. člen

(1) Proti odločbam borze oziroma klirinško depotne družbe v zadevah iz prvega odstavka 381. člena tega zakona ima izdajatelj pravico vložiti ugovor v roku osmih dni od vročitve odločbe.

(2) Ugovor se vloži pri borzi oziroma klirinško depotni družbi. Borza oziroma klirinško depotna družba morata v roku treh delovnih dni po prejemu ugovora dostaviti agenciji spis v zadevi, v kateri je bil vložen ugovor.

(3) O ugovoru iz prvega odstavka tega člena odloča agencija, ki mora o ugovoru odločiti v 15 dneh od prejema ugovora oziroma v tem roku izdati sklep iz tretjega odstavka 373. člena tega zakona.

(4) Ugovor iz prvega odstavka tega člena je dopusten iz naslednjih razlogov:

1. če je odločbo izdal organ, ki ni bil pristojen za izdajo odločbe,

2. če je v odločbi zmotno uporabljeno materialno pravo,

3. če je v odločbi zmotno ali nepopolno ugotovljeno dejansko stanje.

(5) Ugovor proti odločbi, s katero borza začasno zaustavi trgovanje z vrednostnim papirjem na organiziranem trgu ter ugovor proti odločbi, s katero borza začasno ali trajno izključi vrednostni papir z organiziranega trga, ter ugovor proti odločbam klirinško depotne družbe iz 2. točke prvega odstavka 381. člena tega zakona, ne zadrži izvršitve.

(6) Za ugovor iz prvega odstavka tega člena se smiselno uporabljajo določbe 354. do 356. člena tega zakona, če ni v prejšnjih odstavkih drugače določeno.

19.10. **Pravnomočnost in izvršitev odločb agencije**

Odločbe, ki se glasijo na izpolnitev denarne obveznosti

385. člen

Pravnomočne odločbe agencije, ki se glasijo na izpolnitev denarne obveznosti, izvrši sodišče na predlog agencije.

Odredba o odpravi kršitev

386. člen

Odredbe o odpravi kršitev ni mogoče prisilno izvršiti.

Odločba o odvzemu dovoljenja za opravljanje dejavnosti

387. člen

(1) Z dnem pravnomočnosti odločbe o odvzemu dovoljenja za opravljanje dejavnosti, subjekt nadzora ne sme več opravljati dejavnosti, za opravljanje katere mu je bilo dovoljenje odvzeto.

(2) Z dnem pravnomočnosti odločbe o odvzemu dovoljenja, subjektu nadzora prenehajo pooblastila za opravljanje poslov za račun strank oziroma investicijskih skladov, ki jih upravlja.

(3) Subjekt nadzora, ki mu je bilo pravnomočno odvzeto dovoljenje za opravljanje dejavnosti, sme opraviti samo še tista dejanja, ki so potrebna za vrnitev premoženja strankam oziroma za prenos premoženja investicijskih skladov, ki jih je upravljal, na banko skrbnico.

Reševanje sporov med ponudniki storitev in potrošniki

387.a člen

(1) Borzno posredniška družba mora vzpostaviti učinkovito shemo izvensodnega reševanja sporov med ponudniki storitev v zvezi z vrednostnimi papirji na eni strani in njihovimi strankami, s katerimi imajo sklenjene pogodbe o borznem posredovanju, pogodbe o vodenju računov nematerializiranih vrednostnih papirjev, pogodbe o gospodarjenju z vrednostnimi papirji ali druge pogodbe, katerih predmet je opravljanje storitev v zvezi z vrednostnimi papirji, na drugi strani. Borzno posredniške družbe morajo vzpostaviti interni postopek za reševanje pritožb strank.

(2) Obliko in sestavo razsodišča (na primer: arbitraža, pristojni varuh človekovih pravic, mediacija, konciliacija, odbor za potrošniške pritožbe), način ter postopek odločanja določi borzno posredniška družba s svojim notranjim aktom.

(3) Borzno posredniška družba mora v vseh prostorih, v katerih posluje s strankami, na vidnem mestu objaviti informacijo o shemi izvensodnega reševanja sporov ter v splošnih pogojih poslovanja svoje stranke, s katerim bo sklenila pogodbo, neposredno ali posredno preko pooblaščene osebe seznaniti z vsemi elementi sheme izvensodnega reševanja sporov.

20. KAZENSKE DOLOČBE

Hujše kršitve določb o prvi javni prodaji vrednostnih papirjev

388. člen

(1) Z globo od 20,000.000 do 90,000.000 tolarjev se za prekršek kaznuje izdajatelj vrednostnih papirjev:

1. če pred prvo prodajo vrednostnih papirjev na podlagi javne ponudbe ne objavi prospekta, čeprav bi bilo to obvezno (17. člen);

2. če objavi prospekt zaradi prve prodaje vrednostnih papirjev na podlagi javne ponudbe, ne da bi pridobil odločbo agencije o potrditvi prospekta, čeprav bi bilo to obvezno (19. člen);

3. če je v prospektu, izvlečku prospekta ali dodatku k prospektu objavil neresnične, netočne oziroma nepopolne podatke (22., 22.a, 22.b, 22.h, 23. člen);

4. če med javno ponudbo spremeni pogoje javne ponudbe v nasprotju s 27. členom tega zakona;

5. če organizira oziroma izvaja vpisovanje vrednostnih papirjev v nasprotju z 28. členom tega zakona;

6. če izvaja vpisovanje vrednostnih papirjev po izteku roka iz prvega oziroma drugega odstavka 33. člena tega zakona (tretji odstavek 33. člena);

7. če izda vrednostne papirje na podlagi javne ponudbe, čeprav javna prodaja ni bila uspešna (34. člen in tretji odstavek 39. člena);

8. če klirinško depotni družbi ne izda popolnega naloga za izdajo vrednostnih papirjev, ki so bili predmet javne ponudbe, v nematerializirani obliki, v roku 15 dni šteto od dneva, ko se izpolnijo pogoji za njihovo izdajo (drugi odstavek 41. člena);

9. če objavi neveljavni prospekt (22.c člen);

10. če ne objavi prospekta v predpisanem jeziku ali jezikih (22.i člen);

11. če objavi prospekt brez potrdila pristojnega organa druge države članice, čeprav bi bilo to potrdilo potrebno (tretji odstavek 49.a člena).

(2) Z globo od 600.000 do 3,000.000 tolarjev se za prekršek kaznuje odgovorna oseba izdajatelja, ki stori prekršek iz prvega odstavka tega člena.

Lažje kršitve določb o prvi javni prodaji vrednostnih papirjev

389. člen

(1) Z globo od 3,000.000 do 30,000.000 tolarjev se za prekršek kaznuje izdajatelj vrednostnih papirjev:

1. če agenciji ne predloži dokončno oblikovanega prospekta najpozneje en dan pred začetkom javne ponudbe (26. člen);

2. če ne zagotovi dostopnosti prospekta in izvlečka prospekta na način določen v prvem do sedmem odstavku 32. člena tega zakona;

3. če ne zagotovi vpogleda v svoj statut oziroma ustanovitveni akt in v računovodske izkaze, če so bili izdelani po pripravi prospekta, na način določen v šestem odstavku 32. člena tega zakona;

4. če agencije ne obvesti o številu vpisanih in vplačanih vrednostnih papirjev na način in v roku, določenem v prvem odstavku 35. člena tega zakona;

5. če ne objavi podatkov o uspešnosti javne prodaje v rokih, z vsebino in na način določen v 36. členu tega zakona;

6. če izda vrednostne papirje na podlagi uspešne javne ponudbe pred prejemom odločbe, s katero agencija ugotovi, da je javna prodaja uspešna (tretji odstavek 35. člena).

(2) Z globo od 100.000 do 1,000.000 tolarjev se za prekršek kaznuje odgovorna oseba izdajatelja, ki stori prekršek iz prvega odstavka tega člena.

Hujše kršitve določb o nadaljnji javni prodaji

389.a člen

(1) Z globo od 20.000.000 do 90.000.000 tolarjev se za prekršek kaznuje pravna oseba:

1. če pred nadaljnjo prodajo vrednostnih papirjev na podlagi javne ponudbe ne objavi prospekta, čeprav bi bilo to obvezno (prvi odstavek 50. člena);

2. če objavi prospekt zaradi nadaljnje prodaje vrednostnih papirjev na podlagi javne ponudbe, ne da bi pridobila odločbo agencije o potrditvi prospekta, čeprav bi bilo to obvezno (drugi odstavek 50. člena);

3. če je v prospektu, izvlečku prospekta oziroma dodatku k prospektu objavila neresnične, netočne oziroma nepopolne podatke (22., 22.a, 22.b, 22.h, 23. člen);

4. če med javno ponudbo spremeni pogoje javne ponudbe v nasprotju s 27. členom tega zakona;

5. če organizira ali izvaja vpisovanje vrednostnih papirjev v nasprotju z 28. členom tega zakona;

6. če izvaja vpisovanje vrednostnih papirjev po izteku roka iz prvega ali drugega odstavka 33. člena tega zakona (tretji odstavek 33. člena);

7. če izda vrednostne papirje na podlagi javne ponudbe, čeprav javna prodaja ni bila uspešna (34. člen in tretji odstavek 39. člena);

8. če klirinško depotni družbi ne izda popolnega naloga za izdajo vrednostnih papirjev, ki so bili predmet javne ponudbe, v nematerializirani obliki, v 15 dneh, šteto od dneva, ko se izpolnijo pogoji za njihovo izdajo (drugi odstavek 41. člena);

9. če objavi neveljavni prospekt (22.c člen);

10. če ne objavi prospekta v predpisanem jeziku ali jezikih (22.i člen);

11. če objavi prospekt brez potrdila pristojnega organa druge države članice, čeprav bi bilo to potrdilo potrebno (tretji odstavek 49.a člena).

(2) Z globo od 600.000 do 3.000.000 tolarjev se za prekršek kaznuje odgovorna oseba pravne osebe, ki stori prekršek iz prvega odstavka tega člena.

(3) Z globo od 200.000 do 900.000 tolarjev se za prekršek kaznuje fizična oseba, ki stori prekršek iz prvega odstavka tega člena.

Hujše kršitve določb o sprejetju vrednostnih papirjev v trgovanje na organiziranem trgu

389.b člen

(1) Z globo od 20.000.000 do 90.000.000 tolarjev se za prekršek kaznuje pravna oseba, ki zaprosi za sprejem vrednostnih papirjev v trgovanje na organiziranem trgu:

1. če pred sprejemom vrednostnih papirjev v trgovanje na organiziranem trgu ne objavi prospekta, čeprav bi bilo to obvezno (prvi odstavek 52. člena);

2. če objavi prospekt zaradi sprejetja vrednostnih papirjev v trgovanje na organiziranem trgu, ne da bi pridobila dovoljenje agencije za organizirano trgovanje, čeprav bi bilo to obvezno (drugi odstavek 52. člena);

3. če je v prospektu, izvlečku prospekta oziroma dodatku k prospektu objavila neresnične, netočne oziroma nepopolne podatke (22., 22.a, 22.b, 22.h, 23. člen);

4. če objavi neveljavni prospekt (22.c člen);

5. če ne objavi prospekta v predpisanem jeziku ali jezikih (22.i člen);

6. če objavi prospekt brez potrdila pristojnega organa druge države članice, čeprav bi bilo to potrdilo potrebno (tretji odstavek 49.a člena).

(2) Z globo od 600.000 do 3.000.000 tolarjev se za prekršek kaznuje odgovorna oseba pravne osebe, ki stori prekršek iz prvega odstavka tega člena.

(3) Z globo od 200.000 do 900.000 tolarjev se za prekršek kaznuje fizična oseba, ki stori prekršek iz prvega odstavka tega člena.

Kršitev določb o javni prodaji vrednostnih papirjev tujega izdajatelja

390. člen

Za prekršek iz 388. oziroma 389. člena tega zakona storjen v zvezi s prvo prodajo vrednostnih papirjev tujega izdajatelja se kaznuje borzno posredniška družba iz prvega odstavka 43. člena tega zakona in odgovorna oseba te borzno posredniške družbe.

Hujše kršitve dolžnosti poročanja javnih družb

391. člen

(1) Z globo od 20,000.000 do 90,000.000 tolarjev se za prekršek kaznuje javna družba:

1. če agenciji ne predloži revidiranega letnega poročila v roku in z vsebino, določeno v prvem in drugem odstavku 63. člena tega zakona;

2. če se z njenimi vrednostnimi papirji trguje na organiziranem trgu in revidiranega letnega poročila v roku in z vsebino, določeno v prvem in drugem odstavku 63. člena tega zakona, ne predloži borzi (tretji odstavek 63. člena);

3. če ne objavi povzetka revidiranega letnega poročila v roku iz prvega odstavka 64. člena tega zakona ter z vsebino in na način, določen v predpisu, izdanem na podlagi četrtega odstavka 64. člena tega zakona (prvi odstavek 64. člena tega zakona);

4. če so bile njene delnice sprejete v kotacijo na borzi in agenciji ne predloži polletnega poročila v roku dveh mesecev po končanem polletnem obračunskem obdobju in z vsebino, določeno v predpisu, izdanem na podlagi četrtega odstavka 64. člena tega zakona (prvi odstavek 65. člena v zvezi s tretjim odstavkom 65. člena);

5. če so bile njene delnice sprejete v kotacijo na borzi in borzi ne predloži polletnega poročila v roku dveh mesecev po končanem polletnem obračunskem obdobju in z vsebino, določeno v predpisu, izdanem na podlagi četrtega odstavka 64. člena tega zakona (tretji odstavek 63. člena v zvezi s tretjim odstavkom 65. člena);

6. če so bile njene delnice sprejete v kotacijo na borzi in ne objavi povzetka polletnega poročila v roku iz prvega odstavka 64. člena tega zakona ter z vsebino in na način določen v predpisu, izdanem na podlagi četrtega odstavka 64. člena tega zakona (prvi odstavek 64. člena v zvezi s tretjim odstavkom 65. člena);

7. če ne objavi nemudoma notranje informacije in pravnega ter poslovnega dogodka, ki se tiče javne družbe ali finančnega instrumenta in ki bi lahko pomembneje vplival na ceno finančnega instrumenta v rokih, z vsebino in na način, določen v predpisu, izdanem na podlagi desetega odstavka 66. člena tega zakona in ne zagotovi, da so vse notranje informacije, za katere se zahteva razkritje javnosti v predpisanem obdobju objavljene tudi na njeni spletni strani (prvi odstavek 66. člena);

8. če javno ne objavi informacij, ki so predmet zahteve iz tretjega odstavka 66. člena oziroma če notranje informacije po tem, ko jo je razkrila tretji osebi, javno ne objavi (sedmi in osmi odstavek 66. člena);

9. če agenciji ne posreduje poročil, pojasnil, podatkov, dokumentacije (277. in 278. člen).

(2) Z globo od 600.000 do 3,000.000 tolarjev se za prekršek kaznuje odgovorna oseba javne družbe, ki stori prekršek iz prvega odstavka tega člena.

(3) Z globo od 20.000.000 do 90.000.000 tolarjev se za prekršek kaznuje pravna oseba iz petega odstavka 8. člena tega zakona, ki stori prekršek iz prvega odstavka tega člena.

(4) Z globo od 600.000 do 3.000.000 tolarjev se za prekršek kaznuje odgovorna oseba pravne osebe iz tretjega odstavka tega člena, ki stori prekršek iz prvega odstavka tega člena.

(5) Z globo od 200.000 do 900.000 tolarjev se za prekršek kaznuje fizična oseba iz petega odstavka 8. člena tega zakona, ki stori prekršek iz prvega odstavka tega člena.

Lažje kršitve dolžnosti poročanja javnih družb

392. člen

(1) Z globo od 3,000.000 do 30,000.000 tolarjev se za prekršek kaznuje javna družba:

1. če se z njenimi vrednostnimi papirji trguje na organiziranem trgu in revidiranega letnega poročila v roku in z vsebino, določeno v prvem in drugem odstavku 63. člena tega zakona ne predloži vsaki od borzno posredniških družb (tretji odstavek 63. člena);

2. če njena skupščina zavrne revidirano letno poročilo in o tem ne obvesti agencije v rokih in na način, določen v četrtem odstavku 63. člena tega zakona;

3. če besedila povzetka revidiranega letnega poročila ne predloži agenciji (drugi odstavek 64. člena);

(Opomba: Novela ZTVP-1A vsebuje določbo »V 3. točki se besedilo »četrtega odstavka 63. člena« nadomesti z besedilom »četrtega odstavka 64. člena««, ki je ni bilo mogoče upoštevati.)

4. če se z njenimi vrednostnimi papirji trguje na organiziranem trgu in besedila povzetka revidiranega letnega poročila ne predloži borzi in vsaki od borzno posredniških družb (tretji odstavek 64. člena);

5. če so bile njene delnice sprejete v kotacijo na borzi in vsaki od borzno posredniških družb ne predloži polletnega poročila v roku dveh mesecev po končanem polletnem obračunskem obdobju in z vsebino, določeno v predpisu izdanem na podlagi četrtega odstavka 64. člena tega zakona (tretji odstavek 63. člena v zvezi s tretjim odstavkom 65. člena);

6. če informacij iz prvega odstavka 66. člena tega zakona pred objavo ne predloži agenciji (drugi odstavek 66. člena);

7. če informacij iz prvega odstavka 66. člena tega zakona pred objavo ne predloži borzi (drugi odstavek 66. člena);

8. če ne odpravi kršitev obveznosti poročanja in agenciji ne dostavi poročilo o odpravi kršitev (drugi odstavek 69. člena);

9. če se z njenimi vrednostnimi papirji trguje na organiziranem trgu in ne zagotovi dostopnosti prospekta na način, določen v prvem do tretjem odstavku 238. člena tega zakona.

(2) Z globo od 100.000 do 1,000.000 tolarjev se za prekršek kaznuje odgovorna oseba javne družbe, ki stori prekršek iz prvega odstavka tega člena.

(3) Z globo od 3.000.000 do 30.000.000 tolarjev se za prekršek kaznuje pravna oseba iz petega odstavka 8. člena tega zakona, ki stori prekršek iz prvega odstavka tega člena.

(4) Z globo od 100.000 do 1.000.000 tolarjev se za prekršek kaznuje odgovorna oseba pravne osebe iz tretjega odstavka tega člena, ki stori prekršek iz prvega odstavka tega člena.

(5) Z globo od 30.000 do 300.000 tolarjev se za prekršek kaznuje fizična oseba iz petega odstavka 8. člena tega zakona, ki stori prekršek iz prvega odstavka tega člena.

Hujše kršitve določb o storitvah v zvezi z vrednostnimi papirji

393. člen

(1) Z globo od 20,000.000 do 90,000.000 tolarjev se za prekršek kaznuje borzno posredniška družba:

1. če pred začetkom javne ponudbe ne pridobi odločbe agencije o potrditvi prospekta za prvo javno prodajo vrednostnih papirjev tujega izdajatelja iz 44. člena zakona (prvi odstavek 44. člena);

2. če vrši nadaljnjo javno prodajo vrednostnih papirjev tujega izdajatelja na območju Republike Slovenije izven organiziranega trga (48. člen);

3. če opravlja dejavnosti, ki jih ne sme opravljati (prvi odstavek 79. člena);

4. če opravlja posamezne storitve v zvezi vrednostnimi papirji, za katere ni pridobila dovoljenja agencije za opravljanje storitev v zvezi z vrednostnimi papirji (prva točka 75. člena in prvi odstavek 92. člena);

5. če za člana uprave imenuje osebo, ki nima dovoljenja agencije za opravljanje funkcije člana uprave (prvi odstavek 86. člena);

6. če sklepa posle v zvezi z opravljanjem storitev v zvezi z vrednostnimi papirji in s tem krši določbe četrtega odstavka 94.a člena tega zakona;

7. če ne opravlja storitve v zvezi z vrednostnimi papirji v tujini preko podružnice (prvi odstavek 100. člena);

8. če višina kapitala borzno posredniške družbe ne ustreza zahtevam iz 117. člena tega zakona (117. člen);

9. če njena izpostavljenost do posamezne osebe in s to osebo povezanih oseb presega višino 25% njenega kapitala (prvi odstavek 120. člena);

10. če vsota vseh njenih velikih izpostavljenosti presega 800% višine njenega kapitala (drugi odstavek 121. člena);

11. če ne določi splošnih pogojev poslovanja z vsebino, določeno v 137. členu tega zakona (prvi odstavek 137. člena);

12. če objavlja oglase, katerih vsebina lahko zavaja investitorje glede pravic ali tveganj, ki jih vsebuje posamezni vrednostni papir ali glede storitev, ki jih opravlja (drugi odstavek 135. člena);

13. če krši predpis o oglaševanju, izdan na podlagi četrtega odstavka 135. člena tega zakona;

14. če kupi oziroma proda vrednostne papirje na organiziranem trgu za svoj račun, za račun osebe, ki je povezana z borzno posredniško družbo, za račun zaposlenega pri borzno posredniški družbi ali za račun osebe, ki je povezana z zaposlenim pri borzno posredniški družbi, čeprav zaradi takšnega nakupa oziroma prodaje ni mogla izvršiti naloga stranke za nakup oziroma prodajo oziroma ga je lahko izvršila samo pod za stranko manj ugodnimi pogoji (četrti odstavek 147. člena);

15. če ne sprejema vplačil in opravlja izplačil iz poslov, ki jih je sklenila za račun strank, preko posebnega računa (prvi odstavek 151. člena);

16. če preko posebnega računa iz prvega odstavka 151. člena tega zakona sprejema vplačila in opravlja izplačila iz poslov, ki jih je sklenila za svoj račun (drugi odstavek 151. člena);

17. če na hišni račun prenese vrednostne papirje, katerih imetniki je stranka, oziroma, ki jih je pridobila za račun stranke (drugi odstavek 155. člena);

18. če prenese vrednostne papirje z računa stranke na drug račun brez pisnega naloga stranke (drugi odstavek 158. člena);

19. če vrednostnih papirjev stranke, izdanih kot pisne listine, ne hrani na način, določen v 165. členu tega zakona;

20. če krši določbe o nalaganju denarnih sredstev stranke (169. člena);

21. če sporoči zaupne podatke iz prvega odstavka 177. člena tega zakona tretjim osebam, oziroma jih uporabi sama ali omogoči, da bi jih uporabile tretje osebe (drugi odstavek 177. člena);

22. če ne sprejme in ne zagotavlja ukrepov za varovanje zaupnih podatkov (178. člen);

23. če trguje oziroma posreduje pri trgovanju s finančnimi instrumenti ali vrši druga ravnanja oziroma aktivnosti, s katerimi se ustvari oziroma bi se lahko ustvarila napačna oziroma zavajajoča predstava pri drugih udeležencih na trgu finančnih instrumentov o katerem koli dejstvu oziroma okoliščinah, naštetih v točkah od 1 do 3 prvega odstavka 248. člena tega zakona (prvi odstavek 248. člena zakona);

24. če ne vodi poslovnih knjig, evidenc in dokumentacije na način, določen v 171. in 187. členu tega zakona oziroma predpisu izdanem na podlagi 190. člena tega zakona;

25. če ne vodi evidenc iz 172. in 173. člena tega zakona z vsebino in na način, določen s predpisom, izdanem na podlagi 180. člena tega zakona;

26. če ne vodi in hrani dokumentov iz 174. do 176. člena tega zakona na način, določen s predpisom, izdanem na podlagi 180. člena tega zakona;

27. če ne sestavi letnega poročila z vsebino, določeno s predpisom, izdanem na podlagi 190. člena tega zakona;

28. če agenciji ne predloži revidiranega letnega poročila borzno posredniške družbe oziroma revidiranega konsolidiranega letnega poročila v rokih, določenih v tretjem odstavku 191. člena tega zakona;

29. če ne ravna v skladu s pravili organiziranega trga (247. člen);

30. če agenciji ne posreduje poročil, pojasnil, podatkov, dokumentacije (277. in 278. člen);

31. če agenciji ne omogoči izvrševanja ukrepov po tretjem odstavku 278. člena.

(2) Z globo od 600.000 do 3,000.000 tolarjev se za prekršek kaznuje odgovorna oseba borzno posredniške družbe, ki stori prekršek iz prvega odstavka tega člena.

Lažje kršitve določb o storitvah v zvezi z vrednostnimi papirji

394. člen

(1) Z globo od 3,000.000 do 30,000.000 tolarjev se za prekršek kaznuje borzno posredniška družba:

1. če v zakonskem roku ne vloži zahteve agenciji za vpis oziroma izbris iz registra dobro poučenih investitorjev (tretji in četrti odstavek 10.c člena);

2. če ne ravna s strokovno skrbnostjo dobrega borznega posrednika in ne pazi na interese strank ter če spodbuja ali priporoča nakup oziroma prodajo vrednostnih papirjev zgolj z namenom pridobitve provizije (111. člen);

3. če ne objavi splošnih pogojev poslovanja in cenika (prvi odstavek 138. člena);

4. če stranki ne izroči splošnih pogojev poslovanja (drugi odstavek 138. člena);

5. če pred objavo oglasa o njegovi vsebini ne obvesti agencije (tretji odstavek 135. člena);

6. če s stranko ne sklene splošne pogodbe o borznem posredovanju v pisni obliki (drugi odstavek 142. člena);

7. če stranki ne izstavi potrdila o prejemu naročila v roku, določenem v drugem odstavku 144. člena tega zakona in z vsebino, določeno v predpisu, izdanem na podlagi 180. člena tega zakona (prvi odstavek 144. člena);

8. če se z vrednostnim papirjem trguje na organiziranem trgu in borzno posredniška družba ne izvrši naloga za nakup oziroma prodajo takšnega vrednostnega papirja na organiziranem trgu (prvi odstavek 146. člena);

9. če ne posreduje ponudbe za nakup oziroma prodajo vrednostnih papirjev na organiziranem trgu po vrstnem redu prejema naročil za takšen nakup oziroma prodajo (tretji odstavek 147. člena);

10. če stranki ne izroči vrednostnih papirjev na način in v rokih določenih v 150. členu tega zakona;

11. če stranki denarnih sredstev ne nakaže v rokih, določenih v tretjem odstavku 151. členu tega zakona;

12. če stranki ne pošlje obračuna o opravljenem poslu v roku iz152. člena tega zakona in z vsebino določeno s predpisom, izdanim na podlagi 180. člena tega zakona (152. člen);

13. če svojih vrednostnih papirjev ne vodi na hišnem računu (prvi in tretji odstavek 155. člena);

14. če ne vnaša nalogov za prenose med računi imetnikov vrednostnih papirjev po vrstnem redu prejema nalogov (160. člen);

15. če na zahtevo imetnika naslednji delovni dan po opravljenem prenosu ne izstavi izpiska o opravljenem prenosu (162. člen);

16. če stranki ne izstavi poročila o stanju in prometu na računu vrednostnih papirjev v rokih, določenih v 163. členu tega zakona;

17. če s stranko ne sklene pogodbe o gospodarjenju z vrednostnimi papirji v pisni obliki (drugi odstavek 168. člena);

18. če stranki na podlagi pogodbe o gospodarjenju z vrednostnimi papirji ne pošlje poročila o stanju naložb z obračunom poslov, v rokih, z vsebino in prilogami, določenimi v 170. členu tega zakona in predpisu, izdanem na podlagi 180. člena tega zakona;

19. če ne objavi povzetka revidiranega letnega poročila oziroma revidiranega konsolidiranega letnega poročila z mnenjem revizorja v roku in na način, določen v prvem odstavku 193. člena tega zakona in z vsebino, določeno v predpisu, izdanem na podlagi drugega odstavka 193. člena tega zakona (prvi odstavek 193. člena);

20. če agenciji ne posreduje mesečnega poročila z vsebino, na način in v rokih, določenih v predpisu izdanem na podlagi 130. člena tega zakona (129. člen);

21. če agenciji ne poroča o dejstvih in okoliščinah iz 198. člena tega zakona z vsebino, na način in v rokih, določenih v predpisu, izdanim na podlagi 200. člena tega zakona;

22. če na zahtevo agencije ne posreduje poročila oziroma informacij (199. člen).

(2) Z globo od 100.000 do 1,000.000 tolarjev se za prekršek kaznuje odgovorna oseba borzno posredniške družbe, ki stori prekršek iz prvega odstavka tega člena.

Kršitve določb o borzi vrednostnih papirjev

395. člen

(1) Z globo od 20,000.000 do 90,000.000 tolarjev se za prekršek kaznuje borza:

1. če brez dovoljenja agencije opravlja storitve v zvezi z organiziranjem trgovanja z drugimi finančnimi instrumenti (drugi odstavek 218. člena);

2. če za člana uprave imenuje osebo, ki ni pridobila dovoljenja agencije za opravljanje funkcije člana uprave borze (prvi odstavek 223. člena);

3. če sporoči zaupne podatke iz prvega odstavka 177. člena tega zakona tretjim osebam, oziroma jih uporabi sama ali omogoči, da bi jih uporabile tretje osebe (drugi odstavek 177. člena v zvezi s prvim odstavkom 225. člena);

4. če k statutu ali splošnim aktom oziroma njihovim spremembam ne pridobi soglasja agencije (227. člen in drugi odstavek 228. člena);

5. če ne določi pravil trgovanja (prvi odstavek 246. člena).

(2) Z globo od 600.000 do 3,000.000 tolarjev se za prekršek kaznuje odgovorna oseba borze, ki stori prekršek iz prvega odstavka tega člena.

(3) Z globo od 3,000.000 do 30,000.000 tolarjev se za prekršek kaznuje borza, če o dejstvu oziroma okoliščini iz prvega odstavka 251. člena tega zakona ne obvesti agencije z vsebino in na način, določen v predpisu, izdanem na podlagi drugega odstavka 251. člena tega zakona (prvi odstavek 251. člena).

(4) Z globo od 100.000 do 1,000.000 tolarjev se za prekršek kaznuje odgovorna oseba borze, ki stori prekršek iz tretjega odstavka tega člena.

Kršitve določb o klirinško depotni družbi

396. člen

(1) Z globo od 20,000.000 do 90,000.000 tolarjev se za prekršek kaznuje klirinško depotna družba:

1. če opravlja dejavnosti, ki jih ne sme opravljati (260. člen);

2. če za člana uprave imenuje osebo, ki ni pridobila dovoljenja agencije za opravljanje funkcije člana uprave klirinško depotne družbe (drugi odstavek 222. člena v zvezi z drugim odstavkom 259. člena);

3. če sporoči zaupne podatke iz prvega odstavka 177. člena tega zakona tretjim osebam, oziroma jih uporabi sama ali omogoči, da bi jih uporabile tretje osebe (drugi odstavek 177. člena v zvezi s prvim odstavkom 225. člena in drugim odstavkom 259. člena);

4. če k statutu oziroma pravilom poslovanja oziroma njihovim spremembam ne pridobi soglasja agencije (264. člen).

(2) Z globo od 600.000 do 3,000.000 tolarjev se za prekršek kaznuje odgovorna oseba klirinško depotne družbe, ki stori prekršek iz prvega odstavka tega člena.

(3) Z globo od 3,000.000 do 30,000.000 tolarjev se za prekršek kaznuje klirinško depotna družba, če o dejstvu oziroma okoliščini iz prvega odstavka 274. člena tega zakona ne obvesti agencije z vsebino in na način določen v predpisu, izdanem na podlagi drugega odstavka 274. člena tega zakona (prvi odstavek 274. člena).

(4) Z globo od 100.000 do 1,000.000 tolarjev se za prekršek kaznuje odgovorna oseba klirinško depotne družbe, ki stori prekršek iz tretjega odstavka tega člena.

Kršitve prepovedi uporabe notranjih informacij

397. člen

(1) Z globo od 20,000.000 do 90,000.000 tolarjev se za prekršek kaznuje pravna oseba iz 276. člena tega zakona:

1. če pridobi finančne instrumente ali z njimi razpolaga na podlagi notranjih informacij (prvi odstavek 276. člena);

2. če notranje informacije v nasprotju z zakonskimi določili razkrije tretjim osebam ali če na podlagi teh informacij priporoča ali kako drugače napeljuje tretje osebe k pridobitvi ali razpolaganju s finančnimi instrumenti, na katere se te informacije nanašajo (peti odstavek 276. člena);

3. če agenciji ne posreduje poročil, pojasnil, podatkov in dokumentacije (277. in 278. člen).

(2) Z globo od 600.000 do 3,000.000 tolarjev se za prekršek kaznuje odgovorna oseba pravne osebe iz prvega odstavka tega člena, ki stori prekršek iz prvega odstavka tega člena.

(3) Z globo od 200.000 do 900.000 tolarjev se za prekršek kaznuje fizična oseba iz 276. člena tega zakona:

1. če pridobi finančne instrumente ali z njimi razpolaga na podlagi notranjih informacij (prvi odstavek 276. člena);

2. če notranje informacije v nasprotju z zakonskimi določili razkrije tretjim osebam ali če na podlagi teh informacij priporoča ali kako drugače napeljuje tretje osebe k pridobitvi ali razpolaganju s finančnimi instrumenti, na katere se te informacije nanašajo (peti odstavek 276. člena);

3. če agenciji ne posreduje poročil, pojasnil, podatkov in dokumentacije (277. in 278. člen).

Druge kršitve

398. člen

(1) Z globo od 20,000.000 do 90,000.000 tolarjev se za prekršek kaznuje pravna oseba:

1. če opravlja storitve v zvezi z vrednostnimi papirji, ne da bi pridobila dovoljenje za opravljanje teh storitev (prvi odstavek 76. člena);

2. če objavlja oglase, katerih predmet je ponudba storitev v zvezi z vrednostnimi papirji (prvi odstavek 135. člena);

3. če oseba iz 210. člena tega zakona agenciji ne predloži poročila, v katerem opiše ukrepe v zvezi s prenehanjem opravljanja storitev v zvezi z vrednostnimi papirji ali storitev oglaševanja (tretji odstavek 211. člena);

4. če oseba iz 210. člena opravlja storitve v zvezi z vrednostnimi papirji, ne da bi za to pridobila dovoljenje agencije oziroma ne preneha z objavljanjem oglasov in reklamiranjem storitev v zvezi z vrednostnimi papirji (prvi odstavek 211. člena);

5. če organizira trgovanje z vrednostnimi papirji ne da bi pridobila dovoljenje agencije za organiziranje trgovanja (tretji odstavek 213. člena);

6. če pridobi več kot 10% vseh delnic klirinško depotne družbe (261. člen);

7. če trguje oziroma posreduje pri trgovanju s finančnimi instrumenti ali vrši druga ravnanja, s katerimi se pri drugih udeležencih na trgu finančnih instrumentov lahko ustvari ali se ustvariti napačna oziroma zavajajoča predstava – tržna manipulacija (prvi odstavek 248. člena);

8. če ne sestavlja in tekoče ne obnavlja seznama oseb, ki so jim dostopne notranje informacije, v skladu s predpisano vsebino, ter ne vodijo tega seznama na predpisan način in pod predpisanimi pogoji (276.a člen);

9. če ne zagotavljajo s potrebno strokovno skrbnostjo, da bodo informacije pošteno predstavljene na predpisan način oziroma če ne razkrijejo morebitno nasprotje interesov oziroma če na zahtevo agenciji ne predloži dokazil, s katerimi utemeljuje priporočila oziroma predloge (prvi in četrti odstavek 276.b člena);

10. če statističnih podatkov, informacij in ocen, ki imajo velik vpliv na finančne trge, ne predstavi na pošten in transparenten način (peti odstavek 276.b člena);

11. če agenciji ne omogoči izvrševanja ukrepov po tretjem odstavku 278. člena;

12. če oseba iz 210. člena agenciji ne predloži poročil in informacij zahtevanih v postopku nadzora agencije (344. člen);

13. če kot dobro poučeni investitor ne poroča o poslih s tržnimi vrednostnimi papirji (tretji odstavek 250.a člena).

(2) Z globo od 600.000 do 3,000.000 tolarjev se za prekršek kaznuje odgovorna oseba pravne osebe, ki stori prekršek iz prvega odstavka tega člena.

(3) Z globo od 200.000 do 900.000 tolarjev se za prekršek kaznuje fizična oseba:

1. če opravlja storitve v zvezi z vrednostnimi papirji (prvi odstavek 76. člena);

2. če objavlja oglase, katerih predmet je ponudba storitev v zvezi z vrednostnimi papirji (prvi odstavek 135. člena);

3. če oseba iz 210. člena tega zakona agenciji ne predloži poročila, v katerem opiše ukrepe v zvezi s prenehanjem opravljanja storitev v zvezi z vrednostnimi papirji ali storitev oglaševanja (tretji odstavek 211. člena);

4. če oseba iz 210. člena opravlja storitve v zvezi z vrednostnimi papirji, ne da bi za to pridobila dovoljenje agencije oziroma ne preneha z objavljanjem oglasov in reklamiranjem storitev v zvezi z vrednostnimi papirji (prvi odstavek 211. člena);

5. če organizira trgovanje z vrednostnimi papirji (tretji odstavek 213. člena).

6. če pridobi več kot 10% vseh delnic klirinško depotne družbe (261. člen);

7. če trguje oziroma posreduje pri trgovanju s finančnimi instrumenti ali vrši druga ravnanja, s katerimi se pri drugih udeležencih na trgu finančnih instrumentov ustvari ali bi se lahko ustvarila napačna oziroma zavajajoča predstava – tržna manipulacija (prvi odstavek 248. člena);

8. če ne sestavlja in tekoče ne obnavlja seznama oseb, ki so jim dostopne notranje informacije, v skladu s predpisano vsebino, ter ne vodijo tega seznama na predpisan način in pod predpisanimi pogoji (276.a člen);

9. če ne zagotavljajo s potrebno strokovno skrbnostjo, da bodo informacije pošteno predstavljene na predpisan način oziroma če ne razkrijejo morebitno nasprotje interesov oziroma če na zahtevo agenciji ne predloži dokazil, s katerimi utemeljuje priporočila oziroma predloge (prvi in četrti odstavek 276.b člena);

10. če agenciji ne omogoči izvrševanja ukrepov po tretjem odstavku 278. člena;

11. če oseba iz 210. člena agenciji ne predloži poročil in informacij zahtevanih v postopku nadzora agencije (344. člen);

12. če kot dobro poučeni investitor ne poroča o poslih s tržnimi vrednostnimi papirji (tretji odstavek 250.a člena).

(4) Z globo od 3,000.000 do 30,000.000 tolarjev se za prekršek kaznuje revizijska družba, če ne opravi revizijskega pregleda v obsegu, določenim s predpisom, izdanim na podlagi drugega odstavka 192. člena tega zakona, oziroma ne izdela revizijskega poročila z obliko in vsebino, določeno z navedenim predpisom (192. člen).

(5) Z globo od 100.000 do 1,000.000 tolarjev se za prekršek kaznuje odgovorna oseba revizijske družbe, ki stori prekršek iz četrtega odstavka tega člena.

(6) Z globo od 3.000.000 do 10.000.000 tolarjev se za prekršek kaznuje pravna oseba, ki stori prekršek iz petega odstavka 18. člena tega zakona.

(7) Z globo 100.000 do 1.000.000 tolarjev se za prekršek kaznuje odgovorna oseba pravne osebe, ki stori prekršek iz šestega odstavka tega člena.

(8) Z globo 30.000 do 300.000 tolarjev se za prekršek kaznuje fizična oseba, ki stori prekršek iz šestega odstavka tega člena.

(9) Z globo od 3.000.000 do 10.000.000 tolarjev se kaznuje izdajatelj:

1. če na zahtevo agencije ne razkrije vseh informacij, ki bi lahko vplivale na oceno vrednostnih papirjev sprejetih v trgovanje na organiziranem trgu, tako da se zavaruje investitorje ali nemoteno trgovanje na trgu (1. točka drugega odstavka 57.a člena);

2. če na zahtevo agencije ne omogoči vsem investitorjem enakovredne informacije in ne obravnava enako vseh imetnikov vrednostnih papirjev, ki so v enakem položaju (2. točka drugega odstavka 57.a člena).

(10) Z globo od 100.000 do 1.000.000 tolarjev se za prekršek kaznuje odgovorna oseba izdajatelja, ki stori prekršek iz devetega odstavka tega člena.

Zastaranje

398.a člen

Postopek o prekršku za prekrške, ki jih določa ta zakon, ni dopusten, če pretečejo tri leta od dneva, ko je bil prekršek storjen. Zastaranje pretrga vsako dejanje organa, pristojnega za postopek, ki meri na pregon storilca prekrška. Z vsakim pretrganjem začne zastaralni rok znova teči, vendar pa se postopek zaradi prekrška v nobenem primeru ne more več začeti ali nadaljevati po preteku šestih let od dneva, ko je bil prekršek storjen.

Višina glob

398.b člen

Ne glede na določbe zakona, ki ureja prekrške, lahko agencija izreče globo za prekrške po tem zakonu v katerikoli višini razpona, predpisanega po tem zakonu.

Zakon o trgu vrednostnih papirjev – ZTVP-1 (Uradni list RS, št. 56/99) vsebuje naslednje prehodne in končne določbe:

21. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

Agencija

399. člen

(1) Agencija za trg vrednostnih papirjev, ustanovljena z Zakonom o trgu vrednostnih papirjev (Uradni list RS, št. 6/94), nadaljuje z delom kot agencija po tem zakonu.

(2) Agencija uskladi svoje splošne akte s tem zakonom v roku 6 mesecev po uveljavitvi tega zakona.

(3) Člani in predsednik strokovnega sveta, imenovani na podlagi prvega odstavka 155. člena Zakona o trgu

vrednostnih papirjev (Uradni list RS, št. 6/94), in direktor, imenovan na podlagi 156. člena navedenega zakona, nadaljujejo z opravljanjem funkcije do izteka mandata.

(4) Pred iztekom mandata iz tretjega odstavka tega člena lahko člana in predsednika strokovnega sveta ter direktorja razreši samo Vlada Republike Slovenije in zaradi razlogov, določenih v tem zakonu.

(5) Članom strokovnega sveta – predstavnikom Banke Slovenije, ministrstva, pristojnega za finance, in ministrstva, pristojnega za ekonomske odnose in razvoj, preneha članstvo v strokovnem svetu z dnem imenovanja novih treh članov strokovnega sveta.

(6) Minister, pristojen za finance, mora v roku enega meseca predlagati Vladi Republike Slovenije imenovanje treh članov strokovnega sveta, ki nadomestijo člane iz petega odstavka tega člena. Vlada Republike Slovenije mora o imenovanju treh članov odločiti v roku enega meseca od prejema predloga za imenovanje.

Postopki

400. člen

(1) Postopki v posamičnih zadevah, ki tečejo na dan uveljavitve tega zakona, se končajo po tem zakonu.

(2) Ne glede na določbo prvega odstavka tega člena, se postopek nadzora nad licenciranim subjektom, konča po postopkovnih določbah predpisov, ki so veljali do uveljavitve tega zakona, če je agencija pred uveljavitvijo tega zakona v tem postopku že izdala odredbo o začetku postopka.

(3) Ne glede na določbo prvega odstavka tega člena, se določbe 56. in 57. člena ZPre uporabljajo za odločanje v zvezi s posameznim prevzemom, če je agencija pred uveljavitvijo tega zakona v zvezi s tem prevzemom izdala dovoljenje za ponudbo za odkup.

Javne družbe

401. člen

Položaj javne družbe po tem zakonu imajo tudi naslednji izdajatelji:

1. ki so pridobili dovoljenje za javno ponudbo oziroma nadaljnjo javno prodajo vrednostnih papirjev na podlagi Zakona o trgu vrednostnih papirjev (Uradni list RS, št. 6/94);

2. ki so pred uveljavitvijo Zakona o trgu vrednostnih papirjev (Uradni list RS, št. 6/94) izdali vrednostne papirje, s katerimi se trguje na organiziranem trgu.

Uskladitev borzno posredniških družb z zakonom

402. člen

(1) Borzno posredniške družbe, ki so pridobile dovoljenje agencije za opravljanje poslov na podlagi Zakona o trgu vrednostnih papirjev (Uradni list RS, št. 6/94), nadaljujejo s poslovanjem kot borzno posredniške družbe po tem zakonu.

(2) Borzno posredniške družbe iz prvega odstavka tega člena morajo v roku enega leta od uveljavitve tega zakona:

1. uskladiti delnice s prvim in tretjim odstavkom 81. člena tega zakona, če so organizirane kot delniške družbe;

2. zagotoviti, da člani uprave pridobijo dovoljenje agencije za opravljanje funkcije člana uprave oziroma za člana uprave imenovati osebo, ki je pridobila takšno dovoljenje;

3. uskladiti svoje poslovanje z drugimi določbami tega zakona, če ni za uskladitev s posameznimi določbami v 403. členu tega zakona določen drugačen rok.

(3) Borzno posredniške družbe iz prvega odstavka tega člena morajo agenciji v roku enega leta od uveljavitve tega zakona predložiti poročilo o uskladitvah iz drugega odstavka tega člena. Poročilu mora priložiti:

1. družbeno pogodbo oziroma statut v obliki overjenega prepisa notarskega zapisa;

2. izpisek iz knjige delničarjev, če je organizirana kot delniška družba;

3. dokaze o uskladitvah.

(4) Če borzno posredniška družba ravna v nasprotju z drugim oziroma tretjim odstavkom tega člena, ji lahko agencija začasno prepove opravljanje storitev v zvezi z vrednostnimi papirji oziroma odvzame dovoljenje.

Uskladitev s pravili o obvladovanju tveganj

403. člen

(1) Borzno posredniška družba iz prvega odstavka 402. člena tega zakona mora uskladiti svoje poslovanje z določbami 6. poglavja tega zakona v roku enega leta od uveljavitve tega zakona.

(2) Borzno posredniška družba iz prvega odstavka 402. člena tega zakona mora agenciji v roku iz prvega odstavka tega člena predložiti poročilo in dokaze o uskladitvah iz prvega odstavka tega člena.

(3) Če borzno posredniška družba ravna v nasprotju z prvim oziroma drugim odstavkom tega člena, ji lahko agencija začasno prepove opravljanje storitev v zvezi z vrednostnimi papirji oziroma odvzame dovoljenje.

Uskladitev borze in klirinško depotne družbe

404. člen

(1) Borza oziroma klirinško depotna družba, ki sta pridobili dovoljenje agencije na podlagi Zakona o trgu vrednostnih papirjev (Uradni list RS, št. 6/94), nadaljujeta s poslovanjem kot borza oziroma klirinško depotna družba po tem zakonu.

(2) Borza oziroma klirinško depotna družba iz prvega odstavka tega člena mora v roku šestih mesecev od uveljavitve tega zakona:

1. uskladiti delnice z 219. členom oziroma 262. členom tega zakona;

2. zagotoviti, da člani uprave pridobijo dovoljenje agencije za opravljanje funkcije člana uprave oziroma za člana uprave imenovati osebo, ki je pridobila takšno dovoljenje;

3. uskladiti svoje poslovanje in splošne akte z drugimi določbami tega zakona.

(3) Borza oziroma klirinško depotna družba iz prvega odstavka tega člena mora agenciji v roku šestih mesecev od uveljavitve tega zakona predložiti poročilo o uskladitvah iz drugega odstavka tega člena. Poročilu mora priložiti dokaze o uskladitvah.

(4) Pravne osebe, ki na dan uveljavitve tega zakona opravljajo dejavnosti organiziranega trgovanja z izvedenimi finančnimi instrumenti oziroma poravnave obveznosti iz teh poslov, morajo v roku enega leta od uveljavitve tega zakona uskladiti svoje poslovanje z določbami tega zakona in vložiti zahtevo za izdajo dovoljenja za opravljanje teh dejavnosti.

Delnice izdane na podlagi javne prodaje

405. člen

(1) Določbe tega zakona o postopku javne prodaje vrednostnih papirjev, se smiselno uporabljajo za postopek javne prodaje delnic, izdanih na podlagi Zakona o lastninskem preoblikovanju podjetij (Uradni list RS, št. 55/92, 7/93, 31/93, 32/94, 40/94), te delnice in izdajatelja teh delnic.

(2) Delnice serij, ki jih je izdal izdajatelj iz prvega odstavka tega člena, na podlagi drugih načinov lastninskega preoblikovanja, pridobijo lastnosti vrednostnih papirjev, za katere je izdajatelj pridobil dovoljenje za prvo javno prodajo oziroma organizirano trgovanje, ko prenehajo omejitve prenosljivosti, ki jih določajo predpisi o lastninskem preoblikovanju podjetij.

(3) Določba drugega odstavka tega člena velja za tiste serije delnic, ki tvorijo z delnicami, izdanimi na podlagi javne prodaje, isti razred.

(4) Določba drugega odstavka tega člena velja tudi za tiste delnice, ki so bile izdane pred postopkom lastninskega preoblikovanja izdajatelja, so pa po pravicah in lastnostih enake delnicam, izdanim na podlagi javne prodaje.

(5) Izdajatelj delnic iz prvega odstavka tega člena je javna družba po tem zakonu in zanj velja dolžnost poročanja iz 4. poglavja tega zakona.

Vključitev v organizirano trgovanje

406. člen

(1) Če se z delnicami posamezne serije, ki jih je izdajatelj izdal v postopku lastninskega preoblikovanja, že trguje na katerem od organiziranih trgov, se v to trgovanje vključijo tudi delnice drugih serij, izdanih v postopku lastninskega preoblikovanja, ko zanje prenehajo veljati omejitve prenosljivosti, ki jih določajo predpisi o lastninskem preoblikovanju podjetij.

(2) Določba prvega odstavka tega člena velja za tiste serije delnic, ki tvorijo z delnicami, s katerimi se že trguje na organiziranem trgu, isti razred.

(3) Določba prvega odstavka tega člena velja tudi, če delnice, s katerimi se že trguje na organiziranem trgu, niso bile izdane v postopku lastninskega preoblikovanja, so pa po pravicah in lastnostih enake delnicam izdanim v postopku lastninskega preoblikovanja.

Razveljavitev predpisov

407. člen

(1) Z dnem uveljavitve tega zakona prenehajo veljati:

1. Zakon o trgu vrednostnih papirjev (Uradni list RS, št. 6/94),

2. drugi do enajsti odstavek 56. člena, 57. člen in 66. člen ZPre,

3. drugi do četrti odstavek 111. člena, prvi in drugi odstavek 112. člena, sedmi odstavek 112.a člena, tretji odstavek 115. člena, 117. člen in 119. do 123. člen ZISDU.

(2) Z dnem uveljavitve tega zakona prenehajo veljati predpisi, izdani na podlagi zakonov iz prvega odstavka tega člena.

(3) Do izdaje predpisov na podlagi tega zakona se smiselno uporabljajo predpisi iz drugega odstavka tega člena.

Izdaja predpisov

408. člen

Agencija mora v roku šestih mesecev od uveljavitve tega zakona izdati predpise na podlagi tega zakona.

Uveljavitev posameznih določb zakona

409. člen

(1) Določbe tretjega in četrtega odstavka 46. člena, tretjega in četrtega odstavka 49. člena, 3. točke prvega odstavka 75. člena, petega odstavka 82. člena, 96. do 99. člena, 101. do 104. člena, 2. točke tretjega odstavka in 1. točke petega odstavka 182. člena, 183. do 185. člena, 1. točke četrtega odstavka 229. člena in četrtega odstavka 277. člena tega zakona veljati z dnem polnopravnega članstva Republike Slovenije v Evropskih skupnostih.

(2) Do uveljavitve določb iz prvega odstavka tega člena, se

1. za odločanje o dovoljenju za pridobitev kvalificiranega deleža osebe države članice uporablja določba četrtega odstavka 83. člena tega zakona,

2. za opravljanje storitev v zvezi z vrednostnimi papirji borzno posredniške družbe s sedežem v Republiki Sloveniji v državah članicah uporablja določba 100. člena tega zakona,

3. za opravljanje storitev v zvezi z vrednostnimi papirji borzno posredniških družb držav članic na ozemlju Republike Slovenije uporabljajo določbe 105. do 107. člena tega zakona,

4. za posredovanje podatkov in odločanje o zaprosilih nadzornih organov držav članic uporabljajo določbe 3. točke tretjega odstavka in 2. točke petega odstavka 182. člena tega zakona.

(3) Določbe 16. poglavja tega zakona začnejo veljati 1. januarja 2002.

Uveljavitev zakona

410. člen

Ta zakon začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije, če ni v 409. členu tega zakona drugače določeno.

Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o trgu vrednostnih papirjev – ZTVP-1A (Uradni list RS, št. 86/04) vsebuje naslednje prehodne in končne določbe:

PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

Zastaranje

98. člen

Do začetka uporabe Zakona o prekrških (Uradni list RS, št. 7/03, v nadaljnjem besedilu: ZP-1) postopek o prekršku za prekrške, ki jih določa ta zakon, ni dopusten, če pretečeta dve leti od dneva, ko je bil prekršek storjen. Zastaranje pretrga vsako dejanje organa, pristojnega za postopek, ki meri na pregon storilca prekrška. Z vsakim pretrganjem začne zastaralni rok znova teči, vendar pa se postopek zaradi prekrška v nobenem primeru ne more več začeti ali nadaljevati po preteku štirih let od dneva, ko je bil prekršek storjen.

Uskladitev borzno posredniških družb in bank

99. člen

(1) Ne glede na določbe 92. člena zakona se za borzno posredniške družbe in banke, ki so pridobile dovoljenje agencije za opravljanje storitev borznega posredovanja pred uveljavitvijo tega zakona, šteje, da so z uveljavitvijo tega zakona pridobile dovoljenje agencije za opravljanje storitev sprejemanja in posredovanja naročil iz 1. točke prvega odstavka 73. člena zakona.

(2) Agencija z ugotovitveno odločbo dopolni dovoljenje agencije za opravljanje storitev borznega posredovanja, ki so ga borzno posredniške družbe in banke pridobile pred uveljavitvijo tega zakona, z dovoljenjem za opravljanje storitev sprejemanja in posredovanja naročil iz 1. točke prvega odstavka 73. člena zakona. Agencija izda ugotovitvene odločbe najkasneje v šestih mesecih po uveljavitvi tega zakona.

(3) Borzno posredniška družba, ki je pred uveljavitvijo tega zakona opravljala dejavnost trgovanja z vrednostnimi papirji oziroma finančnimi instrumenti za svoj račun in to trgovanje ni bilo povezano z opravljanjem posebnih storitev v zvezi z vrednostnimi papirji, mora za opravljanje storitev iz 3. točke prvega odstavka 73. člena zakona najkasneje v šestih mesecih od uveljavitve tega zakona pridobiti dovoljenje agencije. Če borzno posredniška družba v tem roku ne pridobi navedenega dovoljenja, začne pristojno sodišče na podlagi pravnomočne odločbe agencije, na njen predlog, postopek vpisa izbrisa navedene dejavnosti borzno posredniške družbe iz sodnega registra.

(4) Borzno posredniška družba oziroma banka, ki na dan uveljavitve tega zakona že opravlja storitve v zvezi z vrednostnimi papirji, mora najkasneje v 12 mesecih po uveljavitvi tega zakona, sprejeti notranji akt iz devetega odstavka 10.b člena zakona.

(5) Borzno posredniške družbe in družbe za upravljanje se morajo uskladiti z določbami 87.a, 88.a, 88.b in 88.c člena zakona najkasneje v šestih mesecih po uveljavitvi tega zakona.

Direktor agencije

100. člen

Oseba, ki na dan uveljavitve tega zakona opravlja funkcijo direktorja agencije, nadaljuje z opravljanjem navedene funkcije do izteka mandata, kolikor ne obstaja razlog za njeno predčasno razrešitev iz 302.b člena zakona.

Člani in predsednik strokovnega sveta agencije

101. člen

Oseba, ki na dan uveljavitve tega zakona opravlja funkcijo člana ali predsednika strokovnega sveta agencije, nadaljuje z opravljanjem navedene funkcije do izteka mandata, v kolikor ne obstaja razlog za njeno predčasno razrešitev po določbah ZJA.

Globe

102. člen

(1) Globe, določene s tem zakonom, se do začetka uporabe ZP-1 izrekajo kot denarne kazni, in sicer za:

1. prekršek iz 388. člena zakona:

– izdajatelju vrednostnih papirjev v razponu od 10,000.000 do 30,000.000 tolarjev;

– odgovorni osebi izdajatelja v razponu od 250.000 do 1,500.000 tolarjev;

2. prekršek iz 389. člena zakona:

– izdajatelju vrednostnih papirjev v razponu od 1,000.000 do 10,000.000 tolarjev;

– odgovorni osebi izdajatelja v razponu od 50.000 do 500.000 tolarjev;

3. prekršek iz 391. člena zakona:

– javni družbi v razponu od 10,000.000 do 30,000.000 tolarjev;

– odgovorni osebi javne družbe v razponu od 250.000 do 1,500.000 tolarjev;

4. prekršek iz 392. člena zakona:

– javni družbi v razponu od 1,000.000 do 10,000.000 tolarjev;

– odgovorni osebi javne družbe v razponu od 50.000 do 500.000 tolarjev;

5. prekršek iz 394. člena zakona:

– borzno posredniška družba v razponu od 1,000.000 do 10,000.000 tolarjev;

– odgovorni osebi borzno posredniške družbe v razponu od 50.000 do 500.000;

6. prekršek iz prvega in drugega odstavka 395. člena zakona:

– borzi v razponu od 10,000.000 do 30,000.000 tolarjev;

– odgovorni osebi borze v razponu od 250.000 do 1,500.000 tolarjev;

7. prekršek iz tretjega in četrtega odstavka 395. člena zakona;

– borzi v razponu od 1,000.000 do 10,000.000 tolarjev;

– odgovorni osebi borze v razponu od 50.000 do 500.000 tolarjev;

8. prekršek iz prvega in drugega odstavka 396. člena zakona:

– klirinško depotni družbi v razponu od 10,000.000 do 30,000.000 tolarjev;

– odgovorni osebi klirinško depotne družbe v razponu od 250.000 do 1,500.000 tolarjev;

9. prekršek iz tretjega in četrtega odstavka 396. člena zakona:

– klirinško depotni družbi v razponu od 1,000.000 do 10,000.000 tolarjev;

– odgovorni osebi klirinško depotne družbe v razponu od 50.000 do 500.000 tolarjev;

10. prekršek iz 397. člena zakona:

– pravni osebi v razponu od 10,000.000 do 30,000.000 tolarjev;

– odgovorni osebi pravne osebe v razponu od 250.000 do 1,500.000 tolarjev;

– fizični osebi v razponu od 250.000 do 350.000 tolarjev;

11. za prekršek iz 398 člena zakona:

– pravni osebi v razponu od 10,000.000 do 30,000.000 tolarjev;

– odgovorni osebi pravne osebe v razponu od 250.000 do 1,500.000 tolarjev;

– fizični osebi v razponu od 250.000 do 350.000 tolarjev;

– revizijski družbi v razponu od 1,000.000 do 10,000.000 tolarjev;

– odgovorni osebi revizijske družbe v razponu od 50.000 do 500.000 tolarjev.

Izdaja predpisov

103. člen

Predpise iz 60. in 61. člena tega zakona mora agencija izdati izdati najkasneje v 6 mesecih po uveljavitvi tega zakona, druge predpise, za katere ta zakon določa, da jih predpiše agencija, pa mora agencija predpisati najkasneje v 10 mesecih po uveljavitvi tega zakona.

104. člen

Ta zakon začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o trgu vrednostnih papirjev – ZTVP-1B (Uradni list RS, št. 28/06) vsebuje naslednje prehodne in končne določbe:

PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

114. člen

(1) Tuji izdajatelji, katerih vrednostni papirji so bili že sprejeti v trgovanje na organiziranem trgu, lahko za svoj pristojni nadzorni organ po 3. točki prvega odstavka 37. člena zakona izberejo agencijo in jo, če jo izberejo, o izbiri tudi obvestijo v treh mesecih po uveljavitvi tega zakona.

(2) Javne ponudbe, za katere je agencija že izdala dovoljenje, pa se še niso zaključile, se zaključijo po predpisih, ki so veljali do uveljavitve tega zakona. Borza vrednostne papirje, za katere je bilo dovoljenje za organizirano trgovanje izdano po predpisih, ki so veljali do uveljavitve tega zakona, uvrsti v prosti oziroma borzni trg po predpisih, ki so veljali do uveljavitve tega zakona.

115. člen

(1) Agencija mora podzakonske akte, izdane na podlagi zakona, uskladiti z določbami tega zakona v šestih mesecih po njegovi uveljavitvi.

(2) Agencija mora sprejeti podzakonske akte, ki jih zahteva ta zakon, v šestih mesecih po njegovi uveljavitvi.

(3) Borza mora splošne akte uskladiti z določbami tega zakona v šestih mesecih po njegovi uveljavitvi.

(4) Borza mora sprejeti splošne akte, ki jih zahteva ta zakon, v šestih mesecih po njegovi uveljavitvi.

(5) Kolikor je uskladitev ali sprejem splošnih aktov borze odvisna od uskladitve ali izdaje podzakonskih aktov agencije, jih mora borza uskladiti ali sprejeti v devetih mesecih po uveljavitvi tega zakona.

116. člen

Z dnem uveljavitve tega zakona preneha veljati četrti odstavek 10. člena Zakona o prevzemih (Uradni list RS, št. 47/97 in 56/99).

117. člen

Z dnem uveljavitve tega zakona se določbe ZISDU-1, ki se nanašajo na sestavo, potrditev in razširjanje prospekta, ki se objavi ob javni ponudbi vrednostnih papirjev ali sprejetju vrednostnih papirjev v trgovanje na organiziranem trgu, za investicijske družbe uporabljajo le, če niso v nasprotju s tem zakonom.

118. člen

Z dnem uveljavitve tega zakona se v Zakonu o spremembah in dopolnitvah zakona o trgu vrednostnih papirjev (Uradni list RS, št. 86/04) drugi odstavek 90. člena črta.

119. člen

Borzno posredniška družba, ki na dan uveljavitve tega zakona že opravlja storitve v zvezi z vrednostnimi papirji, mora najpozneje v treh mesecih po uveljavitvi tega zakona sprejeti splošni akt iz sedmega odstavka 10.b člena zakona.

120. člen

Dokumente navedene v 104.a in 107.a členu zakona morajo podružnice borzno posredniških družb prvič objaviti za poslovno leto, ki se začne šest mesecev po uveljavitvi tega zakona.

121. člen

Določbe 104.a člena, 107.a člena, prvega odstavka 193. člena, 220. člena, 220.a člena, 250.a člena in 257. člena zakona se začnejo uporabljati šest mesecev po uveljavitvi tega zakona.

122. člen

Ta zakon začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

2177. Zakon o kontroli cen (uradno prečiščeno besedilo) (ZKC-UPB1)

Na podlagi 153. člena Poslovnika državnega zbora je Državni zbor Republike Slovenije na seji dne 3. maja 2006 potrdil uradno prečiščeno besedilo Zakona o kontroli cen, ki obsega:

– Zakon o kontroli cen – ZKC (Uradni list RS, št. 63/99 z dne 6. 8. 1999) in

– Zakon o spremembah Zakona o kontroli cen – ZKC-A (Uradni list RS, št. 20/06 z dne 24. 2. 2006).

Št. 312-01/91-2/19
Ljubljana, dne 3. maja 2006
EPA 709-IV

Predsednik
Državnega zbora
Republike Slovenije
France Cukjati, dr. med., l.r.

Z A K O N
O KONTROLI CEN
uradno prečiščeno besedilo
(ZKC-UPB1)

1. člen

Ta zakon ureja kontrolo nad cenami blaga in storitev (v nadaljnjem besedilu: kontrola cen) na območju Republike Slovenije, ki jo izvajajo državni organi.

2. člen

Kolikor ni drugače določeno, imajo izrazi v tem zakonu naslednji pomen:

– kontrola cen obsega spremljanje in analiziranje gibanja cen, pripravo, predlaganje in predpisovanje ukrepov kontrole cen ter izvajanje teh ukrepov s strani državnih organov;

– cena blaga je plačilo, ki je določeno, dogovorjeno ali izročeno za blago glede na kraj, kjer se blago prevzame v skladu s pravili obligacijskega prava;

– cena storitve je plačilo, ki je določeno, dogovorjeno ali izročeno za storitev glede na kraj, kjer se storitev opravi;

– podjetje je vsaka fizična ali pravna oseba, ki opravlja gospodarsko dejavnost na trgu, vključno z javnimi podjetji in podružnicami tujih podjetij; kot podjetja se štejejo tudi posamezniki, zavodi in druge pravne osebe, ki v skladu z zakonom opravljajo svoj dejavnost po tržnih načelih bodisi stalno, občasno, v manjšem obsegu ali ob svoji glavni dejavnosti;

– prodaja blaga je vsako dejanje, s katerim se vzpostavlja ali izvršuje obligacijsko razmerje iz prodajne pogodbe, zlasti pa ponudba, sprejem ponudbe, določitev cene v tarifah in splošnih poslovnih pogojih, izstavitev računa itd.

3. člen

(1) Udeleženci na trgu svobodno oblikujejo cene na podlagi ponudbe in povpraševanja in drugih konkurenčnih dejavnikov, kar morajo državni organi upoštevati pri določanju ukrepov kontrole cen.

(2) Za cene smejo državni organi uporabljati le z zakonom določene ukrepe kontrole cen in le zaradi razlogov, ki so določeni z zakonom.

(3) Državni organi smejo v posameznem primeru uporabiti le take ukrepe kontrole cen, ki:

– so nujni glede na razlog ukrepa,

– v najmanjši meri omejujejo konkurenco in so najbližji normalnim tržnim razmeram ter

– najhitreje pripeljejo do odprave razlogov za ukrepe kontrole cen.

(4) Če odpadejo ali se zmanjšajo denarne obveznosti, ki so določene s predpisi in ki se vračunavajo v ceno ob prodaji blaga (davki, prispevki, carine in druge dajatve), se morajo cene, za katere je določen ukrep kontrole cene, ustrezno zmanjšati, če predpis ne določa drugače.

4. člen

Kolikor ni izrecno ali smiselno drugače določeno, ta zakon ne posega v pravice in obveznosti udeležencev na trgu in pristojnosti državnih organov po drugih zakonih o urejanju trga, zlasti po zakonih o gospodarskih javnih službah, o konkurenci, varstvu potrošnikov, dumpingu, državni pomoči, davkih in zbiranju statističnih podatkov o cenah.

5. člen

(1) Če Vlada Republike Slovenije (v nadaljnjem besedilu: vlada) ali minister, pristojen za kontrolo cen (v nadaljnjem besedilu: minister) meni, da je cena določena s kartelnim ali vertikalnim omejevalnim sporazumom, sklepom podjetniškega združenja ali usklajenim ravnanjem podjetij

ali je posledica zlorabe monopolnega ali obvladujočega položaja podjetja, o tem nemudoma obvesti Urad Republike Slovenije za varstvo konkurence in mu posreduje podatke, s katerimi razpolaga.

(2) S tem ni omejena možnost, ki jo ima vlada po 13. členu tega zakona.

6. člen

(1) Vlada odgovarja Državnemu zboru Republike Slovenije (v nadaljnjem besedilu: državni zbor) za politiko cen in predpisuje ukrepe kontrole cen.

(2) Spremljanje in analiziranje gibanj cen ter pripravo predpisov in izvajanje ukrepov kontrole cen opravlja ministrstvo, pristojno za kontrolo cen (v nadaljnjem besedilu: ministrstvo).

(3) Ne glede na določbo prejšnjega odstavka spremljajo gibanja cen storitev v komunalnih dejavnostih in cen njihovih proizvodov ter cen energentov v lokalni distribuciji oziroma porabi in drugih cen, ki jih določi minister, upravne enote. O ugotovljenih gibanjih cen upravne enote sproti obveščajo ministrstvo.

7. člen

Če ni izrecno ali smiselno drugače določeno, se v tem zakonu določbe o blagu, cenah in prodajalcih blaga nanašajo tudi na storitve, cene in izvajalce storitev, ki so predmet tržnega prometa.

8. člen

(1) Vlada z uredbo določi ustrezne ukrepe kontrole cen, kadar:

1. je to nujno zaradi doseganja ciljev in ukrepov gospodarske politike, ki so določeni z akti državnega zbora,
2. gre za dejavnosti, v katerih ima posamezno podjetje ali enota, ki samostojno opravlja dejavnost ali nekaj podjetij monopolni ali obvladujoč položaj, pa so te dejavnosti nujne za zadovoljevanje potreb ljudi in organizacij,
3. nastanejo ali se utemeljeno pričakujejo hude motnje na trgu pri gibanju cen, pa pri tem ne gre za redna sezonska nihanja,
4. bi prišlo na trgu do cen, ki bi ogrozile redno preskrbo potrošnikov in bi bile te cene posledica elementarnih in drugih množičnih nesreč,
5. gre za prodajo blaga iz državnih blagovnih rezerv,
6. gre za državni odkup na podlagi zakona,
7. gre za uskladitev cen z obveznostmi, ki jih je Republika Slovenija sprejela z mednarodnimi pogodbami,
8. gre za dovoljene oblike državne pomoči ali so za uvoz predpisane posebne dajatve.

(2) Ukrep kontrole cen traja, dokler obstaja zanj razlog iz prejšnjega odstavka, vendar ne dalj kot šest mesecev. Vlada lahko v utemeljenih primerih po tem času na podlagi predhodne analize stanja ukrep obnoviti.

(3) Ne glede na prejšnji odstavek sme trajati:

– ukrep zaradi razlogov iz 1. in 2. točke prvega odstavka najdalj eno leto, vlada pa ga lahko obnovi v skladu s prejšnjim odstavkom;

– ukrep zaradi razlogov iz 5. do vključno 8. točke prvega odstavka tega člena pa toliko časa, kolikor traja prodaja, odkup, obveznost Republike Slovenije oziroma državna pomoč ali dajatev.

(4) Vlada z uredbo določi listo blaga, za katero se smejo uporabiti ukrepi kontrole cen zaradi razloga iz 1. in 2. točke prvega odstavka tega člena.

(5) Pri določanju liste iz prejšnjega odstavka tega člena vlada upošteva zlasti:

– poseben pomen določenega blaga za zagotovitev gospodarskega razvoja,

– redno oskrbo potrošnikov,

– krepitev konkurenčne sposobnosti domačega gospodarstva,

– uveljavljanje strožjih okoljevarstvenih in zdravstvenih zahtev pri proizvodnji in uporabi blaga,

– redno delovanje trga in možnosti za vključevanje novih ponudnikov,

– kupno moč potrošnikov zlasti glede nujno potrebnega blaga in storitev, ki jih uporabljajo vsi potrošniki in glede katerih ti nimajo možnosti izbire dobavitelja ali izvajalca.

(6) Vlada lahko za posamezne vrste blaga ali dejavnosti z uredbo podrobneje določi uporabo ukrepa kontrole cen.

9. člen

Ukrepi kontrole cen so:

1. določitev najvišje cene, pri čemer podjetja ne smejo prodajati blago nad to ceno, lahko pa pod njo;
2. določitev trdne (fiksne) cene, pri čemer podjetja ne smejo prodajati blaga ne po višji in ne po nižji ceni;
3. določitev najnižje cene, pri čemer podjetja ne smejo določiti ali sprejeti nižje cene;
4. določitev elementov cene, pri čemer se v skladu s 1. do 3. točko tega člena določijo najvišja, trdna ali najnižja cena za posamezne sestavine ali več sestavin;
5. določitev mehanizma cen, pri čemer se določi način oblikovanja cen, sestavine, ki jih podjetje sme ali mora ali ne sme upoštevati, in merila, po katerih se cene ali njihove sestavine morajo ali smejo oblikovati (na primer borzne cene);
6. pridobitev predhodnega soglasja k cenam, pri čemer se cena ne more določiti ali spremeniti brez predhodnega soglasja;
7. vračanje cen na določeno raven, pri čemer je podjetje dolžno določiti cene, ki so veljale pred zvišanje ali znižanjem, kakor so bile te cene ugotovljene v aktu vlade;
8. predhodna prijava cen, pri čemer so podjetja dolžna ministrstvu prijaviti veljavne cene in vsako njihovo spremembo;
9. obvezno redno ali občasno pošiljanje podatkov o cenah za posamezno blago ali več vrst blaga na temelju odredbe ministra.

10. člen

(1) Ukrepi kontrole cen se nanašajo na posamezno vrsto blaga, na skupino ali več skupin blaga ali na vse blago.

(2) Ukrep kontrole cen se sme uporabiti za cene na katerikoli stopnji proizvodnje ali prometa blaga ali opravljanja storitev. V uredbi o uvedbi ukrepa kontrole cen se določi, na katero stopnjo proizvodnje ali prometa ali opravljanja storitev se ukrep nanaša.

(3) Če so cene, za katere velja ukrep kontrole cen, sestavina tarifnega sistema ali podobnega sistema ali splošnih poslovnih pogojev, s katerimi je določen izračun cen blaga, ki dejansko veljajo za kupca, ni dovoljeno spremeniti, dopolniti, zamenjati ali ukiniti takega sistema ali pogojev brez predhodne spremembe ukrepa kontrole cen.

(4) Z uredbo o določitvi predhodnega soglasja po 6. točki 9. člena tega zakona lahko vlada določi, da daje soglasje k cenam za posamezne vrste blaga ministrstvo, pristojno za kontrolo cen.

(5) Če je določen ukrep po 6. ali 8. točki 9. člena tega zakona, sme podjetje uporabljati cene po enem mesecu po tem, ko je dobilo predhodno soglasje oziroma po enem mesecu po tem, ko je predhodno prijavilo cene.

(6) Minister lahko predpiše obvezno pošiljanje podatkov o cenah za posamezno blago in posamezne storitve, kadar ministrstvo potrebuje te podatke za spremljanje gibanja cen.

(7) Minister lahko zahteva od podjetij, ki oblikujejo cene, vse podatke, pomembne za kontrolo cen.

(8) Za predhodno soglasje k cenam po 6. točki, za predhodno prijavo cen po 8. točki in za pošiljanje podatkov

o cenah po 9. točki 9. člena tega zakona predpiše minister z odredbo obvezne sestavine vloge oziroma sporočila in po potrebi tudi ustrezne obrazce.

(9) Če vloga, prijava ali sporočilo iz sedmega odstavka tega člena niso popolni, zahteva ministrstvo dopolnitev. Če podjetje vloge, prijave ali sporočila ne dopolni in pošlje v osmih dneh od prejema sporočila, se šteje, da ga ni poslalo.

(10) Pri uporabi blagovnih rezerv za preskrbo trga se lahko ukrepi kontrole cen predpišejo za cene tega blaga v nadaljnji prodaji in za cene blaga, izdelanega iz blaga, ki je bilo dano na trg iz blagovnih rezerv.

11. člen

(1) Podjetja, ki prodajajo blago, na katerega cene se nanaša ukrep kontrole, so dolžna uskladiti te cene z ukrepom kontrole cen.

(2) Kupci so upravičeni, da se jim prodaja blago po cenah, ki so v skladu z ukrepi kontrole cen ter da se jim zaračunavajo te cene. Če podjetje, ki prodaja blago, zaračunava drugačno ceno, sme kupec plačati ceno, ki je v skladu z ukrepom kontrole cen.

12. člen

(1) Državni organi, drugi organi in organizacije z javnimi pooblastili in organi lokalnih skupnosti v aktih, s katerimi določajo podjetjem pogoje za pridobitev pravic, pooblastil in koristi ter za sklenitev pogodb, določijo tudi pogoj, da so podjetja uskladila cene z ukrepi kontrole cen v obdobju zadnjih treh let. S temi akti organi še določijo, da smejo tudi preklicati odločitve o pridobitvi pravic, pooblastil in koristi, ki še niso v celoti realizirane, ter razdreti pogodbe, in sicer v primeru, da podjetje cen ne uskladi z ukrepi kontrole cen, uveljavljenimi po sprejetju navedenih odločitev oziroma sklenitvi pogodb.

(2) Z akti iz prejšnjega odstavka so mišljeni akti, ki urejajo dodeljevanje uvoznih kontingentov in dovoljenj, podeljevanje koncesij, nakup blaga in uporabo storitev za opravljanje nalog in dejavnosti teh organov, stimulacije in subvencije, dotacije, nadomestila ali kompenzacije, druge finančne intervencije, ukrepe aktivne politike zaposlovanja in druge ukrepe.

(3) Šteje se, da podjetje ni uskladilo cen z ukrepi kontrole cen, če je to ugotovljeno s pravnomočno odločbo organa tržne inšpekcije iz 17. člena tega zakona.

(4) Organi iz prvega odstavka tega člena pisno sporočajo pristojnemu organu tržne inšpekcije osebe, ki so pridobile pravice ali pooblastila oziroma so sklenile pogodbe.

13. člen

(1) Na predlog enega ali več podjetij ali velikih potrošnikov, ki so redni kupci blaga, ene ali več organizacij potrošnikov ali Urada Republike Slovenije za varstvo potrošnikov lahko vlada določi primeren ukrep kontrole cen, če ugotovi, da je dosedanja cena blaga enega ali več podjetij previsoka ali da je zvišanje nesorazmerno glede na mednarodni razvoj cen, splošni indeks cen gospodarske panoge ali splošno zvišanje cen v tej gospodarski panogi.

(2) Ukrep kontrole cen iz prejšnjega odstavka lahko traja največ eno leto.

(3) Predlog za ukrep iz prvega odstavka tega člena se vloži pri ministrstvu. To opravi preiskavo o utemeljenosti predloga in s svojo ugotovitvijo seznani predlagatelja in prizadeto podjetje ali združenje podjetij.

(4) Če je ministrstvo ugotovilo, da je predlog utemeljen, se lahko prizadeto podjetje ali prizadeta podjetja obvežejo, da bodo takoj znižala ceno v skladu z ugotovitvijo ministrstva, ki nato postopek ustavi.

(5) Če prizadeto podjetje ne pristane na zadostno znižanje cen, predloži ministrstvo predlog skupaj s svojimi ugotovitvami vladi.

(6) Če ministrstvo ugotovi, da predlog ni utemeljen, lahko predlagatelj sam vloži predlog pri vladi.

(7) Vlada mora o predlogu odločiti v enem mesecu po tem, ko je prejela predlog in ugotovitve ministrstva oziroma je predlog vložil predlagatelj sam.

(8) Če vlada predlogu ugodi, se sklep o tem objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

(9) Primeren ukrep kontrole cen lahko določi tudi pristojni organ lokalne skupnosti za cene storitev javnih služb iz pristojnosti lokalne skupnosti.

14. člen

(1) Ob uvedbi ukrepa kontrole cen ali kadarkoli v času, ko ukrep traja, lahko vlada naloži podjetjem, da zaradi ukrepa ne smejo prenehati prodajati blaga, na katerega se ukrep nanaša.

(2) Vlada sme podjetjem naložiti obveznost iz prejšnjega odstavka le, če bi opustitev prodaje resno ogrozila preskrbo potrošnikov, redno in nujno delovanje drugih podjetij ali drugih pravnih oseb in tega ne bi bilo mogoče odpraviti ali preprečiti z drugimi ukrepi.

(3) Če vlada naloži podjetjem obveznost iz prvega odstavka tega člena, lahko določi tudi primerno nadomestilo podjetjem, ki bi jim ta ukrep povzročil občutno škodo.

(4) Ta člen ne izključuje pooblastil, ki jih ima organ tržne inšpekcije po 18. členu tega zakona.

15. člen

(1) Za predhodno usklajevanje stališč glede predpisovanja ukrepov kontrole cen deluje pri ministrstvu Svet za cene kot strokovno posvetovalno telo za vprašanja kontrole cen (v nadaljnjem besedilu: svet).

(2) Svet ima deset članov in predsednika, ki je minister, pristojen za kontrolo cen. Minister lahko za posamezno sejo sveta ali za določen čas imenuje namestnika, ki predseduje svetu. Namestnik ne more biti član sveta. Člane sveta imenuje izmed strokovnjakov minister, in sicer:

– enega iz ministrstva, pristojnega za kontrolo cen,

– enega na predlog ministrstva, pristojnega za finance,

– štiri na predlog Gospodarske zbornice Slovenije,

– enega na predlog direktorja Urada Republike Slovenije za varstvo konkurence,

– enega na predlog direktorja Urada Republike Slovenije za varstvo potrošnikov in

– dva neodvisna strokovnjaka.

(3) Na seje se obvezno vabijo predstavniki ministrstev, na katerih delovno področje se nanaša ukrep kontrole cen, ki se na seji obravnava. Na predlog članov, ki jih je predlagala Gospodarska zbornica Slovenije, lahko predsednik povabi tudi predstavnike gospodarskih združenj in posameznih podjetij, na katerih dejavnost se nanaša ukrep kontrole cen. Vabljeni predstavniki nimajo glasovalne pravice.

(4) Svet mora obravnavati vse predloge za ukrepe kontrole cen, prav tako pa tudi druga stališča in analize o cenah, ki jih minister pošlje vladi.

(5) Svet sprejme svoja stališča z večino glasov. Ta stališča posreduje minister v svojem poročilu vladi. V tem poročilu pa mora navesti tudi mnenja vabljenih udeležencev in ločena stališča članov sveta.

(6) V nujnih primerih sme minister predlagati vladi ukrep kontrole cen ali njegovo spremembo brez predhodnega stališča sveta, vendar mora sklicati svet takoj, ko je to mogoče in poslati njegova stališča vladi.

(7) Minister samostojno odgovarja za svoje odločitve in svoje predloge vladi in ni vezan na stališča sveta.

16. člen

(1) Vsi udeleženci postopkov kontrole cen so dolžni med postopki in po končanih postopkih varovati kot uradno tajnost podatke, ki se nanašajo na cene in kontrolo cen,

zlasti pa podatke o elementih cen, njihovem izračunu, predlogih za spremembo cen, podatke, ki jih podjetja pošljejo ministrstvu ali vladi, in podatke, ki pomenijo poslovno tajnost podjetij po zakonu, ki ureja gospodarske družbe.

(2) Dolžnost po prejšnjem odstavku velja za vse podatke, ne glede na to, ali so bili posamezni med njimi že prej določeni kot druge vrsta tajnost.

17. člen

(1) Izvajanje obveznosti, ki jih ta zakon in na njegovi podlagi izdani predpisi nalagajo prodajalcem blaga, nadzirajo organi tržne inšpekcije.

(2) Če organ tržne inšpekcije pri opravljanju nadzorstva ugotovi, da podjetje ni upoštevalo ukrepov kontrole cen iz 9. ali 13. člena tega zakona, naloži z odločbo podjetju, da ta ukrep izvrši.

(3) Organ tržne inšpekcije v odločbi tudi ugotovi, ali je podjetje zaračunavalo previsoke cene oziroma plačevalo prenizke in v kakšnem obsegu, in naloži podjetju povračilo razlik v ceni s pripadajočimi obrestmi. Prav tako organ tržne inšpekcije ugotovi, ali je podjetje s kršitvijo ukrepa kontrole cen pridobilo še kakšno drugo premoženjsko korist.

(4) Če je podjetje, ki ni upoštevalo ukrepa kontrole cen, zaračunavalo kupcem previsoke cene ali plačevalo prodajalcem prenizke, je dolžno v 15 dneh po pravnomočnosti odločbe organa tržne inšpekcije razliko v ceni s pripadajočimi obrestmi brez posebnega poziva vrniti kupcem oziroma prodajalcem.

(5) Če kupci oziroma prodajalci niso znani, je podjetje dolžno takoj po pravnomočnosti odločbe organa tržne inšpekcije objaviti na ustrezen način, naj se kupci oziroma prodajalci zglasijo pri podjetju zaradi plačila razlike v ceni in obresti v roku, ki ne sme biti krajši kot 30 dni po objavi tega poziva. Če se kupec oziroma prodajalec v tem roku ne zglasi pri podjetju, s tem ni izgubil pravice do vračila preveč plačanega zneska in do pravic, ki jih ima po obligacijskem pravu.

(6) Obresti po tem členu so enake zamudnim obrestim pri gospodarskih poslih po obligacijskem pravu.

(7) S pravnomočno odločbo seznani organ tržne inšpekcije organe ali organizacije iz prvega odstavka 12. člena tega zakona.

18. člen

(1) Če zaradi ukrepa kontrole cen podjetje preneha prodajati blago in če bi to resno ogrozilo preskrbo potrošnikov ali redno delovanje drugih podjetij in pravnih oseb, naloži organ tržne inšpekcije v odločbi iz 17. člena tega zakona podjetju, da nemudoma začne s prodajo in pri tem upošteva ukrep kontrole cen.

(2) Organ tržne inšpekcije v odločbi določi rok, do katerega velja obveznost podjetja po prejšnjem odstavku, vendar ta obveznost ne sme trajati dlje kot tri mesece po pravnomočnosti odločbe organa tržne inšpekcije.

19. člen

Pritožba zoper odločbe iz 17. in 18. člena tega zakona ne zadrži izvršitve odločb, razen glede obveznosti vračila preveč plačanih zneskov po četrtem in petem odstavku 17. člena.

20. člen

(1) Z globo najmanj 1.440.000 tolarjev se kaznuje za prekršek pravna oseba in samostojni podjetnik posameznik:

1. če cen ne uskladi z ukrepi kontrole cen (9. člen);

2. če spremeni, dopolni, zamenja ali ukine tarifni sistem oziroma njemu podoben sistem oziroma poslovne pogoje, na kar ni dala predhodnega soglasja vlada (9. člen);

3. če preneha s prodajo v nasprotju s 14. in 18. členom ali

4. če ne vrne preveč plačanega zneska in zamudnih obresti (17. člen).

(2) Z globo najmanj 280.000 tolarjev se za prekršek kaznuje tudi odgovorna oseba pravne osebe in odgovorna oseba samostojnega podjetnika posameznika, ki stori prekršek iz prejšnjega odstavka.

(3) Z globo najmanj 150.000 tolarjev se za prekršek kaznuje posameznik, ki stori prekršek iz prvega odstavka tega člena.

21. člen

(1) Z globo najmanj 480.000 tolarjev se kaznuje za prekršek pravna oseba in samostojni podjetnik posameznik:

1. če predhodno ne prijavi cen po 8. točki 9. člena tega zakona ali pošlje napačne podatke;

2. če ne pošlje podatkov v skladu z 9. točko 9. člena tega zakona ali pošlje napačne podatke ali

3. če ne pošlje podatkov v skladu s sedmim odstavkom 10. člena tega zakona ali pošlje napačne podatke.

(2) Z globo najmanj 70.000 tolarjev se za prekršek kaznuje tudi odgovorna oseba pravne osebe in odgovorna oseba samostojnega podjetnika posameznika, ki stori prekršek iz prejšnjega odstavka.

(3) Z globo najmanj 70.000 tolarjev se za prekršek kaznuje posameznik, ki stori prekršek iz prvega odstavka tega člena.

22. člen

(1) Z globo najmanj 480.000 tolarjev se kaznuje za prekršek pravna oseba in samostojni podjetnik posameznik, ki ne ravna po odločbi organa tržne inšpekcije iz 17. člena tega zakona.

(2) Z globo najmanj 70.000 tolarjev se za prekršek kaznuje tudi odgovorna oseba pravne osebe in odgovorna oseba samostojnega podjetnika posameznika, ki stori prekršek iz prejšnjega odstavka.

(3) Z globo najmanj 70.000 tolarjev se za prekršek kaznuje posameznik, ki stori prekršek iz prvega odstavka tega člena.

23. člen

Če organ tržne inšpekcije ugotovi, da je podjetje s kršitvijo ukrepa kontrole cen pridobilo premoženjsko korist, predlaga sodniku za prekrške, da se ta korist podjetju odvzame, vendar se kot premoženjska korist ne šteje denarni znesek, ki ga je podjetje vrnilo kupcem.

24. člen

(1) Z dnem, ko začne veljati ta zakon, preneha veljati zakon o cenah (Uradni list RS, št. 1/91-I).

(2) Izvršilni predpisi, sprejeti na podlagi zakona o cenah iz prejšnjega odstavka, prenehajo veljati z dnem, ki je določen za prenehanje njihove veljavnosti.

(3) Izvršilni predpisi, ki so bili sprejeti na podlagi zakona o cenah iz prvega odstavka tega člena in v katerih ni določen rok veljavnosti, prenehajo veljati najkasneje v štirih mesecih po uveljavitvi tega zakona.

(4) Vlada sme predpis iz prejšnjega odstavka razveljaviti pred iztekom njegove veljavnosti.

Zakon o kontroli cen – ZKC (Uradni list RS, št. 63/99) vsebuje naslednjo končno določbo:

25. člen

Ta zakon začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Zakon o spremembah Zakona o kontroli cen – ZKC-A (Uradni list RS, št. 20/06) vsebuje naslednjo končno določbo:

KONČNA DOLOČBA

4. člen

Ta zakon začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

2178. Zakon o industrijski lastnini (uradno prečiščeno besedilo) (ZIL-1-UPB3)

Na podlagi 153. člena Poslovnika državnega zbora je Državni zbor Republike Slovenije na seji dne 3. maja 2006 potrdil uradno prečiščeno besedilo Zakona o industrijski lastnini, ki obsega:

– Zakon o industrijski lastnini – ZIL-1 (Uradni list RS, št. 45/01 z dne 7. 6. 2001),

– Zakon o spremembi Zakona o industrijski lastnini – ZIL-1A (Uradni list RS, št. 96/02 z dne 14. 11. 2002),

– Zakon o spremembi Zakona o industrijski lastnini – ZIL-1B (Uradni list RS, št. 37/04 z dne 15. 4. 2004) in

– Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o industrijski lastnini – ZIL-1C (Uradni list RS, št. 20/06 z dne 24. 2. 2006).

Št. 318-01/91-5/18
Ljubljana, dne 3. maja 2006
EPA 715-IV

Predsednik
Državnega zbora
Republike Slovenije
France Cukjati, dr. med., l.r.

Z A K O N
O INDUSTRIJSKI LASTNINI
uradno prečiščeno besedilo
(ZIL-1-UPB3)

Prvo poglavje

TEMELJNA NAČELA

1. člen

(vsebina zakona)

(1) Ta zakon določa vrste pravic industrijske lastnine po tem zakonu in postopke za podelitev in registracijo teh pravic, sodno varstvo pravic in zastopanje strank v postopkih po tem zakonu.

(2) Pravice industrijske lastnine po tem zakonu so patent, dodatni varstveni certifikat, model, znamka in geografska označba.

(3) Ta zakon prenaša v pravni red Republike Slovenije določbe Direktive št. 98/44/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. julija 1998 o pravnem varstvu biotehnoloških izumov (UL L št. 213, z dne 30. 7. 1998, str. 13), Direktive št. 98/71/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. oktobra 1998 o pravnem varstvu modelov (UL L št. 289, z dne 28. 10. 1998, str. 28), Prve direktive 89/104/ES z dne 21. decembra 1988 o približevanju zakonodaje držav članic v zvezi z blagovnimi znamkami (UL L št. 40, z dne 11. 2. 1989, str. 1) in Direktive 2004/48/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o uveljavljanju pravic intelektualne lastnine (UL L št. 195, z dne 2. 6. 2004, str. 16).

2. člen

(enakost tujih in domačih oseb)

(1) Pravne in fizične osebe, ki so pripadniki tujih držav, uživajo glede varstva pravic industrijske lastnine v Republiki Sloveniji enake pravice kot domače pravne ali fizične osebe oziroma domači pripadniki v skladu s Sporazumom o trgovinskih vidikih pravic intelektualne lastnine z dne 15. aprila 1994 (Uradni list RS-MP, št. 10/95, v nadaljnjem besedilu: Sporazum TRIPs) ali z uporabo načela vzajemnosti.

(2) Obstoj vzajemnosti dokazuje tisti, ki se nanjo sklicuje.

3. člen

(prijava za pridobitev pravic industrijske lastnine)

(1) Ob upoštevanju 17. člena tega zakona se pridobitev posamezne pravice industrijske lastnine v Republiki Sloveniji zahteva z nacionalno prijavo, vloženo pri Uradu Republike Slovenije za intelektualno lastnino (v nadaljnjem besedilu: Urad) v skladu s tem zakonom.

(2) Pridobitev pravic industrijske lastnine v Republiki Sloveniji se lahko zahteva tudi na podlagi prijav, vloženih v tujini, če je to v skladu z mednarodno pogodbo, ki obvezuje Republiko Slovenijo. Pravni učinek pravic industrijske lastnine, podeljenih ali registriranih na podlagi takih prijav, je izenačen s pravicami industrijske lastnine, ki so podeljene ali registrirane na podlagi nacionalnih prijav, razen če je z mednarodno pogodbo določeno drugače.

(3) Ista oseba ne more pridobiti posamezne pravice industrijske lastnine na podlagi nacionalne prijave, če je za pridobitev iste pravice prej vložila prijavo po prejšnjem odstavku.

(4) Pridobitev pravic industrijske lastnine v tujini se lahko zahteva tudi na podlagi prijav, vloženih pri Uradu, če je to v skladu z mednarodno pogodbo, ki obvezuje Republiko Slovenijo.

4. člen

(načelo prednosti prve prijave)

Kadar dva ali več prijaviteljev vloži prijave za pridobitev varstva za isti izum, videz izdelka ali znak v Republiki Sloveniji, ima tisti prijavitelj, ki ima zgodnejši datum prijave ali prednostne pravice, če je ta zahtevana, prednost pred drugim prijaviteljem.

5. člen

(Urad)

(1) Glavne naloge Urada so:

a) sprejemanje prijav, s katerimi se zahteva pridobitev pravic industrijske lastnine;

b) samostojno in neodvisno vodenje postopkov za podelitev patentov ter registracijo modelov, znamk in geografskih označb ter podeljevanje patentov in registriranje modelov, znamk in geografskih označb;

c) vodenje registrov pravic industrijske lastnine in drugih registrov, ki jih določa ta zakon;

d) opravljanje informacijskih storitev v zvezi s pravicami industrijske lastnine;

e) zastopanje Republike Slovenije pri tujih in mednarodnih organizacijah, ki delujejo na področju industrijske lastnine, na podlagi stališč, navodil in pooblastil Vlade Republike Slovenije;

f) opravljanje drugih zadev iz svoje pristojnosti.

(2) Urad izdaja svoje uradno glasilo, v katerem objavlja podatke o prijavah in pravicah industrijske lastnine.

(3) Urad vodi samostojno finančno poslovanje in evidentiranje v zvezi s pobiranjem in plačevanjem pristojbin

po tem zakonu in plačilom storitev, opravljenih na podlagi 7. člena tega zakona.

(4) Urad vodi in za njegovo delo odgovarja direktor Urada, ki ga imenuje Vlada Republike Slovenije.

6. člen

(odločanje Urada)

(1) V postopku podelitve ali registracije pravic industrijske lastnine, vzdrževanja njihove veljavnosti in postopkih pri vodenju registrov pravic in drugih registrov izdaja Urad odločbe, sklepe in druge akte na podlagi tega zakona. Če ta zakon nima ustreznih določb, se subsidiarno uporablja zakon, ki ureja splošni upravni postopek.

(2) Postopke v zvezi s prijavami po drugem ali četrtem odstavku 3. člena tega zakona vodi Urad na podlagi ustreznih mednarodnih pogodb, ki obvezujejo Republiko Slovenijo, ter pravil in navodil, ki so izdana za izvajanje teh mednarodnih pogodb. Če ustrezna mednarodna pogodba, ki obvezuje Republiko Slovenijo, ter pravila in navodila, izdana za izvajanje te mednarodne pogodbe, nimajo ustreznih določb, se smiselno uporabljajo določbe tega zakona.

7. člen

(posredovanje informacij)

(1) Urad je ob upoštevanju 8. člena tega zakona dolžan vsakomur omogočiti vpogled v spis v zvezi s prijavo ter dostop do informacij o prijavah in podeljenih ali registriranih pravicah.

(2) Proti plačilu posreduje Urad informacije o stanju tehnike, ki so zajete v patentnih dokumentih, in opravlja druge storitve na področju informiranja in dokumentacije.

(3) Minister, pristojen za področje industrijske lastnine, izda odredbo o ceniku, s katero se določijo vrste in višina plačil iz prejšnjega odstavka.

8. člen

(tajnost in vpogled v prijave)

(1) Spisi v zvezi s patentno prijavo in prijavo modela so do objave patentne prijave v uradnem glasilu urada oziroma do registracije modela uradna tajnost.

(2) V spise, ki so uradna tajnost, je mogoče vpogledati le s soglasjem prijavitelja.

(3) Vpogled v spis, ki je uradna tajnost, se brez soglasja prijavitelja dovoli tisti osebi, ki dokaže, da jo je v zvezi z njenimi dejanji prijavitelj pisno opozoril na svojo prijavo in obseg zahtevanega varstva.

(4) Če je bila patentna prijava, ki se nanaša na deponirani biološki material, zavrnjena ali umaknjena, je dostop do deponiranega biološkega materiala, če tako zahteva prijavitelj, dovoljen do poteka dvajsetih let od datuma vložitve prijave le neodvisnemu izvedencu.

(5) Še pred objavo patentne prijave v uradnem glasilu Urada, lahko Urad objavi ali sporoči tretji osebi naslednje podatke:

a) številko prijave;

b) datum vložitve prijave in, če je zahtevana prednostna pravica, datum, državo oziroma urad in številko prve prijave;

c) podatke o prijavitelju (priimek, ime in naslov oziroma firmo in sedež);

d) naziv izuma.

9. člen

(pristojbine)

(1) V zvezi s pridobitvijo in vzdrževanjem veljavnosti pravic po tem zakonu se plačujejo pristojbine. Pristojbine se plačujejo v rokih, določenih s tem zakonom. Višino pristojbin določi Vlada Republike Slovenije z uredbo.

(2) V postopkih, v katerih se po prejšnjem odstavku plačujejo pristojbine, se ne plačujejo takse po zakonu, ki ureja upravne takse.

(3) Če pristojbine v postopku niso pravočasno plačane ali če niso plačane v celoti, se šteje, da pristojbina ni plačana in da je vloga umaknjena, razen če ta zakon določa drugače. Na zahtevo plačnika Urad vrne plačani znesek.

Drugo poglavje

PATENT

1. oddelek

Patent in patent s skrajšanim trajanjem

10. člen

(predmet patentnega varstva)

(1) Patent se podeli za izum s slehernega področja tehnike, ki je nov, na inventivni ravni in industrijsko uporabljiv.

(2) Z uredbo Vlade Republike Slovenije se opredelijo natančnejši pogoji za podeljevanje patentov za posamezna področja tehnike z določenimi tehničnimi ali tehnološkimi posebnostmi.

11. člen

(izjeme iz patentnega varstva)

(1) Odkritja, znanstvene teorije, matematične metode in druga pravila, načrti, metode in postopki za duhovno aktivnost se neposredno kot taki ne štejejo za izume po 10. členu tega zakona.

(2) Patent ne sme biti podeljen za:

a) izum, katerega uporaba je v nasprotju z javnim redom ali moralo;

b) izum kirurškega ali diagnostičnega postopka ali postopka zdravljenja, ki se uporablja neposredno na živem človeškem ali živalskem telesu, razen izuma, ki se nanaša na izdelke, predvsem na snovi in zmesi, ki se uporabljajo pri takšnem postopku.

12. člen

(novost izuma)

(1) Izum je nov, če ni obsežen s stanjem tehnike.

(2) V stanje tehnike se šteje vse, kar je bilo pred datumom vložitve patentne prijave dostopno javnosti z ustnim ali pisnim opisom, z uporabo ali na katerikoli drug način. Učinek prednostne pravice je, da se za potrebe tega člena datum prednostne pravice šteje kot datum prijave.

(3) V stanju tehnike je zaobsežena tudi vsebina prijav, ki so bile vložene pred datumom iz prejšnjega odstavka in so bile objavljene na ta dan ali kasneje, in sicer:

a) nacionalnih patentnih prijav, kot so bile prvotno vložene pri Uradu;

b) prijav za evropski patent, kot so bile prvotno vložene pri Evropskem patentnem uradu (v nadaljnjem besedilu: EPU) na podlagi Konvencije o podeljevanju evropskih patentov z dne 5. oktobra 1973 (v nadaljnjem besedilu: EPK), če se z njimi zahteva varstvo v Republiki Sloveniji;

c) mednarodnih prijav, kot so bile prvotno vložene na podlagi Pogodbe o sodelovanju na področju patentov z dne 19. junija 1970, dopolnjene 2. oktobra 1979 in spremenjene 3. februarja 1984 (Uradni list RS-MP, št. 19/93, v nadaljnjem besedilu: PCT), ki jih je Urad prejel kot izbrani urad v skladu z 39. členom PCT.

(4) Ne glede na določbe prvega, drugega in tretjega odstavka tega člena se lahko snov ali zmes, ki je obsežena s stanjem tehnike, zavaruje s patentom za izum, ki se nanaša na snov ali zmes za uporabo pri postopku zdravljenja po

točki b) drugega odstavka 11. člena tega zakona, če takšna uporaba ni obsežena s stanjem tehnike.

13. člen

(neškodljivo razkritje izuma)

(1) Ob uporabi 12. člena tega zakona se ne upošteva razkritje izuma, do katerega je prišlo v roku največ šest mesecev pred vložitvijo patentne prijave neposredno ali posredno zaradi:

a) očitne zlorabe v odnosu do prijavitelja ali njegovega pravnega prednika ali

b) dejstva, da je prijavitelj ali njegov pravni prednik razstavil izum na uradni ali uradno priznani mednarodni razstavi iz 62. člena tega zakona.

(2) Določba točke b) prejšnjega odstavka velja le, če prijavitelj v prijavi navede, da je bil izum na tak način razstavljen, in predloži o tem ustrezno potrdilo v skladu z drugim odstavkom 62. člena tega zakona.

14. člen

(inventivna raven)

(1) Šteje se, da je izum na inventivni ravni, če za strokovnjaka predmet izuma očitno ne izhaja iz stanja tehnike po drugem odstavku 12. člena tega zakona.

(2) Če so v stanju tehnike zaobseženi tudi dokumenti po tretjem odstavku 12. člena tega zakona, se ti dokumenti pri presoji inventivne ravni ne upoštevajo.

(3) Če vloži isti prijavitelj poleg prve patentne prijave, ki še ni bila objavljena, še kakšno patentno prijavo, ki se nanaša na isti predmet izuma kot prva, se prva patentna prijava ne upošteva pri presoji inventivne ravni druge patentne prijave.

15. člen

(industrijska uporabljivost)

Izum je industrijsko uporabljiv, če se predmet izuma lahko proizvede ali uporabi v katerikoli gospodarski dejavnosti, vključno s kmetijstvom.

16. člen

(predmet varstva patenta s skrajšanim trajanjem)

(1) Razen izuma za postopek, rastlinsko vrsto in živalsko pasmo se patent s skrajšanim trajanjem lahko podeli za izum, ki je nov, industrijsko uporabljiv in dosežen z ustvarjalnim delom.

(2) Šteje se da je izum dosežen z ustvarjalnim delom, če izkazuje določeno učinkovitost ali praktično prednost pri gospodarski uporabi.

(3) Določbe tega zakona, ki se nanašajo na patent, veljajo smiselno za patent s skrajšanim trajanjem, razen če ta zakon določa drugače.

17. člen

(zaupni izumi)

(1) Izum, ki je pomemben za obrambo ali varnost Republike Slovenije, se šteje za zaupnega in se prijavi pri ministrstvu, pristojnem za obrambo.

(2) O pogojih izkoriščanja zaupnega izuma, zlasti o plačilu za njegovo izkoriščanje, se neposredno dogovorita izumitelj in ministrstvo, pristojno za obrambo.

(3) Prijava za izum po prvem odstavku tega člena se lahko vloži pri Uradu, če ga ministrstvo, pristojno za obrambo, ne želi izkoriščati ali če soglaša z vložitvijo patentne prijave.

18. člen

(pravice iz patenta)

(1) Patent zagotavlja imetniku naslednje izključne pravice:

a) če je predmet patenta proizvod: preprečitev tretjim osebam, ki nimajo imetnikove privolitve, da izdelujejo, uporabljajo, ponujajo v prodajo, prodajajo ali v te namene uvažajo zadevni proizvod;

b) če je predmet patenta postopek: preprečitev tretjim osebam, ki nimajo imetnikove privolitve, da postopek uporabljajo in ponujajo v prodajo, prodajajo ali v te namene uvažajo proizvod, ki je pridobljen neposredno s tem postopkom.

(2) Obseg patentnega varstva je določen z vsebino patentnih zahtevkov. Za razlago patentnih zahtevkov pa se uporabljajo tudi opis in skice.

19. člen

(omejitev pravic iz patenta)

Pravice iz 18. člena tega zakona se ne nanašajo na:

a) dejanja, storjena zasebno in za negospodarske namene;

b) raziskave in poizkuse vseh vrst, ki se nanašajo na predmet patenta, ne glede na njihov končni namen;

c) neposredno posamično pripravo zdravila v lekarni v skladu z zdravniškim navodilom ali receptom ter dejanja, ki se nanašajo na tako pripravljeno zdravilo;

d) uporabo predmeta patentiranega izuma na ladjah drugih držav, v ladijskem trupu, strojih, škripčevju, palubni opremi in raznih dodatkih ladijske opreme, kadar te ladje začasno ali slučajno priplujejo v vode Republike Slovenije, pod pogojem, da je izum tu uporabljen izključno za potrebe ladje;

e) uporabo patentiranega izuma v konstrukcijah ali delovanju zračnih plovil ali kopenskih vozil drugih držav, ali v priborih teh plovil oziroma vozil, kadar začasno ali slučajno pridejo na ozemlje Republike Slovenije;

f) dejanja, predvidena v 27. členu Konvencije o mednarodnem civilnem letalstvu z dne 7. decembra 1944 (Uradni list FLRJ-MP, št. 3/54, 5/54, 9/61, 5/62, 11/63, 49/71, 62/73, 15/78, 2/80, Uradni list RS-MP, št. 9/92), kadar gre za letalo države, za katero veljajo določbe navedenega člena konvencije.

20. člen

(pravica poprejšnje uporabe)

(1) Pravice, ki jih ima imetnik patenta na podlagi 18. člena tega zakona, nimajo pravnega učinka zoper osebo, ki je v dobri veri uporabljala izum v Republiki Sloveniji pred datumom prijave zadevnega patenta ali datumom prednostne pravice, če je ta zahtevana, ali se pripravljala za njegovo uporabo, in ki nadaljuje s tako uporabo. Taka oseba zadrži pravico uporabljati izum, nima pa pravice dajati licence ali drugače razpolagati z izumom.

(2) Pravica osebe iz prejšnjega odstavka do nadaljevanja uporabe izuma se sme prenesti le skupaj z zadevnim podjetjem ali poslovno dejavnostjo, v kateri se uporablja izum ali so bile izvedene priprave za njegovo uporabo.

21. člen

(izčrpanje pravic iz patenta)

(1) Pravice iz patenta se ne nanašajo na dejanja v Republiki Sloveniji v zvezi s proizvodom, na katerega se patent nanaša, potem ko je imetnik ta proizvod dal na trg v Republiki Sloveniji ali se je to zgodilo z njegovim izrecnim soglasjem, razen če obstajajo razlogi, ki bi po pravu Republike Slovenije utemeljevali razširitev pravic iz patenta na taka dejanja.

(2) Izčrpanje pravic iz patenta po prejšnjem odstavku se lahko razširi prek ozemlja Republike Slovenije, če je to v skladu z mednarodno pogodbo, ki obvezuje Republiko Slovenijo.

22. člen

(trajanje patenta)

(1) Ob upoštevanju tretjega odstavka 91. člena in ustreznih določb 109. člena tega zakona traja patent dvajset let od datuma vložitve prijave.

(2) Neposredno po izteku trajanja patenta se lahko za izum enkrat podaljša veljavnost patenta, in sicer za največ pet let, če je razglašeno vojno stanje ali podobne izredne razmere – za dobo trajanja takšnega stanja oziroma okoliščin.

(3) Neposredno po izteku trajanja patenta se lahko za izum v skladu z uredbo Vlade Republike Slovenije enkrat podeli dodatni varstveni certifikat, in sicer za največ pet let, če je predmet patenta proizvod ali postopek za proizvodnjo oziroma uporabo proizvoda, za katerega je pred pričetkom gospodarskega izkoriščanja potrebno izvesti z zakonom predpisani uradni postopek odobritve.

23. člen

(trajanje patenta s skrajšanim trajanjem)

Ob upoštevanju ustreznih določb 109. člena tega zakona traja patent s skrajšanim trajanjem deset let od datuma vložitve prijave.

2. oddelek

Evropska patentna prijava in evropski patent

24. člen

(uporaba prava)

(1) Za patent, ki ga je v skladu z EPK podelil EPU (v nadaljnjem besedilu: evropski patent), in za prijavo, vloženo v skladu z EPK za evropski patent (v nadaljnjem besedilu: evropska patentna prijava), s katerima se zahteva varstvo v Republiki Sloveniji, se uporabljajo določbe tega zakona, razen če je z EPK drugače določeno.

(2) V primeru neskladja med določbami EPK in določbami tega zakona, se glede evropskih patentnih prijav in evropskih patentov uporabljajo določbe EPK.

25. člen

(vložitev evropske patentne prijave)

(1) Evropska patentna prijava, z izjemo izločenih prijav, se sme vložiti pri Uradu v jeziku, ki ga dopuščata prvi in drugi odstavek 14. člena EPK.

(2) Pri evropski patentni prijavi za izum, ki lahko vpliva na nacionalno varnost v Republiki Sloveniji, se uporablja 17. člen tega zakona.

26. člen

(veljavnost evropske patentne prijave)

(1) Evropska patentna prijava, s katero se zahteva varstvo v Republiki Sloveniji in kateri je bil dodeljen datum vložitve, je enakovredna nacionalni patentni prijavi, ob upoštevanju morebitne zahtevane prednostne pravice za evropsko patentno prijavo, ne glede na kasnejši izid o njej.

(2) Objavljena evropska patentna prijava, s katero se zahteva varstvo v Republiki Sloveniji, ima varstvo, določeno s četrtim odstavkom 122. člena tega zakona, in sicer od dneva, ko je prijavitelj obvestil osebo, ki uporablja izum v Republiki Sloveniji, o slovenskem prevodu patentnih zahtevkov objavljene evropske patentne prijave.

27. člen

(veljavnost evropskega patenta)

(1) Evropski patent, s katerim se zahteva varstvo v Republiki Sloveniji, zagotavlja glede na drugi do četrti odstavek tega člena od dneva, ko je EPU objavil sklep o njegovi podelitvi, enake pravice kot nacionalni patent pri Uradu po 18. členu tega zakona.

(2) V roku treh mesecev po datumu objave sklepa o podelitvi evropskega patenta je imetnik evropskega patenta dolžan dostaviti Uradu slovenski prevod patentnih zahtevkov za evropski patent in plačati predpisano pristojbino za objavo.

(3) Če velja zaradi ugovora, vloženega pri EPU, evropski patent s spremenjenimi zahtevki, se smiselno uporablja prejšnji odstavek.

(4) Če vsebujejo zahtevki sklicevalne oznake, navedene v skicah, se prevodu, določenem v drugem in tretjem odstavku tega člena priložijo tudi skice, s tem da se prevede tudi vsako besedilo v teh skicah.

(5) Urad objavi vsak prevod, ki je pravilno vložen v skladu z drugim, tretjim ali četrtim odstavkom tega člena.

(6) Če imetnik evropskega patenta ravna po drugem odstavku tega člena, izda Urad odločbo o vpisu evropskega patenta v register patentov pri Uradu.

(7) Če prevod, naveden v drugem, tretjem ali četrtem odstavku tega člena, ni pravočasno vložen ali če predpisana pristojbina ni pravočasno plačana, se evropski patent, s katerim se zahteva varstvo v Republiki Sloveniji, šteje za ničnega.

28. člen

(verodostojno besedilo evropskih patentnih prijav ali evropskih patentov)

(1) Če prevod iz 26. in 27. člena tega zakona zagotavlja ožje varstvo kot v jeziku postopkov, se prevod šteje za verodostojno besedilo, razen v primeru postopka ugovora pri EPU.

(2) Prijavitelj ali imetnik evropskega patenta lahko vsak čas vloži popravljeni prevod patentnih zahtevkov. Popravljeni prevod ima pravni učinek od dneva, ko ga je Urad objavil oziroma od dneva, ko je prijavitelj ali imetnik evropskega patenta o njem obvestil osebo, ki uporablja ta izum v Republiki Sloveniji.

(3) Vsaka oseba, ki izum v dobri veri uporablja ali je izvedla učinkovite in resne priprave za uporabo izuma, pri čemer takšna uporaba ne bi bila kršitev prijave oziroma patenta v izvirnem prevodu, sme tudi potem, ko začne veljati popravljeni prevod, brez plačila nadaljevati s takšno uporabo v svojem poslovanju in za potrebe tega poslovanja.

29. člen

(pristojbine za evropski patent)

(1) Pristojbine za vzdrževanje evropskega patenta v Republiki Sloveniji, se za leta, ki sledijo letu, v katerem je bil objavljen sklep o podelitvi evropskega patenta, plačujejo Uradu ob upoštevanju 109. in 110. člena tega zakona. Če pri EPU ni bila plačana pristojbina za vzdrževanje evropskega patenta za tretje leto njegovega trajanja, se ta pristojbina plača Uradu.

(2) Ne glede na prejšnji odstavek zapade prva pristojbina za vzdrževanje evropskega patenta v plačilo dva meseca po objavi sklepa o podelitvi evropskega patenta.

(3) V skladu z 39. členom EPK pripada Evropski patentni organizaciji del pristojbin, vplačanih po tem členu.

30. člen

(sprememba v nacionalno patentno prijavo)

(1) Evropska patentna prijava, s katero se zahteva varstvo v Republiki Sloveniji, se lahko spremeni v nacionalno patentno prijavo, če se šteje evropska patentna prijava za umaknjeno na podlagi petega odstavka 77. člena EPK ali ker prevod prijave po drugem odstavku 14. člena EPK ni bil vložen pravočasno, kot to določa tretji odstavek 90. člena EPK.

(2) Prijavitelj mora v predpisanem roku plačati predpisano pristojbino in vložiti prevod prijave pri Uradu v slovenskem jeziku.

31. člen

(hkratno varstvo)

Če imata evropski patent in nacionalni patent, ki sta podeljena isti osebi, isti datum vložitve ali isti datum zahtevane prednostne pravice, nacionalni patent ne bo imel pravnega učinka od datuma, ko je potekel rok za ugovor na evropski patent in ugovor ni bil vložen, ali od datuma končne odločbe o veljavnosti evropskega patenta v postopku ugovora, če se nacionalni patent nanaša na isti izum kot evropski patent.

3. oddelek
Patentna prijava po PCT

32. člen

(prijave na podlagi PCT)

(1) Urad opravlja v skladu s PCT funkcijo prejemnega urada.

(2) Urad sprejema mednarodne prijave, katerih vložniki so državljani Republike Slovenije ali osebe, ki imajo stalno bivališče oziroma sedež na ozemlju Republike Slovenije.

(3) Mednarodna prijava po PCT se vloži v angleškem, francoskem ali nemškem jeziku. Mednarodna prijava po PCT se lahko vloži tudi v slovenskem jeziku, če je v roku, predpisanim s pravili ali navodili, izdanimi za izvajanje PCT, Uradu predložen prevod te prijave v angleški, francoski ali nemški jezik.

(4) Urad pobira v imenu in za račun Mednarodnega urada Svetovne organizacije za intelektualno lastnino pristojbine v zvezi s prijavami po tem členu.

(5) EPU je pristojna ustanova za mednarodno poizvedbo in mednarodni predhodni preizkus mednarodnih prijav po PCT, vloženih pri Uradu.

(6) Imenovanje ali izbira Republike Slovenije v mednarodni prijavi po točki (viii) 2. člena PCT se šteje kot zahteva za podelitev evropskega patenta, ki velja v Republiki Sloveniji na podlagi mednarodne pogodbe, ki obvezuje Republiko Slovenijo.

Tretje poglavje

MODEL

1. oddelek
Model

33. člen

(predmet varstva modela)

(1) Model se registrira za videz izdelka, ki je nov in ima individualno naravo.

(2) Videz izdelka pomeni izgled celotnega izdelka ali njegovega dela, ki izhaja iz značilnosti zlasti linij, obrisov, barv, oblike, teksture oziroma materialov izdelka samega ali ornamentov na njem.

(3) Izdelek pomeni industrijski ali obrtni izdelek, ki med drugim vključuje dele, ki so namenjeni za sestavo kompleksnega izdelka, embalažo, opremo, grafične simbole in tipografske znake, z izjemo računalniških programov. Kompleksen izdelek pomeni izdelek, sestavljen iz več sestavnih delov, ki jih je mogoče zamenjati, tako da se izdelek lahko razstavi in ponovno sestavi.

(4) Če se videz izdelka nanaša na sestavni del kompleksnega izdelka, je nov in ima individualno naravo le:

a) če sestavni del, potem ko je vključen v kompleksen izdelek, ostane viden ob normalni uporabi kompleksnega izdelka, in

b) če vidne značilnosti sestavnega dela tudi same izpolnjujejo pogoja glede novosti in individualne narave.

(5) Normalna uporaba po točki a) prejšnjega odstavka pomeni uporabo pri končnem uporabniku, brez opravil vzdrževanja, servisiranja ali popravljanja.

34. člen

(novost in individualna narava)

(1) Videz izdelka je nov, če pred datumom vložitve prijave modela ali datumom prednostne pravice, če je ta zahtevana, javnosti ni bil dostopen enak videz izdelka. Videz izdelka se šteje za enakega, če se njegove značilnosti razlikujejo le v nepomembnih podrobnostih.

(2) Videz izdelka ima individualno naravo, če se celotni vtis, ki ga naredi na seznanjenega uporabnika, razlikuje od celotnega vtisa, ki ga naredi kak drug videz izdelka, ki je bil dostopen javnosti pred datumom vložitve prijave ali datumom prednostne pravice, če je ta zahtevana.

(3) Pri ocenjevanju individualne narave se upošteva stopnja svobode oblikovalca pri razvoju videza izdelka.

35. člen

(razkritje videza izdelka)

(1) Pri uporabi 34. člena tega zakona se šteje, da je bil videz izdelka dostopen javnosti, če je bil objavljen v postopku registracije oziroma kako drugače ali razstavljen, uporabljen pri trgovanju ali drugače razkrit pred datumom vložitve prijave ali datumom prednostne pravice, če je ta zahtevana, razen če ti dogodki ne bi mogli postati znani v normalnem poteku poslovanja specializiranim krogom zadevnega področja, ki delujejo v Evropski skupnosti (v nadaljnjem besedilu: Skupnost). Videz izdelka ne šteje za dostopnega javnosti zgolj zato, ker je bil razkrit tretji osebi pod izrecnimi ali neizrecnimi pogoji zaupnosti.

(2) Pri uporabi 34. člena tega zakona se razkritje ne upošteva, če je bil videz izdelka, za katerega se zahteva varstvo z modelom, dostopen javnosti v Skupnosti:

a) zaradi podatkov, ki jih je dal oblikovalec, njegov pravni naslednik ali tretja oseba, ali zaradi dejanja oblikovalca ali njegovega pravnega naslednika; in

b) v obdobju dvanajstih mesecev pred vložitvijo prijave, ali datumom prednostne pravice, če je ta zahtevana.

(3) Prejšnji odstavek se uporablja tudi, če je bil videz izdelka dostopen javnosti kot posledica zlorabe v odnosu do oblikovalca ali njegovega pravnega naslednika.

36. člen

(zavrnitev modela)

(1) Videz izdelka se ne sme registrirati kot model:

a) če ne ustreza drugemu odstavku 33. člena tega zakona;

b) če ne izpolnjuje pogojev iz prvega ali četrtega odstavka 33. člena ali 34. ali 35. člena tega zakona ali če nasprotuje modelu, ki velja v Republiki Sloveniji na podlagi prijave z zgodnejšim datumom vložitve;

c) če mora biti zavrnjen na podlagi 6.ter člena Pariške konvencije za varstvo industrijske lastnine z dne 20. marca 1883, zadnjič revidirane 14. julija 1967 (Uradni list SFRJ-MP, št. 5/74, 7/86, Uradni list RS-MP, št. 9/92, v nadaljnjem besedilu: Pariška konvencija), ker ni bilo izdano dovoljenje pristojnih organov;

d) če vsebuje ali posnema znamenja, embleme ali grbe, ki niso obseženi s 6.ter členom Pariške konvencije, vendar imajo poseben javni pomen, razen če so pristojni organi zanje izdali dovoljenje za registracijo;

e) če nasprotuje javnemu redu ali morali.

(2) Model se ne more registrirati za značilnosti izgleda izdelka, ki so določene izključno z njegovo tehnično funkcijo.

(3) Model se ne more registrirati za značilnosti izgleda izdelka, ki morajo biti reproducirane v natančni obliki in dimenzijah, zato da bi bilo mogoče izdelek, na katerega se

videz nanaša, mehansko povezati z drugim izdelkom ali ga vanj, okrog njega ali ob njega namestiti, tako da lahko vsak izdelek opravlja svojo funkcijo.

(4) Ne glede na prejšnji odstavek je lahko pod pogoji iz 34. člena tega zakona kot model registriran videz izdelka, ki omogoča večkratno sestavo ali povezavo medsebojno zamenljivih izdelkov znotraj modularnega sistema.

37. člen

(pravice iz modela)

(1) Imetnik modela ima izključno pravico, da ga uporablja in prepreči tretjim osebam, ki nimajo njegovega soglasja, da ga uporabljajo. Omenjena uporaba obsega zlasti izdelovanje, ponujanje, dajanje na trg, uvažanje, izvažanje ali uporabljanje izdelka, na katerega se videz nanaša, ali skladiščenje takega izdelka v te namene.

(2) Obseg varstva vključuje vsak videz izdelka, ki pri seznanjenem uporabniku ne ustvari drugačnega celotnega vtisa. Pri ocenjevanju obsega varstva se upošteva stopnja svobode oblikovalca pri razvoju njegovega videza izdelka.

(3) Pravice iz prvega odstavka tega člena se ne nanašajo:

a) na uvoz rezervnih delov in pripomočkov za popravila ladje ali letala, ki začasno vstopi na ozemlje Republike Slovenije in na izvajanje popravil na takšni ladji ali letalu ter smiselno na dejanja, našteta v 19. členu tega zakona, razen točke c);

b) na dejanja reproduciranja za namene citiranja ali učenja, če so v skladu z dobrimi poslovnimi običaji in ne škodijo neupravičeno normalnemu izkoriščanju modela in če se navede vir.

(4) Tretja oseba sme uveljavljati pravico poprejšnje uporabe modela. Pri tem se smiselno uporabljajo določbe 20. člena tega zakona.

38. člen

(izčrpanje pravic iz modela)

(1) Pravice iz modela se ne nanašajo na dejanja v zvezi z izdelkom, na katerega se nanaša videz, ki je predmet modela, če je imetnik modela dal izdelek na trg v Republiki Sloveniji ali je bilo to storjeno z njegovim soglasjem.

(2) Izčrpanje pravic iz modela po prejšnjem odstavku se lahko razširi prek ozemlja Republike Slovenije, če je to v skladu z mednarodno pogodbo, ki obvezuje Republiko Slovenijo.

39. člen

(druge oblike varstva modela)

(1) Določbe tega zakona o modelu ne posegajo v določbe drugih zakonov, ki se nanašajo na neregistrirane modele, znamke ali druge znake razlikovanja, patente, uporabne modele, oznake, civilno odgovornost ali nelojalno konkurenco.

(2) Model je lahko predmet avtorskopravnega varstva od dneva, ko je bil videz izdelka ustvarjen ali določen v katerikoli obliki, če izpolnjuje pogoje za pridobitev takega varstva po zakonu, ki ureja avtorsko in sorodne pravice.

40. člen

(trajanje modela)

(1) Model traja eno ali več petletnih obdobij od datuma vložitve prijave.

(2) Ob upoštevanju ustreznih določb 109. člena tega zakona lahko imetnik modela obnovi model za eno ali več petletnih obdobij, vendar največ petindvajset let od datuma vložitve prijave.

(3) Če se model nanaša na več izdelkov, se lahko obnovi v skladu s prejšnjim odstavkom za celotni model ali v zoženem obsegu le za nekatere izdelke.

2. oddelek

Mednarodni depozit modela

41. člen

(zahteve po Haaškem sporazumu)

(1) Zahteve po Haaškem sporazumu o mednarodnem depozitu industrijskih vzorcev in modelov z dne 28. novembra 1960, dopolnjenem 14. julija 1967 ter spremenjenem in dopolnjenem 28. septembra 1979 (Uradni list RS-MP, št. 20/94, v nadaljnjem besedilu: Haaški sporazum) se vložijo v skladu s Haaškim sporazumom ter pravili in navodili, izdanimi za njegovo izvajanje, neposredno pri Mednarodnem uradu.

(2) Pri zahtevah po Haaškem sporazumu, s katerimi se zahteva varstvo modela v Sloveniji, se v skladu z 8. členom Haaškega sporazuma smiselno uporabljajo določbe tega zakona, razen drugega odstavka 96. člena tega zakona.

Četrto poglavje

ZNAMKA

1. oddelek

Znamka in kolektivna znamka

42. člen

(predmet varstva znamke)

(1) Kot znamka se sme registrirati kakršenkoli znak ali kakršnakoli kombinacija znakov, ki omogočajo razlikovanje blaga ali storitev enega podjetja od blaga ali storitev drugega podjetja in jih je mogoče grafično prikazati, kot so zlasti besede, vključno z osebnimi imeni, črke, številke, figurativni elementi, tridimenzionalne podobe, vključno z obliko blaga ali njihove embalaže, in kombinacije barv kot tudi kakršnakoli kombinacija takih znakov.

(2) Pri presoji, ali se znak lahko registrira kot znamka, se upoštevajo vse dejanske okoliščine, zlasti trajanje uporabe znaka.

(3) Narava blaga ali storitev, na katere se nanaša znamka, ne sme biti v nobenem primeru ovira za registracijo.

43. člen

(absolutni razlogi za zavrnitev znamke)

(1) Kot znamka se ne sme registrirati znak:

a) ki ne more biti znamka;

b) ki je brez slehernega razlikovalnega učinka;

c) ki lahko v gospodarskem prometu označuje izključno vrsto, kakovost, količino, namen, vrednost, geografski izvor ali čas proizvodnje blaga ali opravljanja storitev ali druge značilnosti blaga ali storitev;

d) ki vsebuje ali sestoji iz geografske označbe, ki označuje vina ali žgane pijače, če se prijava znamke nanaša na vina ali žgane pijače, ki nimajo takega izvora;

e) ki sestoji izključno iz znakov ali označb, ki so postali običajni v jezikovni rabi ali v dobroverni in ustaljeni praksi trgovanja;

f) ki sestoji izključno iz oblike, ki izhaja iz same narave blaga ali je nujna za dosego tehničnega učinka ali daje blagu bistveno vrednost;

g) ki nasprotuje javnemu redu ali morali;

h) ki zavaja javnost, zlasti glede narave, kakovosti ali geografskega izvora blaga ali storitev;

i) ki vsebuje uradne znake ali punce za kontrolo ali jamstvo kakovosti blaga ali jih posnema;

j) za katerega ni bilo izdano dovoljenje pristojnih organov in mora biti zavrnjen na podlagi 6. ter člena Pariške konvencije;

k) ki vsebuje ali posnema znamenja, embleme ali grbe, ki niso obseženi s 6.ter členom Pariške konvencije, vendar imajo poseben javni pomen, razen če so pristojni organi zanje izdali dovoljenje za registracijo;

l) ki vsebuje označbo porekla blaga ali geografsko označbo, registrirano v skladu z Uredbo (EGS) št. 2081/92 z dne 14. julija 1992 o varstvu geografskih označb in označb izvora za kmetijske proizvode in živila (UL L 208/92, str. 1; v nadaljnjem besedilu: Uredba 2081/92/EGS), ali je iz nje sestavljen, če so podane okoliščine iz 13. člena Uredbe 2081/92/EGS, in se nanaša na isto vrsto blaga, pod pogojem, da je bila prijava znamke vložena po datumu vložitve prijave za registracijo označbe porekla blaga ali geografske označbe pri Komisiji.

(2) Za znamke, ki so pridobile razlikovalni učinek z dolgotrajno uporabo, se ne uporabljajo točke b), c) in e) prejšnjega odstavka.

(3) Znaka, ki ne sme biti registriran zaradi nasprotovanja določbam j) in k) prvega odstavka tega člena, ker vsebuje ime, kratico, državni grb, emblem, zastavo ali kakšen drug uradni znak Republike Slovenije ali njegov del, ni dovoljeno uporabljati v gospodarskem prometu brez soglasja Vlade Republike Slovenije.

44. člen

(relativni razlogi za zavrnitev znamke)

(1) Kot znamka se nadalje ne sme registrirati znak:

a) ki je enak prejšnji znamki druge osebe in če so blago ali storitve, za katere je registracija zahtevana, enaki blagu ali storitvam, za katere je registrirana prejšnja znamka;

b) ki je enak ali podoben prejšnji znamki druge osebe in če so blago ali storitve, na katere se nanašata znak in znamka, enaki ali podobni, zaradi česar obstaja verjetnost zmede v javnosti, pri čemer verjetnost zmede vključuje verjetnost povezovanja s prejšnjo znamko;

c) ki je enak ali podoben prejšnji znamki druge osebe, ki je registrirana za blago ali storitve, ki niso enaki ali podobni blagu ali storitvam, za katere je bila registracija zahtevana, če bi uporaba takega znaka brez upravičenega razloga izkoristila ali oškodovala razlikovalni značaj ali ugled prejšnje znamke ali če bi uporaba takega znaka nakazovala povezanost med blagom ali storitvami in imetnikom prejšnje znamke in bi to utegnilo škodovati interesom imetnika prejšnje znamke;

d) če je enak ali podoben znamki ali neregistriranemu znaku, ki je v Republiki Sloveniji znana znamka v smislu člena 6.bis Pariške konvencije ali tretjega odstavka 16. člena Sporazuma TRIPs;

e) če imetnik znamke, registrirane v kakšni državi članici unije, ustanovljene na podlagi Pariške konvencije (v nadaljnjem besedilu: Pariška unija), ali Svetovne trgovinske organizacije (v nadaljnjem besedilu: WTO), dokaže, da je ta znak brez njegovega pooblastila prijavil njegov posrednik ali zastopnik na svoje ime;

f) če bi njegova uporaba nasprotovala prej pridobljenim pravicam do imena, osebnega portreta, označbe za rastlinsko sorto, geografske označbe ali drugi pravici industrijske lastnine ali prej pridobljeni avtorski pravici, razen če je imetnik prej pridobljene pravice izrecno soglašal z registracijo takega znaka.

(2) Prejšnja znamka po prejšnjem odstavku pomeni:

a) znamko, ki je bila prijavljena ali registrirana v Republiki Sloveniji na podlagi nacionalne prijave pred datumom vložitve prijave kasnejše znamke ali datumom prednostne pravice, če je ta zahtevana;

b) znamko, za katero je bilo zahtevano varstvo v Republiki Sloveniji na podlagi mednarodne prijave pred datumom vložitve prijave kasnejše znamke ali datumom prednostne pravice, če je ta zahtevana.

45. člen

(predmet varstva kolektivne znamke)

(1) Kot kolektivna znamka se lahko registrira vsak znak, ki ustreza zahtevam po 42. členu tega zakona in je primeren za razlikovanje blaga ali storitev članov nosilca kolektivne znamke od blaga ali storitev drugih podjetij z ozirom na proizvodni ali geografski izvor, vrsto, kvaliteto ali kakšne druge značilnosti.

(2) Prijavitelj oziroma nosilec kolektivne znamke je lahko vsako društvo ali združenje pravnih ali fizičnih oseb, vključno z zvezo društev ali združenj, ki ima lastnost pravne osebe (v nadaljnjem besedilu: društvo), ali pravna oseba javnega prava.

(3) Člani nosilca lahko v skladu s pravilnikom iz 46. člena tega zakona uporabljajo kolektivno znamko.

(4) Za pridobitev kolektivne znamke se uporabljajo določbe tega zakona, razen če ta zakon določa drugače.

46. člen

(pravilnik o kolektivni znamki)

(1) Vložnik prijave za registracijo kolektivne znamke mora skupaj s prijavo predložiti pravilnik o kolektivni znamki.

(2) Pravilnik iz prejšnjega odstavka mora vsebovati vsaj naslednje podatke:

a) naziv in sedež prijavitelja;

b) dejavnost prijavitelja in podatke o tem, koga uradno oziroma statutarno predstavlja ali zastopa;

c) pogoje za pridobitev članstva;

d) podatke o krogu upravičencev do uporabe kolektivne znamke;

e) določbe o pravicah in obveznostih članov v primeru kršitve kolektivne znamke.

(3) Prijavitelj oziroma nosilec kolektivne znamke je dolžan Urad nemudoma obvestiti o vsaki spremembi ali dopolnitvi pravilnika. Urad preveri, ali sprememba oziroma dopolnitev pravilnika ustreza določbam drugega odstavka tega člena.

(4) Pravilnik je javen in je vpogled vanj dovoljen vsakomur.

47. člen

(pravice iz znamke)

(1) Znamka daje imetniku izključno pravico do njene uporabe in druge izključne pravice po tem zakonu. Imetnik znamke je upravičen preprečiti tretjim osebam, ki nimajo njegovega soglasja, da v gospodarskem prometu uporabljajo:

a) katerikoli znak, ki je enak znamki, za enako blago ali storitve, ki so obseženi z znamko;

b) katerikoli znak, pri katerem zaradi njegove enakosti ali podobnosti z znamko in enakosti ali podobnosti blaga ali storitev, obseženih z znamko in znakom, obstaja verjetnost zmede v javnosti, ki vključuje verjetnost povezovanja med znakom in znamko;

c) katerikoli znak, ki je enak ali podoben znamki za blago ali storitve, ki niso podobne tistim, ki so obseženi z znamko, če ima znamka v Republiki Sloveniji ugled, in če bi uporaba takega znaka brez upravičenega razloga izkoristila ali oškodovala značaj ali ugled znamke.

(2) Pravica iz prejšnjega odstavka obsega med drugim prepoved:

a) opremljanja blaga ali njihove embalaže z znakom;

b) ponujanja blaga, označenega s tem znakom, njegovega dajanja na trg ali skladiščenja v te namene oziroma ponujanja ali oskrbovanja s storitvami pod tem znakom;

c) uvoza ali izvoza blaga pod tem znakom;

d) uporabe znaka na poslovni dokumentaciji in v oglaševanju.

48. člen

(omejitev pravic iz znamke)

(1) Imetnik znamke ne more prepovedati tretjemu v gospodarskem prometu, da v skladu z dobrimi poslovnimi običaji uporablja:

a) svoje ime ali naslov;

b) označbe glede vrste, kakovosti, količine, namena, vrednosti, geografskega izvora, časa proizvodnje blaga ali opravljanja storitve ali drugih značilnosti blaga ali storitev;

c) znamko, če je potrebno z njo označiti namen proizvoda ali storitve, zlasti za dodatke ali nadomestne dele;

d) znak, ki je enak ali podoben znamki, če ga je tretji začel uporabljati v dobri veri pred datumom vložitve prijave oziroma pred datumom prednostne pravice, če je ta v prijavi zahtevana.

(2) Če imetnik prejšnje znamke iz drugega odstavka 44. člena tega zakona v obdobju petih zaporednih let ni nasprotoval uporabi kasnejše znamke, čeprav je vedel za njeno uporabo, ne more na podlagi svoje prejšnje znamke vložiti tožbe po 114. ali 119. členu tega zakona ali prepovedati uporabe kasnejše znamke za blago ali storitve, za katere se kasnejša znamka uporablja, razen če kasnejša znamka ni bila prijavljena v dobri veri.

49. člen

(omejitev pravic iz kolektivne znamke)

Nosilec kolektivne znamke, ki označuje tudi geografski izvor blaga, mora omogočiti vsaki osebi, katere blago ali storitve izvirajo iz navedenega geografskega območja in ki ustrezajo v pravilniku navedenim pogojem za uporabo kolektivne znamke, da postane član društva, ki je nosilec te znamke.

50. člen

(izčrpanje pravic iz znamke)

(1) Znamka ne daje imetniku pravice, da prepove njeno uporabo v zvezi z blagom, ki ga je imetnik dal na trg v Republiki Sloveniji ali se je to zgodilo z njegovim soglasjem.

(2) Prejšnji odstavek se ne uporablja, če obstajajo utemeljeni razlogi za imetnikovo nasprotovanje nadaljnji komercializaciji blaga, zlasti če se je stanje tega blaga spremenilo ali poslabšalo, potem ko je bilo dano na trg.

(3) Izčrpanje pravic iz znamke po prvem odstavku tega člena se lahko razširi prek ozemlja Republike Slovenije, če je to v skladu z mednarodno pogodbo, ki obvezuje Republiko Slovenijo.

51. člen

(reprodukcije znamk v slovarjih)

Če daje reprodukcija znamke v slovarju, enciklopediji ali podobnem delu vtis, da gre za generično ime blaga ali storitev, za katere je znak registriran, mora založnik dela na zahtevo imetnika znamke poskrbeti za to, da je najkasneje v naslednji izdaji publikacije pri reprodukciji znamke oznaka, da gre za znamko.

52. člen

(trajanje znamke)

(1) Znamka traja deset let od datuma vložitve prijave.

(2) Ob upoštevanju ustreznih določb 109. člena tega zakona lahko imetnik znamke poljubno mnogokrat obnovi znamko za obdobje naslednjih deset let, šteto od datuma vložitve prijave.

(3) Znamka se lahko obnovi v skladu s prejšnjim odstavkom za vse blago ali storitve ali v zoženem obsegu le za nekatero blago ali storitve.

2. oddelek

Mednarodna registracija znamke

53. člen

(vložitev zahteve pri Uradu)

(1) Urad sprejema zahteve v skladu z Madridskim aranžmajem o mednarodnem registriranju znamk z dne 14. aprila 1891, zadnjič revidiranim 14. julija 1967 (Uradni list SFRJ-MP, št. 2/74, Uradni list RS-MP, št. 9/92, v nadaljnjem besedilu: Madridski aranžma) in Protokolom k Madridskemu sporazumu o mednarodnem registriranju znamk z dne 27. junija 1997 (Uradni list RS-MP, št. 21/97, v nadaljnjem besedilu: Madridski Protokol).

(2) Ob vložitvi zahteve ali v treh mesecih od vročitve poziva Urada se plača ustrezna pristojbina. Če pristojbina ni plačana v tem roku, se šteje, da je zahteva umaknjena.

(3) K zahtevi za mednarodno registriranje znamke mora vložnik priložiti seznam blaga ali storitev v jeziku, ki je predpisan z Madridskim aranžmajem oziroma Madridskim Protokolom in predpisi in navodili za njuno izvajanje.

(4) Če zahteva ni sestavljena v skladu z Madridskim aranžmajem oziroma Madridskim Protokolom, predpisi in navodili za njuno izvajanje, tem zakonom in podzakonskimi predpisi, Urad pozove vložnika, naj jo v treh mesecih od vročitve poziva ustrezno dopolni ali popravi. Če vložnik v tem roku ne popravi ali dopolni ustrezno svoje zahteve, se šteje, da je zahteva umaknjena.

(5) Minister, pristojen za področje industrijske lastnine, s podzakonskim predpisom natančneje določi vsebino zahtev iz prvega odstavka tega člena in postopke v zvezi s temi zahtevami.

54. člen

(preizkus mednarodne znamke)

(1) Pri zahtevah po Madridskem aranžmaju ali Madridskem Protokolu, s katerimi se zahteva varstvo znamke v Republiki Sloveniji, se v skladu s 5. členom Madridskega aranžmaja oziroma 5. členom Madridskega Protokola smiselno uporabljajo določbe tega zakona, razen 103. člena tega zakona.

(2) Objava podatkov o mednarodno registrirani znamki v glasilu Mednarodnega urada se šteje kot objava prijave znamke v Republiki Sloveniji.

(3) Če se imetnik znamke, ki zahteva varstvo v Republiki Sloveniji na podlagi Madridskega aranžmaja ali Madridskega Protokola, ne izreče o nameravani zavrnitvi varstva znamke, o kateri je obveščen v skladu s 5. členom Madridskega aranžmaja oziroma 5. členom Madridskega Protokola, Urad v takem primeru ne glede na peti odstavek 129. člena tega zakona izjemoma vroči odločbo neposredno po pošti imetniku znamke.

Peto poglavje

GEOGRAFSKA OZNAČBA

55. člen

(predmet varstva registrirane geografske označbe)

(1) Geografska označba, ki se sme registrirati, pomeni oznako, ki označuje, da blago izvira z določenega ozemlja, območja ali kraja na tem ozemlju, če je kakovost, sloves ali kakšna druga značilnost tega blaga bistveno odvisna od njegovega geografskega porekla.

(2) Kot geografska označba se lahko registrira tudi ime, ki je postalo po dolgotrajni uporabi v gospodarskem prometu splošno znano kot označba, da blago izvira iz določenega kraja ali območja.

(3) Geografska označba, ki se nanaša na blago s posebnim zgodovinskim ali kulturnim pomenom, se lahko zavaruje neposredno z uredbo Vlade Republike Slovenije.

(4) Kot geografska označba po tem zakonu se ne sme registrirati geografska oznaka za kmetijske pridelke oziroma živila ter za vina in druge proizvode iz grozdja in vina.

56. člen

(razlogi za zavrnitev registracije geografske označbe)

Geografska označba se ne sme registrirati:

a) če označuje ali nakazuje, da določeno blago izvira z geografskega območja, ki ni resnični kraj izvora, na način, ki zavaja javnost glede geografskega porekla izvora;

b) če je sicer dobesedno resnična kar zadeva ozemlje, območje ali kraj, iz katerega izvira blago, vendar pa v javnosti ustvarja napačen vtis, da blago izvira z drugega geografskega območja;

c) če je postala po dolgotrajni uporabi v gospodarskem prometu splošno znana kot oznaka za določeno vrsto blaga;

d) če bi njena registracija zaradi ugleda, poznanosti in trajanja uporabe znamke lahko zavajala potrošnika glede resnične identitete izdelka.

57. člen

(varstvo registrirane geografske označbe pred splošno uporabo)

Registrirane geografske označbe se ne morejo spremeniti v generična ali splošno znana imena, katerih uporaba v gospodarskem prometu bi bila prosta.

58. člen

(pravice iz registrirane geografske označbe)

(1) Registrirana geografska označba je kolektivna pravica in jo smejo uporabljati v gospodarskem prometu osebe, ki v skladu s specifikacijo iz drugega odstavka 104. člena tega zakona proizvajajo in dajejo v promet blago, zavarovano z geografsko označbo.

(2) Neupravičene osebe ne smejo uporabljati registrirane geografske označbe.

(3) Uporaba registrirane geografske označbe je prepovedana, če blago ne izvira iz kraja, ki ga označuje določena geografska označba, tudi če je označen pravi izvor blaga, če je geografska označba uporabljena v prevodu ali če geografsko označbo spremljajo izrazi, kot so »vrsta«, »tip«, »stil«, »imitacija« in podobno.

59. člen

(omejitev pravic iz registrirane geografske označbe)

(1) Če je bila znamka, ki je enaka ali podobna registrirani geografski označbi, prijavljena ali registrirana v dobri veri ali če je bila znamka pridobljena z uporabo v dobri veri, še preden je bila geografska označba registrirana, te znamke ni mogoče razveljaviti ali prepovedati njene uporabe.

(2) Registrirana geografska označba ne izključuje pravice drugega, da v gospodarskem prometu uporablja svoje ime ali ime svojega predhodnika v poslu razen, če je tako ime uporabljeno tako, da zavaja javnost.

60. člen

(trajanje registrirane geografske označbe)

Trajanje registrirane geografske označbe ni omejeno.

Šesto poglavje

SPLOŠNA NAČELA ZA POSTOPKE PRED URADOM

61. člen

(unijska prednostna pravica)

(1) Kdor pravilno vloži prvo prijavo patenta, modela ali znamke v državi članici Pariške unije ali WTO, ima ob vložitvi prijave v Republiki Sloveniji prednostno pravico. Rok za uveljavljanje prednostne pravice je za patent dvanajst mesecev ter za modele in znamke šest mesecev od dneva vložitve prve prijave.

(2) Oseba, ki zahteva prednostno pravico iz prejšnjega odstavka, mora ob vložitvi prijave v Republiki Sloveniji navesti datum zahtevane prednostne pravice. V treh mesecih po vložitvi prijave morata biti Uradu sporočena številka prve prijave in država oziroma urad vložitve prve prijave. Če prijavitelj ne ravna po določbah tega odstavka, se šteje, da prednostna pravica ni bila zahtevana.

(3) Na zahtevo Urada, ali v primeru spora, na zahtevo sodišča, mora tisti, ki zahteva prednostno pravico, predložiti prepis prve prijave, ki ga overi pristojni organ države članice Pariške unije ali WTO, v kateri je bila prva prijava vložena. Prepisa prve prijave ni mogoče zahtevati pred potekom šestnajstih mesecev od datuma vložitve prve prijave.

(4) Če prepis prve prijave iz prejšnjega odstavka ni v slovenskem jeziku in je veljavnost zahtevane prednostne pravice bistvena za odločitev, ali je zadevni izum mogoče zavarovati s patentom, lahko Urad, ali v primeru spora, sodišče, zahteva, da tisti, ki zahteva prednostno pravico, v treh mesecih od vročitve poziva predloži prevod prve prijave v slovenskem jeziku.

(5) Prijavitelj se lahko sklicuje na večkratno prednostno pravico, ki temelji na različnih prejšnjih prijavah, vloženih v eni ali več državah.

(6) Prijavitelj lahko v patentni prijavi zahteva prednostno pravico na podlagi prijave za varstvo uporabnega modela.

(7) Urad izda na zahtevo in ob plačilu takse po zakonu, ki ureja upravne takse, potrdilo o prednostni pravici. Minister, pristojen za področje industrijske lastnine, s podzakonskim predpisom natančneje določi vsebino potrdila o prednostni pravici in postopek izdaje potrdila.

62. člen

(razstavna prednostna pravica)

(1) Oseba, ki na uradni ali uradno priznani mednarodni razstavi po Konvenciji o mednarodnih razstavah, podpisani 22. novembra 1928 in zadnjič revidirani 30. novembra 1972, v Republiki Sloveniji ali v drugi državi članici Pariške unije ali WTO razstavi izum, videz izdelka ali njegovega dela ali uporabi znak za označevanje blaga ali storitev, lahko v treh mesecih od dneva zaprtja razstave v svoji prijavi zahteva prednostno pravico od prvega dne razstavitve izuma ali videza izdelka ali njegovega dela oziroma uporabe znaka.

(2) Oseba, ki zahteva prednostno pravico iz prejšnjega odstavka mora ob vložitvi prijave v Republiki Sloveniji navesti podatke o vrsti razstave, kraju, kjer je bila, datumih njenega odprtja in zaprtja ter o prvem dnevu razstavitve oziroma uporabe ter predložiti pisno potrdilo pristojnega organa države članice Pariške unije ali WTO, da gre za uradno ali uradno priznano mednarodno razstavo. Če prijavitelj ne ravna po določbah tega odstavka, se šteje, da prednostna pravica ni bila zahtevana.

(3) Z zahtevanjem prednostne pravice po prvem odstavku tega člena se rok za uveljavljanje unijske prednostne pravice iz prvega odstavka 61. člena tega zakona ne more podaljšati.

63. člen

(popravek ali dopolnitev zahteve za priznanje prednostne pravice)

(1) Prijavitelj lahko zahteva popravek ali dopolnitev zahteve za priznanje prednostne pravice v patentni prijavi v šestnajstih mesecih od datuma zahtevane prednostne pravice ali od spremenjenega datuma zahtevane pred-

nostne pravice, če bi popravek ali dopolnitev povzročila spremembo v datumu zahtevane prednostne pravice, vendar le, če je zahteva vložena v štirih mesecih od datuma vložitve patentne prijave.

(2) Prijavitelj mora hkrati z zahtevo plačati pristojbino, sicer se šteje, da je zahteva umaknjena.

(3) Če je prijavitelj zahteval objavo po drugem odstavku 89. člena tega zakona in nato vložil tudi zahtevo iz prvega odstavka tega člena, se šteje, da zahteva iz prvega odstavka tega člena ni bila vložena razen, če je prijavitelj umaknil zahtevo po drugem odstavku 89. člena tega zakona, še pred zaključkom tehničnih priprav za objavo prijave.

(4) Če je zaradi popravka ali dopolnitve zahteve za priznanje prednostne pravice spremenjen datum zahtevane prednostne pravice, se štejejo roki od spremenjenega datuma zahtevane prednostne pravice.

64. člen

(vzpostavitev prednostne pravice)

(1) Če je datum vložitve patentne prijave, pri kateri bi bila lahko zahtevana prednostna pravica iz prve prijave, kasnejši od zadnjega datuma za uveljavljanje prednostne pravice, vendar ne več kot za dva meseca, lahko prijavitelj zahteva vzpostavitev prednostne pravice, če kljub skrbnemu ravnanju, ki so ga zahtevale okoliščine, ni mogel vložiti prijave v roku iz prvega odstavka 61. člena tega zakona.

(2) Prijavitelj mora vložiti zahtevo za vzpostavitev prednostne pravice v dveh mesecih od zadnjega datuma za uveljavljanje prednostne pravice in pred zaključkom tehničnih priprav za objavo prijave. Hkrati z zahtevo mora plačati tudi pristojbino, sicer se šteje, da je zahteva umaknjena.

65. člen

(prepoved širitve obsega prijave)

(1) Vsebina predmeta patentne prijave po datumu vložitve prijave ne sme biti razširjena prek vsebine predmeta prvotno sprejete prijave.

(2) V prijavi modela se po datumu vložitve prijave ne sme bistveno spremeniti videz izdelka ali njegovega dela ali povečati število izdelkov.

(3) V prijavi znamke se po datumu vložitve prijave ne sme bistveno spremeniti znak ali razširiti prvotni seznam blaga ali storitev.

66. člen

(podaljšanje rokov)

(1) Prijavitelj ali imetnik lahko pred iztekom roka po tem zakonu zahteva njegovo podaljšanje za največ tri mesece.

(2) Roki za vložitev tožbe in roki iz prejšnjega odstavka, prvega odstavka 13., drugega odstavka 27. člena, drugega odstavka 35., prvega odstavka 61., prvega odstavka 62., prvega odstavka 63., drugega odstavka 64., drugega odstavka 67., drugega odstavka 68., tretjega odstavka 80., tretjega odstavka 86., prvega odstavka 91., tretjega odstavka 92., drugega in tretjega odstavka 94., prvega in petega odstavka 101., 109., 110., prvega odstavka 117., drugega odstavka 130. ter drugega odstavka 137. člena, niso podaljšljivi.

67. člen

(nadaljevanje postopka po zamudi)

(1) Prijavitelj, ki je zamudil rok za izpolnitev obveznosti, zahtevanih v postopku za pridobitev pravice, lahko zahteva, da se zamujeni rok šteje kot pravočasen in da se odpravijo pravne posledice zamude ter da Urad nadaljuje s postopkom pridobitve pravice.

(2) Zahteva za nadaljevanje postopka se vloži v dveh mesecih od dneva, ko je bil prijavitelj seznanjen z zamudo oziroma z njenimi pravnimi posledicami. Prijavitelj mora hkrati z zahtevo opraviti zamujeno dejanje in plačati pristojbino za nadaljevanje postopka. Če v tem roku zamujeno dejanje ni opravljeno ali če pristojbina za nadaljevanje postopka ni plačana, se šteje, da zahteva ni bila vložena.

(3) Nadaljevanja postopka ni mogoče zahtevati zaradi zamude roka iz prejšnjega odstavka in roka za vložitev ugovora ali tožbe, ali če je vložena zahteva za vrnitev v prejšnje stanje, ali zahteva za popravek ali dopolnitev zahteve za priznanje prednostne pravice, ali zahteva za vzpostavitev prednostne pravice.

(4) Če je Urad ugodil zahtevi za nadaljevanje postopka, se smiselno uporablja šesti oziroma sedmi odstavek 68. člena tega zakona.

68. člen

(vrnitev v prejšnje stanje)

(1) Stranka sme v postopku pred Uradom iz upravičenih razlogov zahtevati vrnitev v prejšnje stanje, če kljub skrbnemu ravnanju, ki so ga zahtevale okoliščine, ni mogla pravočasno izvršiti obveznosti, ki jih je Urad zahteval v skladu s tem zakonom in na njegovi podlagi izdanimi podzakonskimi predpisi, in se je zaradi tega njena prijava ali kakšna druga vloga štela za umaknjeno ali je bila zavržena ali zavrnjena oziroma je pravica prenehala veljati.

(2) Zahteva za vrnitev v prejšnje stanje se vloži v treh mesecih, šteto od dneva, ko je prenehal vzrok, ki je povzročil zamudo, če je stranka šele pozneje zvedela za zamudo, pa od dneva, ko je za to zvedela. Hkrati z zahtevo je treba opraviti zamujeno dejanje in plačati pristojbino. Če ob vložitvi zahteve zamujeno dejanje ni opravljeno ali če pristojbina ni plačana, se šteje, da je zahteva umaknjena.

(3) Urad ne more zavrniti zahteve za vrnitev v prejšnje stanje v delu ali v celoti, če ni stranke pred tem pisno seznanil z razlogi za zavrnitev zahteve v delu ali v celoti in če je ni pozval, naj se v roku treh mesecev od vročitve poziva izreče o razlogih za zavrnitev zahteve.

(4) Po enem letu od dneva zamude se ne more več zahtevati vrnitve v prejšnje stanje.

(5) Vrnitve v prejšnje stanje ni mogoče zahtevati zaradi zamude rokov za vložitev zahteve za vrnitev v prejšnje stanje, zahteve za nadaljevanje postopka, ugovora ali tožbe, zahteve za uveljavljanje prednostne pravice in za predložitev prepisa prve prijave, zahteve za popravek ali dopolnitev zahteve za priznanje prednostne pravice ali zahteve za vzpostavitev prednostne pravice.

(6) Vsak, ki je v dobri veri uporabljal ali imel učinkovite in resne priprave za uporabo izuma ali modela, ki je predmet objavljene prijave, sme v obdobju med izgubo pravice po prvem odstavku tega člena in objavo vrnitve v prejšnje stanje pri tej pravici, brez nadomestila nadaljevati s takšno uporabo v svojem poslu ali za njegove potrebe.

(7) Če je prijavitelj ali imetnik znamke z vrnitvijo v prejšnje stanje ponovno vzpostavil svojo pravico do znamke, ne more uveljavljati svoje pravice proti komurkoli, ki je v obdobju med izgubo pravice po prvem odstavku tega člena in objavo vrnitve v prejšnje stanje te pravice v dobri veri dal blago na trg ali opravljal storitve pod znakom, ki je enak ali podoben njegovi znamki.

69. člen

(umik vloge)

(1) Stranka lahko v postopku pred Uradom kadarkoli med postopkom umakne svojo vlogo.

(2) Vloga je umaknjena z dnem, ko prejme Urad zahtevo za umik vloge.

(3) Na podlagi zahteve za umik vloge izda Urad sklep o ustavitvi postopka.

(4) Če je prijavitelj umaknil zahtevo za podelitev patenta po zaključku tehničnih priprav za objavo te prijave in je bila prijava objavljena, se objava prijave ne šteje v stanje tehnike po 12. členu tega zakona.

70. člen

(seznanitev prijavitelja pred zavrnitvijo pravice)

(1) Urad ne more izdati odločbe o zavrnitvi ali odločbe o delni zavrnitvi zahteve za podelitev oziroma registracijo pravice, če ni prej pisno seznanil prijavitelja z razlogi, zaradi katerih ne more podeliti oziroma registrirati pravice ali je ne more podeliti oziroma registrirati v zahtevanem obsegu, in če ni prijavitelja pozval, naj se v treh mesecih od vročitve poziva izreče o teh razlogih oziroma vloženo zahtevo spremeni ali dopolni.

(2) Če se prijavitelj pravočasno izreče o razlogih za zavrnitev zahteve v delu ali v celoti, ali spremeni oziroma dopolni svojo zahtevo, Urad pred izdajo odločbe preveri, ali so še podani razlogi za zavrnitev ali delno zavrnitev zahteve za podelitev ali registracijo pravice.

71. člen

(upravni spor)

Zoper odločbo ali sklep Urada ni pritožbe, možna pa je tožba v upravnem sporu, ki se vloži pri Upravnem sodišču Republike Slovenije v Ljubljani. V sporu odloča sodišče na sedežu v Ljubljani.

72. člen

(postopek v zvezi s tožbami)

(1) Sodišče nemudoma obvesti Urad o prejemu tožbe po tem zakonu in pravnomočni odločbi. Sodišče pošlje Uradu sodbo s potrdilom o pravnomočnosti zaradi izvršitve.

(2) Urad izda odločbo, s katero se sodba izvrši.

(3) Postopki v zvezi s tožbami po tem zakonu so hitri. Sodišče odloča o tožbah po tem zakonu prednostno.

(4) Prvi in drugi odstavek tega člena se ne uporabljata pri sporih zaradi kršitve pravic.

73. člen

(izumitelj, oblikovalec)

(1) V postopku za podelitev patenta se izumitelj, naveden v prijavi, šteje za izumitelja, razen če sodišče odloči drugače.

(2) Prvi odstavek tega člena se smiselno uporablja za oblikovalca videza izdelka.

(3) Urad ne preverja točnosti podatkov o izumitelju ali oblikovalcu.

74. člen

(imetnik pravice)

(1) Patent se podeli oziroma model ali znamka se registrira na ime tistega, ki je ob podelitvi ali registraciji naveden kot prijavitelj.

(2) Določba prejšnjega odstavka se smiselno uporablja, če je kot prijavitelj navedenih več oseb. Urad ne določa medsebojnih razmerij med osebami, ki so navedeni kot prijavitelj.

75. člen

(prenos in licenca pravic)

(1) Imetnik patenta, modela ali znamke lahko v delu ali v celoti s pogodbo prenaša svojo pravico in sklepa licenčne pogodbe.

(2) Prejšnji odstavek se smiselno uporablja za prijavitelja.

(3) Kolektivne znamke in geografske označbe ni mogoče prenesti in ne moreta biti predmet licenčne pogodbe.

76. člen

(čas pridobitve pravic)

(1) Ob upoštevanju drugega odstavka tega člena se pravice iz 18., 37., 47. in 58. člena tega zakona pridobijo z dnevom vpisa v ustrezen register.

(2) Ob upoštevanju 122. člena tega zakona ni mogoče uveljavljati pravice iz prvega odstavka 18. člena tega zakona v tožbi po 121. členu tega zakona zaradi kršitve patenta pred dnevom izdaje ugotovitvene odločbe po točki a) ali b) prvega odstavka 93. člena tega zakona ali pred dnevom vpisa evropskega patenta v register pri Uradu.

77. člen

(prenehanje veljavnosti)

Podeljene oziroma registrirane pravice prenehajo veljati tudi pred predpisanimi roki iz 22., 23., 40. in 52. člena tega zakona:

a) če se imetnik odpove pravici – naslednji dan, ko prejme Urad vlogo o odpovedi;

b) če niso v skladu s tem zakonom plačane predpisane pristojbine;

c) na podlagi pravnomočne sodbe sodišča oziroma odločbe Urada v primerih, ki so predvideni s tem zakonom – z dnem, ki je določen s to sodbo oziroma odločbo.

78. člen

(poprava pomot)

(1) Urad sme po uradni dolžnosti ali na zahtevo stranke vsak čas popraviti pomote v imenih, datumih, številkah ter drugih očitnih pomotah v aktih Urada, objavah in registrih.

(2) Poprava pomot v objavah se objavi v uradnem glasilu.

Sedmo poglavje

POSTOPEK PRIDOBITVE PRAVIC

1. oddelek

Vložitev prijav in formalni preizkus

79. člen

(sestavine prijave)

(1) Prijava mora vsebovati navedbo, iz katere je mogoče razbrati, da se zahteva pridobitev določene pravice, in:

a) za patent – vse sestavine iz prvega odstavka 86. člena tega zakona;

b) za model – vse sestavine iz prvega odstavka 94. člena tega zakona;

c) za znamko – vse sestavine iz prvega odstavka 97. člena tega zakona oziroma za kolektivno znamko tudi pravilnik iz 46. člena tega zakona.

(2) Prijava mora vsebovati tudi:

a) pooblastilo zastopniku, če je prijava vložena po zastopniku;

b) besedilo prijave v slovenskem jeziku, če je bila prijava prvotno vložena po drugem odstavku 81. člena tega zakona v tujem jeziku;

c) potrdilo o plačilu celotnega zneska prijavne pristojbine.

(3) Minister, pristojen za področje industrijske lastnine, s podzakonskimi predpisi natančneje določi vsebino prijav in postopek podelitve patenta, registracije modela in registracije znamke.

80. člen

(oblika in način vložitve prijave)

(1) Prijava za pridobitev posamezne pravice mora biti po vsebini in obliki sestavljena v skladu s tem zakonom in predpisi, izdanimi na njegovi podlagi, in mora vsebovati vse podatke. Prijava mora biti čitljiva in predložena tako, da je mogoče njeno vsebino jasno in primerno reproducirati.

(2) Prijava se lahko vloži v pisni obliki osebno ali po pošti, po telefaksu ali drugih elektronskih medijih. Minister, pristojen za področje industrijske lastnine, s podzakonskim predpisom natančneje določi način vlaganja prijav po drugih elektronskih medijih.

(3) Če prijava, ki je bila vložena po telefaksu ali drugem elektronskem mediju, ni čitljiva ali je ni mogoče jasno in primerno reproducirati, Urad pozove prijavitelja, naj v treh mesecih od vročitve poziva predloži nov izvod iste prijave v pisni obliki. Če Urad v tem roku ne prejme zahtevanega izvoda prijave, se šteje, da je prijava umaknjena.

(4) Ob vložitvi prijave ali v treh mesecih od vročitve poziva Urada se plača prijavna pristojbina. Če pristojbina ni v celoti pravočasno plačana, se šteje, da je prijava umaknjena.

81. člen

(jezik prijave)

(1) Prijava mora biti vložena v slovenskem jeziku, razen če je s tem zakonom ali mednarodno pogodbo, ki obvezuje Republiko Slovenijo določeno drugače.

(2) Prijava je lahko vložena tudi v kateremkoli tujem jeziku, če vsebuje v slovenskem jeziku ali v enem izmed uradnih jezikov EPK, Madridskega aranžmaja, Madridskega Protokola ali Haaškega sporazuma vsaj navedbo pravice, ki se zahteva, in navedbo, ki omogoča stik Urada s prijaviteljem.

(3) Če je prijava vložena v tujem jeziku, mora prijavitelj v treh mesecih od vročitve poziva Uradu predložiti prevod te prijave v slovenskem jeziku. Če Urad ne prejme pravočasno prevoda te prijave v slovenskem jeziku, se šteje, da je prijava umaknjena.

(4) Urad vodi postopek na podlagi prijave v slovenskem jeziku.

82. člen

(določitev datuma vložitve prijave)

(1) Urad določi ob upoštevanju drugega odstavka 81. člena tega zakona datum vložitve prijave in številko prijave pri vsaki prijavi, ki vsebuje vsaj:

a) navedbo, iz katere je mogoče razbrati, da se zahteva pridobitev določene pravice;

b) podatke, ki omogočajo Uradu ugotovitev identitete prijavitelja, ali vzpostavitev stika z njim;

c) najnujnejše sestavine prijave za pravico, katere pridobitev se zahteva, po drugem odstavku tega člena.

(2) Najnujnejše sestavine iz točke c) prejšnjega odstavka so:

a) pri patentni prijavi: del prijave, ki je na prvi pogled videti kot opis izuma;

b) pri prijavi modela: fotografija ali grafični prikaz videza izdelka oziroma pri dvodimenzionalnih izdelkih primerek izdelka ali njegovega dela, če je zahtevan odlog objave po drugem odstavku 94. člena tega zakona;

c) pri prijavi znamke: prikaz znaka in navedba blaga ali storitev, za katere se zahteva varstvo, in pravilnik iz 46. člena tega zakona pri prijavi kolektivne znamke.

(3) Kot datum vložitve prijave se šteje datum, ko je Urad ob upoštevanju 83. člena tega zakona prejel vse sestavine iz prvega odstavka tega člena, razen če ta zakon ali mednarodna pogodba, ki obvezuje Republiko Slovenijo, določata drugače. Urad izda prijavitelju potrdilo o prejemu prijave, na katerem sta navedena datum vložitve in številka prijave.

(4) Če prijava ne vsebuje vseh sestavin iz prvega odstavka tega člena in ji ni mogoče določiti številke in datuma vložitve, Urad takoj, ko prejme podatke, ki omogočajo vzpostavitev stika s prijaviteljem, o tem obvesti prijavitelja in ga pozove, naj v treh mesecih od vročitve poziva prijavo dopolni vsaj tako, da bo izpolnjevala pogoje iz prvega odstavka tega člena.

(5) Če je prijava iz prejšnjega odstavka pravočasno dopolnjena tako, da vsebuje vse sestavine iz prvega odstavka tega člena, Urad pri prijavi določi številko in datum vložitve prijave z dnem prejema vseh sestavin iz prvega odstavka tega člena, in o tem izda prijavitelju potrdilo.

(6) Če prijava iz četrtega odstavka tega člena ni pravočasno ali v celoti ustrezno dopolnjena, se šteje, da je umaknjena, o čemer Urad obvesti prijavitelja.

83. člen

(posebnosti pri določitvi datuma vložitve patentne prijave)

(1) Če je ob določanju datuma vložitve patentne prijave videti, kot da v prijavi manjka del opisa izuma ali skica, na katero se prijavitelj sklicuje v prijavi, Urad o tem brez odlašanja obvesti prijavitelja, in ga pozove, naj v treh mesecih od vročitve poziva prijavo ustrezno dopolni.

(2) Če prijavitelj v roku iz prejšnjega odstavka predloži manjkajoči del opisa izuma ali manjkajočo skico, se ta del opisa izuma ali skica vključi v prijavo, kot datum vložitve prijave pa se šteje datum, ko je Urad prejel ta del opisa izuma ali to skico, ali datum, ko je Urad prejel vse sestavine iz prvega odstavka 82. člena tega zakona, in sicer tisti, ki je kasnejši.

(3) Če prijavitelj pri prijavi, v kateri je videti, kot da manjka del opisa izuma ali skica, zahteva prednostno pravico po 61. členu tega zakona, mora biti manjkajoči del opisa izuma ali skice v celoti vsebovan v prvi prijavi.

(4) Če prijavitelj uveljavlja prednostno pravico po 61. členu tega zakona, se za potrebe določitve datuma vložitve patentne prijave šteje, da so pri prijavi vložene najnujnejše sestavine iz točke a) drugega odstavka 82. člena tega zakona, če prijavitelj ob vložitvi prijave v Republiki Sloveniji navede datum, številko in državo oziroma urad vložitve prijave, na katero se sklicuje. Prijavitelj mora v takem primeru v treh mesecih od vročitve poziva Uradu predložiti prepis prve prijave iz tretjega odstavka 61. člena tega zakona, razen če je bila prva prijava vložena pri Uradu ali če je prva prijava dostopna Uradu po digitalni knjižnici, ki jo Urad sprejema za te potrebe. Če prijavitelj tega ne stori, se šteje, da prednostna pravica ni bila zahtevana.

84. člen

(poziv za predložitev vseh sestavin)

(1) Če prijava, kateri sta bila določena datum vložitve in številka, ne vsebuje vseh sestavin iz 79. člena tega zakona, Urad pozove prijavitelja, naj v treh mesecih od vročitve poziva prijavo ustrezno dopolni in odpravi ugotovljene pomanjkljivosti.

(2) Če prijava iz prejšnjega odstavka ni pravočasno in v celoti ustrezno dopolnjena, se šteje, da je umaknjena,

razen v primerih iz četrtega odstavka 128. in petega odstavka 129. člena tega zakona.

85. člen

(formalni preizkus prijave)

(1) Urad pri prijavi, ki vsebuje vse sestavine iz 79. člena tega zakona, preveri, ali so vse sestavine prijave in morebitne priloge ali dokazila k prijavi, po vsebini in obliki sestavljene tako, kot je določeno s tem zakonom in predpisi, izdanimi na njegovi podlagi.

(2) Urad pri patentni prijavi poleg tega preveri, ali prijavljeni izum ustreza zahtevam iz drugega in četrtega odstavka 87. člena tega zakona in ali so plačane vse pristojbine, vključno z morebitnimi pristojbinami za vzdrževanje po četrtem odstavku 109. oziroma četrtem odstavku 110. člena tega zakona.

(3) Če Urad pri prijavi znamke ugotovi, da v seznamu blaga ali storitev kakšno blago ali storitev ni razvrščeno po mednarodni klasifikaciji, sprejeti z Nicejskim aranžmajem o mednarodni klasifikaciji proizvodov in storitev zaradi registracije znamk z dne 15. junija 1957, revidiranim 14. julija 1967 (Uradni list SFRJ-MP, št. 51/74, Uradni list RS-MP, št. 9/92, v nadaljnjem besedilu: Nicejska klasifikacija), ali da je razvrščeno v napačen razred po Nicejski klasifikaciji lahko, če gre za manjše pomanjkljivosti v seznamu blaga ali storitev, Urad sam razvrsti blago ali storitev oziroma popravi razvrstitev blaga ali storitev po Nicejski klasifikaciji in o tem obvesti prijavitelja. Če Urad sam razvrsti ali popravi več kot pet razvrstitev blaga ali storitev po Nicejski klasifikaciji, pozove prijavitelja, naj v roku enega meseca od vročitve poziva plača pristojbino za razvrstitev. Če prijavitelj ne plača pravočasno zahtevane pristojbine, se šteje, da je prijava za blago ali storitve, ki jih je Urad sam razvrstil ali popravil njihovo razvrstitev po Nicejski klasifikaciji, umaknjena.

(4) Če Urad pri prijavi znamke ugotovi, da je kakšno blago ali storitev v seznamu blaga ali storitev navedeno nejasno, ali če Urad ne ravna po prejšnjem odstavku, pozove prijavitelja, naj v treh mesecih od vročitve poziva odpravi nejasnosti in pomanjkljivosti glede razvrstitve blaga ali storitev po Nicejski klasifikaciji. Če prijavitelj ne odpravi pravočasno nejasnosti in pomanjkljivosti v seznamu blaga ali storitev, se šteje, da je prijava za blago ali storitve, ki jih prijavitelj ni jasno navedel in ni pravilno razvrstil po Nicejski klasifikaciji, umaknjena.

(5) Če Urad ugotovi kakšne pomanjkljivosti v prijavi ali v prilogah ali dokazilih k prijavi, pozove prijavitelja, naj v treh mesecih od vročitve poziva odpravi ugotovljene pomanjkljivosti.

(6) Če prijavitelj ne odpravi pravočasno vseh ugotovljenih pomanjkljivosti, se prijava šteje za umaknjeno, razen v primerih iz tretjega in četrtega odstavka tega člena, četrtega odstavka 128. in petega odstavka 129. člena tega zakona.

(7) Če Urad ugotovi, da vse sestavine prijave in morebitne priloge in dokazila k prijavi po vsebini in obliki ustrezajo določbam tega zakona in predpisom, izdanim na njegovi podlagi, se postopek nadaljuje:

a) pri patentni prijavi – po določbah 88. in nadaljnjih členov tega zakona;

b) pri prijavi modela – po določbi 96. člena tega zakona;

c) pri prijavi znamke – po določbah 99. in nadaljnjih členov tega zakona.

2. oddelek

Posebne določbe za patent

86. člen

(sestavine patentne prijave)

(1) Patentna prijava mora imeti naslednje sestavine:

a) zahtevo za podelitev patenta;

b) opis izuma;

c) enega ali več patentnih zahtevkov;

d) kratko vsebino izuma (povzetek);

e) skico ali skice izuma, če je to potrebno.

(2) Najkasneje do izdaje sklepa o objavi prijave lahko prijavitelj vloži patentno prijavo, katere predmet je izločen iz prvotne patentne prijave (v nadaljnjem besedilu: izločena prijava) in ne presega njene vsebine. Šteje se, da je izločena prijava vložena z istim datumom kot prvotna prijava. Za izločeno prijavo se lahko zahteva ista prednostna pravica kot za prvotno prijavo.

(3) Patent s skrajšanim trajanjem se zahteva ob vložitvi patentne prijave ali v dvanajstih mesecih od datuma njene vložitve. Po izteku tega roka zahteve ni mogoče preklicati.

87. člen

(vsebina sestavin patentne prijave)

(1) Zahteva za podelitev patenta mora vsebovati podatke o prijavitelju (priimek, ime in naslov oziroma firmo in sedež), naziv izuma, ki opredeljuje njegov predmet, ter druge podatke, določene s podzakonskim predpisom, ki se nanašajo na prijavo.

(2) Opis izuma mora vsebovati prikaz problema, podatke o stanju tehnike oziroma dosedanjih rešitvah in njihovih pomanjkljivostih, ki so prijavitelju znane, ter opis nove rešitve. Izum mora biti v opisu predstavljen dovolj jasno in popolno, da ga lahko uporabi strokovnjak s področja, na katerega se predmet izuma nanaša.

(3) Če se izum nanaša na biološki material, določen s podzakonskim predpisom, ki ni dostopen javnosti in ga v prijavi ni mogoče opisati na način, ki omogoča strokovnjaku s področja, na katerega se nanaša predmet izuma, da ga uporabi, se opis izuma dopolni s potrdilom o deponiranju biološkega materiala, pri katerem izmed mednarodnih depozitarnih organov po 7. členu Budimpeštanske pogodbe o mednarodnem priznanju depozita mikroorganizmov za postopek patentiranja z dne 28. aprila 1977, dopolnjene 26. septembra 1980 (Uradni list RS-MP, št. 21/97).

(4) V patentnem zahtevku ali zahtevkih mora biti naveden predmet zahtevanega varstva. Patentni zahtevki morajo biti jasni in strnjeni ter podprti z opisom.

(5) Povzetek je namenjen le tehničnemu informiranju in ga ni mogoče uporabiti v druge namene, zlasti ne za razlago obsega zahtevanega varstva.

(6) Ena patentna prijava lahko vsebuje tudi več izumov, ki so med seboj tako povezani, da pomenijo enotno izumiteljsko zamisel.

88. člen

(preizkus pogojev za podelitev patenta)

(1) Urad pri patentni prijavi preveri:

a) ali je ob upoštevanju 11. člena tega zakona predmet prijavljenega izuma mogoče zavarovati s patentom;

b) ali prijavljeni izum na prvi pogled ustreza zahtevam iz 12., 14. in 15. člena tega zakona.

(2) Urad pri prijavi za patent s skrajšanim trajanjem preveri:

a) ali je ob upoštevanju prvega odstavka in točke a) drugega odstavka 11. člena tega zakona predmet prijavljenega izuma mogoče zavarovati s patentom s skrajšanim trajanjem;

b) ali prijavljeni izum na prvi pogled ustreza zahtevam iz 12., 15. in 16. člena tega zakona.

(3) Če Urad ugotovi, da patentni zahtevki iz patentne prijave ustrezajo vsem zahtevam iz prvega odstavka tega člena oziroma da patentni zahtevki iz prijave za patent s skrajšanim trajanjem ustrezajo vsem zahtevam iz prejšnjega odstavka, sprejme sklep o objavi prijave v uradnem glasilu Urada.

(4) Če Urad ugotovi, da patentni zahtevki iz prijave ne ustrezajo vsem zahtevam iz prvega odstavka tega člena oziroma da patentni zahtevki iz prijave za patent s skrajšanim trajanjem ne ustrezajo vsem zahtevam iz drugega odstavka tega člena, zavrne zahtevo za podelitev patenta.

(5) Če Urad ugotovi, da kakšni patentni zahtevki iz prijave ne ustrezajo vsem zahtevam iz prvega oziroma drugega odstavka tega člena, zavrne prijavo le v tem delu.

89. člen

(objava patentne prijave)

(1) Urad objavi patentno prijavo po poteku osemnajstih mesecev od datuma vložitve prijave ali od datuma prednostne pravice, če je ta zahtevana.

(2) Prijavitelj lahko zahteva, da se prijava objavi pred rokom iz prejšnjega odstavka, vendar ne prej kot po poteku treh mesecev od datuma vložitve prijave ali od datuma prednostne pravice, če je ta zahtevana.

(3) Hkrati z objavo patentne prijave objavi Urad tudi podelitev patenta.

90. člen

(podelitev patenta)

(1) Urad izda odločbo o podelitvi patenta in vpiše patent v register patentov. Kot datum podelitve patenta se šteje datum objave patentne prijave.

(2) Do izdaje odločbe po 93. členu tega zakona je obseg varstva določen z vsebino objavljenih patentnih zahtevkov.

91. člen

(rok za predložitev pisnega dokazila)

(1) Najkasneje do izteka devetega leta trajanja patenta mora imetnik patenta ali imetnik izključne pravice iz patenta Uradu predložiti pisno dokazilo o tem, da patentirani izum ustreza vsem zahtevam po 10., 12., 14. in 15. členu tega zakona.

(2) Imetnik patenta ali imetnik izključne pravice iz patenta mora ob predložitvi dokazila iz prejšnjega odstavka ali v treh mesecih od vročitve poziva Urada plačati pristojbino za izdajo ugotovitvene odločbe. Če pristojbina ni pravočasno plačana, se šteje, da dokazilo ni bilo vloženo.

(3) Če imetnik patenta ali imetnik izključne pravice iz patenta ne ravna po prvem odstavku tega člena, preneha patent veljati z dnem, ko poteče deseto leto njegove veljavnosti.

(4) Če imetnik patenta predloži dokazilo iz prvega odstavka tega člena zaradi tožbe po 121. členu tega zakona, izda Urad prednostno eno od odločb iz 93. člena tega zakona.

(5) Določbe tega člena ne veljajo za patent s skrajšanim trajanjem.

(6) Za evropski patent, ki je veljaven v Republiki Sloveniji na podlagi evropske patentne prijave, vložene v skladu z drugim odstavkom 3. člena tega zakona, so določbe tega ter 92. in 93. člena tega zakona neposredno izpolnjene z dnem, ko je EPU objavil njegovo podelitev.

92. člen

(vrste pisnega dokazila)

(1) Za dokazilo iz 91. člena tega zakona se šteje slovenski prevod enega ali več evropskih patentov, ki jih je podelil EPU za isti izum.

(2) Če za isti izum ni bila vložena prijava za evropski patent, se lahko kot dokazilo iz 91. člena tega zakona predloži slovenski prevod patenta za isti izum, ki ga je po popolnem preizkusu podelila katerakoli druga ustanova, ki ima po 32. členu PCT status mednarodne ustanove za predhodno preizkušanje, ali drug patentni urad, s katerim je bila sklenjena ustrezna pogodba.

(3) Če postopek podelitve patenta, ki naj bi služil kot dokazilo po prvem ali drugem odstavku tega člena, še ni končan, mora prijavitelj v roku iz prvega odstavka 91. člena tega zakona o tem obvestiti Urad. Na podlagi obvestila Urad prekine postopek. Postopek se nadaljuje, če imetnik patenta v treh mesecih od dneva podelitve patenta, Uradu predloži dokazilo po tem členu. Če dokazilo po tem členu ni predloženo v tem roku, se šteje, da je patent prenehal veljati z dnem, ko poteče deseto leto njegove veljavnosti.

(4) Slovenski prevod patenta, ki služi kot dokazilo iz 91. člena tega zakona, ne more zagotavljati večjega obsega patentnega varstva, kot ga zagotavlja izvirno besedilo prevedenega patenta.

(5) Če Urad dvomi v pravilnost prevoda, lahko zahteva, da imetnik patenta ali imetnik izključne pravice iz patenta v treh mesecih od vročitve poziva predloži overjen slovenski prevod patenta, ki služi kot dokazilo iz 91. člena tega zakona. Če overjen slovenski prevod ni pravočasno predložen, se šteje, da dokazilo ni bilo vloženo.

(6) Če je dokazilo predloženo na podlagi drugega odstavka tega člena, mora imetnik patenta ali imetnik izključne pravice iz patenta predložiti seznam in kopije vseh drugih patentov, ki bi lahko šteli za dokazilo, vključno s podatki o patentnih prijavah in patentih, ki so bili zavrnjeni. Če seznam in kopije dokumentov niso priložene k dokazilu, se šteje, da dokazilo ni bilo vloženo.

(7) Če Urad ugotovi, da je dokazilo na podlagi tega člena ponarejeno ali da ni resnično, Urad z odločbo razglasi patent za ničnega.

(8) Če imetnik patenta ali imetnik izključne pravice iz patenta nima dokazila po prvem ali drugem odstavku tega člena, lahko ob plačilu posebne pristojbine od Urada zahteva, da ta od katerekoli ustanove ali urada, navedenega v drugem odstavku tega člena, pridobi ustrezne podatke ali mnenje kot podlago za izdajo ene od odločb po 93. členu tega zakona.

93. člen

(izdaja ugotovitvene odločbe)

(1) Urad izda na podlagi predloženega dokazila in drugih dokumentov po 92. členu tega zakona:

a) ugotovitveno odločbo, da izum ustreza zahtevam iz 10., 12., 14. in 15. člena tega zakona in da tem zahtevam v celoti ustrezajo patentni zahtevki podeljenega patenta; ali

b) ugotovitveno odločbo, da izum le deloma ustreza zahtevam iz 10., 12., 14. in 15. člena tega zakona, zaradi česar se ustrezno spremenijo patentni zahtevki podeljenega patenta; ali

c) ugotovitveno odločbo, da izum ob datumu vložitve patentne prijave ni ustrezal zahtevam iz 10., 12., 14. in 15. člena tega zakona, zaradi česar se patent razglasi za ničnega.

(2) Urad ne more izdati odločbe po točki b) ali c) iz prejšnjega odstavka, če ni prej pisno seznanil imetnika patenta o predvidenih spremembah patentnih zahtevkov ali ničnosti patenta in če ni imetnika patenta pozval, naj se v treh mesecih od vročitve poziva o tem izreče oziroma ustrezno spremeni ali dopolni patentne zahtevke. Če se imetnik patenta pravočasno izreče oziroma spremeni ali dopolni patentne zahtevke, Urad pred izdajo odločbe po točki b) ali c) iz prejšnjega odstavka preveri, ali so še podani razlogi za njeno izdajo. Če se imetnik patenta ne izreče pravočasno, se šteje, da soglaša z mnenjem Urada.

(3) Patentni zahtevki, spremenjeni z odločbo iz točke b) prvega odstavka tega člena ne morejo zagotavljati večjega obsega varstva, kot ga zagotavljajo patentni zahtevki patenta, podeljenega z odločbo po 90. členu tega zakona.

(4) Če Urad na podlagi predloženih dokazil po prvem odstavku 92. člena tega zakona ugotovi, da podeljeni patent ne ustreza zahtevi iz šestega odstavka 87. člena tega zakona, razdeli prvotni patent na več patentov, ki obdržijo datum vložitve prijave in datum morebitne zahtevane prednostne pravice prvotnega patenta.

3. oddelek
Posebne določbe za model

94. člen

(sestavine prijave modela)

(1) Prijava modela mora imeti naslednje sestavine:

a) zahtevo za registracijo modela;

b) fotografijo ali grafični prikaz videza izdelka ali njegovega dela oziroma izdelkov, če se prijava nanaša na več izdelkov, v številu izvodov, predpisanim s podzakonskim predpisom.

(2) V prijavi lahko prijavitelj zahteva, da se glavni podatki iz prijave ne objavijo pred iztekom dvanajstih mesecev od datuma vložitve prijave oziroma datuma prednosti, če je ta zahtevana. Če se prijava nanaša na več izdelkov, ni mogoče zahtevati odloga objave le za nekatere izdelke.

(3) Če se prijava nanaša na dvodimenzionalni izdelek, vključno s tekstilnim vzorcem ali hologramom, ali njegov del in je zahtevan odlog objave po prejšnjem odstavku, se lahko ob vložitvi prijave namesto fotografije ali grafičnega prikaza videza izdelka ali njegovega dela priloži primerek tega izdelka ali njegovega dela. Fotografijo ali grafični prikaz tega izdelka v številu izvodov, predpisanim s podzakonskim predpisom, mora prijavitelj predložiti najkasneje dva meseca pred iztekom roka zahtevanega odloga objave po prejšnjem odstavku, sicer se šteje, da je prijava umaknjena.

95. člen

(vsebina sestavin prijave modela)

(1) Zahteva za registracijo modela mora vsebovati podatke o prijavitelju (priimek, ime in naslov oziroma firmo in sedež), navedbo izdelka, na katerega se predmet prijave nanaša, razvrstitev po mednarodni klasifikaciji, sprejeti z Locarnskim aranžmajem o ustanovitvi mednarodne klasifikacije za industrijske vzorce in modele z dne 8. oktobra 1968 (Uradni list SFRJ-MP, št. 51/74, Uradni list RS-MP, št. 9/92, v nadaljnjem besedilu: Locarnska klasifikacija), ter druge podatke, določene s podzakonskim predpisom, ki se nanašajo na prijavo.

(2) Ena prijava modela se lahko nanaša na več izdelkov, če so razvrščeni v isti razred Locarnske klasifikacije.

(3) Iz fotografije ali grafičnega prikaza videza izdelka ali njegovega dela mora biti razvidno, v čem je novost in individualni značaj videza izdelka, za katerega se zahteva varstvo.

96. člen

(preizkus pogojev za registracijo modela)

(1) Urad pri prijavi modela preveri, ali je ob upoštevanju določb 36. člena tega zakona, razen točke b), prijavljeni videz izdelka mogoče registrirati kot model.

(2) Če Urad ugotovi, da prijavljeni videz izdelka ustreza zahtevam iz prejšnjega odstavka, izda odločbo o registraciji modela, vpiše model v register in objavi registracijo modela.

(3) Če Urad ugotovi, da prijavljeni videz izdelka ne ustreza zahtevam iz prvega odstavka tega člena, prijavo modela v delu ali v celoti zavrne.

4. oddelek
Posebne določbe za znamko

97. člen

(sestavine prijave znamke)

(1) Prijava znamke mora imeti naslednje sestavine:

a) zahtevo za registracijo znamke;

b) seznam blaga ali storitev, za katere se zahteva varstvo;

c) prikaz znaka v številu izvodov, predpisanim s podzakonskim predpisom.

(2) Prijava kolektivne znamke mora poleg sestavin iz prejšnjega odstavka vsebovati tudi pravilnik iz 46. člena tega zakona.

(3) Za vsak znak se vloži posebna prijava. Prijavitelj sme z eno prijavo zahtevati registracijo znamke za več vrst blaga ali storitev. Prijavitelj lahko z več prijavami zahteva tudi registracijo več različnih ali podobnih znamk za isto vrsto blaga ali storitev.

(4) Na zahtevo prijavitelja se lahko prijava znamke za blago ali storitve, ki so razvrščeni v dva ali več razredov po Nicejski klasifikaciji, med postopkom registracije, vključno z upravnim sporom, razdeli v več prijav. Vsaka prijava obdrži datum vložitve prvotne prijave in datum prednostne pravice, če je ta zahtevana.

98. člen

(vsebina sestavin prijave znamke)

(1) Zahteva za registracijo znamke mora vsebovati podatke o prijavitelju (priimek, ime in naslov oziroma firmo in sedež), navedbo barv, če se prijava nanaša na znak v barvah, navedbo, če se prijava nanaša na tridimenzionalni znak, navedbo, če je prijava za kolektivno znamko, ter druge podatke, določene s podzakonskim predpisom, ki se nanašajo na prijavo.

(2) Blago in storitve, navedeni v seznamu blaga ali storitev, morajo biti razvrščeni po Nicejski klasifikaciji.

99. člen

(preizkus prijave na absolutne pogoje za zavrnitev znamke)

(1) Urad pred objavo prijave znamke preveri, ali je ob upoštevanju 42. in 43. člena tega zakona prijavljeni znak mogoče registrirati kot znamko. Pri prijavi kolektivne znamke Urad dodatno preveri, ali prijava ustreza zahtevam iz 45. in 46. člena tega zakona.

(2) Če Urad ugotovi, da prijavljeni znak ustreza zahtevam iz prejšnjega odstavka, objavi prijavo znamke.

(3) Če Urad ugotovi, da prijavljeni znak ne ustreza zahtevam iz prvega odstavka tega člena, prijavo znamke v delu ali v celoti zavrne.

100. člen

(nasprotujoče mnenje tretjih)

(1) Po objavi prijave znamke lahko vsakdo Uradu sporoči svoje mnenje, da prijavljenega znaka ob upoštevanju 42. in 43. člena tega zakona ni mogoče registrirati kot znamko, in navede razloge.

(2) Oseba, ki predloži takšno mnenje Uradu, ni stranka v postopku pred Uradom.

(3) Urad obvesti prijavitelja znamke o mnenju tretjih iz prvega odstavka tega člena. Prijavitelj lahko Uradu odgovori in navede svoje razloge glede prejetega mnenja tretjih.

101. člen

(ugovor zoper registracijo znamke)

(1) V treh mesecih od dneva objave prijave znamke lahko imetnik prejšnje znamke pri Uradu vloži pisni ugovor zoper registracijo znamke.

(2) Ugovor lahko temelji le na razlogih iz 44. člena tega zakona in mora vsebovati ustrezne dokaze.

(3) Ugovor po prvem odstavku tega člena lahko vloži tudi imetnik znamke, ki je registrirana v kakšni državi članici Pariške unije ali WTO in ki jo je v Republiki Sloveniji prijavil njegov posrednik ali zastopnik brez njegovega soglasja.

(4) Če je podlaga za ugovor točka f) prvega odstavka 44. člena tega zakona, lahko ugovor po tem členu vloži tudi imetnik prej pridobljene pravice iz točke f) prvega odstavka 44. člena tega zakona.

(5) Hkrati z vložitvijo ugovora ali najkasneje v treh mesecih od vročitve poziva Urada se plača pristojbina za ugovor in predloži pooblastilo za zastopanje, če je ugovor vložen po zastopniku.

(6) Če vložnik umakne ugovor, umika kasneje ne more preklicati.

(7) Če ugovor ne izpolnjuje pogojev iz tega člena, se šteje, da ni bil vložen.

102. člen

(preizkus prijave po ugovoru)

(1) Urad obvesti prijavitelja znamke o vloženem ugovoru. Prijavitelj se lahko v treh mesecih po prejemu obvestila izreče o razlogih iz ugovora.

(2) Na podlagi ugovora in morebitnega mnenja prijavitelja iz prejšnjega odstavka Urad preveri utemeljenost navedb v ugovoru.

(3) Če Urad v preizkusu navedb iz ugovora ugotovi, da ugovor ni utemeljen in da je znamko mogoče registrirati za prijavljeno blago ali storitve, se ugovor zavrne.

(4) Če Urad v preizkusu navedb iz ugovora ugotovi, da je ugovor utemeljen in da znamke ni mogoče registrirati za vse ali le za nekatero blago ali storitve, za katere je znak prijavljen, se prijava znamke v celoti ali delno zavrne.

103. člen

(registracija znamke)

(1) Če ugovor zoper registracijo znamke ni bil vložen ali če je bil zavrnjen ali se je štelo, da ni bil vložen, Urad pozove prijavitelja, naj v treh mesecih od vročitve poziva plača pristojbino za registracijo znamke. Ta pristojbina vključuje pristojbino za trajanje znamke za prvih deset let.

(2) Po plačilu pristojbine iz prejšnjega odstavka izda Urad odločbo o registraciji znamke, vpiše znamko v register in objavi registracijo znamke.

(3) Če prijavitelj ne plača pravočasno pristojbine iz prvega odstavka tega člena, se šteje, da je prijava umaknjena.

5. oddelek

Posebne določbe za geografsko označbo

104. člen

(registracija geografske označbe)

(1) Zahtevo za registracijo geografske označbe lahko vložijo združenja pravnih ali fizičnih oseb, zbornice, občine, širše lokalne skupnosti ali državni organi.

(2) Zahtevi iz prejšnjega odstavka mora biti priložena specifikacija, ki vsebuje predvsem:

a) oznako, ki naj se registrira kot geografska označba;

b) navedbo blaga, na katerega se predlagana geografska označba nanaša;

c) opis blaga, vključno s surovinami in glavnimi fizikalnimi, kemičnimi, mikrobiološkimi, organoleptičnimi ali drugimi značilnostmi blaga;

d) navedbo kraja oziroma območja, vključno z mejami;

e) opis metode za pridobitev blaga, vključno z avtentičnimi in nespremenjenimi krajevnimi načini, če je to potrebno;

f) opis povezave med blagom in krajem oziroma območjem;

g) podrobne podatke o organih nadzora;

h) podrobne podatke o označevanju blaga.

(3) Če zahteva ustreza določbam iz tega ter 55. in 56. člena tega zakona, izda Urad odločbo o registraciji geografske označbe, vpiše geografsko označbo v register in objavi registracijo geografske označbe.

(4) Določba tega člena se ne uporablja za geografske označbe, ki so zavarovane na podlagi tretjega odstavka 55. člena tega zakona.

Osmo poglavje

REGISTRI IN VZDRŽEVANJE PRAVIC

105. člen

(registri)

(1) Urad vodi registre patentov, dodatnih varstvenih certifikatov, modelov, znamk in geografskih označb ter registre prijav za navedene pravice. Registri so javni, razen če ta zakon določa drugače.

(2) Za datum vpisa pravice v register se šteje datum podelitve patenta ali dodatnega varstvenega certifikata oziroma datum izdaje odločbe o registraciji modela, znamke ali geografske označbe.

(3) Urad na zahtevo vložnika in ob plačilu takse po zakonu, ki ureja upravne takse, izdaja potrdila iz registrov.

(4) Minister, pristojen za področje industrijske lastnine, s podzakonskim predpisom natančneje določi vsebino registrov, vsebino zahtev za vpis spremembe v register, postopek vpisa spremembe v register, vsebino potrdil iz registra in postopek izdaje potrdil iz registra.

106. člen

(vsebina registrov)

(1) V register patentov se vpišejo predvsem naslednji podatki: registrska številka, datum vložitve in številka prijave, zahtevana prednostna pravica, datum objave, datum vpisa v register, številka in datum izdaje ugotovitvene odločbe po 93. členu tega zakona, podatki o imetniku (priimek, ime in naslov oziroma firma in sedež), vrsta patenta, podatki o izumitelju (priimek, ime in naslov), naziv izuma, podatki o vzdrževanju patenta, datum prenehanja patenta.

(2) V register dodatnih varstvenih certifikatov se vpišejo predvsem naslednji podatki: registrska številka, datum vložitve in številka prijave, datum objave prijave in dodatnega varstvenega certifikata, datum vpisa v register, podatki o prijavitelju in imetniku dodatnega varstvenega certifikata (priimek, ime in naslov oziroma firma in sedež), naziv proizvoda oziroma sredstva, registrska številka patenta, na podlagi katerega je podeljen dodatni varstveni certifikat, številka in datum prve odobritve, da se da proizvod oziroma sredstvo na trg kot zdravilo oziroma fitofarmacevtsko sredstvo v Republiki Sloveniji oziroma Skupnosti, navedba države, če odobritve ni izdal pristojni organ Skupnosti po centraliziranem postopku, datum, do katerega velja certifikat, podatki o vzdrževanju certifikata, datum prenehanja dodatnega varstvenega certifikata.

(3) V register modelov se vpišejo predvsem naslednji podatki: registrska številka, datum vložitve prijave, zahtevana prednostna pravica, datum objave, datum vpisa v

register, podatki o imetniku (priimek, ime in naslov oziroma firma in sedež), podatki o oblikovalcu (priimek, ime in naslov), če oblikovalec to želi, navedba izdelka, število izdelkov, razvrstitev po Locarnski klasifikaciji, podatki o obnovitvi modela, datum prenehanja modela.

(4) V register znamk se vpišejo predvsem naslednji podatki: registrska številka, datum vložitve prijave, zahtevana prednostna pravica, datum objave prijave in registracije znamke, podatki o nasprotujočem mnenju tretjih, podatki o ugovoru in vložniku ugovora, datum vpisa v register, podatki o imetniku oziroma nosilcu (priimek, ime in naslov oziroma firma in sedež), videz znamke, seznam blaga oziroma storitev in razvrstitev blaga oziroma storitev po Nicejski klasifikaciji, podatki o mednarodni registraciji, podatki o obnovitvi znamke, podatki o razveljavitvi znamke, datum prenehanja znamke.

(5) V register geografskih označb se vpišejo predvsem naslednji podatki: registrska številka, datum vložitve zahteve, datum objave, datum vpisa v register, geografska označba, vrsta blaga in kraj, na katerega se oznaka nanaša.

(6) Po uradni dolžnosti se v registre iz prvega odstavka 105. člena tega zakona vpišejo podatki o sodnih sporih, o katerih je Urad obveščen, in pravnomočnih sodbah.

(7) Določbe tega člena se smiselno uporabljajo za registre prijav.

107. člen

(vpis sprememb v register)

(1) Na zahtevo vložnika se v register iz prvega odstavka 105. člena tega zakona vpišejo vse kasnejše spremembe, ki se nanašajo na pravico ali imetnika pravice. Ta odstavek se smiselno uporablja za prijave in prijavitelje.

(2) Prenos pravice ali licenca se na zahtevo ene od pogodbenih strank vpiše v ustrezni register.

(3) Tisti, ki je bil pred vpisom spremembe v registru vpisan kot imetnik pravice, lahko ob predložitvi ustreznih dokazov s tožbo v upravnem sporu pri Upravnem sodišču Republike Slovenije v Ljubljani, kot izključno krajevno pristojnem sodišču, izpodbija vsako spremembo v registru, ki je bila v register neupravičeno vpisana brez njegovega soglasja.

108. člen

(postopek za vpis sprememb)

(1) Ena zahteva za vpis spremembe se lahko nanaša na več sprememb v registru. Ena sama zahteva zadošča tudi, kadar se sprememba ali spremembe nanašajo na več kot eno prijavo oziroma pravico iste osebe, če so sprememba ali spremembe enake za vse zadevne prijave in pravice in če so v zahtevi navedene številke vseh zadevnih prijav in pravic.

(2) Za vpis vsake spremembe v register pri vsaki prijavi ali pravici se plača pristojbina ob vložitvi zahteve ali najkasneje v treh mesecih od vročitve poziva Urada. Če pristojbina ni pravočasno plačana, se šteje, da je zahteva umaknjena.

(3) Če vloži zahtevo za vpis spremembe tisti, ki je v registru vpisan kot imetnik pravice, Urad nemudoma izda odločbo o vpisu spremembe v register in vpiše spremembo v register.

(4) Če vloži zahtevo za vpis spremembe kdo, ki v registru ni vpisan kot imetnik pravice, mora skupaj z zahtevo ali v treh mesecih od vročitve poziva Urada predložiti soglasje imetnika pravice za vpis zahtevane spremembe v register ali po svoji izbiri kakšno drugo dokumentacijo, iz katere je razvidna pravna podlaga za vpis spremembe. Če Urad dvomi v resničnost navedb v zahtevi za vpis spremembe ali če je predložena dokumentacija v tujem jeziku, lahko zahteva, da vložnik zahteve v treh mesecih od vročitve poziva predloži dodatno dokumentacijo oziroma slovenski prevod predložene dokumentacije.

(5) Če vložnik ne predloži pravočasno dodatne dokumentacije ali njenega prevoda iz prejšnjega odstavka, se zahteva za vpis spremembe šteje za umaknjeno.

(6) Urad odloči o vpisu spremembe z odločbo.

109. člen

(pristojbine za vzdrževanje)

(1) Za vzdrževanje pravic se plačujejo pristojbine, ki zapadejo v plačilo, šteto od datuma vložitve prijave:

a) za patent: vsako leto za naslednje leto veljavnosti;

b) za model: vsakih pet let za naslednjih pet let veljavnosti;

c) za znamko: vsakih deset let za naslednjih deset let veljavnosti.

(2) Pristojbine po prejšnjem odstavku se plačajo v enem letu pred datumom zapadlosti.

(3) Pristojbina za patentno prijavo vključuje pristojbino za vzdrževanje patenta za prva tri leta njegovega trajanja. Pristojbina za prijavo modela vključuje pristojbino za vzdrževanje modela za prvih pet let njegovega trajanja.

(4) Če traja postopek podelitve patenta več kot tri leta od datuma vložitve prijave oziroma postopek registracije modela več kot pet let od datuma vložitve prijave, se za patentno prijavo oziroma prijavo modela smiselno uporabljajo določbe prvega in drugega odstavka tega člena.

110. člen

(plačilo pristojbin za vzdrževanje v naknadnem roku)

(1) Če pristojbina za vzdrževanje pravice ni plačana v skladu z določbami 109. člena tega zakona do vključno datuma zapadlosti, jo je še mogoče plačati v naknadnem roku šestih mesecev, šteto od datuma zapadlosti pristojbine, ob dodatnem plačilu zamudne pristojbine. Zamudna pristojbina znaša 50% celotnega zneska predpisane pristojbine, ki ni bila pravočasno plačana.

(2) Urad opozori imetnika pravice, da pristojbina za vzdrževanje iz prvega odstavka 109. člena tega zakona ni bila pravočasno plačana, o možnosti plačila po prejšnjem odstavku in o posledicah neplačila teh pristojbin.

(3) Če pristojbine za vzdrževanje pravic niso plačane do datuma zapadlosti ali tudi po opozorilu Urada niso plačane v roku iz prvega odstavka tega člena, vključno z zamudno pristojbino, pravica preneha veljati naslednji dan po datumu zapadlosti iz prvega odstavka 109. člena tega zakona.

(4) Prvi in drugi odstavek tega člena se smiselno uporabljata v primerih iz četrtega odstavka 109. člena tega zakona. Če v takih primerih pristojbina za vzdrževanje, vključno z zamudno pristojbino, tudi v naknadnem roku ni plačana, se šteje, da je prijava umaknjena.

Deveto poglavje

SODNO VARSTVO IN UVELJAVLJANJE PRAVIC

1. oddelek
Sodno varstvo

1. pododdelek
Ničnost pravic

111. člen

(tožba za ugotovitev ničnosti)

Vsaka zainteresirana oseba lahko pri pristojnem sodišču vloži tožbo za ugotovitev ničnosti patenta, patenta s skrajšanim trajanjem, modela ali znamke.

112. člen

(tožba za ugotovitev ničnosti patenta)

(1) Tožba za ugotovitev ničnosti patenta se lahko vloži, če je podan eden izmed naslednjih razlogov:

a) da izum ob datumu vložitve prijave ni izpolnjeval vseh zahtev iz 10., 11., 12., 14. in 15. člena tega zakona oziroma pri patentu s skrajšanim trajanjem zahtev iz 16. člena tega zakona;

b) da izum v opisu ni predstavljen dovolj jasno in popolno, da bi ga lahko uporabil strokovnjak s področja, na katerega se izum nanaša;

c) če je vsebina varstva razširjena prek vsebine prve prejete prijave ali če je bil patent na podlagi izločene prijave podeljen prek obsega prvotne prijave.

(2) Tožba za ugotovitev ničnosti patenta se lahko vloži tudi po izdaji ugotovitvene odločbe po točki a) ali b) prvega odstavka 93. člena tega zakona ali po prenehanju veljavnosti patenta.

(3) Če je tožba za ugotovitev ničnosti evropskega patenta, ki je v Sloveniji veljaven na podlagi mednarodne pogodbe in zoper katerega je bil pri EPU vložen ugovor, vložena v teku ugovornega postopka pri EPU, sodišče prekine postopek do končne odločitve EPU v ugovornem postopku.

113. člen

(tožba za ugotovitev ničnosti modela)

Tožba za ugotovitev ničnosti modela se lahko vloži, če je ob upoštevanju datuma vložitve prijave podan eden izmed naslednjih razlogov:

a) da je bil model registriran v nasprotju s 36. členom tega zakona;

b) da prijavitelj ali imetnik modela ni bil upravičen do varstva modela.

114. člen

(tožba za ugotovitev ničnosti znamke)

(1) Tožba za ugotovitev ničnosti znamke se lahko vloži, če je bila ob upoštevanju datuma vložitve prijave znamka registrirana v nasprotju z 42. ali 43. členom tega zakona.

(2) Tožba za ugotovitev ničnosti kolektivne znamke se lahko vloži, če je bila ob upoštevanju datuma vložitve prijave kolektivna znamka registrirana v nasprotju z 42., 43., 45. ali 46. členom tega zakona.

(3) Če je bil razlog za tožbo iz prejšnjega odstavka registracija kolektivne znamke v nasprotju s 46. členom tega zakona, sodišče tožbo zavrže, če nosilec kolektivne znamke do izdaje sodne odločbe ustrezno popravi ali spremeni pravilnik iz 46. člena tega zakona.

2. pododdelek
Izpodbijanje pravice

115. člen

(izpodbijanje pravice do patenta oziroma modela)

(1) Izumitelj, njegov dedič ali drug pravni naslednik lahko s tožbo pri pristojnem sodišču ves čas, dokler traja patent, zahteva, da se ga razglasi za imetnika patenta, če je bil patent podeljen na ime nekoga, ki ni izumitelj, njegov dedič ali drug pravni naslednik.

(2) Oblikovalec videza izdelka, njegov dedič ali drug pravni naslednik lahko s tožbo pri pristojnem sodišču ves čas, dokler traja model, zahteva, da se ga razglasi za imetnika pravice, če je bil model registriran na ime nekoga, ki ni oblikovalec, njegov dedič ali drug pravni naslednik.

(3) Tožbo iz prvega ali drugega odstavka tega člena lahko vloži tudi oseba, ki ji pripadajo pravice iz patenta oziroma modela, če je patent podeljen ali model registriran na ime izumitelja oziroma oblikovalca ali druge osebe, ki ji je izumitelj oziroma oblikovalec neupravičeno omogočil, da je patent podeljen ali model registriran izdan na njeno ime.

116. člen

(izpodbijanje pravice do znamke)

(1) Pravne ali fizične osebe lahko s tožbo zahtevajo od pristojnega sodišča, da ugotovi, da je znak, ki ga uporabljajo v gospodarskem prometu za označevanje svojega blaga ali storitev, enak ali podoben znamki, ki jo uporablja kdo drug za zaznamovanje svojega blaga oziroma storitev iste ali podobne vrste, in da je bil ta znak splošno znan kot oznaka za blago ali storitve fizične ali pravne osebe, še preden je toženec prijavil znamko, kot tudi da sodišče s svojo odločbo razglasi tožnika za imetnika znamke.

(2) Izpodbijanju po prejšnjem odstavku sodišče ne ugodi, če toženec, ki je imetnik znamke, dokaže, da je še pred vložitvijo prijave uporabljal sporni znak za isto ali podobno vrsto blaga ali storitev prav toliko časa ali še dlje kot tožnik.

(3) Tožba iz prvega odstavka tega člena ni možna po preteku petih let od datuma vpisa znamke v register.

117. člen

(vpis novega imetnika v register)

(1) V treh mesecih od vročitve pravnomočne sodbe, s katero je bilo ugodeno tožbenemu zahtevku iz 115. ali 116. člena tega zakona, lahko tožnik zahteva, da se ga vpiše v register kot imetnika patenta, modela oziroma znamke in da se mu o tem izda ustrezno potrdilo.

(2) Če tisti, čigar tožbenemu zahtevku je ugodeno, ne vloži v roku iz prejšnjega odstavka zahteve, da se ga vpiše v register kot imetnika pravice, se pravica po uradni dolžnosti izbriše iz registra.

(3) Pravice, ki jih pridobi kdo drug od tistega, ki je bil pred sodbo iz prvega odstavka tega člena vpisan kot imetnik pravice, veljajo tudi nasproti novemu imetniku pravic, če so bile vpisane v ustrezni register ali pravilno prijavljene za vpis pred vložitvijo tožbe.

3. pododdelek
Priznanje pravice izumitelja ali oblikovalca do navedbe

118. člen

(tožba izumitelja ali oblikovalca za navedbo)

(1) Izumitelj ali oblikovalec lahko s tožbo pri pristojnem sodišču zahteva:

a) da je naveden v prijavi in vseh dokumentih;

b) da se pravnomočna sodba javno objavi na toženčeve stroške.

(2) Tožba iz prejšnjega odstavka se lahko vloži ves čas trajanja veljavnosti patenta ali modela.

4. pododdelek
Izbris in razveljavitev znamke

119. člen

(tožba za izbris znamke iz registra)

(1) Tožba za izbris znamke iz registra in prepoved uporabe znaka se lahko vloži pri pristojnem sodišču, če je podan eden izmed naslednjih razlogov:

a) da prijavitelj znamke ni prijavil v dobri veri;

b) da je bila znamka ob upoštevanju datuma vložitve prijave registrirana v nasprotju s 44. členom tega zakona razen v primerih iz 139. člena tega zakona;

c) če je zaradi dejanj ali dopustitve imetnika postala znamka običajno ime v trgovini za blago ali storitve, za katere je registrirana;

d) če imetnik znamke ali kdo drug z njegovim soglasjem uporablja znamko za blago ali storitve, za katere je registrirana, tako da zavaja javnost, zlasti glede narave, kakovosti ali geografskega izvora tega blaga ali storitev.

(2) Tožba za izbris kolektivne znamke iz registra in prepoved uporabe znaka se lahko poleg razlogov iz prejšnjega odstavka vloži tudi, če je podan eden ali več izmed naslednjih razlogov:

a) če je nosilec kolektivne znamke prenehal obstajati;

b) če se kolektivna znamka uporablja v nasprotju s pravilnikom iz 46. člena tega zakona;

c) če je pravilnik o kolektivni znamki po registraciji kolektivne znamke spremenjen tako, da nasprotuje 46. členu tega zakona.

(3) Sodišče tožbi, vloženi po točki b) prvega odstavka tega člena, ne ugodi, če tožena stranka dokaže, da obstajajo razlogi iz 120. člena tega zakona za razveljavitev prejšnje znamke iz 44. člena tega zakona.

(4) Če je razlog za tožbo iz prvega ali drugega odstavka tega člena točka c), d) ali e) prvega odstavka 44. člena tega zakona, lahko tožnik namesto izbrisa znamke iz registra zahteva prenos znamke na svoje ime.

(5) V primeru iz točke c) drugega odstavka tega člena se smiselno uporablja tretji odstavek 114. člena tega zakona.

(6) Tožba iz točke b) prvega odstavka tega člena ni dopustna po preteku petih let od datuma vpisa pravice v register, razen če prijavitelj znamke ni prijavil v dobri veri.

(7) Znamka se izbriše iz registra znamk z dnem pravnomočnosti sodbe.

120. člen

(tožba za razveljavitev znamke zaradi neuporabe)

(1) Zainteresirana oseba lahko s tožbo pri pristojnem sodišču zahteva razveljavitev znamke, če imetnik brez upravičenega razloga neprekinjeno več kot pet let od datuma vpisa znamke v register oziroma od dneva, ko je bila zadnjič resno in dejansko uporabljena v Republiki Sloveniji, ne uporablja znamke za označevanje blaga ali storitev, za katere je znamka registrirana.

(2) Razveljavitve znamke ni mogoče zahtevati, če je imetnik začel ali ponovno začel resno in dejansko uporabljati znamko v obdobju med iztekom neprekinjenega petletnega obdobja iz prvega odstavka tega člena in vložitvijo tožbe za razveljavitev znamke. Na to okoliščino se ne more sklicevati tisti imetnik znamke, ki je začel znamko uporabljati ali jo ponovno uporabljati v roku treh mesecev pred vložitvijo tožbe, šteto najprej od izteka roka iz prvega odstavka tega člena, če je začel s pripravami na uporabo znamke ali njeno ponovno uporabo šele, ko se je zavedal, da mu grozi vložitev tožbe za razveljavitev njegove znamke.

(3) V postopku razveljavitve znamke imetnik dokazuje uporabo znamke.

(4) Šteje se, da imetnik uporablja znamko, če se ta uporablja z njegovim soglasjem ali če jo uporablja druga oseba, ki je za to pooblaščena.

(5) Pri kolektivni znamki se šteje, da jo nosilec uporablja, če kolektivno znamko uporablja vsaj ena oseba, ki ima pravico do njene uporabe.

(6) Kot uporaba znamke se šteje tudi:

a) uporaba znamke v obliki, ki se glede na obliko, v kateri je bila registrirana, razlikuje v elementih, ki ne spreminjajo razlikovalnega značaja znamke;

b) namestitev znamke na blago ali njegovo embalažo v Republiki Sloveniji izključno za potrebe izvoza.

(7) Znamka se razveljavi za tisto blago ali storitve, za katere se ugotovi, da znamka ni bila uporabljena na območju Republike Slovenije, in sicer z dnem pravnomočnosti sodbe.

2. oddelek
Uveljavljanje pravic

120.a člen

(legitimacija)

Pravice do uveljavljanja sodnega varstva, ki jih ima imetnik pravice iz 18., 37., 47. ali 58. člena tega zakona, pripadajo smiselno tudi:

a) upravičencu do uporabe kolektivne znamke;

b) upravičencu do geografske označbe;

c) pridobitelju izključne licence, v obsegu, v katerem so z zakonom ali pravnim poslom pravice imetnika prenesene nanj, in

d) poklicnemu združenju, ustanovljenemu za varstvo pravic industrijske lastnine, v obsegu v katerem so z zakonom ali pravnim poslom pravice imetnika prenesene nanj.

121. člen

(tožba zaradi kršitve pravic)

(1) Zoper osebo, ki brez soglasja imetnika pravice posega v njegove pravice iz 18., 37., 47. ali 58. člena tega zakona, lahko imetnik pravice s tožbo pri pristojnem sodišču zahteva:

a) da se prepovejo kršenje in bodoče kršitve;

b) da se odpokličejo predmeti kršitve iz gospodarskih tokov z upoštevanjem interesov dobrovernih tretjih oseb;

c) da se odstrani stanje, ki je nastalo s kršitvijo;

č) da se nepreklicno odstranijo predmeti kršitve iz gospodarskih tokov;

d) da se uničijo predmeti kršitve;

e) da se uničijo sredstva kršitve, ki so izključno ali pretežno namenjena ali se uporabijo za kršitev in so v lasti kršilca;

f) da se tožniku prepustijo predmeti kršitve proti plačilu proizvodnih stroškov;

g) da se sodba objavi.

(2) Pri odločanju o odstranitvenih zahtevkih iz točk b) do f) prejšnjega odstavka sodišče upošteva vse okoliščine primera, zlasti sorazmernost med težo kršitve in zahtevkom ter interes imetnika pravice za zagotovitev učinkovitega varstva pravic.

(3) V postopku proti osebi, katere storitve so bile uporabljene za kršitev pravice, obstoj te kršitve pa je že pravnomočno ugotovljen v postopku proti tretjemu, se domneva, da je kršitev podana.

121.a člen

(povrnitev škode)

(1) Za kršitve po tem zakonu veljajo splošna pravila o povzročitvi škode, če ni s tem zakonom drugače določeno.

(2) Kršilec je dolžan plačati imetniku pravice odškodnino v obsegu, ki se določi po splošnih pravilih o povrnitvi škode ali v obsegu, ki je enak dogovorjeni ali običajni licenčnini.

122. člen

(dodatne določbe zaradi kršitve patenta)

(1) Če je predmet kršitve patent, s katerim je zavarovan postopek za izdelavo nove snovi, se šteje, da je vsaka snov enake sestave ali enaka in izdelana po zavarovanem postopku, dokler se ne dokaže nasprotno. Dokazno breme nosi toženec oziroma domnevni kršilec, pri čemer je treba upoštevati njegov zakoniti interes za varovanje poslovne tajnosti.

(2) Če se tožba po 121. členu tega zakona nanaša na kršitev patenta ali objavljene evropske patentne prijave, s katero se zahteva varstvo v Republiki Sloveniji, sodišče prekine postopek, dokler Urad ne izda ugotovitvene odločbe po točki a) ali b) prvega odstavka 93. člena tega zakona oziroma do dneva vpisa evropskega patenta v register patentov pri Uradu.

(3) Če je predmet kršitve patent, za katerega še ni bila izdana ugotovitvena odločba po točki a) ali b) prvega odstavka 93. člena tega zakona, določi sodišče za čas uporabe izuma od podelitve patenta do izdaje ugotovitvene odločbe, kršilcu plačilo odškodnine, znižane glede na okoliščine.

(4) Prejšnji odstavek se smiselno uporablja za objavljeno patentno prijavo, vloženo v tujini po drugem odstavku 3. člena tega zakona, za čas uporabe izuma od objave te prijave do podelitve patenta oziroma do dneva, ko je EPU objavil sklep o podelitvi evropskega patenta, če je bil evropski patent vpisan v register pri Uradu.

122.a člen

(predložitev dokazov)

(1) Če je sodišče odločilo, da bo izvedlo predlagani dokaz, predlagana dokazna sredstva pa so pri nasprotni stranki, mora nasprotna stranka na zahtevo sodišča predložiti dokazna sredstva, s katerimi razpolaga.

(2) Prejšnji odstavek velja tudi glede bančnih, finančnih in poslovnih listin, ki so pod nadzorom nasprotne stranke, če gre za kršitev v gospodarskem obsegu. Šteje se, da je bilo dejanje storjeno v gospodarskem obsegu, če se izvaja za neposredno ali posredno gospodarsko korist.

(3) V postopku predložitve dokazov se uporabljajo določbe zakona, ki ureja pravdni postopek, če ni s tem zakonom drugače določeno.

(4) Sodišče mora po izvedbi dokaza iz prvega odstavka tega člena zagotoviti varstvo zaupnih podatkov pravdnih strank ter zagotoviti, da se sodni postopki ne uporabljajo v slabi veri z izključnim namenom pridobiti zaupne podatke nasprotne stranke.

123. člen

(začasne odredbe)

(1) Sodišče izda začasno odredbo v zavarovanje nedenarnih zahtevkov po tem zakonu, če predlagatelj izkaže za verjetno:

a) da je imetnik pravice iz 18., 37., 47. ali 58. člena tega zakona in

b) da je bila njegova pravica kršena, ali grozi dejanska nevarnost, da bo kršena.

(2) Predlagatelj mora za verjetno izkazati tudi eno izmed naslednjih predpostavk:

a) nevarnost, da bo uveljavitev zahtevkov onemogočena ali precej otežena;

b) da je odredba potrebna, da se prepreči nastanek težko nadomestljive škode ali

c) da domnevni kršilec z izdajo začasne odredbe, če bi se tekom postopka izkazala za neutemeljeno, ne bi utrpel hujših neugodnih posledic od tistih, ki bi brez izdaje začasne odredbe nastale imetniku pravice.

(3) Predlagatelj, ki zahteva izdajo začasne odredbe brez poprejšnjega obvestila in zaslišanja nasprotne stranke, mora poleg pogojev iz prvega in drugega odstavka tega člena, izkazati za verjetno, da bi kakršnokoli odlašanje z izdajo začasne odredbe povzročilo imetniku pravice nastanek težko nadomestljive škode. V tem primeru se nasprotno stranko obvesti najpozneje takoj po izvršitvi odredb.

(4) Imetnik pravice ni dolžan dokazovati nevarnosti, da bo uveljavitev zahtevkov onemogočena ali precej otežena, če izkaže za verjetno, da bi kršilec s predlagano odredbo pretrpel le neznatno škodo. Šteje se, da je nevarnost podana, če naj bi bili zahtevki uveljavljeni v tujini, razen v primeru, če naj bi se terjatev uveljavljala v državi članici Evropske unije.

(5) Sodišče sme za zavarovanje nedenarnih zahtevkov po prvem odstavku tega člena izdati vsako začasno odredbo, s katero je mogoče doseči namen zavarovanja, zlasti:

a) da se domnevnemu kršilcu prepove domnevno kršenje in bodoče kršitve;

b) da se zasežejo, izključijo iz prometa in shranijo predmeti kršitve ter sredstva kršitve, ki so izključno ali pretežno namenjena ali se uporabijo za kršitev.

(6) Sodišče mora odločiti o ugovoru zoper sklep o začasni odredbi v 30 dneh od dneva vložitve odgovora na ugovor oziroma od poteka roka za vložitev odgovora na ugovor.

(7) V postopku za izdajo začasne odredbe se uporabljajo določbe zakona, ki ureja izvršbo in zavarovanje, če ni s tem zakonom določeno drugače. Postopek je nujen.

123.a člen

(izdaja začasne odredbe pri kršitvi patenta)

Če se predlog za izdajo začasne odredbe po prejšnjem členu nanaša na kršitev patenta, izda sodišče začasno odredbo, če sta izpolnjena tudi naslednja pogoja:

a) da imetnik pravice predloži ugotovitveno odločbo po točki a) ali b) prvega odstavka 93. člena tega zakona in

b) da imetnik pravice predlaga izdajo začasne odredbe v treh mesecih od takrat, ko je izvedel za domnevno kršitev.

124. člen

(zavarovanje dokazov)

(1) Sodišče izda sklep za zavarovanje dokazov, če predlagatelj predloži razumno dosegljive dokaze o tem, da:

a) je imetnik pravice iz 18., 37., 47. ali 58. člena tega zakona,

b) je bila kršena, ali grozi dejanska nevarnost, da bo kršena njegova pravica in

c) bodo dokazi o kršitvi uničeni ali jih kasneje ne bi bilo mogoče izvesti.

(2) Predlagatelj, ki zahteva izdajo sklepa za zavarovanje dokazov brez poprejšnjega obvestila in zaslišanja nasprotne stranke, mora poleg pogojev iz prvega odstavka izkazati za verjetno, da obstaja nevarnost, da bodo dokazi o kršitvi zaradi ravnanja nasprotne stranke uničeni ali jih kasneje ne bi bilo mogoče izvesti. V tem primeru se nasprotno stranko obvesti najpozneje takoj po izvršitvi sklepa.

(3) Sodišče sme s sklepom iz prvega odstavka tega člena odrediti izvedbo kateregakoli dokaza, zlasti:

a) ogled prostorov, poslovne dokumentacije, inventarja, baz podatkov, računalniških pomnilnih enot ali drugih stvari;

b) zaseg vzorcev predmetov kršitve;

c) pregled in izročitev listin;

d) določitev in zaslišanje izvedencev in

e) zaslišanje prič.

(4) Zavarovanje dokazov je dovoljeno zahtevati tudi potem, ko postane odločba, s katero je postopek končan, pravnomočna, če je to potrebno pred postopkom ali med postopkom z izrednimi pravnimi sredstvi.

(5) V postopku zavarovanja dokazov po tem členu se smiselno uporabljajo določbe zakona, ki ureja izvršbo in zavarovanje, o začasnih odredbah, razen če ni s tem zakonom drugače določeno. Postopek je nujen.

(6) Če se kasneje izkaže, da je predlog neutemeljen ali da ga predlagatelj ni upravičil, ima nasprotna stranka pravico zahtevati:

a) vrnitev odvzetih predmetov;

b) prepoved uporabe pridobljenih informacij in

c) povračilo škode.

(7) Sodišče mora v postopku zavarovanja dokazov po tem členu zagotoviti varstvo zaupnih podatkov strank ter zagotoviti, da se sodni postopki ne uporabljajo v slabi veri z izključnim namenom pridobiti zaupne podatke nasprotne stranke.

124.a člen

(zavarovanje dokazov pri kršitvi patenta)

Če se predlog za izdajo sklepa iz prejšnjega člena nanaša na kršitev patenta, izda sodišče sklep, če sta izpolnjena tudi naslednja pogoja:

a) da imetnik pravice predloži ugotovitveno odločbo po točki a) ali b) prvega odstavka 93. člena tega zakona in

b) da imetnik pravice predlaga izdajo sklepa o zavarovanju dokazov v treh mesecih od takrat, ko je izvedel za domnevno kršitev.

124.b člen

(dolžnost obveščanja)

(1) Sodišče lahko v pravdi zaradi kršitve pravic na podlagi upravičene zahteve stranke naloži kršilcu, da sporoči podatke o izvoru in distribucijskih tokovih blaga ali storitev, ki kršijo pravico iz tega zakona.

(2) Sodišče lahko naloži, da podatke iz prejšnjega odstavka sporočijo tudi naslednje osebe, ki v gospodarskem obsegu:

a) posedujejo blago, s katerim se krši pravica,

b) uporabljajo storitve, s katerimi se krši pravica ali

c) zagotavljajo storitve, uporabljene v dejavnosti, s katero se krši pravica.

(3) Sodišče lahko naloži, da podatke iz prvega odstavka tega člena sporoči tudi oseba, za katero je katera od oseb iz prejšnjega odstavka navedla, da je bila vpletena v proizvodnjo, izdelavo ali distribucijo blaga ali opravljanja storitev.

(4) Podatki iz prvega odstavka tega člena lahko vključujejo:

a) imena in naslove oziroma firme in sedeže proizvajalcev, izdelovalcev, distributerjev, dobaviteljev in drugih prejšnjih imetnikov blaga ali ponudnikov storitev ter predvidenih trgovcev na debelo in na drobno in

b) podatke o proizvedenih, izdelanih, dostavljenih, prejetih ali naročenih količinah in cenah, doseženih za blago ali storitve.

124.c člen

(varstvo drugih pravic industrijske lastnine)

Določbe tega oddelka se smiselno uporabljajo tudi za firmo in žlahtniteljsko pravico.

Deseto poglavje

PRISILNA LICENCA

125. člen

(prisilna licenca)

(1) Sodišče lahko odloči, da se tudi brez soglasja imetnika patenta dovoli tretji osebi ali Vladi Republike Slovenije izkoriščanje izuma:

a) če to zahteva javni interes, zlasti v zvezi z državno varnostjo, prehrano, zdravstvom ali razvojem drugih pomembnih delov državnega gospodarstva, ali

b) če sodišče ugotovi, da imetnik patenta ali imetnik licence zlorablja pravice iz patenta, zlasti tako da izkorišča izum tako, da v nasprotju z veljavnimi predpisi omejuje konkurenco.

(2) Sodišče podeli prisilno licenco po prejšnjem odstavku ob upoštevanju dejanskih okoliščin in po zaslišanju imetnika patenta.

(3) Prisilna licenca po prvem odstavku tega člena se podeli, če vložnik zahteve za pridobitev prisilne licence dokaže, da si je prizadeval skleniti licenčno pogodbo z imetnikom patenta pod razumnimi poslovnimi pogoji in da ta prizadevanja v razumnem obdobju niso bila uspešna.

(4) Prejšnji odstavek se ne uporablja, če je razglašeno vojno stanje ali izredne razmere, pod pogojem, da sodišče v takem primeru seznani imetnika patenta s svojo odločbo, kolikor je to mogoče hitro.

126. člen

(pogoji za podelitev prisilne licence)

(1) Prisilna licenca po prejšnjem členu se podeli, pod naslednjimi pogoji:

a) da sta obseg in trajanje licence omejena glede na njen namen;

b) da ni izključna;

c) da ni prenosljiva, z izjemo prenosa dela poslovne dejavnosti prejemnika prisilne licence, na katero se predmet prisilne licence nanaša;

d) da je namenjena pretežno oskrbovanju trga Republike Slovenije.

(2) Če kakšnega patenta (v nadaljnjem besedilu: drugi patent) ni mogoče izkoriščati, ne da bi se poseglo v neki drug patent (v nadaljnjem besedilu: prvi patent), morajo biti za podelitev prisilne licence takšnega patenta poleg pogojev iz 125. člena tega zakona in prejšnjega odstavka izpolnjeni še naslednji dodatni pogoji:

a) izum, ki je predmet drugega patenta, vsebuje tehnični napredek znatnega gospodarskega pomena glede na izum, ki je predmet prvega patenta;

b) imetnik prvega patenta je pod razumnimi pogoji upravičen do obratne licence za uporabo izuma, ki je predmet drugega patenta;

c) dovoljena uporaba v zvezi s prvim patentom ni prenosljiva brez sočasnega prenosa drugega patenta.

(3) Sodišče odloči, da prisilna licenca preneha veljati, če prenehajo okoliščine, zaradi katerih je bila podeljena, in če je verjetno, da se te okoliščine ne bodo ponovile.

127. člen

(nadomestilo za prisilno licenco)

(1) Imetnik patenta, ki je predmet prisilne licence, je upravičen do obveznega nadomestila.

(2) Višina nadomestila se določi glede na okoliščine posameznega primera ob upoštevanju ekonomske vrednosti prisilne licence.

Enajsto poglavje

ZASTOPANJE

128. člen

(zastopanje pred Uradom)

(1) Za zastopanje pred Uradom se lahko pooblasti le zastopnika, ki je vpisan v ustrezni register zastopnikov pri Uradu. Zastopnika imenuje pooblastitelj s pisnim pooblastilom.

(2) Pooblastitelj lahko pooblasti enega ali več zastopnikov za vsa ali le za določena dejanja v postopku pred Uradom. Če pooblasti več zastopnikov in pri tem ne navede, kateremu zastopniku naj Urad vroča pisanja, vroča Urad vse dopise zastopniku, ki je naveden prvi.

(3) Pooblastitelj lahko z enim pooblastilom pooblasti zastopnika za zastopanje pri vseh njegovih prijavah, pravi-

cah ali vlogah, vloženih pri Uradu (v nadaljnjem besedilu: generalno pooblastilo zastopniku). Če je generalno pooblastilo zastopniku deponirano pri Uradu, se ob vložitvi vloge Uradu navede številka deponiranega generalnega pooblastila in predloži njegova kopija.

(4) Pooblastilo se predloži ob vložitvi vloge ali v treh mesecih od vročitve poziva Urada. Če pooblastilo ni pravočasno predloženo, se šteje, da zastopnik ni bil imenovan in da njegova dejanja niso bila opravljena. Vlogo, ki jo je vložil domnevni zastopnik, Urad s sklepom zavrže. Sklep o zavrženju se vroči domnevnemu zastopniku.

129. člen

(zastopanje tujih oseb)

(1) Tuje pravne in fizične osebe, ki nimajo prebivališča ali dejanskega in resnega industrijskega ali gospodarskega podjetja v Republiki Sloveniji (v nadaljnjem besedilu: tuja oseba), morajo uveljavljati pravice iz tega zakona v postopkih pred Uradom po zastopniku, razen če je drugače določeno z mednarodno pogodbo, ki obvezuje Republiko Slovenijo.

(2) Ne glede na prejšnji odstavek lahko tuja oseba ob upoštevanju tretjega odstavka tega člena brez zastopnika vloži prijavo in opravlja dejanja v zvezi z določitvijo datuma vložitve prijave, plača takso ali pristojbino v postopku pred Uradom, vloži prepis prve prijave za uveljavljanje prednostne pravice po 61. členu tega zakona in sprejema pisanja Urada v zvezi s temi postopki.

(3) Če tuja oseba v primerih iz prejšnjega odstavka nima zastopnika v postopku pred Uradom, mora Uradu sporočiti naslov za obveščanje, ki mora biti na območju Republike Slovenije. Šteje se, da je Urad v primerih iz prejšnjega odstavka pravilno obvestil tujo osebo, če ji je poslal pisanje na naslov za obveščanje.

(4) Ne glede na prvi odstavek tega člena lahko kdorkoli plača pristojbine za vzdrževanje pravice.

(5) Če tuja oseba v nasprotju s tem členom v postopku pred Uradom ne imenuje zastopnika ali ne sporoči naslova za obveščanje, ki je na območju Republike Slovenije, jo Urad izjemoma neposredno po pošti pozove, naj v treh mesecih od vročitve poziva imenuje zastopnika in predloži pooblastilo zastopniku oziroma v skladu s tretjim odstavkom tega člena sporoči naslov za obveščanje. Če tuja oseba pravočasno ne imenuje zastopnika in ne predloži pooblastila, oziroma ne sporoči pravočasno naslova za obveščanje v skladu s tretjim odstavkom tega člena, Urad s sklepom vlogo zavrže, razen če ta zakon določa drugače. Vročitev sklepa se opravi po oglasni deski Urada.

130. člen

(preklic in odpoved pooblastila)

(1) Pooblastitelj lahko kadarkoli prekliče pooblastilo, zastopnik pa ga lahko kadarkoli odpove.

(2) Preklic oziroma odpoved pooblastila se sporoči Uradu in učinkuje od dneva, ko ga Urad prejme. Po odpovedi pooblastila je zastopnik dolžan še tri mesece opravljati dejanja za pooblastitelja, razen če ima pooblastitelj še kakšnega zastopnika.

(3) Če tuja oseba zaradi odpovedi ali preklica pooblastila nima več zastopnika, se smiselno uporablja peti odstavek 129. člena tega zakona.

131. člen

(zastopnik)

(1) V postopkih pred Uradom lahko stranke zastopajo patentni zastopniki in zastopniki za modele in znamke. Patentni zastopniki zastopajo stranke v postopkih, ki se nanašajo na pridobitev, vzdrževanje in druge zahteve v zvezi s katero koli pravico po tem zakonu. Zastopniki za modele in znamke lahko zastopajo stranke le v tistih postopkih, ki se nanašajo na pridobitev, vzdrževanje in druge zahteve v zvezi z modeli, znamkami in geografskimi označbami.

(2) Patentni zastopnik je lahko:

a) oseba z univerzitetno izobrazbo tehnične ali naravoslovne smeri, ki je opravila strokovni izpit za patentnega zastopnika pri Uradu;

b) odvetnik ali odvetniška družba, ki zaposluje osebo, ki izpolnjuje pogoje iz prejšnje točke, ali ima z njo sklenjeno pogodbo;

c) pravna oseba, ki zaposluje vsaj eno osebo, ki izpolnjuje pogoje iz točke a) tega odstavka.

(3) Zastopnik za modele in znamke je lahko:

a) oseba z univerzitetno izobrazbo, ki je opravila strokovni izpit za zastopnika za modele in znamke pri Uradu;

b) odvetnik ali odvetniška družba;

c) pravna oseba, ki zaposluje vsaj eno osebo, ki izpolnjuje pogoje iz točke a) tega odstavka.

(4) Patentni zastopniki, zastopniki za modele in znamke ter pooblaščeni delavci zastopnika lahko v postopkih, ki se nanašajo na pravice po tem zakonu, zastopajo stranke tudi pred sodišči in drugimi državnimi organi, če izpolnjujejo pogoje, določene s predpisi, ki urejajo zastopanje pred sodišči in drugimi državnimi organi. V takih primerih je zastopnik upravičen do plačila za svoje delo in do povračila stroškov v zvezi z opravljenim delom po zastopniški tarifi. Zastopniško tarifo sprejme zastopnik ali združenje zastopnikov v soglasju z ministrom, pristojnim za pravosodje.

132. člen

(vpis zastopnikov v register)

(1) Urad vodi register patentnih zastopnikov in register zastopnikov za modele in znamke.

(2) Za vpis v ustrezni register zastopnikov se plača taksa po zakonu, ki ureja upravne takse. Po plačilu takse Urad z odločbo odloči o vpisu v register.

(3) Patentni zastopnik lahko zahteva izbris iz registra patentnih zastopnikov in vpis v register zastopnikov za modele in znamke. Zastopnik za modele in znamke lahko zahteva izbris iz registra zastopnikov za modele in znamke in vpis v register patentnih zastopnikov, le če izpolnjuje pogoje iz drugega odstavka 131. člena tega zakona.

(4) Zastopnik se izbriše iz registra:

a) če vloži zahtevo za izbris;

b) če se mu s pravnomočno sodbo prepove ukvarjanje z zastopanjem.

(5) V register patentnih zastopnikov in register zastopnikov za modele in znamke se vpišejo predvsem naslednji podatki: registrska številka zastopnika, podatki o zastopniku (priimek, ime in naslov oziroma firma in sedež), datum vpisa v register, podatke o osebah, ki izpolnjujejo pogoje iz točke a) drugega odstavka oziroma točke a) tretjega odstavka 131. člena tega zakona in so zaposlene pri zastopniku oziroma imajo z njim sklenjeno pogodbo (priimek, ime, naslov in izobrazba).

(6) Minister, pristojen za področje industrijske lastnine, s podzakonskim predpisom natančneje določi vsebino zahteve za vpis zastopnikov v register, postopek vpisa v register, vrsto podatkov, ki se vpišejo v register, in postopek vpisa sprememb v register zastopnikov.

133. člen

(strokovni izpit)

(1) Strokovni izpit iz drugega ali tretjega odstavka 131. člena tega zakona se opravlja pri Uradu. Pred opra-

vljanjem strokovnega izpita se plača taksa po zakonu, ki ureja upravne takse.

(2) Urad vodi seznam oseb z opravljenim strokovnim izpitom.

(3) Minister, pristojen za področje industrijske lastnine, s podzakonskim predpisom natančneje določi način opravljanja strokovnega izpita iz drugega in tretjega odstavka 131. člena tega zakona.

Dvanajsto poglavje

KAZENSKE DOLOČBE

134. člen

(prekršek)

(1) Z denarno kaznijo od 100.000 do 10,000.000 tolarjev se kaznuje za prekršek pravna oseba:

a) ki brez soglasja Vlade Republike Slovenije v gospodarskem prometu uporablja znake iz tretjega odstavka 43. člena tega zakona;

b) ki Uradu predloži ponarejeno ali neresnično dokazilo po 92. členu tega zakona ali ki s ponarejenim ali neresničnim obvestilom zahteva prekinitev postopka po tretjem odstavku 92. člena tega zakona;

c) ki zastopa tretjo osebo v postopku pred Uradom, ne da bi bila vpisana v register iz 132. člena tega zakona.

(2) Z denarno kaznijo od 10.000 do 500.000 tolarjev se kaznuje tudi odgovorna oseba v pravni osebi, ki stori prekršek iz prejšnjega odstavka.

(3) Z denarno kaznijo do 150.000 tolarjev se kaznuje za prekršek fizična oseba, ki stori prekršek iz prvega odstavka tega člena.

Zakon o industrijski lastnini – ZIL-1 (Uradni list RS, št. 45/01) vsebuje naslednje prehodne in končne določbe:

Trinajsto poglavje

PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

135. člen

(uporaba snovi kot zdravilo)

(1) Uporaba snovi kot zdravila za ljudi in živali ne pomeni kršitve patenta za izum te snovi, če je bila patentna prijava za ta izum vložena do vključno 31. decembra 1992 oziroma je bila za takšno prijavo zahtevana prednostna pravica do vključno 31. decembra 1992.

(2) Z uporabo snovi kot zdravila po prejšnjem odstavku je mišljena izdelava in njena predelava v zdravilo po postopku, ki ni predmet zadevnega patentnega varstva ter dajanje te snovi oziroma zdravila v promet.

(3) Z dnem pristopa Republike Slovenije k Evropski uniji velja za zdravilo ali snov po prvem odstavku tega člena drugi odstavek 21. člena tega zakona samo, če je pridobljeno soglasje imetnika patenta, s katerim je zavarovano to zdravilo ali snov.

136. člen

(obravnava prijav in veljavnost pravic)

(1) Postopek priznanja ali podelitve pravice industrijske lastnine v zvezi s prijavo, vloženo pred uveljavitvijo tega zakona, se nadaljuje po določbah tega zakona, razen če ta zakon določa drugače.

(2) Pravice industrijske lastnine, veljavne na dan uveljavitve tega zakona, veljajo naprej po določbah tega zakona, razen če ta zakon določa drugače.

137. člen

(patentne prijave in patenti)

(1) Pri patentnih prijavah, vloženih pred uveljavitvijo tega zakona, in pri patentih, podeljenih pred uveljavitvijo tega zakona, se še naprej uporabljajo določbe 10., 77., 78. in 112. člena zakona o industrijski lastnini (Uradni list RS, št. 13/92, 27/93, 34/97 – odločba US, 75/97).

(2) Določbi drugega in tretjega odstavka 22. člena tega zakona se uporabljata za patente, ki so bili prijavljeni po 1. januarju 1993.

(3) Z dnem pristopa Republike Slovenije k Evropski uniji se tretji odstavek 22. člena tega zakona izvaja v skladu s predpisi Evropske unije.

(4) Za patente, ki so bili prijavljeni po 1. 1. 1993 in za katere je potekel rok iz 7. člena uredbe EU št. 1768/92 z dne 18. 6. 1992 ali 7. člena uredbe EU št. 1610/96 z dne 23. 6. 1996, je mogoče v šestih mesecih od dneva pristopa Republike Slovenije k Evropski uniji zahtevati dodatni varstveni certifikat.

(5) Določbe 24. do vključno 31. člena tega zakona se začnejo uporabljati z dnem uveljavitve EPK v Republiki Sloveniji.

(6) Določba petega odstavka 32. člena tega zakona ne velja za prijave na podlagi PCT, ki so bile vložene do dneva uveljavitve tega zakona.

138. člen

(prijave modela oziroma vzorca in modeli oziroma vzorci)

(1) Pri prijavah modela oziroma vzorca, ki so bile objavljene pred uveljavitvijo tega zakona in pri katerih je bil vložen ugovor zoper izdajo odločbe o priznanju modela oziroma vzorca, se še naprej uporablja 58. člen zakona o industrijski lastnini.

(2) Če je bila prijava modela oziroma vzorca objavljena pred uveljavitvijo tega zakona, pa zoper izdajo odločbe o priznanju modela oziroma vzorca ni bil vložen ugovor po 58. členu zakona o industrijski lastnini, izda Urad odločbo o registraciji modela, vpiše model v register in objavi registracijo modela.

(3) Modeli oziroma vzorci, veljavni na dan uveljavitve tega zakona, se obravnavajo kot modeli po tem zakonu.

139. člen

(ugovor na podlagi znamke pri Uradu za harmonizacijo notranjega trga za znamke in modele Evropske unije)

(1) Do pristopa Republike Slovenije k Evropski uniji se kot prejšnja znamka po prvem odstavku 44. člena tega zakona šteje tudi znamka, ki je bila prijavljena ali registrirana pri Uradu za harmonizacijo notranjega trga za znamke in modele Evropske unije pred datumom vložitve prijave kasnejše znamke v Republiki Sloveniji.

(2) Imetnik prejšnje znamke po prejšnjem odstavku lahko vloži ugovor po 101. členu tega zakona, če v roku za ugovor vloži tudi pravilno prijavo za pridobitev varstva svoje znamke v Republiki Sloveniji.

(3) Če imetnik prejšnje znamke po prvem odstavku tega člena ob vložitvi ugovora po 101. členu tega zakona ne vloži pravočasno tudi pravilne prijave za pridobitev varstva svoje znamke v Republiki Sloveniji, se šteje, da ugovor ni bil vložen.

140. člen

(označbe porekla blaga)

Označbe porekla blaga, veljavne na dan uveljavitve tega zakona, se obravnavajo kot geografske označbe po tem zakonu, razen če drug zakon določa drugače.

141. člen

(strokovni izpiti in zastopniki)

(1) Strokovni izpiti, opravljeni ali priznani do dneva uveljavitve tega zakona, so izenačeni s strokovnim izpitom za patentne zastopnike in strokovnim izpitom za zastopnike za modele in znamke.

(2) Urad po uradni dolžnosti vpiše v register patentnih zastopnikov vse zastopnike, ki so bili na dan uveljavitve tega zakona vpisani v register zastopnikov pri Uradu.

142. člen

(podzakonski predpisi)

(1) Podzakonski predpisi po tem zakonu in odredba o ceniku iz tretjega odstavka 7. člena tega zakona se izdajo v šestih mesecih po uveljavitvi tega zakona, razen predpisa iz drugega odstavka 80. člena tega zakona, ki se izda, ko so pri Uradu vzpostavljene ustrezne tehnične možnosti.

(2) Do izdaje novih predpisov se smiselno uporabljajo predpisi, izdani na podlagi zakona o industrijski lastnini:

a) pravilnik o postopku za podelitev patenta (Uradni list RS, št. 49/93);

b) pravilnik o postopku za priznanje modela oziroma vzorca (Uradni list RS, št. 49/93, 37/95 – odločba US);

c) pravilnik o postopku za priznanje znamke (Uradni list RS, št. 49/93);

d) pravilnik o postopku za mednarodno registracijo znamke (Uradni list RS, št. 15/93);

e) pravilnik o načinu opravljanja strokovnega izpita in vpisu v register zastopnikov (Uradni list RS, št. 20/92);

f) uredba o pristojbinah Urada Republike Slovenije za intelektualno lastnino za pridobitev in varstvo pravic industrijske lastnine (Uradni list RS, št. 14/95);

g) uredba o cenah informacijskih in drugih storitev Urada Republike Slovenije za intelektualno lastnino (Uradni list RS, št. 57/96).

143. člen

(prenehanje veljavnosti)

(1) Z dnem, ko začne veljati ta zakon, preneha veljati:

a) zakon o industrijski lastnini;

b) pravilnik o prenosu pravic industrijske lastnine vloženih pri Zveznem zavodu za patente, na Urad Republike Slovenije za varstvo industrijske lastnine (Uradni list RS, št. 49/93).

(2) Ne glede na točko a) prejšnjega odstavka se ob upoštevanju prvega odstavka 137. in prvega odstavka 138. člena tega zakona še naprej uporabljajo določbe 10., 58., 77., 78. in 112. člena zakona o industrijski lastnini.

144. člen

(začetek veljavnosti)

Ta zakon začne veljati šest mesecev po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Zakon o spremembi Zakona o industrijski lastnini – ZIL-1A (Uradni list RS, št. 96/02) vsebuje naslednjo končno določbo:

2. člen

Ta zakon začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Zakon o spremembi Zakona o industrijski lastnini – ZIL-1B (Uradni list RS, št. 37/04) vsebuje naslednjo končno določbo:

2. člen

Ta zakon začne veljati z dnem pristopa Republike Slovenije k Evropski uniji.

Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o industrijski lastnini – ZIL-1C (Uradni list RS, št. 20/06) vsebuje naslednjo prehodno in končno določbo:

PREHODNA IN KONČNA DOLOČBA

23. člen

(postopki v teku)

Postopki, ki ob uveljavitvi tega zakona tečejo na podlagi devetega poglavja zakona, se končajo po do sedaj veljavnih določbah zakona.

24. člen

(začetek veljavnosti)

Ta zakon začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

2179. Zakon o azilu (uradno prečiščeno besedilo) (ZAzil-UPB2)

Na podlagi 153. člena Poslovnika državnega zbora je Državni zbor Republike Slovenije na seji dne 3. maja 2006 potrdil uradno prečiščeno besedilo Zakona o azilu, ki obsega:

– Zakon o azilu – ZAzil (Uradni list RS, št. 61/99 z dne 30. 7. 1999),

– odločbo Ustavnega sodišča Republike Slovenija o razveljavitvi druge alinee drugega odstavka 40. člena Zakona o azilu, št. U-I-221/00-6 (Uradni list RS, št. 113/2000 z dne 8. 12. 2000),

– Zakon o dopolnitvi Zakona o azilu – ZAzil-A (Uradni list RS, št. 124/2000 z dne 29. 12. 2000),

– Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o azilu – ZAzil-B (Uradni list RS, št. 67/01 z dne 10. 8. 2001),

– Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o azilu – ZAzil-C (Uradni list RS, št. 98/03 z dne 13. 10. 2003),

– odločbo Ustavnega sodišča Republike Slovenije o razveljavitvi drugega stavka drugega odstavka 32. člena Zakona o azilu, št. U-I-76/05-6 (Uradni list RS, št. 85/05 z dne 23. 9. 2005) in

– Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o azilu – ZAzil-D (Uradni list RS, št. 17/06 z dne 17. 2. 2006).

Št. 213-04/98-25/13
Ljubljana, dne 3. maja 2006
EPA 717-IV

Predsednik
Državnega zbora
Republike Slovenije
France Cukjati, dr. med., l.r.

Z A K O N
O AZILU
uradno prečiščeno besedilo
(ZAzil-UPB2)

I. POGLAVJE

SPLOŠNE DOLOČBE IN TEMELJNA NAČELA

1. člen
(pravica do mednarodne zaščite)

(1) S tem zakonom se določajo načela, pogoji in postopek za pridobitev in prenehanje mednarodne zaščite ter status, pravice in dolžnosti prosilcev za azil in beguncev v Republiki Sloveniji. Mednarodna zaščita pomeni status begunca in status subsidiarne oblike zaščite po tem zakonu.

(2) Republika Slovenija daje zaščito tujcem, ki zaprosijo za zaščito iz razlogov, določenih v Konvenciji o statusu beguncev in v Protokolu o statusu beguncev (Uradni list RS – MP, št. 9/92 – v nadaljnjem besedilu: Ženevska konvencija).

(3) Republika Slovenija daje subsidiarno zaščito tujcem, ki zaprosijo za zaščito v Republiki Sloveniji in ne izpolnjujejo pogojev za pridobitev statusa begunca, če obstaja utemeljen razlog za prepričanje, da bi bil tujec ob vrnitvi v matično državo oziroma v državo nekdanjega stalnega prebivališča, če gre za osebo brez državljanstva, soočen z utemeljenim tveganjem, da utrpi resno škodo.

(4) Pristojni organ ugotavlja pogoje za pridobitev mednarodne zaščite v enotnem postopku, pri čemer najprej presoja pogoje, določene v Ženevski konvenciji, in šele če ti niso izpolnjeni, pogoje za priznanje subsidiarne zaščite.

2. člen
(opredelitev pojmov)

(1) Posamezni izrazi, uporabljeni v tem zakonu, imajo naslednji pomen:

– begunec je oseba, ki ji je priznana pravica do azila po tem zakonu;

– azil je zaščita, ki se v Republiki Sloveniji daje tujcem. Ta zaščita vključuje zlasti pravico prebivanja v Republiki Sloveniji, pravice, ki pripadajo beguncem na podlagi Ženevske konvencije ter pravice, ki so beguncem zagotovljene z zakonom;

– prošnja za azil je prošnja, s katero tujec išče zaščito na podlagi drugega in tretjega odstavka 1. člena tega zakona;

– prosilec za azil je tujec, ki je vložil prošnjo za azil, in sicer od trenutka vložitve do sprejetja pravnomočne odločbe;

– tujec je vsakdo, ki ni državljan Republike Slovenije;

– varna tretja država je država, v kateri se je prosilec za azil nahajal pred prihodom v Republiko Slovenijo in:

1. je bil v njej varen pred preganjanjem ali pred kršitvami človekovih pravic v smislu drugega in tretjega odstavka 1. člena tega zakona,

2. ima v njej zagotovljene osnovne življenjske potrebe in

3. se vanjo lahko zakonito vrne in tam zaprosi za azil, ne da bi tvegal prisilno odstranitev ali izgon v državo, kjer bi bilo njegovo življenje ali svoboda ogroženo;

– izvorna država je država, katere državljanstvo ima tujec, ali država, v kateri je oseba brez državljanstva imela svoje predhodno prebivališče;

– resna škoda zajema:

a) smrtno kazen ali usmrtitev, ali

b) mučenje ali nehumano ali poniževalno ravnanje ali kazen prosilca za azil v izvorni državi, ali

c) resno in individualno grožnjo za življenje ali osebnost civilista zaradi samovoljnega nasilja v situacijah mednarodnega ali notranjega oboroženega spopada;

– notranja zaščita pomeni zaščito v delu izvorne države oziroma v delu države zadnjega stalnega prebivališča prosilca za azil, če gre za osebo brez državljanstva, kjer ni utemeljenega strahu pred preganjanjem in utemeljene nevarnosti, da utrpi resno škodo, če se od prosilca lahko razumno pričakuje, da bo bival v tem delu države. Pri ugotavljanju se upoštevajo splošne okoliščine, ki prevladujejo v tem delu države, in osebne okoliščine prosilca;

– varna izvorna država je država, kjer je zagotovljena zaščita pred preganjanjem in resno škodo in:

1. je sprejela in dejansko izvaja zakone in predpise, ki to uveljavljajo,

2. spoštuje pravice in svoboščine, določene z Mednarodnim paktom o državljanskih in političnih pravicah in Konvencijo proti mučenju in drugim krutim, nečloveškim ali poniževalnim kaznim ali ravnanju, države Sveta Evrope pa tudi pravice in svoboščine, določene z Evropsko konvencijo o varstvu človekovih pravic in temeljnih svoboščin,

3. spoštuje načelo nevračanja v skladu z Ženevsko konvencijo,

4. ima vzpostavljen sistem učinkovitih pravnih sredstev zoper kršenje teh pravic in svoboščin,

5. prosilec za azil ni izkazal resnih razlogov, da glede na osebne okoliščine zanj ni varna izvorna država.

(2) Varno tretjo državo iz šeste alinee prejšnjega odstavka določi Vlada Republike Slovenije.

(3) Minimalni skupni seznam varnih izvornih držav določi Evropski Svet. Seznam dodatnih varnih izvornih držav lahko določi Vlada Republike Slovenije.

3. člen
(celovitost družine in pravice ožjih družinskih članov)

(1) Pravica do azila po tem zakonu se prizna tudi ožjim družinskim članom begunca. Za ožje družinske člane po tem zakonu se štejejo zakonec, mladoletni neporočeni otroci in starši mladoletnih beguncev. Pri mladoletnih otrocih brez staršev se za ožjega družinskega člana šteje oseba, ki je pooblaščena, da skrbi za otroka.

(2) Zakoncu begunca se prizna pravica do azila po prejšnjem odstavku, če je zakonska zveza obstajala že pred prihodom v Republiko Slovenijo.

(3) Družinski člani iz prvega odstavka tega člena imajo v postopku za dodelitev azila enak pravni položaj kot prosilec za azil.

4. člen
(izključitveni razlogi)

(1) Pravice do azila se ne prizna osebam, pri katerih obstajajo utemeljeni razlogi za sum:

– da so zagrešile hudodelstvo proti miru, vojno hudodelstvo ali hudodelstvo proti človeštvu, kot jih določajo mednarodni akti;

– da so zagrešile hudo kaznivo dejanje nepolitične narave zunaj Republike Slovenije, preden so bile sprejete v državo kot begunci;

– da so zagrešile dejanja, ki so nasprotna ciljem in načelom Združenih narodov.

(2) Pravice do azila se ne prizna osebam, ki že uživajo pomoč ali zaščito organov in agencij Združenih narodov, razen Visokega komisariata Združenih narodov za begunce (v nadaljnjem besedilu: Visoki komisariat).

(3) Pravice do azila se ne prizna osebam, katerim so pristojni organi Republike Slovenije priznali enake pravice in dolžnosti, kot jih imajo državljani Republike Slovenije.

5. člen

(prenehanje azila)

(1) Oseba izgubi status begunca v naslednjih primerih:

– če prostovoljno poišče zaščito v izvorni državi;

– če po izgubi državljanstva le-tega prostovoljno ponovno pridobi;

– če pridobi novo državljanstvo in uživa zaščito države svojega novega državljanstva;

– če se prostovoljno vrne v državo, ki jo je zapustila, oziroma zunaj katere je ostala zaradi strahu pred preganjanjem;

– če prenehajo okoliščine, zaradi katerih ji je bil priznan status begunca;

– če gre za osebo brez državljanstva, ki se zaradi prenehanja okoliščin, zaradi katerih ji je bil priznan status begunca, lahko vrne v državo svojega predhodnega prebivališča.

(2) V primerih pete in šeste alinee prejšnjega odstavka oseba ne izgubi statusa begunca, če lahko predloži dokaze o verjetnem preganjanju in zaradi tega še naprej odklanja zaščito v državi svojega državljanstva oziroma v državi svojega predhodnega prebivanja.

6. člen

(prepoved prisilne odstranitve ali vračanja)

Prisilna odstranitev ali vrnitev oseb v državo, kjer bi bila njihovo življenje ali svoboda ogrožena, ali v državo, v kateri bi bile lahko izpostavljene mučenju ali nečloveškemu in poniževalnemu ravnanju ali kaznovanju, ni dovoljena.

7. člen

(vstop v Republiko Slovenijo)

(1) Tujca, ki ob vstopu v Republiko Slovenijo izjavi, da namerava v Sloveniji vložiti prošnjo za azil, se mora obravnavati kot prosilca za azil v skladu s tem zakonom in se mu mora dovoliti vstop v državo.

(2) Minister, pristojen za notranje zadeve, podrobneje predpiše postopek in način ravnanja z osebami iz prejšnjega odstavka.

8. člen

(nezakonit vstop v Republiko Slovenijo)

(1) Tujec, ki po uveljavitvi tega zakona nezakonito vstopi v Republiko Slovenijo, mora zaprositi za azil v najkrajšem času pri pristojnem organu.

(2) Oseba iz prejšnjega odstavka se ne obravnava za prekršek nezakonitega prehoda državne meje.

9. člen

(pomoč prosilcem za azil)

(1) Prosilcu za azil se mora omogočiti, da čimprej vloži svojo prošnjo za azil.

(2) Prosilec za azil mora biti seznanjen s postopkom za pridobitev azila ter s pravicami in dolžnostmi, ki jih ima v tem postopku ter o možnostih vstopa v stik z nevladnimi organizacijami, ki nudijo pomoč beguncem, in sicer v jeziku, ki ga razume.

(3) Prosilec za azil ima pravico do izbire svojega pravnega svetovalca ali svetovalca za begunce iz 16. člena tega zakona, da mu pomaga med postopkom.

(4) Osebe iz prejšnjega odstavka, ki jih izbere prosilec za azil, ter predstavniki Visokega komisariata imajo ob vsakem času in na vseh stopnjah postopka za pridobitev azila pravico priti v stik s prosilcem za azil.

(5) Prosilec za azil ima ob vsakem času pravico zahtevati, da pride v stik z osebami in predstavniki iz prejšnjega odstavka.

10. člen

(dolžnost sodelovanja organov Republike Slovenije z Visokim komisariatom)

(1) Državni organi in organi lokalnih skupnosti v Republiki Sloveniji morajo v zadevah in vprašanjih, ki se nanašajo na begunce ali prosilce za azil, sodelovati z Visokim komisariatom ter mu nuditi potrebno pomoč pri uresničevanju njegovih nalog, zlasti glede uresničevanja Ženevske konvencije in drugih mednarodnih aktov v zvezi z begunci.

(2) Pristojni organi Republike Slovenije redno seznanjajo Visoki komisariat, oziroma mu na njegovo željo posredujejo točne podatke o:

– stanju beguncev v Republiki Sloveniji;

– uporabi in izvajanju Ženevske konvencije in drugih mednarodnih aktov v zvezi z begunci;

– zakonih, predpisih in drugih splošnih pravnih aktih, ki veljajo ali so v pripravi za begunce.

(3) Pristojni organi morajo nemudoma obvestiti predstavnika Visokega komisariata v Republiki Sloveniji o vsaki vloženi prošnji za azil, mu omogočiti, da stopi v stik s prosilci za azil, ga seznanjati s potekom posameznih postopkov in odločitvami pristojnih organov ter mu omogočiti, da da svoje pripombe na te postopke in odločitve.

11. člen

(pravica prosilcev za azil do začasnega prebivanja)

(1) Prosilec za azil, ki vstopi v Republiko Slovenijo v skladu s 7. členom tega zakona in ki v skladu s tem zakonom vloži prošnjo za azil, sme prebivati v Republiki Sloveniji toliko časa, dokler postopek ni pravnomočno končan.

(2) Določba prejšnjega odstavka se uporablja tudi za tujca, ki v času, ko se nahaja v Republiki Sloveniji, v skladu s tem zakonom vloži prošnjo za azil.

12. člen

(jezik v postopku in pravica do tolmača)

(1) Prosilcu za azil se mora omogočiti, da postopek spremlja in v njem sodeluje v jeziku, ki ga razume. Če prosilec za azil ne razume uradnega jezika, v katerem teče postopek, se mu mora zagotoviti sodelovanje tolmača.

(2) Tolmač se zagotovi prosilcem za azil iz vrst sodnih tolmačev, če pa to ni mogoče, je za tolmača lahko dodeljena tudi oseba, ki je sposobna prevajanja v jezik in iz jezika, ki ga prosilec za azil razume in je vredna zaupanja.

(3) Tolmač ima pravico do plačila iz proračuna Republike Slovenije v skladu s predpisi o sodnih tolmačih.

(4) Prosilec za azil si lahko na lastne stroške zagotovi pomoč lastnega tolmača.

(5) Prosilec za azil lahko v postopku predloži vse dokumente v svojem jeziku oziroma jeziku, ki ga razume. Pristojni organ zagotovi prevajanje v slovenski jezik za tiste dokumente, ki so pomembni za odločitev o prošnji za azil.

13. člen

(prosilke za azil)

(1) Prosilkam za azil se na njihovo utemeljeno prošnjo po možnosti omogoči, da postopek vodi oseba ženskega spola.

(2) Prejšnji odstavek se smiselno uporablja tudi za zagotovitev tolmača.

14. člen

(mladoletniki brez spremstva)

(1) Mladoletniki brez spremstva so tujci, ki še niso stari 18 let in ki pridejo v Republiko Slovenijo ali v Republiki Sloveniji po prihodu ostanejo brez spremstva staršev ali drugih zakonitih zastopnikov.

(2) Mladoletniku brez spremstva, ki zaprosi za azil, pristojni organ Republike Slovenije pred pričetkom postopka postavi zakonitega zastopnika.

(3) Prošnje za azil, ki jih vložijo mladoletniki brez spremstva, se obravnavajo prednostno in se morajo rešiti v čim krajšem možnem času.

(4) Pristojni organi morajo v čim krajšem možnem času ugotoviti mladoletnikovo istovetnost ter preveriti, če so v resnici brez spremstva.

(5) Mladoletnikov brez spremstva se ne sme vrniti v izvorno državo ali v tretjo državo, ki jih je pripravljena sprejeti, dokler jim tam nista zagotovljena primeren sprejem in nega.

(6) V nobenem primeru se mladoletnikov brez spremstva ne sme vračati v nasprotju s sprejetimi mednarodnimi akti.

15. člen

(poslovno nesposobne osebe)

(1) Poslovno nesposobnim osebam, ki zaprosijo za azil, se pred pričetkom postopka postavi zakoniti zastopnik.

(2) Zakonitega zastopnika določi pristojni organ v skladu z zakonom.

(3) Osebam iz prvega odstavka tega člena se morata zagotoviti vsa potrebna zaščita in osnovna oskrba.

15.a člen

(ranljive skupine)

(1) Ranljivim skupinam oseb s posebnimi potrebami, zlasti otrokom, otrokom brez spremstva, invalidnim osebam, starejšim, nosečnicam, roditeljem samohranilcem z otroki in žrtvam posilstva, mučenja ali drugih oblik psihičnega, fizičnega in spolnega nasilja se zagotavlja posebna nega in skrb.

(2) Posebne potrebe in ranljivost po tem zakonu se ugotavljajo na podlagi individualne ocenitve potrebe posameznega prosilca za azil, begunca ali osebe, ki ji je priznana subsidiarna zaščita.

(3) Pri nastanitvi ranljivih skupin prosilcev za azil, beguncev in oseb, ki jim je bila priznana subsidiarna zaščita, se upošteva specifični položaj teh oseb in se mu prilagodijo materialne pogoje sprejema, zdravstveno in psihološko svetovanje ter nega.

16. člen

(svetovalci za begunce)

(1) Minister, pristojen za notranje zadeve, za podporo in pravno pomoč prosilcem za azil v zvezi z azilnim postopkom na upravnem in vrhovnem sodišču imenuje svetovalce za begunce. Za postopek imenovanja se uporabljajo določbe zakona, ki ureja splošni upravni postopek.

(2) Razpis za svetovalce za begunce objavi ministrstvo, pristojno za notranje zadeve, v Uradnem listu Republike Slovenije. Odločba o imenovanju svetovalca za begunce je dokončna.

(3) Za svetovalca za begunce je lahko imenovan, kdor izpolnjuje naslednje pogoje:

– je državljan Republike Slovenije,

– je poslovno sposoben in ima splošno zdravstveno zmožnost,

– je univerzitetni diplomirani pravnik,

– je opravil pravniški državni izpit,

– aktivno obvlada slovenski jezik,

– je vreden zaupanja za opravljanje dela svetovalca za begunce.

(4) Svetovalec za begunce se razreši:

– če se ugotovi, da ne izpolnjuje več z zakonom predpisanih pogojev,

– če je pravnomočno obsojen za naklepno kaznivo dejanje, ki se preganja po uradni dolžnosti, na kazen zapora šestih mesecev ali na hujšo kazen,

– na lastno željo.

(5) Seznam svetovalcev za begunce se objavi v Uradnem listu Republike Slovenije. Svetovalci za begunce imajo za opravljena dejanja pravne pomoči v postopkih pred upravnim in vrhovnim sodiščem pravico do nagrade za opravljeno delo in povračila stroškov v skladu s kriteriji, ki jih določi minister, pristojen za notranje zadeve, iz sredstev proračuna Republike Slovenije.

17. člen

(splošne obveznosti prosilcev za azil in beguncev)

(1) Prosilci za azil in begunci morajo spoštovati zakone, druge predpise in splošne pravne akte Republike Slovenije.

(2) Prosilci za azil morajo sodelovati s pristojnimi državnimi organi Republike Slovenije in se podrejati njihovim ukrepom.

18. člen

(varovanje osebnih podatkov)

(1) Osebni podatki, ki jih v postopku zberejo in pridobijo pristojni organi in drugi državni organi, so varovani v skladu z zakonom, ki ureja varstvo osebnih podatkov.

(2) Vse izjave, navedbe, pojasnila in podatki, ki jih v postopku za pridobitev azila organom iz prejšnjega odstavka posreduje prosilec za azil, se obravnavajo kot zaupni podatki.

(3) Organi iz prvega odstavka tega člena morajo osebne podatke in izjave, navedbe, pojasnila in podatke, ki jih v postopku posreduje prosilec za azil, še posebej skrbno varovati pred organi njegove izvorne države.

19. člen

(pomoč pri vključitvi)

Republika Slovenija zagotavlja pogoje za vključitev beguncev v kulturno, gospodarsko in družbeno življenje Republike Slovenije. Pri tem zlasti:

– organizira tečaje slovenskega jezika za begunce;

– organizira tečaje in druge oblike za nadaljnje izobraževanje in poklicno izpopolnjevanje beguncev;

– seznanja begunce s slovensko zgodovino, kulturo in ustavno ureditvijo.

20. člen

(organi)

(1) Postopek za pridobitev azila na prvi stopnji vodi ministrstvo, pristojno za notranje zadeve.

(2) Postopek lahko vodijo samo uradne osebe, ki morajo biti ustrezno usposobljene na tem področju.

(3) Zoper odločbo ministrstva, pristojnega za notranje zadeve, lahko prosilec za azil vloži tožbo na upravno sodišče.

(4) Organom, ki odločajo o pravici do azila, je potrebno zagotoviti vsestranski dostop do natančnih in ažurnih informacij o dejanskem položaju v posameznih državah, iz katerih prihajajo begunci.

(5) Minister, pristojen za notranje zadeve, določi uradne osebe za vodenje postopka na prvi stopnji.

21. člen

(razmerje do postopkov po zakonu o tujcih)

(1) Tujec, ki vloži prošnjo za azil, od dneva vložitve prošnje pa do dokončne zavrnitve prošnje ne more zaprositi za dovoljenje za začasno prebivanje.

(2) Določbe o prisilni odstranitvi tujca po predpisih, ki veljajo za tujce, se uporabljajo tudi za odstranitev prosilca za azil, ki mu je bila prošnja za azil dokončno zavrnjena in odrejena zapustitev Republike Slovenije, kolikor ni s tem zakonom drugače določeno.

II. POGLAVJE

POSTOPEK ZA PRIDOBITEV AZILA

22. člen

(naloge organov v postopku)

V postopku se ugotavlja, ali prosilec za azil izpolnjuje pogoje za pridobitev azila v Republiki Sloveniji v skladu s tem zakonom.

23. člen

(uporaba zakona, ki ureja splošni upravni postopek)

V postopku za pridobitev azila se uporablja zakon, ki ureja splošni upravni postopek, kolikor s tem zakonom ni drugače določeno.

24. člen

(načela postopka)

(1) Postopek se prične z vložitvijo prošnje za azil.

(2) Pristojni organ mora omogočiti prosilcu za azil, da izčrpno predstavi, pojasni ter dokaže vse okoliščine in dejstva, ki utegnejo biti pomembna za pridobitev azila.

(3) Prosilec za azil je dolžan ves čas postopka aktivno sodelovati s pristojnim organom. Prosilec za azil mora predstaviti in pojasniti vsa dejstva in okoliščine, ki so mu znane, omogočiti pristojnemu organu dostop do vseh razpoložljivih dokazov ter predložiti vse listine in potrdila, ki jih ima in ki so lahko pomembna za postopek.

(4) Prosilec za azil mora navesti vsa dejstva in predložiti vse razpoložljive dokaze, ki so potrebni za odločanje o njegovi prošnji za azil do konca zaslišanja. Na to mora biti opozorjen v vabilu na zaslišanje.

(5) Pristojni organ mora ugotoviti resnično stanje stvari ter po uradni dolžnosti ugotoviti, preveriti in upoštevati vsa dejstva in okoliščine ter pridobiti vse razpoložljive dokaze, ki utegnejo biti pomembni za zakonito in pravilno odločbo.

(6) Odločba pristojnega organa o dodelitvi azila in priznanju statusa begunca ali zavrnitev prošnje ni odvisna od predložitve nobenega posebnega formalnega dokaza. Odločba pristojnega organa temelji samo na podlagi celovite proučitve vseh okoliščin in dejstev, razpoložljivih dokazov ter obrazložitev in pojasnil prosilca za azil.

(7) Pristojni organ mora v postopku omogočiti prosilcem za azil, da čim lažje zavarujejo in uveljavijo svoje pravice, ki jim po zakonu gredo. Uradna oseba, ki vodi postopek, mora skrbeti, da nevednost in neukost prosilcev za azil ni v škodo njihovim pravicam.

25. člen

(vložitev prošnje za azil)

(1) Prošnja za azil se vloži pri ministrstvu, pristojnem za notranje zadeve.

(2) Tujec iz 8. člena tega zakona vloži prošnjo za azil pri ministrstvu, pristojnem za notranje zadeve, azilnem domu ali policiji.

(3) Tujci, ki niso v Republiki Sloveniji, lahko vložijo prošnjo za azil tudi na diplomatsko-konzularnih predstavništvih Republike Slovenije v tujini.

(4) Tujca, ki želi ali izrazi namen vložiti prošnjo za azil pri drugem državnem organu ali organu lokalne skupnosti, se napoti na pristojni organ.

(5) Državni organ ali organ lokalne skupnosti, kateremu tujec izrazi željo oziroma namen, da vloži prošnjo za azil, mora sprejeti takšno izjavo brez odlašanja uradno na zapisnik. Zapisnik morata podpisati prosilec za azil in uradna oseba državnega organa.

(6) Minister, pristojen za notranje zadeve, izda navodilo o sprejemanju, vsebini in ravnanju z vloženimi prošnjami oziroma izjavami, sprejetimi na zapisnik iz prejšnjega odstavka.

26. člen

(ravnanje s tujcem, ki izrazi namen vložiti prošnjo za azil)

(1) Tujca, ki nezakonito vstopi ali nezakonito prebiva v Republiki Sloveniji in izrazi namen vložiti prošnjo za azil, v zvezi z nezakonitim vstopom ali nezakonitim prebivanjem predhodno obravnava policija.

(2) V primeru, da iz izjave tujca niso razvidne okoliščine iz drugega in tretjega odstavka 1. člena tega zakona, ali če tujec na zahtevo pristojnega organa ne daje izjav ali če zapusti prostore azilnega doma, namenjene za nastanitev tujcev, ki so izrazili namen vložiti prošnjo za azil, organ iz prejšnjega odstavka ravna po Zakonu o tujcih.

(3) Dejstva iz prvega in drugega odstavka tega člena ugotavlja policija v sodelovanju z organom, ki vodi postopek, kar se ne šteje za odločanje policije v azilnem postopku.

(4) Če tujec izrazi namen vložiti prošnjo za azil v času zadrževanja v letalskem tranzitnem prostoru na letališču ali na ladji, ki je na sidrišču luke ali pristanišča, pristojni organi ugotovijo skladnost izjave iz prvega odstavka tega člena najkasneje v 48 urah.

(5) Pristojni organ, ki vodi postopek za pridobitev azila, pridobi ustrezno fotografijo obraza in prstne odtise prosilca za azil, tako, da je možno preverjanje njegove istovetnosti za potrebe izvajanja in odločanja v postopkih po tem zakonu.

27. člen

(omejitev gibanja)

(1) Prosilcu za azil se lahko začasno omeji gibanje, če je to potrebno zaradi:

– ugotavljanja istovetnosti prosilca za azil ali

– preprečevanja širjenja nalezljivih bolezni ali

– suma zavajanja ali zlorabe postopka v smislu 36. člena tega zakona ali

– zaradi razlogov ogrožanja življenja drugih ali premoženja.

(2) Gibanje se lahko omeji:

– s prepovedjo gibanja izven določenega območja ali

– s prepovedjo gibanja izven azilnega doma oziroma njegove izpostave ali

– s prepovedjo gibanja izven mejnega prehoda, če tam obstajajo možnosti za nastanitev.

(3) Omejitev gibanja izven azilnega doma oziroma njegove izpostave se izvaja v za to namenjenem objektu azilnega doma ali v drugih ustreznih objektih ministrstva, pristojnega za notranje zadeve.

(4) Omejitev gibanja iz razloga druge alinee prvega odstavka tega člena se izvaja v objektu azilnega doma, namenjenem izolaciji oseb.

(5) Omejitev gibanja odredi ministrstvo, pristojno za notranje zadeve, s sklepom. Pisni odpravek sklepa pristojni organ izda najkasneje v roku 48 ur od ustnega izreka sklepa. Omejitev gibanja lahko traja do prenehanja razlogov, vendar najdalj tri mesece. Če so razlogi za omejitev gibanja po tem času še vedno podani, se omejitev lahko podaljša še za en mesec. Omejitev gibanja iz razlogov preprečevanja širjenja nalezljivih bolezni traja, dokler so za to podani razlogi.

(6) Zoper sklep o omejitvi gibanja ima prosilec za azil pravico do tožbe na upravno sodišče v treh dneh po njegovi

vročitvi. Sodišče mora po predhodnem ustnem zaslišanju o tožbi odločiti v treh dneh.

28. člen

(mladoletniki brez spremstva v azilnem postopku)

(1) Mladoletniku brez spremstva se mora pred začetkom postopka postaviti zakonitega zastopnika.

(2) Pristojni organ mora ob obravnavanju prošnje za azil mladoletnika brez spremstva, upoštevati stopnjo njegovega duševnega razvoja v sodelovanju z zakonitim zastopnikom.

29. člen

(zaslišanje prosilca za azil)

(1) Pristojni organ mora vsakega prosilca za azil osebno zaslišati v najkrajšem možnem času. Prosilec za azil je lahko po potrebi zaslišan večkrat.

(2) V primeru očitno neutemeljene prošnje se izjava prosilca za azil iz dvaintridesete alinee drugega odstavka 63.b člena tega zakona šteje kot zaslišanje.

(3) Pristojni organ mora z zaslišanjem ugotoviti zlasti:

– istovetnost prosilca za azil ter družinskih članov, ki ga spremljajo;

– razloge, na katerih utemeljuje prošnjo za azil;

– po kakšni poti in s katerimi postanki je prosilec za azil prišel v Republiko Slovenijo in ali je za azil zaprosil že v kakšni drugi državi;

– vsa druga dejstva in okoliščine, ki so lahko pomembne za odločbo.

(4) Prosilec za azil mora sam navesti vsa dejstva in okoliščine, ki utemeljujejo njegov strah pred preganjanjem in vsa dejstva in okoliščine, ki nasprotujejo prisilni odstranitvi iz Republike Slovenije ali vrnitvi v določeno državo. Prosilec za azil mora predložiti pristojnemu organu vse razpoložljive dokaze, s katerimi utemeljuje svojo prošnjo oziroma podati verodostojno in prepričljivo obrazložitev vseh razlogov, s katerimi utemeljuje svojo prošnjo, če dokazov ni.

(5) Prosilec za azil mora dati vse osebne podatke in podatke o svojih preteklih doživetjih, ki so pomembni za ugotovitev njegove istovetnosti ali so sicer pomembni za postopek.

(6) Pristojni organ mora prosilcu za azil omogočiti dovolj časa za pripravo na zaslišanje in dovolj časa, da si zagotovi pomoč in podporo zakonitega zastopnika ali drugega svetovalca, za katero meni, da mu je potrebna.

30. člen

(sodelovanje drugih oseb v postopku)

(1) Pri zaslišanju prosilca za azil je javnost izključena.

(2) Pri zaslišanju prosilca za azil in drugim dejanjem v postopku so lahko navzoči:

– njegov zakoniti zastopnik;

– predstavnik Visokega komisariata;

– drugi svetovalci, ki si jih v pomoč in podporo izbere prosilec za azil in zakoniti zastopnik oziroma skrbnik mladoletnika brez spremstva.

(3) Datum in kraj zaslišanja mora pristojni organ pravočasno sporočiti vsem osebam, ki so lahko navzoče pri zaslišanju.

31. člen

(obvestilo o uvedbi postopka in pravice Visokega komisariata)

(1) Pristojni organ mora o uvedbi postopka brez odlašanja obvestiti predstavnika Visokega komisariata.

(2) Predstavnik Visokega komisariata ima pravico zahtevati podatke o vsakem posameznem postopku in pravico do vpogleda v gradivo, listine in dokumentacijo vsakega posameznega postopka.

(3) Predstavnik Visokega komisariata ima pravico ob vsakem času vzpostaviti stik z vsakim prosilcem za azil.

32. člen

(vročanje)

(1) Prosilec za azil mora biti ves čas postopka dosegljiv pristojnim organom; vsako spremembo svojega naslova mora sporočiti pristojnemu organu brez odlašanja.

(2) Spisi (vabila, odločbe, sklepi, in drugi uradni spisi) v postopku se obvezno vročajo prosilcu za azil osebno oziroma njegovemu zakonitemu zastopniku ali pooblaščencu.

(3) Spisi v postopku se vročajo v jeziku, ki ga prosilec za azil razume, razen sklepov in odločb, ki se vročajo v jeziku, v katerem teče postopek. V jezik, ki ga prosilec za azil razume, se prevedejo le izrek, pravni pouk in kratek povzetek obrazložitve, ki mora vsebovati bistvene elemente, na katerih temelji odločitev.

33. člen

(ugotavljanje dejanskega stanja)

(1) Pristojni organ mora po uradni dolžnosti ugotoviti resnično stanje stvari in v ta namen priskrbeti in preveriti vsa dejstva, ki so pomembna za zakonito in pravilno odločbo. Pristojni organ, če je to potrebno za ugotovitev dejstev in okoliščin, ki so ali bi lahko bile pomembne za razjasnitev stvari, ali da se prosilcu za azil omogoči uveljavitev in zavarovanje njegovih pravic, opravi dodatna zaslišanja prosilca za azil, preveri predložene dokaze in obrazložitve ter pridobi, če je to mogoče, tudi dokaze, ki jih prosilec za azil ni predlagal.

(2) Pristojni organ mora, kadar je za ugotovitev ali presojo kakšnega dejstva, ki je pomembno za rešitev prošnje, potrebno strokovno znanje, s katerim pooblaščena uradna oseba, ki vodi postopek, ne razpolaga, pridobiti ustrezno izvedensko mnenje.

(3) Pristojni organ mora pridobiti izvedensko mnenje tudi, kadar to zahteva prosilec za azil, njegov zakoniti zastopnik, pooblaščenec ali predstavnik Visokega komisariata.

34. člen

(odločba organa na prvi stopnji)

(1) Organ prve stopnje z odločbo:

– prošnji za azil ugodi, če ugotovi, da prosilec za azil izpolnjuje pogoje za pridobitev azila v Republiki Sloveniji po drugem ali tretjem odstavku 1. člena tega zakona;

– prošnjo za azil kot neutemeljeno zavrne.

(2) Organ v odločbi, s katero prošnji za azil ugodi, prosilcu za azil prizna status begunca v skladu s tem zakonom.

(3) Prosilec za azil mora zapustiti Republiko Slovenijo nemudoma po pravnomočnosti odločbe, s katero se prošnja za azil zavrne. Pristojni organ lahko zaradi osebnih okoliščin določi rok, v katerem mora prosilec za azil zapustiti državo.

(4) O pravnomočno končanem azilnem postopku pristojni organ obvesti policijo.

35. člen

(zavrnitev prošnje za azil)

(1) Pristojni organ prošnjo za azil kot neutemeljeno zavrne, če:

– ugotovi, da prosilec za azil ne izpolnjuje pogojev za azil in priznanje statusa begunca po drugem ali tretjem odstavku 1. člena tega zakona;

– obstoji kakšen od izključitvenih razlogov iz 4. člena tega zakona.

(2) Pristojni organ takoj odloči o stvari in prošnjo za azil kot očitno neutemeljeno zavrne, če:

– prošnja temelji na namernem zavajanju ali če se postopek zlorablja;

– je prosilec za azil prišel izključno iz ekonomskih razlogov ali če je iz njegove prošnje očitno, da mu v njegovi izvorni državi ne grozi preganjanje;

– je bil prosilcu za azil vstop v Republiko Slovenijo že zavrnjen, pa se razlogi za zavrnitev vstopa niso spremenili;

– prosilec lahko poišče zaščito v delu svoje izvorne države, kjer razmere ustrezajo kriterijem iz desete alinee 2. člena tega zakona;

– prosilec za azil prihaja iz varne izvorne države.

36. člen

(zavajanje ali zloraba postopka)

Za zavajanje oziroma zlorabo postopka se šteje:

– utemeljevanje na podlagi napačne istovetnosti ali na podlagi ponarejenih dokumentov;

– lažna predstavitev razlogov, na katere se prosilec za azil sklicuje;

– namerno uničenje potnega lista kakšnega drugega dokumenta, listine ali vozovnice, ki bi bil pomemben za odločanje o njegovi prošnji;

– prikritje, da je že pred tem vložil prošnjo za azil v drugi državi, še posebej, če pri tem uporablja napačno istovetnost;

– vložitev prošnje z namenom, da bi odložil prisilno odstranitev.

37. člen

(predhodni postopek glede prosilcev za azil, ki prihajajo iz varnih tretjih držav)

(1) Prosilcu za azil, ki prihaja iz varne tretje države v smislu 2. člena tega zakona, pristojni organ prošnjo za azil s sklepom zavrže.

(2) Zoper sklep o zavrženju prošnje za azil lahko prosilec za azil v treh dneh vloži tožbo na upravno sodišče, ki mora o tožbi odločiti v sedmih dneh. Tožba ne zadrži izvršitve sklepa.

(3) Prosilcu za azil, čigar prošnja je bila zavržena po prvem odstavku tega člena, pristojni organ izda posebno potrdilo, v katerem navede razloge, zaradi katerih prošnja za azil ni bila obravnavana s strani pristojnega organa ter da zavrženje prošnje temelji na dejstvu, da se prosilec za azil lahko vrne v varno tretjo državo.

(4) V tem postopku se ne uporablja določba prvega odstavka 29. člena tega zakona.

38. člen

(tožba zoper odločbo prve stopnje)

(1) Zoper odločbo, izdano na prvi stopnji, ima prosilec za azil pravico vložiti tožbo na upravno sodišče.

(2) V primeru, da je odločba izdana na podlagi prvega odstavka 35. člena tega zakona, se tožba vloži v petnajstih dneh od vročitve odločbe, v primeru, da pa je izdana na podlagi drugega odstavka 35. člena tega zakona, pa v treh dneh od vročitve odločbe.

(3) Če je izdan sklep na podlagi 42. člena tega zakona, se tožba lahko vloži v treh dneh od vročitve sklepa.

(4) Prosilcu za azil, ki je iz opravičenih razlogov zamudil rok za vložitev tožbe, se na njegov predlog dovoli vrnitev v prejšnje stanje. Predlog za vrnitev v prejšnje stanje se poda v treh dneh od dneva, ko je prenehal vzrok, ki je povzročil zamudo. Po treh mesecih od dneva zamude se ne more več predlagati vrnitve v prejšnje stanje. O predlogu za vrnitev v prejšnje stanje odloči pristojni organ v treh dneh s sklepom. V tem času se prosilca za azil ne sme odstraniti iz Republike Slovenije.

39. člen

(pravila postopka)

(1) Upravno sodišče odloča na podlagi ugotovitev, pridobljenih v postopku na prvi stopnji.

(2) Upravno sodišče tožbo kot nedovoljeno ali prepozno s sklepom zavrže, tožbo s sodbo kot neutemeljeno zavrne, odločbo v celoti ali deloma odpravi ali jo spremeni.

(3) Če upravno sodišče ugotovi, da so bila v postopku na prvi stopnji nepopolno ali zmotno ugotovljena dejstva ali okoliščine ali če se je medtem spremenilo dejansko stanje, na podlagi katerega je bila izdana odločba na prvi stopnji, samo dopolni postopek in odpravi omenjene pomanjkljivosti ter odpravi odločbo prve stopnje s svojo sodbo in samo reši stvar.

(4) Upravno sodišče mora odločiti o tožbi v 30 dneh od prejema tožbe oziroma v sedmih dneh, če gre za tožbo zoper odločbo, izdano na podlagi drugega odstavka 35. člena tega zakona.

(5) Vrhovno sodišče mora odločiti o pritožbi zoper odločitev upravnega sodišča v petnajstih dneh od prejema pritožbe.

(6) Za vložitev tožbe in postopek pred upravnim sodiščem se uporablja zakon, ki ureja upravni spor, kolikor s tem zakonom ni drugače določeno.

40. člen

(prisilna odstranitev)

(1) Prosilca za azil, ki mu je bila prošnja za azil v azilnem postopku zavrnjena s pravnomočno odločbo, pa ozemlja Republike Slovenije po pravnomočnosti odločbe ne zapusti, se iz države prisilno odstrani v skladu s postopkom prisilne odstranitve tujca po Zakonu o tujcih.

(2) Odstranitve po prejšnjem odstavku se ne sme izvršiti, dokler postopek ni pravnomočno končan. Postopek je pravnomočno končan:

– ko preteče rok za vložitev tožbe zoper odločbo izdano na prvi stopnji in tožba ni bila vložena, ali če je bila tožba vložena po preteku določenega roka in ni bila dovoljena vrnitev v prejšnje stanje;

– ko preteče rok za vložitev pritožbe zoper odločbo upravnega sodišča in pritožba ni bila vložena, ali če je bila pritožba vložena po preteku določenega roka in ni bila dovoljena vrnitev v prejšnje stanje;

– z vročitvijo sodbe vrhovnega sodišča, s katero se pritožba zavrne, ali sklepa vrhovnega sodišča, s katerim se pritožba zavrže.

40.a člen

(dublinski postopki)

(1) Prosilca za azil, ki mu je bil izdan sklep na podlagi Uredbe Sveta (ES) o vzpostavitvi meril in mehanizmov za določitev države članice, odgovorne za obravnavanje prošnje za azil, ki jo v eni od držav članic vloži državljan tretje države, št. 343/2003 z dne 18. 2. 2003 (UL L 050 z dne 25. 2. 2003), da Republika Slovenija ne bo obravnavala njegove prošnje za azil, ali z dnem, ko je bil pridobljen rezultat o obstoju prstnih odtisov iz baze Eurodac na podlagi Uredbe Sveta (ES) glede ustanovitve Eurodac-a za primerjavo prstnih odtisov za dejansko izvajanje Dublinske konvencije št. 2725/2000 z dne 11. 12. 2000 (UL L 316 z dne 15. 12. 2000), se do predaje pristojni državi nastani pri organu, ki je pristojen za odstranitev iz države.

(2) Tožba zoper sklep iz prejšnjega odstavka se lahko vloži v treh dneh od vročitve. Tožba ne zadrži izvršitve sklepa.

41. člen

(ponovna prošnja za azil)

(1) Prosilec za azil, ki mu je bila prošnja za azil v Republiki Sloveniji že zavrnjena, lahko vloži novo prošnjo za azil samo, če predloži dokaze, da so se zanj okoliščine po izdaji prejšnje odločbe bistveno spremenile. V nasprotnem primeru pristojni organ ne uvede postopka in prošnjo s sklepom zavrže.

(2) Tožba zoper sklep iz prejšnjega odstavka se lahko vloži v treh dneh od vročitve sklepa. Tožba ne zadrži izvršitve sklepa.

(3) V primeru vložitve prošnje po prvem odstavku tega člena se tujec, ki je v postopku prisilne odstranitve, ali tujec, ki ni zapustil Republike Slovenije, nastani pri organu, ki je pristojen za odstranitev iz države.

42. člen

(umik prošnje za azil)

(1) Ne glede na to, na kateri stopnji je postopek, se prošnja za azil šteje za umaknjeno in se postopek s sklepom ustavi:

– če prosilec za azil prošnjo za azil umakne;

– če se prosilec za azil brez predhodnega opravičila ne odzove vabilu na zaslišanje ali ustno obravnavo;

– če prosilec za azil pristojnega organa ne obvesti o spremembi svojega naslova in mu vabila oziroma drugih pošiljk kljub ponovnemu poskusu ni mogoče vročiti;

– če prosilec za azil noče sodelovati pri ugotavljanju njegove istovetnosti;

– če je iz uradnih evidenc pristojnega organa, ki vodi postopek, razvidno, da je prosilec za azil samovoljno zapustil azilni dom ali njegovo izpostavo in se roku treh dni od samovoljne zapustitve ni vrnil v azilni dom ali njegovo izpostavo;

– če se prosilec za azil v roku treh dni od obvestila stanodajalca pristojnemu organu, ki vodi postopek, ni vrnil na zasebni naslov iz 45.b člena tega zakona.

(2) V primerih iz druge, tretje in pete alinee prejšnjega odstavka lahko prosilec za azil iz opravičenih razlogov zaprosi za vrnitev v prejšnje stanje v treh dneh od dneva, ko je prenehal razlog, zaradi katerega se ni odzval vabilu na zaslišanje, oziroma zaradi katerega ni sporočil spremembe naslova oziroma je zapustil azilni dom ali njegovo izpostavo za več kot tri dni.

(3) Pristojni organ v sklepu iz prvega odstavka tega člena določi, da mora prosilec za azil zapustiti Republiko Slovenijo po pravnomočnosti sklepa.

III. POGLAVJE

PRAVICE IN DOLŽNOSTI PROSILCEV ZA AZIL

43. člen

(pravice prosilcev za azil)

(1) Prosilci za azil imajo pravico do:

– prebivanja v Republiki Sloveniji, dokler postopek ni pravnomočno končan;

– osnovne oskrbe;

– zdravstvenega varstva;

– dela;

– brezplačne pravne pomoči v postopkih pred upravnim in vrhovnim sodiščem;

– finančne pomoči v primeru nastanitve na zasebnem naslovu pod pogoji iz 45.b člena tega zakona;

– humanitarne pomoči;

– osnovnošolskega izobraževanja.

(2) Minister, pristojen za notranje zadeve, predpiše v soglasju z ministri, pristojnimi za zdravstvo, delo, družino in socialne zadeve, šolstvo, znanost in šport ter pravosodje, podrobnejše pogoje in načine za zagotavljanje pravic iz prejšnjega odstavka.

44. člen

(dolžnosti prosilcev za azil)

Prosilci za azil morajo:

– spoštovati zakone in druge predpise Republike Slovenije ter ukrepe državnih organov;

– biti vedno dosegljivi pristojnim organom;

– odzivati se na vabila pristojnih organov in sodelovati ves čas postopka za pridobitev azila;

– v treh dneh sporočiti vsako spremembo svojega naslova pristojnemu organu;

– spoštovati odredbe pristojnih organov glede omejitve gibanja.

45. člen

(azilni dom in bivanje v domu)

(1) Za nastanitev tujcev, ki so v postopku zaradi pridobitve azila, se organizira azilni dom. Azilni dom ustanovi ministrstvo, pristojno za notranje zadeve, ki lahko za organizacijo delovanja in bivanja v azilnem domu pooblasti na podlagi javnega razpisa izbrano društvo, ustanovo, zavod ali drugo nepridobitno pravno osebo, katere dejavnost obsega področje nastanitve prosilcev za azil.

(2) Prosilci za azil, ki bivajo v azilnem domu, morajo spoštovati določila hišnega reda, ki ga izda minister, pristojen za notranje zadeve.

(3) Prosilce za azil ministrstvo, pristojno za notranje zadeve, nastani v azilnem domu ali v njegovi izpostavi, kjer jim zagotovi oskrbo, ki vključuje obleko in prehrano.

(4) Stroške nastanitve iz prejšnjega odstavka krije ministrstvo, pristojno za notranje zadeve. Prosilci za azil, ki imajo lastna sredstva za preživljanje ali jim je preživljanje zagotovljeno kako drugače, morajo sami nositi stroške ali sorazmeren del stroškov nastanitve v azilnem domu oziroma izpostavi.

(5) Obseg in način nastanitve in oskrbe določi minister, pristojen za notranje zadeve, s predpisom iz drugega odstavka 43. člena tega zakona.

45.a člen

(izpostave azilnega doma)

(1) Zaradi enakomerne porazdelitve prosilcev za azil se ustanovijo izpostave azilnega doma, ki so potrebne za nastanitev prosilcev za azil.

(2) Vlada Republike Slovenije določi število, kriterije in pogoje za ustanovitev izpostav, pri čemer upošteva možnosti za njihovo ustanovitev v posameznih lokalnih skupnostih.

45.b člen

(razselitev)

(1) Pristojni organ lahko po vložitvi prošnje za azil prosilca nastani v drugih nastanitvenih objektih, če mu ne more zagotoviti ustrezne namestitve v azilnem domu ali njegovi izpostavi.

(2) Pristojni organ lahko odobri prosilcu za azil nastanitev na zasebnem naslovu, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

– da mu ne more zagotoviti ustrezne namestitve v azilnemu domu ali izpostavi oziroma v nastanitvenih objektih iz prejšnjega odstavka in

– da je bil že zaslišan v rednem postopku.

(3) Prosilcu za azil iz 15.a člena tega zakona, pristojni organ lahko odobri nastanitev na zasebnem naslovu tudi,

če niso izpolnjeni pogoji iz prejšnjega odstavka, če so za to podani zdravstveni razlogi.

(4) V primeru izrednih okoliščin Vlada Republike Slovenije sprejme sklep, da se prosilci za azil lahko nastanijo na zasebnem naslovu tudi, če niso izpolnjeni pogoji iz drugega odstavka tega člena.

(5) Prosilcem za azil, ki so nastanjeni v skladu z drugim, tretjim in četrtim odstavkom tega člena ter nimajo dohodkov in zagotovljene brezplačne nastanitve in oskrbe, se dodeli finančna pomoč v višini, določeni s predpisom iz drugega odstavka 43. člena tega zakona.

(6) Stanodajalec mora pristojni organ nemudoma obvestiti o samovoljni zapustitvi prosilca za azil, ki je bil nastanjen na zasebnem naslovu.

46. člen

(zdravstveno varstvo)

Zdravstveno varstvo prosilca za azil obsega pravico do:

1. nujne medicinske pomoči in nujnega reševalnega prevoza po odločitvi zdravnika ter pravico do nujne zobozdravstvene pomoči;

2. nujnega zdravljenja po odločitvi lečečega zdravnika, ki obsega:

– ohranitev življenjsko pomembnih funkcij, zaustavljanje večjih krvavitev oziroma preprečitev izkrvavitve,

– preprečitev nenadnega poslabšanja zdravstvenega stanja, ki bi lahko povzročilo trajne okvare posameznih organov ali življenjskih funkcij,

– zdravljenje šoka,

– storitve pri kroničnih boleznih in stanjih, katerih opustitev bi neposredno in v krajšem času povzročila invalidnost, druge trajne okvare zdravja ali smrt,

– zdravljenje vročinskih stanj in preprečevanje širjenja infekcije, ki bi utegnila voditi do septičnega stanja,

– zdravljenje oziroma preprečevanje zastrupitev,

– zdravljenje zlomov kosti oziroma zvinov ter drugih poškodb, pri katerih je nujno posredovanje zdravnika,

– zdravila s pozitivne liste v skladu s seznamom medsebojno zamenljivih zdravil, ki so predpisana na recept za zdravljenje navedenih bolezni in stanj;

3. zdravstvenega varstva žensk: kontracepcijskih sredstev, prekinitve nosečnosti, zdravstvene oskrbe v nosečnosti in ob porodu.

46.a člen

(pravica do dela)

(1) Prosilec za azil lahko opravlja delo, če je njegova identiteta nesporno ugotovljena. Z delom lahko prične eno leto po vložitvi prošnje za azil, če v tem času ni bila sprejeta odločitev pristojnega organa in te zamude ni mogoče pripisati prosilcu za azil.

(2) Za opravljanje dela mora prosilec za azil pridobiti delovno dovoljenje v skladu s predpisi, ki urejajo področje zaposlovanja in dela tujcev.

(3) Prosilec za azil lahko pridobi delovno dovoljenje za tri mesece, ki se lahko v primeru pravnomočno končanega azilnega postopka podaljša ali prekine.

46.b člen

(pomoč pri vzdrževalnih delih v azilnem domu)

(1) Prosilec za azil lahko pomaga v azilnem domu pri delih, povezanih z vzdrževanjem in nastanitvijo. Za opravljeno delo lahko prejme nagrado.

(2) Dela, ki jih prosilec za azil sme opravljati, ter višina nagrade se določijo v predpisu iz drugega odstavka 43. člena tega zakona.

IV. POGLAVJE

PRAVICE IN DOLŽNOSTI BEGUNCEV

47. člen

(pravice beguncev)

(1) Begunci, ki jim je bil priznan status begunca v skladu z drugim in tretjim odstavkom 1. člena tega zakona, imajo pravico do:

– stalnega prebivanja;

– denarne pomoči;

– nastanitve v nastanitvenih zmogljivostih ministrstva najdalj za obdobje enega leta od dneva pridobitve statusa begunca oziroma denarnega nadomestila za zasebno nastanitev najdlje za obdobje treh let od dneva pridobitve statusa begunca;

– zdravstvenega varstva;

– šolanja in izobraževanja;

– pomoči pri vključevanju v okolje;

– zaposlitve in vključevanja v druge oblike aktivne politike zaposlovanja.

(2) Vlada Republike Slovenije izda predpise o načinih in pogojih za zagotavljanje pravic iz prejšnjega odstavka.

(3) Za nastanitev tujcev, ki so pridobili status begunca, se organizirajo integracijske hiše. Integracijsko hišo ustanovi ministrstvo, pristojno za notranje zadeve, ki lahko za organizacijo delovanja in bivanja v integracijski hiši pooblasti na podlagi javnega razpisa izbrano društvo, ustanovo, zavod ali drugo nepridobitno pravno osebo, katere dejavnost obsega področje integracije beguncev.

(4) Begunci, ki bivajo v integracijski hiši, morajo spoštovati določila hišnega reda, ki ga izda minister, pristojen za notranje zadeve.

(5) Stroške nastanitve iz prejšnjega odstavka krije ministrstvo, pristojno za notranje zadeve. Begunci, ki imajo lastna sredstva za preživljanje ali jim je preživljanje zagotovljeno kako drugače, so dolžni sami nositi stroške ali sorazmeren del stroškov nastanitve v integracijski hiši.

48. člen

(dolžnosti beguncev)

Begunci morajo:

– spoštovati ustavno ureditev, zakone, predpise in druge splošne pravne akte Republike Slovenije in ukrepe državnih organov;

– prijaviti prebivališče in vsako spremembo prebivališča v treh dneh pri pristojni upravni enoti;

– obvestiti pristojni organ o zaposlitvi.

49. člen

(dovoljenje za stalno prebivanje)

Pravnomočna odločba, s katero je bil prosilcu za azil priznan status begunca, velja kot dovoljenje za stalno prebivanje v Republiki Sloveniji.

50. člen

(črtan)

51. člen

(črtan)

52. člen

(črtan)

53. člen

(črtan)

54. člen

(črtan)

55. člen

(dostopnost do sodišč in pravne pomoči)

Begunec ima pravico do dostopa do sodišč in pravico do pravne pomoči enako kot slovenski državljani.

V. POGLAVJE

DOVOLJENJA IN LISTINE

56. člen

(izdaja potrdil, listin in vizumov)

(1) Prosilcem za azil se izdajajo naslednja potrdila, listine in vizumi:

– potrdilo o vloženi prošnji za azil in oddanih dokumentih;

– izkaznica prosilca za azil;

– dovoljenje za prehod državne meje.

(2) Beguncem se izdajajo naslednje listine in vizumi:

– potni list za begunca;

– osebna izkaznica begunca;

– vizum za prihod ali odhod in odhodno-prihodni vizum.

(3) Potrdila in listine iz prvega odstavka tega člena izdaja v skladu z določbami tega zakona ministrstvo, pristojno za notranje zadeve. Listine in vizume iz drugega odstavka tega člena izdaja ministrstvo, pristojno za notranje zadeve, v skladu z določbami tega zakona. Vizum za prihod oziroma odhodno-prihodni vizum lahko izda tudi diplomatsko-konzularno predstavništvo Republike Slovenije v tujini.

57. člen

(izkaznica prosilca za azil)

(1) Izkaznica prosilca za azil velja kot dokument o istovetnosti in kot dovoljenje za začasno prebivanje v Republiki Sloveniji.

(2) Izkaznica iz prejšnjega odstavka se izda tudi ožjim družinskim članom prosilca za azil.

(3) Izkaznica prosilca za azil velja do končanega azilnega postopka.

58. člen

(dovoljenje za prestop državne meje)

(1) Prosilec za azil med postopkom ne sme zapustiti Republike Slovenije.

(2) Pristojni organ lahko izjemoma izda prosilcu za azil posebno dovoljenje za prehod državne meje in ponovno vrnitev v Republiko Slovenijo.

59. člen

(potni list za begunca)

(1) Potni list za begunca izda na vlogo begunca ministrstvo, pristojno za notranje zadeve, v skladu z zakonom, ki ureja pridobitev potnih listin za državljane Republike Slovenije, kolikor ta zakon ne določa drugače.

(2) Vlogo osebno vloži begunec, ki je dopolnil 18 let starosti oziroma pridobil poslovno sposobnost. Za begunca, mlajšega od 18 let, oziroma begunca, ki mu je delno ali popolno odvzeta poslovna sposobnost, vloži vlogo zakoniti zastopnik.

(3) Pristojni organ izda vlagatelju potrdilo o prejemu vloge.

(4) Potni list za begunca se izda z veljavnostjo, ki ne sme biti daljša od enega leta.

(5) Potni list za begunca se po poteku veljavnosti iz prejšnjega odstavka na vlogo begunca podaljša.

(6) Potni list se podaljša z veljavnostjo, ki ne sme biti daljša od enega leta.

(7) Begunec je v postopku izdaje in podaljšanja veljavnosti potnega lista oproščen plačila stroškov postopka in obrazcev.

(8) Določbe prejšnjega odstavka se ne uporablja v primeru, če begunec v obdobju dveh let izgubi, pogreši ali odtuji dva ali več potnih listov, razen če dokaže, da je z odtujenim potnim listom ravnal z dolžno skrbnostjo in je odtujitev prijavil kot kaznivo dejanje pristojnemu organu.

(9) Begunec mora potni list po prenehanju statusa begunca izročiti ministrstvu, pristojnemu za notranje zadeve.

60. člen

(osebna izkaznica za begunca)

(1) Osebna izkaznica za begunce je obvezna.

(2) Osebna izkaznica za begunca velja, dokler ima oseba status begunca.

VI. POGLAVJE

POSEBNA OBLIKA ZAŠČITE V REPUBLIKI SLOVENIJI

(črtano)

61. člen

(črtan)

62. člen

(črtan)

63. člen

(črtan)

VI.A POGLAVJE

EVIDENCE

63.a člen

(vrste evidenc)

Zaradi zagotovitve podatkov, potrebnih za opravljanje nalog, določenih s tem zakonom, se vodijo in vzdržujejo evidence o:

– vloženih prošnjah za azil,

– mladoletnih prosilcih za azil brez spremstva staršev,

– prosilcih za azil, nastanjenih v azilnem domu oziroma njegovih izpostavah,

– prosilcih za azil, ki so nastanjeni drugje (razseljeni),

– osebah, ki so pridobile azil v skladu s 1. členom tega zakona,

– osebah, katerih prošnja za azil je bila zavrnjena,

– osebah, katerih prošnja za azil je bila zavržena,

– osebah, glede katerih je bil postopek za azil ustavljen,

– osebah, ki so zaprosile za posebno obliko zaščite,

– osebah, ki jim je bila priznana posebna oblika zaščite,

– osebah, katerih prošnja za posebno obliko zaščite je bila zavrnjena,

– osebah, katerih prošnja za posebno obliko zaščite je bila zavržena,

– ponovnih prošnjah za azil,

– izdanih potnih listih za begunce,
– izdanih izkaznicah prosilca za azil,
– izdanih osebnih izkaznicah za begunca,
– izdanih izkaznicah o priznani posebni obliki zaščite,
– izdanih dovoljenjih za prehod državne meje,
– izdanih vizumih za prihod in odhod in odhodno-prihodnih vizumih.

63.b člen

(podatki za vložitev prošnje za azil)

(1) Prošnja za azil mora biti podana na obrazcu, predpisanem v podzakonskem predpisu iz šestega odstavka 25. člena tega zakona.

(2) Tujec je dolžan v prošnji za azil dati pristojnemu organu naslednje podatke:
– osebno ime,
– druga imena ali vzdevki,
– rojstni datum (dan, mesec, leto),
– spol,
– kraj rojstva (država, mesto, kraj),
– državljanstvo,
– zakonski stan,
– naslov zadnjega prebivališča (država, mesto, kraj),
– narodnost,
– etnična ali plemenska skupina,
– vera,
– jezik,
– datum odhoda iz matične države (dan, mesec, leto),
– države, v katerih je bival po tem, ko je zapustil matično državo,
– datum vstopa v Republiko Slovenijo (dan, mesec, leto),
– kraj vstopa,
– način vstopa,
– dokumenti za ugotavljanje istovetnosti (vrsta dokumenta, številka, datum in kraj izdaje),
– izobrazba in poklic,
– vojaški rok,
– pripadnost politični stranki ali organizaciji,
– predhodne prošnje za azil v Republiki Sloveniji,
– prošnje za azil v drugih državah,
– podatki o predkaznovanosti,
– posebne potrebe ali problemi,
– družinski podatki za otroke brez spremstva,
– ožji družinski člani, ki spremljajo prosilca za azil,
– drugi sorodniki, ki spremljajo prosilca za azil,
– drugi sorodniki, ki že prebivajo v Republiki Sloveniji,
– bližji člani družine, ki živijo v matični državi,
– člani družine, ki živijo izven matične države,
– izjava prosilca,
– druge ugotovitve uradne osebe.

(3) Podatke o narodnosti, etnični ali plemenski skupini, veri, izobrazbi ter pripadnosti politični stranki ali organizaciji iz prejšnjega odstavka poda prosilec na posebnem obrazcu, na katerem poda tudi pisno privolitev za obdelavo teh podatkov, pred tem pa mora biti pisno seznanjen z namenom njihove obdelave, namenom uporabe in časom shranjevanja osebnih podatkov.

63.c člen

(podatki za izdajo izkaznice prosilca za azil)

Za izdajo izkaznice prosilca za azil mora prosilec za azil pristojnemu organu dati podatke iz prve, tretje, četrte, pete, šeste, sedme in osme alinee drugega odstavka prejšnjega člena, naslov prebivališča v Republiki Sloveniji in EMŠO, če ga ima.

63.č člen

(podatki za izdajo osebne izkaznice za begunca, potnega lista za begunca in izkaznice o priznani posebni obliki zaščite)

Za izdajo osebne izkaznice za begunca, potnega lista za begunca in izkaznice o priznani posebni obliki zaščite mora oseba pristojnemu organu dati podatke iz prve, tretje, četrte, pete, šeste, sedme, osme in devetnajste alinee drugega odstavka 63.b člena tega zakona, naslov prebivališča v Republiki Sloveniji, EMŠO, če ga ima, ter priložiti dve fotografiji predpisane velikosti, ki kažeta njegovo pravo podobo.

63.d člen

(arhiviranje in varstvo osebnih podatkov pri izdelavi listin)

(1) Osebni podatki, ki so bili zbrani na podlagi drugega odstavka 63.b člena tega zakona, se hranijo pri pristojnem organu. Po desetih letih od pravnomočno končanega postopka se arhivirajo v skladu z zakonom, ki ureja arhivsko gradivo in arhive.

(2) Osebne podatke iz 63.c. in 63.č. člena tega zakona sme uporabljati pooblaščeno podjetje ali organ za izdelavo izkaznice prosilca za azil, osebne izkaznice za begunca, potnega lista za begunca in izkaznice o priznani posebni obliki zaščite za potrebe vpisa podatkov na obrazce navedenih listin in jih mora v roku 30 dni po uporabi uničiti.

63.e člen

(podatki v evidencah)

(1) Evidence iz 63.a člena tega zakona vsebujejo vse podatke iz drugega odstavka 63.b člena tega zakona.

(2) Evidenca iz druge do devetnajste alinee prvega odstavka 63.a člena tega zakona vsebuje tudi podatke o naslovu prebivališča v Republiki Sloveniji in EMŠO, če ga oseba ima.

(3) Evidence iz šeste, sedme, osme, devete, desete, enajste, dvanajste in trinajste alinee prvega odstavka 63.a člena tega zakona vsebujejo tudi rok, v katerem mora oseba zapustiti Republiko Slovenijo.

(4) Evidenci iz tretje in četrte alinee prvega odstavka 63.a člena tega zakona vsebujeta tudi podatke o prejeti denarni pomoči ali žepnini, humanitarni pomoči, osnovnošolskem izobraževanju in opravljanju začasnega in občasnega dela.

VII. POGLAVJE

VARSTVO OSEBNIH PODATKOV

64. člen

(zbiranje, obdelava in posredovanje podatkov)

(1) Organi, pristojni za izvajanje tega zakona, lahko zbirajo osebne in druge splošne podatke od prosilcev za azil, beguncev in oseb, ki jim je bila priznana posebna oblika zaščite v Republiki Sloveniji, v obsegu, potrebnem za opravljanje svojih nalog, določenih s tem zakonom.

(2) Državni in drugi organi in organizacije, ki razpolagajo s podatki, ki se nanašajo na osebe iz prejšnjega odstavka, so dolžni te podatke posredovati pristojnim organom na njihovo zahtevo.

(3) Zbiranje in posredovanje podatkov iz prvega in drugega odstavka tega člena morata biti v skladu z zakonom, ki ureja varstvo osebnih podatkov.

(4) Podatki, pridobljeni z daktiloskopiranjem, in posnete fotografije prosilca za azil se lahko uporabljajo samo v zvezi z obravnavo prošnje za azil ter za določanje države, ki je pristojna za obravnavo prošnje.

65. člen

(posredovanje podatkov izvorni državi)

(1) Podatki, ki jih od oseb iz prvega odstavka 64. člena zberejo organi, pristojni za izvajanje tega zakona, se ne smejo posredovati izvorni državi.

(2) Za odstranitev osebe, ki ji je bila prošnja za azil zavrnjena ali zavržena in odrejena prisilna odstranitev v izvorno državo, se tujim organom lahko posreduje le naslednje podatke:

– ime in priimek, rojstne podatke, spol, državljanstvo, podatke o družinskih članih, podatke o dokumentih, ki jih je izdala izvorna država in zadnji naslov v tej državi;

– po potrebi prstne odtise in fotografije.

Zakon o azilu – ZAzil (Uradni list RS, št. 61/99) vsebuje naslednje prehodne in končne določbe:

VIII. POGLAVJE

PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

66. člen

Minister, pristojen za notranje zadeve, izda v šestih mesecih po sprejemu tega zakona predpise o načinu izvajanja tega zakona. Glede zadev, ki spadajo tudi v delovno področje ministrstva, pristojnega za delo, družino in socialne zadeve, ministrstva, pristojnega za zdravstvo oziroma ministrstva, pristojnega za vzgojo in izobraževanje, izda predpise v soglasju z ministrom, pristojnim za delo, družino in socialne zadeve, ministrom, pristojnim za zdravstvo oziroma ministrom, pristojnim za vzgojo in izobraževanje.

67. člen

Z dnem, ko začne veljati ta zakon, prenehajo veljati členi od 34 do 40 Zakona o tujcih (Uradni list RS, št. 1/91-I, 44/97, 50/98 – odločba US in 14/99 – odločba US) in določbe od 43. do 48. člena Zakona o tujcih, ki se nanašajo na begunce.

68. člen

Prošnje za priznanje statusa begunca, ki so bile vložene po določbah Zakona o tujcih in o njih še ni bilo odločeno, se obravnavajo po določbah tega zakona, kot prošnje za azil.

69. člen

V šestih mesecih po uveljavitvi tega zakona se ustanovi azilni dom.

70. člen

V treh mesecih po uveljavitvi tega zakona minister, pristojen za pravosodje, z odredbo imenuje svetovalce za begunce.

71. člen

Do izdaje ustreznih predpisov na podlagi tega zakona se še naprej uporabljajo naslednji predpisi, kolikor niso v nasprotju s tem zakonom:

– Uredba o uresničevanju pravic tujcev, ki jim je priznan status begunca (Uradni list RS, št. 44/96),

– Pravilnik o načinu reševanja prošenj za priznanje statusa begunca in njihovi osnovni oskrbi (Uradni list RS, št. 25/91).

72. člen

Ta zakon začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Zakon o dopolnitvi Zakona o azilu – ZAzil-A (Uradni list RS, št. 124/2000) vsebuje naslednjo končno določbo:

3. člen

Ta zakon začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o azilu – ZAzil-B (Uradni list RS, št. 67/01) vsebuje naslednjo prehodno in končno določbo:

PREHODNA IN KONČNA DOLOČBA

26. člen

Določbe 50., 51., 52., 53. in 54. člena zakona ostanejo v veljavi do uveljavitve podzakonskega predpisa iz 21. člena tega zakona.

27. člen

Ta zakon začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o azilu – ZAzil-C (Uradni list RS, št. 98/03) vsebuje naslednje prehodne in končne določbe:

PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

3. člen

Minister, pristojen za notranje zadeve, v enem letu po uveljavitvi tega zakona uskladi obrazce listin iz 56. člena zakona ter podrobneje predpiše način vodenja evidenc.

4. člen

Izdane izkaznice prosilca za azil, osebne izkaznice za begunca, potni listi za begunca in izkaznice o priznani posebni obliki zaščite se lahko uporabljajo do izteka njihove veljavnosti, vendar največ dve leti po uveljavitvi tega zakona.

5. člen

Ta zakon začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o azilu – ZAzil-D (Uradni list RS, št. 17/06) vsebuje naslednje prehodne in končne določbe:

PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

26. člen

(1) Navodilo o postopku in načinu ravnanja s tujci, ki vstopijo v Republiko Slovenijo in želijo vložiti prošnjo za azil, ter o sprejemanju, vsebini in ravnanju z vloženimi prošnjami za azil oziroma izjavami, sprejetimi na zapisnik (Uradni list RS, št. 65/00), Pravilnik o nagrajevanju in povračilu stroškov svetovalcem za begunce (Uradni list RS, št. 103/04), Pravilnik o načinih in pogojih zagotavljanja pravic prosilcem za azil in tujcem, ki jim je bila priznana posebna oblika zaščite (Uradni list RS, št. 80/02) in Uredbo o pravicah in dolžnostih beguncev v Republiki Sloveniji (Uradni list RS, št. 33/04 in 129/04) je treba uskladiti z določbami tega zakona v šestih mesecih od uveljavitve tega zakona.

(2) Potni list za begunce se ne glede na določbo 3. člena Zakona o spremembah in dopolnitvah zakona o azilu (Uradni list RS, št. 98/03) izdajajo na obrazcih, določenih z Ženevsko konvencijo.

(3) Do sprejema seznama iz tretjega odstavka 2. člena zakona o vprašanju, ali ima prosilec za azil možnost pridobiti zaščito v varni izvorni državi, v vsakem posameznem primeru odloči pristojni organ.

(4) Hišni red azilnega doma in hišni red integracijske hiše se izdata v šestih mesecih od uveljavitve tega zakona.

27. člen

(1) Za tujce, ki jim je bila pred uveljavitvijo tega zakona podeljena posebna oblika zaščite v Republiki Sloveniji, se ne glede na določbo 25. člena tega zakona še naprej uporabljajo določbe zakona o posebni obliki zaščite v Republiki Sloveniji, ki so veljale do uveljavitve tega zakona, razen določbe o podaljševanju. Posebna oblika zaščite preneha s potekom časa veljavnosti, določenega v odločbi o priznanju zaščite, ali iz drugih razlogov iz 63. člena zakona.

(2) Za obravnavo prošenj za posebno obliko zaščite v Republiki Sloveniji, o katerih ob uveljavitvi tega zakona še ni dokončno odločeno, se ne glede na določbo 25. člena tega zakona še naprej uporabljajo določbe zakona o posebni obliki zaščite v Republiki Sloveniji, ki so veljale do uveljavitve tega zakona, razen določbe o podaljševanju.

28. člen

Višina denarne pomoči se za prosilce za azil, ki jo prejemajo ob uveljavitvi tega zakona, ponovno odmeri v skladu s kriteriji, določenimi v podzakonskem predpisu iz drugega odstavka 43. člena zakona.

29. člen

Azilni postopki, ki so bili začeti do uveljavitve tega zakona, se nadaljujejo in končajo po določbah tega zakona.

30. člen

Ta zakon začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem letu Republike Slovenije.

2180. Zakon o dostopu do informacij javnega značaja (uradno prečiščeno besedilo) (ZDIJZ-UPB2)

Na podlagi 153. člena Poslovnika državnega zbora je Državni zbor Republike Slovenije na seji dne 3. maja 2006 potrdil uradno prečiščeno besedilo Zakona o dostopu do informacij javnega značaja, ki obsega:

– Zakon o dostopu do informacij javnega značaja – ZDIJZ (Uradni list RS, št. 24/03 z dne 7. 3. 2003),

– Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o dostopu do informacij javnega značaja – ZDIJZ-A (Uradni list RS, št. 61/05 z dne 30. 6. 2005),

– Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o davčnem postopku (ZDavP-1B) (Uradni list RS, št. 109/05 z dne 6. 12. 2005),

– Zakon o Informacijskem pooblaščencu – ZInfP (Uradni list RS, št. 113/05 z dne 16. 12. 2005) in

– Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o dostopu do informacij javnega značaja – ZDIJZ-B (Uradni list RS, št. 28/06 z dne 17. 3. 2006).

Št. 010-01/02-11/3
Ljubljana, dne 3. maja 2006
EPA 775-IV

Predsednik
Državnega zbora
Republike Slovenije
France Cukjati, dr. med., l.r.

Z A K O N
O DOSTOPU DO INFORMACIJ JAVNEGA ZNAČAJA
uradno prečiščeno besedilo (ZDIJZ-UPB2)

I. UVODNE DOLOČBE

1. člen

(vsebina zakona)

(1) Ta zakon ureja postopek, ki vsakomur omogoča prost dostop in ponovno uporabo informacij javnega značaja, s katerimi razpolagajo državni organi, organi lokalnih skupnosti, javne agencije, javni skladi in druge osebe javnega prava, nosilci javnih pooblastil in izvajalci javnih služb (v nadaljnjem besedilu: organi).

(2) S tem zakonom se v pravni red Republike Slovenije prenašajo naslednje direktive Evropske skupnosti: Direktiva 2003/4/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. januarja 2003 o javnem dostopu do okoljskih informacij in razveljavitvi Direktive 90/313/EGS in direktiva 2003/98/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. novembra 2003 o ponovni uporabi informacij javnega sektorja.

(3) Ministrstvo, pristojno za upravo (v nadaljnjem besedilu: ministrstvo), na podlagi podatkov Poslovnega registra Republike Slovenije na svetovnem spletu objavi in redno osvežuje informativni katalog organov iz prvega odstavka tega člena.

2. člen

(namen zakona)

(1) Namen tega zakona je zagotoviti javnost in odprtost delovanja organov ter omogočiti uresničevanje pravice fizičnih in pravnih oseb, da pridobijo informacije javnega značaja.

(2) Za uresničitev namena tega zakona si morajo organi prizadevati, da dosežejo čim večjo obveščenost javnosti o svojem delovanju.

3. člen

(spolna slovnična oblika)

V tem zakonu uporabljeni izrazi, ki se nanašajo na osebe in so zapisani v moški slovnični obliki, so uporabljeni kot nevtralni za ženski in moški spol.

II. INFORMACIJA JAVNEGA ZNAČAJA

4. člen

(informacija javnega značaja)

(1) Informacija javnega značaja je informacija, ki izvira iz delovnega področja organa, nahaja pa se v obliki dokumenta, zadeve, dosjeja, registra, evidence ali drugega dokumentarnega gradiva (v nadaljnjem besedilu: dokument), ki ga je organ izdelal sam, v sodelovanju z drugim organom, ali pridobil od drugih oseb.

(2) Arhivsko gradivo, ki ga hrani v okviru javne arhivske službe pristojni arhiv v skladu z zakonom, ki ureja arhive, ni informacija javnega značaja po tem zakonu.

(3) Ponovna uporaba informacij javnega značaja pomeni uporabo s strani fizičnih oseb ali pravnih oseb za pridobitne ali nepridobitne namene razen za prvotni namen v okviru javne naloge, zaradi katerega so bili dokumenti izdelani. Uporaba informacij za izvajanje javnih nalog v organu ali izmenjava informacij med organi za izvajanje javnih nalog se ne šteje za ponovno uporabo informacij.

III. TEMELJNE DOLOČBE

5. člen

(načelo prostega dostopa)

(1) Informacije javnega značaja so prosto dostopne pravnim ali fizičnim osebam (v nadaljnjem besedilu: prosilci).

(2) Vsak prosilec ima na svojo zahtevo pravico pridobiti od organa informacijo javnega značaja tako, da jo pridobi na vpogled, ali da pridobi njen prepis, fotokopijo, ali njen elektronski zapis.

(3) Vsak prosilec ima pravico, da pod enakimi pogoji kot druge osebe pridobi pravico do ponovne uporabe informacij v pridobitne ali nepridobitne namene.

(4) Organ mora v čim večji meri zagotavljati informacije javnega značaja v elektronski obliki, vendar ni dolžan za potrebe ponovne uporabe informacij javnega značaja zagotavljati pretvorbe iz ene oblike v drugo ali zagotoviti izvlečkov iz dokumentov, kadar bi to pomenilo nesorazmeren napor izven preprostega postopka ter tudi ne nadaljevati z ustvarjanjem določenih informacij samo zaradi ponovne uporabe s strani drugih organov ali drugih oseb.

6. člen

(izjeme)

(1) Organ prosilcu zavrne dostop do zahtevane informacije, če se zahteva nanaša na:

1. podatek, ki je na podlagi zakona, ki ureja tajne podatke, opredeljen kot tajen;

2. podatek, ki je opredeljen kot poslovna skrivnost v skladu z zakonom, ki ureja gospodarske družbe;

3. osebni podatek, katerega razkritje bi pomenilo kršitev varstva osebnih podatkov v skladu z zakonom, ki ureja varstvo osebnih podatkov;

4. podatek, katerega razkritje bi pomenilo kršitev zaupnosti individualnih podatkov o poročevalskih enotah skladno z zakonom, ki ureja dejavnost državne statistike;

5. podatek, katerega razkritje bi pomenilo kršitev zaupnosti davčnega postopka ali davčne tajnosti, skladno z zakonom, ki ureja davčni postopek;

6. podatek, ki je bil pridobljen ali sestavljen zaradi kazenskega pregona ali v zvezi z njim, ali postopka s prekrški in bi njegovo razkritje škodovalo njegovi izvedbi;

7. podatek, ki je bil pridobljen ali sestavljen zaradi upravnega postopka, in bi njegovo razkritje škodovalo njegovi izvedbi;

8. podatek, ki je bil pridobljen ali sestavljen zaradi pravdnega, nepravdnega ali drugega sodnega postopka, in bi njegovo razkritje škodovalo njegovi izvedbi;

9. podatek iz dokumenta, ki je v postopku izdelave, in je še predmet posvetovanja v organu, njegovo razkritje pa bi povzročilo napačno razumevanje njegove vsebine;

10. podatek o naravni oziroma kulturni vrednoti, ki v skladu z zakonom, ki ureja ohranjanje naravne ali kulturne dediščine, ni dostopen javnosti zaradi varovanja naravne oziroma kulturne vrednote;

11. podatek iz dokumenta, ki je bil sestavljen v zvezi z notranjim delovanjem oziroma dejavnostjo organov, in bi njegovo razkritje povzročilo motnje pri delovanju oziroma dejavnosti organa.

(2) Ne glede na določbe prejšnjega odstavka, se dostop do zahtevane informacije dovoli, če je javni interes glede razkritja močnejši od javnega interesa ali interesa drugih oseb za omejitev dostopa do zahtevane informacije, razen v naslednjih primerih:

– za podatke, ki so v skladu z zakonom, ki ureja tajne podatke, označeni z najvišjima dvema stopnjama tajnosti;

– za podatke, ki vsebujejo ali so pripravljeni na podlagi tajnih podatkov tuje države ali mednarodne organizacije, s katero ima Republika Slovenija sklenjeno mednarodno pogodbo v zvezi z izmenjavo ali posredovanjem tajnih podatkov;

– za podatke, ki vsebujejo ali so pripravljeni na podlagi davčnih podatkov, ki jih organom v Republiki Sloveniji posreduje organ tuje države;

– za podatke iz 4. točke prvega odstavka tega člena;

– za podatke iz 5. točke prvega odstavka.

(3) Ne glede na določbe prvega odstavka, se dostop do zahtevane informacije dovoli:

– če gre za podatke o porabi javnih sredstev ali podatke, povezane z opravljanjem javne funkcije ali delovnega razmerja javnega uslužbenca, razen v primerih iz 1. in 5. do 8. točke prvega odstavka ter v primerih, ko zakon, ki ureja javne finance ali zakon, ki ureja javna naročila, določata drugače;

– če gre za podatke glede emisij v okolje, odpadkov, nevarnih snovi v obratu ali podatke iz varnostnega poročila in druge podatke, za katere tako določa zakon, ki ureja varstvo okolja.

(4) Če prosilec meni, da so podatki v nasprotju z zakonom, ki ureja tajne podatke, označeni s stopnjo tajnosti, lahko zahteva umik tajnosti po postopku iz 21. člena tega zakona.

(5) Organ lahko prosilcu ne posreduje zahtevane informacije, ki je dostopna v prosto dostopnih javnih evidencah ali na drug način že enostavno javno dostopna (objava v uradnem glasilu, publikacijah organa, medijih, strokovni literaturi, svetovnem spletu in podobno), in mu posreduje samo napotilo, kje se informacija nahaja.

(6) Organ prosilcu zavrne zahtevo za ponovno uporabo zahtevane informacije, če se zahteva nanaša na:

1. podatek iz prvega odstavka tega člena ali

2. podatek, zavarovan s pravicami intelektualne lastnine tretjih oseb, ali

3. podatek, s katerim razpolagajo izvajalci javne službe javne radiotelevizije ali izvajalci javne službe na področju izobraževalne, raziskovalne ali kulturne dejavnosti ali

4. podatek, za katerega drug zakon določa, da je dostopen samo upravičenim osebam.

7. člen

(delni dostop)

Če dokument ali njegov del le delno vsebuje informacije iz prejšnjega člena in jih je mogoče izločiti iz dokumenta, ne da bi to ogrozilo njihovo zaupnost, pooblaščena oseba organa izloči te informacije iz dokumenta ter seznani prosilca z vsebino oziroma mu omogoči ponovno uporabo preostalega dela dokumenta.

8. člen

(katalog informacij javnega značaja)

(1) Vsak organ je dolžan redno vzdrževati in na primeren način javno objavljati (uradno glasilo organa, svetovni splet, ipd.) ter dati na vpogled prosilcu po vsebinskih sklopih urejen katalog informacij javnega značaja, s katerimi razpolaga.

(2) Ministrstvo je dolžno redno vzdrževati in na svetovnem spletu javno objavljati državni katalog informacij javnega značaja, ki združuje informacije iz posameznih katalogov iz prejšnjega odstavka.

9. člen

(določitev uradne osebe)

(1) Vsak organ določi eno ali več uradnih oseb, pristojnih za posredovanje informacij javnega značaja.

(2) Ne glede na določbo prejšnjega odstavka, lahko več organov skupaj določi eno ali več uradnih oseb, pristojnih za posredovanje informacij javnega značaja.

10. člen

(posredovanje informacij javnega značaja v svetovni splet)

(1) Vsak organ je dolžan posredovati v svetovni splet naslednje informacije javnega značaja:

1. prečiščena besedila predpisov, ki se nanašajo na delovno področje organa, povezana z državnim registrom predpisov na spletu;

2. programe, strategije, stališča, mnenja in navodila, ki so splošnega pomena ali so pomembna za poslovanje organa s fizičnimi in pravnimi osebami oziroma za odločanje o njihovih pravicah ali obveznostih, študije in druge podobne dokumente, ki se nanašajo na delovno področje organa;

3. predloge predpisov, programov, strategij in drugih podobnih dokumentov, ki se nanašajo na delovno področje organa;

4. vse objave in razpisno dokumentacijo v skladu s predpisi, ki urejajo javna naročila;

5. informacije o svoji dejavnosti ter upravnih, sodnih in drugih storitvah;

6. vse informacije javnega značaja, ki so jih prosilci zahtevali najmanj trikrat;

7. druge informacije javnega značaja.

(2) Vsak organ mora omogočiti dostop do informacij iz prejšnjega odstavka brezplačno.

(3) Ministrstvo omogoči dostop do informacij iz prvega odstavka tudi preko enotnega državnega portala e-uprava.

11. člen

(predpis vlade)

Vlada podrobneje predpiše, kaj se šteje za podatke iz dokumenta, ki je v postopku izdelave (9. točka prvega odstavka 6. člena tega zakona), način priprave in objave kataloga informacij javnega značaja (8. člen tega zakona), vrste informacij iz 7. točke prvega odstavka prejšnjega člena in način posredovanja informacij javnega značaja v svetovni splet.

IV. POSTOPEK Z ZAHTEVO ZA DOSTOP ALI ZA PONOVNO UPORABO

12. člen

(zahteva)

Prosilec zahteva dostop do informacije javnega značaja s pisno zahtevo za dostop do informacije javnega značaja ali njihovo ponovno uporabo, lahko pa tudi z neformalno zahtevo.

13. člen

(pravno varstvo)

Pravno varstvo ima prosilec, ki vloži pisno zahtevo za dostop do informacije javnega značaja ali njihovo ponovno uporabo.

1. **Ustna zahteva za dostop do informacije javnega značaja**

14. člen

(neformalna zahteva)

(1) Če prosilec zahteva dostop do informacije javnega značaja ali ponovno uporabo z neformalno zahtevo, je organ dolžan prosilcu omogočiti dostop do informacij javnega značaja ali ponovno uporabo, razen če gre za podatke iz prvega ali šestega odstavka 6. člena tega zakona.

(2) Če organ zadevi ugodi, prosilcu nemudoma omogoči seznanitev z vsebino zahtevane informacije tako, da mu jo da na vpogled, ali tako, da mu zagotovi njen prepis, fotokopijo ali elektronski zapis, oziroma mu omogoči ponovno uporabo.

(3) Če prosilec zahteva, da se mu da informacija na vpogled, je organ dolžan omogočiti prosilcu vpogled tako, da ima prosilec dovolj časa, da se seznani z njeno vsebino.

(4) Neformalna zahteva iz prvega odstavka se ne šteje za vlogo v upravnem postopku v smislu zakona, ki ureja upravni postopek.

2. **Pisna zahteva za dostop do informacije javnega značaja**

15. člen

(pravila postopka)

(1) O pisni zahtevi (v nadaljnjem besedilu: zahteva) za dostop do informacije javnega značaja odločajo organi v postopku, ki ga določa ta zakon.

(2) Za vprašanja postopka s pisno zahtevo, ki niso urejena s tem zakonom, se uporabljajo določbe zakona, ki ureja splošni upravni postopek.

16. člen

(vložitev zahteve)

(1) Zahtevo za dostop do informacije javnega značaja vloži prosilec pri organu, za katerega meni, da razpolaga z informacijo.

(2) Za vložitev zahteve iz prejšnjega odstavka v elektronski obliki, se uporabljajo določbe zakona, ki ureja elektronsko poslovanje in podpis.

17. člen

(obvezna vsebina zahteve)

(1) Zahteva mora vsebovati navedbo organa, kateremu se pošilja, osebno ime, firmo ali ime pravne osebe, navedbo o morebitnem zastopniku ali pooblaščencu ter naslov prosilca oziroma njegovega zastopnika ali pooblaščenca.

(2) V zahtevi za dostop do informacij javnega značaja mora prosilec opredeliti:

1. informacijo, s katero se želi seznaniti,

2. na kakšen način se želi seznaniti z vsebino zahtevane informacije (vpogled, prepis, fotokopija, elektronski zapis).

(3) Prosilcu ni treba pravno utemeljiti zahteve, ali izrecno označiti, da gre za zahtevo za dostop do informacije javnega značaja. Če iz narave zahteve izhaja, da gre za zahtevo za dostop do informacije javnega značaja po tem zakonu, organ obravnava zahtevo po tem zakonu.

(4) V zahtevi za ponovno uporabo informacij javnega značaja mora prosilec opredeliti:

1. informacijo, ki jo želi ponovno uporabiti;

2. na kakšen način želi prevzeti vsebino zahtevane informacije (klasičen ali elektronski zapis ter praviloma tudi oblika in nosilec zapisa);

3. za kakšen namen želi informacijo ponovno uporabiti (pridobitni oziroma nepridobitni namen).

18. člen

(dopolnitev zahteve)

(1) Če je zahteva nepopolna in je organ zaradi tega ne more obravnavati, mora organ pozvati prosilca, da jo v roku, ki ga določi organ, dopolni. Rok ne sme biti krajši od 3 delovnih dni.

(2) Uradna oseba iz 9. člena tega zakona je dolžna prosilcu nuditi ustrezno pomoč pri dopolnitvi zahteve.

(3) Če prosilec zahteve ne dopolni v roku iz prvega odstavka, ali če zahteva tudi po dopolnitvi ne izpolnjuje

pogojev iz 17. člena tega zakona in je zato organ ne more obravnavati, ravna organ v skladu z 19. členom tega zakona.

19. člen

(završenje zahteve)

Organ s sklepom završe zahtevo, če niso izpolnjeni procesni pogoji iz 17. in 18. člena tega zakona.

20. člen

(ravnanje organa, če ne poseduje zahtevane informacije)

Če organ, ki je prejel zahtevo, ne razpolaga z zahtevano informacijo, mora nemudoma, najpozneje pa v roku 3 delovnih dni od dneva prejema zahteve, odstopiti zahtevo organu, ki je glede na vsebino zahteve pristojen za njeno reševanje, in o tem obvestiti prosilca.

21. člen

(odločanje o zahtevi)

(1) Postopek z zahtevo za dostop do informacije javnega značaja ali ponovno uporabo v organu vodi in v njem odloča predstojnik ali uradna oseba iz 9. člena tega zakona, v skladu z določbami zakona, ki ureja splošni upravni postopek.

(2) Če se prosilec v zahtevi sklicuje na prevladujoč javni interes za razkritje v skladu z drugim odstavkom 6. člena tega zakona ali če predstojnik ali uradna oseba oceni, da je potrebno uporabiti to določbo, o zadevi na predlog predstojnika odloči:

– vlada, če je zavezan organ državne uprave, državnega tožilstva ali državnega pravobranilstva, oseba javnega prava, katere ustanovitelj je država, nosilec javnih pooblastil ali izvajalec javne službe na državni ravni;

– vrhovno sodišče, če je zavezano sodišče;

– svet samoupravne lokalne skupnosti, če je zavezan organ samoupravne lokalne skupnosti, oseba javnega prava, katere ustanovitelj je samoupravna lokalna skupnost, nosilec javnih pooblastil ali izvajalec javne službe na ravni samoupravne lokalne skupnosti;

– organ sam, če ne gre za organe iz prejšnjih alinej.

(3) Določbe o postopku in pristojnosti iz prejšnjega odstavka se uporabljajo tudi v primeru zahteve za umik stopnje tajnosti po četrtem odstavku 6. člena tega zakona.

(4) V primeru iz drugega in tretjega odstavka tega člena je dovoljena pritožba v skladu s 27. členom tega zakona.

22. člen

(odločba)

(1) Če organ zahtevi za dostop ugodi, ne izda posebne odločbe, temveč o tem napravi uradni zaznamek.

(2) Če organ zahtevo za dostop delno ali v celoti zavrne, o tem izda pisno odločbo.

(3) O zahtevi za ponovno uporabo organ izda pisno odločbo, če za ponovno uporabo zaračuna ceno ali določi druge pogoje v skladu s tem zakonom.

(4) Zavrnilna odločba mora poleg ostalih sestavin vsebovati tudi obrazložitev razlogov, zaradi katerih je bila zahteva zavrnjena, ter pouk o pravnem sredstvu.

(5) Če organ zahtevo delno ali v celoti zavrne na podlagi določbe 2. točke petega odstavka 6. člena tega zakona, mora v odločbi navesti osebo, ki razpolaga s pravicami intelektualne lastnine ali vsaj navesti osebo, od katere je organ pridobil svoj obseg pravic intelektualne lastnine.

(6) Če organ v roku iz 23. člena tega zakona ne omogoči prosilcu dostopa do informacije in če tudi ne izda in ne vroči prosilcu odločbe o zavrnitvi ali odločbe o odobritvi ponovne uporabe informacij javnega značaja, se šteje, da je zahtevo zavrnil.

23. člen

(rok za odločitev)

Organ je dolžan odločiti o zahtevi prosilca nemudoma, najkasneje pa v roku 20 delovnih dni od dneva prejema popolne zahteve.

24. člen

(izjemne okoliščine)

(1) V primeru, da organ potrebuje več časa za posredovanje zahtevane informacije zaradi izvedbe delnega dostopa do informacije javnega značaja, skladno z določbami 7. člena tega zakona ali zaradi obsežnosti zahtevanega dokumenta, lahko podaljša rok iz prejšnjega člena za največ 30 delovnih dni.

(2) O podaljšanju roka, vključno z obrazložitvijo razloga za podaljšanje, je organ dolžan odločiti s sklepom, ki ga vroči prosilcu. Sklep je organ dolžan sprejeti najkasneje v roku 15 delovnih dni po prejemu zahteve.

(3) Zoper sklep iz prejšnjega odstavka ni pritožbe.

(4) V primeru uporabe določb drugega odstavka 21. člena tega zakona, mora zavezani organ predložiti predlog odločitve pristojnemu organu v roku 15 delovnih dni od prejema zahteve, pristojni organ pa mora odločiti o zahtevi v nadaljnjih 15 delovnih dneh od prejema predloga odločitve.

25. člen

(dostop do informacije)

(1) Če organ zahtevi ugodi, prosilcu nemudoma omogoči seznanitev z vsebino zahtevane informacije tako, da mu jo da na vpogled ali tako, da mu zagotovi njen prepis, fotokopijo ali elektronski zapis.

(2) Če je zahtevana informacija zavarovana skladno z zakonom, ki ureja avtorsko pravico, organ, v primeru iz prejšnjega odstavka, prosilcu omogoči seznanitev z informacijo tako, da mu jo da na vpogled.

(3) Če prosilec zahteva, da se mu da informacija na vpogled, je organ dolžan omogočiti prosilcu vpogled tako, da ima prosilec dovolj časa, da se seznani z njeno vsebino.

(4) Če prosilec meni, da informacija, s katero se je seznanil, ni informacija javnega značaja, ki jo je navedel v zahtevi, lahko zahteva od organa, da mu omogoči seznanitev z informacijo javnega značaja, ki jo je navedel v zahtevi. Organ mora odločati o zahtevi iz prejšnjega stavka nemudoma, najkasneje pa v roku 3 delovnih dni.

(5) Vlada podrobneje predpiše način posredovanja informacij javnega značaja.

26. člen

(zavrnitev zahteve)

Organ lahko v celoti ali delno zavrne zahtevo prosilca če ugotovi, da zahtevani podatek oziroma dokument pomeni izjemo po 6. členu tega zakona.

3. **Pritožbeni postopek**

27. člen

(pravica do pritožbe)

(1) Zoper odločbo, s katero je organ zahtevo zavrnil, ter zoper sklep, s katerim je organ zahtevo zavrgel, ima prosilec pravico do pritožbe.

(2) Prosilec ima pravico do pritožbe tudi v primeru iz četrtega odstavka 25. člena tega zakona ali če ne dobi informacije v obliki, ki jo je zahteval v skladu z drugim in četrtim odstavkom 17. člena.

(3) O pritožbi odloča pooblaščenec za dostop do informacij javnega značaja.

(4) Postopek s pritožbo se izvaja po določbah zakona, ki ureja splošni upravni postopek.

28. člen

(prenehal veljati)

29. člen

(prenehal veljati)

30. člen

(prenehal veljati)

V. SODNO VARSTVO

31. člen

(upravni spor)

Zoper odločbo pooblaščenca je mogoče začeti upravni spor skladno z zakonom.

VI. SPODBUJANJE IN SVETOVANJE V ZVEZI Z DOSTOPOM IN PONOVNO UPORABO INFORMACIJ JAVNEGA ZNAČAJA

32. člen

(naloge ministrstva)

(1) Ministrstvo opravlja spodbujevalne in razvojne naloge v zvezi z dostopom do informacij javnega značaja.

(2) Naloge ministrstva iz prejšnjega odstavka so zlasti:

1. seznanjanje javnosti o načinu in pogojih dostopa do informacij javnega značaja;
2. svetovanje drugim organom v zvezi z uporabo določil tega zakona;
3. druge spodbujevalne in razvojne naloge.

(3) Ministrstvo opravlja inšpekcijski nadzor nad izvajanjem tega zakona.

(4) Pooblaščenec je v okviru pritožbenega postopka pristojen tudi za nadzor nad izvajanjem tega zakona in na njegovi podlagi izdanih predpisov.

33. člen

(črtan)

VII. STROŠKI IN DRUGI POGOJI ZA POSREDOVANJE IN PONOVNO UPORABO INFORMACIJ JAVNEGA ZNAČAJA

34. člen

(stroški posredovanja informacij)

(1) Vpogled v zahtevano informacijo je brezplačen.

(2) Za posredovanje prepisa, fotokopije ali elektronskega zapisa zahtevane informacije lahko organ prosilcu zaračuna materialne stroške.

34.a člen

(cena in druge zahteve glede ponovne uporabe informacij)

(1) Za ponovno uporabo informacij v pridobitne namene, razen v primeru uporabe z namenom informiranja, zagotavljanja svobode izražanja, kulture in umetnosti in uporabe informacij s strani medijev lahko organ zaračuna ceno.

(2) Cena ne sme preseči stroškov zbiranja, priprave, razmnoževanja in razširjanja informacij ter običajnega donosa vloženih sredstev. Cena mora biti stroškovno naravnana ter določena v običajnem knjigovodskem obdobju ter v skladu s predpisanimi knjigovodskimi pravili za organ. Obračunska podlaga za ceno je informacija javnega značaja in jo organ v skladu s tem zakonom posreduje vsakemu prosilcu, ki to zahteva.

(3) Organ ne zaračuna ponovne uporabe informacij, če jih v svetovni splet posreduje brezplačno.

35. člen

(predpisi vlade)

(1) Vlada predpiše okvirni stroškovnik, na podlagi katerega organ določi svoj stroškovnik, v skladu s katerim zaračunava materialne stroške iz 34. člena.

(2) Vlada predpiše podrobnejša merila in pogoje za določanje cene iz 34.a člena.

36. člen

(objava stroškovnika in cene)

(1) Vsak organ mora stroškovnik iz prejšnjega člena objaviti v svojem katalogu informacij javnega značaja ter ga dati na vpogled vsakemu prosilcu.

(2) Organ praviloma vse pogoje glede ponovne uporabe informacij, običajno ceno iz prvega odstavka 34.a člena ter obračunske podlage, ki jih bo upošteval pri posebnih zahtevah za ponovno uporabo informacij, vnaprej posreduje v svetovni splet.

(3) Organ je dolžan prosilca opozoriti na plačilo stroškov in, če prosilec to zahteva, mu mora organ vnaprej sporočiti višino stroškov, ki mu jih bo zaračunal za posredovanje informacij.

(4) Če se zahteva prosilca nanaša na informacijo večjega obsega, lahko organ zahteva od prosilca vnaprejšnji polog odmerjenega zneska za kritje stroškov posredovanja zahtevane informacije.

36.a člen

(prepoved diskriminacije)

(1) Cena iz 34.a člena ali drugi pogoji glede ponovne uporabe informacij javnega značaja ne smejo povzročiti diskriminacije med prosilci znotraj iste ali primerljivih kategorij ponovne uporabe informacij.

(2) Če organ uporablja informacije za dejavnost, ki ni del njegovih uradnih nalog, javnega pooblastila ali javne službe, veljajo zanj enaka cena in drugi pogoji glede ponovne uporabe informacij javnega značaja, kot to velja za druge osebe.

(3) Ponovna uporaba informacij je po enaki ceni in pod enakimi drugimi pogoji dovoljena in omogočena vsem prosilcem. Števila prosilcev, ki jim organ dovoli ponovno uporabo informacij, ni dovoljeno omejevati. Organ s pogodbo ali kakršnimkoli drugačnim dogovorom ali odločitvijo ne sme prosilcu zagotoviti takšne ponovne uporabe informacij, ki bi izključevala ponovno uporabo informacij s strani tretjih oseb.

(4) Ne glede na določbo prejšnjega odstavka lahko organ podeli izključno pravico ponovne uporabe informacij, če je to neogibno potrebno za izvajanje javne službe ali drugih storitev v javnem interesu. Potrebnost izključne pravice organ redno preverja najmanj vsaka tri leta, o čemer izda poseben sklep. Zoper sklep organa je dovoljena pritožba.

(5) Organ javno objavi in posreduje pooblaščencu vse predpisane podatke glede podelitve in preverjanja izključne pravice ponovne uporabe informacij. Pooblaščenec vodi evidenco vseh podeljenih izključnih pravic.

(6) Vlada podrobneje predpiše pogoje glede ponovne uporabe informacij in podeljevanja izključnih pravic iz četrtega odstavka tega člena ter vsebino in način javnih objav ter evidence v zvezi s tem.

VIII. POROČANJE

37. člen

(letna poročila)

(1) Državni organi in organi lokalnih skupnosti so dolžni pripraviti letno poročilo o izvajanju tega zakona in ga predložiti ministrstvu do 31. januarja za preteklo leto.

(2) Vlada predpiše vsebino poročila iz prejšnjega odstavka.

(3) Vlada pripravi skupno letno poročilo o izvajanju tega zakona na podlagi prejetih poročil iz prvega odstavka tega člena do vsakega 31. marca za preteklo leto in ga predloži Državnemu zboru Republike Slovenije v obravnavo.

38. člen

(sprejem in objava skupnega letnega poročila)

Skupno letno poročilo iz tretjega odstavka prejšnjega člena obravnava in sprejme Državni zbor Republike Slovenije ter ga objavi v Uradnem listu Republike Slovenije in na svetovnem spletu.

IX. KAZENSKE DOLOČBE

39. člen

(odgovornost za prekršek)

(1) Z globo najmanj 250.000 tolarjev se kaznuje za prekršek oseba, ki uniči dokument, zadevo, dosje, register, evidenco ali dokumentarno gradivo, v katerem se nahaja informacija javnega značaja, z namenom, da jo napravi nedostopno javnosti.

(2) Z globo najmanj 350.000 tolarjev se kaznuje za prekršek odgovorna oseba organa, ki uniči dokument, zadevo, dosje, register, evidenco ali dokumentarno gradivo, v katerem se nahaja informacija javnega značaja, z namenom, da jo napravi nedostopno javnosti.

(3) Z globo najmanj 150.000 tolarjev in največ 300.000 tolarjev se kaznuje za prekršek uradna oseba organa, če v predpisanem roku neupravičeno ne posreduje zahtevane informacije javnega značaja ali ne objavi kataloga informacij javnega značaja ali v večjem obsegu drugih predpisanih informacij ali v predpisanem roku ne predloži letnega poročila iz prvega odstavka 37. člena tega zakona.

(4) Z globo od 150.000 do 300.000 tolarjev se kaznuje za prekršek posameznik in od 300.000 do 3.000.000 tolarjev se kaznuje za prekršek pravna oseba ali samostojni podjetnik posameznik, ki ponovno uporabi informacijo javnega značaja v pridobitne namene, za katere organ zaračunava ceno ali določa druge pogoje, pa ji organ take uporabe ni dovolil.

Zakon o dostopu do informacij javnega značaja – ZDIJZ (Uradni list RS, št. 24/03) vsebuje naslednje prehodne in končne določbe:

X. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

40. člen

(pričetek dela pooblaščenca)

Pooblaščenec prične s svojim delom najkasneje 1. 9. 2003.

41. člen

(predpisi in drugi akti vlade)

(1) Vlada objavi katalog iz drugega odstavka 1. člena tega zakona najkasneje v šestih mesecih po uveljavitvi tega zakona.

(2) Vlada izda predpise iz 11. člena in petega odstavka 25. člena tega zakona najkasneje v štirih mesecih po uveljavitvi tega zakona.

(3) Vlada izda stroškovnik iz 35. člena tega zakona najkasneje v šestih mesecih po uveljavitvi tega zakona.

42. člen

(akti organov)

(1) Organi pripravijo kataloge iz 8. člena tega zakona v enem letu po uveljavitvi predpisa iz 11. člena tega zakona.

(2) Organi objavijo stroškovnik iz 35. člena tega zakona najkasneje v enem mesecu po njegovi uveljavitvi.

43. člen

(imenovanje odgovorne osebe)

Organi imenujejo uradne osebe iz 9. člena tega zakona najkasneje v treh mesecih po njegovi uveljavitvi.

44. člen

(posredovanje dokumentov v svetovni splet)

Organi so dolžni najkasneje v šestih mesecih po uveljavitvi predpisa iz 11. člena tega zakona, posredovati v svetovni splet informacije javnega značaja iz 10. člena tega zakona.

45. člen

(prenehanje veljavnosti)

Z dnem uveljavitve tega zakona preneha veljati prvi odstavek 38. člena in prvi odstavek 40. člena zakona o arhivskem gradivu in arhivih (Uradni list RS, št. 20/97 in 32/97 – popravek).

46. člen

(pričetek veljavnosti zakona)

Ta zakon začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o dostopu do informacij javnega značaja – ZDIJZ-A (Uradni list RS, št. 61/05) vsebuje naslednje prehodne in končne določbe:

31. člen

(1) Pogodbe in drugi dogovori ali odločitve, ki omogočajo izključno ponovno uporabo informacij javnega značaja eni ali več oseb in so v veljavi na dan uveljavitve tega zakona ter ne izpolnjujejo pogojev iz četrtega odstavka 36.a člena zakona, prenehajo veljati s potekom svoje veljavnosti, vendar najkasneje 31. decembra 2008.

(2) Do sprejema zakona, ki bo uredil organizacijo pooblaščenca, ima pooblaščenec strokovno-tehnično službo, ki se številčno prilagaja potrebam delovnega procesa.

(3) Ne glede na določbe zakona, ki ureja tajne podatke ima brez dovoljenja dostop do tajnih podatkov tudi pooblaščenec (državni funkcionar).

32. člen

(izdaja predpisov)

Vlada izda predpise iz 26., 28. in 29. člena tega zakona v roku treh mesecev od uveljavitve tega zakona.

33. člen

Ta zakon začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o dostopu do informacij javnega značaja – ZDIJZ-B (Uradni list RS, št. 28/06) vsebuje naslednjo končno določbo:

3. člen

Ta zakon začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

2181. Zakon o kmetijstvu (uradno prečiščeno besedilo) (ZKme-UPB1)

Na podlagi 153. člena Poslovnika državnega zbora je Državni zbor Republike Slovenije na seji dne 3. maja 2006 potrdil uradno prečiščeno besedilo Zakona o kmetijstvu, ki obsega:

– Zakon o kmetijstvu – ZKme (Uradni list RS, št. 54/00 z dne 16. 6. 2000),

– Zakon o državni upravi – ZDU-1 (Uradni list RS, št. 52/02 z dne 14. 6. 2002),

– Zakon o spremembah, dopolnitvah in razveljavitvi določenih zakonov na področju kmetijstva in gozdarstva – ZdZPKG (Uradni list RS, št. 45/04 z dne 29. 4. 2004) in

– Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o kmetijstvu – ZKme-A (Uradni list RS, št. 20/06 z dne 24. 2. 2006).

Št. 322-01/00-7/12
Ljubljana, dne 3. maja 2006
EPA 719-IV

Predsednik
Državnega zbora
Republike Slovenije
France Cukjati, dr. med., l.r.

Z A K O N
O KMETIJSTVU
uradno prečiščeno besedilo
(ZKme-UPB1)

I. TEMELJNE DOLOČBE

1. člen

(vsebina zakona)

Ta zakon določa cilje kmetijske politike, načrtovanje razvoja kmetijstva in podeželja, ukrepe kmetijske politike, kakovost in označevanje kmetijskih pridelkov oziroma živil, promet s kmetijskimi pridelki oziroma živili, javne službe, zbirke podatkov in informiranje na področju kmetijstva, postopke in organe za izvedbo zakona, raziskovalno delo, izobraževanje in razvojno-strokovne naloge ter inšpekcijski nadzor.

Ta zakon ureja tudi način uveljavljanja in izvajanja skupne kmetijske politike ter politike razvoja podeželja v skladu s predpisi Evropske unije.

2. člen

(cilji kmetijske politike)

Za uresničevanje gospodarske, prostorske, ekološke in socialne vloge kmetijstva ter njegovega sonaravnega razvoja so cilji kmetijske politike v Republiki Sloveniji:

– stabilna pridelava kakovostne in čim cenejše hrane ter zagotavljanje prehranske varnosti;

– ohranjanje poseljenosti podeželja in krajine;

– varstvo kmetijskih zemljišč pred onesnaženjem in nesmotrno rabo;

– trajno povečevanje konkurenčne sposobnosti kmetijstva;

– zagotavljanje primerne dohodkovne ravni kmetijskim gospodarstvom;

– uresničevanje načel varstva okolja in ohranjanja narave.

3. člen

(pomen izrazov)

Uporabljeni izrazi v tem zakonu imajo naslednji pomen:

1. kmetijska dejavnost je gospodarska panoga, ki obsega pridelovanje kmetijskih rastlin oziroma živinorejo ter storitve za rastlinsko pridelavo oziroma živinorejo, razen veterinarskih storitev in obsega dejavnosti, ki so v predpisih o standardni klasifikaciji dejavnosti navedene pod »01.1 Pridelovanje kmetijskih rastlin«, »01.2 Živinoreja«, »01.3 Mešano kmetijstvo« in »01.4 Storitve za rastlinsko pridelavo in živinorejo, razen veterinarskih storitev«;

2. kmetijsko gospodarstvo je organizacijsko in poslovno zaokrožena gospodarska celota, ki obsega eno ali več proizvodnih enot, se ukvarja s kmetijsko oziroma gozdarsko dejavnostjo, ima enotno vodstvo, naslov oziroma sedež, ime oziroma firmo in je organizirano v eni od naslednjih oblik:

– pravna oseba;

– samostojni podjetnik posameznik;

– kmetija, ki ni pravna oseba ali samostojni podjetnik posameznik, pri čemer se za kmetijo šteje tudi čebelar, ki ni samostojni podjetnik posameznik;

– društvo, kadar opravlja kmetijsko dejavnost v skladu s predpisi, ki urejajo delovanje društev;

– izobraževalna ustanova, ki se ukvarja tudi s kmetijsko dejavnostjo;

– agrarna ali pašna skupnost;

3. kmetijski pridelki so živinorejski in rastlinski pridelki ter proizvodi prve stopnje predelave teh pridelkov;

4. živilo pomeni živilo živalskega izvora ali živilo rastlinskega izvora in je vse, kar ljudje uporabljajo za prehranske namene, v nepredelani, polpredelani ali predelani obliki, vključno s pitno vodo. Za živila se ne štejejo tobak, zdravila in psihotropne substance;

5. živilo živalskega izvora so sestavni deli živalskega telesa, od živali pridobljeni proizvodi ter izdelki, ki jih ljudje uporabljajo za prehranske namene v nepredelani, obdelani ali predelani obliki;

6. živilo rastlinskega izvora je živilo, pridelano ali proizvedeno iz kmetijskih rastlin;

7. proizvodna enota je lokacijsko opredeljena gospodarska enota, na kateri se opravlja kmetijska dejavnost, in za katero se zahteva vpis v obvezne zbirke podatkov;

8. nosilec kmetijskega gospodarstva je fizična ali pravna oseba, ki je pooblaščena oziroma upravičena, da za kmetijsko gospodarstvo vloži zahtevek za pridobitev sredstev iz naslova ukrepov kmetijske politike, oziroma sodeluje v izvajanju ukrepov kmetijske politike;

9. člani kmetije so poslovno sposobne fizične osebe, ki prebivajo oziroma delajo na kmetiji in niso najeta delovna sila;

10. upravičenci za pridobitev sredstev iz naslova ukrepov kmetijske politike so kmetijska gospodarstva, ki opravljajo kmetijsko dejavnost v lastnem imenu in za lasten račun.

3.a člen

(podzakonski predpisi)

Za izvajanje tega zakona in predpisov Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: EU) izdaja minister podzakonske predpise, ki urejajo kmetijstvo.

I.A POSEBNA UREDITEV UPRAVNEGA POSTOPKA

3.b člen

(umik zahtevka)

Če stranka, v postopku uveljavljanja sredstev iz naslova ukrepov kmetijske politike, umakne katerega od že vloženih zahtevkov iz zbirne vloge pred potekom roka za oddajo vloge, se sklep o ustavitvi postopka glede tega zahtevka izda hkrati z odločbo o drugih zahtevkih.

3.c člen

(rok za odločbo)

Rok, v katerem mora pristojni organ izdati odločbo na prvi stopnji, začne teči od dneva, ko so v skladu s predpisi Evropske unije ugotovljena vsa dejstva in izvedene predpisane kontrole.

3.č člen

(rok za odpravo pomanjkljivosti)

Če je vloga nepopolna ali nerazumljiva, mora pristojni organ v roku treh mesecev od poteka roka za vložitev zahtevka zahtevati, da se pomanjkljivosti odpravijo.

3.d člen

(poziv)

Pristojni organ lahko stranko pred pisnim pozivom za dopolnitev vloge opozori na pomanjkljivosti po telefonu ali na drug primeren način, če to pripomore k lažjemu uresničevanju pravic strank.

Če stranka kljub opozorilu iz prejšnjega odstavka ne odpravi pomanjkljivosti, pristojni organ pisno pozove stranko po določbah zakona, ki ureja splošni upravni postopek.

3.e člen

(izvršljivost odločbe)

Pritožba zoper odločbo, ki se nanaša na izplačilo sredstev iz naslova ukrepov kmetijske politike, ne zadrži njene izvršitve.

3.f člen

(odprava odločbe po nadzorstveni pravici)

Organ, pristojen za nadzor, lahko po nadzorstveni pravici odpravi odločbo pod pogoji, v roku in iz razlogov, določenih v predpisu Evropske unije, ki določa obveznost vračila strankam, kadar jim je bilo z odločbo odobrenih preveč sredstev.

Če predpis Evropske unije roka iz prejšnjega odstavka drugače ne določa, lahko pristojni organ odločbo odpravi v petih letih od vročitve odločbe.

3.g člen

(obnova postopka)

Postopek, ki je končan z odločbo, zoper katero v upravnem postopku ni rednega pravnega sredstva, se v primeru ugotovitve, da je bila izdana za stranko ugodna odločba na podlagi njenih neresničnih navedb, obnovi v roku petih let od dokončnosti odločbe.

3.h člen

(poračunavanje in vračila neupravičeno izplačanih sredstev)

Sredstva, ki jih mora stranka na podlagi izvršljive odločbe vrniti, lahko agencija ali ministrstvo poračuna s sredstvi, ki stranki še niso bila izplačana, in sicer iz kateregakoli ukrepa kmetijske politike, če predpisi Evropske unije ne določajo drugače, sicer mora ministrstvo ali agencija takoj zahtevati vračilo v proračun.

II. NAČRTOVANJE RAZVOJA KMETIJSTVA IN PODEŽELJA

4. člen

(nacionalni program)

Nacionalni program razvoja kmetijstva in podeželja (v nadaljnjem besedilu: nacionalni program) opredeljuje zlasti analizo stanja, srednjeročne razvojne cilje kmetijske politike, ukrepe, programe in druge aktivnosti za uresničevanje ciljev, oceno pričakovanih učinkov in potrebnih javnih finančnih sredstev za izvajanje kmetijske politike.

Nacionalni program sprejme Državni zbor Republike Slovenije (v nadaljnjem besedilu: Državni zbor) na predlog Vlade Republike Slovenije (v nadaljnjem besedilu: vlada), za obdobje najmanj štirih in največ sedmih let.

5. člen

(akti vlade)

Vlada sprejme v skladu z nacionalnim programom sprejme uredbe o ukrepih kmetijske politike, ki določajo:

– ureditev kmetijskih trgov, s katero se podrobneje opredeli izvajanje tržno-cenovne politike;

– programe kmetijske strukturne politike in kmetijske politike razvoja podeželja (v nadaljnjem besedilu: kmetijska strukturna politika), s katerimi se podrobneje opredeli izvajanje kmetijske strukturne politike.

6. člen

(ureditev kmetijskih trgov)

Z ureditvijo kmetijskih trgov vlada določi zlasti:

– vrste ukrepov kmetijske tržno-cenovne politike po posameznih kmetijskih pridelkih in živilih;

– pogoje, kriterije in postopke za uvedbo in izvajanje posameznega ukrepa;

– upravičence in načine uveljavljanja ukrepov;

– način nadzora nad izvajanjem ukrepov kmetijske tržno-cenovne politike.

7. člen

(programi kmetijske strukturne politike)

S posameznimi programi kmetijske strukturne politike vlada določi:

– pogoje, kriterije in postopke za uvedbo in izvajanje posameznega ukrepa kmetijske strukturne politike;

– finančni načrt za posamezen ukrep kmetijske strukturne politike;

– način nadzora nad izvajanjem ukrepov kmetijske strukturne politike;

– postopke za spremljanje in vrednotenje programov kmetijske strukturne politike.

8. člen

(odrejanje ukrepov)

Če ni določeno drugače odredi, posamezne ukrepe kmetijske strukturne politike na podlagi aktov iz druge alinee 5. člena tega zakona minister, pristojen za kmetijstvo in prehrano (v nadaljnjem besedilu: minister).

Ukrepe kmetijske tržno-cenovne politike odredi vlada, na podlagi predloga ministra, v soglasju z ministrom, pristojnim za trg.

9. člen

(poročilo o izvajanju nacionalnega programa)

Vlada najmanj enkrat letno obravnava poročilo o izvajanju nacionalnega programa, ki ga pripravi ministrstvo, pristojno za kmetijstvo in prehrano (v nadaljnjem besedilu: ministrstvo), ter po potrebi sprejme ustrezne dopolnitve oziroma spremembe aktov iz 5. člena tega zakona.

III. UKREPI KMETIJSKE POLITIKE

1. **Skupne določbe**

10. člen

(načela ukrepov)

Ukrepi kmetijske politike morajo biti med seboj skladni in se izvajajo po načelu enakopravnosti.

11. člen

(sonaravna kmetijska dejavnost)

Ukrepi kmetijske politike morajo biti usmerjeni predvsem v spodbujanje sonaravne kmetijske dejavnosti.

S sonaravno kmetijsko dejavnostjo se vzdržuje različnost živalskih in rastlinskih vrst in ohranja tla ter njihovo rodovitnost ob varovanju naravnih pogojev za življenje v tleh, vodi in zraku.

12. člen

(financiranje)

Ukrepi kmetijske politike se financirajo iz:

– proračuna Republike Slovenije;

– z zakonom določenih virov proračunskega sklada za razvoj kmetijstva (v nadaljnjem besedilu: sklad za razvoj kmetijstva);

– namenskih dotacij;

– drugih virov.

13. člen

(upravičenci)

Upravičenci do sredstev iz naslova ukrepov kmetijske politike (v nadaljnjem besedilu: sredstva) so kmetijska gospodarstva in druge fizične ter pravne osebe, ki opravljajo kmetijsko dejavnost v skladu z načeli dobre kmetijske prakse oziroma opravljajo živilsko ali trgovinsko dejavnost oziroma storitve za kmetijsko dejavnost, na ozemlju Republike Slovenije ter izpolnjujejo predpisane pogoje (v nadaljnjem besedilu: upravičenci).

Za kmetijsko gospodarstvo lahko vlaga zahtevke za pridobitev sredstev samo ena fizična ali pravna oseba, ki je za to pooblaščena (v nadaljnjem besedilu: nosilec kmetijskega gospodarstva), v primerih in pod pogoji, določenimi z akti iz 5. člena tega zakona.

Upravičenci ne smejo posredovati neresničnih podatkov z namenom pridobitve sredstev po tem zakonu.

Sredstva morajo upravičenci uporabljati v skladu z namenom, za katerega so jih pridobili.

Sredstva za posamezen ukrep, ki jih je upravičenec pridobil nezakonito oziroma porabil nenamensko, mora vrniti skupaj z zakonitimi zamudnimi obrestmi.

V primerih iz prejšnjega odstavka upravičenec ne more pridobiti sredstev za dobo dveh let, od dokončne odločbe kmetijskega inšpektorja.

14. člen

(hramba dokumentacije)

Upravičenci, ki so pridobili sredstva, morajo dokumentacijo, ki je bila podlaga za pridobitev sredstev, hraniti še štiri leta od dneva pridobitve sredstev.

2. **Ukrepi kmetijske tržno-cenovne politike**

15. člen

(vloga in pristojnost)

Ukrepi kmetijske tržno-cenovne politike imajo neposreden vpliv na trg kmetijskih pridelkov in živil in so usmerjeni predvsem v zagotavljanje stabilnih in za uresničevanje ciljev kmetijske politike primernih prihodkov kmetijskim pridelovalcem.

V interesu enotnosti trga in enakopravnega konkurenčnega položaja vseh pridelovalcev se ukrepi kmetijske tržno-cenovne politike uveljavljajo na celotnem ozemlju Republike Slovenije. Izvajanje ukrepov kmetijske tržno-cenovne politike je zato v izključni pristojnosti državnih organov Republike Slovenije.

16. člen

(določitev cen)

Za posamezne kmetijske pridelke in živila se lahko določijo:

– ciljna cena, ki izraža željeno raven cene kmetijskega pridelka oziroma živila;

– bazna cena oziroma intervencijska cena, ki je podlaga za odreditev določenega ukrepa kmetijske tržno-cenovne politike;

– minimalna cena, ki jo mora predelovalec zagotoviti kmetijskemu pridelovalcu pri odkupu določenega kmetijskega pridelka v okviru tržne ureditve.

17. člen

(neposredna plačila)

Neposredna plačila se lahko uvedejo, kadar raven cen kmetijskih pridelkov oziroma živil ne omogoča doseganja primerne dohodkovne ravni.

Neposredna plačila se lahko izplačajo na hektar zemljišča, enoto kmetijskega pridelka ali živali.

Neposredna plačila se lahko ob pogojih, ki jih določajo posebni predpisi, izplačajo tudi predelovalcem kmetijskih pridelkov.

18. člen

(intervencijski ukrepi na domačem trgu)

Intervencijski ukrepi na domačem trgu so namenjeni stabiliziranju trgov kmetijskih pridelkov oziroma živil in se lahko uvedejo kadar nastane neravnovesje med ponudbo in povpraševanjem na domačem trgu kmetijskih pridelkov oziroma živil. Izvajajo se lahko v obliki:

– intervencijskega nakupa in prodaje;

– podpore skladiščenju;

– umika s trga.

19. člen

(ukrepi za pospeševanje prodaje in porabe)

Ukrepi za pospeševanje prodaje in porabe kmetijskih pridelkov oziroma živil so:

– podpore promociji in trženju kmetijskih pridelkov oziroma živil;

– podpore za pripravo kmetijskih pridelkov oziroma živil za zunanji trg;

– subvencioniranje porabe.

Za izvajanje ukrepov iz prejšnjega odstavka se lahko s posebnim zakonom predpišejo dajatve na enoto določenega kmetijskega pridelka oziroma živila.

Dajatve iz prejšnjega odstavka so vir financiranja sklada za razvoj kmetijstva iz 100. člena tega zakona.

20. člen

(ukrepi za omejevanje pridelave oziroma proizvodnje)

Ukrepi za omejevanje pridelave oziroma proizvodnje posameznih kmetijskih pridelkov oziroma živil so:

– določitev obsega pridelave oziroma proizvodnje (kvote);

– dajatve za kmetijsko pridelavo, ki presega predpisan obseg, lahko pa tudi za proizvodnjo določenega kmetijskega pridelka oziroma živila v okviru predpisanega obsega.

Sredstva iz naslova dajatev iz prejšnjega odstavka se stekajo v sklad za razvoj kmetijstva in se uporabijo za izvajanje ukrepov za pospeševanje prodaje in porabe.

21. člen

(uvozna in izvozna dovoljenja)

Uvoz in izvoz kmetijskih pridelkov oziroma živil sta lahko pogojena z uvoznimi ali izvoznimi dovoljenji.

22. člen

(prenehal veljati)

23. člen

(prenehal veljati)

24. člen

(zaščitni ukrepi)

Če je zaradi uvoza ali izvoza kmetijskih pridelkov oziroma živil prišlo ali grozi, da bo prišlo do resnih motenj na trgu s kmetijskimi pridelki oziroma živili, kar lahko ogrozi zastavljene cilje kmetijske politike, lahko vlada, upoštevajoč omejitve iz mednarodnih pogodb, ki jih je uveljavila Republika Slovenija, v zunanjetrgovinskem prometu kmetijskih pridelkov oziroma živil uvede zaščitne ukrepe. Ti ukrepi veljajo, dokler ogroženost trga ne preneha.

25. člen

(varščine)

Varščine se lahko uvedejo kot finančna jamstva za izpolnitev določene obveznosti, povezane z ukrepi kmetijske tržno-cenovne politike. Če je obveznost, zaradi katere je bila dana varščina, izpolnjena, se varščina povrne, sicer se vplača v proračun Republike Slovenije.

26. člen

(pooblastila carinskih organov)

Carinski organi v skladu s predpisi izvajajo kontrolo, ki je potrebna za izvajanje določb 21. in 24. člena tega zakona ter kontrolo za izvajanje 25. člena tega zakona, v primeru uvoza oziroma izvoza kmetijskih pridelkov oziroma živil.

3. **Ukrepi kmetijske strukturne politike**

27. člen

(vloga)

Ukrepi kmetijske strukturne politike so usmerjeni k povečanju učinkovitosti in konkurenčnosti pridelave ter predelave kmetijskih pridelkov oziroma živil, okolju prijazni kmetijski dejavnosti in ohranjanju poseljenosti podeželja ter krajine, ob upoštevanju okoljske in naravovarstvene sprejemljivosti.

Ukrepi kmetijske strukturne politike podpirajo razvoj podeželja na ravni individualnih ali teritorialno zaključenih projektov in programov, v katere se vključujejo posamezni upravičenci ali skupine upravičencev in se smiselno dopolnjujejo z regionalnimi in skupnimi razvojnimi programi.

Ukrepi kmetijske strukturne politike so tudi podpore kmetijski dejavnosti in z njo povezanim dejavnostim na podeželju ter podpore za izboljšanju pogojev bivanja in dela prebivalcev na teh območjih z namenom ohranitve poseljenosti in krajine ter varovanju naravnih in drugih vrednot na teh območjih.

28. člen

(ukrepi kmetijske strukturne politike)

Ukrepi kmetijske strukturne politike so praviloma podpore kmetijski dejavnosti, namenjene zlasti:

– območjem z omejenimi možnostmi za kmetijsko dejavnost;

– okolju prijazni kmetijski dejavnosti;

– naložbam v kmetijska gospodarstva;

– mladim kmetom in zgodnjemu upokojevanju kmetov;

– dopolnilnemu usposabljanju za delo v kmetijski dejavnosti in gozdarstvu;

– naložbam v predelavo kmetijskih pridelkov oziroma živil;

– razvoju podeželja.

29. člen

(območja z omejenimi možnostmi za kmetijsko dejavnost)

Podpore kmetijski dejavnosti na območjih z omejenimi možnostmi za kmetijsko dejavnost so namenjene ohranjanju kmetijske dejavnosti oziroma rabi kmetijskih zemljišč na teh območjih.

Podpore iz prejšnjega odstavka imajo obliko izravnalnih plačil, praviloma na hektar kmetijske površine in se razlikujejo glede na naravne in druge omejitvene dejavnike.

Območja z omejenimi možnostmi za kmetijsko dejavnost so:

1. hribovska in gorska območja – območja z znatno omejeno možnostjo rabe zemljišč in znatno višjimi pridelovalnimi stroški zaradi težjih naravnih razmer (nagib, nadmorska višina);

2. druga območja z omejenimi možnostmi za kmetijsko dejavnost – zaokrožena pridelovalna območja, za katera sta značilni:

– slabša rodovitnost zemljišč, ki je ni mogoče izboljšati brez nesorazmerno velikih stroškov in

– slabša demografska struktura;

3. območja s posebnimi naravnimi omejitvami (območja pogostih poplav, močvirij, močne burje, barja ipd.), kjer je ohranjanje kmetijske dejavnosti potrebno za okolju prijazen razvoj podeželja in ohranitev krajine.

Podrobnejšo opredelitev kriterijev in postopek za razvrstitev v posamezno območje predpiše vlada. Seznam območij z omejenimi možnostmi za kmetijsko dejavnost po predhodnem mnenju ministra, pristojnega za razvoj, objavi minister.

30. člen

(podpore okolju prijazni kmetijski dejavnosti)

Podpore okolju prijazni kmetijski dejavnosti so namenjene:

– spodbujanju takšne rabe kmetijskih zemljišč, ki prispeva k ohranjanju in izboljšanju naravnih virov, virov pitne vode, krajine in biotske raznovrstnosti;

– zagotavljanju biotske raznovrstnosti v kmetijstvu;

– ohranjanju in spodbujanju okolju prijaznih tehnologij v kmetijski dejavnosti;

– ohranjanju okoljsko občutljivih območij ter preprečevanju zaraščanja kmetijskih zemljišč;

– ohranjanje kulturne dediščine in naravnih vrednot, povezanih s kmetijsko dejavnostjo.

Podpore okolju prijazni kmetijski dejavnosti se izplačujejo v obliki neposrednih plačil na hektar površine oziroma na žival.

Biotska raznovrstnost v kmetijstvu pomeni raznovrstnost živih organizmov, ki se uporabljajo v kmetijstvu ali so zanj potencialno zanimivi (kmetijske rastline, rejne živali, mikroorganizmi). Ti organizmi so pod posebnim varstvom države.

Avtohtone kmetijske rastline in rejne živali je prepovedano iztrebljati.

Za ohranjanje avtohtonih sort kmetijskih rastlin in pasem rejnih živali objavi minister seznam avtohtonih sort kmetijskih rastlin in pasem rejnih živali ter na osnovi njihove

ogroženosti za vsako avtohtono sorto kmetijskih rastlin in pasmo rejnih živali odredi način spremljanja in analiziranja stanja ter ukrepe njihovega ohranjanja in zagotavljanja obveznih genskih rezerv.

31. člen

(podpore naložbam v kmetijska gospodarstva)

Podpore naložbam v kmetijska gospodarstva so namenjene:

– zniževanju proizvodnih stroškov;
– dvigu kakovosti kmetijskih pridelkov;
– prilagoditvi tržnim razmeram;
– ohranitvi in izboljšanju okolja ter etoloških standardov;
– spodbujanju raznovrstnosti kmetijske in z njo povezanih dejavnosti na kmetijah.

32. člen

(podpore mladim kmetom in zgodnjemu upokojevanju kmetov)

Podpore mladim kmetom in zgodnjemu upokojevanju kmetov v skladu z zakonom, ki ureja pokojninsko in invalidsko zavarovanje, so namenjene pospešitvi strukturnih oziroma generacijskih sprememb na kmetijah.

33. člen

(dopolnilno usposabljanje za delo v kmetijstvu in gozdarstvu)

Podpore osebam, ki se ukvarjajo s kmetijsko dejavnostjo in gozdarstvom so namenjene njihovemu usposabljanju zlasti za:

– uspešno gospodarjenje;
– preusmeritev pridelave;
– uvajanje in uporabo sodobnih tehnologij;
– uveljavljanje predpisanih higienskih, ekoloških in etoloških zahtev.

Podpore usposabljanju iz prejšnjega odstavka niso namenjene tečajem in programom, ki se financirajo v okviru rednega izobraževanja.

34. člen

(podpore naložbam v predelavo)

Podpore predelavi kmetijskih pridelkov oziroma živil so namenjene:

– modernizaciji in racionalizaciji predelave in priprave kmetijskih pridelkov oziroma živil za trg;
– uvajanju tehnoloških inovacij, izboljšanju kadrovske in organizacijske strukture, izboljšanju kakovosti kmetijskih pridelkov oziroma živil, izboljšanju higienskih razmer ter varovanju okolja.

35. člen

(razvoj podeželja)

Podpore razvoju podeželja so namenjene:

– spodbujanju raznovrstnosti kmetijske in z njo povezanih dejavnosti na podeželju z namenom zagotovitve dodatnih dohodkovnih virov,
– razvoju in izboljšanju kmetijske infrastrukture in storitev, povezanih z razvojem kmetijstva in podeželja (izboljšanje zemljiške strukture, urejanje zemljišč, upravljanje z vodnimi viri za potrebe namakanja itd.);
– obnovi vasi in zaselkov (izboljšanje infrastrukturne opremljenosti in bivalnih ter delovnih pogojev prebivalstva).

36. člen

(ukrepi lokalnih skupnosti)

Lokalne skupnosti lahko uvedejo ukrepe kmetijske strukturne politike, ki ne smejo biti v nasprotju z nacionalnim programom in akti vlade iz druge alinee 5. člena tega zakona.

Sredstva za ukrepe iz prejšnjega odstavka se zagotovijo v proračunih lokalnih skupnosti.

IV. KAKOVOST IN OZNAČBE KMETIJSKIH PRIDELKOV OZIROMA ŽIVIL

1. **Minimalna kakovost kmetijskih pridelkov oziroma živil**

37. člen

(minimalna kakovost)

Minimalna kakovost posameznih kmetijskih pridelkov oziroma živil je določena s predpisi.

S predpisi o minimalni kakovosti posameznih kmetijskih pridelkov oziroma živil minister v soglasju z ministrom, pristojnim za zdravstvo, predpiše zlasti:

– način pridelave oziroma proizvodnje;
– sestavine in njihovo vsebnost, vključno z dovoljenimi aditivi;
– zahteve za doseganje in ohranjanje kakovosti;
– razvrščanje;
– označevanje;
– definicije in poimenovanja.

38. člen

(specifikacija)

Kmetijski pridelki oziroma živila morajo biti skladni s specifikacijo proizvajalca.

Specifikacija se hrani pri proizvajalcu.

Minister predpiše vrste podatkov, ki jih mora imeti specifikacija in rok njene hrambe.

38.a člen

(dobra kmetijska praksa)

Pri pridelavi kmetijskih pridelkov morajo pravne in fizične osebe, ki se ukvarjajo s to dejavnostjo, upoštevati dobro kmetijsko prakso. Minister predpiše pogoje in način izvajanja dobre kmetijske prakse.

2. **Kmetijski pridelki oziroma živila višje kakovosti**

39. člen

(kmetijski pridelek oziroma živilo višje kakovosti)

Kmetijski pridelek oziroma živilo višje kakovosti je po svojih specifičnih lastnostih boljše od istovrstnih kmetijskih pridelkov oziroma živil in od njihove minimalne kakovosti, če je ta predpisana.

Specifične lastnosti kmetijskega pridelka oziroma živila se določajo glede na sestavo, senzorične lastnosti in fizikalno- kemične značilnosti ter način pridelave oziroma predelave.

Kmetijski pridelek oziroma živilo je lahko označeno z označbo »višja kakovost«, če izpolnjuje za to predpisane pogoje. Uporaba označbe višje kakovosti je kolektivna pravica vseh, ki izpolnjujejo predpisane pogoje.

Podrobnejše pogoje za kmetijske pridelke oziroma živila višje kakovosti, način kontrole in označbo višje kakovosti predpiše minister v soglasju z ministrom, pristojnim za zdravstvo.

3. **Ekološki in integriran kmetijski pridelek oziroma živilo**

40. člen

(označevanje)

Kmetijski pridelek oziroma živilo je lahko označen z označbama »ekološki« ali »integriran«, če je za kmetijski

pridelek oziroma živilo izdan certifikat, da izpolnjuje predpisane pogoje in če je pridelovalec oziroma predelovalec vpisan v evidence pridelovalcev in predelovalcev ekoloških ali integriranih kmetijskih pridelkov oziroma živil.

41. člen

(ekološki kmetijski pridelek oziroma živilo)

Ekološki kmetijski pridelek oziroma živilo je pridelan oziroma predelan pretežno po naravnih metodah in postopkih, in sicer:

– z uporabo naravnih metod za zatiranje bolezni in škodljivcev;

– brez uporabe rastnih regulatorjev oziroma hormonov;

– brez uporabe lahkotopnih mineralnih gnojil;

– brez uporabe gensko spremenjenih organizmov ter njihovih produktov;

– brez uporabe ionizirajočega sevanja;

– z rejo, ki ustreza biološkim in etološkim zahtevam;

– z uporabo odpornih, lokalnim razmeram prilagojenih vrst in sort oziroma pasem;

– z uporabo dovoljenih aditivov in postopkov.

Podrobnejše pogoje, kaj se šteje za ekološko pridelavo oziroma predelavo, način kontrole in označbo ekološkega kmetijskega pridelka oziroma živila iz prejšnjega odstavka, predpiše minister, glede na vrsto kmetijskega pridelka oziroma živila.

42. člen

(integriran kmetijski pridelek oziroma živilo)

Integriran kmetijski pridelek oziroma živilo je pridelan oziroma predelan po metodah in postopkih integriranega načina kmetijske dejavnosti.

Integriran način kmetijske dejavnosti je uravnotežena uporaba agrotehničnih ukrepov, ob skladnem upoštevanju gospodarskih, ekoloških in toksikoloških dejavnikov. Pri tem imajo pri enakem gospodarskem učinku naravni ukrepi prednost pred fitofarmacevtskimi, veterinarsko-farmacevtskimi in biotehnološkimi ukrepi.

Podrobnejše pogoje kaj se šteje za integrirano pridelavo oziroma predelavo, način kontrole in označbo integriranega kmetijskega pridelka oziroma živila iz prejšnjega odstavka, predpiše minister.

43. člen

(kontrola)

Kontrolo pridelave oziroma predelave ekoloških in integriranih kmetijskih pridelkov oziroma živil, izdajanje certifikatov in vodenje evidenc pridelovalcev in predelovalcev ekoloških ali integriranih kmetijskih pridelkov oziroma živil opravljajo organizacije za kontrolo kmetijskih pridelkov oziroma živil iz 65. člena tega zakona.

44. člen

(evidence pridelovalcev in predelovalcev ekoloških ali integriranih kmetijskih pridelkov oziroma živil)

V evidencah pridelovalcev in predelovalcev ekoloških ali integriranih kmetijskih pridelkov oziroma živil se vodijo podatki o pridelovalcu oziroma predelovalcu (podatki iz 102. člena tega zakona, razen sedme alinee in podatki iz petega odstavka 103. člena tega zakona, razen četrte in pete alinee) in podatki o pridelavi oziroma predelavi kmetijskega pridelka oziroma živila.

4. **Kmetijski pridelek oziroma živilo tradicionalnega ugleda**

45. člen

(tradicionalni ugled)

Kmetijski pridelek oziroma živilo tradicionalnega ugleda:

– je proizveden iz tradicionalnih surovin oziroma

– ima tradicionalno sestavo oziroma

– je pridelan oziroma predelan na tradicionalni način.

Kmetijski pridelek oziroma živilo je lahko označeno z označbo »tradicionalni ugled«, če izpolnjuje predpisane pogoje glede sestavin oziroma postopka pridelave oziroma predelave za posamezen kmetijski pridelek oziroma živilo tradicionalnega ugleda.

Uporaba označbe tradicionalnega ugleda je kolektivna pravica vseh, ki izpolnjujejo predpisane pogoje zanjo.

Minister predpiše podrobnejše pogoje za posamezne kmetijske pridelke oziroma živilo tradicionalnega ugleda, način kontrole in označbo tradicionalnega ugleda.

5. **Geografsko poimenovanje kmetijskega pridelka oziroma živila**

A) *Označbe*

46. člen

(geografska označba)

Geografska označba je ime geografskega območja, v izjemnih primerih države in se uporablja za označevanje kmetijskega pridelka oziroma živila, katerega pridelava oziroma predelava oziroma priprava za trg poteka znotraj označenega geografskega območja.

Z geografsko označbo je lahko označen kmetijski pridelek oziroma živilo, ki:

– izvira iz določenega geografskega območja in

– ima posebno kakovost, ugled oziroma druge lastnosti, ki izvirajo iz določenega geografskega območja.

Minister predpiše območja in pogoje iz prejšnjega odstavka, način kontrole ter geografsko označbo.

47. člen

(geografsko poreklo)

Označba geografskega porekla je ime geografskega območja, v izjemnih primerih države in se uporablja za označevanje kmetijskega pridelka oziroma živila, ki v celoti izvira iz določenega geografskega območja in za izdelavo katerega so surovine pridelane na istem geografskem območju.

Za označbo geografskega porekla kmetijskega pridelka oziroma živila se, ob izpolnjevanju pogojev za to označbo, šteje tudi tradicionalna geografska ali negeografska označba kmetijskega pridelka oziroma živila.

Z označbo geografskega porekla je lahko označen kmetijski pridelek oziroma živilo, katerega:

– lastnosti so izključno ali bistveno rezultat naravnih in človeških dejavnikov in

– pridelava, predelava in priprava za trg potekajo znotraj označenega geografskega območja.

Minister predpiše način pridelave, predelave oziroma priprave za trg in območja iz prejšnjega odstavka ter način kontrole in označbo geografskega porekla.

B) *Posebnosti in prepovedi*

48. člen

(uporaba označb geografskega poimenovanja)

Z označbo geografskega poimenovanja se lahko označi ime kmetijskega pridelka oziroma živila, razen imen in nazivov rastlinskih sort in živalskih pasem, slovečih blagovnih znakov z enakim nazivom ter generičnih imen.

Označba geografskega poimenovanja se lahko uporablja le za tiste kmetijske pridelke oziroma živila na katere se nanaša.

Uporaba označbe geografskega poimenovanja je kolektivna pravica intelektualne lastnine in jo lahko uporabljajo

vsi pridelovalci in predelovalci za kmetijskih pridelkov oziroma živil, dokler za to izpolnjujejo predpisane pogoje.

Označba geografskega poimenovanja se lahko prizna v korist tuje osebe na podlagi mednarodnega sporazuma o vzajemnem varstvu označb geografskega poimenovanja, ki obvezuje Republiko Slovenijo.

49. člen

(sodno varstvo pravic)

Za kmetijske pridelke oziroma živila, ki se jim v skladu s tem zakonom prizna označba geografskega poimenovanja, se za sodno varstvo pravic uporabljajo predpisi o industrijski lastnini.

50. člen

(prepoved zavajanja)

Označevanje in drugi elementi trženja kmetijskih pridelkov oziroma živil ne smejo besedno, slikovno ali na drug način zavajati potrošnika v zmoto glede označb geografskega poimenovanja.

Za zavajanje glede označb geografskega poimenovanja se šteje zlasti:

– uporaba označbe, ki označuje kmetijski pridelek oziroma živilo, ki ni pridelan, predelan oziroma pripravljen za trg v skladu s predpisi, ki omogočajo uporabo označevanja geografskega območja, tudi če je dodatno označen resnični izvor, poreklo kmetijskega pridelka oziroma živila in tudi v primeru, da je uporabljena označba sestavljena iz naziva geografskega območja;

– če je uporabljena označba prevedena, oziroma jo spremljajo izrazi kot so »vrsta«, »tip«, »stil«, »imitacija« ali podobno.

6. **Naravne mineralne vode**

51. člen

(naravne mineralne vode)

Z označbo »naravna mineralna voda« se lahko poimenuje voda, ki izvira iz določenega vrelca in izpolnjuje predpisane pogoje glede fizikalnih, kemijskih, senzoričnih in mikrobioloških lastnosti, ki jih predpiše minister v soglasju z ministrom, pristojnim za zdravstvo.

Način kontrole in označbo iz prejšnjega odstavka predpiše minister v soglasju z ministrom, pristojnim za zdravstvo.

7. **Postopek za priznavanje označb kmetijskih pridelkov oziroma živil**

52. člen

(Urad za priznavanje označb kmetijskih pridelkov oziroma živil)

Postopek za priznavanje označb višje kakovosti kmetijskih pridelkov oziroma živil, označb geografskih poimenovanj kmetijskih pridelkov oziroma živil in označb naravnih mineralnih vod vodi Urad za priznavanje označb kmetijskih pridelkov oziroma živil (v nadaljnjem besedilu: urad), ki se ustanovi kot organ v sestavi ministrstva.

53. člen

(naloge urada)

Urad ima naslednje naloge:

– vodi postopek za priznavanje označb višje kakovosti kmetijskih pridelkov oziroma živil, označb geografskega poimenovanja kmetijskih pridelkov oziroma živil ter označb naravnih mineralnih vod in vodi evidence o pridelovalcih oziroma predelovalcih, ki uporabljajo te označbe;

– na podlagi evidenc iz 44. tega zakona, ki jih posredujejo organizacije za kontrolo kmetijskih pridelkov oziroma živil, vodi zbirno evidenco pridelovalcev in predelovalcev ekoloških ali integriranih kmetijskih pridelkov oziroma živil;

– sodeluje s pooblaščenimi uradi tujih držav;

– opravlja druge naloge s področij uporabe označb višje kakovosti kmetijskih pridelkov oziroma živil, označb geografskega poimenovanja kmetijskih pridelkov oziroma živil ter označb naravnih mineralnih vod;

– spremlja uporabo označb kmetijskih pridelkov oziroma živil glede na obseg pridelave oziroma predelave.

Evidence iz prve alinee prejšnjega odstavka vsebujejo zlasti: ime in priimek oziroma firmo, sedež oziroma naslov s hišno številko, vrsto označbe in obseg pridelave oziroma predelave kmetijskega pridelka oziroma živila, označenega s posamično označbo.

Urad odloča v splošnem upravnem postopku, če ta zakon ne določa drugače.

54. člen

(vloga)

Postopek za uporabo označbe višje kakovosti kmetijskih pridelkov oziroma živil, označbe geografskega poimenovanja kmetijskih pridelkov oziroma živil ali označbe naravnih mineralnih vod se začne na podlagi vloge pridelovalca oziroma predelovalca.

55. člen

(stroški)

V postopku za uporabo označbe višje kakovosti kmetijskih pridelkov oziroma živil, označbe geografskega poimenovanja kmetijskih pridelkov oziroma živil ali označbe naravnih mineralnih vod plačujejo vlagatelji predpisane stroške.

Stroške iz prejšnjega odstavka predpiše minister.

56. člen

(vsebina vloge)

Vloga za priznanje označbe višje kakovosti kmetijskega pridelka oziroma živila, označbe geografskega poimenovanja kmetijskega pridelka oziroma živila ter označbe naravnih mineralnih vod mora vsebovati zlasti:

– identifikacijske podatke (ime in priimek oziroma firmo, naslov oziroma sedež s hišno številko in enotno matično številko občana oziroma matično številko) o vlagatelju;

– listine, ki dokazujejo sestavo, lastnosti, izvor oziroma način pridelave oziroma predelave kmetijskih pridelkov oziroma živil oziroma njihovih surovin.

Minister predpiše podrobnejšo vsebino vloge iz prejšnjega odstavka.

57. člen

(odločba)

Če je vloga popolna in če so izpolnjeni predpisani pogoji, urad z odločbo dovoli uporabo označbe višje kakovosti kmetijskih pridelkov oziroma živil, označbe geografskega poimenovanja kmetijskih pridelkov oziroma živil ali označbe naravnih mineralnih vod.

58. člen

(odločitev)

Urad odloči o popolni vlogi za priznanje označbe višje kakovosti kmetijskih pridelkov oziroma živil, označbe geografskega poimenovanja kmetijskih pridelkov oziroma živil ali označbe naravnih mineralnih vod v roku treh mesecev.

59. člen

(upravni spor)

Zoper odločbo urada o priznanju označbe višje kakovosti kmetijskih pridelkov oziroma živil, označbe geograf-

skega poimenovanja kmetijskih pridelkov oziroma živil ali označbe naravnih mineralnih vod ni pritožbe, možen pa je upravni spor.

60. člen

(možnost uporabe)

Priznane označbe se uporabljajo v skladu s predpisi, ki urejajo priznane označbe in s tem zakonom. Minister lahko predpiše podrobnejše pogoje uporabe priznanih označb.

V. PROMET S KMETIJSKIMI PRIDELKI OZIROMA ŽIVILI

61. člen

(promet s kmetijskimi pridelki oziroma živili)

Kmetijski pridelek oziroma živilo je dano v promet v trenutku, ko ga proizvajalec, ne glede na pravni naslov, da na razpolago ali v uporabo ali ga odpošlje oziroma je uvožen kmetijski pridelek oziroma živilo prepuščen v carinski postopek sprostitve blaga v prost promet.

Kmetijski pridelki oziroma živila so lahko v prometu, če so skladni s predpisanimi zahtevami in označeni na predpisan način.

Označbe kmetijskih pridelkov oziroma živil, ki vsebujejo državni ali drug javni grb, zastavo, emblem, ime ali kratico imena Republike Slovenije oziroma lokalne skupnosti, se ne smejo uporabljati brez dovoljenja Vlade Republike Slovenije oziroma pristojnega organa lokalne skupnosti. Podobe oziroma imena zgodovinske ali druge znamenite osebe se ne smejo uporabljati v označbah kmetijskih pridelkov oziroma živil brez njenega dovoljenja; če je že umrla, pa ne brez dovoljenja njenega zakonca in sorodnikov do tretjega kolena v ravni vrsti ter staršev, če so še živi.

Označevanje kmetijskih pridelkov oziroma živil v prometu v nasprotju s predpisi je prepovedano.

Če je kmetijski pridelek oziroma živilo namenjen izvozu, je lahko, ne glede na drugi odstavek tega člena, proizveden v skladu z naročilom kupca, vendar ne sme zavajati glede označb kmetijskih pridelkov oziroma živil, pri čemer se smiselno uporabljajo določbe 50. člena tega zakona.

Pri ugotavljanju skladnosti kmetijskih pridelkov oziroma živil, proizvedenih na območju držav članic Evropske skupnosti (v nadaljnjem besedilu: Skupnosti), se upoštevajo listine o skladnosti, ki jih izdajo organizacije za ugotavljanje skladnosti držav članic Skupnosti v skladu s predpisi držav članic Skupnosti, če so usklajeni s predpisi Skupnosti.

62. člen

(prepustitev uvoženih kmetijskih pridelkov oziroma živil v carinski postopek sprostitve blaga v prost promet in veljavnost listin ter znakov izdanih v tretjih državah)

Uvoženi kmetijski pridelki oziroma živila iz držav, ki niso članice Skupnosti (v nadaljnjem besedilu: tretje države), se lahko prepustijo v carinski postopek sprostitve blaga v prost promet, če so skladni s predpisanimi zahtevami in označeni v skladu s predpisi.

Če je za uvoz posameznih kmetijskih pridelkov oziroma živil predpisan pregled kakovosti kmetijskih pridelkov oziroma živil na mejnem prehodu oziroma na prvem vstopnem mestu, je potrebno za sprostitev uvoženih kmetijskih pridelkov oziroma živil v prost promet, pridobiti predhodno soglasje pristojnega inšpektorja.

V Republiki Sloveniji veljajo listine o skladnosti in znaki skladnosti, izdani v tretjih državah, če so izdani v skladu z mednarodnimi pogodbami.

63. člen

(stroški)

Če se pri ugotavljanju skladnosti kmetijskih pridelkov oziroma živil v prometu pri opravljanju inšpekcijskega nadzorstva ugotovi, da niso skladni s predpisanimi zahtevami, plača stroške laboratorijskega preizkušanja proizvajalec ali pravna ali fizična oseba, ki je dala neskladen kmetijski pridelek oziroma živilo v promet.

64. člen

(ugotavljanje skladnosti kmetijskih pridelkov oziroma živil)

Ugotavljanje skladnosti obsega:

– preverjanje skladnosti kmetijskih pridelkov oziroma živil s predpisi oziroma specifikacijami;

– izdajanje listin o skladnosti (izjav o skladnosti, preskusnih poročil, certifikatov ali drugih listin o skladnosti).

Minister podrobneje predpiše metode in postopke ugotavljanja skladnosti kmetijskih pridelkov oziroma živil ter vsebino listin o skladnosti.

65. člen

(organizacije za ugotavljanje skladnosti kmetijskih pridelkov oziroma živil)

Za ugotavljanje skladnosti kmetijskih pridelkov oziroma živil oziroma za izdajanje listin o skladnosti, minister določi:

– organizacije za kontrolo kmetijskih pridelkov oziroma živil;

– organizacije za izdajo listin o skladnosti;

– preskusne laboratorije;

– referenčne laboratorije za kontrolo izmerjenih rezultatov.

66. člen

(organizacije za kontrolo oziroma certificiranje)

Minister predpiše tehnične in organizacijske pogoje, ki jih mora izpolnjevati organizacija za kontrolo oziroma certificiranje kmetijskih pridelkov oziroma živil in kmetijskih gospodarstev (v nadaljnjem besedilu: organizacija za kontrolo).

Organizacija, ki želi opravljati kontrolo oziroma certificiranje kmetijskih pridelkov oziroma živil in kmetijskih gospodarstev, mora za opravljanje te dejavnosti vložiti vlogo na ministrstvo z dokazili o izpolnjevanju tehničnih in organizacijskih pogojev. K vlogi mora predložiti akreditacijsko listino, ki jo je izdal javni zavod Slovenska Akreditacija ali akreditacijska služba druge države članice, ki je vključena v Evropsko akreditacijo, iz katere izhaja, da je akreditirana za opravljanje dejavnosti iz prejšnjega stavka.

O vlogi iz prejšnjega odstavka odloči minister z odločbo.

Medsebojna razmerja med ministrstvom in določeno organizacijo za kontrolo se uredijo s pogodbo.

Če organizacija iz tega člena ne izpolnjuje več predpisanih pogojev, ali če ravna v nasprotju s predpisi, ji minister z odločbo odvzame pooblastilo za opravljanje kontrole oziroma certificiranje kmetijskih pridelkov oziroma živil in kmetijskih gospodarstev.

67. člen

(spremljanje kakovosti)

Ministrstvo vsako leto sprejme program spremljanja kakovosti kmetijskih pridelkov oziroma živil.

Sredstva za izvajanje programa iz prejšnjega odstavka se zagotovijo v proračunu ministrstva.

VI. DOPOLNILNE DEJAVNOSTI

68. člen

(definicija dopolnilne dejavnosti)

Dopolnilna dejavnost na kmetiji je s kmetijstvom oziroma gozdarstvom povezana dejavnost, ki se opravlja na kmetiji in omogoča kmetiji boljšo rabo njenih proizvodnih zmogljivosti ter delovne sile družinskih članov.

Za družinske člane se štejejo vsi člani družine, ki prebivajo in delajo na kmetiji in niso najeta delovna sila.

Dohodek iz dopolnilne dejavnosti na polnoletnega družinskega člana ne sme presegati 1,5 povprečne plače na zaposlenega v Republiki Sloveniji v preteklem letu, v območjih iz tretjega odstavka 29. člena tega zakona pa ne sme presegati 3 povprečne plače na zaposlenega v Republiki Sloveniji v preteklem letu.

Ne glede na prejšnji odstavek lahko vlada za posamezne dejavnosti določi največji dovoljeni fizični obseg dopolnilne dejavnosti na kmetiji.

Vrste dejavnosti, ki se lahko opravljajo kot dopolnilne dejavnosti na kmetiji, njihov obseg in pogoje predpiše vlada. Pri določitvi obsega se lahko upošteva tudi specifične pogoje in značilnosti posamezne vrste dopolnilnih dejavnosti.

Ne glede na določbe predpisov, ki urejajo obrtno dejavnost, lahko pristojni ministri za osebe iz drugega odstavka tega člena, ki opravljajo obrtno dejavnost na območjih iz prve točke tretjega odstavka 29. člena tega zakona, predpišejo milejše:

– minimalne tehnične in druge pogoje, ki se nanašajo na poslovni prostor, funkcionalno zemljišče in druge zunanje površine, opreme in naprave,

– minimalne sanitarno-zdravstvene pogoje, ki se nanašajo na poslovni prostor, funkcionalno zemljišče in druge zunanje površine, opremo, naprave in osebe, ki neposredno delajo v obratovalnici,

– minimalne pogoje glede zunanjih površin (funkcionalno zemljišče in druge zunanje površine).

69. člen

(nosilec dopolnilne dejavnosti na kmetiji)

Nosilec dopolnilne dejavnosti na kmetiji je fizična oseba, ki je lastnik, zakupnik ali drugačen uporabnik kmetije in se za svoj račun ukvarja s kmetijsko dejavnostjo ter je za to ustrezno usposobljen.

Za ustrezno usposobljenost iz prejšnjega odstavka se šteje:

1. – najmanj poklicna kmetijska izobrazba ali

– opravljen preizkus znanja iz kmetijske dejavnosti po programu kmetijskih poklicnih ali srednjih šol s posebnim poudarkom na kmetijski dejavnosti, ki jo fizična oseba opravlja oziroma jo namerava opravljati ali

– najmanj petletne delovne izkušnje na kmetiji ali v posamezni kmetijski dejavnosti in

2. usposobljenost za opravljanje dopolnilne dejavnosti.

Minister predpiše kaj se šteje za usposobljenost za opravljanje posamezne dopolnilne dejavnosti iz druge točke prejšnjega odstavka.

70. člen

(dovoljenje za opravljanje dopolnilne dejavnosti na kmetiji)

Za opravljanje dopolnilne dejavnosti na kmetiji mora nosilec iz prejšnjega člena pridobiti dovoljenje, ki ga na njegovo zahtevo izda pristojna upravna enota.

Če gre za dejavnosti domače ali umetne obrti, se dovoljenje iz prejšnjega odstavka izda na podlagi strokovnega mnenja Obrtne zbornice Slovenije.

Upravna enota odvzame dovoljenje, če niso več izpolnjeni pogoji iz 68., 69. in 72. člena tega zakona.

Vloga za pridobitev dovoljenja za opravljanje dopolnilne dejavnosti na kmetiji mora vsebovati zlasti:

– ime in priimek ter naslov s hišno številko,

– podatke o dohodku iz kmetijske dejavnosti,

– podatke o vrsti in obsegu dopolnilne dejavnosti,

– dokazila o usposobljenosti.

Minister podrobneje predpiše vsebino vloge.

71. člen

(evidenca dopolnilnih dejavnosti na kmetiji)

Ministrstvo vodi evidenco dopolnilnih dejavnosti na kmetiji.

V evidenco dopolnilnih dejavnosti na kmetiji se vpišejo:

– identifikacijski podatki o nosilcu dopolnilne dejavnosti in kmetiji (ime in priimek ter naslov s hišno številko);

– vrsta dopolnilne dejavnosti;

– drugi podatki o dejavnosti.

72. člen

(drugi pogoji za opravljanje dopolnilne dejavnosti na kmetiji)

Veterinarsko-sanitarne pogoje za predelavo živil živalskega izvora kot dopolnilne dejavnosti, predpiše minister v soglasju z ministrom, pristojnim za zdravstvo.

Sanitarno-zdravstvene pogoje za predelavo živil rastlinskega izvora kot dopolnilne dejavnosti, predpiše minister v soglasju z ministrom, pristojnim za zdravstvo.

VII. KMETIJSKA IN GOZDARSKA MEHANIZACIJA TER OPREMA

73. člen

(pogoji uporabe)

Zaradi varovanja življenja in zdravja ljudi morajo uporabniki določene kmetijske in gozdarske mehanizacije ter opreme izpolnjevati predpisane pogoje za varno delo in biti za to ustrezno usposobljeni.

Ustrezno usposobljenost iz prejšnjega odstavka se izkaže s potrdilom o opravljenem preizkusu znanja o varnem delu s kmetijsko in gozdarsko mehanizacijo ter opremo, ki ga izda od ministra določena organizacija.

Usposabljanje, izvajanje preizkusov znanja ter izdajanje potrdil iz prejšnjega odstavka se izvaja kot javno pooblastilo.

Po opravljenem javnem razpisu, minister z odločbo določi organizacije iz prejšnjega odstavka in z njimi sklene pogodbe, s katerimi se uredijo medsebojna razmerja. Seznam teh organizacij se objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Če organizacija iz prejšnjega odstavka preneha izpolnjevati predpisane pogoje se odločba glede nje razveljavi.

Za določeno kmetijsko in gozdarsko mehanizacijo ter opremo minister predpiše pogoje za varno delo, program usposabljanja uporabnikov ter pogoje, ki jih morajo izpolnjevati organizacije za izvajanje programa usposabljanja uporabnikov.

VIII. ZDRUŽEVANJE

74. člen

(združevanje)

Za uresničevanje ciljev kmetijske politike iz 2. člena tega zakona se spodbuja prostovoljno proizvodno ali poslovno združevanje kmetijskih proizvajalcev v zadrugah in drugih združenjih.

Pogoji in merila, ki jih morajo izpolnjevati organizacije iz prejšnjega odstavka za uveljavljanje spodbud in podpor organiziranju, usposobljenosti za izvajanje ukrepov kmetij-

ske politike in določanja prednosti pri uveljavljanju ukrepov kmetijske politike, se določijo v predpisih in drugih aktih, ki na podlagi tega zakona urejajo ukrepe kmetijske tržno-cenovne in kmetijske strukturne politike.

75. člen

(organizacije proizvajalcev)

Organizacija proizvajalcev po tem zakonu je združenje kmetijskih gospodarstev, ki ima za cilj prilagajati proizvodnjo in ponudbo tržnim zahtevam.

Organizaciji proizvajalcev se ta status lahko prizna, če izpolnjuje naslednje pogoje:

– da je ustanovljena kot zadruga, gospodarska družba ali druga pravna oseba zasebnega prava;

– da njena pravila vsebujejo obveznost članov upoštevati določena pravila glede proizvodnje in prodaje ter ponuditi celotno tržno proizvodnjo v prodajo preko te organizacije. Izjeme od obveznosti izključne prodaje so dopustne le v obsegu in ob pogojih, ki jih določajo predpisi, izdani na podlagi tega zakona;

– da ima določeno najmanjše število članov in najmanjši obseg proizvodnje določenega kmetijskega pridelka oziroma živila ali skupine kmetijskih pridelkov oziroma živil;

– da izkaže dejansko in uspešno poslovanje;

– da ne omejuje konkurence v nasprotju z zakonom.

O priznanju organizacije proizvajalcev odloča minister. Minister tudi nadzoruje izpolnjevanje predpisanih pogojev.

Priznane organizacije proizvajalcev se vpišejo v evidenco, ki jo vodi ministrstvo.

Kmetijske pridelke oziroma živila ali skupine kmetijskih pridelkov oziroma živil, za katere se lahko prizna organizacija proizvajalcev, posebne pogoje, ki veljajo za priznanje organizacije proizvajalcev določenega kmetijskega pridelka oziroma živila ali skupine kmetijskih pridelkov oziroma živil, postopek za priznanje oziroma odvzem, nadzor nad delovanjem organizacij proizvajalcev in vsebino evidence predpiše minister.

Določbe tega člena se smiselno uporabljajo tudi za združenja organizacij proizvajalcev.

76. člen

(medpanožne organizacije)

Medpanožna organizacija po tem zakonu je združenje organizacij, ki se ukvarjajo s proizvodnjo, predelavo in prodajo določenih kmetijskih pridelkov oziroma živil in izpolnjuje naslednje pogoje:

– da ob upoštevanju koristi potrošnikov usklajuje proizvodnjo in prodajo kmetijskih pridelkov oziroma živil ter izboljšuje preglednost in poznavanje proizvodnje in trga;

– da izkaže dejansko in uspešno poslovanje;

– da ne omejuje konkurence v nasprotju z zakonom.

O priznanju medpanožne organizacije na predlog organizacije odloča minister. Minister tudi nadzoruje izpolnjevanje predpisanih pogojev.

Priznane medpanožne organizacije se vpišejo v evidenco, ki jo vodi ministrstvo.

Kmetijske pridelke oziroma živila ali skupine kmetijskih pridelkov oziroma živil, za katere se lahko prizna medpanožna organizacija, posebne pogoje, ki veljajo za priznanje medpanožne organizacije določenega kmetijskega pridelka oziroma živila ali skupine kmetijskih pridelkov oziroma živil, postopek za priznanje oziroma odvzem, nadzor nad delovanjem medpanožnih organizacij in vsebino evidence predpiše minister.

77. člen

(razširitev obveznosti na nečlane)

Na predlog priznane organizacije proizvajalcev oziroma priznane medpanožne organizacije, ki se šteje za reprezentativno, se določena pravila, ki jih je sprejela ta organizacija, s predpisom vlade lahko začasno, najdlje za eno leto, razširijo tudi na druge kmetijske proizvajalce oziroma nosilce predelave in prodaje določenih kmetijskih pridelkov oziroma živil, ki niso člani te organizacije, če je to nujno za učinkovito uresničevanje tržne ureditve.

Za reprezentativno organizacijo proizvajalcev oziroma reprezentativno medpanožno organizacijo se šteje organizacija, ki izpolnjuje predpisane pogoje zlasti glede obsega proizvodnje, območja delovanja in števila članov.

Podrobnejše pogoje glede reprezentativnosti predpiše vlada.

78. člen

(strojni krožki)

Za učinkovitejšo rabo kmetijske in gozdarske mehanizacije ter opreme, delovne sile in drugih proizvodnih zmogljivosti, lahko fizične osebe v skladu s predpisi o društvih, ustanovijo združenje za medsosesko pomoč (v nadaljnjem besedilu: strojni krožek). Strojni krožek je pravna oseba zasebnega prava.

Minister predpiše podrobnejše pogoje za delovanje strojnih krožkov.

79. člen

(društva v javnem interesu)

Društvom na področju kmetijstva (v nadaljnjem besedilu: društva), katerih namen ustanovitve in delovanja presega uresničevanje interesov njihovih članov in pomeni delovanje v javnem interesu na področju kmetijstva, lahko minister podeli status društva, ki deluje v javnem interesu. Izpolnjevanje pogojev za pridobitev statusa društva, ki deluje v javnem interesu, se preverja vsakih pet let.

Ministrstvo vodi evidenco društev iz prejšnjega odstavka, ki vsebuje zlasti podatke o:

– imenu in sedežu društva;

– podatke o dejavnosti društva;

– zakonitem zastopniku društva (ime, priimek in naslov);

– podelitvi oziroma izgubi statusa.

Podrobnejše pogoje, kriterije in postopek za pridobitev statusa društva iz prvega odstavka tega člena predpiše minister.

IX. JAVNE SLUŽBE NA PODROČJU KMETIJSTVA

1. **Skupne določbe**

80. člen

(opredelitev)

Javna služba na področju kmetijstva je z zakonom določena dejavnost, pri izvajanju katere ima izvajalec v javnem interesu posebne obveznosti (v nadaljnjem besedilu: obveznosti javne službe).

Za javne službe na področju kmetijstva se uporabljajo določbe zakona, ki ureja gospodarske javne službe, kolikor ta ali drug poseben zakon ne določa drugače.

Način izvajanja posamezne javne službe na področju kmetijstva predpiše vlada v skladu s tem zakonom in zakonom, ki ureja gospodarske javne službe.

81. člen

(obveznosti javne službe)

Obveznosti javne službe na področju kmetijstva so:

– trajno in nepretrgano opravljanje dejavnosti in izvajanje storitev;

– omogočanje storitev za vsako fizično ali pravno osebo, ki se ukvarja s kmetijsko dejavnostjo po tem zakonu oziroma izkaže pravni interes;
– izvajanje storitev po določenem programu;
– izvajanje storitev po določeni ceni.

Zakon lahko določi tudi druge obveznosti javne službe.

Obveznosti posamezne javne službe se lahko podrobneje uredijo s predpisom vlade ali s koncesijskim aktom.

Če izvajalec javne službe ne zagotovi storitve javne službe osebi, kateri jo je dolžan zagotoviti, ali ne zagotovi storitev po predpisani ceni in drugih predpisanih pogojih, lahko uporabnik storitve od ministrstva zahteva, da odloči o uporabnikovi pravici z odločbo v upravnem postopku in z njo izvajalcu javne službe naloži ustrezno ravnanje.

82. člen

(oblike izvajanja javnih služb na področju kmetijstva)

Poleg oblik, določenih z zakonom, ki ureja gospodarske javne službe, lahko opravljajo javne službe na področju kmetijstva tudi javni zavodi, katerih ustanovitelji so: Republika Slovenija ali lokalna skupnost ali na podlagi posebnega zakona druga oseba javnega prava.

Republika Slovenija lahko ustanovi javni zavod za opravljanje specializiranih in posebnih strokovnih storitev v okviru javne službe na področju kmetijstva.

83. člen

(financiranje javne službe)

Javna služba na področju kmetijstva se financira iz:
– delnega ali celotnega plačila cene za opravljeno storitev;
– proračuna Republike Slovenije;
– drugih virov.

Republika Slovenija financira ali sofinancira posamezne storitve javne službe v kmetijstvu v skladu s sprejetim programom te javne službe in nacionalnim programom.

Izvajalci javnih služb morajo sredstva iz proračuna Republike Slovenije za financiranje programa javnih služb nameniti le za izvajanje te javne službe v skladu s programom.

84. člen

(cene storitev javne službe)

Uporabniki storitev javne službe na področju kmetijstva deloma ali v celoti plačujejo ceno posamezne storitve, lahko pa so posamezne storitve za uporabnike tudi brezplačne.

Minister predpiše cene storitev javne službe na področju kmetijstva in določi delež, ki ga plača uporabnik.

85. člen

(program javne službe)

Minister odredi program posamezne javne službe na področju kmetijstva v skladu z nacionalnim programom.

Z odredbo o programu posamezne javne službe se določi zlasti:
– vrsta in obseg storitev javne službe;
– način in dinamika izvajanja storitev javne službe, skladno s predpisi, koncesijskimi akti in koncesijskimi pogodbami;
– obseg in način financiranja oziroma sofinanciranja posameznih storitev javne službe.

86. člen

(nadzor nad izvajanjem javne službe)

Strokovni nadzor nad izvajanjem javne službe opravlja ministrstvo, lahko pa naloge strokovnega nadzora dodeli drugim organizacijam ali posameznikom kot javno pooblastilo.

Strokovni nadzor kot javno pooblastilo lahko opravljajo organizacije ali posamezniki, ki so strokovno usposobljene za nadzor na posameznem področju javne službe.

Minister podrobneje opredeli pogoje glede strokovne usposobljenosti iz prejšnjega odstavka.

Po opravljenem javnem razpisu določi minister z odločbo, ki se objavi v Uradnem listu Republike Slovenije, organizacije in posameznike iz drugega odstavka tega člena in z njimi sklene pogodbe, s katerimi se uredijo medsebojna razmerja.

Inšpekcijski nadzor nad izvajanjem javne službe opravlja pristojna inšpekcija.

87. člen

(pogoji za opravljanje javne službe)

Minister lahko predpiše za posamezno javno službo na področju kmetijstva pogoje glede prostorov, opremljenosti in kadrov, ki jih mora izpolnjevati izvajalec te javne službe.

88. člen

(osebe, ki izvajajo naloge javne službe)

Strokovno delo pri izvajanju storitev javne službe na področju kmetijstva lahko opravljajo le osebe, ki imajo ustrezno strokovno izobrazbo, so strokovno usposobljene za opravljanje dela na svojem delovnem mestu in izpolnjujejo druge pogoje, določene s predpisi.

Pogoje glede strokovne izobrazbe in drugih zahtev, ki jih mora izpolnjevati oseba, da lahko opravlja strokovno delo pri izvajanju javne službe na področju kmetijstva, predpiše minister.

Oseba, ki opravlja strokovno delo pri izvajanju storitev javne službe v neposrednem stiku z uporabniki storitev javne službe, mora obvladati in pri tem uporabljati slovenski jezik, na dvojezičnih območjih pa tudi jezik narodnosti.

Osebi, ki pri opravljanju strokovnega dela v okviru izvajanja storitev javne službe pride v stik z okuženo živaljo, rastlino ali drugimi predmeti, se prizna morebitna okužba s to boleznijo za poklicno obolenje.

2. **Področja javnih služb**

89. člen

(področja javnih služb)

Javne službe na področju kmetijstva so:
– kmetijsko svetovanje;
– strokovne naloge v proizvodnji kmetijskih rastlin;
– strokovne naloge v živinoreji;
– naloge genske banke.

90. člen

(kmetijsko svetovanje)

Naloge na področju kmetijskega svetovanja so zlasti:
– svetovanje v zvezi s tehnološkim, gospodarskim in okoljevarstvenim področjem opravljanja kmetijske dejavnosti;
– svetovanje in pomoč pri izdelavi razvojnih načrtov za kmetijska gospodarstva;
– svetovanje in pomoč pri uveljavljanju ukrepov kmetijske politike;
– svetovanje in pomoč pri organizaciji in delovanju rejskih organizacij, organizacij pridelovalcev in drugih oblik proizvodnega združevanja kmetijskih pridelovalcev;
– svetovanje na področju kmetijskih in s kmetijstvom povezanih predpisov.

91. člen

(strokovne naloge v proizvodnji kmetijskih rastlin)

Strokovne naloge na področju selekcije, semenarstva in uvajanja novih sort kmetijskih rastlin so zlasti:

– preverjanje genetskih lastnosti in uporabne vrednosti novih domačih in tujih sort kmetijskih rastlin v predizbiri in v postopku registracije oziroma varstva sorte;
– hranjenje uradnih varstvenih vzorcev semenskega materiala zavarovanih oziroma registriranih sort;
– selekcija in ekološka rajonizacija sort;
– certificiranje semena in sadilnega materiala kmetijskih rastlin;
– naknadna kontrola certificiranega semenskega materiala kmetijskih rastlin.

92. člen

(strokovne naloge v živinoreji)

Strokovne naloge v živinoreji se izvajajo zlasti na področjih:
– reprodukcije;
– selekcije;
– ocenjevanja plemenske vrednosti;
– ugotavljanja proizvodnih oziroma delovnih sposobnosti;
– rodovništva;
– spremljanja in napovedi medenja v čebelarstvu.

93. člen

(naloge genske banke)

Naloge genske banke so zlasti:
– zbiranje in evidentiranje avtohtonega genetskega materiala, vključno s starimi domačimi ali udomačenimi sortami kmetijskih rastlin ali avtohtonih pasem rejnih živali in drugih rastlin ali živali z uporabno vrednostjo;
– ocenjevanje in vrednotenje zbranega genetskega materiala po mednarodnih deskriptorjih;
– hranjenje in obnavljanje vzorcev zbranega genetskega materiala;
– razmnoževanje in izmenjava genetskega materiala.

X. RAZISKOVALNO DELO, IZOBRAŽEVANJE IN RAZVOJNO-STROKOVNE NALOGE

94. člen

(raziskovalno delo v kmetijstvu)

Ministrstvo v skladu z nacionalnim programom samostojno ali v sodelovanju s pristojnimi ministrstvi financira ali sofinancira raziskovalne in razvojne projekte ter raziskovalno in razvojno infrastrukturo.

95. člen

(izobraževanje in usposabljanje za potrebe kmetijstva in razvoja podeželja)

Ministrstvo v sodelovanju s Kmetijsko gozdarsko zbornico Slovenije predlaga in daje pobude za različne oblike izobraževanja in usposabljanja za potrebe kmetijstva, živilstva in podeželja, ter sofinancira vzpostavitev pogojev za izvajanje praktičnega izobraževanja in usposabljanja.

96. člen

(analitično-razvojne naloge)

Analitično-razvojne naloge so zlasti:
– izdelava ekonomskih in drugih analiz na področju kmetijstva in živilstva;
– izvajanje nalog in analiz na področju kmetijske zemljiške politike in razvoja podeželja;
– druge naloge, ki so pomembne za usmerjanje in spremljanje razvoja kmetijstva, živilstva in podeželja.

97. člen

(priznanja)

Za dosežke, ki pomembno prispevajo k razvoju kmetijstva in živilstva v Republiki Sloveniji se posameznikom, skupinam posameznikov, društvom, zavodom, gospodarskim družbam in drugim organizacijam podeljujejo priznanja Republike Slovenije na področju kmetijstva in živilstva.

Vrste priznanj iz prejšnjega odstavka, kriterije za podelitev in postopek njihovega podeljevanja predpiše minister.

XI. SVET ZA KMETIJSTVO IN PODEŽELJE REPUBLIKE SLOVENIJE, AGENCIJA REPUBLIKE SLOVENIJE ZA KMETIJSKE TRGE IN RAZVOJ PODEŽELJA IN SKLAD ZA RAZVOJ KMETIJSTVA

98. člen

(Svet za kmetijstvo in podeželje)

Vlada Republike Slovenije ustanovi Svet za kmetijstvo in podeželje Republike Slovenije (v nadaljnjem besedilu: svet za kmetijstvo in podeželje).

Naloga sveta za kmetijstvo in podeželje je, da daje mnenje k pomembnejšim odločitvam na področju kmetijstva in podeželja, zlasti:
– k predlogu nacionalnega programa;
– k oceni izvajanja nacionalnega programa;
– k predlaganim pomembnejšim predpisom na področju kmetijstva in podeželja;
– k predlaganim mednarodnim sporazumom s področja kmetijstva in podeželja;
– k drugim pomembnejšim odločitvam za področje kmetijstva in podeželja.

Svet za kmetijstvo in podeželje sestavljajo predstavniki:
– Kmetijsko gozdarske zbornice Slovenije (3);
– Zadružne zveze (1);
– Gospodarske zbornice (1);
– sindikata delavcev v kmetijstvu (1);
– Sindikata kmetov Slovenije (1);
– kmetijskih fakultet (2);
– kmetijskih inštitutov (1);
– poklicnih in srednjih kmetijskih šol (1).

Organizacije iz prejšnjega odstavka imenujejo svoje predstavnike. Minister skliče konstitutivno sejo, na kateri imenovani predstavniki izmed sebe izvolijo predsednika, namestnika predsednika in sekretarja sveta za kmetijstvo in podeželje. Mandat članov traja štiri leta.

Finančne, prostorske in kadrovske pogoje, potrebne za delovanje sveta za kmetijstvo in podeželje, zagotovi ministrstvo.

99. člen

(Agencija Republike Slovenije za kmetijske trge in razvoj podeželja)

Ukrepe kmetijske politike po tem zakonu izvaja Agencija Republike Slovenije za kmetijske trge in razvoj podeželja (v nadaljnjem besedilu: agencija), kot organizacija v sestavi ministrstva.

Agencija opravlja zlasti naslednje naloge:
– izvaja ukrepe kmetijske tržno-cenovne politike;
– izvaja ukrepe kmetijske strukturne politike;
– pripravlja ustrezna poročila in analize;
– vzpostavi in izvaja integrirani administrativni in kontrolni sistem;
– vzpostavi in izvaja tržno-informacijski sistem;
– vodi druge potrebne zbirke podatkov;
– izvaja ukrepe notranje kontrole in notranje revizije;
– izvaja naloge promocije kmetijskih pridelkov oziroma živil.

Minister podrobneje predpiše sestavo, organizacijo in naloge agencije.

100. člen

(sklad za razvoj kmetijstva)

Ustanovi se sklad za razvoj kmetijstva, ki je trajne narave.

Namen sklada za razvoj kmetijstva je zagotoviti učinkovito in kontinuirano izvajanje ukrepov kmetijske politike upoštevajoč nujnost večletnega načrtovanja in izvajanja projektov in ukrepov.

Sklad za razvoj kmetijstva upravlja ministrstvo.

Viri financiranja sklada za razvoj kmetijstva so:

– proračun Republike Slovenije;

– sredstva odškodnin zaradi spremembe namembnosti kmetijskih zemljišč in gozda, ki so določena kot namenska sredstva z zakonom;

– sredstva za vzdrževanje melioracijskih sistemov, ki jih na podlagi zakona zagotavljajo lastniki oziroma uporabniki kmetijskih zemljišč;

– sredstva, določena z zakonom;

– sredstva namenskih dotacij;

– drugi viri.

XII. ZBIRKE PODATKOV

1. **Vodenje zbirk podatkov**

101. člen

(zbirke podatkov)

Ministrstvo vzpostavi, upravlja oziroma vodi:

– evidenco subjektov;

– register kmetijskih gospodarstev;

– evidence pridelovalcev in predelovalcev kmetijskih pridelkov oziroma živil;

– evidenco o finančnih podporah;

– evidenco območij z omejenimi možnostmi za kmetijsko dejavnost;

– evidenco dejanske rabe kmetijskih zemljišč;

– evidenco trgovcev in uvoznikov določenih kmetijskih pridelkov oziroma živil;

– evidenca imetnikov rejnih živali;

– evidenco rejnih živalih;

– kataster čebelje paše,

– pedološko karto;

– evidenco grafične enote rabe zemljišč kmetijskih gospodarstev (v nadaljnjem besedilu: evidenca GERK).

Poleg zbirk podatkov iz prejšnjega odstavka vodi ministrstvo tudi druge zbirke podatkov, če je tako določeno v zakonu.

Zavezanci za vpis v zbirke podatkov morajo posredovati resnične podatke.

Upravljanje zbirk podatkov pomeni določanje enotnih postopkov in kontrol za vodenje zbirk podatkov, vodenje pa pomeni vpis individualnih podatkov in odločanje v postopkih vpisa.

102. člen

(evidenca subjektov)

Za pravne in fizične osebe, ki so vpisane v katerokoli evidenco iz delovnega področja ministrstva ali uveljavljajo sredstva, se na enoten način vodijo naslednji podatki:

– firma oziroma ime in priimek ter sedež oziroma naslov s hišno številko;

– vrsta subjekta;

– davčna številka;

– enotna matična številka občana oziroma matična številka poslovnega subjekta;

– pravna organizacijska oblika;

– vrste dejavnosti;

– številka računa (le za subjekte, ki uveljavljajo sredstva).

103. člen

(register kmetijskih gospodarstev)

V register kmetijskih gospodarstev (v nadaljnjem besedilu: RKG) se morajo vpisati kmetijska gospodarstva na območju Republike Slovenije, ki:

1. morajo biti v skladu s predpisi z delovnega področja ministrstva vpisana v obvezne zbirke podatkov ministrstva,

2. uveljavljajo finančne podpore po tem zakonu ali kakršnekoli druge ukrepe kmetijske politike,

3. so za opravljanje kmetijske dejavnosti vpisana v uradne evidence oziroma registre po drugih predpisih, ali

4. imajo v uporabi vsaj en ha zemljišč, ki po evidenci dejanske rabe kmetijskih in gozdnih zemljišč sodijo med kmetijska zemljišča.

V RKG se lahko vpišejo tudi druga kmetijska gospodarstva, ki se jim po prejšnjem odstavku ni treba vpisati.

Vpis v RKG je dokazilo o opravljanju kmetijske dejavnosti.

Osnova za vodenje RKG in njegovega povezovanja z drugimi zbirkami podatkov je identifikacijska številka kmetijskega gospodarstva (v nadaljnjem besedilu: KMG-MID), ki jo določi ministrstvo ob vpisu kmetijskega gospodarstva v RKG. Uporaba KMG-MID je obvezna v vseh zbirkah podatkov ministrstva, ki se navezujejo na kmetijsko gospodarstvo.

V RKG se za posamezno kmetijsko gospodarstvo vodijo naslednji podatki:

– KMG-MID;

– naslov oziroma sedež in domače ime kmetije, če ga ima;

– podatki o nosilcu in članih kmetije s podatki iz 102. člena tega zakona;

– podatki o dejavnostih;

– podatki o kmetijskih zemljiščih in gozdovih v uporabi, če z njimi razpolagajo iz evidence GERK;

– podatki o staležu rejnih živali;

– podatki o razvrstitvi kmetijskih gospodarstev v območja z omejenimi možnostmi za kmetijsko dejavnost in

– podatki o ukrepih kmetijske politike.

RKG za celotno območje Republike Slovenije upravlja ministrstvo, vodijo pa ga upravne enote.

Podatke za vpis in spremembe podatkov iz druge do šeste alinee petega odstavka tega člena mora nosilec kmetijskega gospodarstva posredovati upravni enoti, v kateri leži več kot 50% zemljišč, ki jih ima v uporabi, ali kjer se nahaja sedež kmetijskega gospodarstva. Spremembe mora posredovati v 30 dneh po nastali spremembi, razen podatkov o staležu rejnih živali, ki jih posreduje enkrat na leto.

Upravna enota ob vpisu v RKG oziroma vnosu sprememb izda nosilcu kmetijskega gospodarstva izpis iz RKG.

Minister predpiše način vodenja, podrobnejše podatke, način za posredovanje podatkov, rok za sporočanje podatkov o staležu rejnih živali ter sprememb in vsebino izpisov iz RKG.

103.a člen

(evidenca GERK)

Grafična enota rabe zemljišča kmetijskega gospodarstva (GERK) je strnjena površina kmetijskega ali gozdnega zemljišča z isto vrsto dejanske rabe, ki je v uporabi enega kmetijskega gospodarstva.

Evidenca GERK se vzpostavi za namen izvedbe ukrepov kmetijske politike.

Osnovna enota evidence GERK je GERK, ki se mu ob vpisu v evidenco določi identifikacijsko oznako. Evidenca GERK se vodi v numerični in grafični obliki.

Uporaba GERK je obvezna pri vodenju podatkov o zemljiščih v vseh zbirkah podatkov iz pristojnosti ministrstva.

V evidenci GERK se za posamezni GERK vodijo naslednji podatki:

– identifikacijska oznaka: GERK-PID,
– domače ime,
– vrsta dejanske rabe,
– površina,
– za trajne nasade identifikacijska številka trajnega nasada iz registrov trajnih nasadov,
– pripadnost kmetijskemu gospodarstvu,
– umestitev v prostor s koordinatnimi točkami v državnem koordinatnem sistemu,
– datum zadnje spremembe,
– zgodovina sprememb za zadnjih 6 let.

Evidenco GERK za celotno območje Republike Slovenije upravlja ministrstvo, vodijo pa jo upravne enote.

Podatke za vpis in spremembe podatkov nosilec kmetijskega gospodarstva posreduje upravni enoti, v kateri leži več kot 50% zemljišč, ki jih ima v uporabi, ali kjer se nahaja sedež kmetijskega gospodarstva. Spremembe mora posredovati v 30 dneh po nastali spremembi.

Postopek spremembe podatkov v evidenci GERK na podlagi podatkov, ki jih upravnim enotam posreduje ministrstvo, izvajajo upravne enote po uradni dolžnosti, če spremembe temeljijo na ugotovitvah uradnega organa, pooblaščenega za kontrolo, ali če so spremembe take, da bistveno ne spreminjajo prijavljenih podatkov.

Upravna enota ob vpisu v evidenco GERK ali vnosu sprememb izda nosilcu kmetijskega gospodarstva izpis.

Če se ob postopku vpisa ali spremembe GERK ugotovi prekrivanje z GERK drugega ali drugih kmetijskih gospodarstev, upravna enota obvesti vse nosilce kmetijskih gospodarstev, pri katerih je ugotovljeno prekrivanje, in jih pozove k uskladitvi.

Zemljišč, za katera je ugotovljeno prekrivanje dveh ali več GERK, se ne upošteva pri uveljavljanju ukrepov kmetijske politike.

Minister podrobneje predpiše način vzpostavitve, določitve in vzdrževanja podatkov o GERK, način posredovanja podatkov ter sprememb, vsebino izpisov ter obseg in vrste sprememb, ki bistveno ne spreminjajo prijavljenih podatkov.

104. člen

(evidence pridelovalcev kmetijskih pridelkov oziroma živil)

V evidence pridelovalcev kmetijskih pridelkov oziroma živil se morajo vpisati:

– pridelovalci oljk, ki imajo v uporabi najmanj 0,1 ha oljčnikov oziroma posameznih oljk;
– pridelovalci sadja v intenzivnih nasadih, ki imajo v uporabi najmanj 0,2 ha intenzivnih sadovnjakov oziroma 0,1 ha jagodičja ali lupinarjev;
– pridelovalci hmelja;
– centri za certificiranje hmelja;
– pridelovalci sadja v ekstenzivnih oziroma travniških sadovnjakih, ki uveljavljajo ukrepe razvoja podeželja.

Pridelovalci iz prejšnjega odstavka so nosilci kmetijskih gospodarstev. Centri za certificiranje hmelja morajo izpolnjevati predpisane pogoje za vpis v posamezno evidenco.

V evidencah pridelovalcev kmetijskih pridelkov oziroma živil iz prve, druge, tretje, in pete alinee prvega odstavka tega člena se poleg podatkov iz 102. člena tega zakona vodijo tudi podatki o nasadu, v evidencah iz prve, in tretje alinee prvega odstavka tega člena pa tudi podatki o pridelavi oziroma predelavi posameznih kmetijskih pridelkov oziroma živil.

Pridelovalci se v evidence iz prve, druge, tretje, in pete alinee prvega odstavka tega člena vpišejo pri upravni enoti, kjer so vpisani v RKG.

Centri za certificiranje hmelja ter podatki o pridelavi hmelja se vpišejo na Inštitutu za hmeljarstvo in pivovarstvo Slovenije, ki nosilcu kmetijskega gospodarstva izda certifikat o pridelku hmelja.

Upravna enota ob vpisu v evidenco ali vnosu sprememb izda nosilcu kmetijskega gospodarstva izpis.

Minister podrobneje predpiše način vpisa v evidence iz tega člena.

105. člen

(evidenca o finančnih podporah)

Evidenca o finančnih podporah se vodi na podlagi podatkov iz vlog upravičencev do sredstev po tem zakonu.

Evidenca o finančnih podporah vsebuje poleg podatkov iz petega odstavka 103. člena tega zakona tudi podatke o ukrepih kmetijske politike (zlasti: vrsta ukrepa, izvedba ukrepa, izplačana sredstva, omejitve).

106. člen

(evidenca območij z omejenimi možnostmi za kmetijsko dejavnost)

Evidenca območij z omejenimi možnostmi za kmetijsko dejavnost vsebuje:

– meje posameznih območij;
– razvrstitev kmetijskih gospodarstev v posameznem območju.

107. člen

(evidenca dejanske rabe kmetijskih in gozdnih zemljišč)

Evidenca dejanske rabe kmetijskih in gozdnih zemljišč (v nadaljnjem besedilu: evidenca rabe) je enotna državna evidenca o dejanski rabi kmetijskih in gozdnih zemljišč, ki jo vodi in vzdržuje ministrstvo. Poligon dejanske rabe je strnjena površina kmetijskega ali gozdnega zemljišča z isto vrsto dejanske rabe. V evidenci rabe se vodijo naslednje skupine vrst dejanske rabe kmetijskih in gozdnih zemljišč:

– njive in vrtovi,
– travniške površine,
– trajni nasadi,
– druge kmetijske površine,
– gozd.

Podrobnejše vrste dejanske rabe kmetijskih in gozdnih zemljišč ter način njihovega določanja in obnavljanja predpiše minister.

V evidenci rabe se za posamezen poligon dejanske rabe vodijo zlasti naslednji podatki:

– identifikacijska oznaka,
– vrsta dejanske rabe,
– površina,
– umestitev v prostor v državnem koordinatnem sistemu,
– datum zadnje spremembe.

Obnavljanje podatkov v evidenci rabe se izvede najmanj vsakih pet let.

Podatke iz evidence rabe ministrstvo posreduje Geodetski upravi Republike Slovenije.

Način prenosa in vpisa podatkov iz evidence rabe v zemljiški kataster predpiše minister, pristojen za geodetsko dejavnost, v soglasju z ministrom.

108. člen

(evidenca trgovcev in uvoznikov določenih kmetijskih pridelkov oziroma živil)

V evidenco trgovcev in uvoznikov določenih kmetijskih pridelkov oziroma živil se morajo vpisati fizične in

pravne osebe, za katere je to določeno v ureditvi kmetijskih trgov iz 6. člena tega zakona.

V evidenco trgovcev in uvoznikov določenih kmetijskih pridelkov oziroma živil se vpisujejo:

– podatki iz 102. člena tega zakona in

– podatki o prodaji in uvozu kmetijskih pridelkov oziroma živil, po vrsti, vrednosti in količini.

109. člen

(evidenca imetnikov rejnih živalih)

V evidenco rejnih živalih se morajo vpisati vsi imetniki, ki redijo:

– eno ali več govedi ali

– enega ali več kopitarjev ali

– štiri ali več živali iz vrst drobnice ali

– dva ali več prašičev.

Evidenca imetnikov rejnih živali vsebuje poleg podatkov o imetniku rejnih živali iz 102. člena tega zakona tudi podatke o staležu po vrstah rejnih živali.

Imetniki iz prvega odstavka se morajo vpisati v evidenco imetnikov rejnih živali najkasneje do 31. 12. 2002.

110. člen

(evidenca rejnih živali)

Evidenca rejnih živali vsebuje zlasti:

– podatke o imetnikih rejnih živali iz 102. člena tega zakona;

– podatke o lokacijah rejnih živali;

– identifikacijske oznake in druge podatke o rejnih živalih;

– podatke o premikih in prometu rejnih živali;

– podatke o izdanih dokumentih.

Imetniki morajo vpisati govedo v evidenco rejnih živali najkasneje do 31. 12. 2002. Za druge vrste rejnih živali je vpis obvezen le, če je tako določeno z zakonom.

111. člen

(kataster čebelje paše)

Kataster čebelje paše vsebuje zlasti grafične in opisne podatke o čebeljih pasiščih.

112. člen

(pedološka karta)

Pedološka karta je geokodirana, grafična in opisna zbirka podatkov o tleh, ki vsebuje zlasti kartografski prikaz talnih tipov in podatke o pedoloških profilih in analizah.

113. člen

(pridobivanje in uporaba podatkov)

Za vodenje in vzdrževanje podatkovnih zbirk lahko ministrstvo pridobiva in uporablja podatke, ki jih v okviru predpisanih zbirk podatkov vodi oziroma upravlja ministrstvo ali drugi državni organi, javni zavodi in agencije, koncesionarji, lokalne skupnosti ter drugi pooblaščeni organi (v nadaljnjem besedilu: upravljavci), zlasti iz:

– registra prostorskih enot;

– davčnega registra (davčna številka);

– centralnega registra prebivalstva (osebno ime, EMŠO, naslov stalnega in začasnega prebivališča, podatke o šolski izobrazbi ter podatke o družini za mater, očeta, zakonca ali osebo, s katero živi fizična oseba v zunajzakonski skupnosti, in otroke: osebno ime, EMŠO, naslov stalnega in začasnega prebivališča, podatke o šolski izobrazbi ter datume in podatke o dogodkih, spremembah in popravkih);

– zemljiškega katastra (parcelna številka, meja parcele, površina, lastnik, upravljalec, najemnik);

– zemljiške knjige (lastninska in zakupna pravica na posameznih parcelah);

– poslovnega registra Slovenije;

– zbirk podatkov Statističnega urada Republike Slovenije;

– zbirk carinskih podatkov o uvozu in izvozu kmetijskih pridelkov oziroma živil;

– zbirk podatkov Sklada kmetijskih zemljišč in gozdov Republike Slovenije (podatki o zemljiščih, ki so v lasti Republike Slovenije in zakupnikih teh zemljišč);

– zbirk podatkov v živinoreji;

– zbirk podatkov v veterini in gozdarstvu;

– zbirk podatkov Agencije Republike Slovenije za okolje;

– zbirk podatkov o vodah;

– zbirk podatkov o ekološko pomembnih območjih;

– zbirk podatkov o onesnaženosti zemljišč in vod;

– zbirk podatkov o okolju, naravi in habitatih;

– zbirk podatkov o zavarovanih in drugih območjih, ki so pomembna za izvajanje ukrepov ministrstva;

– zbirk podatkov s področja urejanja prostora;

– zbirk podatkov Zavoda za pokojninsko in invalidsko zavarovanje (osebni podatki o pokojnini in zavarovanju);

– zbirk podatkov s področja regionalne politike;

– zbirk osebnih podatkov s področja socialne politike;

– zbirk podatkov o inšpekcijskih postopkih, ki tečejo, in odločbah, ki se glasijo zoper nosilca kmetijskega gospodarstva in se nanašajo na izvajanje določil navzkrižne skladnosti;

– zbirk podatkov o sodnih odločbah, ki se glasijo zoper nosilca kmetijskega gospodarstva in se nanašajo na izvajanje določil navzkrižne skladnosti;

– evidence gospodinjstev (ime in priimek, EMŠO in stalno prebivališče članov gospodinjstva).

Za vodenje in vzdrževanje podatkovnih zbirk lahko ministrstvo uporablja tudi temeljne topografske načrte, topografske karte, pregledne karte in digitalne ortofoto načrte.

Upravljalci podatkov, kart in digitalnih ortofoto načrtov iz prejšnjega odstavka, posredujejo ministrstvu podatke brezplačno, zaračunajo pa lahko neposredne materialne stroške za potrebne dodatne izvode oziroma obdelave.

Podatke iz prvega odstavka tega člena, ki imajo naravo osebnih podatkov, posredujejo upravljalci v skladu s predpisi o varstvu osebnih podatkov.

Ministrstvo lahko posreduje podatke iz svojih zbirk podatkov in podatke, karte ter načrte iz prvega odstavka tega člena, vključno z osebnimi podatki, pooblaščenim organizacijam in izvajalcem javnih služb, če jih ti potrebujejo za izvajanje nalog iz delovnega področja ministrstva ter drugim državnim organom in organom lokalnih skupnosti, če jih ti potrebujejo za izvajanje zakonsko določenih nalog.

Za izvajanje ukrepov ministrstva upravljavci zbirk podatkov iz prvega odstavka tega člena posredujejo podatke ministrstvu tudi v digitalni grafični obliki.

114. člen

(predpisi ministra)

Zbirke podatkov po tem zakonu se vodijo v računalniški obliki.

Za posamezne zbirke podatkov po tem zakonu minister podrobneje predpiše pogoje za vpis in način njihovega vodenja.

Način povezovanja z drugimi zbirkami podatkov in način pridobivanja podatkov iz drugih zbirk podatkov predpiše minister v sodelovanju s pristojnimi ministri.

115. člen

(financiranje zbirk podatkov)

Zbirke podatkov, ki jih po tem zakonu vzpostavi in vodi ministrstvo, se financirajo iz proračuna Republike Slovenije.

116. člen

(posredovanje podatkov)

Podatki iz zbirk podatkov po tem zakonu so javni, razen podatkov, ki se štejejo za osebne podatke in podatkov, ki pomenijo poslovno skrivnost.

Podatki, ki se štejejo za osebne podatke, se posredujejo v skladu s predpisi o varstvu osebnih podatkov. Vsi podatki iz prejšnjega odstavka se posredujejo proti plačilu stroškov posredovanja in se smejo uporabljati samo za namene, za katere so bili dani in se jih ne sme spreminjati ali posredovati drugim osebam.

2. **Tržno informacijski sistem**

117. člen

(tržno informacijski sistem)

Tržno informacijski sistem obsega zbiranje, obdelavo in objavljanje podatkov o količinah in cenah določenih kmetijskih pridelkov oziroma živil in kmetijskih zemljišč ter gozdov na reprezentativnih trgih. Tržno informacijski sistem se vzpostavi v okviru agencije.

Minister določi reprezentativne trge kmetijskih pridelkov oziroma živil in kmetijskih zemljišč ter gozdov, fizične in pravne osebe, ki so dolžne posredovati predpisane podatke in predpiše vrsto, obseg ter pogostnost zbiranja podatkov.

3. **Kmetijsko knjigovodstvo**

118. člen

(kmetijsko knjigovodstvo)

Za sprejemanje in analiziranje ukrepov kmetijske politike se na določenih kmetijah vodi kmetijsko knjigovodstvo. Sodelovanje kmetij je prostovoljno.

Kriteriji za določitev kmetij so: proizvodna usmeritev, velikost in regionalna zastopanost kmetij.

Minister na podlagi kriterijev iz prejšnjega odstavka in soglasja nosilcev kmetijskega gospodarstva določi kmetije na katerih se vodi kmetijsko knjigovodstvo.

Ministrstvo je odgovorno za strokovno in organizacijsko izvajanje kmetijskega knjigovodstva in izvajanje sodelovanja s strokovnimi institucijami in upravnimi organi.

Minister ustanovi komisijo za spremljanje in izvajanje kmetijskega knjigovodstva, ki jo sestavljajo strokovnjaki za kmetijsko svetovanje, državno statistiko, izobraževanje, raziskovanje in predstavniki Kmetijsko gozdarske zbornice Slovenije ter Zadružne zveze Slovenije.

Podatke, pridobljene z vodenjem kmetijskega knjigovodstva posameznih kmetij, je dovoljeno uporabljati v skladu s predpisi o varstvu osebnih podatkov.

Minister predpiše vrste in obseg knjigovodskih podatkov ter način njihove obdelave.

Sredstva za izvajanje kmetijskega knjigovodstva zagotovi ministrstvo.

XIII. NADZOR NAD IZVAJANJEM DOLOČB TEGA ZAKONA

119. člen

(inšpekcijski nadzor)

Nadzor nad izvajanjem določb tega zakona, predpisov, izdanih na njegovi podlagi in predpisov Skupnosti o kmetijstvu, opravljajo kmetijski inšpektorji.

Nadzor nad izvajanjem določb tega zakona, predpisov, izdanih na njegovi podlagi in predpisov Skupnosti o pridelavi, predelavi in prometu kmetijskih pridelkov in živil, opravljajo inšpektorji za kontrolo kakovosti kmetijskih pridelkov in živil.

Nadzor nad izvajanjem določb tega zakona in drugih predpisov, ki se nanašajo na carinski postopek sprostitve kmetijskih pridelkov oziroma živil živalskega izvora v prost promet ter carinski postopek za izvoz kmetijskih pridelkov oziroma živil živalskega izvora, opravljajo uradni veterinarji za inšpekcijski nadzor.

Nadzor nad izvajanjem določb tega zakona in drugih predpisov, ki se nanašajo na carinski postopek sprostitve kmetijskih pridelkov oziroma živil rastlinskega izvora v prost promet ter carinski postopek za izvoz kmetijskih pridelkov oziroma živil rastlinskega izvora, opravljajo fitosanitarni inšpektorji.

Pravne osebe in posamezniki morajo pristojnemu inšpektorju omogočiti nemoteno opravljanje inšpekcijskega nadzorstva in ga pri tem ne smejo ovirati ter mu morajo dati zahtevane listine, podatke, pojasnila ali potrebne predmete.

Pravne osebe in posamezniki morajo v določenem roku ravnati v skladu z izvršljivo odločbo, s katero je pristojni inšpektor odredil izvršitev ukrepov, ki jih določa ta zakon.

120. člen

(pooblastila)

Kmetijski inšpektor ima poleg pooblastil, ki jih ima po splošnih predpisih, ki urejajo inšpekcijo, še naslednja pooblastila in pristojnosti:

– pregledovati kmetijska zemljišča, poslovne in proizvodne prostore, objekte, naprave, predmete, blago ter poslovanje in dokumentacijo državnih organov ter fizičnih in pravnih oseb, ki opravljajo kmetijsko dejavnost, dopolnilne dejavnosti na kmetiji ali druge dejavnosti, če gre za izvajanje ukrepov kmetijske politike;

– pregledovati stanovanjske prostore, v katerih se izvaja kmetijska ali dopolnilna dejavnost oziroma druge dejavnosti, če gre za izvajanje ukrepov kmetijske politike;

– ugotavljati nezakonito pridobitev oziroma nenamensko porabo sredstev po tem zakonu;

– ugotavljati ali izvajalci javnih služb po tem zakonu izpolnjujejo predpisane pogoje;

– nadzor nad izvajanjem nalog javnih služb;

– dostop do zbirk podatkov, ki so potrebne za izvajanje nadzora;

– predlagati izbris iz zbirk podatkov po tem zakonu;

– predlagati pristojnemu organu, da zahteva vračilo nezakonito oziroma nenamensko porabljenih sredstev;

– predlagati pristojnemu organu zadržanje izplačila sredstev;

– nadzirati izpolnjevanje pogojev za opravljanje dopolnilnih dejavnostih na kmetiji;

– nadzor nad izpolnjevanjem pogojev in nadziranjem opravljanja dobre kmetijske prakse.

Inšpektor za kontrolo kakovosti kmetijskih pridelkov in živil, fitosanitarni inšpektor in uradni veterinar za inšpekcijski nadzor imajo poleg pooblastil, ki jih imajo po splošnih predpisih, še naslednja pooblastila in pristojnosti:

– pregledovati listine o skladnosti kmetijskih pridelkov oziroma živil, ki so v prometu;

– nadzirati predpisano kakovost kmetijskih pridelkov oziroma živil;

– jemati vzorce blaga za analize, za kar mora izdati potrdilo. V primeru ugotovljene neskladnosti je potrebno vzorec posredovati v ponovno analizo v drug preskusni ali referenčni laboratorij;

– nadzirati izpolnjevanje pogojev za označevanje in skladnosti označb kmetijskih pridelkov oziroma živil s predpisanimi zahtevami;

– dostop do zbirk podatkov, ki so potrebne za izvajanje nadzora;

– predlagati izbris iz zbirk podatkov po tem zakonu;

– ugotavljati, če organizacije za ugotavljanje skladnosti iz prve in druge alinee 65. člena tega zakona izpolnjujejo predpisane pogoje.

121. člen

(ukrepi)

Pri opravljanju inšpekcijskega nadzora lahko kmetijski inšpektor poleg ukrepov, določenih s splošnimi predpisi o inšpekcijah, odredi še naslednje ukrepe:

– delno ali v celoti prepove uveljavljanje oziroma izvajanje ukrepov po tem zakonu, če ugotovi kršitve predpisov;

– odredi ukrepe, da se nepravilnosti in pomanjkljivosti po tem zakonu in predpisih, izdanih na njegovi podlagi odpravijo v roku, ki ga določi;

– odvzame dokumentacijo oziroma predmete za ugotavljanje dejanskega stanja v zvezi z ugotovljenim sumom storitve prekrška;

– do odločitve pristojnega organa prepove opravljanje dopolnilne dejavnosti in zahteva odvzem dovoljenja ter izbris te dejavnosti iz evidence dopolnilnih dejavnosti;

– do odločitve pristojnega organa prepove opravljanje javne službe izvajalcem javnih služb, če ne izpolnjujejo predpisanih pogojev ter predlaga odvzem koncesije;

– odredi druge ukrepe in opravi dejanja, za katera je pooblaščen z zakonom, drugim predpisom ali aktom.

Pri opravljanju inšpekcijskega nadzora lahko inšpektor za kontrolo kakovosti kmetijskih pridelkov oziroma živil poleg ukrepov, določenih s splošnimi predpisi o inšpekcijah, odredi še naslednje ukrepe:

– odvzame dokumentacijo oziroma predmete za ugotavljanje dejanskega stanja v zvezi z ugotovljenim sumom storitve prekrška;

– prepove uporabo označb in promet kmetijskih pridelkov oziroma živil, ki ne izpolnjujejo predpisanih zahtev;

– odredi preizkus skladnosti s predpisi za kmetijske pridelke oziroma živila, ki so v prometu;

– prepove promet ali odredi neškodljivo uničenje kmetijskih pridelkov oziroma živil, če njihova kakovost ne ustreza predpisani;

– prepove uporabo listin o skladnosti za kmetijske pridelke oziroma živila, ki niso v skladu s predpisi;

– prepove promet oziroma oglaševanje kmetijskih pridelkov oziroma živil, ki zavajajo ali bi lahko zavajali potrošnika;

– odredi druge ukrepe in opravi dejanja, za katera je pooblaščen z zakonom, drugim predpisom ali aktom.

Pri opravljanju inšpekcijskega nadzora lahko fitosanitarni inšpektor in uradni veterinar za inšpekcijski nadzor poleg ukrepov, določenih s splošnimi predpisi prepove prepustitev uvoženih kmetijskih predelkov oziroma živil v carinski postopek sprostitve blaga v prost promet, če niso skladni s predpisanimi zahtevami.

Ukrepe iz prejšnjih odstavkov odredi pristojni inšpektor z odločbo, izdano v upravnem postopku. Pritožba zoper odločbo v primerih iz druge, tretje, četrte in pete alinee prvega odstavka, iz prve, druge, četrte, šeste in sedme alinee drugega odstavka in iz prejšnjega odstavka ne zadrži izvršitve.

XIV. KAZENSKE DOLOČBE

122. člen

Z globo od 200.000 tolarjev do 1,200.000 tolarjev se za prekršek kaznuje pravna oseba:

– če z namenom pridobitve sredstev po tem zakonu posreduje neresnične podatke (tretji odstavek 13. člena) ali če posreduje neresnične podatke v RKG (tretji odstavek 101. člena);

– če ne posreduje podatkov, ki jih mora po tem zakonu posredovati ali jih ne posreduje v predpisanem roku (sedmi odstavek 103. člena in drugi odstavek 117. člena);

– če se ne vpiše v zbirke podatkov za katere je to po tem zakonu obvezno ali se ne vpiše v predpisanem roku (prvi odstavek 103. člena, 104. člen, 108. člen in 109. člen);

– če kmetijski pridelek oziroma živilo, ki ne izpolnjuje predpisanih pogojev, označi z označbo »višja kakovost« (39. člen);

– če kmetijski pridelek oziroma živilo za katerega ni izdan certifikat, da izpolnjuje predpisane pogoje in pridelovalec oziroma predelovalec ni vpisan v evidence ekoloških ali integriranih pridelovalcev in predelovalcev, označi z označbo »ekološki« oziroma »integriran (40. člen);

– če z označbo »tradicionalni ugled« označi kmetijski pridelek oziroma živilo, ki ne izpolnjuje predpisanih pogojev glede sestavin oziroma postopka pridelave oziroma predelave (45. člen);

– če uporablja označbo geografskega poimenovanja za kmetijski pridelek oziroma živilo, ki za to ne izpolnjuje predpisanih pogojev (46. člen, 47. člen in prvi odstavek 48. člena);

– če z označevanjem oziroma drugimi elementi trženja kmetijskih pridelkov oziroma živil zavaja potrošnika v zmoto glede resničnega geografskega poimenovanja (50. člen);

– če vodo, ki ne izpolnjuje predpisanih pogojev, označi z označbo »naravna mineralna voda« (51. člen);

– če da v promet kmetijski pridelek oziroma živilo, ki ni v skladu s predpisanimi zahtevami oziroma označen v skladu s predpisi (drugi odstavek 61. člena);

– če označbe kmetijskih pridelkov oziroma živil, ki vsebujejo državni ali drug javni grb, zastavo, emblem ime ali kratico imena Republike Slovenije oziroma lokalne skupnosti, uporablja brez dovoljenja Vlade Republike Slovenije oziroma pristojnega organa lokalne skupnosti; ali če podobe oziroma imena zgodovinske ali druge znamenite osebe uporablja v označbah kmetijskih pridelkov oziroma živil brez njenega dovoljenja, če pa je ta že umrla, pa brez dovoljenja njenega zakonca in sorodnikov do tretjega kolena v ravni vrsti ter staršev, če so še živi (tretji odstavek 61. člena);

– če se kmetijska in gozdarska mehanizacija uporablja v nasprotju s predpisanimi pogoji varnega dela ali brez potrdila o opravljenem preizkusu znanja o varnem delu s kmetijsko in gozdarsko mehanizacijo ter opremo (73. člen);

– če strokovno delo pri izvajanju storitev javne službe na področju kmetijstva opravljajo osebe, ki ne izpolnjujejo predpisanih zahtev (88. člen).

Z globo od 100.000 tolarjev do 600.000 tolarjev se za prekršek kaznuje samostojni podjetnik posameznik, če stori dejanje iz prejšnjega odstavka.

Z globo od 20.000 tolarjev do 120.000 tolarjev se za prekršek kaznuje posameznik:

– če stori dejanje iz prvega odstavka tega člena;

– če opravlja dopolnilno dejavnost brez predpisanega dovoljenja ali v nasprotju z dovoljenjem (70. člen);

– če ne izpolnjuje drugih pogojev za opravljanje dopolnilne dejavnosti (72. člen).

Z globo od 20.000 tolarjev do 120.000 tolarjev se za prekršek kaznuje tudi odgovorna oseba pravne osebe, če stori dejanje iz prvega odstavka tega člena.

123. člen

Z globo od 500.000 tolarjev do 1,500.000 tolarjev se za prekršek kaznuje pravna oseba:

– če kmetijskemu inšpektorju ali inšpektorju za kontrolo kakovosti kmetijskih pridelkov oziroma živil ne omogoči nemotenega opravljanja inšpekcijskega nadzorstva ali ga pri tem ovira ali če mu ne da zahtevanih listin, podatkov, pojasnil ali potrebnih predmetov (četrti odstavek 119. člena);

– če v določenem roku ne ravna v skladu z izvršljivo odločbo, s katero je kmetijski inšpektor ali inšpektor za kontrolo kakovosti kmetijskih pridelkov oziroma živil odredil izvršitev ukrepov, ki jih določa ta zakon (peti odstavek 119. člena).

Z globo od 100.000 tolarjev do 1,000.000 tolarjev se za prekršek kaznuje samostojni podjetnik posameznik, če stori dejanje iz prejšnjega odstavka.

Z globo od 50.000 tolarjev do 150.000 tolarjev se za prekršek kaznuje posameznik ali odgovorna oseba pravne osebe, če stori dejanje iz prvega odstavka tega člena.

124. člen

Z globo 100.000 tolarjev se za prekršek kaznuje pravna oseba ali samostojni podjetnik posameznik, ki stori dejanje:

– če ne hrani dokumentacije, ki je bila podlaga za pridobitev sredstev, štiri leta od dneva pridobitve sredstev (14. člen);

– če ne hrani specifikacije v roku, ki je predpisan (38. člen).

Z globo 20.000 tolarjev se za prekršek kaznuje posameznik ali odgovorna oseba pravne osebe, če stori dejanje iz prejšnjega odstavka.

Zakon o kmetijstvu – ZKme (Uradni list RS, št. 54/00) vsebuje naslednje prehodne in končne določbe:

XV. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

125. člen

(rok za izdajo izvedbenih predpisov)

Vlada in pristojni ministri izdajo izvršilne predpise iz 5., 29., 38., 39., 41., 42., 45., 51., 55., 56., 64., 66., 68., 69., 70., 72., 73., 75., 76., 77., 78., 79., 80., 84., 88., 97., 99., 107., 114., 117. in 118. člena tega zakona najkasneje v šestih mesecih po uveljavitvi tega zakona.

126. člen

(neposredno urejanje)

Dokler ni sprejet nacionalni program vlada neposredno s predpisi ureja kmetijske trge po 6. členu tega zakona in sprejema programe kmetijske strukturne politike po 7. členu tega zakona.

127. člen

(ustanovitev sveta kmetijstvo in podeželje)

Svet za kmetijstvo in podeželje (98. člen tega zakona) se konstituira najkasneje v šestih mesecih po uveljavitvi tega zakona.

128. člen

(naloge inšpektorjev za kontrolo kakovosti kmetijskih pridelkov oziroma živil)

Dokler ne bodo imenovani inšpektorji za kontrolo kakovosti kmetijskih pridelkov oziroma živil, opravljajo njihove naloge po tem zakonu tržni inšpektorji.

129. člen

(odmik)

Do uveljavitve usklajenih predpisov o kakovosti kmetijskih pridelkov oziroma živil s predpisi Evropske unije lahko minister za posamezen kmetijski pridelek oziroma živilo izda časovno in količinsko omejen odmik od predpisane kakovosti.

130. člen

(začetek delovanja sklada za razvoj kmetijstva)

Sklad za razvoj kmetijstva (100. člen tega zakona) začne delovati s proračunskim letom 2001.

131. člen

(označbe geografskega poimenovanja)

Za označbe porekla blaga kmetijskih pridelkov oziroma živil, ki so vpisane v register označb porekla blaga pri Uradu Republike Slovenije za intelektualno lastnino, minister predpiše izvedbene predpise iz 46. in 47. člena tega zakona v roku šestih mesecev po uveljavitvi tega zakona.

Postopki za pridobitev in varstvo označb porekla kmetijskih pridelkov oziroma živil, ki so se pričeli pred uveljavitvijo tega zakona in še niso končani, se dokončajo po določbah zakona o industrijski lastnini (Uradni list RS, št. 13/92, 27/93, 34/97 – odl. US in 75/97).

V primerih iz prejšnjega odstavka minister v roku šestih mesecev po končanju postopka predpiše izvedbene predpise iz 46. in 47. člena tega zakona.

Priznane označbe porekla blaga za kmetijske pridelke in živila iz registra označb porekla blaga pri Uradu Republike Slovenije za intelektualno lastnino se uporabljajo do uveljavitve predpisov iz 46. in 47. člena tega zakona, po uveljavitvi teh predpisov pa se glede na vsebino vloge za priznanje označbe porekla blaga po zakonu o industrijski lastnini in predpisanih pogojev po tem zakonu štejejo za geografsko označbo ali označbo geografskega porekla.

Urad Republike Slovenije za intelektualno lastnino mora za priznane označbe porekla blaga za kmetijske pridelke oziroma živila, v roku enega meseca po uveljavitvi tega zakona uradu posredovati vso dokumentacijo, ki se nanaša na te označbe porekla blaga, v primerih iz drugega odstavka tega člena pa mora uradu posredovati to dokumentacijo v roku enega meseca po priznanju označbe porekla blaga.

132. člen

(izvajalci javne službe)

Do ustanovitve oziroma izbire izvajalcev javnih služb na področju kmetijstva opravlja naloge iz 90. člena tega zakona Kmetijska svetovalna služba, naloge iz 91. in 92. člena tega zakona opravljajo pooblaščene organizacije v smislu 16. člena zakona o semenu in sadikah (Uradni list SRS, št. 42/73, 45/73 – popr. in 29/86) in pooblaščene organizacije v smislu 8., 14., 20. in 25. člena zakona o ukrepih v živinoreji (Uradni list SRS, št. 17/78 in 29/86), naloge iz 93. člena tega zakona pa opravljata Kmetijski inštitut Slovenije in Univerza v Ljubljani, Biotehniška fakulteta.

Izvajalec javne službe, ki opravlja strokovne naloge po 91. členu tega zakona, se šteje za pooblaščeno organizacijo v smislu 16. člena zakona o semenu in sadikah.

Izvajalec javne službe, ki opravlja strokovne naloge po 92. členu tega zakona, se šteje za pooblaščeno organizacijo v smislu 8., 14., 20. in 25. člena zakona o ukrepih v živinoreji.

133. člen

(veljavnost dosedanjih predpisov)

Ob uveljavitvi tega zakona prenehajo veljati:

– zakon o finančnih intervencijah v kmetijstvo, proizvodnjo in ponudbo hrane (Uradni list RS, št. 5/91),

– zakon o ukrepih za zagotavljanje prireje, predelave in oskrbe z mlekom in mlečnimi izdelki (Uradni list SRS, št. 42/89 in Uradni list RS, št. 14/90),

– 10. člen zakona o kmetijskih zemljiščih (Uradni list RS, št. 59/96 in 31/98 – odl. US),

– 21. in 22. člen zakona o tehničnih zahtevah za proizvode in o ugotavljanju skladnosti (Uradni list RS, št. 59/99), v delu, ki se nanaša na kmetijske pridelke, živila in krmo,

– odlok o višini in načinu plačevanja povračila za stroške kontrole kakovosti kmetijskih in živilskih proizvodov v zunanjetrgovinskem prometu (Uradni list RS, št. 23/92), razen določb, ki se nanašajo na krmo.

Ob uveljavitvi tega zakona se prenehajo uporabljati:

– zakon o kontroli kakovosti kmetijskih in živilskih proizvodov v zunanjetrgovinskem prometu (Uradni list SFRJ, št. 28/75, 70/78, 54/86 in 30/91),

– odlok o kmetijskih in živilskih proizvodih in njihovih izdelkih, ki so pod kontrolo kakovosti v zunanjetrgovinskem prometu (Uradni list SFRJ, št. 55/79, 61/80, 47/81).

Za kmetijske pridelke oziroma živila se v delu, ki se nanaša na označbe porekla blaga, razen poglavja, ki ureja sodno varstvo pravic, zakon o industrijski lastnini ne uporablja, razen v primerih iz drugega odstavka 131. člena tega zakona.

Do uveljavitve aktov iz 5. člena tega zakona se še naprej uporabljajo predpisi izdani na podlagi zakona o finančnih intervencijah v kmetijstvo, proizvodnjo in ponudbo hrane.

134. člen

(uporaba določb, ki se nanašajo na označbe in promet)

Določbe tega zakona, ki se nanašajo na označbe kmetijskih pridelkov in živil in promet s kmetijskimi pridelki oziroma živili, se ne uporabljajo za tiste kmetijske pridelke oziroma živila, katerih označevanje oziroma promet sta urejena s posebnimi zakoni.

135. člen

(izvajanje ukrepov v ribištvu)

Do uveljavitve predpisov, ki bodo urejali ukrepe v ribištvu, se sredstva za ukrepe v ribištvu dodeljujejo na podlagi tega zakona in na njegovi podlagi izdanih predpisov.

136. člen

(začetek veljavnosti)

Ta zakon začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o kmetijstvu – ZKme-A (Uradni list RS, št. 20/06) vsebuje naslednje prehodne in končne določbe:

16. člen

Zavezanci za vpis v RKG iz 1., 2. in 3. točke prvega odstavka 103. člena zakona, ki ob uveljavitvi tega zakona še niso vpisani v RKG, se morajo vpisati najpozneje v enem letu po uveljavitvi tega zakona.

Zavezanci za vpis v RKG iz 4. točke prvega odstavka 103. člena zakona se morajo vpisati v RKG najpozneje do konca leta 2008.

17. člen

Upravne enote začnejo voditi evidence GERK najpozneje v šestih mesecih, RKG pa najpozneje v enem letu od uveljavitve tega zakona.

Minister izda podzakonske predpise za izvajanje določb 5., 7., 8., 9.,11. člena tega zakona v roku šestih mesecev od njegove uveljavitve.

Minister, pristojen za geodetsko dejavnost, v soglasju z ministrom, izda podzakonski predpis za izvajanje določbe 11. člena tega zakona v roku šestih mesecev od njegove uveljavitve.

18. člen

Upravne enote in Inštitut za hmeljarstvo in pivovarstvo Slovenije prevzamejo podatke iz evidenc, ki jih je na podlagi 104. člena zakona vzpostavilo in vodilo ministrstvo, in začnejo voditi oziroma vzpostavijo evidence pridelovalcev in predelovalcev kmetijskih pridelkov oziroma živil najpozneje v šestih mesecih od uveljavitve tega zakona.

19. člen

Pridelovalci iz pete alinee prvega odstavka 104. člena zakona se morajo vpisati v evidenco najpozneje v enem letu od uveljavitve tega zakona.

20. člen

Izpisi iz evidenc, ki so bili izdani do uveljavitve tega zakona, ostanejo v veljavi do izdaje novih izpisov.

21. člen

Ta zakon začne veljati osmi dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

2182. Zakon o varstvu pred naravnimi in drugimi nesrečami (uradno prečiščeno besedilo) (ZVNDN-UPB1)

Na podlagi 153. člena Poslovnika državnega zbora je Državni zbor Republike Slovenije na seji dne 3. maja 2006 potrdil uradno prečiščeno besedilo Zakona o varstvu pred naravnimi in drugimi nesrečami, ki obsega:

– Zakon o varstvu pred naravnimi in drugimi nesrečami – ZVNDN (Uradni list RS, št. 64/94 z dne 14. 10. 1994),

– Zakon o materialni dolžnosti – ZMatD (Uradni list RS, št. 87/01 z dne 8. 11. 2001),

– Zakon o državni upravi – ZDU-1 (Uradni list RS, št. 52/02 z dne 14. 6. 2002),

– Zakon o varstvu okolja – ZVO-1 (Uradni list RS, št. 41/04 z dne 22. 4. 2004) in

– Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o varstvu pred naravnimi in drugimi nesrečami – ZVNDN-A (Uradni list RS, št. 28/06 z dne 17. 3. 2006).

Št. 212-07/91-3/11
Ljubljana, dne 3. maja 2006
EPA 771-IV

Predsednik
Državnega zbora
Republike Slovenije
France Cukjati, dr. med., l.r.

Z A K O N
O VARSTVU PRED NARAVNIMI IN DRUGIMI NESREČAMI
uradno prečiščeno besedilo
(ZVNDN-UPB1)

I. SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen

(namen zakona)

(1) Ta zakon ureja varstvo ljudi, živali, premoženja, kulturne dediščine ter okolja pred naravnimi in drugimi nesrečami (v nadaljnjem besedilu: varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami).

(2) Cilj varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami je zmanjšanje števila nesreč ter preprečitev oziroma zmanjšanje žrtev in drugih posledic teh nesreč.

(3) Država, občine in druge samoupravne lokalne skupnosti (v nadaljnjem besedilu: lokalne skupnosti) organizirajo varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami kot enoten in celovit sistem v državi.

(4) Sistem varstva iz prejšnjega odstavka obsega programiranje, načrtovanje, organiziranje, izvajanje, nadzor, financiranje ukrepov ter dejavnosti za varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami.

(5) S tem zakonom se v pravni red Republike Slovenije prenašajo naslednje direktive Evropske skupnosti:

– Direktiva Sveta 89/391/EGS z dne 12. junija 1989 o uvajanju ukrepov za spodbujanje izboljšav varnosti in zdravja delavcev pri delu (UL L št. 183 z dne 29. 6. 1989);

– Direktiva Sveta 89/618/EURATOM z dne 27. novembra 1989 o obveščanju prebivalstva o ukrepih zdravstvenega varstva, ki jih je treba sprejeti, in o pravilih ravnanja v primeru radiološkega izrednega dogodka (UL L št. 357 z dne 7. 12. 1989);

– Direktiva Sveta 96/29/EURATOM z dne 13. maja 1996 o določitvi temeljnih varnostnih standardov za varstvo zdravja delavcev in prebivalstva pred nevarnostmi zaradi ionizirajočega sevanja (UL L št. 159 z dne 29. 6. 1996);

– Direktiva Sveta 96/82/ES z dne 9. decembra 1996 o obvladovanju nevarnosti večjih nesreč, v katere so vključene nevarne snovi (UL L št. 10 z dne 14. 1. 1997).

2. člen

(temeljne naloge sistema)

(1) Temeljne naloge sistema varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami po tem zakonu so:

– odkrivanje, spremljanje ter preučevanje nevarnosti naravnih in drugih nesreč;

– preprečevanje naravnih in drugih nesreč;

– obveščanje, opozarjanje in alarmiranje o pretečih nevarnostih ter dajanje napotkov za zaščito, reševanje in pomoč;

– izobraževanje in usposabljanje za zaščito, reševanje in pomoč;

– organiziranje Civilne zaščite ter vzpostavitev in vzdrževanje drugih oblik pripravljenosti za zaščito, reševanje in pomoč;

– samozaščita, samopomoč in vzajemna pomoč (v nadaljnjem besedilu: osebna in vzajemna zaščita);

– mobilizacija ter aktiviranje sil in sredstev za zaščito, reševanje in pomoč;

– odrejanje in izvajanje zaščitnih ukrepov;

– reševanje in pomoč;

– odpravljanje posledic naravnih in drugih nesreč, do zagotovitve osnovnih pogojev za življenje;

– ocenjevanje škode, ki jo povzročijo naravne in druge nesreče;

– mednarodno sodelovanje pri izvajanju varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami;

– nadzor nad izvajanjem predpisov o varstvu pred naravnimi in drugimi nesrečami;

– pomoč drugim državam ob naravnih in drugih nesrečah.

3. člen

(Civilna zaščita)

Civilna zaščita je namensko organiziran del sistema varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami. Civilna zaščita obsega organe vodenja, enote in službe za zaščito, reševanje in pomoč, zaščitno in reševalno opremo ter objekte in naprave za zaščito, reševanje in pomoč.

4. člen

(obveščanje o nevarnostih)

Vsakdo mora obvestiti najbližji center za obveščanje ali policijo o vsaki nevarnosti naravne ali druge nesreče takoj, ko jo je opazil ali je zanjo izvedel.

5. člen

(zagotavljanje varstva)

Varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami zagotavljajo v okviru svojih pristojnosti oziroma pravic in dolžnosti:

– državljani in drugi prebivalci Republike Slovenije kot posamezniki (v nadaljnjem besedilu: prebivalci);

– prebivalci, prostovoljno organizirani v društva, strokovna združenja ter druge nevladne organizacije (v nadaljnjem besedilu: društva in druge nevladne organizacije), ki opravljajo dejavnost, pomembno za varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami;

– javne reševalne službe;

– gospodarske družbe, zavodi in druge organizacije;

– lokalne skupnosti in

– država.

6. člen

(uresničevanje varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami ter mednarodno sodelovanje)

(1) Varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami se uresničuje kot enoten podsistem nacionalne varnosti države, ki je usklajen in povezan z drugimi podsistemi nacionalne varnosti na ravni lokalne oziroma širše samoupravne skupnosti, regije in države.

(2) Država uresničuje varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami tudi z aktivno vlogo v mednarodnih organizacijah na podlagi mednarodnih pogodb, predvsem z medsebojnim obveščanjem o nevarnostih in posledicah naravnih in drugih nesreč ter medsebojno pomočjo ob nesrečah.

(3) Država razvija mednarodno sodelovanje pri izvajanju varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami tudi s sklepanjem mednarodnih pogodb z drugimi, zlasti s sosednjimi državami, obveščanjem drugih držav o nevarnostih ter posledicah naravnih in drugih nesreč ter nudenjem pomoči ob nesrečah.

7. člen

(spoštovanje mednarodnega prava)

(1) Vse oblike varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami temeljijo in se izvajajo v skladu z načeli mednarodnega humanitarnega prava in mednarodnega prava o varstvu ljudi, živali, kulturne dediščine in okolja pred škodljivimi vplivi naravnih in drugih nesreč ter sprejetimi mednarodnimi obveznostmi.

(2) Civilna zaščita ter druge dejavnosti varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami so humanitarne in nevojaške narave.

8. člen

(pomen pojmov)

V tem zakonu uporabljeni pojmi imajo naslednji pomen:

1. Nesreča je dogodek ali vrsta dogodkov, povzročenih po nenadzorovanih naravnih in drugih silah, ki prizadenejo oziroma ogrozijo življenje ali zdravje ljudi, živali ter premoženje, povzročijo škodo na kulturni dediščini in okolju v takem obsegu, da je za njihov nadzor in obvladovanje potrebno uporabiti posebne ukrepe, sile in sredstva, ker ukrepi rednih dejavnosti, sile in sredstva ne zadostujejo.

2. Naravne nesreče so potres, poplava, zemeljski plaz, snežni plaz, visok sneg, močan veter, toča, žled, pozeba,

suša, požar v naravnem okolju, množični pojav nalezljive človeške, živalske ali rastlinske bolezni in druge nesreče, ki jih povzročijo naravne sile. Za naravno nesrečo se štejejo tudi neugodne vremenske razmere po predpisih o kmetijstvu in odpravi posledic naravnih nesreč, ki jih povzročijo žled, pozeba, suša, neurje, toča ali živalske in rastlinske bolezni ter rastlinski škodljivci.

3. Druge nesreče so nesreče v cestnem, železniškem in zračnem prometu, požar, rudniška nesreča, porušitev jezu, nesreče, ki jih povzročijo aktivnosti na morju, jedrska nesreča in druge ekološke ter industrijske nesreče, ki jih povzroči človek s svojo dejavnostjo in ravnanjem, pa tudi vojna, izredno stanje, uporaba orožij ali sredstev za množično uničevanje ter teroristični napadi s klasičnimi sredstvi in druge oblike množičnega nasilja.

3.a Krizne razmere so razmere v regionalnem ali širšem varnostnem okolju, ki jih ni mogoče obvladovati z običajnimi sredstvi in ukrepi, v katerih so zaradi vojaških, ekonomskih, socialnih in drugih razlogov ogrožene temeljne družbene vrednote in ki se lahko razširijo tudi čezmejno oziroma neposredno ogrozijo druge države, če z zakonom ni določeno drugače.

3.b Ekološka nesreča je tudi okoljska nesreča po predpisih o varstvu okolja, ki jo povzroči nenadzorovan ali nepredviden dogodek, ki je nastal zaradi posega v okolje in ki posledično ogrozi življenje ali zdravje ljudi oziroma kakovost okolja.

4. Industrijska nesreča je dogodek, ki je ušel nadzoru pri opravljanju dejavnosti ali upravljanju s sredstvi za delo ter ravnanju z nevarnimi snovmi, nafto in njenimi derivati ter energetskimi plini med proizvodnjo, predelavo, uporabo, skladiščenjem, pretovarjanjem, prevozom ali odstranjevanjem, katerega posledica je ogrožanje življenja ali zdravja ljudi, živali, premoženja, kulturne dediščine ter okolja.

4.a Industrijska nesreča je tudi večja nesreča po predpisih o varstvu okolja, ko pri okoljski nesreči pride do večje emisije, požara ali eksplozije, pri čemer je prisotna ena ali več nevarnih snovi.

5. Nevarna snov je vsaka snov v trdnem, plinastem ali tekočem stanju, ki v primeru, če nenadzorovano prodre v okolje, neposredno ogrozi življenje ali zdravje ljudi in živali oziroma povzroči uničenje ali škodo na premoženju ter ima škodljive vplive na okolje. Nevarne snovi so predvsem tiste, ki so strupene, karcinogene, jedke, oksidacijske in dražljive, radioaktivne, kužne, eksplozivne, lahko vnetljive ali povzročajo vžig v stiku z drugimi snovmi.

6. Nevarnost nesreče je verjetnost, da se bo zgodila nesreča in prizadela oziroma ogrozila življenje ali zdravje ljudi in živali ter povzročila uničenje ali škodo na premoženju, kulturni dediščini in okolju.

7. Ogroženost je resnična ali občutena izpostavljenost ljudi, živali, premoženja, kulturne dediščine in okolja nevarnostim naravnih in drugih nesreč.

8. Stopnja ogroženosti je pričakovan obseg škode in drugih posledic naravne ali druge nesreče.

9. Škoda, ki jo povzroči naravna ali druga nesreča, obsega neposredno škodo, stroške intervencij in ukrepov, s katerimi se prepreči povečevanje škodljivih posledic nesreče.

10. Preventivni ukrepi so vsi ukrepi, s katerimi se prepreči nevarnost nastanka nesreče, oziroma ukrepi, s katerimi se zmanjša škodljive posledice nesreče.

11. Okolje je predvsem bivalno, delovno in naravno okolje, ki neposredno vpliva na človeka.

12. Kulturna dediščina so stavbe in njihovi deli, naprave, zemljišča, naselja ali njihovi posamezni deli, oblikovne in vegetacijske oblike narave, ki jih je ustvaril človek, kulturna in zgodovinska krajina (nepremična kulturna dediščina), premični predmeti in njihove zbirke (premična kulturna dediščina), ki imajo za državo kulturno vrednost.

13. Mobilizacija obsega postopke in aktivnosti, s katerimi Civilna zaščita in druge sile za zaščito, reševanje in pomoč preidejo v stanje pripravljenosti za izvajanje nalog v vojnem ali izrednem stanju.

14. Aktiviranje obsega postopke in aktivnosti, s katerimi se sile in sredstva za zaščito, reševanje in pomoč vpokličejo in organizirano vključijo v izvajanje zaščite, reševanja in pomoči.

14.a Alarmiranje obsega postopke in aktivnosti, s katerimi se opozarja prebivalstvo, lokalne skupnosti, državne organe, gospodarske družbe, zavode in druge organizacije na nevarnost naravne ali druge nesreče in prenehanje nevarnosti s pomočjo zvočnih signalov in v skladu s predpisi izvaja tudi aktiviranje določenih enot, služb in operativnih sestav za zaščito, reševanje in pomoč.

15. Sile za zaščito, reševanje in pomoč so razpoložljive zmogljivosti gospodarskih družb, zavodov ali drugih organizacij, lokalnih skupnosti in države, ki so namenjene zaščiti, reševanju in pomoči ob naravni ali drugi nesreči.

15.a Operativna sestava je organizirana skupina reševalcev, ki so usposobljeni za enake ali različne naloge, ustrezno opremljeni in pod enotnim vodstvom. Operativna sestava je lahko stalna oblika organiziranosti ali sestava, organizirana, popolnjena in usposobljena le za določene naloge zaščite, reševanja in pomoči.

16. Sredstva za zaščito, reševanje in pomoč obsegajo zaščitno ter reševalno opremo in orodje, zaklonišča in druge zaščitne objekte, objekte in opremo za usposabljanje, skladišča, prevozna sredstva, telekomunikacijske in alarmne naprave ter material, ki se namensko uporablja za zaščito, reševanje in pomoč ali je predviden za ta namen.

17. Zaščitna in reševalna oprema ter orodje so sredstva, izdelana v skladu s predpisanimi standardi in praviloma tipizirana, za osebno in skupinsko zaščito, oprema, vozila ter tehnična in druga sredstva, ki jih potrebujejo strokovnjaki, reševalne enote, službe in reševalci pri zaščiti, reševanju in pomoči.

18. Sredstva pomoči so živila, pitna voda, obleka, obutev, zdravila in drugi predmeti oziroma sredstva, ki so namenjena brezplačni razdelitvi ogroženemu in prizadetemu prebivalstvu kot pomoč za lajšanje posledic naravne in druge nesreče.

19. Ocena ogroženosti je kakovostna in količinska analiza naravnih ter drugih danosti za nastanek naravne in druge nesreče, z oceno možnega poteka in posledic nesreče, s predlagano stopnjo zaščite pred nevarnostmi ter predlogom preventivnih in drugih ukrepov za zaščito, reševanje in pomoč.

20. Načrt zaščite in reševanja je na podlagi ocene ogroženosti in spoznanj stroke razdelana zamisel zaščite, reševanja in pomoči ob določeni naravni ali drugi nesreči.

21. Povzročitelj nesreče je vsaka fizična ali pravna oseba, ki zaradi nepravilnega ravnanja ali opustitve povzroči nesrečo oziroma je zanjo objektivno odgovorna.

21.a Neznani povzročitelj nesreče je fizična ali pravna oseba, ki povzroči nesrečo, pa pristojnemu organu v času izvajanja nalog zaščite, reševanja in pomoči ni znana.

22. Poškodovanci in bolniki so vse poškodovane, ranjene ali bolne civilne in vojaške osebe, ne glede na spol, starost in državljanstvo.

23. Zaščita obsega organizacijske, tehnične in druge ukrepe ter uporabo tehničnih in drugih sredstev za neposredno osebno in skupinsko zaščito ljudi, živali, premoženja, kulturne dediščine ter okolja pred posledicami naravne in druge nesreče.

24. Reševanje obsega ukrepe in postopke za reševanje ljudi, katerih življenje ali zdravje je ogroženo, reševanje živali, premoženja ter kulturne dediščine pred posledicami naravne in druge nesreče.

25. Pomoč obsega ukrepe in storitve strokovnjakov, reševalnih enot in služb, uporabo zaščitne in reševalne opreme ter sredstev pomoči.

26. Prva pomoč je prva oskrba poškodovancev in bolnikov, ki so zaradi naravne in druge nesreče v življenjski nevarnosti ali v nevarnosti za svoje zdravje, in se opravlja zunaj zdravstvenih ustanov, skupaj z reševanjem na kraju samem.

27. Osnovni pogoji za življenje ob naravni in drugi nesreči so nujna zdravstvena oskrba ljudi in živali, nastanitev in oskrba ogroženih s pitno vodo, hrano, zdravili in drugimi osnovnimi življenjskimi potrebščinami, oskrba z električno energijo, zagotovitev nujnih prometnih povezav in delovanja komunalne infrastrukture, zagotovitev in zaščita nujne živinske krme ter zaščita kulturne dediščine.

28. Regija je geografsko, urbano ali kako drugače povezano območje dveh ali več lokalnih skupnosti, ki z vidika varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami predstavlja celoto.

29. Javni uslužbenec na področju zaščite in reševanja je javni uslužbenec, ki poklicno opravlja delo na področju zaščite in reševanja v lokalni skupnosti, v širši samoupravni skupnosti oziroma v državnem organu, ter javni uslužbenec, zaposlen v inšpektoratu, pristojnem za varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami.

30. Zaklonišče je del objekta ali objekt, ki je zgrajen in opremljen s filtroventilacijskimi napravami in bivalno opremo, ki omogoča praviloma nekajdnevno bivanje in zaščito pred delovanjem bojnih sredstev ter radiološko, kemijsko in biološko zaščito.

31. Zaklonilnik je praviloma preurejen prostor ali začasni objekt, zgrajen kot pokrit rov, ki omogoča zaščito pred neposrednim delovanjem bojnih sredstev.

9. člen

(načelo pravice do varstva)

(1) Vsakdo ima pravico do varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami.

(2) Ob naravni in drugi nesreči imata zaščita ter reševanje človeških življenj prednost pred vsemi drugimi zaščitnimi in reševalnimi aktivnostmi.

10. člen

(načelo pomoči)

Ob naravni in drugi nesreči je vsakdo dolžan pomagati po svojih močeh in sposobnostih.

11. člen

(načelo javnosti)

(1) Podatki o nevarnostih ter o dejavnostih državnih organov, lokalnih skupnosti in drugih izvajalcev nalog varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami so javni.

(2) Država in lokalna skupnost morata zagotoviti, da je prebivalstvo na območju, ki bi ga lahko prizadela naravna ali druga nesreča, obveščeno o nevarnostih.

12. člen

(načelo preventive)

Država in lokalna skupnost pri zagotavljanju varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami, v skladu s svojimi pristojnostmi, prednostno organizirata izvajanje preventivnih ukrepov.

13. člen

(načelo odgovornosti)

Vsaka fizična in pravna oseba je v skladu z zakonom odgovorna za izvajanje ukrepov varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami.

14. člen

(načelo postopnosti pri uporabi sil in sredstev)

(1) Lokalna skupnost uporabi za zaščito, reševanje in pomoč ob naravni ali drugi nesreči najprej svoje sile in sredstva.

(2) V primerih, ko zaradi velikega obsega nesreče oziroma ogroženosti, sile in sredstva lokalne skupnosti niso zadostna ali niso zagotovljena med sosednjimi lokalnimi skupnostmi, država zagotavlja uporabo sil in sredstev iz širšega območja.

(3) Vojsko in obrambna sredstva je mogoče uporabiti za zaščito, reševanje in pomoč, če razpoložljive sile in sredstva ne zadoščajo za nujno reševanje ter pomoč in če vojska ni nujno potrebna pri opravljanju obrambnih nalog.

II. DOLŽNOSTI IN PRAVICE DRŽAVLJANOV

15. člen

(dolžnosti državljanov)

Pri varstvu pred naravnimi in drugimi nesrečami morajo državljani:

– sodelovati v Civilni zaščiti;

– dajati materialna sredstva (v nadaljnjem besedilu: materialna dolžnost);

– se usposabljati ter pripravljati za osebno in vzajemno zaščito ter za izvajanje predpisanih zaščitnih ukrepov.

16. člen

(pomoč v življenjski nevarnosti)

(1) Vsakdo mora osebi, ki je v življenjski nevarnosti ali ji preti nevarnost za zdravje, priskočiti na pomoč, če s tem ne ogrozi svojega življenja ali zdravja.

(2) Če posameznik ni zmožen nuditi pomoči, mora o tem takoj obvestiti ustrezno reševalno službo ali center za obveščanje ali na drug način poskrbeti za pomoč.

17. člen

(sodelovanje v Civilni zaščiti)

(1) Državljan Republike Slovenije je obveznik Civilne zaščite, če ni razporejen k opravljanju vojaške dolžnosti ali k opravljanju delovne dolžnosti pod pogoji, določenimi s predpisi.

(2) Dolžnost sodelovanja v Civilni zaščiti se začne z 18. letom in traja do 63. leta (moški) oziroma 55. leta (ženske) starosti.

18. člen

(prostovoljno sodelovanje)

(1) V Civilni zaščiti lahko prostovoljno sodelujejo:

– moški in ženske, ki so stari najmanj 15 let;

– matere in samohranilci, z otrokom, ki še ni dopolnil 15 let starosti;

– moški in ženske, katerim je prenehala dolžnost iz prejšnjega člena.

(2) Osebe, ki prostovoljno sodelujejo v Civilni zaščiti, imajo pravice in dolžnosti kot drugi pripadniki Civilne zaščite.

19. člen

(razporejanje)

(1) V Civilno zaščito državljana razporedi upravni organ, pristojen za varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami (v nadaljnjem besedilu: upravni organ).

(2) Državljan, ki je razporejen v Civilno zaščito (v nadaljnjem besedilu: pripadnik Civilne zaščite), dobi osebno izkaznico pripadnika Civilne zaščite.

(3) Pripadnik Civilne zaščite in državljan, ki mu je s tem zakonom priznan status pripadnika Civilne zaščite, svoj status izkazuje z nošenjem oznake pripadnosti Civilni zaščiti Republike Slovenije, uniforme Civilne zaščite Republike Slovenije in osebno izkaznico pripadnika Civilne zaščite. Državljan, ki prostovoljno in nepoklicno opravlja naloge zaščite, reševanja in pomoči v enotah, službah in drugih operativnih sestavah društev in nevladnih organizacij, ki imajo po tem zakonu pravice in dolžnosti, kot jih imajo pripadniki Civilne zaščite, svoj status izkazuje pri opravljanju nalog zaščite, reševanja in pomoči v drugih državah ter v izrednem in vojnem stanju z osebno izkaznico pripadnika Civilne zaščite ter nošenjem oznake pripadnosti Civilni zaščiti Republike Slovenije. Z osebno izkaznico pripadnika Civilne zaščite se izkazuje tudi javni uslužbenec na področju zaščite in reševanja pri izvajanju nalog zaščite, reševanja in pomoči.

19.a člen

(pogodba o službi v Civilni zaščiti)

(1) S pripadniki Civilne zaščite, ki so razporejeni v enote, ki morajo vzdrževati stalno pripravljenost oziroma so namenjene za opravljanje specializiranih visoko strokovnih nalog, posebej nevarnih nalog ali za pomoč pri izvajanju nalog zaščite, reševanja in pomoči na območju regij, države ali izven države pri nudenju pomoči drugim državam oziroma izvajanju mednarodnih obveznosti države, se lahko sklene pogodba o službi v Civilni zaščiti. Pogodba o službi v Civilni zaščiti se lahko sklene tudi za opravljanje določenih dolžnosti v organih vodenja ter drugih enotah in službah Civilne zaščite. Pogodba o službi v Civilni zaščiti se sklene neposredno, lahko pa tudi na podlagi predhodnega javnega razpisa organa, pristojnega za organiziranje določenega organa vodenja, enote ali službe Civilne zaščite. Pogodbe o službi v Civilni zaščiti praviloma ne morejo skleniti policisti in pripadniki Slovenske vojske.

(2) Pogodba o službi v Civilni zaščiti se lahko sklene za določen čas oziroma za toliko časa, kolikor je pripadnik Civilne zaščite razporejen v določen organ, enoto ali službo, praviloma pa najmanj za pet let. Pogodba o službi v Civilni zaščiti se lahko sklene tudi z državljanom, ki izpolnjuje predpisane pogoje za sodelovanje v Civilni zaščiti, za delovanje pri nudenju pomoči ob naravnih in drugih nesrečah v drugih državah oziroma pri izvajanju mednarodnih obveznosti države.

(3) Obstoječe delovno razmerje pripadnika Civilne zaščite, ki je sklenil pogodbo o službi v Civilni zaščiti in je bil pozvan ali napoten na opravljanje nalog zaščite, reševanja in pomoči, v času opravljanja teh nalog miruje. Delodajalec je pripadnika Civilne zaščite dolžan po izteku pogodbe o službi v Civilni zaščiti oziroma prenehanju opravljanja nalog zaščite, reševanja in pomoči vzeti nazaj na delo. Pripadnik Civilne zaščite se mora vrniti nazaj na delo najkasneje v petih dneh po izteku pogodbe o službi v Civilni zaščiti oziroma prenehanju opravljanja nalog zaščite, reševanja in pomoči. Pogodba o službi v Civilni zaščiti je poseben način razporejanja in izvajanja državljanske dolžnosti na področju zaščite in reševanja.

(4) V pogodbah o službi v Civilni zaščiti se določijo obveznosti pripadnika Civilne zaščite, zlasti v zvezi s pripravljenostjo, usposabljanjem, opravljanjem nalog zaščite, reševanja in pomoči, plačilom v času opravljanja teh nalog oziroma med usposabljanjem, plačilom za pripravljenost, prejemki ter drugimi pravicami in obveznostmi pripadnika, v višini in pod pogoji, ki jih določi Vlada Republike Slovenije (v nadaljnjem besedilu: vlada).

(5) Pripadnik Civilne zaščite, ki pogodbo o službi v Civilni zaščiti enostransko odpove pred iztekom roka, za katerega je bila sklenjena, vendar ne zaradi zdravstvenih razlogov, je dolžan vrniti prejeta plačila za pripravljenost in stroške usposabljanja v zadnjih 12 mesecih. Pogodbo o službi v Civilni zaščiti pred iztekom roka, za katerega je bila sklenjena, lahko prekine pristojni organ v primeru, če je bila enota, služba ali operativna sestava, za katero je bila sklenjena, ukinjena, če so bile naloge zaščite, reševanja in pomoči predčasno opravljene oziroma če pripadnik preneha izpolnjevati pogoje za službo v Civilni zaščiti.

(6) Pripadniku Civilne zaščite, ki pogodbo o službi v Civilni zaščiti odpove, vendar ne zaradi zdravstvenih razlogov, med naravno ali drugo nesrečo, med izrednim ali vojnim stanjem oziroma med opravljanjem nalog zaščite, reševanja in pomoči v drugi državi, pogodba preneha z dnem vzpostavitve osnovnih pogojev za življenje oziroma z dnem prenehanja izrednega ali vojnega stanja oziroma z dnem vrnitve iz druge države po opravljenih nalogah zaščite, reševanja in pomoči. Če pripadnik Civilne zaščite neupravičeno preneha opravljati naloge zaščite, reševanja in pomoči pred iztekom pogodbe o službi v Civilni zaščiti, je dolžan vrniti prejeta plačila in stroške, določene v prejšnjem odstavku, v času dejanskega opravljanja nalog zaščite, reševanja in pomoči pa ima pravico do ene tretjine plačila, dogovorjenega s pogodbo o službi v Civilni zaščiti.

(7) Plača pripadnika Civilne zaščite med izvajanjem pomoči ob naravnih in drugih nesrečah v drugih državah oziroma pri izvajanju drugih mednarodnih obveznosti države se določi s smiselno uporabo predpisov, ki veljajo za plače pripadnikov Slovenske vojske pri izvrševanju obveznosti v mirovnih operacijah.

(8) Določbe tega člena glede plačil, delovnega razmerja in drugih pravic se smiselno uporabljajo tudi za pripadnike Civilne zaščite, ki so vpoklicani v aktivno službo.

19.b člen

(status javnih uslužbencev na področju zaščite in reševanja)

(1) Status pripadnika Civilne zaščite po tem zakonu ima med usposabljanjem in opravljanjem nalog zaščite, reševanja in pomoči ter med izrednim in vojnim stanjem tudi javni uslužbenec na področju zaščite in reševanja v pristojnem organu lokalne skupnosti, širše samoupravne skupnosti oziroma v državnem organu.

(2) Javni uslužbenec na področju zaščite in reševanja iz prejšnjega odstavka se ne razporeja na obrambne dolžnosti in nadaljuje s svojim delom tudi v izrednem ali vojnem stanju. Poleg pravic in dolžnosti pripadnika Civilne zaščite ima pri tem tudi pravice državljana, ki je razporejen na delovno dolžnost, če te niso v nasprotju s pravicami in dolžnostmi pripadnikov Civilne zaščite, določenimi s tem zakonom.

(3) Status pripadnika Civilne zaščite po tem zakonu ima med usposabljanjem in opravljanjem nalog zaščite, reševanja in pomoči v drugi državi oziroma pri izvrševanju mednarodnih obveznostih države ter med izrednim in vojnim stanjem tudi delavec, ki poklicno opravlja operativne naloge gasilstva ali druge reševalne službe, pa mu mednarodnopravno varstvo ni zagotovljeno na drug način.

20. člen

(pogoji za razporejanje)

(1) V Civilno zaščito se razporejajo državljani, ki imajo splošno delovno sposobnost. Psihofizična in zdravstvena sposobnost se ugotavljata pred razporeditvijo le za določene, posebej nevarne naloge zaščite, reševanja in pomoči v skladu s tem zakonom oziroma v primeru, če to zahteva državljan, ki se razporeja v Civilno zaščito.

(2) V Civilno zaščito ne morejo biti razporejeni:

– državljani, ki psihofizično in zdravstveno niso sposobni za delo pri zaščiti, reševanju in pomoči;

– nosečnice, matere in samohranilci, z otrokom, ki še ni dopolnil 15 let starosti.

(3) Minister, pristojen za varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami (v nadaljnjem besedilu: minister), predpiše kriterije in način ugotavljanja psihofizičnih in zdravstvenih sposobnosti državljanov za opravljanje nalog v Civilni zaščiti v soglasju z ministrom, pristojnim za zdravje. Minister določi tudi posebej nevarne naloge zaščite in reševanja, za katere se ugotavlja psihofizična in zdravstvena sposobnost pred razporeditvijo.

21. člen

(pravice prostovoljcev)

(1) Državljanov, ki prostovoljno in nepoklicno opravljajo naloge zaščite, reševanja in pomoči, organizirani v enote, službe in druge operativne sestave društev in drugih nevladnih organizacij (gasilska društva, organizacije Rdečega križa, Gorska reševalna služba, jamarska društva, potapljaška društva, kinološka društva, taborniške in skavtske organizacije, klubi radioamaterjev in drugi) na podlagi načrtov zaščite in reševanja, se ne razporeja na dolžnosti v obrambi ali v Civilni zaščiti, če opravljajo v enotah, službah in drugih operativnih sestavah naloge, ki jih glede na predpisane pogoje in usposobljenost ne morejo opravljati drugi člani.

(2) Državljani iz prejšnjega odstavka imajo enake pravice in dolžnosti, kot jih imajo pripadniki Civilne zaščite, če ni z zakonom določeno drugače.

(3) Državljani iz prvega odstavka tega člena morajo izpolnjevati pogoje, ki so s tem zakonom določeni za sodelovanje v Civilni zaščiti.

(4) Enote, službe in druge operativne sestave iz prvega odstavka tega člena opravljajo v vojnem stanju skupaj s Civilno zaščito naloge zaščite, reševanja in pomoči, katerih opravljanje je varovano z Ženevskimi konvencijami.

22. člen

(dolžnost usposabljanja)

Pripadnik Civilne zaščite se mora usposabljati za opravljanje nalog v skladu s predpisi.

23. člen

(vpoklic)

Pripadnik Civilne zaščite je lahko vpoklican:

– na zbor zaradi razporeditve;

– k uvajalnemu, temeljnemu in dopolnilnemu usposabljanju;

– na vaje in druge oblike praktičnega usposabljanja;

– k opravljanju nalog zaščite, reševanja in pomoči ter odpravljanju posledic naravne ali druge nesreče.

23.a člen

(aktiviranje pripadnikov Civilne zaščite med delom)

(1) Pripadnik Civilne zaščite ali državljan, ki prostovoljno sodeluje pri opravljanju nalog zaščite, reševanja in pomoči v skladu s tem zakonom, je lahko pozvan k opravljanju nalog zaščite, reševanja in pomoči s pozivom preko tehničnih sredstev ali s sireno za javno alarmiranje preko pristojnega centra za obveščanje, ali s pisnim pozivom organa lokalne skupnosti oziroma državnega organa, pristojnega za varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami. V primeru, da je bil poziv dan s tehničnimi sredstvi, mora pristojni organ lokalne skupnosti ali državni organ, ki je pripadnika ali državljana pozval k opravljanju nalog zaščite, reševanja in pomoči, izdati tudi pisno potrdilo o odsotnosti z dela pripadnika Civilne zaščite ali državljana, ki prostovoljno sodeluje pri opravljanju nalog zaščite, reševanja in pomoči v skladu s tem zakonom, na podlagi katerega delodajalec opraviči njegovo odsotnost z dela.

(2) Delodajalec je dolžan omogočiti opravičeno odsotnost z dela v skladu s splošnimi predpisi o delovnih razmerjih pripadniku Civilne zaščite oziroma državljanu, ki prostovoljno sodeluje pri opravljanju nalog zaščite, reševanja in pomoči v skladu s tem zakonom, ki je bil med delom pozvan k opravljanju nalog zaščite, reševanja in pomoči na način iz prejšnjega odstavka v skladu z načrti zaščite in reševanja oziroma načrti za mobilizacijo in aktiviranje sil za zaščito, reševanje in pomoč.

(3) Določba prejšnjega odstavka se uporablja tudi za primer odsotnosti z dela zaradi vaj ali usposabljanja, na katere je bil pisno pozvan pripadnik Civilne zaščite oziroma državljan, ki prostovoljno sodeluje pri opravljanju nalog zaščite, reševanja in pomoči, s strani pristojnega organa lokalne skupnosti ali državnega organa, pristojnega za varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami, v skladu s tem zakonom.

24. člen

(aktivna služba)

(1) V vojnem ali izrednem stanju je lahko pripadnik Civilne zaščite vpoklican v aktivno službo.

(2) Pripadnik Civilne zaščite lahko opravlja aktivno službo v štabih, enotah in službah Civilne zaščite, javnih službah ter v gospodarskih družbah, zavodih in drugih organizacijah, ki opravljajo dejavnosti, ki so pomembne za zaščito, reševanje in pomoč.

(3) Pripadnik Civilne zaščite iz prvega odstavka tega člena ima med opravljanjem aktivne službe v Civilni zaščiti pravice in dolžnosti kot državljani, ki so razporejeni na delovno dolžnost.

25. člen

(materialna dolžnost)

(1) Državljani uresničujejo materialno dolžnost z dajanjem v uporabo Civilni zaščiti vozil, strojev, opreme in drugih materialnih sredstev, zemljišč, objektov, naprav ter energetskih virov, potrebnih za zaščito, reševanje in pomoč ob naravnih in drugih nesrečah.

(2) Materialna dolžnost se lahko naloži tudi pravnim osebam, razen za sredstva in opremo, ki je razporejena za obrambne ali varnostne potrebe in je namenjena za zdravstveno varstvo oziroma za zaščito, reševanje in pomoč v skladu s tem zakonom.

(3) Materialno dolžnost za potrebe zaščite, reševanja in pomoči ob naravnih in drugih nesrečah ureja poseben zakon.

26. člen

(dolžnost zglasitve)

(1) Državljan, ki je zavezan dolžnosti sodelovati v Civilni zaščiti ali materialni dolžnosti, se mora zglasiti na določenem kraju in ob določenem času oziroma predati materialno sredstvo, na podlagi poziva pristojnega organa.

(2) Če se vpoklicani ne odzove na poziv in ne opraviči svojega izostanka, lahko upravni organ, ki je izdal poziv, izda nalog za privedbo.

27. člen

(nadomestilo plače)

(1) Pripadniku Civilne zaščite med opravljanjem nalog v Civilni zaščiti, usposabljanjem in izvrševanjem materialne dolžnosti, na podlagi poziva pristojnega organa, pripada nadomestilo plače oziroma izgubljenega zaslužka za čas odsotnosti z dela zaradi opravljanja teh dolžnosti v

višini in pod pogoji, ki jih določi vlada. Vlada določi merila za sklepanje pogodb o službi v Civilni zaščiti ter uredi tudi druga plačila, prejemke in povračila v zvezi z opravljanjem nalog zaščite, reševanja in pomoči. Pravico do nadomestila plače oziroma izgubljenega zaslužka, prejemkov in povračil v skladu s tem členom imajo tudi državljani, ki prostovoljno in nepoklicno opravljajo naloge zaščite, reševanja in pomoči v enotah, službah in drugih operativnih sestavah društev in nevladnih organizacij v skladu s tem zakonom.

(2) Nadomestilo iz prejšnjega odstavka izplača delodajalec v breme države ali lokalne skupnosti, odvisno od tega, kje je državljan razporejen v Civilno zaščito. Če je državljan razporejen v Civilno zaščito pri delodajalcu, stroški nadomestila plače bremenijo delodajalca.

(3) Če traja opravljanje nalog oziroma dolžnosti v Civilni zaščiti več kot štiri ure, ima pripadnik pravico do brezplačne prehrane v breme tistega, ki je pripadnika vpoklical.

(4) Delodajalec pripadnika Civilne zaščite oziroma državljana, ki v skladu s tem zakonom sodeluje pri opravljanju nalog zaščite, reševanja in pomoči, zaradi njegove udeležbe pri opravljanju teh nalog ne sme odpustiti, razporediti na drugo delovno mesto ali kako drugače oškodovati.

28. člen

(varstvo pri izvrševanju dolžnosti)

(1) Poškodba ali bolezen, ki nastane med opravljanjem nalog, usposabljanjem ali med izvrševanjem materialne dolžnosti v Civilni zaščiti, se šteje kot poškodba pri delu ali poklicna bolezen, za katero je državljan zavarovan po predpisih o zdravstvenem, pokojninskem in invalidskem zavarovanju.

(2) Za poškodbo iz prejšnjega odstavka se šteje tudi poškodba, ki jo je državljan utrpel na poti z doma ali z delovnega mesta na zbirališče, oziroma pri povratku po običajni poti do doma ali delovnega mesta.

(3) Kraj in čas nastanka poškodbe ugotovi organ, ki je državljana vpoklical ali pristojni poveljnik Civilne zaščite oziroma vodja intervencije, v kateri se je državljan poškodoval.

(4) Družinski člani državljana, ki je izgubil življenje pri opravljanju nalog ali drugih dolžnosti v Civilni zaščiti, imajo po njem pravico do pokojnine ter pravico do povračila stroškov prevoza in pogrebnih stroškov, v skladu s predpisi o pokojninskem, invalidskem in zdravstvenem zavarovanju.

(5) Osnova za odmero pravic po tem členu je mesečna plača delavca v državi v zadnjem mesecu pred nastankom poškodbe, če je to za državljana ugodneje.

(6) Stroške zdravstvenega, invalidskega in pokojninskega zavarovanja ter pravice iz prejšnjih odstavkov tega člena krije država oziroma lokalna skupnost, če državljan ni zavarovan na drugi podlagi.

29. člen

(pravica do enkratne denarne pomoči)

(1) Državljan, ki se je pri opravljanju nalog ali izvrševanju drugih dolžnosti v Civilni zaščiti poškodoval brez svoje krivde, tako da je njegov organizem okvarjen najmanj za 20% po predpisih o vojnih invalidih, ima pravico do enkratne denarne pomoči.

(2) Do enkratne denarne pomoči iz prejšnjega odstavka je državljan upravičen tudi v primeru, kadar je njegov organizem okvarjen najmanj za 20% zaradi bolezni, ki je nastala ali pa se je poslabšala neposredno zaradi opravljanja nalog ali drugih dolžnosti v Civilni zaščiti.

(3) Do enkratne denarne pomoči iz prvega odstavka tega člena so upravičeni tudi družinski člani državljana, ki je pri opravljanju nalog ali drugih dolžnosti v Civilni zaščiti izgubil življenje.

(4) Vlada določi višino enkratne denarne pomoči, ki ne more biti nižja od 12 povprečnih plač zaposlenih v državi v zadnjih šestih mesecih, višino povračil in postopek za uveljavljanje pravic iz prejšnjega in tega člena.

30. člen

(povračilo škode)

(1) Državljan, ki je pri opravljanju nalog in drugih dolžnosti v Civilni zaščiti utrpel škodo, ima pravico do njenega povračila po splošnih predpisih.

(2) Državljan in pravna oseba, ki sta zavezana k materialni dolžnosti, imata pravico do nadomestila za uporabo sredstev, ki sta jih predala za potrebe zaščite, reševanja in pomoči ter do povračila škode, če so bila zato sredstva poškodovana ali uničena.

(3) Prenehal veljati z ZMatD.

31. člen

(odgovornost za povzročeno škodo)

(1) Država in lokalna skupnost sta odgovorni za škodo, povzročeno tretjim osebam namenoma ali zaradi velike malomarnosti pri izvajanju dejavnosti zaščite, reševanja in pomoči ter pri usposabljanju in drugih službenih opravilih, ki so povezana z varstvom pred naravnimi in drugimi nesrečami.

(2) Državljan, ki je pri opravljanju nalog iz prejšnjega odstavka povzročil škodo namenoma ali iz velike malomarnosti, odgovarja po predpisih, ki urejajo odškodninsko odgovornost delavcev v državni upravi.

32. člen

(zbiranje in varstvo osebnih podatkov)

(1) Upravni organ zbira, obdeluje, uporablja in hrani naslednje osebne podatke:

– o pripadnikih Civilne zaščite, o javnih uslužbencih na področju zaščite in reševanja ter o državljanih, ki prostovoljno sodelujejo pri opravljanju nalog zaščite, reševanja in pomoči v skladu s tem zakonom: ime in priimek, datum in kraj rojstva, naslov stalnega in začasnega bivališča, leto rojstva otrok, podatke o usposobljenosti in znanjih, pomembnih za zaščito, reševanje in pomoč, izobrazbi, zaposlitvi, številko telefona in mobilnega telefona, elektronski naslov, enotno matično številko, davčno številko, za pripadnike Civilne zaščite pa tudi podatke o datumu zdravniškega in psihofizičnega pregleda ter zadolžitvi v Civilni zaščiti, zato da se zagotovi ažurnost priprav, možnosti za aktiviranje ter zagotavljanje pravic in obveznosti pripadnikov Civilne zaščite ter drugih sil za zaščito, reševanje in pomoč;

– o vrsti, zmogljivostih, stanju transportnih in drugih sredstev, za katere velja materialna dolžnost ter o imenu, priimku, prebivališču oziroma zaposlitvi lastnikov in uporabnikov teh sredstev, zemljišč in objektov zaradi popolnitve štabov, enot in služb Civilne zaščite.

(2) Upravni organ vodi zbirke osebnih podatkov o pripadnikih Civilne zaščite, javnih uslužbencih na področju zaščite in reševanja, državljanih, ki prostovoljno sodelujejo pri zaščiti, reševanju in pomoči ter o obveznikih materialne dolžnosti.

(3) Upravni organ je odgovoren za varstvo osebnih podatkov iz prvega odstavka tega člena v skladu z zakonom.

33. člen

(posredovanje osebnih podatkov)

(1) Upravni organ lahko posreduje osebne podatke iz prejšnjega člena:

– pristojnemu državnemu organu in organu lokalne skupnosti na njegovo zahtevo;

– gospodarski družbi, zavodu in drugi organizaciji o pri njej razporejenih pripadnikih Civilne zaščite.

(2) Organi, gospodarske družbe, zavodi in druge organizacije iz prejšnjega odstavka lahko osebne podatke uporabijo le za organiziranje varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami v skladu s tem zakonom in so odgovorni za njihovo varstvo v skladu z zakonom.

34. člen

(pridobivanje podatkov)

(1) Osebne podatke iz 32. in 33. člena tega zakona pridobi upravni organ iz obstoječih zbirk podatkov. Organi in službe, ki te podatke zbirajo, so jih dolžne upravnemu organu sporočiti na njegovo zahtevo.

(2) Upravni organ lahko osebne podatke v skladu s tem zakonom pridobi neposredno od pripadnikov Civilne zaščite oziroma od državljanov, ki prostovoljno sodelujejo pri opravljanju nalog zaščite, reševanje in pomoči le, če jih ni mogoče zagotoviti iz obstoječih zbirk.

(3) Osebni podatki iz 32. člena tega zakona se uničijo, ko preneha rok ali namen, za katerega so se zbirali.

(4) Vsakdo ima pravico do vpogleda v osebne podatke, ki jih v skladu s tem zakonom o njem vodi upravni organ.

(5) Upravni organ je dolžan v osmih dneh od dneva vložitve pisnega zahtevka seznaniti vsakogar z osebnimi podatki, ki jih o njem vodi.

(6) Minister podrobneje predpiše način vodenja evidence pripadnikov Civilne zaščite, razporejanje, pozivanje ter obliko in vsebino osebne izkaznice pripadnika Civilne zaščite.

35. člen

(prijava spremembe osebnih podatkov)

Pripadniki Civilne zaščite, državljani in pravne osebe, ki jim je naložena materialna dolžnost, morajo upravnemu organu sporočiti spremembo osebnih in drugih podatkov iz 32. člena tega zakona v 15 dneh po nastanku spremembe.

III. PRISTOJNOSTI

36. člen

(pristojnosti države)

V državni pristojnosti je:

– urejanje sistema varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami;

– načrtovanje razvojnih projektov in raziskovalne dejavnosti varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami;

– priprava in uresničevanje nacionalnega programa in načrta varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami;

– izdelava ocen ogroženosti ter državnih načrtov zaščite in reševanja;

– organiziranje in opremljanje državnih sil za zaščito, reševanje in pomoč;

– vodenje sil za zaščito, reševanje in pomoč ob naravnih in drugih nesrečah, ki prizadenejo dve ali več lokalnih skupnosti;

– organiziranje in izvajanje opazovanja, obveščanja in alarmiranja na območju države in regij ter organiziranje in vzdrževanje enotnega sistema javnega alarmiranja;

– organiziranje in vzdrževanje elektronskih komunikacij za potrebe zaščite, reševanja in pomoči do lokalnih skupnosti ter določanje enotnega sistema elektronskih komunikacij;

– ocenjevanje škode, ki jo povzročijo naravne in druge nesreče;

– organiziranje in vzdrževanje informacijsko komunikacijskega sistema za potrebe zaščite, reševanja in pomoči, v katerega so vključene tudi občine ter organi vodenja, enote in službe ter druge operativne sestave za zaščito, reševanje in pomoč;

– pomoč pri odpravljanju posledic naravnih in drugih nesreč, da se zavaruje zdravje in življenje ljudi, premoženje, kulturna dediščina in okolje, prepreči nastajanje nadaljnje škode in zagotovi druge osnovne pogoje za življenje;

– določanje izobraževalnih programov in programov usposabljanja s področja varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami ter izvajanje programov, ki so državnega pomena;

– inšpekcija nad izvajanjem predpisov in ukrepov varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami;

– urejanje meddržavnega in drugega mednarodnega sodelovanja na področju varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami.

37. člen

(pristojnosti občine)

(1) Občina ureja in izvaja varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami na svojem območju.

(2) V občinski pristojnosti je:

– urejanje sistema zaščite, reševanja in pomoči v občini v skladu s tem zakonom;

– spremljanje nevarnosti, obveščanje in alarmiranje prebivalstva o pretečih nevarnostih;

– zagotavljanje elektronskih komunikacij za potrebe zaščite, reševanja in pomoči v skladu z enotnim informacijsko komunikacijskim sistemom;

– načrtovanje in izvajanje zaščitnih ukrepov;

– izdelava ocen ogroženosti ter načrtov zaščite in reševanja;

– organiziranje, razvijanje ter vodenje osebne in vzajemne zaščite;

– organiziranje, vodenje in izvajanje zaščite, reševanja in pomoči na območju občine;

– določanje, organiziranje in opremljanje organov, enot in služb Civilne zaščite ter drugih sil za zaščito, reševanje in pomoč v občini;

– zagotavljanje nujnih sredstev za začasno nastanitev v primeru naravnih in drugih nesreč;

– določanje in izvajanje programov usposabljanja občinskega pomena;

– usklajevanje načrtov in drugih priprav za zaščito, reševanje in pomoč s sosednjimi občinami in državo;

– zagotavljanje osnovnih pogojev za življenje ter odpravljanje posledic naravnih in drugih nesreč;

– določanje organizacij, ki so posebnega pomena za zaščito, reševanje in pomoč v občini;

– mednarodno sodelovanje na področju zaščite, reševanja in pomoči v skladu s tem zakonom.

(3) Občine pri opravljanju nalog varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami sodelujejo med seboj ter lahko v ta namen združujejo sredstva in oblikujejo skupne službe za opravljanje skupnih zadev varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami.

38. člen

(naloge gospodarskih družb, zavodov in drugih organizacij)

(1) Gospodarske družbe, zavodi in druge organizacije morajo zagotoviti pogoje in možnosti za izvajanje osebne

in vzajemne zaščite delavcev ter izvajati predpisane zaščitne ukrepe.

(2) Gospodarske družbe, zavodi in druge organizacije, ki v delovnem procesu uporabljajo, proizvajajo, prevažajo ali skladiščijo nevarne snovi, nafto in njene derivate ter energetske pline in opravljajo dejavnost ali upravljajo s sredstvi za delo, ki predstavljajo nevarnost za nastanek nesreče, morajo izdelati oceno ogroženosti ter načrt zaščite in reševanja.

(3) Gospodarske družbe, zavodi in druge organizacije iz prejšnjega odstavka morajo na lastne stroške vzpostaviti in vzdrževati pripravljenost za ukrepanje, organizirati potrebne sile za reševanje in pomoč, zagotoviti obveščanje in alarmiranje delavcev in okoliškega prebivalstva o nevarnostih ter sofinancirati sorazmeren del priprav lokalne skupnosti, glede na obseg in stopnjo ogroženosti, ki jo povzroča njihova dejavnost. Vrsto in obseg sorazmernega dela priprav določi lokalna skupnost v načrtih zaščite in reševanja v skladu z oceno ogroženosti.

(4) Načrte zaščite in reševanja izdelujejo oziroma izvedbo zaščitnih ukrepov ter določenih nalog zaščite, reševanja in pomoči v primeru naravnih in drugih nesreč načrtujejo poleg gospodarskih družb, zavodov in drugih organizacij iz drugega odstavka tega člena tudi organizacije, ki opravljajo vzgojno-izobraževalno, socialno, zdravstveno ali drugo dejavnost, ki obsega tudi oskrbo ali varovanje večjega števila oseb.

(5) Vlada določi dejavnosti in sredstva za delo iz drugega odstavka tega člena ter gospodarske družbe, zavode in druge organizacije iz prejšnjega odstavka.

39. člen

(odgovornost lastnikov in uporabnikov)

(1) Lastniki, upravljalci oziroma uporabniki stanovanjskih ter drugih stavb so odgovorni za izvajanje predpisanih zaščitnih ukrepov in za zagotovitev potrebnih sredstev za zaščito, reševanje in pomoč.

(2) Lastniki, upravljalci oziroma uporabniki kulturne dediščine so odgovorni za izvajanje predpisanih zaščitnih ukrepov. Pri tem lahko zahtevajo pomoč strokovne službe za varstvo kulturne dediščine.

(3) Lastniki, upravljalci oziroma uporabniki iz prvega odstavka tega člena morajo pristojnemu poverjeniku za Civilno zaščito dajati podatke o stanovanjski ali drugi stavbi ter zbirne podatke o stanovalcih in drugih uporabnikih stavb.

IV. PROGRAMIRANJE IN NAČRTOVANJE

1. **Raziskovanje**

40. člen

(raziskovalni in razvojni projekti)

(1) Raziskovalni in razvojni projekti varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami so obvezna sestavina nacionalnega raziskovalnega programa.

(2) Ministrstvo, pristojno za varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami (v nadaljnjem besedilu: ministrstvo), sodeluje pri odločanju o raziskovalnih in razvojnih projektih v nacionalnem raziskovalnem programu tako, da predlaga raziskovalne in razvojne projekte s področja varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami ter daje mnenje k raziskovalnim in razvojnim projektom, ki imajo pomen za varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami.

(3) Ministrstvo po predhodni uskladitvi z ministrstvom, pristojnim za raziskovalno dejavnost, lahko samostojno financira raziskovalne ter razvojne projekte varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami.

2. **Programiranje**

41. člen

(nacionalni program)

(1) Z nacionalnim programom varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami (v nadaljnjem besedilu: nacionalni program) se določajo cilji, politika in strategija varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami v državi za najmanj pet let.

(2) Nacionalni program obsega:

– stanje varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami;

– temeljne cilje varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami v obdobju, ki ga obsega nacionalni program;

– razvoj opazovalnih, informacijskih, komunikacijskih, logističnih in drugih sistemov za potrebe zaščite, reševanja in pomoči;

– razvoj preventivnih dejavnosti;

– razvoj zmogljivosti ter sil za zaščito, reševanje in pomoč;

– usmeritve za izobraževanje in usposabljanje;

– usmeritve za razvojno in raziskovalno delo;

– zagotavljanje finančnih in drugih sredstev.

42. člen

(letni načrt)

Naloge iz nacionalnega programa se razčlenijo v letnem načrtu varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami.

43. člen

(programi in načrti lokalnih skupnosti)

Lokalne skupnosti sprejmejo svoje programe in načrte varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami, ki ne smejo biti v nasprotju z nacionalnim programom.

3. **Načrtovanje**

44. člen

(ocena ogroženosti)

(1) Načrtovanje zaščite, reševanja in pomoči ob naravnih in drugih nesrečah ter v vojnem stanju mora temeljiti na ocenah ogroženosti in drugih strokovnih podlagah.

(2) Ocene ogroženosti za območje države ali del območja države za posamezne naravne in druge nesreče ter v vojnem stanju izdela Uprava Republike Slovenije za zaščito in reševanje v sodelovanju z drugimi ministrstvi.

(3) Ocene ogroženosti za območje občine izdela pristojni občinski organ.

(4) Minister predpiše metodologijo za izdelavo ocen ogroženosti.

45. člen

(načrti zaščite in reševanja)

(1) Zaščita, reševanje in pomoč ob naravnih in drugih nesrečah ter v vojnem stanju se načrtujejo z načrti zaščite in reševanja.

(2) Z načrti zaščite in reševanja se zagotavlja organizirano in usklajeno delovanje za preprečitev nesreč oziroma zmanjšanje njihovih posledic ter čim hitrejšo zagotovitev osnovnih pogojev za življenje ob nesreči.

46. člen

(nosilci načrtovanja)

(1) Državne načrte zaščite in reševanja izdela Uprava Republike Slovenije za zaščito in reševanje v sodelovanju z drugimi ministrstvi. Kot del državnih načrtov zaščite in reševanja se načrtujejo ukrepi in naloge po ministrstvih in

dejavnostih ter pri drugih nosilcih izdelave načrtov zaščite in reševanja, s katerimi se zagotovi načrtna višja pripravljenost oziroma usklajeno izvajanje zaščite, reševanja in pomoči v skladu z odločitvami ali obveznostmi, prevzetimi v mednarodnih organizacijah z mednarodnimi pogodbami, zlasti pri odzivanju države samostojno ali v sodelovanju z drugimi državami na krizne razmere praviloma izven države.

(2) Občinske načrte zaščite in reševanja izdelajo pristojni občinski organi.

(3) Župan lahko odloči, da poleg gospodarskih družb, zavodov in organizacij iz 38. člena tega zakona načrte zaščite in reševanja izdelajo tudi druge gospodarske družbe, zavodi in druge organizacije na območju občine.

(4) Nosilci izdelave načrtov zaščite in reševanje morajo sprejete načrte zaščite in reševanja javno predstaviti.

(5) Vlada podrobneje uredi vsebino ter izdelavo načrtov zaščite in reševanja.

47. člen

(izpopolnjevanje načrtov)

Načrte zaščite in reševanja je treba izpopolniti ob spremembi nevarnosti ali spremembi razpoložljivih sil in sredstev za zaščito, reševanje in pomoč. Pri tem se morajo upoštevati nova spoznanja stroke in izkušnje, pridobljene pri ravnanju ob nesrečah.

V. OPAZOVANJE, OBVEŠČANJE IN ALARMIRANJE

48. člen

(sistem opazovanja, obveščanja in alarmiranja)

(1) Za odkrivanje ter spremljanje nevarnosti naravnih in drugih nesreč, obveščanje in alarmiranje ter vodenje in izvajanje zaščite, reševanja in pomoči, ministrstvo organizira enoten sistem opazovanja, obveščanja in alarmiranja.

(2) Temeljne naloge sistema iz prejšnjega odstavka so:

– zbiranje, obdelava in posredovanje podatkov, pomembnih za zaščito, reševanje in pomoč ter za izvajanje drugih nalog varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami;

– obveščanje in alarmiranje prebivalcev o pretečih nevarnostih ter posredovanje napotkov za osebno in vzajemno zaščito;

– obveščanje in aktiviranje izvajalcev nalog zaščite, reševanja in pomoči o nevarnostih ter posredovanje odločitev pristojnih organov vodenja za izvajanje zaščite, reševanja in pomoči.

49. člen

(organizacija sistema)

(1) Sistem opazovanja, obveščanja in alarmiranja sestavljajo:

– opazovalno omrežje;

– centri za obveščanje;

– alarmiranje.

(2) Vlada podrobneje uredi organizacijo in delovanje sistema opazovanja, obveščanja in alarmiranja.

1. **Opazovalno omrežje**

50. člen

(opazovalno omrežje)

(1) Opazovanje, obveščanje in alarmiranje se izvaja na podlagi:

– obvestil prebivalcev in organizacij;

– opazovanj oziroma obvestil gasilcev, gorskih reševalcev, jamarjev, potapljačev, gozdarjev, lovcev, ribičev, avto-moto društev, nautičnih društev, letalskih klubov, železničarskih, cestnih in drugih gospodarskih družb, zavodov ter organizacij;

– obvestil opazovalnih in nadzornih služb, organiziranih za spremljanje meteoroloških, hidroloških, seizmoloških, radioloških, ekoloških in drugih razmer;

– opazovanj, ki jih opravljajo službe za nadzor zračnega prostora;

– mednarodne izmenjave podatkov in informacij.

(2) Službe iz prejšnjega odstavka morajo brezplačno sporočati podatke, pomembne za varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami, pristojnemu centru za obveščanje.

51. člen

(uporaba podatkov državne statistike in javnih evidenc)

(1) Državni organi in organi lokalnih skupnosti lahko za ocenjevanje ogroženosti, načrtovanje ter izvajanje zaščite, reševanja in pomoči uporabijo v skladu s svojimi stvarnimi in krajevnimi pristojnostmi podatke o virih, nevarnosti naravnih in drugih nesreč, prebivalcih na ogroženih območjih, stanovanjskih in drugih stavbah, javnih službah, društvih in drugih nevladnih organizacijah, gospodarskih družbah, zavodih in drugih organizacijah, katerih dejavnost je pomembna za zaščito, reševanje in pomoč, ki so zbrani in izkazani s programi statističnih raziskovanj ali v drugih statističnih zbirkah, ki jih vodi in izkazuje državna statistika in drugi pooblaščeni organi za izvajanje srednjeročnih in letnih programov statističnih raziskovanj.

(2) Pristojni državni organi in organi lokalnih skupnosti lahko za ocenjevanje ogroženosti, načrtovanje in izvajanje zaščite, reševanja in pomoči ter ugotavljanje škode, ki jo povzročijo nesreče, uporabljajo v skladu s prejšnjim odstavkom podatke o ogroženih prebivalcih, ki obsegajo enotno matično številko, ime in priimek, leto rojstva, naslov stalnega in začasnega prebivališča, podatke o zaposlitvi in pri ocenjevanju škode tudi podatke o premičnem in nepremičnem premoženju, na katerem je nastala škoda zaradi nesreče.

(3) Za izvajanje nalog iz prvega in drugega odstavka tega člena pristojni državni organi in organi lokalnih skupnosti pridobivajo posamične podatke iz centralnega registra prebivalstva, Poslovnega registra Slovenije, vseh registrov in evidenc v pristojnosti geodetske službe, občinskih registrov stanovanj in na stanovanja vezanih podatkov, registra kmečkih gospodarstev in z njimi povezanih evidenc, vendar le v obsegu in za namen, za katerega so stvarno in krajevno pristojni.

(4) Pristojni državni organi in organi lokalnih skupnosti za izvajanje zaščite, reševanja in pomoči ob neposredni nevarnosti nastanka nesreče oziroma ob nesreči in za odpravljanje njenih posledic lahko uporabljajo pridobljene podatke o lokaciji, količini in kakovosti storitev javnih gospodarskih služb na ravni hišne številke ali stanovanja, na področju oskrbe z vodo, kanalizacijo, elektriko, ogrevanjem, plinom, komunikacijami, odstranjevanjem komunalnih in drugih odpadkov ter drugih za izvajanje zaščite, reševanja in pomoči pomembnih podatkov.

(5) Poleg pristojnih državnih organov in organov lokalnih skupnosti podatke iz tega člena lahko uporabljajo v okviru svojih stvarnih in krajevnih pristojnosti organi vodenja, poveljniki oziroma vodje služb, enot in drugih operativnih sestav ter vodje intervencij za izvajanje nalog zaščite, reševanja in pomoči ob neposredni nevarnosti nastanka nesreče oziroma ob nesreči v obsegu, ki je potreben, da se zaščitijo in rešijo ljudje, premoženje, živali, kulturna dediščina ter okolje.

(6) Uprava Republike Slovenije za zaščito in reševanje pridobiva in ureja zbrane podatke iz prejšnjega in tega

člena v povezane centralne zbirke podatkov, ki so podlaga za načrtovanje, obveščanje o nevarnostih ter izvajanje zaščite, reševanja in pomoči ob nesrečah na območju celotne države ali posameznih delih države ter omogoča praviloma brezplačen dostop do teh zbirk pristojnim državnim organom in organom lokalnih skupnosti ter izvajalcem nalog zaščite, reševanja in pomoči iz prejšnjega odstavka. Upravitelji zbirk podatkov, ki so financirane iz javnih sredstev ali na podlagi koncesij državnih organov in javnih pooblastil, morajo podatke Upravi Republike Slovenije za zaščito in reševanje posredovati na njeno zahtevo brezplačno in praviloma v elektronski obliki.

(7) Državni organi in organi lokalnih skupnosti, organi vodenja, poveljniki oziroma vodje služb, enot in drugih operativnih sestav ter vodje intervencij so dolžni pri načrtovanju in izvajanju zaščite, reševanja in pomoči zagotoviti varstvo osebnih in drugih podatkov v skladu s predpisi.

52. člen

(zbirke podatkov)

(1) Uprava Republike Slovenije za zaščito in reševanje za opravljanje upravnih in strokovnih zadev varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami zbira, obdeluje, posreduje in uporablja podatke o:

– naravnih in drugih pojavih, pomembnih za varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami;
– virih nevarnosti naravnih in drugih nesreč;
– naravnih in drugih nesrečah ter povzročenih škodah;
– silah ter sredstvih za zaščito, reševanje in pomoč;
– intervencijah sil za zaščito, reševanje in pomoč;
– stroških varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami.

(2) Državni organi, organi lokalnih skupnosti, gospodarske družbe, zavodi in druge organizacije ter organi vodenja in vodje intervencij morajo brezplačno in na predpisan način sporočati podatke iz prejšnjega odstavka Upravi Republike Slovenije za zaščito in reševanje, ki tudi te podatke zbira v centralni zbirki, obdeluje in omogoča dostop do njih izvajalcem nalog zaščite, reševanja in pomoči. Tako zbrani podatki se lahko uporabijo tudi za pripravo programov odprave posledic naravnih in drugih nesreč.

(3) Minister predpiše metodologijo zbiranja, obdelave, shranjevanja, posredovanja in uporabe podatkov ter pogoje za izkazovanje in izmenjavo podatkov s tujimi državami ter mednarodnimi organizacijami.

53. člen

(uporaba elektronskih komunikacij)

(1) Uporaba elektronskih komunikacij za vodenje ter prenos podatkov v sistemu opazovanja, obveščanja in alarmiranja ima prednost pri uporabi vseh vrst elektronskih komunikacij.

(2) Za vodenje ter izvajanje zaščite, reševanja in pomoči ter za izvajanje drugih operativnih nalog varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami, ministrstvo organizira avtonomen sistem elektronskih komunikacij.

2. **Centri za obveščanje**

54. člen

(organiziranost in delovanje)

(1) Za opravljanje operativno-komunikacijskih nalog opazovanja, obveščanja in alarmiranja ministrstvo organizira centre za obveščanje.

(2) Centri za obveščanje so:

– Center za obveščanje Republike Slovenije;
– regijski in območni centri za obveščanje.

(3) Območni centri se aktivirajo in delujejo le ob naravnih in drugih nesrečah ter v vojni.

(4) O aktiviranju območnih centrov za obveščanje odloča minister ali poveljnik Civilne zaščite Republike Slovenije.

55. člen

(delo centrov in objava nujnih obvestil)

(1) Center za obveščanje Republike Slovenije in regijski centri za obveščanje delujejo neprekinjeno.

(2) Regijski centri za obveščanje sprejemajo, obdelujejo in prenašajo zlasti klice v sili na klicno številko 112 za pomoč gasilcev, službe nujne medicinske pomoči oziroma za pomoč drugih reševalnih služb ter aktivirajo sile za zaščito, reševanje in pomoč v skladu z načrti zaščite in reševanja, načrti za aktiviranje ter odločitvami pristojnih organov. Centri za obveščanje zagotavljajo informacijsko in komunikacijsko podporo pri vodenju in izvajanju zaščite, reševanja in pomoči. V skladu z načrti zaščite in reševanja ter predpisi centri za obveščanje o nesrečah obveščajo tudi pristojne inšpekcijske službe na področju varstva zdravja, živali ter rastlin, varne prehrane ter okolja in prostora.

(3) Preko centrov za obveščanje ali neposredno se prenašajo tudi zahteve, pozivi, razglasi, pojasnila in napotila ob alarmih ter druga nujna sporočila v zvezi z nevarnostmi naravnih in drugih nesreč vlade, župana, pristojnega poveljnika Civilne zaščite ali državnega organa oziroma organa lokalne skupnosti, pristojnega za varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami, ki jih morajo mediji brez odlašanja brezplačno objaviti v skladu z zakonom, ki ureja medije. Objava nujnih pozivov, razglasov ter drugih sporočil ima prednost v vseh sredstvih javnega obveščanja.

3. **Alarmiranje**

56. člen

(alarmni sistem)

(1) Alarmiranje se organizira kot enoten sistem javnega alarmiranja, ki ga je mogoče upravljati na državni, regionalni in lokalni ravni.

(2) Alarmiranje ob nevarnostih naravnih in drugih nesreč izvajajo na podlagi preverjenih obvestil ali na zahtevo pristojnih poveljnikov Civilne zaščite ter drugih organov vodenja centri za obveščanje ter pristojne službe v gospodarskih družbah, zavodih in drugih organizacijah v skladu s predpisi.

(3) Vlada določi vrsto, število in uporabo znakov za alarmiranje, ki so enotni za celotno območje države.

(4) Gospodarske družbe, zavodi in druge organizacije iz drugega odstavka 38. člena tega zakona so dolžne na lastne stroške zgraditi, vzdrževati in zagotoviti delovanje alarmnih naprav, ki omogočajo tudi alarmiranje okoliškega prebivalstva ob nesreči, ter te naprave vključiti v sistem javnega alarmiranja iz prvega odstavka tega člena.

(5) Ministrstvo skrbi za organizacijo, vzdrževanje in delovanje enotnega sistema javnega alarmiranja na območju države.

57. člen

(črtan)

58. člen

(črtan)

VI. ZAŠČITNI UKREPI

59. člen

(zaščitni ukrepi)

Zaščitni ukrepi so:

– prostorski, urbanistični, gradbeni in drugi tehnični ukrepi;

– evakuacija;
– sprejem in oskrba ogroženih prebivalcev;
– radiološka, kemijska in biološka zaščita;
– zaklanjanje;
– zaščita kulturne dediščine.

60. člen

(prostorski, urbanistični, gradbeni in drugi tehnični ukrepi)

(1) Prostorski, urbanistični, gradbeni in drugi tehnični ukrepi se uveljavljajo pri načrtovanju in urejanju prostora ter naselij in pri graditvi objektov z namenom, da se preprečijo oziroma zmanjšajo škodljivi vplivi naravnih in drugih nesreč ter da se omogoči zaščita, reševanje in pomoč.

(2) Projekti za graditev objektov in naprav, namenjenih oskrbi prebivalstva, javnemu prometu ter skladiščenju, proizvodnji oziroma uporabi nevarnih snovi, nafte in njenih derivatov ter energetskih plinov, morajo vsebovati študijo varnosti pred naravnimi in drugimi nesrečami.

(3) Vlada podrobneje predpiše vrsto objektov in naprav iz prejšnjega odstavka ter prostorske, urbanistične, gradbene in druge tehnične ukrepe varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami.

61. člen

(evakuacija)

(1) Evakuacija ogroženih in prizadetih prebivalcev se izvaja, če ni mogoče z drugimi ukrepi zagotoviti njihove varnosti.

(2) Evakuacijo lahko odredijo vlada, župan, v nujnih primerih pa tudi pristojni poveljnik Civilne zaščite.

(3) Na območjih, kjer je odrejena evakuacija, se morajo prebivalci preseliti v določen kraj v času in na način, kot je to določeno z načrti zaščite in reševanja oziroma z odločitvijo pristojnega organa.

(4) Preselitev prebivalcev v drugo občino ne sme vplivati na poslabšanje njihovega pravnega statusa.

(5) Občina, na območje katere so prebivalci evakuirani, krije stroške v zvezi z njihovo nastanitvijo in oskrbo ter izobraževanjem, s tem, da ji daje nadomestilo stroškov država oziroma tista občina, iz katere so evakuirani, v obsegu, kot bi jih krili, če do evakuacije ne bi prišlo.

62. člen

(sprejem in oskrba ogroženih prebivalcev)

(1) Država in občine so dolžne v skladu s tem zakonom zagotoviti zatočišče in nujno oskrbo prebivalcem, ki so zaradi naravne ali druge nesreče ostali brez doma ter sredstev za preživljanje in ki se zaradi ogroženosti zadržujejo zunaj svojega prebivališča.

(2) Župan lahko izjemoma odredi, da morajo lastniki ali uporabniki stanovanjskih hiš začasno sprejeti na stanovanje evakuirane ter ogrožene osebe iz prejšnjega odstavka, če njihove nastanitve ni mogoče zagotoviti na drug način.

63. člen

(radiološka, kemijska in biološka zaščita)

(1) Radiološka, kemijska in biološka zaščita obsega ukrepe ter sredstva za neposredno zaščito pred učinki jedrskega, kemičnega in biološkega orožja, drugih sredstev za množično uničevanje ter pred posledicami nesreč z nevarnimi snovmi.

(2) Lastniki in uporabniki objektov in naprav, ki so namenjeni javni oskrbi z vodo, proizvodnji, prometu in skladiščenju živil, zdravil in živinske krme, javni zdravstveni službi ter varstvu in izobraževanju otrok, morajo zagotoviti zaščitna sredstva in izvajati predpisane ukrepe za radiološko, kemijsko in biološko zaščito.

(3) Vlada podrobneje predpiše organizacijo radiološke, kemijske in biološke zaščite ter določi zaščitna sredstva in ukrepe iz prejšnjega odstavka.

64. člen

(zaklanjanje)

(1) Za zaščito prebivalcev pred vojnimi in drugimi nevarnostmi se gradijo zaklonišča in zaklonilniki.

(2) Zaklonišča se glede na odpornost delijo na zaklonišča osnovne in dopolnilne zaščite.

(3) Zaklonišča osnovne zaščite se gradijo v mestih in drugih ogroženih naseljih v novih objektih, namenjenih javni zdravstveni službi, varstvu in izobraževanju otrok, varstvu kulturne dediščine, javnim telekomunikacijam, nacionalni televiziji in radiu, upravljanju železniškega, pomorskega in zračnega prometa ter v pomembnih energetskih in industrijskih objektih, kjer se bodo v vojni opravljale dejavnosti posebnega pomena za obrambo in zaščito.

(4) V drugih novih objektih v naseljih iz prejšnjega odstavka je obvezna ojačitev prve plošče tako, da zdrži rušenje nanjo.

(5) Zaklonišča se praviloma gradijo kot dvonamenski objekti, tako da ni ogrožena njihova zaščitna funkcija.

(6) Zaklonilniki se praviloma pripravljajo v vojnem stanju za zaščito pred ruševinami.

65. člen

(javna zaklonišča)

(1) Za zaklanjanje ljudi na javnih mestih se uporabljajo javna zaklonišča oziroma se v ta namen prilagajajo primerni objekti.

(2) Za javna zaklonišča skrbi lokalna skupnost.

66. člen

(zaščitne funkcije zaklonišč)

(1) Zaklonišča osnovne zaščite morajo zagotavljati zaščito pred nadpritiskom, ruševinami, radioaktivnimi padavinami, požari in učinki kemičnega orožja. Opremljena morajo biti za daljše bivanje.

(2) Zaklonišča dopolnilne zaščite morajo zagotavljati zaščito pred ruševinami.

67. člen

(vzdrževanje in uporaba zaklonišč)

(1) Lastnik in uporabnik morata zaklonišče vzdrževati v takšnem stanju, ki ustreza njegovi namembnosti. Ob nevarnosti mora biti omogočen dostop in uporaba tistim osebam, katerim je zaklonišče namenjeno.

(2) Ob nevarnosti mora biti zaklonišče pripravljeno za uporabo v 24 urah.

(3) Spremembe zaklonišča, ki zmanjšujejo njegovo zaščitno funkcijo, praviloma niso dovoljene.

68. člen

(financiranje graditve zaklonišč)

(1) Investitorji morajo graditi zaklonišča s svojimi sredstvi.

(2) Investitor javnih zaklonišč je lokalna skupnost.

(3) Za pospeševanje graditve zaklonišč lahko država prevzame garancije ali odobri subvencije.

(4) Vlada določa območja in objekte, kjer se morajo graditi zaklonišča, ter pogoje za graditev in vzdrževanje zaklonišč.

(5) O prošnjah za prevzem garancije in dodeljevanju subvencij odloča minister.

(6) Minister predpiše tehnične normative za zaklonišča in zaklonilnike ter za prilaganje objektov za zaklanjanje.

69. člen

(zaščita kulturne dediščine)

(1) Zaščita kulturne dediščine obsega priprave in izvajanje ukrepov za zmanjševanje nevarnosti ter preprečevanje in zmanjševanje škodljivih vplivov naravnih in drugih nesreč na kulturno dediščino.

(2) Priprave in ukrepe iz prejšnjega odstavka izvajajo lastniki in uporabniki kulturne dediščine, strokovna služba za varstvo kulturne dediščine, občine in država. Pri izvajanju zaščite kulturne dediščine ob naravnih in drugih nesrečah po potrebi sodelujejo tudi ustrezne enote in službe Civilne zaščite, gasilske enote ter druge sile za zaščito, reševanje in pomoč.

(3) Vlada podrobneje uredi varstvo kulturne dediščine ob naravnih in drugih nesrečah.

VII. OSEBNA IN VZAJEMNA ZAŠČITA

70. člen

(vsebina in odgovornost)

(1) Osebna in vzajemna zaščita obsegata ukrepe prebivalcev za preprečevanje in ublažitev posledic naravnih in drugih nesreč za njihovo zdravje in življenje ter varnost njihovega premoženja.

(2) Za organiziranje, razvijanje in usmerjanje osebne in vzajemne zaščite skrbi lokalna skupnost, ki v ta namen lahko organizira svetovalno službo.

(3) Vlada predpiše sredstva in opremo za osebno in skupinsko zaščito ob naravnih in drugih nesrečah, ki jo morajo zagotoviti prebivalci, lastniki in uporabniki stavb, gospodarske družbe, zavodi in druge organizacije ter državni organi.

VIII. SILE ZA ZAŠČITO, REŠEVANJE IN POMOČ

1. **Naloge in organizacija**

71. člen

(naloge zaščite, reševanja in pomoči)

Zaščita, reševanje in pomoč ob naravnih in drugih nesrečah obsega zlasti:

– prvo pomoč in nujno medicinsko pomoč;
– pomoč ogroženim in prizadetim prebivalcem;
– prvo veterinarsko pomoč;
– gašenje in reševanje ob požarih;
– reševanje iz ruševin, zemeljskih in snežnih plazov;
– reševanje ob poplavah in drugih vremenskih ujmah ter ekoloških in drugih nesrečah na morju, rekah in jezerih;
– reševanje ob velikih nesrečah v prometu;
– reševanje ob rudniških nesrečah;
– reševanje v gorah;
– reševanje v jamah;
– reševanje na vodi in iz vode;
– varstvo pred neeksplodiranimi ubojnimi sredstvi;
– varstvo pred snežnimi plazovi;
– izvajanje radiološke, kemijske in biološke zaščite ob uporabi jedrskega, kemičnega ali biološkega orožja, drugih sredstev za množično uničevanje ter ob nesrečah z nevarnimi snovmi;
– iskanje pogrešanih oseb ob naravnih in drugih nesrečah;
– reševanje ob vojaških ter terorističnih napadih in drugih oblikah množičnega nasilja;
– zagotavljanje osnovnih pogojev za življenje.

72. člen

(izvajalci nalog)

Naloge iz prejšnjega člena izvajajo:

– enote, službe in druge operativne sestave društev in drugih nevladnih organizacij;
– gospodarske družbe, zavodi in druge organizacije;
– enote in službe Civilne zaščite;
– policija;
– Slovenska vojska v skladu z zakonom.

73. člen

(društva in druge nevladne organizacije)

(1) Enote, službe in druge operativne sestave društev in drugih nevladnih organizacij opravljajo naloge zaščite, reševanja in pomoči oziroma javno službo na podlagi odločitve pristojnega organa lokalne skupnosti ali državnega organa, če izpolnjujejo predpisane pogoje.

(2) V primeru iz prejšnjega odstavka pristojni organ določi zlasti:

– vsebino, obseg in način opravljanja nalog oziroma javne službe;
– začetek izvajanja nalog oziroma javne službe;
– finančna sredstva, ki jih zagotavlja lokalna skupnost oziroma država za opravljanje nalog oziroma javne službe;
– finančna sredstva za plačevanje prispevkov za pravice v primeru poškodbe pri delu in poklicne bolezni v skladu s tem zakonom;
– nadzor nad opravljanjem nalog oziroma javne službe.

(3) Obseg in način opravljanja nalog oziroma javne službe se določita v skladu z merili za organiziranje in opremljanje enot, služb in drugih operativnih sestavov za zaščito, reševanje in pomoč, ki jih določi vlada.

(4) Kadar se ugotovi, da enote, službe ali druge operativne sestave društva ali druge nevladne organizacije iz prvega odstavka tega člena ne opravljajo nalog oziroma javne službe v skladu s predpisi in odločitvijo pristojnega organa, ji ta organ določi rok za odpravo pomanjkljivosti. Če pomanjkljivosti ne odpravi v določenem roku, se ji opravljanje nalog oziroma javne službe odpove.

(5) Ne glede na določbe tega člena lahko pri zaščiti, reševanju in pomoči prostovoljno sodelujejo tudi druga društva in nevladne organizacije, če imajo ustrezne kadre in opremo.

74. člen

(javne službe za zaščito, reševanje in pomoč)

(1) Javne službe za zaščito, reševanje in pomoč so:

– gasilska služba, ki jo opravljajo gasilske enote v skladu s predpisi o gasilstvu;
– gorska reševalna služba, ki jo opravljajo postaje Gorske reševalne službe v skladu z merili za organiziranje in opremljanje enot, služb in drugih operativnih sestav za zaščito, reševanje in pomoč;
– jamarska reševalna služba, ki jo opravljajo jamarji – reševalci pri jamarskih društvih v skladu z odločitvijo pristojnega državnega organa;
– podvodna reševalna služba, ki jo opravljajo postaje Podvodne reševalne službe v skladu z merili za organiziranje in opremljanje enot, služb in drugih operativnih sestav za zaščito, reševanje in pomoč;
– služba za zaščito in reševanje ob ekoloških in drugih nesrečah na morju, ki jo organizirajo lokalne skupnosti in država.

(2) Enotno poizvedovalno službo v zvezi z zbiranjem, obveščanjem in evidentiranjem podatkov o prizadetih ob naravnih in drugih nesrečah, vključno v izrednem ali vojnem stanju, organizira in izvaja Rdeči križ Slovenije. Rdeči križ Slovenije izvaja usposabljanje za prvo pomoč ter

izvaja tudi druga javna pooblastila na področju varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami v skladu z zakonom ter opravlja naloge v skladu z merili za organiziranje in opremljanje enot, služb in drugih operativnih sestav za zaščito, reševanje in pomoč.

75. člen

(gospodarske družbe, zavodi in druge organizacije)

(1) Za opravljanje določenih operativnih nalog zaščite, reševanja in pomoči lahko pristojni državni organ ali organ lokalne skupnosti določi gospodarske družbe, zavode in druge organizacije, ki imajo za ta namen ustrezne kadre in sredstva.

(2) Gospodarske družbe, zavodi in druge organizacije določijo svojo organiziranost za opravljanje nalog iz prejšnjega odstavka, skrbijo za strokovno usposabljanje svojih delavcev ter izvajajo druge priprave za delovanje ob naravnih in drugih nesrečah.

(3) Pristojni organ lokalne skupnosti ali državni organ zagotovi gospodarskim družbam, zavodom in drugim organizacijam, ki jih določi za opravljanje nalog zaščite, reševanja in pomoči, nadomestilo dejanskih stroškov za sodelovanje pri opravljanju nalog ter za izvajanje priprav, ki presegajo njihovo redno dejavnost.

(4) Vlada v merilih za organiziranje in opremljanje enot, služb in drugih operativnih sestav za zaščito, reševanje in pomoč predpiše v skladu s prvim odstavkom tega člena tudi merila za določanje gospodarskih družb, zavodov in drugih organizacij, ki imajo določeno opremo oziroma druge zmogljivosti ali opravljajo dejavnost, ki je pomembna za izvajanje zaščite, reševanja in pomoči. V vsaki regiji se določi tudi gospodarska družba, ki ima ustrezne gradbene in druge zmogljivosti za izvajanje tehničnega reševanja ter drugih določenih operativnih nalog zaščite in reševanja. S temi gospodarskimi družbami, zavodi in drugimi organizacijami Uprava Republike Slovenije za zaščito in reševanje, drug pristojni državni organ ali pristojni organ lokalne skupnosti sklene pogodbe, s katerimi se določi njihovo sodelovanje in obveznosti pod pogoji iz prejšnjega odstavka o njihovem sodelovanju pri izvajanju zaščite, reševanja in pomoči ter medsebojne obveznosti pri tem.

(5) Uprava Republike Slovenije za zaščito in reševanje in pristojni organ lokalne skupnosti v skladu z merili za organiziranje, opremljanje in usposabljanje enot, služb in drugih operativnih sestav društev in nevladnih organizacij sklene pogodbe iz prejšnjega odstavka tudi z društvi in nevladnimi organizacijami, ki te enote, službe in druge operativne sestave organizirajo. V teh pogodbah se določijo zlasti vrsta in obseg enot, služb in drugih operativnih sestav, opravljanje javne službe v skladu s tem zakonom, odgovornost za zagotavljanje in vzdrževanje pripravljenosti in druge medsebojne obveznosti za njihovo sodelovanje pri zaščiti, reševanju in pomoči.

(6) Na podlagi pogodb iz četrtega in petega odstavka tega člena se lahko za vzdrževanje potrebne pripravljenosti za izvajanje nalog zaščite, reševanja in pomoči gospodarskim družbam, zavodom in drugim organizacijam ter društvom in nevladnim organizacijam zagotavlja brezplačno zaščitna in reševalna oprema ter orodja, ki jih morajo vzdrževati, odsvojijo pa jo lahko le zaradi nadomestitve z novo opremo.

76. člen

(enote in službe Civilne zaščite)

(1) Za opravljanje nalog zaščite, reševanja in pomoči se organizirajo enote in službe Civilne zaščite, kadar nalog zaščite, reševanja in pomoči ni mogoče zagotoviti z izvajalci iz poklicnih reševalnih služb, z izvajalci iz 73. in 75. člena tega zakona ali so njihove zmogljivosti nezadostne glede na načrte zaščite in reševanja, in sicer:

– tehnično reševalne enote;
– enote za prvo veterinarsko pomoč;
– enote in službe za radiološko, kemijsko in biološko zaščito,
– enote za varstvo pred neeksplodiranimi ubojnimi sredstvi;
– enote za uporabo zaklonišč;
– logistični in informacijski centri;
– službe za podporo;
– druge enote in službe glede na ocene ogroženosti.

(2) Ne glede na prejšnji odstavek se v skladu z načrti zaščite in reševanja ter ocenami ogroženosti za opravljanje določenih nalog zaščite, reševanja in pomoči lahko organizirajo stalne ali začasne strokovne skupine, komisije za ocenjevanje poškodovanosti objektov in druge strokovne naloge. S člani strokovnih skupin in komisij lahko pristojni državni organ ali organ lokalne skupnosti, pristojen za varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami, sklene pogodbo o medsebojnih obveznostih.

(3) Država, lokalne skupnosti, gospodarske družbe, zavodi in druge organizacije organizirajo enote in službe iz prvega odstavka tega člena v skladu z merili za organiziranje, opremljanje in usposabljanje Civilne zaščite, ki jih predpiše vlada. V njih se določijo tudi merila za imenovanje poverjenikov Civilne zaščite, ki skrbijo zlasti za osebno in vzajemno zaščito.

77. člen

(proženje snežnih plazov)

(1) Proženje snežnih plazov lahko opravljajo osebe, ki imajo pooblastilo, pod pogoji, ki jih predpiše minister.

(2) Minister podrobneje uredi varstvo pred snežnimi plazovi.

78. člen

(varstvo pred neeksplodiranimi ubojnimi sredstvi)

(1) Varstvo pred neeksplodiranimi ubojnimi sredstvi obsega odkrivanje, zavarovanje, odstranjevanje, prevoz in uničevanje neeksplodiranih ubojnih sredstev.

(2) Pripadniki enot za varstvo pred neeksplodiranimi ubojnimi sredstvi lahko naloge iz prejšnjega odstavka opravljajo, če imajo pooblastilo ministra.

(3) Minister podrobneje uredi varstvo pred neeksplodiranimi ubojnimi sredstvi.

79. člen

(vzdrževanje javnega reda in varnosti)

Javni red in mir ter varnost ob naravnih in drugih nesrečah na ogroženih in prizadetih območjih zagotavlja policija.

2. **Mobilizacija in aktiviranje**

80. člen

(mobilizacija in aktiviranje)

(1) O mobilizaciji Civilne zaščite in drugih sil za zaščito, reševanje in pomoč odloča vlada.

(2) O aktiviranju Civilne zaščite in drugih sil za zaščito, reševanje in pomoč ob naravni ali drugi nesreči odločajo pristojni poveljnik Civilne zaščite in drugi organi, pristojni za vodenje, v skladu z načrti zaščite in reševanja.

3. **Vodenje sil**

81. člen

(vodenje sil za zaščito, reševanje in pomoč)

(1) Operativno-strokovno vodenje Civilne zaščite in drugih sil za zaščito, reševanje in pomoč se organizira in izvaja kot enoten sistem.

(2) Vodenje iz prejšnjega odstavka izvajajo poveljniki Civilne zaščite, štabi Civilne zaščite, poverjeniki za Civilno zaščito in poveljniki oziroma vodje enot, služb in drugih operativnih sestav za zaščito, reševanje in pomoč.

(3) Vodenje temelji na obveznem izvrševanju odločitev organov, pristojnih za vodenje Civilne zaščite in drugih sil za zaščito, reševanje in pomoč.

(4) Vsak poveljnik oziroma vodja mora imeti namestnika, če tega ni, pooblasti osebo, ki ga nadomešča.

(5) Vsak poveljnik oziroma vodja mora vedeti, kdo mu je nadrejen in podrejen.

(6) Nihče ni dolžan in ne sme izvršiti odločitve, če je očitno, da bi s tem storil kaznivo dejanje ali kršil mednarodno humanitarno pravo.

82. člen

(vodenje enot, služb in drugih sestav)

(1) Enote, službe in druge operativne sestave društev ter drugih nevladnih organizacij oziroma gospodarskih družb, zavodov in drugih organizacij, ki sodelujejo pri zaščiti, reševanju in pomoči, vodijo samostojno njihovi vodje v skladu s pravili stroke ter predpisi.

(2) Če zaščito, reševanje in pomoč izvaja več enot, služb ali druge operativne sestave, oziroma če je aktivirana Civilna zaščita, mora biti njihovo delovanje v skladu z usmeritvami pristojnega poveljnika Civilne zaščite oziroma vodje intervencije.

83. člen

(sodelovanje vojske in policije)

(1) Če pri zaščiti, reševanju in pomoči sodelujejo vojaške enote, njihovo delovanje vodijo vojaški poveljniki v skladu z usmeritvami pristojnega poveljnika Civilne zaščite oziroma vodje intervencije.

(2) Policija organizira in opravlja svoje naloge pri zaščiti, reševanju in pomoči v skladu s predpisi ter usmeritvami pristojnega poveljnika Civilne zaščite oziroma vodje intervencije.

84. člen

(naloge poveljnikov Civilne zaščite)

(1) Poveljnik Civilne zaščite:

– preverja intervencijsko pripravljenost sil in sredstev za zaščito, reševanje in pomoč;

– vodi ali usmerja zaščito, reševanje in pomoč ob naravnih in drugih nesrečah;

– skrbi za povezano in usklajeno delovanje vseh sil za zaščito, reševanje in pomoč;

– daje mnenja in predloge v zvezi s pripravami in delovanjem sil za zaščito, reševanje in pomoč ter mnenja in predloge za odpravo škode, ki jo povzročijo naravne in druge nesreče;

– predlaga imenovanje štaba Civilne zaščite.

(2) Poveljnik Civilne zaščite lahko za vodenje posameznih intervencij za zaščito, reševanje in pomoč določi vodjo intervencije.

85. člen

(posebna pooblastila)

(1) Poveljnik Civilne zaščite ali vodja intervencije ima pravico in dolžnost, da med vodenjem zaščite, reševanja in pomoči prepove dostop nepooblaščenim osebam na kraj nesreče in promet mimo tega kraja ter odredi:

– umik ljudi, živali in premoženja iz ogroženih objektov in območij;

– vstop v stanovanje;

– uporabo določenih sredstev zvez oziroma njihovo vzpostavitev;

– odstranitev ovir, ki onemogočajo uspešno intervencijo;

– uporabo tujega prevoznega sredstva za prevoz poškodovanih oseb oziroma potrebnih sredstev za zaščito, reševanje in pomoč;

– obvezno sodelovanje državljanov pri reševanju v skladu z njihovimi sposobnostmi in sredstvi, ki so primerna za reševanje;

– uporabo tujega zemljišča za izvajanje zaščite, reševanja in pomoči;

– uporabo zemljišča za začasno deponiranje ruševin, zemljin ali drugega materiala, ki nastaja pri izvajanju nalog zaščite, reševanja in pomoči za zagotovitev osnovnih pogojev za življenje;

– porušitev objekta oziroma posek drevja.

(2) Ukrepe iz prejšnjega odstavka lahko poveljnik Civilne zaščite ali vodja intervencije odredi le, če ne more drugače zavarovati ljudi in premoženja ter zagotoviti izvajanja zaščite, reševanja in pomoči, trajati pa smejo le toliko časa, kolikor je to nujno potrebno.

(3) Umik ljudi iz prvega odstavka tega člena se odredi, če so neposredno ogrožena njihova življenja zaradi požara, eksplozije ali druge nevarnosti, in traja toliko časa, dokler nevarnost ni odpravljena. Pri izvedbi umika pomaga policija.

(4) Poveljnik Civilne zaščite ali vodja intervencije lahko med vodenjem zaščite, reševanja in pomoči, pod pogoji iz prejšnjega odstavka, odredi izvedbo nujnih gradbenih, tehničnih in drugih del gospodarski družbi, zavodu ali drugi organizaciji, s katero ima pristojni državni organ ali organ lokalne skupnosti sklenjeno pogodbo za opravljanje določenih operativnih nalog zaščite in reševanja v skladu s tem zakonom. Če take gospodarske družbe, zavoda ali druge organizacije ni, je pa izvedba del nujna za zaščito in reševanje ljudi, premoženja, živali ali okolja oziroma zaradi odvrnitve neposredne ogroženosti, poveljnik Civilne zaščite ali vodja intervencije lahko izvedbo takih del odredi tisti fizični ali pravni osebi, ki ima ustrezno opremo ali zmogljivosti za izvedbo teh del. Odredba se izda pisno, izjemoma, če razmere to onemogočajo, se izda ustno in naknadno tudi pisno, takoj ko je to mogoče. V odredbi se določita zlasti vrsta in obseg del, ki jih je treba opraviti.

(5) O odločitvah poveljnika Civilne zaščite ali vodje intervencije po tem členu se praviloma vodi delovodnik, pri čemer se za odločitve, ki so povezane z večjimi finančnimi posledicami, izdajajo pisne odredbe. Če razmere to onemogočajo, se pisna odredba izda takoj, ko je to mogoče. S pisno odredbo poveljnik Civilne zaščite ali vodja intervencije lahko v nujnih primerih odredi tudi lastnikom ali uporabnikom stanovanjskih in drugih nastanitvenih objektov, da začasno sprejmejo v oskrbo ogrožene osebe, dokler o tem ne odloči župan.

(6) Nujna dela pri izvajanju zaščite, reševanja in pomoči so dela, potrebna za izvajanje nalog zaščite, reševanja in pomoči ob nesreči ter dela iz četrtega odstavka tega člena. O zagotovitvi sredstev za stroške nujnih del pri izvajanju zaščite, reševanja in pomoči ob naravnih in drugih nesrečah, ki jih vodijo pristojni organi lokalne skupnosti, odloča župan, oziroma vlada, če izvajanje zaščite in reševanja vodijo pristojni regijski ali državni organi.

86. člen

(pomoč)

(1) Če je za zaščito, reševanje in pomoč ob naravni ali drugi nesreči potrebna pomoč v silah in sredstvih iz sosednje lokalne skupnosti, lahko poveljnik Civilne zaščite občine ali vodja intervencije zaprosi za takšno pomoč. Poveljnik ali vodja intervencije lahko zaprosi za pomoč tudi sosednjo lokalno skupnost v drugi državi, če z meddržavnim sporazumom ni drugače dogovorjeno.

(2) Za pomoč v silah in sredstvih ob velikih naravnih in drugih nesrečah zaprosi druge države Vlada ali poveljnik Civilne zaščite Republike Slovenije, če z meddržavnimi sporazumi ni drugače dogovorjeno.

(3) Lokalna skupnost lahko nudi pomoč ob naravni in drugi nesreči lokalni skupnosti v drugi državi, če z meddržavnim sporazumom ni drugače določeno.

86.a člen

(opravljanje nalog zaščite, reševanja in pomoči v drugih državah)

(1) Pomoč pri zaščiti in reševanju ob naravnih in drugih nesrečah drugim državam in izvajanje mednarodnih obveznosti države opravljajo določene enote, službe in operativne sestave za zaščito, reševanje in pomoč, praviloma organizirane na ravni države ali regije v skladu s tem zakonom. Za izvajanje nalog zaščite, reševanja in pomoči v drugi državi se lahko posebej organizira določena operativna sestava. O pomoči drugim državam odloča vlada na predlog poveljnika Civilne zaščite Republike Slovenije oziroma ministra, če gre za izvajanje mednarodnih obveznosti države. Vlada lahko po potrebi odloči, da enote, službe in operativne sestave, ki so poslane v pomoč drugi državi, lahko opravljajo tudi naloge zaščite, reševanja in pomoči, ki jih v Republiki Sloveniji ne opravljajo, ne smejo pa opravljati nalog, ki so v nasprotju z mednarodnopravnim položajem Civilne zaščite.

(2) Uprava Republike Slovenije za zaščito in reševanje lahko uvrsti določene enote, službe in operativne sestave iz prejšnjega odstavka, glede na njihovo opremljenost, usposobljenost in pripravljenost, v evidence sil za zaščito, reševanje in pomoč, ki jih vodijo mednarodne organizacije, katerih članica je Republika Slovenija, za pomoč v drugih državah. Pripadniki take enote, službe in operativne sestave morajo biti obveščeni, da so lahko napoteni na izvajanje nalog v druge države. Praviloma se s pripadniki take enote, službe in operativne sestave sklene pogodba o službi v Civilni zaščiti v skladu s tem zakonom.

(3) Enoto, službo ali operativno sestavo, ki je poslana na opravljanje nalog zaščite in reševanja v drugo državo ali izvrševanje drugih mednarodnih obveznosti države, vodijo njeni poveljniki ali vodje v skladu s tem zakonom ter odločitvami pristojnih organov države oziroma mednarodnih organizacij, v katerih se naloge opravljajo. V primeru dvoma poveljnik ali vodja odloča v skladu z usmeritvami pristojnega organa v Republiki Sloveniji oziroma v skladu s tem zakonom.

(4) Pri delovanju enot, služb in operativnih sestav v drugi državi se za notranje odnose, uveljavljanje odškodninske in kazenske odgovornosti pripadnikov ter druga vprašanja delovanja uporablja ta zakon. Če posamezno vprašanje s tem zakonom ni urejeno, se smiselno uporabljajo predpisi o napotitvi oseb v mednarodne civilne misije in mednarodne organizacije. Poveljnik ali vodja enote, službe ali operativne sestave pripadnika, ki grobo krši disciplino oziroma za katerega obstaja utemeljen sum, da je storil kaznivo dejanje, pošlje nazaj v državo.

(5) Vsi pripadniki enot, služb in operativnih sestav, ki so napotene na usposabljanje ali vaje izven države ali izvajanje pomoči drugi državi ob nesreči oziroma na izvajanje mednarodnih obveznostih države, morajo biti zavarovani za primer smrti, trajne izgube splošne delovne zmožnosti in prehodne nezmožnosti za delo.

(6) Na obmejnih območjih se v pomoč na obmejno območje druge države lahko pošlje katerokoli enoto, službo ali operativno sestavo na podlagi odločitve pristojnih organov in v skladu z načrti zaščite in reševanja, če z mednarodno pogodbo ali mednarodnim nepogodbenim pravnim aktom ni drugače določeno.

87. člen

(štabi Civilne zaščite)

(1) Za strokovno pomoč pri vodenju ter za opravljanje drugih operativno-strokovnih nalog zaščite, reševanja in pomoči se organizirajo štabi Civilne zaščite.

(2) Štabi Civilne zaščite so:

– Štab Civilne zaščite Republike Slovenije;
– regijski štabi;
– občinski oziroma mestni štabi;
– sektorski oziroma krajevni štabi;
– štabi Civilne zaščite gospodarskih družb, zavodov in drugih organizacij.

(3) Delo štaba vodi poveljnik Civilne zaščite, v njegovi odsotnosti pa namestnik poveljnika. Štab ima določeno število članov, ki se imenujejo iz vrst strokovnjakov ter predstavnikov tistih organov, organizacij in služb, ki sodelujejo pri zaščiti, reševanju in pomoči v skladu z načrti zaščite in reševanja. V regijskih štabih Civilne zaščite in v Štabu Civilne zaščite Republike Slovenije sodelujejo tudi predstavniki policije in Slovenske vojske.

88. člen

(poverjeniki za Civilno zaščito)

(1) Poverjeniki za Civilno zaščito se imenujejo v večjih stanovanjskih stavbah, gospodarskih družbah, zavodih in drugih organizacijah ter glede na ogroženost, v bivalnih okoljih.

(2) Poverjeniki za Civilno zaščito usmerjajo izvajanje osebne in vzajemne zaščite prebivalcev ter organizirajo in usklajujejo izvajanje nalog zaščite, reševanja in pomoči v svojem okolju.

4. **Oznake v Civilni zaščiti**

89. člen

(vrste oznak)

(1) V Civilni zaščiti Republike Slovenije so uporabljajo naslednje oznake:

– oznaka pripadnosti Civilni zaščiti Republike Slovenije;
– položajne oznake;
– oznake specialnosti enot in služb.

(2) Nihče ne sme reproducirati ali neupravičeno uporabljati oznak in uniforme Civilne zaščite Republike Slovenije ter reproducirati in v prometu uporabljati vozil, ki so po grafični podobi enaka vozilom in drugim prevoznim sredstvom Civilne zaščite.

(3) Vlada predpiše oznake Civilne zaščite Republike Slovenije.

(4) Minister predpiše vrsto, obliko, kroj in nošenje uniforme Civilne zaščite Republike Slovenije.

90. člen

(črtan)

5. **Priznanja in nagrade**

91. člen

(priznanja in nagrade)

(1) Na področju varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami se podeljujejo priznanja in nagrade za:

– prispevke pri preprečevanju nevarnosti;
– prispevke pri opravljanju nalog zaščite, reševanja in pomoči;
– hrabra dejanja;
– izume in inovacije;
– dosežke pri razvojnem in raziskovalnem delu;
– dosežke pri izobraževanju in usposabljanju;

– življenjsko delo na področju varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami.

(2) Priznanja iz prejšnjega odstavka predpisuje vlada.

IX. UPRAVLJANJE IN VODENJE

92. člen
(Državni zbor)

Državni zbor:

– določa temeljne usmeritve za organiziranje in izvajanje varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami;

– sprejme nacionalni program varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami na predlog vlade;

– nadzira uresničevanje nacionalnega programa ter izvajanje varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami;

– odloča o zagotavljanju sredstev in drugih vprašanjih odpravljanja posledic velikih naravnih nesreč na predlog vlade.

93. člen
(vlada)

Vlada:

– usmerja in usklajuje organizacijo, priprave ter izvajanje varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami v državi;

– sprejme letni načrt varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami;

– sprejme državne načrte zaščite in reševanja;

– vodi zaščito, reševanje in pomoč ter odpravljanje posledic velikih naravnih in drugih nesreč;

– ureja mednarodno pomoč ob naravnih in drugih nesrečah.

94. člen
(črtan)

95. člen
(poveljnik in štab Civilne zaščite Republike Slovenije)

(1) Za operativno-strokovno vodenje Civilne zaščite in drugih sil za zaščito, reševanje in pomoč na območju države vlada imenuje poveljnika Civilne zaščite Republike Slovenije.

(2) Za strokovno pomoč pri vodenju in izvajanju operativnih nalog zaščite, reševanja in pomoči vlada imenuje Štab Civilne zaščite Republike Slovenije.

(3) Poveljnik Civilne zaščite Republike Slovenije je za svoje delo odgovoren vladi.

96. člen
(poveljnik in štab Civilne zaščite regije)

(1) Za strokovno-operativno vodenje sil za zaščito, reševanje in pomoč v regiji vlada imenuje regijske poveljnike in štabe Civilne zaščite ter določi območje njihove odgovornosti.

(2) Regijski poveljniki Civilne zaščite so za svoje delo odgovorni poveljniku Civilne zaščite Republike Slovenije.

97. člen
(komisije za ocenjevanje škode)

(1) Za ocenjevanje škode ob naravnih in drugih nesrečah ter za pripravo predlogov za odpravo njihovih posledic vlada imenuje državno in regijske komisije za ocenjevanje škode.

(2) Člane komisij iz prejšnjega odstavka imenuje vlada iz vrst strokovnjakov in predstavnikov državne uprave, lokalnih skupnosti, javnih služb, gospodarskih družb ter zavarovalnic.

(3) Oškodovanci na svoje stroške zberejo dokazila o škodi, ki so jo utrpeli zaradi naravne ali druge nesreče in jo predložijo pristojni komisiji v oceno in potrditev.

(4) Materialno škodo in druge posledice naravnih in drugih nesreč komisije ocenjujejo na podlagi metodologije, ki jo predpiše vlada.

97.a člen
(ocenjevanje škode v lokalni skupnosti in na stvareh v državni lasti)

(1) Škodo ob naravni ali drugi nesreči po metodologiji iz prejšnjega člena (v nadaljnjem besedilu: predpisana metodologija) na območju lokalnih skupnosti ocenjujejo tudi komisije, ki jih imenujejo župani izmed strokovnjakov po posameznih področjih.

(2) Škodo ob naravnih in drugih nesrečah, ki je nastala na objektih gospodarske javne infrastrukture državnega pomena oziroma drugih stvareh v lasti države, ocenjujejo po predpisani metodologiji iz prejšnjega člena pristojna ministrstva oziroma gospodarske službe, zavodi in druge organizacije, ki na podlagi koncesij ali drugih javnih pooblastil upravljajo s temi stvarmi.

(3) Uprava Republike Slovenije za zaščito in reševanje vodi seznam članov komisij iz prejšnjega člena ter prvega odstavka tega člena in skrbi za njihovo usposabljanje za ocenjevanje škode po predpisani metodologiji in v ta namen izdaja ustrezna potrdila. Uprava Republike Slovenije za zaščito in reševanje krije neposredne stroške za delo komisij za ocenjevanje škode po tem zakonu, če škodo ocenjujejo v skladu z odločitvami in usmeritvami Uprave Republike Slovenije za zaščito in reševanje. Stroški za delo komisij se obračunajo po merilih, ki jih določi minister. Minister določi tudi program za usposabljanje komisij.

(4) Uprava Republike Slovenije za zaščito in reševanje lahko sklene pogodbe s potrebnim številom cenilcev škode po posameznih področjih in dejavnostih, ki kot pooblaščeni cenilci ocenjujejo škodo ob naravni ali drugi nesreči po predpisani metodologiji.

97.b člen
(postopek ocenjevanja škode)

(1) Škoda ob naravni ali drugi nesreči se začne ocenjevati na podlagi odločitve Uprave Republike Slovenije za zaščito in reševanje, ki določi območje, komisije in cenilce za ocenjevanje, rok za zaključek ocenjevanja ter druga vprašanja, pomembna za celovito oceno neposredne škode v skladu s predpisano metodologijo. Pobudo za začetek ocenjevanja škode lahko da Upravi Republike Slovenije za zaščito in reševanje lokalna skupnost, gospodarska družba, zavod ali druga organizacija oziroma ministrstvo, pristojno za dejavnost, v kateri je škoda nastala.

(2) Ocene škode, ki jih izdelajo komisije za ocenjevanje škode v lokalnih skupnostih, pristojna ministrstva, gospodarske družbe, zavodi in druge organizacije na stvareh v državni lasti oziroma jih predložijo oškodovanci neposredno, morajo potrditi regijske komisije za ocenjevanje škode v regijah, na območjih, na katerih je škoda nastala, ter državna komisija za ocenjevanje škode.

(3) Regijske in državna komisija za ocenjevanje škode lahko neposredno preverjajo ocenjevanje škode, zahtevajo dodatna dokazila ali dodatne cenitve oziroma v posameznih primerih izvedejo cenitve same ali s pooblaščenimi cenilci. Regijske in državna komisija za ocenjevanje škode lahko ocene škode znižajo ali zvišajo, če ugotovijo pomanjkljivosti pri ocenjevanju oziroma pri uporabi predpisane metodologije za ocenjevanje škode ob naravnih in drugih nesrečah.

(4) Sredstva za ocenjevanje škode ob naravni ali drugi nesreči zagotovi vlada, praviloma ob obravnavi posledic ali škode določene naravne ali druge nesreče, vendar le za ocenjevanje škode po postopku, določenem s tem zakonom.

(5) Državna komisija za ocenjevanje škode ob naravnih in drugih nesrečah potrdi škodo ob določeni naravni ali drugi nesreči ter obenem predlaga ukrepe za njeno odpravo v skladu s predpisi o odpravi posledic naravnih in drugih nesreč.

98. člen

(župan)

(1) Župan:

– skrbi za izvajanje priprav za varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami;

– sprejme načrte zaščite in reševanja;

– določi vrsto in obseg sil za zaščito, reševanje in pomoč iz 73., 75. in 76. člena tega zakona;

– skrbi za izvajanje ukrepov za preprečitev in zmanjšanje posledic naravnih in drugih nesreč;

– vodi zaščito, reševanje in pomoč ter odpravljanje posledic naravnih in drugih nesreč;

– skrbi za obveščanje prebivalcev o nevarnostih, stanju varstva in sprejetih zaščitnih ukrepih.

(2) Za operativno-strokovno vodenje zaščite, reševanja in pomoči ob naravnih in drugih nesrečah župan imenuje poveljnika Civilne zaščite občine ter sektorske in krajevne poveljnike in štabe Civilne zaščite.

(3) Poverjeniki in poveljniki Civilne zaščite iz prejšnjega odstavka so za svoje delo odgovorni nadrejenim poveljnikom Civilne zaščite. Poveljnik Civilne zaščite občine je za svoje delo odgovoren županu in regijskemu poveljniku Civilne zaščite zlasti za uresničevanje usmeritev ali odločitev za izvajanje nalog zaščite, reševanja in pomoči, ki jih sprejme regijski oziroma njemu nadrejeni poveljnik Civilne zaščite v skladu s svojimi pristojnostmi.

99. člen

(organ upravljanja)

(1) Organ upravljanja v gospodarski družbi, zavodu ali drugi organizaciji:

– skrbi za izvajanje priprav za zaščito, reševanje in pomoč;

– vodi zaščito, reševanje in pomoč ob naravnih in drugih nesrečah.

(2) Za neposredno operativno-strokovno vodenje sil za zaščito, reševanje in pomoč organ upravljanja imenuje poveljnika in štab Civilne zaščite ali poverjenika za Civilno zaščito ter sprejme načrte zaščite in reševanja.

(3) Poveljnike in štabe Civilne zaščite iz prejšnjega odstavka imenujejo gospodarske družbe, zavodi in druge organizacije iz drugega odstavka 38. člena tega zakona ter zavodi, ki opravljajo bolnišnično dejavnost regijskega pomena iz četrtega odstavka 38. člena tega zakona. Poverjenike Civilne zaščite imenujejo tudi druge gospodarske družbe, zavodi in druge organizacije v skladu s tem zakonom.

X. NALOGE UPRAVE

100. člen

(naloge ministrstev)

(1) Vlada usmerja in usklajuje delovanje ministrstev na področju varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami.

(2) Ministrstva so odgovorna za izvajanje ukrepov za preprečevanje naravnih in drugih nesreč oziroma njihovih posledic na področjih iz njihove pristojnosti.

(3) Ministrstva so odgovorna za stanje priprav za delovanje dejavnosti iz njihove pristojnosti ob naravnih in drugih nesrečah.

(4) V državnih načrtih zaščite in reševanja se določijo naloge vlade, ministrstev in vladnih služb za zaščito, reševanje in pomoč.

101. člen

(organizacija in pristojnosti)

Upravne in strokovne naloge zaščite, reševanja in pomoči ter druge naloge varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami, opravljajo Uprava Republike Slovenije za zaščito in reševanje ter organizacijske enote v regijah, če z zakonom ni določeno drugače.

102. člen

(naloge Uprave Republike Slovenije za zaščito in reševanje)

Uprava Republike Slovenije za zaščito in reševanje opravlja zlasti naslednje upravne in strokovne naloge varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami:

– izdeluje predloge raziskovalnih in razvojnih projektov varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami;

– izdela predlog nacionalnega programa in načrta varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami;

– skrbi za organiziranje in delovanje sistema opazovanja, obveščanja in alarmiranja;

– skrbi za načrtovanje, izgradnjo, delovanje in vzdrževanje enotnega informacijsko komunikacijskega sistema na področju varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami ter določa tehnične pogoje za vključevanje drugih sistemov v ta sistem;

– izdeluje ocene ogroženosti in druge strokovne podlage za načrtovanje zaščite, reševanja in pomoči ter usmerja in usklajuje ukrepe za preprečevanje ter zmanjševanje posledic naravnih in drugih nesreč v sodelovanju z drugimi ministrstvi;

– spremlja in razglaša nevarnost naravnih in drugih nesreč ter daje napotke za ravnanje;

– izdeluje državne načrte zaščite in reševanja v sodelovanju z ministrstvi in vladnimi službami;

– organizira, opremlja in usposablja državne enote in službe Civilne zaščite ter druge sile za zaščito, reševanje in pomoč ter zagotavlja pogoje za delo poveljnika, Štaba Civilne zaščite Republike Slovenije ter državne in regijske komisije za oceno škode;

– spremlja in usklajuje organiziranje Civilne zaščite ter drugih sil za zaščito, reševanje in pomoč;

– pripravlja programe in organizira ter izvaja izobraževanje in usposabljanje za zaščito, reševanje in pomoč;

– skrbi za tipizacijo sredstev za zaščito, reševanje in pomoč;

– oblikuje in vzdržuje državne rezerve materialnih sredstev za primer naravnih in drugih nesreč.

(2) Uprava Republike Slovenije za zaščito in reševanje skrbi za usklajen razvoj sil za zaščito, reševanje in pomoč na območju države v skladu z ocenami ogroženosti, načrti zaščite in reševanja ter merili, ki jih določi minister. Na podlagi odločitve vlade, poveljnika Civilne zaščite Republike Slovenije oziroma na predlog vodje intervencije lahko med izvajanjem zaščite, reševanja in pomoči prizadetim Uprava Republike Slovenije za zaščito in reševanje zagotavlja sredstva pomoči oziroma določeno zaščitno in reševalno opremo ter orodja za delovanje sil za zaščito, reševanje in pomoč. Na podlagi medsebojnih pogodb lahko določeno zaščitno in reševalno opremo ter orodje prenese brezplačno na enote, službe in operativne sestave z omejitvijo, da teh sredstev prejemniki ne smejo odsvojiti, razen zaradi nadomeščanja z novimi sredstvi. Pomoč v zaščitni opremi in sredstvih ter orodju se lahko

da neodplačno in s sklenitvijo ustrezne pogodbe, izjemoma tudi zaradi zagotavljanja pripravljenosti za izvajanje določenih nalog zaščite, reševanja in pomoči v skladu z merili, ki jih določi minister.

XI. INŠPEKCIJA

103. člen
(pristojnosti inšpekcije)

(1) Nadzorstvo nad izvajanjem tega zakona, zakona o varstvu pred požarom, zakona o varstvu pred utopitvami, zakona o gasilstvu ter drugih predpisov, ki urejajo varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami, opravlja Inšpektorat Republike Slovenije za varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami.

(2) Inšpektorji pri opravljanju inšpekcije preverjajo zlasti:

– izvajanje ukrepov za preprečevanje in zmanjševanje posledic naravnih in drugih nesreč;

– stanje načrtov in drugih priprav za zaščito, reševanje in pomoč;

– izvajanje nalog opazovanja, obveščanja in alarmiranja;

– usposobljenost, opremljenost in pripravljenost štabov, enot in služb Civilne zaščite ter drugih sil za zaščito, reševanje in pomoč;

– izvajanje usposabljanja za zaščito, reševanje in pomoč;

– opravljanje upravnih in strokovnih zadev na področju varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami.

(3) Glavni inšpektor lahko za uresničitev smotrov inšpekcije iz prejšnjega odstavka odredi tudi praktični preizkus ali vajo.

(4) Za odločanje o prekrških, določenih s tem zakonom in drugimi predpisi iz prvega odstavka tega člena, je pristojen Inšpektorat Republike Slovenije za varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami v skladu z zakonom o prekrških.

104. člen
(črtan)

XII. POKLICNO DELO IN VARNOST PRI DELU

105. člen
(posebni delovni pogoji)

(1) Za delovna razmerja in plače javnih uslužbencev na področju zaščite in reševanja veljajo predpisi, ki urejajo delovna razmerja in plače javnih uslužbencev, če s tem zakonom posamezno vprašanje ni urejeno drugače.

(2) Javni uslužbenci na področju zaščite in reševanja so dolžni v skladu s splošnimi predpisi zaradi službenih potreb opravljati delo v posebnih pogojih dela na s sistemizacijo določenih delovnih mestih ponoči, ob nedeljah, praznikih in dela prostih dneh, dežurstvo kot redno in občasno obliko dela ter delo na terenu in delo v delovnem času, ki je za delavce manj ugoden.

(3) Javni uslužbenec na področju zaščite in reševanja je zaradi službenih potreb dolžan opravljati delo na podlagi odločitve predstojnika v posebnih pogojih dela v delovnem času, ki je za delavca manj ugoden, in delo v manj ugodnih pogojih dela, nevarnostih ali delo s posebnimi obremenitvami.

(4) Delo preko polnega delovnega časa, dežurstvo in pripravljenost za delo na domu ali drugem določenem kraju se, razen v primerih, določenih s splošnimi predpisi, odredi tudi zaradi službenih potreb, za katere se štejejo:

– neposredna nevarnost nastanka naravne ali druge nesreče ali razglašena povečana požarna ogroženost v naravnem okolju;

– nastanek naravne ali druge nesreče, ko je treba okrepiti sestavo organov vodenja, služb, enot in operativnih sestav, ki izvajajo zaščito, reševanje in pomoč, oziroma ko je treba nadaljevati z izvajanjem teh nalog;

– razmere, ko se v skladu z odločitvami pristojnega organa nudi pomoč ob naravni ali drugi nesreči drugi občini, drugi državi oziroma v okviru mednarodne organizacije;

– čas od nastanka naravne ali druge nesreče do vzpostavitve osnovnih pogojev za življenje na prizadetem območju, vključno z ocenitvijo škode, ki jo je povzročila nesreča v skladu s tem zakonom;

– povečana nevarnost napada na državo, neposredna vojna nevarnost, izredno stanje, povečana pripravljenost zaradi kriznih razmer oziroma v drugih primerih, ko je zaradi spremembe varnostnih razmer ogroženo življenje ljudi, premoženje, živali, kulturna dediščina oziroma okolje v večjem obsegu;

– nadaljevanje dela v primeru odsotnosti ali izpada drugih delavcev, da se zagotovi stalno delovanje centrov za obveščanje oziroma dežurnih služb v najnujnejšem obsegu, potrebnem za izvajanje nalog zaščite, reševanja in pomoči oziroma podporo tem službam.

(5) Delo iz prejšnjega odstavka se odredi pisno. Če zaradi nujnosti opravljanja nalog zaščite in reševanja to ni mogoče, se odredi ustno. V tem primeru se pisna potrditev vroči javnemu uslužbencu do konca naslednjega tedna, ko je bilo delo odrejeno. Nadurno delo lahko traja do šest ur dnevno, 20 ur tedensko, 80 ur mesečno in do 180 ur letno, pri čemer se omejitev ugotavlja kot povprečje šestih mesecev.

(6) Za delo v posebnih pogojih dela iz četrtega odstavka tega člena pripadajo javnim uslužbencem na področju zaščite in reševanja posebni dodatki v skladu s splošnimi predpisi.

(7) Javni uslužbenci na področju zaščite in reševanja, ki jih določi predstojnik in ki opravljajo operativna dela, so dolžni nositi pri sebi tehnične naprave, preko katerih se jih lahko obvesti o nevarnosti nesreče ali nastali nesreči. Nošenje tehničnih naprav je obvezno, razen v času letnega dopusta in kadar se javni uslužbenec mudi izven države, ter se ne šteje za poseben pogoj dela.

(8) Javni uslužbenci na področju zaščite in reševanja, ki opravljajo operativne naloge zaščite, reševanja in pomoči ali so razporejeni na operativne dolžnosti v Civilni zaščiti, morajo biti posebej zavarovani za primer smrti, trajne izgube splošne delovne zmožnosti in prehodne nezmožnosti za delo, nastale ob naravni ali drugi nesreči pri izvajanju zaščite, reševanja in pomoči med nesrečo, pri opravljanju drugih operativnih nalog zaščite, reševanja in pomoči oziroma na vajah, med šolanjem ali usposabljanjem. V skladu s tem odstavkom morajo biti posebej zavarovani tudi pripadniki Civilne zaščite in državljani, ki prostovoljno sodelujejo pri opravljanju nalog zaščite, reševanja in pomoči v skladu s tem zakonom.

(9) Javni uslužbenci na področju zaščite in reševanja, ki opravljajo operativne naloge zaščite, reševanja in pomoči, imajo pravico do zavarovalne dobe s povečanjem oziroma obveznega dodatnega pokojninskega zavarovanja v skladu s splošnimi predpisi.

106. člen
(vrednotenje dela v posebnih delovnih razmerah)

(1) Javnim uslužbencem na področju zaščite in reševanja se zaradi posebnih delovnih razmer in odgovornosti poviša plača in sicer:

– do 20%, če opravljajo organizacijska, vodstvena, inšpekcijska ali operativna dela;

– do 15%, če opravljajo strokovno-tehnična dela v zvezi z odkrivanjem, varovanjem, odstranjevanjem in uničevanjem neeksplodiranih ubojnih sredstev;

– do 10%, če opravljajo strokovno-tehnična, analitična, nadzorna in druga operativna dela;

– do 5%, če opravljajo pomožna tehnična in manipulativna dela.

(2) Odstotek povišanja plače iz prejšnjega odstavka se določi glede na obseg, vrsto in naravo dela v posebnih delovnih razmerah ter odgovornosti.

106.a člen

(delo v izmenah in prerazporeditev delovnega časa)

(1) Dnevna delovna obveznost javnega uslužbenca na področju zaščite in reševanja traja največ 12 ur v zaporednih 24 urah, pri čemer se povprečna dnevna delovna obveznost delavca upošteva kot povprečna delovna obveznost v obdobju, ki ne sme biti daljše od šestih mesecev.

(2) Za delo v izmenah se šteje delo, ki se izmenoma opravlja v dopoldanskem, popoldanskem ali nočnem času. Za delo v izmenah se šteje tudi delo, ki se opravlja v turnusu, ko se delo opravlja po razporedu 12 ur, sledi pa mu 24 ali 48 ur počitka, in delo po posebnem razporedu, ko se delo opravlja dopoldne, popoldne in v nočnem času, vendar ne v enakomernem zaporedju. Če se delo opravlja v izmenah ali turnusu, se mora zagotoviti periodična izmenjava izmen.

(3) Javnemu uslužbencu na področju zaščite in reševanja se v primeru izmenskega dela zagotavlja predpisan dnevni in tedenski počitek v minimalnem trajanju v obdobju, ki ne sme biti daljše kot šest mesecev.

(4) Če mora javni uslužbenec na področju zaščite in reševanja zaradi službenih potreb delati na dan tedenskega počitka, se mu tedenski počitek zagotovi v tekočem ali najkasneje v naslednjem mesecu.

(5) Delo v izmenah se lahko odredi na podlagi odločitve predstojnika tudi zaradi službenih potreb iz četrtega odstavka 105. člena tega zakona kot začasen ukrep, da se zagotovijo nujni pogoji za življenje na prizadetem območju v skladu s tem zakonom oziroma dokler ne preneha potreba po izmenskem delu.

(6) Javnemu uslužbencu na področju zaščite in reševanja, ki opravlja delo v izmenah ali turnusu, pripada nadomestilo stroškov za prehrano v skladu s predpisi, ki veljajo za javne uslužbence, če mu prehrane med delom ni mogoče zagotoviti, pri čemer je nadomestilo stroškov za prehrano za nočno delo višje za 50%.

106.b člen

(preseganje predpisane delovne obveznosti)

Če opravljeno delo javnega uslužbenca na področju zaščite in reševanja presega predpisano mesečno oziroma tedensko delovno obveznost, se razlika šteje kot delo preko polnega delovnega časa, ki lahko traja največ 20 ur na teden oziroma 80 ur na mesec, če ni bilo mogoče delovnega časa razporediti v skladu s tem zakonom.

106.c člen

(dežurstvo in drugi posebni pogoji dela)

(1) Dežurstvo opravlja javni uslužbenec na področju zaščite in reševanja kot redno ali posebno obliko dela na delovnem mestu ali na drugem vnaprej določenem kraju.

(2) Pripravljenost za delo na domu se ne všteva v število tedenske oziroma mesečne delovne obveznosti. Če mora javni uslužbenec na področju zaščite in reševanja v času pripravljenosti za delo dejansko delati, se te ure vštevajo v število ur tedenske oziroma mesečne delovne obveznosti oziroma kot delo, opravljeno preko polnega delovnega časa.

(3) Javni uslužbenec na področju zaščite in reševanja mora na podlagi odločitve predstojnika, ki jo sprejeme samostojno oziroma na zahtevo pristojnega poveljnika Civilne zaščite ali vodje intervencije, nadaljevati z delom, če je med rednim delovnim časom prišlo do naravne ali druge nesreče, pa po izteku rednega delovnega časa izvajanje nalog zaščite, reševanja in pomoči ni končano. Tako opravljene ure se štejejo kot ure, opravljene preko polnega delovnega časa.

(4) Izraba letnega dopusta se javnemu uslužbencu na področju zaščite in reševanja lahko prekine zaradi službenih potreb v skladu s četrtim odstavkom 105. člena tega zakona. Javni uslužbenec, ki letnega dopusta ni mogel izrabiti zaradi službenih potreb v tekočem koledarskem letu, ga lahko izrabi do 30. junija v naslednjem koledarskem letu.

106.č člen

(delo v manj ugodnih delovnih pogojih)

(1) Javni uslužbenec na področju zaščite in reševanja je dolžan delati v manj ugodnih delovnih pogojih pod vplivom hrupa in vibracij, na kontaminiranem območju, ob prisotnosti aerosolov, plinov, škodljivih kemijskih snovi in drugih nevarnih snovi, če je za izvajanje nalog v takih pogojih usposobljen in ima potrebno osebno varovalno opremo. Če javni uslužbenec nima potrebne osebne varovalne opreme, lahko delo odkloni, mora pa o tem nemudoma obvestiti neposredno nadrejenega.

(2) Javni uslužbenec na področju zaščite in reševanja je dolžan opravljati tudi delo z eksplozivnimi sredstvi in razstrelivi ter nevarnimi snovmi pod pogoji iz prejšnjega odstavka.

(3) Javnemu uslužbencu na področju zaščite in reševanja, ki opravlja operativne naloge zaščite, reševanja in pomoči ali je razporejen k opravljanju takih nalog v Civilni zaščiti in je med rednim delovnim časom napoten ali pozvan k opravljanju nalog zaščite, reševanja in pomoči v drug kraj, se v dejansko opravljeno delo šteje tudi čas za prihod na kraj opravljanja nalog zaščite, reševanja in pomoči ter čas za povratek z opravljanja nalog.

(4) Javni uslužbenec na področju zaščite in reševanja ima za opravljanje dela iz tega člena pravico do posebnih dodatkov v skladu s splošnimi predpisi.

(5) Javni uslužbenec na področju zaščite in reševanja, ki mu je zaradi posledic poškodbe pri delu ali poklicne bolezni oziroma pri izvajanju zaščite, reševanja in pomoči v skladu s tem zakonom priznana invalidnost, se razporedi na drugo delovno mesto v ministrstvu ali v drug državni organ, ki ustreza njegovi preostali delovni zmožnosti, oziroma se mu omogoči poklicna rehabilitacija. Pravico do prerazporeditve na delo v okviru organov lokalne skupnosti oziroma poklicne rehabilitacije ima v skladu s tem členom tudi javni uslužbenec na področju zaščite in reševanja lokalne skupnosti. Če prerazporeditev ni možna oziroma poklicna rehabilitacija ni smotrna, se njegova razporeditev rešuje s smiselno uporabo predpisov, ki urejajo prerazporejanje pripadnikov Slovenske vojske, ki jim je invalidnost priznana zaradi poškodbe ali poklicne bolezni med vojaško službo.

106.d člen

(dodatni dopust in dodatek na stalnost)

(1) Javnim uslužbencem na področju zaščite in reševanja, ki opravljajo operativno delo potapljačev ali varstva pred neeksplodiranimi ubojnimi sredstvi, pripada za ohranjanje telesne psihofizične pripravljenosti poleg rednega letnega tudi dodaten dopust 15 dni. Pogoje in način izrabe dodatnega dopusta določi minister. Dodaten dopust v skla-

du s tem členom pripada tudi potapljačem in pirotehnikom, ki delajo kot poklicni gasilci.

(2) Javnim uslužbencem na področju zaščite in reševanja, ki opravljajo v skladu s sistemizacijo delovnih mest operativne naloge zaščite, reševanja in pomoči ali so razporejeni na opravljanje takih nalog v Civilni zaščiti več kot deset let, pripada za vsako nadaljnje začeto leto dela dodatek za stalnost v višini 0,5% osnovne plače.

106.e člen

(pravna pomoč)

(1) Javni uslužbenec na področju zaščite in reševanja, zoper katerega se uveljavlja odškodninska ali kazenska odgovornost zaradi njegovega ravnanja pri izvajanju nalog zaščite, reševanja in pomoči, ima pravico do brezplačne pravne pomoči, ki mu jo zagotovi pristojni državni organ ali organ lokalne skupnosti.

(2) Pravno pomoč iz prejšnjega odstavka zagotovi javnemu uslužbencu pristojni organ, če oceni, da je javni uslužbenec ravnal v skladu s predpisi in merili stroke pri izvajanju zaščite, reševanja in pomoči. Pravico do brezplačne pravne pomoči ima v skladu s tem členom tudi pripadnik Civilne zaščite oziroma državljan, ki mu je priznan status pripadnika Civilne zaščite v skladu s tem zakonom, ter poklicni gasilec.

107. člen

(varnost pri delu)

(1) Pri opravljanju del na področju varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami se praviloma uporabljajo splošni predpisi o varnosti delavcev pri delu.

(2) Minister predpiše ukrepe in postopke za zagotavljanje varnosti in zdravja delavcev, pripadnikov Civilne zaščite ter pripadnikov oziroma članov enot, služb in drugih operativnih sestavov društev in drugih nevladnih organizacij pri delu za dela na področju zaščite, reševanja in pomoči ob naravnih in drugih nesrečah, pri katerih se ne morejo uporabljati splošni predpisi.

108. člen

(stavka)

(1) Javni uslužbenci na področju zaščite in reševanja morajo med stavko zagotoviti:

– neprekinjeno delovanje sistema opazovanja, obveščanja in alarmiranja ter sistema elektronskih komunikacij;

– neprekinjeno opravljanje operativno-strokovnih nalog za delovanje poveljnikov in štabov Civilne zaščite oziroma drugih organov vodenja zaščite, reševanja in pomoči.

(2) Delavci iz prejšnjega odstavka ne smejo stavkati med naravno ali drugo nesrečo ali če je razglašena povečana nevarnost nastanka naravne ali druge nesreče ter v drugih primerih, določenih v četrtem odstavku 105. člena tega zakona.

(3) V korist stavke ni dovoljeno uporabljati alarmnih znakov ter opreme in sredstev za zaščito, reševanje in pomoč.

XIII. IZOBRAŽEVANJE IN USPOSABLJANJE

109. člen

(izobraževanje v šolah)

(1) V osnovnem izobraževanju se posredujejo temeljna znanja o nevarnostih naravnih in drugih nesreč ter o zaščiti pred njimi.

(2) V srednjem in visokem izobraževanju se posredujejo znanja o varstvu pred naravnimi in drugimi nesrečami v skladu z usmeritvijo izobraževalnega programa.

110. člen

(usposabljanje za osebno in vzajemno zaščito)

Usposabljanje prebivalcev za osebno in vzajemno zaščito ter za izvajanje predpisanih zaščitnih ukrepov organizirajo država in lokalne skupnosti kot neobvezne oblike usposabljanja.

111. člen

(usposabljanje pripadnikov Civilne zaščite)

(1) Usposabljanje pripadnikov Civilne zaščite za opravljanje nalog v Civilni zaščiti obsega uvajalno, temeljno in dopolnilno usposabljanje.

(2) Uvajalno in temeljno usposabljanje pripadnikov Civilne zaščite sme trajati skupno največ 15 dni, dopolnilno usposabljanje pa največ pet dni na leto.

(3) Temeljno usposabljanje pripadnikov Civilne zaščite sme izjemoma trajati več kot je določeno v prejšnjem odstavku, po odločitvi ministra.

(4) Dopolnilno usposabljanje se praviloma organizira in izvaja v dela prostih dneh.

(5) Na usposabljanje se pripadniki Civilne zaščite vpokličejo s pozivom, ki jim mora biti praviloma vročen 30 dni pred začetkom usposabljanja.

112. člen

(odlaganje usposabljanja)

(1) Pripadniku Civilne zaščite se na njegovo prošnjo odloži usposabljanje:

– če je zaradi bolezni ali poškodbe nezmožen obiskovati usposabljanje;

– če je ob pozivu k usposabljanju na šolanju ali če ima med usposabljanjem izpit, kolokvij ali obvezne vaje;

– če neguje člana gospodinjstva, ki je hudo bolan;

– če je po vročitvi poziva nastal smrtni primer v družini ali v gospodinjstvu oziroma zaradi drugih zasebnih razlogov, zaradi katerih bi zašel v težak položaj, če bi odšel na usposabljanje.

(2) Usposabljanje se lahko odloži tudi zaradi neodložljivih službenih potreb in kmetijskih del.

(3) Prošnja za odložitev usposabljanja se mora vložiti v osmih dneh od vročitve poziva oziroma od nastanka razloga za odložitev usposabljanja pri upravnem organu, ki pripadnika vodi v evidenci.

113. člen

(izobraževalni center)

(1) Za izobraževanje in usposabljanje s področja varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami se pri Upravi Republike Slovenije za zaščito in reševanje ustanovi Izobraževalni center za zaščito in reševanje Republike Slovenije (v nadaljnjem besedilu: izobraževalni center).

(2) Izobraževalni center izvaja določene programe usposabljanja pripadnikov Civilne zaščite, članov enot, služb in drugih operativnih sestav društev ter drugih nevladnih organizacij, gospodarskih družb, zavodov in drugih organizacij.

(3) Izobraževalni center lahko preizkuša zaščitno in reševalno opremo, če izpolnjuje predpisane pogoje.

114. člen

(izobraževalni programi)

(1) Izobraževanje in usposabljanje s področja varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami organizirajo ministrstvo in lokalne skupnosti.

(2) Minister predpiše programe uvajalnega, temeljnega in dopolnilnega usposabljanja pripadnikov Civilne zaščite ter v sodelovanju z društvi in drugimi nevladnimi organizacijami, gospodarskimi družbami, zavodi in drugimi organizacijami programe usposabljanja članov enot, služb in drugih operativnih sestav, ki jih organizirajo te organizacije.

(3) S programi iz prejšnjega odstavka se lahko določijo tudi usposabljanja, ki trajajo do največ treh mesecev in pri katerih se udeležencem usposabljanje všteva v pokojninsko dobo v skladu z zakonom ter pripadajo druge pravice, ki jih določi vlada.

(4) Minister lahko predpiše oziroma da soglasje za izvajanje programov usposabljanja, ki so prevzeti na podlagi obveznosti države na področju varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami v mednarodnih organizacijah v skladu z mednarodnimi pogodbami.

(5) Minister določi pogoje, ki jih morajo izpolnjevati izobraževalne organizacije, ki izvajajo usposabljanje s področja varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami.

XIV. FINANCIRANJE

115. člen

(viri financiranja)

(1) Varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami se financira iz:

– proračuna Republike Slovenije;
– proračunov lokalnih skupnosti;
– zavarovalnin;
– prostovoljnih prispevkov;
– mednarodne pomoči;
– sredstev gospodarskih družb, zavodov in drugih organizacij;
– drugih virov.

116. člen

(splošni stroški)

(1) Iz proračuna Republike Slovenije se zagotavljajo sredstva za financiranje upravnih, strokovnih, nadzornih in drugih nalog varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami, ki so v državni pristojnosti.

(2) Lokalne skupnosti zagotavljajo sredstva za financiranje svojih nalog varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami tako kot za druge potrebe javne porabe.

(3) Država in lokalne skupnosti v skladu s svojimi pristojnostmi zagotavljajo finančna sredstva za kritje stroškov neodložljivih nalog zaščite, reševanja in pomoči za zaščito zdravja in življenja ljudi, živali, premoženja in okolja.

(4) Gospodarske družbe, zavodi in druge organizacije, ki morajo po tem zakonu organizirati Civilno zaščito in izvajati druge ukrepe ter naloge varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami, zagotavljajo sredstva za nadomestila plač za svoje delavce v času njihovega usposabljanja ter sredstva za priprave in druge stroške varstva.

(5) Stroške izvajanja zaščite, reševanja in pomoči ob nesreči, ki jo povzroči neznani povzročitelj, subsidiarno krije lokalna skupnost, na območju katere je nesreča nastala, oziroma država, če gre za opravljanje nalog zaščite, reševanja in pomoči, ki so v pristojnosti države.

117. člen

(sredstva za odpravljanje škode)

Sredstva za pomoč pri odpravljanju škode in drugih posledic nesreč iz enajste alinee 36. člena tega zakona se zagotavljajo v proračunu Republike Slovenije.

118. člen

(pokrivanje stroškov)

(1) Fizična ali pravna oseba, ki je namenoma ali iz velike malomarnosti povzročila ogroženost, zaradi katere so nastali stroški nujnega ukrepanja, oziroma povzročila nesrečo, mora pokriti:

– stroške zaščitnih in reševalnih intervencij;
– stroške sanacije in vzpostavitve v prejšnje stanje;
– stroške odškodnin fizičnim in pravnim osebam.

(2) Če je povzročiteljev ogroženosti oziroma nesreče iz prejšnjega odstavka več in se ne da ugotoviti delež posameznega povzročitelja, krijejo nastale stroške solidarno.

(3) Ne glede na prvi odstavek tega člena mora fizična oseba, ki je zaradi malomarnosti, neusposobljenosti ali neustrezne opremljenosti povzročila ogroženost ali nesrečo oziroma stanje, zaradi katerega so nastali stroški nujnega ukrepanja, povrniti sorazmeren delež stroškov intervencije, ki jih določi vlada.

(4) Vlada določi dejavnosti, pri katerih morajo udeleženci pokriti sorazmeren delež stroškov intervencije ne glede na vzrok in odgovornost za nesrečo in pri katerih morajo biti udeleženci zavarovani za primer nesreče. Sorazmeren delež stroškov intervencije krije zavarovalnica oziroma udeleženci sami, če niso zavarovani.

(5) Sredstva, pridobljena iz naslova vrnitve stroškov nujnega ukrepanja oziroma sorazmernega deleža stroškov intervencij, so namenski prihodki tiste reševalne službe ali sestave, ki je nujno ukrepanje oziroma intervencijo izvršila, in jih lahko uporabi le za svojo dejavnost v skladu s tem zakonom.

XV. KAZENSKE DOLOČBE

119. člen

(1) Z globo od 300.000 do 3.000.000 tolarjev se kaznuje za prekršek pravna oseba ali samostojni podjetnik posameznik:

1. če ne obvesti najbližjega centra za obveščanje, policije ali najbližje gasilske enote o nevarnosti naravne ali druge nesreče takoj, ko jo opazi ali ko zanjo zve kako drugače (4. člen);

1.a če kot delodajalec državljana, ki je sklenil pogodbo o službi v Civilni zaščiti, ne vzame nazaj na delo po izteku pogodbe o službi v Civilni zaščiti oziroma prenehanju opravljanja nalog zaščite, reševanja in pomoči, h katerim je bil državljan pozvan ali napoten (tretji odstavek 19.a člena);

1.b če kot delodajalec ne opraviči ali omogoči odsotnosti z dela pripadniku Civilne zaščite oziroma državljanu, ki prostovoljno opravlja naloge zaščite, reševanja in pomoči v skladu s tem zakonom, ki je bil pozvan k opravljanju nalog zaščite, reševanja in pomoči med delom preko tehničnih sredstev, s sireno za javno alarmiranje ali pisnim pozivom (prvi in drugi odstavek 23.a člena);

1.c če kot delodajalec ne opraviči ali omogoči odsotnosti z dela pripadniku Civilne zaščite oziroma državljanu, ki prostovoljno opravlja naloge zaščite, reševanja in pomoči v skladu s tem zakonom, zaradi vaj ali usposabljanja, na katere je bil pisno pozvan (tretji odstavek 23.a člena);

1.č če kot delodajalec pripadnika Civilne zaščite oziroma državljana, ki v skladu s tem zakonom prostovoljno sodeluje pri opravljanju nalog zaščite, reševanja in pomoči, odpusti, razporedi na drugo delovno mesto ali kako drugače oškoduje pri opravljanju teh nalog (četrti odstavek 27. člena);

2. če ne izvršuje ali se kako drugače izmika izvrševanju materialne dolžnosti (25. člen);

3. če v 15 dneh ne sporoči upravnemu organu spremembe podatkov iz 32. člena (35. člen);

4. če ne zagotovi pogojev ali možnosti za izvajanje osebne in vzajemne zaščite delavcev ali če ne izvaja predpisanih zaščitnih ukrepov (prvi odstavek 38. člena);

5. če v delovnem procesu uporablja, proizvaja, prevaža ali skladišči nevarne snovi, nafto in njene derivate ter energetske pline ali če opravlja dejavnost ali upravlja s sredstvi za delo, ki predstavljajo nevarnost za nastanek nesreče in ne izdela ocene ogroženosti ali načrta zaščite in reševanja (drugi odstavek 38. člena);

6. če glede na obseg in stopnjo ogroženosti na lastne stroške ne vzpostavi ali vzdržuje pripravljenosti za ukrepanje ali če ne organizira potrebnih sil za reševanje in pomoč ali če ne zagotovi obveščanja in alarmiranja delavcev ali okoliškega prebivalstva o nevarnostih ali če ne sofinancira sorazmernega dela priprav sosednjih gospodarskih družb, zavodov, drugih organizacij ali lokalne skupnosti, ki izhajajo iz ogroženosti, ki jo povzročajo (tretji odstavek 38. člena);

6.a če ne izdela načrtov zaščite in reševanja oziroma ne načrtuje izvedbe zaščitnih ukrepov ter določenih nalog zaščite, reševanja in pomoči v primeru naravne in druge nesreče (četrti odstavek 38. člena);

7. če kot lastnik ali uporabnik stanovanjske ali druge stavbe ne izvaja predpisanih zaščitnih ukrepov ali ne zagotovi potrebnih sredstev za zaščito, reševanje in pomoč (prvi odstavek 39. člena) ali če ne izvaja predpisanih zaščitnih ukrepov za varstvo kulturne dediščine (drugi odstavek 39. člena);

8. če kot lastnik ali uporabnik stanovanjske ali druge stavbe ne omogoči delovanja pristojnega poverjenika za Civilno zaščito ali mu ne da podatkov o stanovanjski ali drugi stavbi ali zbirnih podatkov o stanovalcih in drugih uporabnikih te stavbe (tretji odstavek 39. člena);

9. če ne izdela na podlagi odločitve župana načrtov zaščite in reševanja (tretji odstavek 46. člena);

10. če kot lastnik ali uporabnik objektov ali naprav, ki so namenjene javni oskrbi z vodo, proizvodnji, prometu ali skladiščenju živil, zdravil ali živinske krme, javni zdravstveni službi ali varstvu ali izobraževanju otrok, ne zagotovi zaščitnih sredstev ali ne izvaja predpisanih ukrepov za radiološko, kemijsko ali biološko zaščito (drugi odstavek 63. člena);

11. če kot lastnik ali uporabnik zaklonišča, ne vzdržuje zaklonišča v takšnem stanju, ki ustreza njegovi namembnosti ali če ob nevarnosti ne omogoča dostopa ali uporabe zaklonišča tistim osebam, katerim je zaklonišče namenjeno (67. člen);

12. če kot investitor ne poskrbi za gradnjo zaklonišča v skladu s tretjim in četrtim odstavkom 64. člena (prvi odstavek 68. člena);

13. če ne določi svoje organiziranosti za opravljanje nalog, ali če ne skrbi za strokovno usposabljanje svojih delavcev ali ne izvaja drugih priprav za delovanje ob naravnih in drugih nesrečah (drugi odstavek 75. člena);

13.a če prepreči izvedbo ukrepov ali ne ravna v skladu z ukrepi, ki jih med vodenjem zaščite in reševanja odredi poveljnik Civilne zaščite ali vodja intervencije (prvi, tretji in četrti odstavek 85. člena);

14. če reproducira ali neupravičeno uporablja oznake in uniforme Civilne zaščite Republike Slovenije ali reproducira in v prometu uporablja vozila, ki so po grafični podobi enaka vozilom in drugim prevoznim sredstvom Civilne zaščite (drugi odstavek 89. člena);

15. če ravna v nasprotju z odločitvijo inšpektorja za varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami (prvi odstavek 104. člena).

(2) Z globo najmanj 100.000 tolarjev se kaznuje tudi odgovorna oseba pravne osebe ali odgovorna oseba samostojnega podjetnika posameznika, ki stori prekršek iz prejšnjega odstavka.

119.a člen

Z globo od 300.000 do 3.000.000 tolarjev se kaznuje za prekršek gospodarska družba, zavod ali druga organizacija, ki opravlja dejavnosti iz drugega odstavka 38. člena tega zakona, če ne zgradi, vzdržuje in zagotavlja delovanja alarmnih naprav, ki omogočajo alarmiranje okoliškega prebivalstva, ali jih ne vključi v sistem javnega alarmiranja (četrti odstavek 56. člena).

120. člen

Z globo najmanj 200.000 tolarjev se kaznuje za prekršek odgovorna oseba državnega organa ali organa lokalne skupnosti:

1. če pristojni občinski organ ne izdela ocen ogroženosti za območje občine (tretji odstavek 44. člena);

2. če pristojni občinski organ ne izdela občinskih načrtov zaščite in reševanja (drugi odstavek 46. člena);

3. če stori dejanje iz 1.a, 1.b, 1.c, 1.č, 7., 8., 10., 11., 12., 13. in 13.a točke prvega odstavka 119. člena tega zakona.

121. člen

(1) Z globo najmanj 100.000 tolarjev se kaznuje za prekršek posameznik:

1. če ne izvršuje ali se neupravičeno izmika dolžnosti sodelovanja v Civilni zaščiti (17. člen);

2. če se kot pripadnik Civilne zaščite ne usposablja za opravljanje nalog v skladu s predpisi (22. člen);

3. če ne uresničuje materialne dolžnosti z dajanjem v uporabo Civilni zaščiti vozil, strojev, opreme, in drugih materialnih sredstev, zemljišč, objektov, naprav, energetskih virov, potrebnih za zaščito, reševanje in pomoč ob naravnih in drugih nesrečah (prvi odstavek 25. člena);

4. prenehala veljati z ZMatD;

5. če se na podlagi poziva pristojnega organa brez upravičenega razloga ne zglasi na določenem kraju ali ob določenem času ali ne preda materialnega sredstva (prvi odstavek 26. člena);

6. če kot lastnik ali uporabnik stanovanjske hiše na podlagi odredbe župana noče začasno sprejeti na stanovanje evakuiranih in ogroženih oseb (drugi odstavek 62. člena);

7. če stori dejanje iz 1., 3., 7., 8., 11., 12. in 15. točke prvega odstavka 119. člena tega zakona.

(2) Z globo od 200.000 do 300.000 tolarjev se kaznuje za prekršek posameznik, ki prepreči izvedbo ukrepov ali se ne ravna v skladu z ukrepi, ki jih med vodenjem zaščite in reševanja odredi poveljnik Civilne zaščite ali vodja intervencije (prvi, tretji in četrti odstavek 85. člena).

Zakon o varstvu pred naravnimi in drugimi nesrečami – ZVNDN (Uradni list RS, št. 64/94) vsebuje naslednje prehodne in končne določbe):

XVI. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

122. člen

(Svet za varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami)

Svet za varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami prevzame tudi naloge, ki jih v skladu z zakonom o varstvu pred požarom (Uradni list RS, št. 71/93) opravlja Svet za varstvo pred požarom.

123. člen

(Inšpektorat)

Inšpektorat Republike Slovenije za varstvo pred požarom z dnem uveljavitve tega zakona prevzame tudi naloge, ki jih ta zakon določa za inšpekcijo na področju varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami in nadaljuje z

delom kot Inšpektorat Republike Slovenije za varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami.

124. člen

(olajšave pri nakupu opreme)

Do sprejema carinskega in drugih zakonov se za plačevanje carin in drugih dajatev od zaščitne in reševalne opreme, objektov in opreme za izobraževanje in usposabljanje na področju varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami, objektov in opreme sistema zvez, informacijskega sistema ter rezerv sredstev pomoči varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami uporabljajo predpisi, ki so veljali ob uveljavitvi tega zakona.

125. člen

(dodatno zavarovanje in zavarovalna doba s povečanjem)

Do sprejema predpisov o dodatnem zavarovanju oziroma predpisov, ki bodo enotno uredili štetje zavarovalne dobe s povečanjem, se uporabljajo za delavce, ki poklicno delajo na področju varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami, predpisi, ki so veljali na dan uveljavitve tega zakona.

126. člen

(uskladitev predpisov in priprav)

(1) Organi, določeni s tem zakonom, so dolžni uskladiti oziroma izdati izvršilne predpise v roku enega leta po njegovi uveljavitvi.

(2) Organizacijo in priprave za zaščito, reševanje in pomoč je treba uskladiti s tem zakonom v roku dveh let po njegovi uveljavitvi.

127. člen

(oblikovanje sredstev za odpravljanje škode)

(1) Sredstva za pomoč pri odpravljanju posledic naravnih in drugih nesreč v skladu s 117. členom tega zakona se zagotovijo s proračunom Republike Slovenije od 1. 1. 1995 dalje.

(2) Z 31. 12. 1994 preneha veljati zakon o oblikovanju sredstev solidarnosti za odpravljanje posledic naravnih nesreč (Uradni list SRS, št. 3/75, 8/78, 33/80 in 16/84).

(3) Obveznosti, prevzete v breme sredstev solidarnosti z zakonom o zagotavljanju dela sredstev, potrebnih za postopno zapiranje Rudnika svinca in cinka v Mežici (Uradni list SRS, št. 5/88) in zakona o preprečevanju posledic rudarjenja v Rudniku živega srebra Idrija (Uradni list SRS, št. 37/87) ter zakona o najetju posojila za odpravljanje posledic poplav v osrednji Sloveniji v letu 1990 (Uradni list RS, št. 26/91), se od 1. 1. 1995 dalje zagotavljajo s proračunom Republike Slovenije.

128. člen

(veljavnost zakona)

(1) Z dnem uveljavitve tega zakona prenehajo veljati določbe zakona o obrambi in zaščiti (Uradni list RS, št. 15/91), ki urejajo sistem zaščite in reševanja in sicer:

– določbe 3. člena, 9. do 12. člena, 83. do 125. člena, 137. člena, 4. točke in 13. do 18. točke prvega odstavka 142. člena in 149. do 150. člena prenehajo veljati v celoti;

– določbe 5. do 7. člena, 13. do 20. člena, drugega odstavka 22. člena, 24. in 25. člena, 27. člena, 31. in 32. člena, 36. do 38. člena, 76. člena, 128. do 131. člena, 1. točke prvega odstavka 143. člena ter 1. do 3. točke in 7. do 9. točke prvega odstavka 146. člena prenehajo veljati, kolikor se nanašajo na sistem zaščite in reševanja.

(2) Določbi 136. in 141 člena zakona o obrambi in zaščiti, v delu, ki urejata zaščito in reševanje, prenehata veljati z dnem uveljavitve predpisov iz 124. in 125. člena tega zakona.

129. člen

(veljavnost zakona)

Ta zakon začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o varstvu pred naravnimi in drugimi nesrečami – ZVN-DN-A (Uradni list RS, št. 28/06) vsebuje naslednje prehodne in končne določbe):

PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

57. člen

(vzdrževanje zaklonišč)

(1) Zaklonišča, ki so bila zgrajena pred uveljavitvijo tega zakona, se razvrstijo v zaklonišča za zaklanjanje prebivalstva do 24 ur in morajo imeti najmanj predpisana zapiralna sredstva, filtroventilacijske naprave ter elektroinštalacije za njihov pogon in osvetljevanje prostorov. Tehnično kontrolo teh zaklonišč opravljajo pooblaščene organizacije na vsakih deset let.

(2) Minister predpiše potrebne tehnične pogoje za zapiralna sredstva, filtroventilacijske naprave ter elektroinštalacije iz prejšnjega odstavka ter za vzdrževanje zaklonišč.

58. člen

(prevzem alarmnega sistema)

(1) Uprava Republike Slovenije za zaščito in reševanje postopoma, vendar najkasneje v petih letih po uveljavitvi tega zakona, prevzame od občin upravljanje in vzdrževanje ter zagotavlja delovanje vseh siren, potrebnih za delovanje enotnega javnega sistema alarmiranja. Prevzem siren po tem členu ne obsega siren oziroma alarmnih naprav, ki so jih dolžne zgraditi, vzdrževati, vključiti v javni sistem alarmiranja in zagotoviti njihovo delovanje gospodarske družbe, zavodi in druge organizacije iz 38. člena tega zakona.

(2) Uprava Republike Slovenije za zaščito in reševanje izvrši prevzem siren iz prejšnjega odstavka na podlagi letnih načrtov in brezplačno. Stroške za vzdrževanje in delovanje siren prevzame uprava od dneva prevzema sirene dalje.

(3) Pri prevzemu posamezne sirene v skladu s tem členom se upošteva tudi njena morebitna uporaba za aktiviranje sirene za aktiviranje gasilcev in drugih sil za zaščito, reševanje in pomoč v skladu s predpisi o opazovanju, obveščanju in alarmiranju.

59. člen

(uskladitev predpisov in priprav)

(1) Izvršilni predpisi morajo biti s tem zakonom usklajeni v roku dveh let po uveljavitvi tega zakona.

(2) Do uskladitve oziroma izdaje novih izvršilnih predpisov iz prejšnjega odstavka se uporabljajo predpisi, ki so veljali na dan uveljavitve tega zakona.

(3) Organizacijske in druge priprave za zaščito, reševanje in pomoč je treba uskladiti s tem zakonom v treh letih po uveljavitvi tega zakona, razen prevzema siren za javno alarmiranje iz prejšnjega člena.

60. člen

Ta zakon začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

MINISTRSTVA

2183. Pravilnik o obratih na področju živil živalskega izvora

Na podlagi drugega, tretjega, četrtega in petega odstavka 8. člena, 76. člena ter 90. člena Zakona o veterinarskih merilih skladnosti (Uradni list RS, št. 93/05) izdaja ministrica za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano

P R A V I L N I K
o obratih na področju živil živalskega izvora

I. SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen

(vsebina pravilnika)

(1) Ta pravilnik določa vsebino vloge in postopek registracije ter odobritve obratov na področju živil živalskega izvora (v nadaljnjem besedilu: obrati) za izvajanje Uredbe (ES) 853/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o posebnih higienskih pravilih za živila živalskega izvora (UL L št. 139 z dne 30. 4. 2004, str. 55, z vsemi spremembami; v nadaljnjem besedilu: Uredba 853/2004/ES) in Uredbe (ES) 882/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o izvajanju uradnega nadzora, da se zagotovi preverjanje skladnosti z zakonodajo o krmi in živilih ter s pravili o zdravstvenem varstvu živali in zaščiti živali (UL L št. 165 z dne 30. 4. 2004, str. 1, z vsemi spremembami; v nadaljnjem besedilu: Uredba 882/2004/ES).

(2) Ta pravilnik določa tudi pogoje, pod katerimi lahko obrati nosilcev živilske dejavnosti na področju primarne pridelave živil oddajo manjšo količino teh živil končnemu potrošniku ali drugim obratom prodaje na drobno, ki neposredno oskrbujejo končnega potrošnika, za izvedbo četrtega odstavka 1. člena Uredbe 853/2004/ES.

(3) Ta pravilnik določa tudi največji dovoljeni obseg predelave živil na mestu izvora in način ter pogoje njihove oddaje končnemu potrošniku ali drugim obratom prodaje na drobno, ki neposredno oskrbujejo končnega potrošnika, za izvedbo točke c) petega odstavka 1. člena Uredbe 853/2004/ES.

2. člen

(pomen izrazov)

Izrazi, uporabljeni v tem pravilniku, imajo naslednji pomen:

1. prodaja na drobno je prodaja kot je določena z Uredbo (ES) 178/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. januarja 2002 o določitvi splošnih načel in zahtevah živilske zakonodaje, ustanovitvi Evropske agencije za varnost hrane in postopkih, ki zadevajo varnost hrane (UL L št. 31 z dne 1. 2. 2002, str. 1, z vsemi spremembami; v nadaljnjem besedilu: Uredba 178/2002/ES) in vključuje tudi postopke predelave živil na mestu izvora;

2. primarno živilo je proizvod primarne pridelave živil na področju živinoreje, lova in ribištva;

3. predelava živil na mestu izvora so vsi postopki nadaljnje obdelave, predelave in dodelave primarnih živil na mestu njihove pridelave in predelava mesa, ki izpolnjuje pogoje iz 21. člena tega pravilnika;

4. turistična kmetija je kmetija, ki izpolnjuje pogoje iz pravilnika, ki ureja minimalne tehnične pogoje o minimalnem obsegu storitev za opravljanje gostinske dejavnosti in iz uredbe, ki ureja vrste, obseg in pogoje za opravljanje dopolnilnih dejavnosti na kmetiji;

5. snovi s posebnim tveganjem (v nadaljnjem besedilu: SRM) so snovi kot jih opredeljuje Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) 999/2001 z dne 22. maja 2001 o določitvi predpisov za preprečevanje, nadzor in izkoreninjenje nekaterih transmisivnih spongiformnih encefalopatij (UL L št. 147 z dne 31. 5. 2001, str. 1, z vsemi spremembami; v nadaljnjem besedilu: Uredba 999/2001/ES).

II. REGISTRACIJA OBRATOV

3. člen

(registracija obrata)

(1) Za izvedbo prvega odstavka 31. člena Uredbe 882/2004/ES mora nosilec živilske dejavnosti vložiti vlogo na obrazcu, ki je kot Priloga 1 sestavni del tega pravilnika, objavljen pa je tudi na spletni strani VURS (http://www.vurs.gov.si). Nosilec živilske dejavnosti vloži vlogo pri pristojnem območnem uradu Veterinarske uprave Republike Slovenije (v nadaljnjem besedilu: OU VURS) v pisni obliki, priporočeno po pošti, najmanj 15 dni pred predvidenim pričetkom oddaje živil na trg.

(2) Na podlagi vloge iz prejšnjega odstavka OU VURS obrat vpiše v evidenco registriranih obratov in nosilcu živilske dejavnosti pošlje izpis iz evidence registriranih obratov, ki velja kot potrdilo o registraciji.

(3) Nosilec živilske dejavnosti mora v roku osmih dni obvestiti OU VURS, pri katerem je obrat registriral, o vsaki spremembi podatkov iz vloge.

(4) OU VURS pošlje najpozneje do 31. marca tekočega leta za preteklo leto evidenco registriranih obratov na glavni urad VURS.

4. člen

(obrati)

Za izvajanje 1. in 4. člena Uredbe 853/2004/ES je registracija po tem pravilniku obvezna za:

a) obrate na področju primarne pridelave živil;

b) obrate, ki opravljajo dejavnost prodaje na drobno;

c) obrate, ki opravljajo dejavnost skladiščenja živil, za katera niso predpisani temperaturno nadzorovani pogoji skladiščenja (konzerve, mleko v prahu ipd.);

d) prevozna sredstva, s katerimi se prevažajo živila.

5. člen

(obrati na področju primarne pridelave živil)

(1) Obrati na področju primarne pridelave živil so:

a) obrati, ki pridelujejo surovo mleko, konzumna jajca, čebelje pridelke in ribe (kmetijska gospodarstva, čebelarji, ribogojnice ipd.);

b) zbiralnice mleka, ki skladiščijo mleko z namenom oddaje organizatorju odkupa mleka (t. i. vaške zbiralnice mleka);

c) zbiralnice uplenjene divjadi;

d) plovila za gospodarski ribolov;

e) ostali obrati, ki izvajajo dejavnost primarne pridelave živil, ki ni zajeta v točkah a), c) in d) tega odstavka.

(2) Obrati iz prejšnjega odstavka morajo izpolnjevati zahteve, določene z Uredbo (ES) 852/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o higieni živil (UL L št. 139 z dne 30. 4. 2004, str. 1, z vsemi spremembami; v nadaljnjem besedilu: Uredba 852/2004/ES), in vse posebne zahteve, določene za posamezno vrsto živil z Uredbo 853/2004/ES.

(3) Ne glede na določbe prejšnjega člena ni treba registrirati obratov iz točk a), d) in e) prvega odstavka tega člena, ki dobavljajo manjše količine primarnih živil le neposredno končnemu potrošniku na mestu pridelave.

(4) Obrati iz točke c) prvega odstavka tega člena lahko dobavijo končnemu potrošniku ali drugim obratom prodaje na drobno, ki neposredno oskrbujejo končnega potrošnika, manjše količine uplenjene divjadi oziroma mesa divjadi.

(5) Manjše količine primarnih živil iz tretjega in četrtega odstavka tega člena ter pogoji, ki jih morajo ti obrati izpolnjevati, so določeni v IV. poglavju tega pravilnika.

6. člen

(obrati prodaje na drobno)

(1) Obrati iz točke b) 4. člena tega pravilnika so:

a) prodajalne, ki dobavljajo sveže neembalirano meso, sveže ribe ali druge vodne organizme, ki niso predpakirani (mesnice in ribarnice), neposredno končnemu potrošniku;

b) obrati, ki prodajajo živila, predelana na mestu izvora (kmetijska gospodarstva, čebelarstva, ribogojnice ipd.).

(2) Obrati iz prejšnjega odstavka morajo izpolnjevati zahteve, določene z Uredbo 852/2004/ES, in vse posebne zahteve, določene za posamezno vrsto živil z Uredbo 853/2004/ES.

(3) Obrati iz prvega odstavka tega člena lahko mesečno oddajo drugim obratom prodaje na drobno, ki neposredno oskrbujejo končnega potrošnika, največ 25 odstotkov živil, ki so predmet njihovega poslovanja.

(4) Obrati iz točke b) prvega odstavka tega člena lahko oddajajo živila neposredno na mestu izvora (kmetijsko gospodarstvo, čebelarstvo, ribogojnica ipd.), na tržnicah in drugim obratom prodaje na drobno. Maksimalni obseg in pogoji za predelavo živil na mestu izvora so določeni v V. poglavju tega pravilnika.

III. ODOBRITEV OBRATOV

7. člen

(postopek)

(1) Za izvedbo drugega odstavka 31. člena Uredbe 882/2004/ES se postopek odobritve obrata začne z vlogo, ki jo nosilec živilske dejavnosti vloži pri pristojnem OU VURS na obrazcu, ki je kot Priloga 2 sestavni del tega pravilnika.

(2) Vlogi za odobritev mora biti priložen tloris obrata z vrisano opremo in tehnološkimi potmi proizvodnje.

(3) Pred odločitvijo je obvezen pregled obrata, ki ga opravi eden ali več uradnih veterinarjev OU VURS.

(4) O odobritvi oziroma pogojni odobritvi obrata odloči direktor OU VURS z odločbo na podlagi ugotovitev pregleda obrata in obrat vpiše v evidenco odobrenih obratov.

(5) Iz odločbe iz prejšnjega odstavka morajo biti razvidni naslednji podatki:

a) osebno ime oziroma firma in naslov nosilca živilske dejavnosti;

b) ime in naslov odobrenega obrata;

c) kontrolna številka odobritve;

d) odobrene dejavnosti v skladu s Prilogo 5.

(6) Kontrolno številko odobritve določi glavni urad VURS na zahtevo OU VURS.

(7) Nosilec živilske dejavnosti mora v roku osmih dni obvestiti OU VURS o vsaki spremembi podatkov iz petega odstavka tega člena.

(8) V primeru, da obrat začasno ne izvaja ene ali več odobrenih dejavnosti in je to obdobje daljše od šestih mesecev, mora nosilec živilske dejavnosti najmanj 15 dni pred nameravanim ponovnim izvajanjem dejavnosti o tem obvestiti OU VURS. Pred ponovnim začetkom izvajanja dejavnosti mora uradni veterinar OU VURS opraviti pregled obrata, s katerim preveri izpolnjevanje predpisanih pogojev.

8. člen

(pregled obrata)

(1) Pregled obrata v postopku odobritve obsega:

a) ugotavljanje izpolnjevanja zahtev glede infrastrukture in opreme v obratu;

b) ugotavljanje ustreznosti sistema notranjih kontrol glede na tehnološke postopke, ki se bodo izvajali v obratu.

(2) Za ugotavljanje ustreznosti sistema notranjih kontrol mora nosilec živilske dejavnosti predložiti dokumentacijo, ki obsega vsaj:

a) program čiščenja in razkuževanja obrata in izvajanja osebne higiene;

b) program zaščite pred škodljivci;

c) program nadzora pitne vode;

d) dokaze o zdravju delavcev v skladu s predpisom, ki ureja zdravstvene zahteve za osebe, ki pri delu v proizvodnji in prometu z živili prihajajo v stik z živili; program izobraževanja delavcev;

e) program ugotavljanja izpolnjevanja mikrobioloških in drugih predpisanih kriterijev;

f) program postopkov notranjega nadzora po sistemu oziroma po načelih ugotavljanja kritičnih točk v procesu proizvodnje (HACCP) v skladu s 5. členom Uredbe 852/2004/ES;

g) program zagotavljanja sledljivosti surovin in živil;

h) program ravnanja z živalskimi stranskimi proizvodi (v nadaljnjem besedilu: ŽSP), vključno z ravnanjem s SRM, ki jih obrat sprejema ali ki v njem nastanejo.

(3) Programi iz prejšnjega odstavka morajo vsebovati opis del in postopkov, pogostnost izvajanja in korektivne ukrepe v primeru ugotovljenih neskladij v procesu proizvodnje.

(4) Namesto dokumentacije ali dela dokumentacije iz drugega odstavka tega člena lahko nosilec živilske dejavnosti izvaja sistem notranjih kontrol na podlagi smernic dobre higienske prakse, ki jih je ocenil VURS v skladu s tretjim odstavkom 8. člena Uredbe 852/2004/ES, kot ustrezne za predvideno vrsto živilske dejavnosti.

9. člen

(obrati)

Odobritev po tem pravilniku je obvezna za:

a) obrate, ki opravljajo dejavnosti iz priloge III Uredbe 853/2004/ES, razen obratov, ki opravljajo te dejavnosti v okviru prodaje na drobno;

b) obrate iz točke a) prvega odstavka 6. člena tega pravilnika, če oddajo več kot 25 odstotkov živil, ki so predmet njihovega poslovanja, drugim obratom prodaje na drobno, ki neposredno oskrbujejo končnega potrošnika;

c) obrate iz točke b) prvega odstavka 6. člena tega pravilnika, če letna proizvodnja živil presega količine, določene v Prilogi 4 tega pravilnika, oziroma če oddajo več kot 25 odstotkov živil, ki so predmet njihovega poslovanja, drugim obratom prodaje na drobno, ki neposredno oskrbujejo končnega potrošnika. Omejitve iz te točke ne veljajo za predelavo medu in ostalih čebeljih pridelkov.

10. člen

(seznam obratov)

(1) Glavni urad VURS objavi seznam vseh po tem pravilniku odobrenih obratov v Republiki Sloveniji na spletni strani VURS in ga posreduje Evropski komisiji.

(2) O odobritvi oziroma vsaki spremembi OU VURS v roku osmih dni pisno obvesti glavni urad VURS in dostavi kopijo odločbe.

11. člen

(začasen in trajen odvzem odobritve)

(1) Če uradni veterinar OU VURS obratu v obdobju 12 mesecev trikrat izreče ukrep iz točke (e) drugega odstav-

ka 54. člena Uredbe 882/2004/ES, direktor OU VURS obratu začasno odvzame odobritev za obdobje enega meseca.

(2) Obratu, ki mu je bila odobritev odvzeta v skladu s prejšnjim odstavkom trikrat v obdobju 24 mesecev, direktor OU VURS odobritev trajno odvzame.

(3) O začasnem in trajnem odvzemu odobritve direktor OU VURS obvesti glavni urad VURS, ki obrat začasno umakne oziroma ga izbriše iz evidence odobrenih obratov v Republiki Sloveniji.

(4) V primeru iz drugega odstavka tega člena lahko obrat ponovno vloži vlogo za odobritev obrata po preteku treh mesecev od dokončnosti odločbe o odvzemu odobritve.

12. člen

(evidence obratov)

(1) VURS vzpostavi in vodi evidenco registriranih in odobrenih obratov za proizvodnjo živil.

(2) V evidenci registriranih obratov iz 4. člena tega pravilnika se vodijo naslednji podatki:

– firma oziroma osebno ime ter sedež oziroma naslov,
– ime in naslov obrata,
– davčna številka,
– enotna matična številka občana oziroma matična številka subjekta,
– vrste dejavnosti.

(3) V evidenci odobrenih obratov iz 7. člena tega pravilnika se vodijo naslednji podatki:

– firma oziroma osebno ime ter sedež oziroma naslov,
– ime in naslov obrata,
– davčna številka,
– enotna matična številka občana oziroma matična številka subjekta,
– vrste dejavnosti,
– kontrolno številko odobritve,
– odobrene dejavnosti.

IV. MANJŠE KOLIČINE PRIMARNIH ŽIVIL IN POGOJI, KI JIH MORAJO IZPOLNJEVATI OBRATI ZA NJIHOVO ODDAJO KONČNEMU POTROŠNIKU NA MESTU PRIDELAVE

1. **Obrati, ki proizvajajo surovo mleko, konzumna jajca, čebelje pridelke in ribe (kmetijska gospodarstva, čebelarji, ribogojnice ipd.)**

13. člen

(surovo mleko)

(1) Manjša količina surovega mleka, namenjenega neposredni dobavi končnemu potrošniku na mestu pridelave, ne sme presegati 10.000 litrov surovega mleka letno ali največ 30 litrov na dan.

(2) Surovo mleko iz prejšnjega odstavka mora izvirati od živali:

– ki ne kažejo nobenih znakov kužnih bolezni, ki se prenašajo preko mleka na ljudi;
– ki so v dobrem splošnem zdravstvenem stanju in ne kažejo nobenih znakov bolezni, katerih posledica bi lahko bila kontaminacija mleka, oziroma niso zbolele za okužbo genitalnih poti, enteritisom z diarejo in vročino, ali z vidnim vnetjem vimena;
– ki nimajo nobenih ran na vimenih, ki bi utegnile vplivati na mleko;
– ki niso dobivale nedovoljenih snovi ali pripravkov oziroma niso v karenci;
– ki so uradno proste bruceloze in levkoze.

(3) Zahteve glede prostorov in opreme:

– molzna oprema in prostori, kjer se mleko skladišči, obdeluje ali ohlajuje, morajo biti locirani in izdelani tako, da se omeji nevarnost kontaminacije mleka, ki izhaja iz zraka, zemlje, vode, krme, gnojil, zdravil za uporabo v veterinarski medicini, fitofarmacevtskih sredstev in biocidov;
– površine opreme, ki pridejo v stik z mlekom (posode, vsebniki, cisterne itd., namenjene za zbiranje in transport mleka), se morajo z lahkoto čistiti in po potrebi dezinficirati in morajo biti primerno vzdrževane;
– vsaj enkrat na dan je treba posodo, ki se uporablja za prevoz surovega mleka, očistiti in razkužiti;
– mleko, ki se v dveh urah po molži ne odda končnemu potrošniku, je treba ohladiti na 6–8 °C.

(4) Oseba, ki opravlja molžo, mora skrbeti za osebno higieno.

14. člen

(konzumna jajca)

(1) Manjša količina konzumnih jajc, namenjenih dobavi neposredno končnemu potrošniku na mestu pridelave, ne sme presegati 70.000 jajc letno ali največ 200 jajc na dan.

(2) Konzumna jajca iz prejšnjega odstavka mora izpolnjevati naslednje pogoje:

– da je jata nesnic v dobrem splošnem zdravstvenem stanju in ne kaže nobenih znakov kužnih bolezni, ki se prenašajo preko jajc na ljudi;
– da kokoši nesnice niso dobivale nedovoljenih snovi ali pripravkov oziroma niso v karenci;
– da se konzumna jajca, do oddaje na trg, hranijo v čistih, suhih in hladnih prostorih, zavarovana pred neposrednimi sončnimi žarki in vdorom škodljivcev;
– da se konzumna jajca oddajo na trg najkasneje v roku 21 dni, potem ko so bila znesena.

15. člen

(čebelji pridelki)

(1) Čebelji pridelki so med, med v satju, matični mleček, cvetni prah in propolis.

(2) Manjša količina čebeljih pridelkov, namenjenih dobavi neposredno končnemu potrošniku na mestu pridelave, predstavlja celotno količino čebeljih pridelkov, dobavljenih neposredno končnemu potrošniku na mestu pridelave.

(3) Čebelji pridelki iz prejšnjega odstavka morajo izpolnjevati naslednje pogoje:

– da so čebelje družine v dobrem splošnem zdravstvenem stanju in ne kažejo nobenih znakov kužnih bolezni, ki se prenašajo preko čebeljih pridelkov na ljudi;
– da čebelje družine niso dobivale nedovoljenih snovi ali pripravkov oziroma niso v karenci;
– da se čebelji pridelki, do oddaje na trg, hranijo v čistih, suhih in hladnih prostorih, zavarovani pred neposrednimi sončnimi žarki in vdorom škodljivcev;
– za predpakiranje čebeljih pridelkov je dovoljeno uporabljati le embalažo, ki izpolnjuje higienske zahteve za to vrsto živil.

16. člen

(ribe)

(1) Manjša količina rib, vzrejenih v ribogojnici in namenjenih dobavi neposredno končnemu potrošniku na mestu pridelave, je 3000 kg letno.

(2) Za ribe, rejene v skladu s prejšnjim odstavkom, je treba zagotoviti:

– da so ribe v dobrem splošnem zdravstvenem stanju;
– da ribe niso dobivale nedovoljenih snovi ali pripravkov oziroma niso v karenci;
– vsa oprema in posoda, ki prihaja v stik z izlovljenimi ribami, mora biti čista in dobro vzdrževana;
– zagotoviti je potrebno prostor za evisceracijo in odstranjevanje lusk, če se ti postopki po izlovu opravljajo;
– če se ribe ne oddajo končnemu potrošniku neposredno po izlovu, je treba zagotoviti skladiščenje na temperaturi

talečega se ledu, ki mora biti izdelan iz pitne ali čiste vode, ali skladiščenje v ustreznih hladilnih napravah.

2. **Zbiralnice uplenjene divjadi**

17. člen

(manjša količina uplenjene divjadi)

(1) Šteje se, da gre za manjšo količino uplenjene divjadi in mesa divjadi, če zbiralnica uplenjene divjadi končnemu potrošniku ali obratom za prodajo na drobno, ki neposredno oskrbujejo končnega potrošnika, dobavi največ 20 odstotkov planiranega letnega odvzema divjadi iz narave, določenega za posamezno lovsko organizacijo.

(2) Lovske organizacije morajo do 1. maja v tekočem letu na OU VURS v vednost posredovati podatke o letnem načrtu odvzema divjadi iz narave (število in vrste divjadi).

18. člen

(pogoji za zbiralnice)

(1) Zbiralnica uplenjene divjadi mora za namene prvega odstavka prejšnjega člena zagotoviti, da:

a) usposobljena oseba, kot je določena v Prilogi III, Oddelek IV, Poglavje I Uredbe 853/2004/ES, opravi pregled trupa in pripadajočih notranjih organov;

b) se trupi divjadi, v primeru oddaje obratom prodaje na drobno, ki neposredno oskrbujejo končnega potrošnika, pred oddajo izkožijo. V ta namen morajo biti poleg pogojev iz dela A Priloge I Uredbe 852/2004/ES izpolnjeni naslednji pogoji:

– prostor ali ločeno mesto za izkoževanje divjadi;

– oprema za odiranje v visečem položaju;

– umivalnik s hladno in vročo vodo ter sterilizator ročnega orodja;

– ločeno skladiščenje izkoženih trupov od neizkoženih, če se takšno skladiščenje v zbiralnici uplenjene divjadi izvaja;

– veterinarski pregled trupov uplenjene divjadi skladno z Uredbo (ES) 854/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. 4. 2004 o določitvi posebnih predpisov za organizacijo uradnega veterinarskega nadzora proizvodov živalskega izvora, namenjenih za prehrano ljudi (UL L št. 139 z dne 30. aprila 2004, str. 206, z vsemi spremembami);

– da se trupe divjadi razkosa na največ šest osnovnih kosov;

– so trupi ali meso divjih prašičev in drugih dovzetnih vrst divjadi, namenjenih oddaji končnemu potrošniku ali obratom za prodajo na drobno, ki neposredno oskrbujejo končnega potrošnika, pregledani na trihinelozo v skladu z Uredbo (ES) 2075/2005 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. decembra 2005, o določitvi posebnih predpisov za uradni nadzor Trihinel v mesu (UL L št. 338 z dne 22. 12. 2005, str. 60, z vsemi spremembami);

c) se vodi evidenca o oddanih trupih ali mesu divjadi, ki mora vsebovati vsaj naslednje podatke: osebno ime končnega potrošnika oziroma firmo obrata prodaje na drobno, datum dobave in količina.

(2) Izjavo usposobljene osebe o opravljenem pregledu iz točke a) prejšnjega odstavka mora končni potrošnik oziroma obrat prodaje na drobno hraniti najmanj 2 leti od njene izdaje.

3. **Plovila za gospodarski ribolov**

19. člen

(količina in pogoji)

(1) Manjša količina rib, ulovljenih s plovili za gospodarski ribolov in namenjenih dobavi končnemu potrošniku neposredno po ulovu, ne sme presegati 50 kg rib na dan.

(2) Za ribe, ulovljene v skladu s prejšnjim odstavkom, je treba zagotoviti:

– da so ribe v dobrem splošnem zdravstvenem stanju;

– na ribiškem plovilu morajo biti ribe po ulovu ustrezno zaščitene pred kontaminacijo iz neposredne okolice;

– posode, namenjene skladiščenju ulovljenih rib, morajo biti čiste in dobro vzdrževane;

– če se ribe ne oddajo končnemu potrošniku neposredno po ulovu, je treba zagotoviti hlajenje med skladiščenjem in transportom na temperaturi talečega se ledu, ki mora biti izdelan iz pitne ali čiste vode, ali hlajenje v ustreznih hladilnih napravah.

4. **Obrati, ki izvajajo dejavnost primarne pridelave živil, ki ni zajeta v točkah a), c) in d) prvega odstavka 5. člena tega pravilnika**

20. člen

(količina in pogoji)

(1) Manjša količina primarnih živil v obratu za primarno pridelavo živil, ki niso zajeta v točkah a), c) in d) prvega odstavka 5. člena tega pravilnika, namenjenih dobavi končnemu potrošniku neposredno na mestu pridelave, ne sme presegati 25 odstotkov celotne pridelave teh živil v obratu.

(2) Za primarna živila iz prejšnjega odstavka je treba zagotoviti:

– da se pri njihovi pridelavi izvajajo vsi predpisani ukrepi, ki vplivajo na zdravje ljudi in se nanašajo na zdravje in dobro počutje živali, tudi morebitni programi za spremljanje in nadzor zoonoz in njihovih povzročiteljev,

– da so primarna živila zaščitena pred kontaminacijo iz zraka, zemlje, vode, krme, gnojil, zdravil za uporabo v veterinarski medicini, fitofarmacevtskih sredstev in biocidov ter iz skladiščenja, ravnanja z odpadki in njihovega odstranjevanja,

– vzdrževanje čistoče vseh objektov, naprav, opreme in pribora, ki se uporabljajo pri primarni proizvodnji in z njo povezanimi delovnimi postopki.

V. DOVOLJENI MAKSIMALNI OBSEG IN POGOJI ZA PREDELAVO ŽIVIL NA MESTU IZVORA (KMETIJSKA GOSPODARSTVA, ČEBELARSTVA, RIBOGOJNICE IPD.)

21. člen

(surovine)

(1) Primarna živila za proizvodnjo živil iz točke b) prvega odstavka 6. člena tega pravilnika morajo biti v celoti proizvedena na mestu izvora (kmetijska gospodarstva, čebelarstva, ribogojnice ipd.).

(2) Za predelavo živil na mestu njihovega izvora je dovoljeno uporabiti samo meso, pridobljeno od živali, ki so bile v reji nosilca živilske dejavnosti od rojstva ali najmanj tri mesece, perutnina, kunci ter jagnjeta, kozlički in prašički do 20 kg žive teže pa od rojstva ali najmanj en mesec. Pri predelavi mesa je dovoljeno dokupiti meso živali, ki se jih ne redi na mestu izvora, vendar samo v količinah, ki so potrebne glede na tehnološke potrebe za posamezno vrsto mesnega izdelka.

(3) Parkljarji in kopitarji, razen izjem iz 13. člena Pravilnika o pogojih za proizvodnjo in predelavo živil živalskega izvora na kmetiji za neposredno prodajo končnemu potrošniku (Uradni list RS, št. 117/04, 126/04 – popr. in 93/05-ZVMS), morajo biti zaklani v odobrenem obratu za klanje živali.

22. člen

(vrsta in obseg dejavnosti)

(1) Vrste dejavnosti in največji dovoljeni obseg:

– zakol kuncev ali perutnine: ..... 77 GVŽ/leto,

– razsek in predelava mesa parkljarjev, kopitarjev in gojene divjadi: ..... 52 GVŽ/leto,

– količina mleka za proizvodnjo mlečnih izdelkov: ..... 600 l/dan,

– predelava rib: ..... 15.000 kg/leto.

(2) Pri določitvi GVŽ (glav velike živine) se upoštevajo naslednji pretvorniki za posamezne vrste živali:

Vrste živali	Koeficient/žival
Govedo, kopitarji	1,00 GVŽ
Teleta in žrebeta	0,30 GVŽ
Prašiči do 110 kg, ovce in koze	0,25 GVŽ
Prašiči nad 110 kg, plemenske ovce in koze ter velika gojena divjad	0,40 GVŽ
Jagnjeta, kozlički in prašički – odojki do 20 kg žive teže	0,06 GVŽ
Kunci vseh kategorij	0,014 GVŽ
Perutnina vseh kategorij	0,014 GVŽ

23. člen

(zaščita živali pri zakolu)

Za izvajanje dejavnosti klanja kuncev in perutnine je treba zagotoviti omamljanje živali pred zakolom v skladu s predpisom, ki ureja zaščito živali pri zakolu.

24. člen

(označevanje živil)

(1) Živila, proizvedena na mestu izvora, razen živil, ki jih gostom nudi turistična kmetija, morajo biti, odvisno od vrste živila, označena z naslednjimi podatki:

– ime proizvoda oziroma naziv vrste živali;

– podatki o proizvajalcu (ime in priimek ali naziv nosilca ter naslov nosilca živilske dejavnosti);

– datum proizvodnje oziroma zakola;

– način shranjevanja, kjer je to potrebno;

– način priprave, kjer je to potrebno;

– morebitno vsebnost aditivov;

– rok uporabnosti pri hitro pokvarljivih živilih z besedama »porabiti do«;

– »surovo mleko« oziroma »narejeno iz surovega mleka« za surovo mleko oziroma mlečne izdelke iz surovega mleka.

(2) Označba mora biti na živilu ali neposredno ob živilu, na katerega se nanaša, v slovenskem jeziku, na dobro vidnem mestu, nedvoumna, čitljiva, neizbrisna in ne sme biti prekrita z drugim besednim ali slikovnim materialom.

(3) Določbe prvega in drugega odstavka tega člena veljajo tudi za označevanje primarnih živil namenjenih oddaji končnim potrošnikom in drugim podjetjem prodaje na drobno.

25. člen

(živalski stranski proizvodi in SRM)

(1) Z živalskimi stranskimi proizvodi in SRM, ki nastajajo pri proizvodnji živil na mestu izvora, mora nosilec živilske dejavnosti ravnati v skladu z Uredbo (ES) 1774/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 3. oktobra 2002 o določitvi zdravstvenih pravil za živalske stranske proizvode, ki niso namenjeni prehrani ljudi (UL L št. 273 z dne 10. oktobra 2002, str. 1, z vsemi spremembami) in Uredbo 999/2001/ES.

(2) Nosilec živilske dejavnosti mora hraniti potrdila o oddanih ŽSP najmanj dve leti in jih na zahtevo uradnega veterinarja predložiti v pregled. Na potrdilu mora biti razvidno osebno ime, količina in datum oddaje ŽSP.

VI. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

26. člen

(prehodne določbe)

(1) Obrati, ki so bili odobreni za proizvodnjo oziroma predelavo živil v skladu s predpisi, ki so urejali odobritev obratov pred 1. januarjem 2006, zadržijo številko odobritve in morebitno kodo označitve. Pregled teh obratov se opravi po uradni dolžnosti najpozneje do 31. decembra 2006. O odobritvi oziroma pogojni odobritvi obrata odloči direktor OU VURS v skladu s tretjim, četrtim in petim odstavkom 7. člena tega pravilnika.

(2) Nosilci živilske dejavnosti, vpisani pred uveljavitvijo tega pravilnika v registre ali evidence VURS ali Ministrstva za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano kot nosilci dopolnilnih dejavnosti na kmetiji na področju živil živalskega izvora, pridelovalci surovega mleka, nosilci dejavnosti zbiranja uplenjene divjadi, rejci kokoši nesnic, ki imajo v reji več kot 350 kokoši nesnic, čebelarji, gojitelji in nabiralci školjk, se štejejo za registrirane po tem pravilniku.

(3) Vloge za registracijo po tem pravilniku ni treba vložiti nosilcem živilske dejavnosti, za katere ob uveljavitvi tega pravilnika teče postopek za vpis v registre in evidence iz prejšnjega odstavka.

(4) Obstoječi nosilci živilske dejavnosti, ki ob uveljavitvi tega pravilnika niso vpisani v registre in evidence iz drugega odstavka tega člena, niti ne teče postopek vpisa, morajo pa biti v skladu s tem pravilnikom registrirani ali odobreni, morajo vložiti vlogo za registracijo ali odobritev obrata najkasneje do 30. junija 2006.

27. člen

(prenehanje uporabe)

Z dnem uveljavitve tega pravilnika se preneha uporabljati Pravilnik o pogojih za proizvodnjo in predelavo živil živalskega izvora na kmetiji za neposredno prodajo končnemu potrošniku (Uradni list RS, št. 117/04, 126/04 – popr. in 93/05-ZVMS), razen 13. člena.

28. člen

(uveljavitev)

Ta pravilnik začne veljati osmi dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 007-70/2006
Ljubljana, dne 25. aprila 2006
EVA 2006-2311-0097

Marija Lukačič l.r.
Ministrica
za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano

Priloga 1

VLOGA ZA VPIS V REGISTER OBRATOV ZA PROIZVODNJO ŽIVIL ŽIVALSKEGA IZVORA

I. Splošni podatki o nosilcu živilske dejavnosti

1. Osebno ime / firma / naslov oziroma sedež:

_____

_____

____

1.1 Enotna matična številka občana oziroma matična številka subjekta:

2. Podatki o obratu

2.1. Ime obrata:

2.2. Naslov obrata:

2.3. Telefon/faks obrata:

2.4. Odgovorna/Kontaktna oseba:

II. Podatki o vrsti obrata oziroma dejavnosti

3. Vrsta obrata:

a) obrati za primarno pridelavo živil:

Vrsta dejavnosti:	Označiti polje:
Pridelava surovega mleka	□
Pridelava jajc	□
Pridelava čebeljih pridelkov (med, matični mleček, cvetni prah)	□
Reja rib	□
Zbiranje in skladiščenje mleka z namenom oddaje organizatorju odkupa mleka (t.i. vaška zbiralnica)	□
Zbiranje uplenjene divjadi	□
Izvajanje gospodarskega ribolova	□
Druge dejavnosti primarne pridelave živil. Navedite vrsto(e) dejavnosti, ki jo izvajate:_____	□

b) obrati, ki opravljajo dejavnosti prodaje na drobno:

Vrsta dejavnosti:	**Označiti polje:**
Prodaja svežega neembalirano meso - mesnica:	☐
Prodaja svežih rib ali drugih vodnih organizmov, ki niso predpakirani - ribarnica:	☐
Dejavnosti predelave živil na mestu izvora:	☐
- proizvodnja mesa kuncev in perutnine	☐
- proizvodnja mesa prašičev, ovc in koz	☐
- razsek in predelava mesa parkljarjev in kopitarjev	☐
- proizvodnja mlečnih izdelkov	☐
- predelava rib	☐
- predelava čebeljih pridelkov	☐

c) obrati, ki opravljajo dejavnost skladiščenja živil:

Vrsta dejavnosti:	**Označiti polje:**
Skladiščenje živil: _____ _____ _____ _____ (navesti vrsto živil)	☐

d) prevozna sredstva, s katerimi se prevažajo živila:

Vrsta dejavnosti:				**Označiti polje:**
Prevoz živil _____ _____ (navesti vrsto(e) živil) Označite število prevoznih sredstev:				☐
1 – 5 ☐	6 – 10 ☐	11 – 50 ☐	nad 51 ☐	

Datum: _____

Žig

_____

Podpis nosilca živilske dejavnosti

Priloga 2

VLOGA ZA ODOBRITEV OBRATA ZA PROIZVODNJO ŽIVIL ŽIVALSKEGA IZVORA

I. Splošni podatki o nosilcu živilske dejavnosti

1. Ime in priimek / firma / naslov oziroma sedež:

1.1 Enotna matična številka občana oziroma matična številka subjekta:

2. Podatki o obratu:

2.1. Ime obrata:

2.2. Naslov obrata:

2.3. Telefon/faks obrata:

2.5. Odgovorna/Kontaktna oseba:

II. Podatki o vrsti obrata oziroma dejavnosti

1. Dejavnosti in načrtovane kapacitete proizvodnje živil, ki jih želim izvajati (označiti polje in navesti kapacitete):

Vrsta živali: / **Dejavnost:**	**G**	**K**	**P**	**D**	**R**	**Pe**	**Ku**	**GD**	**Kapaciteta:**
KLANJE	□	□	□	□	□	□	□	□	kom/h
RAZSEK	□	□	□	□	□	□	□	□	kg/dan
MLETO MESO	□	□	□	□	□	□	□	□	kg/dan
MESNI PRIPRAVKI	□	□	□	□	□	□	□	□	kg/dan
MEHANIČNO IZKOŠČENO MESO	□	□	□	□	□	□	□	□	kg/dan
MESNI IZDELKI	□	□	□	□	□	□	□	□	kg/dan

Legenda: G = govedo, K = kopitarji, P = prašiči, D = drobnica, R = ratiti (noji), Pe = perutnina, Ku = kunci, GD = gojena divjad

Vrsta živila:	**Označiti polje:**	**Kapaciteta:**
ŽIVE ŠKOLJKE	□	kg/leto
RIBIŠKI PROIZVODI	□	kg/leto
MLEKO in/ali MLEČNI IZDELKI	□	kg(l)/dan
JAJČNI IZDELKI	□	kg/dan
SKLADIŠČENJE ŽIVIL	□	maks. kapaciteta v tonah
OBDELANI ŽELODCI, MEHURJI IN ČREVESJA	□	kg/dan
ŽELATINA	□	kg/dan
KOLAGEN	□	kg/dan
ŽABJI KRAKI /POLŽI	□	kg/dan

2. Poleg dejavnosti iz 1. točke želim registrirati še dejavnost:
- prevoza živil,
- skladiščenja živil, za katera niso predpisani posebni temperaturni pogoji, če se dejavnost skladiščenja ne izvaja na istem naslovu kot dejavnosti, za katere vlagam vlogo za odobritev:

Vrsta dejavnosti:				**Označiti polje:**
Prevoz živil:_____ _____ (navesti vrsto(e) živil) Označite število prevoznih sredstev:				□
1 – 5 □	6 – 10 □	11 – 50 □	nad 51 □	
Skladiščenje živil _____ _____ _____ _____ (navesti vrsto živil)				□

Datum:

Žig

_____
Podpis zavezanca oz. odgovorne osebe
(zakonitega zastopnika)

2184. Pravilnik o spremembi in dopolnitvah Pravilnika o uvedbi ukrepov v zvezi z aviarno influenco

Na podlagi sedmega odstavka 15. člena Zakona o veterinarskih merilih skladnosti (Uradni list RS, št. 93/05) izdaja ministrica za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano

PRAVILNIK
o spremembi in dopolnitvah Pravilnika o uvedbi ukrepov v zvezi z aviarno influenco

1. člen

(1) V Pravilniku o uvedbi ukrepov v zvezi z aviarno influenco (Uradni list RS, št. 4/06, 14/06 in 16/06) se v 2. členu prvi odstavek spremeni tako, da se glasi:

»(1) Območje z izrazitim tveganjem obsega naselja, navedena v Prilogi 1, ki je sestavni del tega pravilnika. Zemljevid RS z označenim območjem z izrazitim tveganjem je kot Priloga 2 sestavni del tega pravilnika.«.

(2) Za drugim odstavkom se doda tretji odstavek, ki se glasi:

»(3) Na območju, ki ni območje z izrazitim tveganjem, se perutnino goji v ograjenem prostoru. Krmljenje in napajanje perutnine je treba zagotoviti v zaprtih prostorih ali na način, ki preprečuje divjim pticam dostop do krme in vode.«.

2. člen

V 4. členu se za besedilom »v ujetništvu« doda besedilo »na območju iz prvega odstavka 2. člena tega pravilnika«.

3. člen

Dodata se Priloga 1 in Priloga 2, ki sta sestavni del tega pravilnika.

4. člen

Ta pravilnik začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 323-02-7/2006-3
Ljubljana, dne 10. maja 2006
EVA 2006-2311-0133

Marija Lukačič l.r.
Ministrica
za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano

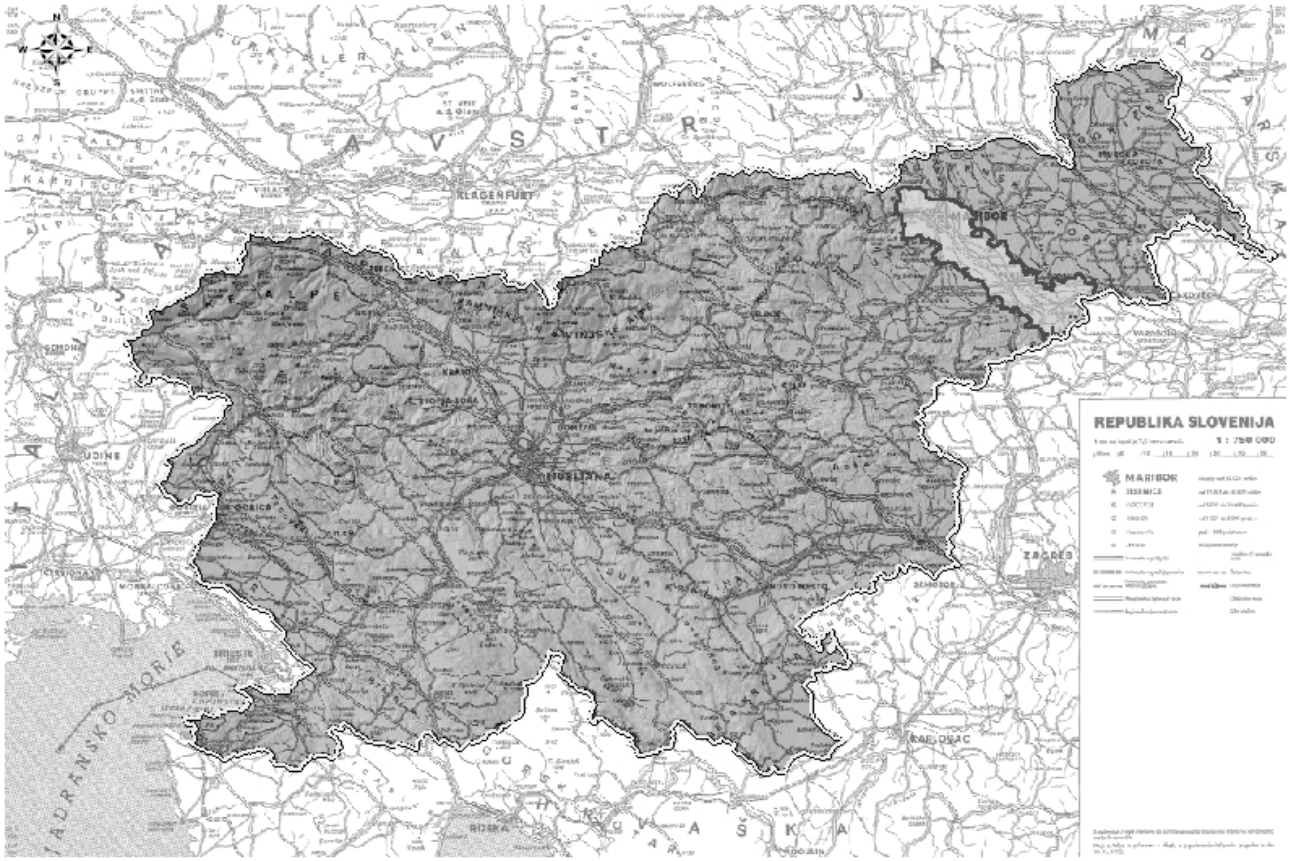
Priloga 1

OBMOČJE Z IZRAZITIM TVEGANJEM

OBČINA	**NASELJE**
DESTRNIK	DRSTELJA, GOMILA, JIRŠOVCI, PLACAR
DUPLEK	CIGLENCE, DVORJANE, SPODNJA KORENA, SPODNJI DUPLEK, VURBERK, ZGORNJI DUPLEK, ZIMICA, ŽIKARCE
GORIŠNICA	BREZOVEC, CIRKULANE, DOLANE, FORMIN, GAJEVCI, GORIŠNICA, GRADIŠČA, GRUŠKOVEC, MALA VAS, MALI OKIČ, MEDRIBNIK, MEJE, MOŠKANJCI, MURETINCI, PARADIŽ, PLACEROVCI, POHORJE, PRISTAVA, SLATINA, VELIKI VRH, ZAGOJIČI, ZAMUŠANI
HAJDINA	DRAŽENCI, GEREČJA VAS, HAJDOŠE, LANCOVA VAS PRI PTUJU, SKORBA, SLOVENJA VAS, SPODNJA HAJDINA, ZGORNJA HAJDINA
HOČE–SLIVNICA	BOHOVA, HOTINJA VAS, OREHOVA VAS, ROGOZA, SLIVNICA PRI MARIBORU
KIDRIČEVO	KUNGOTA PRI PTUJU, NJIVERCE
MARIBOR	BRESTERNICA, CELESTRINA, DOGOŠE, GRUŠOVA, HRASTJE, HRENCA, JELOVEC, KAMNICA, KOŠAKI, LAZNICA, LIMBUŠ, MALEČNIK, MARIBOR, MELJSKI HRIB, METAVA, NEBOVA, PEKEL, PEKRE, POČEHOVA, RAZVANJE, RIBNIŠKO SELO, ROŠPOH – DEL, RUPERČE, SREDNJE, ŠOBER, TRČOVA, VINARJE, VODOLE, ZA KALVARIJO, ZRKOVCI
MARKOVCI	BOROVCI, BUKOVCI, MARKOVCI, NOVA VAS PRI MARKOVCIH, PRVENCI, SOBETINCI, STOJNCI, ZABOVCI
MIKLAVŽ NA DRAVSKEM POLJU	DOBROVCE, DRAVSKI DVOR, MIKLAVŽ NA DRAVSKEM POLJU, SKOKE
ORMOŽ	CVETKOVCI, OSLUŠEVCI, PODGORCI, TRGOVIŠČE
PESNICA	DRAGUČOVA, LOŽANE, PERNICA
PTUJ	GRAJENA, GRAJENŠČAK, KRČEVINA PRI VURBERGU, MESTNI VRH, PODVINCI, PTUJ, SPUHLJA
STARŠE	LOKA, MARJETA NA DRAVSKEM POLJU, PREPOLJE, ROŠNJA, STARŠE, TRNIČE, ZLATOLIČJE
VIDEM	BELAVŠEK, DRAVCI, DRAVINJSKI VRH, LANCOVA VAS, POBREŽJE, REPIŠČE, SOVIČE, SPODNJI LESKOVEC, STRMEC PRI LESKOVCU, ŠTURMOVCI, VAREJA, VELIKI OKIČ, VIDEM PRI PTUJU
ZAVRČ	BELSKI VRH, DRENOVEC, GORENJSKI VRH, GORIČAK, HRASTOVEC, KORENJAK, PESTIKE, TURŠKI VRH, ZAVRČ

Priloga 2

OBMOČJE Z IZRAZITIM TVEGANJEM



Legenda

[ ] območje z izrazitim tveganjem

2185. Pravilnik o pooblaščenih izvedencih za sevalno in jedrsko varnost

Na podlagi četrtega in sedmega odstavka 59. člena Zakona o varstvu pred ionizirajočimi sevanji in jedrski varnosti (Uradni list RS, št. 102/04 – uradno prečiščeno besedilo) izdaja minister za okolje in prostor

PRAVILNIK
o pooblaščenih izvedencih za sevalno in jedrsko varnost

I. SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen
(vsebina)

Ta pravilnik določa v zvezi s postopkom za pridobitev pooblastila za izvajanje del pooblaščenega izvedenca za sevalno in jedrsko varnost (v nadaljnjem besedilu: pooblaščeni izvedenec):

– program preverjanja izpolnjevanja pogojev za izvajanje del pooblaščenega izvedenca,

– imenovanje posebne komisije za preverjanje izpolnjevanja pogojev za izvajanje del pooblaščenega izvedenca,

– evidenco pooblaščenih izvedencev,

– način in obseg rednega in izjemnega poročanja ter

– druge pogoje, ki jih morajo v zvezi z ocenjevanjem sevalne in jedrske varnosti izpolnjevati pooblaščeni izvedenci.

II. KOMISIJA ZA PREVERJANJE IZPOLNJEVANJE POGOJEV POOBLAŠČENIH IZVEDENCEV

2. člen

(komisija za preverjanje izpolnjevanja pogojev)

(1) Za preverjanje izpolnjevanja pogojev za izvajanje del pooblaščenih izvedencev imenuje minister, pristojen za okolje (v nadaljnjem besedilu: minister), na predlog Uprave Republike Slovenije za jedrsko varnost (v nadaljnjem besedilu: Uprava), posebno tričlansko komisijo za preverjanje izpolnjevanja pogojev pooblaščenih izvedencev (v nadaljnjem besedilu: komisija) in med člani določi predsednika komisije.

(2) Člani komisije morajo biti strokovnjaki s področja sevalne in jedrske varnosti.

(3) V komisiji je lahko največ en član, zaposlen v sevalnem ali jedrskem objektu, in največ en član, zaposlen pri pooblaščenem izvedencu.

(4) Komisija lahko v posameznih primerih k sodelovanju povabi tudi druge strokovnjake s področja sevalne in jedrske varnosti.

(5) S poslovnikom, ki ga komisija sprejme v treh mesecih po imenovanju, se podrobneje uredi način sklicevanja in vodenja sej ter druga vprašanja v zvezi z načinom dela komisije.

3. člen

(mandat komisije)

(1) Komisija ima petletni mandat.

(2) Člani komisije so lahko po izteku mandata ponovno imenovani.

(3) Članu komisije mandat preneha, če to sam zahteva.

(4) Člana komisije lahko minister na predlog Uprave razreši, če iz predloga za razrešitev izhaja, da član komisije ni sodeloval pri delu komisije ali je svoje delo opravljal nestrokovno.

(5) Če se v času trajanja mandata spremeni sestava komisije tako, da ta ni v skladu s pogoji iz tretjega odstavka prejšnjega člena, minister na predlog Uprave razreši posamezne člane ter imenuje nadomestne člane.

(6) Nadomestnim članom iz prejšnjega odstavka mandat poteče z iztekom mandata komisije.

4. člen

(stroški komisije)

(1) Stroške dela komisije in druge stroške postopka preverjanja izpolnjevanja pogojev za izvajanje del pooblaščenih izvedencev nosi pravna ali fizična oseba, ki namerava pridobiti pooblastilo za izvajanje del pooblaščenega izvedenca v skladu s predpisi, ki urejajo splošni upravni postopek.

(2) Člani komisije so upravičeni do sejnine, ki jo določi minister, ter do povračila potnih stroškov v skladu s predpisom, ki ureja povračilo stroškov prevoza na delo in iz dela delavcem in funkcionarjem v državnih organih.

III. POSTOPEK ZA PRIDOBITEV POOBLASTILA

5. člen

(področja pooblastitve)

(1) Pravna ali fizična oseba lahko pridobi pooblastilo za izvajanje del pooblaščenega izvedenca (v nadaljnjem besedilu: pooblastilo) na posameznem področju sevalne in jedrske varnosti ali hkrati na več področjih sevalne in jedrske varnosti.

(2) Področja sevalne in jedrske varnosti iz prejšnjega odstavka so določena v prilogi 1, ki je sestavni del tega pravilnika.

6. člen

(vloga za pridobitev pooblastila)

(1) V vlogi za pridobitev pooblastila mora pravna ali fizična oseba navesti oziroma priložiti vlogi:

1. področja sevalne in jedrske varnosti, za katera namerava pridobiti pooblastilo,
2. reference iz področij jedrske in sevalne varnosti, za katera namerava pridobiti pooblastilo,
3. dokazila o izpolnjevanju pogojev iz prvega in drugega odstavka 59. člena Zakona o varstvu pred ionizirajočimi sevanji in jedrski varnosti (Uradni list RS, št. 102/04 – uradno prečiščeno besedilo; v nadaljnjem besedilu: zakon).

(2) Poleg dokazil in navedb iz prejšnjega odstavka mora vloga fizične osebe vsebovati tudi:

1. ime in priimek, naslov in državljanstvo;
2. izjavo, da ni pod nikakršno poslovno ali finančno odvisnostjo, ki bi lahko vplivala na njeno strokovno presojanje.

(3) Poleg dokazil in navedb iz prvega odstavka tega člena mora vloga pravne osebe vsebovati tudi:

1. ime firme in sedež;
2. podatke o organizaciji in lastniški strukturi pravne osebe, če ta ni registrirana v Republiki Sloveniji, in
3. zadnjo potrjeno verzijo programa zagotovitve kakovosti in seznam vseh dokumentov, pomembnih z vidika sistema kakovosti.

7. člen

(izdaja in veljavnost pooblastila)

(1) Komisija po preveritvi izpolnjevanja pogojev iz prejšnjega člena izdela mnenje o izpolnjevanju pogojev pravne ali fizične osebe s predlogom za izdajo pooblastila, ki ga predloži Upravi najpozneje v 30 dneh od prejema popolne vloge za pridobitev pooblastila.

(2) Pooblastilo izda Uprava po proučitvi vloge iz prejšnjega člena in na podlagi mnenja Komisije iz prejšnjega odstavka.

(3) Pooblastilo se izda za največ pet let.

8. člen

(podaljšanje in spremembe pooblastila)

Za postopek podaljšanja ali spremembe pooblastila se smiselno uporabljajo določbe prejšnjega člena.

9. člen

(prenehanje pooblastila)

Če pooblaščeni izvedenec preneha izvajati dejavnost, za katero je bil pooblaščen, mu Uprava izda odločbo, s katero ugotovi, da je pooblastilo prenehalo.

10. člen

(odvzem pooblastila)

(1) Pooblastilo odvzame Uprava v skladu z določbami petega odstavka 58. člena zakona.

(2) Komisija mora v roku 45 dni od prejema pobude pristojnega inšpektorja presoditi, ali pooblaščeni izvedenec še izpolnjuje pogoje, na podlagi katerih mu je bilo pooblastilo izdano.

(3) V primeru, da je pooblastilo odvzeto, plača stroške dela komisije in druge stroške postopka pooblaščeni izvedenec, v nasprotnem primeru pa Uprava.

IV. PROGRAM PREVERJANJA POGOJEV ZA PRIDOBITEV POOBLASTILA ZA PRAVNE OSEBE

11. člen

(pogoji za pooblastitev)

Pogoji, ki jih mora izpolnjevati pooblaščeni izvedenec, ki je pravna oseba (v nadaljnjem besedilu: pooblaščena organizacija), so organizacijski, tehnični in tehnološki ter pogoji zagotovitve kakovosti.

12. člen

(organizacijski pogoji)

(1) Pooblaščena organizacija mora biti registrirana za dejavnosti na področjih sevalne in jedrske varnosti, za katera namerava pridobiti pooblastilo.

(2) Pooblaščena organizacija in osebe, zaposlene pri pooblaščeni organizaciji, morajo biti organizirani tako, da niso pod nikakršno poslovno ali finančno odvisnostjo, ki bi lahko vplivala na njihovo strokovno odločanje.

(3) Pooblaščena organizacija se ne sme ukvarjati z dejavnostjo, ki bi lahko ogrozila zaupanje v neodvisnost njenega strokovnega odločanja in integriteto njenih aktivnosti na področju pooblastitve.

13. člen

(tehnični in tehnološki pogoji)

(1) Pooblaščena organizacija mora dokazati strokovno usposobljenost na podlagi referenčnih projektov ali drugih del, ki jih je izvedla ali v katerih je sodelovala v obdobju zadnjih petih let s področij sevalne in jedrske varnosti, za katera namerava pridobiti pooblastilo.

(2) Za dokazila o strokovni usposobljenosti iz prejšnjega odstavka se ob natančni navedbi področja in trajanja projektov ali dejavnosti štejejo:

1. objavljeni strokovni in znanstveni prispevki,
2. raziskovalna in izobraževalna dejavnost,
3. poročila o izvedenih projektih ali opravljenih delih s področij, za katera se namerava pooblastiti,
4. mnenja, ocene in priporočila strokovnih združenj in drugih strokovnih institucij s področja, za katera se želi pooblastiti, ter
5. druga potrdila in izjave o usposobljenosti organizacije.

(3) Pooblaščena organizacija mora razpolagati s tehničnimi sredstvi in podatki, ki ji omogočajo kakovostno izvajanje del, za katera namerava pridobiti pooblastilo.

(4) Tehnična sredstva iz prejšnjega odstavka morajo biti pravilno vzdrževana, kvalificirana oziroma umerjena. Delo s tehničnimi sredstvi mora potekati v skladu s postopki, ki jih mora pooblaščena organizacija dokumentirati v pisni obliki.

(5) Pooblaščena organizacija mora imeti odgovornega vodjo za dela, za katera namerava pridobiti pooblastila. Odgovorni vodja mora biti usposobljen iz osnov jedrske in sevalne varnosti v skladu s 17. členom tega pravilnika.

(6) Pooblaščena organizacija mora imeti in izvajati program rednega strokovnega izpopolnjevanja svojih delavcev ter voditi evidenco o kvalifikaciji, izpopolnjevanju in izkušnjah svojih delavcev.

(7) Za oddajanje del podizvajalcem ali angažiranje zunanjih strokovnjakov za pripravo strokovnih mnenj mora imeti pooblaščena organizacija določen pisni postopek kot del sistema zagotovitve kakovosti.

14. člen

(zagotovitev kakovosti)

Pooblaščena organizacija mora imeti vzpostavljen sistem zagotovitve kakovosti, ki mora ustrezati vrsti, področju in obsegu njenega dela.

V. PROGRAM PREVERJANJA POGOJEV ZA PRIDOBITEV POOBLASTILA ZA FIZIČNE OSEBE

15. člen

(pogoji za pooblastitev)

(1) Fizična oseba pridobi pooblastilo, če izpolnjuje naslednje pogoje:

1. da je končala univerzitetni študij;
2. da ima po končanem študiju najmanj sedem let izkušenj na področju sevalne in jedrske varnosti;
3. da ima strokovne reference v obdobju zadnjih petih let s področja, za katero namerava pridobiti pooblastilo;
4. da je usposobljena iz osnov jedrske in sevalne varnosti v skladu s 17. členom tega pravilnika;
5. da skrbi za svoje redno in stalno usposabljanje;
6. da razpolaga s tehničnimi sredstvi in podatki, ki ji omogočajo kakovostno izvajanje del, za katera namerava pridobiti pooblastilo;
7. da ima vzpostavljen sistem zagotovitve kakovosti, ki mora ustrezati vrsti, področju in obsegu njenega dela.

(2) Za dokazila o strokovnih referencah se ob natančni navedbi področja in trajanja poklicnih izkušenj in zaposlitev štejejo potrdila o udeležbi na strokovnih posvetovanjih in drugih izobraževalnih oblikah, podatki o objavljenih strokovnih in znanstvenih prispevkih, raziskovalni in izobraževalni dejavnosti, podatki o opravljenih delih s področij, za katera se namerava pooblastiti, mnenja, ocene in priporočila strokovnih združenj in drugih strokovnih institucij s področja, za katera se želi pooblastiti, ter druga ustrezna potrdila in izjave o strokovnosti.

(3) Tehnična sredstva, s katerimi razpolaga fizična oseba iz prvega odstavka tega člena, morajo biti pravilno vzdrževana, kvalificirana oziroma umerjena, delo s tehničnimi sredstvi pa mora biti v skladu z določenimi postopki, ki so dokumentirani v pisni obliki.

16. člen

(neodvisnost)

(1) Pooblaščeni izvedenec ne sme biti pod neposredno poslovno ali finančno odvisnostjo, ki bi lahko vplivala na njegovo strokovno odločanje.

(2) Pooblaščeni izvedenec se ne sme ukvarjati z dejavnostjo, ki bi lahko ogrozila zaupanje v neodvisnost njegove presoje in integriteto njegovih aktivnosti na področju pooblastitve.

17. člen

(usposobljenost iz jedrske in sevalne varnosti)

(1) Odgovorni strokovnjaki in odgovorni vodja področja sevalne in jedrske varnosti pooblaščenih organizacij in pooblaščeni izvedenci, ki so fizične osebe, morajo imeti opravljeno usposabljanje iz osnov jedrske in sevalne varnosti iz vsebin, določenih v prilogi 2, ki je sestavni del tega pravilnika.

(2) Komisija za vsakega posameznika iz prejšnjega odstavka preverja ustreznost obsega, vsebine in načina preverjanja znanja iz osnov jedrske in sevalne varnosti v postopku preverjanja pogojev za pridobitev pooblastila.

VI. STROKOVNO MNENJE

18. člen

(oblika strokovnega mnenja)

(1) Oblika in vsebina strokovnega mnenja pooblaščenega izvedenca sta določeni v prilogi 3, ki je sestavni del tega pravilnika.

(2) Strokovno mnenje iz prejšnjega odstavka mora v zaključku jasno izraziti pozitivno ali negativno oceno dokumenta ali dejavnosti, ki je bila predmet strokovne ocene, v skladu s prilogo 3 tega pravilnika.

VII. EVIDENCA IN POROČANJE

19. člen

(evidenca pooblaščenih izvedencev)

(1) Uprava vodi evidenco pooblaščenih izvedencev (v nadaljnjem besedilu: evidenca).

(2) V evidenco se vpisujejo naslednji podatki:

1. datum in zaporedna številka vpisa,
2. ime in sedež pooblaščene organizacije oziroma ime in priimek ter naslov pooblaščenega izvedenca, telefonske številke, elektronski naslov in naslov spletne strani,
3. ime odgovornega vodje področja sevalne in jedrske varnosti, če gre za pooblaščeno organizacijo,
4. področje pooblastitve,
5. rok veljavnosti pooblastila,
6. datum izbrisa iz evidence.

(3) V evidenco se vpisujejo tudi vse spremembe podatkov iz pooblastila.

(4) Uprava objavi seznam pooblaščenih izvedencev na svojih spletnih straneh.

(5) Pooblaščeni izvedenec mora obvestiti Upravo o spremembah podatkov, ki se vpisujejo v evidenco, najpozneje v roku 30 dni od nastanka spremembe.

(6) Pooblaščeni izvedenec se izbriše iz evidence, če:

– preteče veljavnost pooblastila in ni zaprosil za njegovo podaljšanje,

– preneha veljavnost pooblastila iz 9. člena tega pravilnika,

– je pooblastilo odvzeto v skladu z 10. členom tega pravilnika.

20. člen

(redno in izjemno poročanje)

(1) Pooblaščeni izvedenci morajo o svojem delu poročati Upravi vsako leto, na njeno zahtevo pa tudi pogosteje.

(2) Letno poročilo je treba posredovati Upravi do 31. januarja za preteklo leto.

(3) V letnem poročilu morajo pooblaščeni izvedenci poročati o:

1. pomembnih spremembah pri pooblaščenem izvedencu, ki bi lahko vplivale na izpolnjevanje pogojev za pooblastitev,
2. izdelanih strokovnih mnenjih in
3. drugih dejavnostih na področjih pooblastitve.

(4) Poleg letnih poročil so pooblaščeni izvedenci dolžni tudi izjemno poročati Upravi o vseh pomembnih ugotovitvah in nepravilnostih, ki jih ugotovijo kot pooblaščeni izvedenci.

VIII. PREHODNA IN KONČNI DOLOČBI

21. člen

(veljavnost obstoječih pooblastil)

Organizacijam, ki so bile pooblaščene na podlagi 14. člena Zakona o izvajanju varstva pred ionizirajočimi sevanji in o ukrepih za varnost jedrskih objektov in naprav (Uradni list SRS, št. 28/80), preneha veljati pooblastilo v šestih mesecih od uveljavitve tega pravilnika.

22. člen

(prenehanje veljavnosti)

Z dnem uveljavitve tega pravilnika prenehajo veljati določbe 2. in 5. člena Pravilnika o načinih in rokih, v katerih so strokovne organizacije združenega dela, pooblaščene za dela in naloge s področja jedrske varnosti in organizacije združenega dela, ki upravljajo z jedrskimi objekti in napravami, dolžne voditi evidenco, poročati Republiškemu energetskemu inšpektoratu ter o načinu medsebojnega informiranja (Uradni list SRS, št. 12/81).

23. člen

(začetek veljavnosti)

Ta pravilnik začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 007-01-21/2005
Ljubljana, dne 8. marca 2006
EVA 2006-2511-0097

Janez Podobnik l.r.
Minister
za okolje in prostor

PRILOGA 1: Področja sevalne in jedrske varnosti

Pooblastilo se lahko pridobi za dejavnosti, opisane v posameznih poljih preglednice te priloge. Posamezne dejavnosti so del dveh glavnih področij, navedenih v prvem stolpcu.

Za posamezno vrsto objekta iz prve vrstice preglednice je možno pridobiti pooblastilo za izvajanje dejavnosti, ki je za posamezno vrsto objekta navedena v poljih preglednice pod prvo vrstico.

Dejavnosti, ki so navedene v poljih, ki se raztezajo čez dva ali več stolpcev preglednice, so skupne za več vrst objektov. Zanje je možno pridobiti pooblastilo za več vrst objektov ali samo za eno od njih.

<table>
<tr><th></th><th>JEDRSKI IN SEVALNI OBJEKTI</th><th>ODLAGALIŠČA RADIOAKTIVNIH ODPADKOV IN IZRABLJENEGA JEDRSKEGA GORIVA</th><th>RUDARSKA DELA PRI IZKORIŠČANJU JEDRSKIH MINERALNIH SUROVIN</th><th>ODLAGALIŠČA HIDROMETALUR-ŠKE IN RUDARSKE JALOVINE</th></tr>
<tr><td rowspan="19">POSAMEZNA VPRAŠANJA SEVALNE IN JEDRSKE VARNOSTI</td><td colspan="4">Celovito obvladovanje varnosti, človeški faktor in varnostna kultura</td></tr>
<tr><td colspan="4">Obratovalna varnost, obratovalne izkušnje, analiza dogodkov</td></tr>
<tr><td colspan="4">Zagotovitev kakovosti</td></tr>
<tr><td colspan="4">Načrt ukrepov ob izrednem dogodku</td></tr>
<tr><td colspan="4">Izobraževanje in usposabljanje</td></tr>
<tr><td colspan="4">Programi in postopki</td></tr>
<tr><td colspan="4">Umestitev objekta v prostor</td></tr>
<tr><td colspan="4">Varstvo pred sevanji</td></tr>
<tr><td colspan="4">Fizična zaščita</td></tr>
<tr><td>Vzdrževanje in preizkušanje</td><td>Poročilo o vplivih na okolje</td><td>Raziskovanje jedrskih mineralnih surovin</td><td>Poročilo o vplivih na okolje</td></tr>
<tr><td>Jedrsko gorivo</td><td rowspan="2">Ocena lastnosti odlagališča</td><td>Priprava, odpiranje, odkopavanje jedrskih mineralnih surovin</td><td rowspan="2">Ocena lastnosti odlagališča</td></tr>
<tr><td>Gradbene in strojne konstrukcije</td><td>Izgradnje podzemnih prostorov za izkoriščanje jedrskih mineralnih surovin</td></tr>
<tr><td>Tekočinski sistemi</td><td colspan="3">Vzdrževanje objekta po zaprtju</td></tr>
<tr><td>Električni sistemi</td><td colspan="3">Družbena sprejemljivost</td></tr>
<tr><td>Regulacija in instrumentacija</td><td colspan="3" rowspan="4"></td></tr>
<tr><td>Računalniški sistemi in informatika</td></tr>
<tr><td>Kemija primarnega kroga</td></tr>
<tr><td>Protipožarni sistemi</td></tr>
<tr><td colspan="4">Ostale specialne dejavnosti, ki jih je treba podrobno navesti</td></tr>
<tr><td rowspan="15">VARNOSTNA POROČILA IN DRUGA DOKUMENTACIJA V ZVEZI Z JEDRSKO IN SEVALNO VARNOSTJO</td><td>Reaktorska fizika</td><td colspan="3">Izbor lokacije</td></tr>
<tr><td>Projektne nezgode</td><td colspan="3">Geologija</td></tr>
<tr><td>Težke nezgode</td><td colspan="3">Seizmotektonika</td></tr>
<tr><td>Verjetnostne varnostne analize in analize zanesljivosti sistemov</td><td colspan="3">Hidrogeologija</td></tr>
<tr><td>Ogroženost objekta zaradi zunanjih dogodkov in vplivov</td><td>Varnostna analiza in kriteriji sprejemljivosti</td><td colspan="2">Hidrologija</td></tr>
<tr><td>Protipotresna varnost</td><td>Inženirske bariere</td><td colspan="2">Stabilnostne analize</td></tr>
<tr><td>Trdnostne analize</td><td colspan="3">Migracija radionuklidov v geosferi</td></tr>
<tr><td>Materiali</td><td colspan="3">Migracija radionuklidov v biosferi</td></tr>
<tr><td>Protipožarna varnost</td><td>Analize kritičnosti, če gre za izrabljeno jedrsko gorivo</td><td colspan="2">Emanacija radona</td></tr>
<tr><td>Vplivi na okolje in ljudi</td><td colspan="3">Arhiviranje podatkov</td></tr>
<tr><td>Obdobni varnostni pregled</td><td colspan="3">Monitoring naravnih pojavov in monitoring po zaprtju</td></tr>
<tr><td>Tehnične specifikacije</td><td>Kriteriji sprejemljivosti za odlaganje</td><td></td><td>Kriteriji sprejemljivosti za odlaganje</td></tr>
<tr><td colspan="4">Ostala specialna področja, ki jih je treba podrobno navesti</td></tr>
</table>

PRILOGA 2: Vsebine strokovnega usposabljanja, potrebnega za pridobitev pooblastila

Poglavja	Okvirne vsebine
Osnove jedrske in reaktorske fizike	Atomska zgradba snovi, zgradba atoma, sestava atomskih jeder, radioaktivnost, jedrske reakcije, interakcija sevanja s snovjo, detekcija sevanja, radioaktivni razpad, atenuacija žarkov gama, cepitev jeder, nevtronski ciklus, reaktorska kinetika, spremembe reaktivnosti, podkritično pomnoževanje
Osnove radiološke zaščite	Viri radioaktivnega sevanja, merjenje radioaktivnega sevanja, biološke osnove radiološke zaščite, izpostavljenost sevanju, nadzor in zaščita pred sevanjem, zakonske omejitve, označevanje v nadzorovanem območju, alarmiranje v primeru jedrskih nezgod, pravice in odgovornosti delavcev med delom v nadzorovanem območju, ALARA
Osnove toplote in hidrodinamike	Termodinamika, fazne spremembe, krožni procesi, hidrodinamika, ventili, črpalke, kompresorji, vodni udari, prenos toplote, prestop toplote z vrenjem, obratovalne omejitve za sredico reaktorja, toplotni izmenjevalniki
Osnove materialov jedrskih elektrarn	Lastnosti materialov, krhki lom, termični prehodni pojav pod tlakom
Osnove elektrotehnike, instrumentacije in regulacija	Električno polje, električni tokokrog, vezja enosmernega toka, elektromagnetizem, izmenični tokovi, trifazni sistem, sinhronski generator, asinhronski motor, usmerniške naprave, akumulatorji, električne meritve, merilni sistemi, osnove regulacijske tehnike, regulacija v jedrskih elektrarnah
Jedrska varnost in zakonodaja	Načela jedrske varnosti, varnostna kultura, slovenska zakonodaja, mednarodni predpisi in standardi s področja jedrske varnosti
Tehnologija objektov, za katerega se namerava pooblastiti	Tehnološki sistemi objekta, varnostni sistemi, organizacija vodenja objekta, obratovalna navodila, varnostna dokumentacija, varnostne analize, ukrepi v primeru izrednih dogodkov

PRILOGA 3: Oblika in vsebina strokovnega mnenja

Št.	Poglavje	Vsebina
	Povzetek	Povzetek strokovnega mnenja
	Opis in opredelitev strokovnega mnenja	Opis/opredelitev problema in opis opravljene naloge ter naročnika
	Dokumentacija – reference	Seznam dokumentov, ki so bili uporabljeni pri pripravi strokovnega mnenja: -dokumenti jedrskega ali sevalnega objekta, -dokumenti, ki vsebujejo kriterije in pogoje (zakoni, pravilniki, odločbe, soglasja, drugi upravni akti, standardi, navodila upravnih organov in organizacij, ipd.), -dokumenti izvedenca, -ostali dokumenti
	Kriteriji sprejemljivosti in zahteve	Opis kriterijev sprejemljivosti in zahtev mora vsebovati naslednje elemente: -navedba kriterijev in zahtev, -podrobni opis in razlaga uporabe za konkretni primer oz. utemeljitev izbora
	Priprava strokovnega mnenja	Opis priprave strokovnega mnenja: -uporabljeni pogoji in predpostavke, -relevantne domače in mednarodne izkušnje in praksa, -analize, izračuni in evaluacije, -uporaba postopkov in navodil, -uporaba kriterijev in zahtev, -proces sprejemanja zaključkov
	Rezultati	Predstavitev strokovnega mnenja: -predstavitev mnenja, -opredelitev pogojev, -priporočila, -obrazložitev
	Zaključki	Zaključki z jasno in nedvoumno oceno o sprejemljivosti: -POZITIVNO -POGOJNO POZITIVNO (obrazložitev pogojev) -NEGATIVNO
	Priloge	Po potrebi

DRUGI DRŽAVNI ORGANI IN ORGANIZACIJE

2186. Koeficienti rasti cen v Republiki Sloveniji, april 2006

Na podlagi prvega odstavka 19. člena Zakona o državni statistiki (Uradni list RS, št. 45/95 in 9/01) Statistični urad Republike Slovenije objavlja

KOEFICIENTE RASTI CEN v Republiki Sloveniji, april 2006

1. Mesečni koeficient rasti cen industrijskih proizvodov pri proizvajalcih aprila 2006 v primerjavi z marcem 2006 je bil 0,003.
2. Koeficient rasti cen industrijskih proizvodov pri proizvajalcih od začetka leta do konca aprila 2006 je bil 0,012.
3. Koeficient povprečne mesečne rasti cen industrijskih proizvodov pri proizvajalcih od začetka leta do konca aprila 2006 je bil 0,003.
4. Koeficient rasti cen industrijskih proizvodov pri proizvajalcih aprila 2006 v primerjavi z istim mesecem prejšnjega leta je bil 0,020.
5. Mesečni koeficient rasti cen življenjskih potrebščin aprila 2006 v primerjavi z marcem 2006 je bil 0,008.
6. Koeficient rasti cen življenjskih potrebščin od začetka leta do aprila 2006 je bil 0,015.
7. Koeficient povprečne mesečne rasti cen življenjskih potrebščin od začetka leta do aprila 2006 je bil 0,004.
8. Koeficient rasti cen življenjskih potrebščin aprila 2006 v primerjavi z istim mesecem prejšnjega leta je bil 0,027.
9. Koeficient povprečne rasti cen življenjskih potrebščin od začetka leta aprila 2006 v primerjavi s povprečjem leta 2005 je bil 0,011.

Št. 9621-45/2006/4
Ljubljana, dne 11. maja 2006

mag. Irena Križman l.r.
generalna direktorica

2187. Splošni akt o zbiranju, uporabi in dajanju podatkov o razvoju trga elektronskih komunikacij

Na podlagi četrtega odstavka 117. člena in sedmega odstavka 126. člena Zakona o elektronskih komunikacijah (Uradni list RS, št. 43/04 in 86/04 – ZVOP-1) izdaja direktor Agencije za pošto in elektronske komunikacije Republike Slovenije

SPLOŠNI AKT o zbiranju, uporabi in dajanju podatkov o razvoju trga elektronskih komunikacij

I. SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen
(vsebina)

(1) Ta splošni akt ureja zbiranje, uporabo in način dostopa do podatkov o razvoju trga elektronskih komunikacij v Republiki Sloveniji s strani Agencije za pošto in elektronske komunikacije Republike Slovenije (v nadaljnjem besedilu: agencija).

(2) Ne glede na določbo prejšnjega odstavka agencija skladno z Zakonom o elektronskih komunikacijah (Uradni list RS, št. 43/04 in 86/04 – ZVOP-1; v nadaljnjem besedilu: zakon) zbira tudi druge podatke.

2. člen
(pojmi)

(1) Izrazi, uporabljeni v tem splošnem aktu, imajo naslednji pomen:

1. **Aktiven končni uporabnik** je vsak končni uporabnik javnega mobilnega telefonskega omrežja, ki ima možnost opravljanja storitev v javnem mobilnem telefonskem omrežju in je lahko aktiven končni uporabnik – naročnik, ki je v zadnjih 90 dneh vsaj enkrat plačal naročnino oziroma opravil kakršnokoli storitev v javnem mobilnem telefonskem omrežju, aktiven končni uporabnik – predplačnik, ki je preko predplačniške SIM kartice v zadnjih 90 dnevih opravil vsaj eno plačljivo storitev (klic, prenos podatkov, SMS, ostalo) oziroma ima napolnjen predplačniški sistem z veljavno vrednostno kartico.
2. **Bitni tok** omogoča prepustnost širokopasovnih podatkov v obe smeri in vključuje poleg operaterskih storitev na osnovi xDSL tehnologij tudi širokopasovni dostop preko drugih infrastruktur, če in kadar omogočajo zmogljivosti, enakovredne bitnemu toku.
3. **Goli bitni tok** je bitni tok, pri katerem na isti krajevni zanki ni vključena javno dostopna telefonska storitev lastnika krajevne zanke.
4. **IP priključek** je priključek, ki ga ponudnik širokopasovnega dostopa do interneta ponuja za zagotavljanje dostopa do javnega telefonskega omrežja na fiksni lokaciji oziroma javno dostopnih telefonskih storitev na fiksni lokaciji. Naročnik ima geografsko ali negeografsko številko. Priključek ima primerljive funkcije kot analogni ali ISDN priključek.
5. **Investicije** obsegajo nakupe lastnih osnovnih sredstev v tekočem letu (dokončane in nedokončane gradnje, izdelava in nakup zgradb, opreme in drugega), namenjene za elektronska komunikacijska omrežja in za zagotavljanje elektronskih komunikacijskih storitev ne glede na to, ali so bile v poročevalskem letu plačane ali ne, kot tudi vlaganje v posodobitve, rekonstrukcije in renovacije na že obstoječih osnovnih sredstvih, v lastno izgradnjo in brezplačno pridobitev osnovnih sredstev in nabavno vrednost osnovnih sredstev v finančnem zakupu (lizing).
6. **Poslovni uporabniki** so pravne osebe in samostojni podjetniki posamezniki, ki uporabljajo javno dostopne elektronske komunikacijske storitve.
7. **Prihodki od drugih storitev elektronskih komunikacij** so prihodki od zagotavljanja storitev radiodifuzije (prenos ali posredovanje prizemeljskih radijskih ali televizijskih programov), storitev dostopa do podatkovnih omrežij, storitev z dodano vrednostjo in drugih storitev, za katere so operaterji obvestili agencijo v skladu s 5. členom zakona, razen prihodkov, naštetih pod točko 8., 9., 10. in 11.
8. **Prihodki od javnega telefonskega omrežja na fiksni lokaciji oziroma javno dostopnih telefonskih storitev na fiksni lokaciji** vključujejo prihodke od priključnin, zaračunanih za vzpostavitev novih priključkov, naročnin in prihodke od klicev (krajevni, medkrajevni in mednarodni promet), ter druge prihodke iz naslova dostopa do javnega telefonskega omrežja in javno dostopnih telefonskih storitev.
9. **Prihodki od javno dostopnih mobilnih telefonskih storitev** vključujejo prihodke od priključnin, zaračunanih za vzpostavitev novih priključkov, naročnin in prihodke od klicev, ter prihodke od prenosa podatkov, kot so na primer plačila za širokopasovni dostop, besedilna in nebesedilna sporočila in uporaba WAP protokola. Vključujejo tudi plačila za prenos in prenehanje storitve in morebitno najemnino za opremo.

10. **Prihodki od storitev medomrežnega povezovanja** so prihodki za storitve, s katerimi operater elektronskih komunikacijskih storitev zaradi prenosa govornih in drugih sporočil omogoči drugemu operaterju povezavo med sistemoma operaterjev. Vključuje tudi prihodek od vseh storitev, namenjenih medomrežnemu povezovanju, ki ni opredeljen drugje.

11. **Prihodki od zagotavljanja internetnih storitev** so prihodki ponudnikov internetnih storitev za zagotavljanje ozkopasovnega in širokopasovnega dostopa do interneta in s tem običajno povezanih storitev.

12. **Prihodki** so prihodki od storitev elektronskih komunikacij in ne vključujejo prihodkov od opravljanja drugih dejavnosti. Prihodki ne vključujejo davka na dodano vrednost.

13. **Priključek** je fizična omrežna priključna točka, preko katere naročnik dostopa do javnega komunikacijskega omrežja in vključuje vse tehnične načine dostopa, kot so npr. PSTN, ISDN, xDSL, IP itd.

14. **Promet iz gostovanj** je odhodni in dohodni promet končnih uporabnikov operaterja, ki gostujejo v drugih mobilnih omrežjih.

15. **Promet iz mednarodnih omrežij** je mednarodni fiksni ali mobilni dohodni telefonski promet, ki izvira v tujini in se zaključuje v omrežju operaterja.

16. **Promet v fiksna omrežja** je telefonski promet, ki ga generirajo končni uporabniki operaterja in ki ga operater posreduje v javna telefonska omrežja na fiksni lokaciji v Republiki Sloveniji, razen prometa v lastnem omrežju in prometa, ki ga je operater posredoval izbranemu ali predizbranemu operaterju. Promet v fiksna omrežja, ki ga generirajo končni uporabniki s pomočjo izbire ali predizbire, se šteje za promet izbranega ali predizbranega operaterja.

17. **Promet v lastnem omrežju** je telefonski promet, ki ga generirajo končni uporabniki operaterja in ki poteka izključno znotraj operaterjevega javnega telefonskega omrežja.

18. **Promet v mednarodna omrežja** je telefonski promet, ki ga generirajo končni uporabniki operaterja in ki ga operater posreduje iz lastnega javnega telefonskega omrežja v omrežja v tujini, razen prometa, ki ga je operater posredoval izbranemu ali predizbranemu operaterju. Promet v mednarodna omrežja, ki ga generirajo končni uporabniki s pomočjo izbire ali predizbire, se šteje za promet izbranega ali predizbranega operaterja.

19. **Promet v mobilna omrežja** je telefonski promet, ki ga generirajo končni uporabniki operaterja in ki ga operater posreduje v javna mobilna telefonska omrežja v Republiki Sloveniji, razen prometa v lastnem omrežju in prometa, ki ga je operater posredoval izbranemu ali predizbranemu operaterju. Promet v mobilna omrežja, ki ga generirajo končni uporabniki s pomočjo izbire ali predizbire, se šteje za promet izbranega ali predizbranega operaterja.

20. **Rezidenčni uporabniki** so fizične osebe, ki uporabljajo javne komunikacijske storitve, razen samostojnih podjetnikov posameznikov.

21. **Število internetnih priključkov** je število vseh priključkov naročnikov dostopa do interneta, tudi tistih brez naročnine ali pisne naročniške pogodbe, ki so bili aktivni zadnjih 90 dni, ne glede na vrsto dostopa.

22. **Število zaposlenih** je poprečno letno število zaposlenih oseb s polnim delovnim časom pri operaterju za zagotavljanje storitev elektronskih komunikacij po lastnih omrežjih ali pri preprodajanju storitev. Število oseb, zaposlenih za krajši delovni čas od polnega, se preračuna na polni delovni čas, upoštevajoč zaposlenega s polnim delovnim časom skozi vse leto.

(2) Ostali izrazi, uporabljeni v tem splošnem aktu, imajo enak pomen, kot je določen v zakonu.

3. člen

(dajanje in zbiranje podatkov)

(1) Operaterji, ki zagotavljajo javna komunikacijska omrežja oziroma izvajajo javne komunikacijske storitve (v nadaljnjem besedilu: operaterji), morajo agenciji pošiljati podatke iz tega splošnega akta, in sicer podatke iz 5. in 14. člena do 31. marca za preteklo koledarsko leto in podatke iz 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12. in 13. člena v tridesetih dneh po koncu vsakega četrtletja koledarskega leta.

(2) Podatki iz prejšnjega odstavka tega člena o prometu in prihodkih ter podatki o številu novih priključkov se morajo nanašati na celotno zahtevano obdobje, podatki o številu priključkov in končnih uporabnikov pa na zadnji dan v zahtevanem obdobju.

(3) Operaterji morajo skladno z zakonom označiti tiste podatke, informacije in dele finančnih oziroma drugih poročil, za katere želijo, da se jih šteje za poslovno skrivnost. V tem primeru morajo agenciji predložiti akt, v katerem so ti podatki opredeljeni kot poslovna skrivnost. Podatki, ki so sicer označeni kot poslovna skrivnost, so pa objavljeni na način, da je omogočen njihov javen pregled in dostopnost brez uporabe posebnih gesel oziroma proti plačilu (npr. v statistične namene), ne morejo biti označeni kot takšni.

(4) Agencija je dolžna ohraniti stopnjo zaupnosti zbranih podatkov v skladu s šestim odstavkom 126. člena zakona.

(5) Podatke so operaterji dolžni posredovati v elektronski obliki na način, ki ga na svojih spletnih straneh določi agencija.

(6) Zahtevane podatke so operaterji dolžni agenciji posredovati brezplačno.

4. člen

(uporaba podatkov)

(1) Agencija uporabi zbrane podatke za spremljanje razvitosti trga elektronskih komunikacij v Republiki Sloveniji. Agencija lahko zbrane podatke uporabi tudi pri analizah upoštevnih trgov po 21. členu, v postopkih po 22. členu zakona, za odmero plačil po zakonu, za izvrševanje drugih pristojnosti agencije po zakonu ter za primerjave z drugimi zbranimi podatki.

(2) Agencija lahko objavi relativne podatke o številu naročnikov, priključkov oziroma končnih uporabnikov na svojih spletnih straneh.

(3) Zbrani podatki se namenijo tudi za namene državne statistike v skladu z zakonom, ki ureja državno statistiko in so opredeljeni z vsakokratnim letnim programom statističnih raziskovanj, zaradi česar se podatki posredujejo v obdelavo Statističnemu uradu Republike Slovenije.

(4) Zbrani podatki se lahko posredujejo tudi Evropski komisiji in drugim regulativnim organom v skladu z zakonom.

II. PODATKI O RAZVOJU TRGA ELEKTRONSKIH KOMUNIKACIJ

5. člen

(podatki o poslovanju)

(1) Operaterji morajo agenciji predložiti podatke o:

1. prihodkih iz naslova zagotavljanja javnih komunikacijskih omrežij oziroma zagotavljanja javnih komunikacijskih storitev v preteklem koledarskem letu,
2. številu zaposlenih,
3. investicijah,
4. javnem komunikacijskem omrežju, preko katerega opravljajo svoje storitve, in sicer z lokacijskimi podatki ko-

mutacijskih vozlišč (vodovnih in paketnih), baznih postaj ter potek glavnih hrbteničnih vodov.

(2) Podatki o prihodkih morajo ločeno vsebovati podatke o prihodku od:

1. javno dostopnih telefonskih storitev in javnih telefonskih omrežij na fiksni lokaciji,
2. internetnih storitev,
3. javno dostopnih mobilnih telefonskih storitev in javnih mobilnih telefonskih omrežij,
4. zakupljenih vodov,
5. medomrežnega povezovanja,
6. drugih storitev elektronskih komunikacij.

(3) Če se poslovno leto operaterja razlikuje od koledarskega leta, mora operater do roka, navedenega v prvem odstavku 3. člena, poslati agenciji oceno podatkov iz prejšnjega odstavka tega člena, dokončne podatke pa v štirih mesecih po koncu svojega poslovnega leta.

(4) Podatki o prihodkih in investicijah iz prvega in drugega odstavka tega člena morajo biti podani v tisočih tolarjev.

(5) Podatki iz prve točke prvega odstavka tega člena vključujejo pošiljanje podatkov iz tretjega odstavka 6. člena zakona in četrtega odstavka 17. člena zakona.

6. člen

(podatki o končnih uporabnikih javno dostopnih telefonskih storitev in javnih telefonskih omrežij na fiksni lokaciji)

(1) Operaterji javno dostopnih telefonskih storitev in javnih telefonskih omrežij na fiksni lokaciji morajo agenciji poslati podatke o številu priključkov in številu novih priključkov glede na način dostopa:

1. analogni (PSTN),
2. osnovni ISDN,
3. primarni ISDN,
4. IP,
5. analogni (PSTN) preko sistema Centreks,
6. ISDN preko sistema Centreks,
7. IP preko sistema Centreks.

(2) Operaterji morajo agenciji poslati tudi podatke o prihodkih iz naslova priključnin in naročnin naročnikov iz prejšnjega odstavka.

(3) Operaterji javno dostopnih telefonskih storitev in javnih telefonskih omrežij na fiksni lokaciji morajo agenciji sporočiti število priključkov in število novih priključkov z uporabo predizbire oziroma izbire operaterja za različne vrste klicev:

1. nacionalne klice,
2. mednarodne klice,
3. klice v javna mobilna telefonska omrežja v Republiki Sloveniji.

(4) Operaterji morajo agenciji poslati podatke o prihodkih iz naslova terminalske opreme in ločeno podatke o drugih prihodkih iz naslova dostopa do javnega telefonskega omrežja in javnih telefonskih storitev na fiksni lokaciji.

(5) Podatki o prihodkih iz drugega in četrtega odstavka tega člena morajo biti podani v tisočih tolarjev.

(6) Operaterji morajo podatke iz prvega, drugega, tretjega in četrtega odstavka tega člena poslati ločeno za rezidenčne in ločeno za poslovne uporabnike.

7. člen

(podatki o telefonskem prometu javno dostopnih telefonskih storitev in javnih telefonskih omrežij na fiksni lokacij)

(1) Operaterji javno dostopnih telefonskih storitev in javnih telefonskih omrežij na fiksni lokaciji morajo agenciji poslati podatke o telefonskem prometu znotraj Republike Slovenije in v mednarodnem telefonskem prometu, številu klicev ter o prihodkih iz naslova ustvarjenega prometa ločeno za telefonski promet:

1. v lastnem omrežju,
2. v fiksna omrežja,
3. v mobilna omrežja,
4. v mednarodna omrežja (fiksna in mobilna),
5. iz mednarodnih omrežij (fiksnih in mobilnih).

(2) Podatki o prometu iz prejšnjega odstavka morajo biti podani v tisočih minutah, podatki o prihodkih pa v tisočih tolarjev.

(3) Operaterji morajo podatke iz prvega odstavka tega člena poslati ločeno za rezidenčne in ločeno za poslovne uporabnike.

8. člen

(podatki o končnih uporabnikih javno dostopnih mobilnih telefonskih storitev)

(1) Operaterji javno dostopnih mobilnih telefonskih storitev morajo agenciji poslati podatke o številu aktivnih končnih uporabnikov in število novih končnih uporabnikov, in sicer naročnikov in predplačnikov javno dostopnih mobilnih telefonskih storitev.

(2) Operaterji morajo agenciji ločeno poslati podatke o številu končnih uporabnikov UMTS ter številu novih končnih uporabnikov UMTS.

(3) Operaterji morajo agenciji poslati tudi podatke o številu končnih uporabnikov storitev GPRS in EDGE ter število novih končnih uporabnikov na GPRS in EDGE.

(4) Operaterji morajo agenciji poslati tudi podatke o prihodkih iz naslova priključnin in naročnin naročnikov iz prvega, drugega in tretjega odstavka tega člena.

(5) Operaterji morajo agenciji poslati podatke o prihodkih iz naslova terminalske opreme in ločeno podatke o drugih prihodkih iz naslova javno dostopnih mobilnih telefonskih storitev.

(6) Podatki o prihodkih iz četrtega in petega odstavka tega člena morajo biti podani v tisočih tolarjev.

(7) Operaterji morajo podatke iz prvega, drugega, tretjega, četrtega in petega odstavka tega člena poslati ločeno za rezidenčne in ločeno za poslovne uporabnike.

9. člen

(podatki o telefonskem prometu javno dostopnih mobilnih telefonskih storitev)

(1) Operaterji javno dostopnih mobilnih telefonskih storitev morajo agenciji poslati podatke o telefonskem prometu znotraj Republike Slovenije in v mednarodnem telefonskem prometu, številu klicev oziroma sporočil in prihodkih iz tega naslova ločeno:

1. v lastnem omrežju,
2. v mobilna omrežja,
3. v fiksna omrežja,
4. za gostovanja operaterjevih končnih uporabnikov v mobilnih omrežjih operaterjev v tujini,
5. za gostovanje končnih uporabnikov tujih mobilnih operaterjev v operaterjevem mobilnem omrežju,
6. v mednarodna omrežja (fiksna in mobilna),
7. iz mednarodnih omrežij (fiksnih in mobilnih),
8. za kratka sporočila – SMS,
9. za storitve sporočil z avtomatično dostavo naročene vsebine v formatu SMS ali MMS,
10. za multimedijska sporočila – MMS.

(2) Podatki o prometu iz 1., 2., 3., 4., 5., 6. in 7. točke prejšnjega odstavka morajo biti podani v tisočih minutah, podatki iz 8., 9. in 10. točke prejšnjega odstavka pa morajo biti

podani v številu tisočih sporočil. Podatki o prihodkih morajo biti podani v tisočih tolarjev.

(3) Operaterji morajo podatke iz prvega odstavka tega člena poslati ločeno za rezidenčne in ločeno za poslovne uporabnike.

10. člen

(podatki o končnih uporabnikih internetnih storitev)

(1) Operaterji storitev dostopa do interneta morajo agenciji poslati podatke o številu priključkov, številu novih priključkov in številu minut uporabe glede na vrsto dostopa za:

1. Ozkopasovni dostop:
– Fiksni dostop (analogni ali ISDN),
– Mobilni dostop (CSD/HSCSD/GPRS),
2. Širokopasovni dostop:
– xDSL,
(a) z bitnim tokom,
(b) z golim bitnim tokom,
(c) preko sodostopa,
(d) preko razvezanega dostopa,
(e) preprodaja,
– kabelski modem,
– fiksni brezžični dostop,
(a) WiMax,
(b) brezžične lokalne dostopovne točke (hotspoti),
(c) drugo,
– optika do doma oziroma podjetja,
– zakupljeni vodi,
– 3G,
– drugo.

(2) Operaterji morajo agenciji poslati tudi podatke o prihodkih iz naslova priključnin, naročnin od naročniških razmerij in prihodkov od uporabe storitev iz prejšnjega odstavka.

(3) Operaterji morajo agenciji poslati tudi podatke o prihodkih iz naslova terminalske opreme in ločeno druge prihodke iz naslova uporabe interneta.

(4) Podatki o minutah uporabe ne smejo vsebovati brezplačnih minut, če so vključene v posamezen paket. Podatki o prihodkih iz drugega in tretjega odstavka morajo biti podani v tisočih tolarjev.

(5) Operaterji morajo podatke iz prvega, drugega in tretjega odstavka tega člena poslati ločeno za rezidenčne in ločeno za poslovne uporabnike.

11. člen

(podatki o zakupljenih vodih)

(1) Operaterji zakupa vodov za končne uporabnike morajo agenciji poslati podatke o številu in prihodkih od zakupljenih vodov v naslednjih razredih:

1. nacionalni zakupljeni vodi do 2048 kbit/s,
2. nacionalni zakupljeni vodi 2048 kbit/s in več,
3. nacionalni del mednarodnih zakupljenih vodov do 2048 kbit/s,
4. nacionalni del mednarodnih zakupljenih vodov 2048 kbit/s in več.

(2) Podatki o prihodkih iz prvega odstavka morajo biti podani v tisočih tolarjev.

(3) Operaterji morajo podatke iz prvega odstavka tega člena poslati ločeno za rezidenčne in ločeno za poslovne uporabnike.

12. člen

(podatki o razvezanem dostopu)

Operaterji javnega telefonskega omrežja s pomembno tržno močjo na trgu razvezanega dostopa do krajevne zanke in podzanke z namenom zagotavljanja širokopasovnih in govornih storitev morajo poslati agenciji podatke o:

1. številu razvezanih dostopov,
2. številu sodostopov,
3. številu skupnih lokacij.

13. člen

(podatki o distribuciji televizijskih in radijskih programov)

(1) Operaterji, ki nudijo kabelsko distribucijo radijskih in televizijskih programov oziroma storitve posredovanja radijskih in televizijskih signalov po kabelskih omrežjih ali storitve distribucije kodirane televizijske slike po IP omrežjih (IP TV), morajo poslati agenciji podatke o številu aktivnih priključkov in številu novih priključkov ločeno za:

1. kabelsko omrežje in
2. IP omrežje.

(2) Operaterji morajo agenciji poslati tudi podatke o prihodkih iz naslova priključnin in naročnin naročnikov iz prejšnjega odstavka.

(3) Operaterji morajo agenciji poslati tudi podatke o prihodkih iz naslova terminalske opreme in ločeno druge prihodke iz naslova distribucije televizijskih in radijskih programov.

(4) Podatki o prihodkih iz drugega in tretjega odstavka morajo biti podani v tisočih tolarjev.

(5) Operaterji morajo podatke iz prvega, drugega in tretjega odstavka tega člena poslati ločeno za rezidenčne in ločeno za poslovne uporabnike.

14. člen

(podatki o kakovosti izvedbe medomrežnih povezav)

Operaterji javno dostopnih telefonskih storitev s pomembno tržno močjo morajo agenciji poslati naslednje podatke o kakovosti izvedbe medomrežnih povezav v preteklem koledarskem letu:

1. seznam operaterjev, s katerimi imajo pogodbo o medomrežnem povezovanju,
2. rok za izvedbo priključitve (čas, v katerem je uspešno izvedenih 95% medomrežnih povezav, merjen v koledarskih dnevih od dneva naročila do izvedbe),
3. rok za izvedbo sprememb (čas, v katerem je uspešno izvedenih 95% sprememb medomrežne povezave, merjen v urah od dneva naročila do izvedbe) medomrežnih povezav,
4. rok za odpravo napak (čas, v katerem je uspešno odpravljenih 80% napak, merjen v urah od prijave napake do odprave napake),
5. odzivni čas (čas, v katerem se operater odzove na 95% prijav, merjen v urah od prijave napake do začetka odpravljanja napake).

III. KONČNA DOLOČBA

15. člen

(začetek veljavnosti)

(1) S 1. januarjem 2007 se postavke po tem splošnem aktu, izražene v tisočih tolarjev zbirajo v evrih.

(2) Ta splošni akt začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 0073-1/2006/13
Ljubljana, dne 25. aprila 2006
EVA 2006-2111-0085

Tomaž Simonič l.r.
Direktor

2188. Sklep o spremembi in dopolnitvi liste zdravil na podlagi Sklepa o kriterijih za razvrščanje zdravil na liste

Na podlagi določil 26. člena Zakona o zdravstvenem varstvu in zdravstvenem zavarovanju (Uradni list RS, št. 100/05 – uradno prečiščeno besedilo – ZZVZZ-UPB 2), 22. člena Statuta Zavoda (Uradni list RS, št. 87/01), Pravil obveznega zdravstvenega zavarovanja (Uradni list RS, št. 30/03 – prečiščeno besedilo, 78/03, 84/04 in 44/05), Pravilnika o živilih za posebne zdravstvene namene (Uradni list RS, št. 46/02) ter Sklepa o kriterijih za razvrščanje zdravil na liste (Uradni list RS, št. 78/03) in Sklepa o spremembi in dopolnitvi liste zdravil na podlagi sklepa o razvrščanju zdravil na liste (Uradni list RS, št. 63/03, 70/03, 100/03, 37/04, 122/04, 47/05, 102/05) je Upravni odbor Zavoda za zdravstveno zavarovanje Slovenije na 7. seji dne 24. 4. 2006 sprejel

S K L E P

o spremembi in dopolnitvi liste zdravil na podlagi Sklepa o kriterijih za razvrščanje zdravil na liste

1. člen

V Sklepu o spremembi in dopolnitvi liste zdravil na podlagi Sklepa o razvrščanju zdravil na liste se dopolni in spremeni seznam zdravil, ki so razvrščena na pozitivno in vmesno listo. Spremembe in dopolnitve so navedene v prilogi 1, ki je sestavni del tega sklepa.

2. člen

Sprejme se seznam razvrstitev zdravil na osnovi njihovih nelastniških imen in se jim določi najvišjo priznano vrednost, ki je podlaga za ugotavljanje zneska kritja iz obveznega zdravstvenega zavarovanja. V ta seznam so vključena le zdravila s seznama medsebojno zamenljivih zdravil, ki ga je pripravila Agencija Republike Slovenije za zdravila in medicinske pripomočke (Uradni list RS, št. 7/06, 10/06 in 18/06). Seznam zdravil, razvrščenih na podlagi nelastniških imen, katerim se določi najvišjo priznano vrednost (priloga 2), je sestavni del tega sklepa.

3. člen

Z uveljavitvijo tega sklepa preneha veljati seznam razvrstitev zdravil iz 2. člena Sklepa o spremembi in dopolnitvi liste zdravil na podlagi Sklepa o kriterijih za razvrščanje zdravil na liste (Uradni list RS, št. 102/05).

4. člen

Ta sklep se objavi v Uradnem listu Republike Slovenije, ko da nanj soglasje minister za zdravje, in začne veljati 12. 6. 2006.

Št. 0202-7/4-2006
Ljubljana, dne 24. aprila 2006

Predsednica
Upravnega odbora
Zavoda za zdravstveno zavarovanje
Slovenije
Lučka Böhm l.r.

Minister za zdravje je dal soglasje k temu sklepu pod št. 5150-6/2003-15 z dne 9. 5. 2006.

Priloga 1

SEZNAM RAZVRSTITEV ZDRAVIL NA LISTE

ATC del. šifra	**Lastniško ime zdravila** *nelastniško ime zdravila*	Lista	Omejitve predpisovanja
R06AX27 019097	**AERIUS 5mg tbl. 10x5mg** *desloratadin*	N	
C09BA05 037699	**AMPRIL HD tbl. 5/25mg 28x** *ramipril, hidroklorotiazid*	V	
C09BA05 037702	**AMPRIL HL tbl. 2,5/12,5mg 28x** *ramipril, hidroklorotiazid*	V	
G03BA03 039225	**ANDROTOP 50mg gel v blazinici 30x** *testosteron*	V*	Le za bolnike s hipogonadizmom na osnovi priporočila zdravnika kliničnega oddelka za endokrinologijo KC.
G03BA03 039195	**ANDROTOP 25mg gel v blazinici 30x** *testosteron*	V*	Le za bolnike s hipogonadizmom na osnovi priporočila zdravnika kliničnega oddelka za endokrinologijo KC.
B03XA02 016691	**Aranesp 500 µg, napolnjen inj. peresnik 1x** *darbepoetin alfa*	P*	Zdravilo se sme predpisati le nedializnim bolnikom v skladu z indikacijami za predpisovanje.
L04AA13 097047	**ARAVA 10 mg tbl. 30x10mg** *leflunomid*	P	
L04AA13 097543	**ARAVA 100 mg tbl. 3x100mg** *leflunomid*	P	
L04AA13 097535	**ARAVA 20 mg tbl. 30x20mg** *leflunomid*	P	

ATC del. šifra	**Lastniško ime zdravila** *nelastniško ime zdravila*	Lista	Omejitve predpisovanja
M01AX17 010340	**AULIN 100 tbl. 30x100mg** *nimesulid*	V	
N04BD02 070866	**AZILECT 1mg tbl. 28x** *razagilin*	V	
G04CA02 075477	**Bazetham 0,4 mg trde kaps. s podalj. sprošč. 20x** *tamsulozin*	V	
G04CA02 075485	**Bazetham 0,4 mg trde kaps. s podalj. sprošč. 30x** *tamsulozin*	V	
G04CA02 075493	**Bazetham 0,4 mg trde kaps. s podalj. sprošč. 90x** *tamsulozin*	V	
N07CA01 018244	**BETASERC 16mg tbl. 60x** *betahistin*	V*	Le za bolnike z ugotovljeno akutno periferno okvaro vestibularnega organa, nenadno naglušnostjo in/ali akutnim tinitusom v trajanju največ do treh mesecev po napadu.
N07CA01 018368	**BETASERC 24mg tbl. 100x** *betahistin*	V*	Le za bolnike z ugotovljeno akutno periferno okvaro vestibularnega organa, nenadno naglušnostjo in/ali akutnim tinitusom v trajanju največ do treh mesecev po napadu.
N07CA01 018252	**BETASERC 24mg tbl. 20x** *betahistin*	V*	Le za bolnike z ugotovljeno akutno periferno okvaro vestibularnega organa, nenadno naglušnostjo in/ali akutnim tinitusom v trajanju največ do treh mesecev po napadu.
N07CA01 018279	**BETASERC 24mg tbl. 50x** *betahistin*	V*	Le za bolnike z ugotovljeno akutno periferno okvaro vestibularnega organa, nenadno naglušnostjo in/ali akutnim tinitusom v trajanju največ do treh mesecev po napadu.
M05BA06 019410	**BONDRONAT tbl. 50mg 28x** *ibandronska kislina*	P	
M05BA02 095184	**BONEFOS 400 mg kaps. 100x400mg** *klodronska kislina*	P	
M05BA02 050547	**BONEFOS 800 mg tbl. 60x800mg** *klodronska kislina*	P	
M05BA06 015520	**BONVIVA 150 mg tbl. 3x** *ibandronska kislina*	V*	Za zdravljenje primarne in sekundarne osteoporoze. Predpisovanje mora biti v skladu s slovenskimi smernicami za zdravljenje osteoporoze.
R03BA02 075655	**Budiair 200 µg inhal. razt., 200 µg/odm. 200x** *budezonid*	P	
R03BA02 075663	**Budiair 200 µg inhal. razt. z Jet nastavkom 200 µg/odm. 200x** *budezonid*	P	
C07AB07 032298	**BYOL 10 mg tbl. 100x** *bisoprolol*	V	
C07AB07 032255	**BYOL 5 mg tbl. 100x** *bisoprolol*	V	
C07AG02 067466	**Carvedigamma 6,25mg tbl. 30x** *karvedilol*	P	

ATC del. šifra	**Lastniško ime zdravila** *nelastniško ime zdravila*	Lista	Omejitve predpisovanja
C07AG02 067814	**Carvedigamma 12,5mg tbl. 30x** *karvedilol*	P	
C07AG02 067881	**Carvedigamma 25mg tbl. 30x** *karvedilol*	P	
R06AE07 035920	**Cetirizine Sandoz 10mg tbl. 20x** *cetirizin*	P	
R06AE07 035912	**Cetirizine Sandoz 10mg tbl. 10x** *cetirizin*	P	
N06AB04 026050	**Citalon 10mg tbl. 28x** *citalopram*	P	
N06AB04 026077	**Citalon 10mg tbl. 56x** *citalopram*	P	
N06AB04 026166	**Citalon 20mg tbl. 56x** *citalopram*	P	
N06AB04 026182	**Citalon 40mg tbl. 28x** *citalopram*	P	
N06AB04 026204	**Citalon 40mg tbl. 56x** *citalopram*	P	
N06AB04 032662	**Citalopram Pliva 20mg tbl.** *citalopram*	P	
J01FA09 032220	**Clarosip 250mg zrnca za peroralno susp. 14 x** *klaritromicin*	P	
N06AX21 064661	**CYMBALTA 30mg gastrorezist. kaps. 28x** *duloksetin*	P*	Samo na osnovi izvida psihiatra ali nevrologa s priporočilom za predpis zdravila.
N06AX21 064688	**CYMBALTA 60mg gastrorezist. kaps. 28x** *duloksetin*	P*	Samo na osnovi izvida psihiatra ali nevrologa s priporočilom za predpis zdravila.
G02BB 021806	**DELFEN vaginalna krema 70g 5%** *nonoksinol*	N	
S01CA01 023655	**DEXAMETHASON-NEOMYCIN mazilo za oko 3,5g** *deksametazon in neomicin*	V	
A10BB09 065773	**DIAPREL tbl. 60x80mg** *gliklazid*	N	
A10BB12 038709	**DIBIGLIM 1mg tbl. 30x** *glimepirid*	P	
A10BB12 038725	**DIBIGLIM 2mg tbl. 30x** *glimepirid*	P	
A10BB12 038741	**DIBIGLIM 3mg tbl. 30x** *glimepirid*	P	
D07AC01 039845	**Diprosone 0,5 mg/g krema 30g** *betametazon*	P	
D07AC01 039853	**Diprosone 0,5 mg/g mazilo 30 g** *betametazon*	P	
D07XC01 039764	**Diprosalic (0,5mg+30mg)/g mazilo 30 g** *betametazon in salicilna kislina*	P	

ATC del. šifra	**Lastniško ime zdravila** *nelastniško ime zdravila*	Lista	Omejitve predpisovanja
N06AX16 008133	**EFECTIN ER 150mg kaps. 28x150mg** *venlafaksin*	P*	Samo na osnovi izvida psihiatra ali nevrologa s priporočilom za predpis zdravila.
N06AX16 008184	**EFECTIN ER 75mg kaps. 28x75mg** *venlafaksin*	P*	Samo na osnovi izvida psihiatra ali nevrologa s priporočilom za predpis zdravila.
M01AB08 064327	**ELDERIN SR 600mg tbl. 20x600mg** *etodolak*	V	
M01AB08 003050	**ELDERIN tbl. 20x300mg** *etodolak*	V	
D07AC13 039160	**Elocom 1mg/g dermalna razt.** *mometazon*	P	
R01AD08 009091	**FLIXONASE kaplj. za nos 28x0,4ml (0,4mg/0,4ml)** *flutikazon*	V	
L01BB05 011045	**FLUDARA ORAL 10mg tbl. 15x10mg** *fludarabinfosfat*	P	
L01BB05 011053	**FLUDARA ORAL 10mg tbl. 20x10mg** *fludarabinfosfat*	P	
J02AC01 014745	**Flukonazol Sandoz 50mg trde kaps. 7x** *flukonazol*	P	
J02AC01 034703	**Flukonazol Sandoz 100mg trde kaps. 7x** *flukonazol*	P	
J02AC01 034738	**Flukonazol Sandoz 100 mg trde kaps. 28x** *flukonazol*	P	
J02AC01 034746	**Flukonazol Sandoz 150mg trde kaps. 1x** *flukonazol*	P	
N06AB03 035491	**FODISS tbl. za peroralno susp. 20mg 28x** *fluoksetin*	P	
C09AA09 036196	**Fozinopril Arrow 10mg tbl. 28x** *fozinopril*	V	
C09AA09 036285	**Fozinopril Arrow 20mg tbl. 28x** *fozinopril*	V	
B01AB04 038857	**FRAGMIN 10.000 ie/0,4ml napolnjene inj. brizge 10x** *dalteparin*	P	
B01AB04 038873	**FRAGMIN 12.500 ie/0,5ml napolnjene inj. brizge 10x** *dalteparin*	P	
B01AB04 038881	**FRAGMIN 15.000 ie/0,6ml napolnjene inj. brizge 10x** *dalteparin*	P	
B01AB04 038911	**FRAGMIN 18.000 ie/0,72ml napolnjene inj. brizge 10x** *dalteparin*	P	

ATC del. šifra	**Lastniško ime zdravila** *nelastniško ime zdravila*	Lista	Omejitve predpisovanja
N03AX12 035238	**Edion 100mg trde kaps. 50x** *gabapentin*	P	
N03AX12 035246	**Edion 300mg trde kaps. 50x** *gabapentin*	P	
N03AX12 035254	**Edion 400mg trde kaps. 50x** *gabapentin*	P	
C09AA01 088587	**KAPTOPRIL tbl. 20x12,5mg** *kaptopril*	N	
C09AA01 088595	**KAPTOPRIL tbl. 20x25mg** *kaptopril*	N	
N03AX14 015482	**Keppra 100 mg/ml peroral. razt. 300 ml** *levetiracetam*	P	
N03AX14 055514	**KEPPRA 1000mg tbl. 100x** *levetiracetam*	P	
N03AX14 055484	**KEPPRA 1000mg tbl. 30x** *levetiracetam*	P	
N03AX14 055492	**KEPPRA 1000mg tbl. 60x** *levetiracetam*	P	
N03AX14 055301	**KEPPRA 250mg tbl. 30x** *levetiracetam*	P	
N03AX14 055328	**KEPPRA 250mg tbl. 60x** *levetiracetam*	P	
N03AX14 055417	**KEPPRA 250mg tbl. 100x** *levetiracetam*	P	
N03AX14 055476	**KEPPRA 500mg tbl. 100x** *levetiracetam*	P	
N03AX14 055468	**KEPPRA 500mg tbl. 60x** *levetiracetam*	P	
N03AX14 055441	**KEPPRA 500mg tbl.30x** *levetiracetam*	P	
B02BD02 060143	**KOGENATE BAYER 1000 i.e. prašek in vehikel za razt. za inj. 1x** *koagulacijski faktor VIII*	P*	Zdravilo sme predpisati na recept le pooblaščeni specialist.
B02BD02 060127	**KOGENATE BAYER 250 i.e. prašek in vehikel za razt. za inj. 1x** *koagulacijski faktor VIII*	P*	Zdravilo sme predpisati na recept le pooblaščeni specialist.
B02BD02 060100	**KOGENATE BAYER 500 i.e. prašek in vehikel za razt. za inj. 1x** *koagulacijski faktor VIII*	P*	Zdravilo sme predpisati na recept le pooblaščeni specialist.
G04CA03 053112	**KORNAM tbl. 2mg x90** *terazosin*	P	
G04CA03 053120	**KORNAM tbl. 5mg x 90** *terazosin*	P	
G04CA03 052752	**KORNAM tbl. 10mg x30** *terazosin*	P	
G04CA03 052760	**KORNAM tbl. 10mg x 90** *terazosin*	P	

ATC del. šifra	**Lastniško ime zdravila** *nelastniško ime zdravila*	Lista	Omejitve predpisovanja
A06AD11 037877	**LACTECON 3,335 g/5 ml, peroralna razt. 200 ml** *laktuloza*	V	
A06AD11 038237	**LACTECON 3,335 g/5 ml, peroralna razt. 500 ml** *laktuloza*	V	
N03AX09 082821	**LAMITRIN 100mg tbl. 30x** *lamotrigin*	P	
N03AX09 082759	**LAMITRIN 25mg tbl. 30x** *lamotrigin*	P	
N03AX09 082805	**LAMITRIN 50mg tbl. 30x** *lamotrigin*	P	
D01AE15 093076	**Lamisil derm. pršilo, razt. 30ml** *terbinafin*	V	
D01AE15 039365	**Lamisil DermGel 10 mg/g gel 15g** *terbinafin*	V	
G03DC05 022195	**LIVIAL tbl. 28x2,5mg** *tibolon*	V	
C09CA01 075574	**Losartic tbl. 50mg 28x** *losartan*	V*	Predpisovanje omejeno na stanja, kjer je indicirano zdravljenje z zaviralcem angiotenzinske konvertaze, ki je povzročil neželene učinke; z izjemo ledvične odpovedi, ko je lahko tudi zdravilo prvega izbora.
C09CA01 075647	**Losartic tbl. 50mg 30x** *losartan*	V*	Predpisovanje omejeno na stanja, kjer je indicirano zdravljenje z zaviralcem angiotenzinske konvertaze, ki je povzročil neželene učinke; z izjemo ledvične odpovedi, ko je lahko tudi zdravilo prvega izbora.
C09DA01 075507	**Losartic HC tbl. 50/12mg 28x** *losartan, hidroklorotiazid*	V*	Predpisovanje omejeno na stanja, kjer je indicirano zdravljenje z zaviralcem angiotenzinske konvertaze, ki je povzročil neželene učinke; z izjemo ledvične odpovedi, ko je lahko tudi zdravilo prvega izbora.
S01CA01 088730	**MAXITROL kaplj. za oko 5ml** *deksametazon, neomicin in polimiksin*	V	
S01CA01 088722	**MAXITROL mazilo za oko 3,5 g** *deksametazon, neomicin in polimiksin*	V	
L02AB01 076708	**MEGACE 160mg tbl. 100x** *megestrol*	P*	Samo na osnovi izvida onkologa za bolnice z napredovalim rakom dojke.
L02AB01 004790	**MEGACE peroral. susp. 240ml (40mg/ml)** *megestrol*	P*	Samo na osnovi izvida onkologa za bolnice z napredovalim rakom dojke.
M01AC06 017388	**MELOKSSIA tbl. 7,5mg 20x** *meloksikam*	V	
M01AC06 017396	**MELOKSSIA tbl. 15mg 20x** *meloksikam*	V	
C09AA05 032085	**Meramyl 1,25mg tbl. 30x** *ramipril*	V	
C09AA05 032093	**Meramyl 2,5mg tbl. 30x** *ramipril*	V	

ATC del. šifra	**Lastniško ime zdravila** *nelastniško ime zdravila*	Lista	Omejitve predpisovanja
C09AA05 032433	**Meramyl 5mg tbl. 30x** *ramipril*	V	
C09AA05 032441	**Meramyl 10mg tbl. 30x** *ramipril*	V	
H05BX01 018384	**MIMPARA 30mg tbl. 28x** *cinakalcet*	V*	Le za bolnike s kronično odpovedjo ledvic v skladu s sprejetimi smernicami.
H05BX01 018406	**MIMPARA 60mg tbl. 28x** *cinakalcet*	V*	Le za bolnike s kronično odpovedjo ledvic v skladu s sprejetimi smernicami.
H05BX01 018414	**MIMPARA 90mg tbl. 28x** *cinakalcet*	V*	Le za bolnike s kronično odpovedjo ledvic v skladu s sprejetimi smernicami.
N06AX11 070114	**MIRZATEN tbl. 30x30mg** *mirtazapin*	P*	Samo na osnovi izvida psihiatra ali nevrologa s priporočilom za predpis zdravila.
N06AX11 070106	**MIRZATEN tbl. 30x45mg** *mirtazapin*	P*	Samo na osnovi izvida psihiatra ali nevrologa s priporočilom za predpis zdravila.
C09BA09 024929	**Monopril Plus tbl. (20+12,5)mg 28x** *fozinopril, hidroklorotiazid*	V	
C01DA14 007668	**MONOSAN 20mg tbl. 30x20mg** *izosorbidmononitrat*	V	
C01DA14 046450	**MONOSAN 40mg tbl. 30x40mg** *izosorbidmononitrat*	V	
C01BA08 022144	**NEO-GILURYTMAL tbl. 100x20mg** *prajmalin*	P	
C01BA08 022128	**NEO-GILURYTMAL tbl. 20x20mg** *prajmalin*	P	
C01BA08 022136	**NEO-GILURYTMAL tbl. 50x20mg** *prajmalin*	P	
L03AA13 016969	**NEULASTA 6mg SureClick (10mg/ml) 0,6ml peresnik 1x** *pegfilgrastim*	P	
J05AE03 017191	**NORVIR 100mg mehke kaps. 336x** *ritonavir*	P	
V06D 241245	**Novalac Allernova 400g, mlečni nadomestek** *ekstenzivni hidrolizat kazeina*	P*	Dietna prehrana za otroke do 15. leta starosti z alergijo na mleko, predpisana na recept, ki ga potrdi OE Zavoda na osnovi mnenja kolegija Pediatrične klinike Ljubljana ali KO za pediatrijo SB Maribor.
J02AC04 015709	**Noxafil peroralna suspenzija 105ml (40 mg/ml)** *posakonazol*	P*	Zdravilo se sme predpisati le po predhodni odobritvi infektologa za nadaljevanje bolnišničnega zdravljenja invazivne mukormikoze.
G04CA02 038695	**Omnic Ocas 0,4mg tbl. s podalj. sprošč. 30x** *tamsulosinum*	V	
R01AA05 059560	**OPERIL kaplj. za nos 10ml 0,05%** *oksimetazolin*	N	
R01AA05 059501	**OPERIL P kaplj. za nos 10ml 0,025%** *oksimetazolin*	N	

ATC del. šifra	**Lastniško ime zdravila** *nelastniško ime zdravila*	Lista	Omejitve predpisovanja
A11CC04 030198	**OSTEO D 0,25µg kaps. 30x0,25µg** *kalcitriol*	V*	Za zdravljenje glukokortikoidne osteoporoze, ledvične osteodistrofije, hipoparatiroidizma in hipofosfatemičnega rahitisa, neodzivnega na vitamin D. Za zdravljenje primarne osteoporoze pri osebah z očistkom kreatinina pod 40 ml/min.
A11CC04 030201	**OSTEO D 0,5 µg kaps. 30x0,5µg** *kalcitriol*	V*	Za zdravljenje glukokortikoidne osteoporoze, ledvične osteodistrofije, hipoparatiroidizma in hipofosfatemičnega rahitisa, neodzivnega na vitamin D. Za zdravljenje primarne osteoporoze pri osebah z očistkom kreatinina pod 40 ml/min.
H05BA01 012777	**Osteodon 200 i.e. pršilo za nos, razt. 3,5ml. 28 odm.** *sintetični kalcitonin lososa*	V*	Za zdravljenje Sudeckove distrofije. Za zdravljenje hude osteoporoze z zlomi le, kadar so ostala zdravila kontraindicirana.
A07CA 630012	**Peroralna rehidracijska sol vrečka 24,28g** *sol za rehidracijo*	V	
N03AD01 052116	**Petnidan sirup 250ml** *etosuksimid*	P	
N03AD01 039969	**Petnidan kaps. 250mg x 50** *etosuksimid*	P	
R05DA08 066079	**PHOLCODIN sirup 150ml (5mg/5ml)** *folkodin*	N	
R05DA08 066087	**PHOLCODIN sirup 60ml 4mg/5ml** *folkodin*	N	
R05DA08 030783	**PHOLCODIN kaps. 20x10mg** *folkodin*	N	
B01AC04 006408	**PLAVIX 75 mg tbl. 28x** *klopidogrel*	V*	Le za zdravljenje bolnikov: 1. po elektivni perkutani koronarni intervenciji (PCI) z metalno opornico 4 tedne, s Cypher 3 mesece, s Taxus 6 mesecev in po opornici nezaščitene leve koronarne arterije 12 mesecev; 2. po PCI v sklopu akutnega koronarnega sindroma 12 mesecev; 3. po nestabilni AP/NSTEMI brez PCI 12 mesecev; 4. po vstavitvi metalne opornice v drugih arterijah 3 mesece.
C01DA14 008265	**PLODIN tbl. 30x20mg** *izosorbidmononitrat*	V	
C01DA14 068217	**PLODIN tbl. 30x40mg** *izosorbidmononitrat*	V	
A07CA 620009	**Prašek za rehidracijo 4,5g vrečke 10x** *sol za rehidracijo*	V	
C10AA03 036692	**Pravastatin Pliva tbl. 10mg 30x** *pravastatin*	P*	Za sekundarno preventivo kardiovaskularnih bolezni ob zvišanih vrednostih skupnega holesterola (>4,5 mmol/l) in LDL holesterola (>2,5 mmol/l); za primarno preventivo v primerih zvišane celotne koronarne ogroženosti >20% v 10 letih, če so vrednosti skupnega holesterola >5,0 mmol/l in LDL holesterola >3,0 mmol/l ter za osebe, ki imajo družinsko hiperholesterolemijo.

ATC del. šifra	**Lastniško ime zdravila** *nelastniško ime zdravila*	Lista	Omejitve predpisovanja
C10AA03 036714	**Pravastatin Pliva tbl. 20mg 30x** *pravastatin*	P*	Za sekundarno preventivo kardiovaskularnih bolezni ob zvišanih vrednostih skupnega holesterola (>4,5 mmol/l) in LDL holesterola (>2,5 mmol/l); za primarno preventivo v primerih zvišane celotne koronarne ogroženosti >20% v 10 letih, če so vrednosti skupnega holesterola >5,0 mmol/l in LDL holesterola >3,0 mmol/l ter za osebe, ki imajo družinsko hiperholesterolemijo.
C10AA03 036722	**Pravastatin Pliva tbl. 40mg 30x** *pravastatin*	P*	Za sekundarno preventivo kardiovaskularnih bolezni ob zvišanih vrednostih skupnega holesterola (>4,5 mmol/l) in LDL holesterola (>2,5 mmol/l); za primarno preventivo v primerih zvišane celotne koronarne ogroženosti >20% v 10 letih, če so vrednosti skupnega holesterola >5,0 mmol/l in LDL holesterola >3,0 mmol/l ter za osebe, ki imajo družinsko hiperholesterolemijo.
N05AN01 045667	**Quilonorm-Retard Filmtabletten 450mg 60x** *litij*	P	
C09BA05 036765	**Piramil H 2,5/12,5mg tbl. 28x** *ramipril, hidroklorotiazid*	V	
C09BA05 036773	**Piramil H 5/25mg tbl. 28x** *ramipril, hidroklorotiazid*	V	
A02BA02 071684	**RANITAL 150mg tbl. 20x** *ranitidin*	V	
A02BA02 071692	**RANITAL 300mg tbl. 30x** *ranitidin*	V	
A02BA02 000183	**RANITAL 75mg tbl. 10x** *ranitidin*	V*	Samo za otroke v skladu s tretjo alinejo 1. točke 23. člena ZZVZZ.
A07CA 630020	**Rehidrol prašek za peroralno razt. 48 g z merilno žličko** *sol za rehidracijo*	V	
N06AX11 005649	**REMERON 30mg tbl. 30x** *mirtazapin*	P*	Samo na osnovi izvida psihiatra ali nevrologa s priporočilom za predpis zdravila.
N06AX11 005665	**REMERON 45mg tbl. 30x** *mirtazapin*	P*	Samo na osnovi izvida psihiatra ali nevrologa s priporočilom za predpis zdravila.
G04BE03 016802	**Revatio 20mg tbl. 90x** *sildenafil*	V*	Za zdravljenje primarne pljučne hipertenzije na osnovi odločitve komisije KOPA – Bolnišnica Golnik ter Centra za pljučne bolezni in alergologijo in Pediatrične klinike KC.
N07XX02 081264	**RILUTEK 50mg tbl. 56x** *riluzol*	V	
N05AX08 064890	**Rispolux tbl. 20x1mg** *risperidon*	P	
N05AX08 064939	**Rispolux tbl. 20x2mg** *risperidon*	P	
N05AX08 064998	**Rispolux tbl. 20x3mg** *risperidon*	P	
N05AX08 066842	**Rispolux tbl. 20x4mg** *risperidon*	P	

ATC del. šifra	**Lastniško ime zdravila** *nelastniško ime zdravila*	Lista	Omejitve predpisovanja
A11CC04 074934	**ROCALTROL kaps. 100x0,25µg** *kalcitriol*	V*	Za zdravljenje glukokortikoidne osteoporoze, ledvične osteodistrofije, hipoparatiroidizma in hipofosfatemičnega rahitisa, neodzivnega na vitamin D. Za zdravljenje primarne osteoporoze pri osebah z očistkom kreatinina pod 40 ml/min.
A11CC04 031976	**ROCALTROL kaps. 100x0,50µg** *kalcitriol*	V*	Za zdravljenje glukokortikoidne osteoporoze, ledvične osteodistrofije, hipoparatiroidizma in hipofosfatemičnega rahitisa, neodzivnega na vitamin D. Za zdravljenje primarne osteoporoze pri osebah z očistkom kreatinina pod 40 ml/min.
M01AX01 056936	**RODANOL 1 g tbl. 20x1g** *nabumeton*	V	
M01AX01 057975	**RODANOL S tbl. za peroralno susp. 20x1g** *nabumeton*	V	
H01CB02 053066	**SANDOSTATIN ampula 5x0,05mg/1ml** *oktreotid*	P	
H01CB02 053058	**SANDOSTATIN ampula 5x0,1mg/1ml** *oktreotid*	P	
H01CB02 094080	**SANDOSTATIN ampula 5x0,5mg/1ml** *oktreotid*	P	
H01CB02 010979	**SANDOSTATIN LAR 10 mg 1x10mg** *oktreotid*	P	
H01CB02 011010	**SANDOSTATIN LAR 20 mg 1x20mg** *oktreotid*	P	
H01CB02 011029	**SANDOSTATIN LAR 30mg 1x30mg** *oktreotid*	P	
N05CF02 079618	**SANVAL tbl. 20x10mg** *zolpidem*	V	
N05CF02 079588	**SANVAL tbl. 20x5mg** *zolpidem*	V	
R03AC12 017493	**SEREVENT inhal. susp. 25µg 120 vpihov** *salmeterol*	P	
N06AB06 035726	**Sertiva 100mg tbl. 28x** *sertralin*	P	
N06AB06 035688	**Sertiva 50mg tbl. 28x** *sertralin*	P	
N06AB06 025534	**Sertralin Merck 50mg tbl. 28x** *sertralin*	P	
N06AB06 025542	**Sertralin Merck 100mg tbl. 28x** *sertralin*	P	

ATC del. šifra	**Lastniško ime zdravila** *nelastniško ime zdravila*	Lista	Omejitve predpisovanja
C10AA01 038423	**Simvastatin Lek 10mg tbl. 28x** *simvastatin*	P*	Za sekundarno preventivo kardiovaskularnih bolezni ob zvišanih vrednostih skupnega holesterola (>4,5 mmol/l) in LDL holesterola (>2,5 mmol/l); za primarno preventivo v primerih zvišane celotne koronarne ogroženosti >20% v 10 letih, če so vrednosti skupnega holesterola >5,0 mmol/l in LDL holesterola >3,0 mmol/l ter za osebe, ki imajo družinsko hiperholesterolemijo.
C10AA01 038431	**Simvastatin Lek 10mg tbl. 98x** *simvastatin*	P*	Za sekundarno preventivo kardiovaskularnih bolezni ob zvišanih vrednostih skupnega holesterola (>4,5 mmol/l) in LDL holesterola (>2,5 mmol/l); za primarno preventivo v primerih zvišane celotne koronarne ogroženosti >20% v 10 letih, če so vrednosti skupnega holesterola >5,0 mmol/l in LDL holesterola >3,0 mmol/l ter za osebe, ki imajo družinsko hiperholesterolemijo.
C10AA01 038458	**Simvastatin Lek 20mg tbl. 28x** *simvastatin*	P*	Za sekundarno preventivo kardiovaskularnih bolezni ob zvišanih vrednostih skupnega holesterola (>4,5 mmol/l) in LDL holesterola (>2,5 mmol/l); za primarno preventivo v primerih zvišane celotne koronarne ogroženosti >20% v 10 letih, če so vrednosti skupnega holesterola >5,0 mmol/l in LDL holesterola >3,0 mmol/l ter za osebe, ki imajo družinsko hiperholesterolemijo.
C10AA01 038466	**Simvastatin Lek 20mg tbl. 98x** *simvastatin*	P*	Za sekundarno preventivo kardiovaskularnih bolezni ob zvišanih vrednostih skupnega holesterola (>4,5 mmol/l) in LDL holesterola (>2,5 mmol/l); za primarno preventivo v primerih zvišane celotne koronarne ogroženosti >20% v 10 letih, če so vrednosti skupnega holesterola >5,0 mmol/l in LDL holesterola >3,0 mmol/l ter za osebe, ki imajo družinsko hiperholesterolemijo.
C10AA01 038474	**Simvastatin Lek 40mg tbl. 28x** *simvastatin*	P*	Za sekundarno preventivo kardiovaskularnih bolezni ob zvišanih vrednostih skupnega holesterola (>4,5 mmol/l) in LDL holesterola (>2,5 mmol/l); za primarno preventivo v primerih zvišane celotne koronarne ogroženosti >20% v 10 letih, če so vrednosti skupnega holesterola >5,0 mmol/l in LDL holesterola >3,0 mmol/l ter za osebe, ki imajo družinsko hiperholesterolemijo.
C10AA01 038482	**Simvastatin Lek 40mg tbl. 98x** *simvastatin*	P*	Za sekundarno preventivo kardiovaskularnih bolezni ob zvišanih vrednostih skupnega holesterola (>4,5 mmol/l) in LDL holesterola (>2,5 mmol/l); za primarno preventivo v primerih zvišane celotne koronarne ogroženosti >20% v 10 letih, če so vrednosti skupnega holesterola >5,0 mmol/l in LDL holesterola >3,0 mmol/l ter za osebe, ki imajo družinsko hiperholesterolemijo.
H01CB03 024872	**SOMATULINE Autogel 120mg inj. brizga 1x** *lanreotid*	P	
H01CB03 024899	**SOMATULINE Autogel 60mg inj. brizga 1x** *lanreotid*	P	
H01CB03 024880	**SOMATULINE Autogel 90mg inj. brizga 1x** *lanreotid*	P	

ATC del. šifra	**Lastniško ime zdravila** *nelastniško ime zdravila*	Lista	Omejitve predpisovanja
A10BX03 080004	**STARLIX 120 mg tbl. 84x120mg** *nateglinid*	N	
A10BX03 080020	**STARLIX 60 mg tbl. 84x60mg** *nateglinid*	N	
C01DX16 011223	**STIMOKAL tbl. 30x10mg** *nikorandil*	V	
C01DA02 081361	**SUSTAC FORTE tbl. s podalj. sprošč. 25x6,4mg** *gliceriltrinitrat*	V	
C01DA02 081396	**SUSTAC MITE tbl. s podalj. sprošč. 25x2,6mg** *gliceriltrinitrat*	V	
B01AC05 089079	**TAGREN tbl. 30x250mg** *tiklopidin*	V	
G04CA02 039403	**Tamsulozin Hexal 0,4mg trde kaps. s podalj. sprošč. 30x** *tamsulozin*	V	
G04CA02 038245	**Tanyz trde kaps. s podalj. sprošč. 0,4mg 30x** *tamsulozin*	V	
L01AX03 022799	**TEMODAL 100 mg kaps. 5x100mg** *temozolomid*	P	
L01AX03 022810	**TEMODAL 20 mg kaps. 5x20mg** *temozolomid*	P	
L01AX03 022802	**TEMODAL 250 mg kaps. 5x250mg** *temozolomid*	P	
C09AA15 065072	**TENZOPRIL 7,5mg tbl. 28x** *zofenopril*	V	
C09AA15 065196	**TENZOPRIL 30mg tbl. 28x** *zofenopril*	V	
D01BA02 034754	**Terbinafin Merck 250 mg tbl.** *terbinafin*	P	
N06AX03 038490	**TOLVON tbl. 30x30mg** *mianserin*	P	
N03AX11 032417	**TOPAMAX 100mg tbl. 60x** *topiramat*	P	
N03AX11 032425	**TOPAMAX 200mg tbl. 60x** *topiramat*	P	
N03AX11 032395	**TOPAMAX 25mg tbl. 60x** *topiramat*	P	
N03AX11 032409	**TOPAMAX 50mg tbl. 60x** *topiramat*	P	
N02AX02 038202	**TRAMACUR 100mg trde kaps. s podalj. sprošč. 30x** *tramadol*	P	
N02AX02 038210	**TRAMACUR 150mg trde kaps. s podalj. sprošč. 30x** *tramadol*	P	

ATC del. šifra	**Lastniško ime zdravila** *nelastniško ime zdravila*	Lista	Omejitve predpisovanja
N02AX02 038229	**TRAMACUR 200mg trde kaps. s podalj. sprošč. 30x** *tramadol*	P	
N02AE01 039977	**Transtec 35µg/h transdermalni obliž, 4 obliži** *buprenorfin*	P*	Za zdravljenje hude kronične bolečine pri onkoloških bolnikih ter za zdravljenje hude neonkološke bolečine samo na osnovi priporočila specialista v protibolečinski ambulanti.
N02AE01 039985	**Transtec 52,5µg/h transdermalni obliž, 4 obliži** *buprenorfin*	P*	Za zdravljenje hude kronične bolečine pri onkoloških bolnikih ter za zdravljenje hude neonkološke bolečine samo na osnovi priporočila specialista v protibolečinski ambulanti.
N02AE01 039993	**Transtec 70µg/h transdermalni obliž, 4 obliži** *buprenorfin*	P*	Za zdravljenje hude kronične bolečine pri onkoloških bolnikih ter za zdravljenje hude neonkološke bolečine samo na osnovi priporočila specialista v protibolečinski ambulanti.
A10BB12 038059	**Trical tbl. 2mg 30x** *glimepirid*	P	
A10BB12 038113	**Trical tbl. 3mg 30x** *glimepirid*	P	
G03FB05 097497	**TRISEQUENS FORTE obl. tbl. 28x** *noretisteron in estradiol*	V	
C10AA05 052809	**TULIP tbl. 30x40mg** *atorvastatin*	P*	Za sekundarno preventivo kardiovaskularnih bolezni ob zvišanih vrednostih skupnega holesterola (>4,5 mmol/l) in LDL holesterola (>2,5 mmol/l); za primarno preventivo v primerih zvišane celotne koronarne ogroženosti >20% v 10 letih, če so vrednosti skupnega holesterola >5,0 mmol/l in LDL holesterola >3,0 mmol/l ter za osebe, ki imajo družinsko hiperholesterolemijo.
C10AA05 052833	**TULIP tbl. 90x40mg** *atorvastatin*	P*	Za sekundarno preventivo kardiovaskularnih bolezni ob zvišanih vrednostih skupnega holesterola (>4,5 mmol/l) in LDL holesterola (>2,5 mmol/l); za primarno preventivo v primerih zvišane celotne koronarne ogroženosti >20% v 10 letih, če so vrednosti skupnega holesterola >5,0 mmol/l in LDL holesterola >3,0 mmol/l ter za osebe, ki imajo družinsko hiperholesterolemijo.
A02BA03 040150	**ULFAMID tbl. 20x20mg** *famotidin*	V	
A02BA03 088161	**ULFAMID tbl. 10x40mg** *famotidin*	V	
A02BA02 088110	**ULRAN tbl. 20x150mg** *ranitidin*	V	
A02BA02 088145	**ULRAN tbl. 30x300mg** *ranitidin*	V	
A02BC01 039616	**Ulzol 20mg 28 kaps.** *omeprazol*	P	
A02BC01 039632	**Ulzol 20mg 56 kaps.** *omeprazol*	P	
N07CA01 090107	**URUTAL 8mg tbl. 100x** *betahistin*	V*	Le za bolnike z ugotovljeno akutno periferno okvaro vestibularnega organa, nenadno naglušnostjo in/ali akutnim tinitusom v trajanju največ do treh mesecev po napadu.

ATC del. šifra	**Lastniško ime zdravila** *nelastniško ime zdravila*	Lista	Omejitve predpisovanja
L01BC06 019151	**XELODA 150mg tbl. 60x150mg** *kapecitabin*	P	
L01BC06 019186	**XELODA 500mg tbl. 120x500mg** *kapecitabin*	P	
R06AE09 032778	**Xyzal, tbl. 5mg 30x** *levocetirizin*	V*	Predpisovanje omejeno na bolnike s kronično urtikarijo in celoletnim ter sezonskim rinitisom.
N05CF02 060836	**ZONADIN tbl. 10x10mg** *zolpidem*	V	
N05CF02 060828	**ZONADIN tbl. 10x5mg** *zolpidem*	V	
N05CF02 060852	**ZONADIN tbl. 20x10mg** *zolpidem*	V	
N05CF02 083348	**ZONADIN tbl. 20x5mg** *zolpidem*	V	
C10AA01 035289	**ZORSTAT tbl. 10mg 28x** simvastatin	P*	Za sekundarno preventivo kardiovaskularnih bolezni ob zvišanih vrednostih skupnega holesterola (>4,5 mmol/l) in LDL holesterola (>2,5 mmol/l); za primarno preventivo v primerih zvišane celotne koronarne ogroženosti >20% v 10 letih, če so vrednosti skupnega holesterola >5,0 mmol/l in LDL holesterola >3,0 mmol/l ter za osebe, ki imajo družinsko hiperholesterolemijo.
C10AA01 035297	**ZORSTAT tbl. 10mg 84x** simvastatin	P*	Za sekundarno preventivo kardiovaskularnih bolezni ob zvišanih vrednostih skupnega holesterola (>4,5 mmol/l) in LDL holesterola (>2,5 mmol/l); za primarno preventivo v primerih zvišane celotne koronarne ogroženosti >20% v 10 letih, če so vrednosti skupnega holesterola >5,0 mmol/l in LDL holesterola >3,0 mmol/l ter za osebe, ki imajo družinsko hiperholesterolemijo.
C10AA01 035394	**ZORSTAT tbl. 20mg 28x simvastatin**	P*	Za sekundarno preventivo kardiovaskularnih bolezni ob zvišanih vrednostih skupnega holesterola (>4,5 mmol/l) in LDL holesterola (>2,5 mmol/l); za primarno preventivo v primerih zvišane celotne koronarne ogroženosti >20% v 10 letih, če so vrednosti skupnega holesterola >5,0 mmol/l in LDL holesterola >3,0 mmol/l ter za osebe, ki imajo družinsko hiperholesterolemijo.
C10AA01 035408	**ZORSTAT tbl. 20mg 84x** simvastatin	P*	Za sekundarno preventivo kardiovaskularnih bolezni ob zvišanih vrednostih skupnega holesterola (>4,5 mmol/l) in LDL holesterola (>2,5 mmol/l); za primarno preventivo v primerih zvišane celotne koronarne ogroženosti >20% v 10 letih, če so vrednosti skupnega holesterola >5,0 mmol/l in LDL holesterola >3,0 mmol/l ter za osebe, ki imajo družinsko hiperholesterolemijo.
C10AA01 035416	**ZORSTAT tbl. 40mg 28x** simvastatin	P*	Za sekundarno preventivo kardiovaskularnih bolezni ob zvišanih vrednostih skupnega holesterola (>4,5 mmol/l) in LDL holesterola (>2,5 mmol/l); za primarno preventivo v primerih zvišane celotne koronarne ogroženosti >20% v 10 letih, če so vrednosti skupnega holesterola >5,0 mmol/l in LDL holesterola >3,0 mmol/l ter za osebe, ki imajo družinsko hiperholesterolemijo.

ATC del. šifra	**Lastniško ime zdravila** *nelastniško ime zdravila*	Lista	Omejitve predpisovanja
C10AA01 035424	**ZORSTAT tbl. 40mg 84x** simvastatin	P*	Za sekundarno preventivo kardiovaskularnih bolezni ob zvišanih vrednostih skupnega holesterola (>4,5 mmol/l) in LDL holesterola (>2,5 mmol/l); za primarno preventivo v primerih zvišane celotne koronarne ogroženosti >20% v 10 letih, če so vrednosti skupnega holesterola >5,0 mmol/l in LDL holesterola >3,0 mmol/l ter za osebe, ki imajo družinsko hiperholesterolemijo.
C10AA01 035459	**ZORSTAT tbl. 80 mg 28x** simvastatin	P*	Za sekundarno preventivo kardiovaskularnih bolezni ob zvišanih vrednostih skupnega holesterola (>4,5 mmol/l) in LDL holesterola (>2,5 mmol/l); za primarno preventivo v primerih zvišane celotne koronarne ogroženosti >20% v 10 letih, če so vrednosti skupnega holesterola >5,0 mmol/l in LDL holesterola >3,0 mmol/l ter za osebe, ki imajo družinsko hiperholesterolemijo.
B01AC04 011061	**ZYLLT tbl. 75mg 28x** klopidogrel	V*	Le za zdravljenje bolnikov: 1. po elektivni perkutani koronarni intervenciji (PCI) z metalno opornico 4 tedne, s Cypher 3 mesece, s Taxus 6 mesecev in po opornici nezaščitene leve koronarne arterije 12 mesecev; 2. po PCI v sklopu akutnega koronarnega sindroma 12 mesecev; 3. po nestabilni AP/NSTEMI brez PCI 12 mesecev; 4. po vstavitvi metalne opornice v drugih arterijah 3 mesece.

Priloga 2

SEZNAM RAZVRSTITEV MEDSEBOJNO ZAMENLJIVIH ZDRAVIL Z NAJVIŠJO PRIZNANO VREDNOSTJO

nelastniško ime lastniško ime	ATC del. šifra	lista	režim izdaje	najvišja priznana vrednost brez DDV	najvišja priznana vrednost z 8,5 % DDV
OMEPRAZOL	**A02BC01**				
kapsula 10 mg					
ORTANOL S 10 mg trda kaps. 30x	020877	PC	Rp	3.465	3.760
ULTOP S 10mg kaps. 28x10mg plastenka	040762	PC	Rp	3.234	3.509
kapsula 20 mg 14 x					
Gasec 20 mg kaps. 14x20mg	055204	PC	Rp	2.587	2.807
ORTANOL 20 mg trda kaps. 14x	001848	PC	Rp	2.587	2.807
ULTOP 20 mg kaps. 14x20mg plastenka	040770	PC	Rp	2.587	2.807
ULZOL kaps. 14x20mg pretis.omot	013080	PC	Rp	2.587	2.807
kapsula 20 mg 28 x					
ORTANOL 20mg trda kaps. 28x	006491	PC	Rp	5.150	5.588
ULTOP 20 mg kaps. 28x20mg plastenka	040797	PC	Rp	5.150	5.588
kapsula 40 mg					
ORTANOL 40mg trda kaps. 30x	020869	PC	Rp	11.036	11.974
ULTOP 40 mg kaps. 14x40mg plastenka	040819	PC	Rp	5.150	5.588
ULTOP 40 mg kaps. 28x40mg plastenka	040827	PC	Rp	10.300	11.176

nelastniško ime lastniško ime	ATC del. šifra	lista	režim izdaje	najvišja priznana vrednost brez DDV	najvišja priznana vrednost z 8,5 % DDV
ONDANSETRON	**A04AA01**				
tableta 4 mg					
ONILAT tbl. 10x4mg	074691	PC	Rp	10.086	10.944
ZOFRAN tbl. 10x4mg	065188	PC	Rp	10.086	10.944
tableta 8 mg					
ONILAT tbl. 10x8mg	074640	PC	Rp	17.166	18.625
ZOFRAN tbl. 10x8mg	065153	PC	Rp	17.166	18.625
URSODEOKSIHOLNA KISLINA	**A05AA02**				
kapsula 250 mg					
URSOFALK 250 mg kaps. 50x250mg	068624	PC	Rp	4.213	4.571
URSOSAN kaps. 50x250mg	094064	PC	Rp	4.213	4.571
MESALAZIN	**A07EC02**				
rektal. susp. 4 g					
SALOFALK rektalna susp. 7x4g/60ml	049778	PC	Rp	8.084	8.771
SAMEZIL rektal.susp. 4g/100ml 7x	020931	PC	Rp	8.084	8.771
METFORMIN	**A10BA02**				
tableta 500 mg					
AGLURAB 500 mg film.obl.tbl. 100x	013609	PC	Rp	1.218	1.322
GLUCOPHAGE 500 mg film.obl.tbl. 100x	040878	PC	Rp	1.218	1.322
SIOFOR 500 mg tbl. 60x500mg	076082	PC	Rp	731	793
tableta 850 mg					
AGLURAB 850 mg film.obl.tbl. 100x	055581	PC	Rp	1.071	1.162
GLUCOPHAGE 850 mg film.obl.tbl. 100x	011320	PC	Rp	1.071	1.162
GLUFORMIN film.obl.tbl. 30x850mg	028355	PC	Rp	321	349
GLUFORMIN film.obl.tbl. 60x850mg	028363	PC	Rp	642	697
SIOFOR 850 mg tbl. 60x850mg	076058	PC	Rp	642	697
tableta 1000 mg					
GLUCOPHAGE 1000 mg film.obl.tbl. 60x	040886	PC	Rp	1.362	1.477
SIOFOR 1000 mg tbl. 60x1000mg	025550	PC	Rp	1.362	1.477
DOKSAZOSIN	**C02CA04**				
tableta 2 mg					
KAMIREN 2 mg tbl. 20x2mg	022411	VC	Rp	1.290	1.400
KAMIREN 2 mg tbl. 90x2mg	020699	VC	Rp	5.806	6.300
TONOCARDIN tbl. 20x2mg	060283	VC	Rp	1.290	1.400
tableta 4 mg					
KAMIREN 4 mg tbl. 20x4mg	022438	VC	Rp	1.751	1.900
KAMIREN 4 mg tbl. 90x4mg	020737	VC	Rp	7.880	8.550

nelastniško ime lastniško ime	ATC del. šifra	lista	režim izdaje	najvišja priznana vrednost brez DDV	najvišja priznana vrednost z 8,5 % DDV
TONOCARDIN tbl. 20x4mg	060313	VC	Rp	1.751	1.900
tableta s podaljšanim sproščanjem 4 mg					
CARDURA XL 4mg tbl.s prirej.sprošč. 28x4mg	013307	VC	Rp	2.460	2.669
KAMIREN XL 4 mg tbl. s podalj.sprošč. 30x	025240	VC	Rp	2.636	2.860
INDAPAMID	**C03BA11**				
tableta s podaljšanim sproščanjem 1,5 mg					
RAWEL SR film.obl.tbl. s podalj.sprošč.30x1,5 mg	062170	PC	Rp	1.377	1.494
TERTENSIF SR film.obl.tbl.s podalj.sprošč.30x1,5mg	005371	PC	Rp	1.377	1.494
BISOPROLOL	**C07AB07**				
tableta 5 mg					
BISOBLOCK 5 mg tbl. 30x	045055	VC	Rp	897	973
BYOL 5 mg film.obl.tbl.30x5mg	060666	VC	Rp	897	973
CONCOR 5 film.obl.tbl. 30x5mg	011444	VC	Rp	897	973
tableta 10 mg					
BYOL 10 mg film.obl.tbl.30x10mg	060674	VC	Rp	1.216	1.319
CONCOR 10 film.obl.tbl. 30x10mg	011584	VC	Rp	1.216	1.319
KARVEDILOL	**C07AG02**				
tableta 3,125 mg					
CARVETREND tbl. 3,125 mg 28x	063789	PC	Rp	660	716
CORYOL tbl. 3,125 mg 28x	034053	PC	Rp	660	716
DILATREND tbl. 3,125 mg 28x	014990	PC	Rp	660	716
tableta 6,25 mg					
CARVETREND tbl. 6,25 mg 28x	063819	PC	Rp	658	714
CORYOL 6,25 mg tbl. 28x6,25mg	019119	PC	Rp	658	714
DILATREND tbl. 6,25mg 28x6,25mg	004707	PC	Rp	658	714
tableta 12,5 mg					
CARVETREND tbl. 12,5 mg 28x	063827	PC	Rp	735	797
CORYOL 12,5 mg tbl. 28x12,5mg	005738	PC	Rp	735	797
DILATREND tbl. 12,5mg 28x12,5mg	004715	PC	Rp	735	797
tableta 25 mg					
CARVETREND tbl. 25 mg 28x	063835	PC	Rp	1.194	1.295
CORYOL 25 mg tbl. 28x25mg	006300	PC	Rp	1.194	1.295
DILATREND 25 tbl. 28x25mg	021644	PC	Rp	1.194	1.295
AMLODIPIN	**C08CA01**				
tableta 5 mg					
AMLOPIN 5 mg tbl. 30x5mg	010677	PC	Rp	1.573	1.707
AMLOPIN 5 mg tbl. 90x5mg	040967	PC	Rp	4.719	5.120

nelastniško ime lastniško ime	ATC del. šifra	lista	režim izdaje	najvišja priznana vrednost brez DDV	najvišja priznana vrednost z 8,5 % DDV
NORVASC 5 mg tbl. 30x5mg	007471	PC	Rp	1.573	1.707
TENOX 5 mg tbl. 30x5mg	014168	PC	Rp	1.573	1.707
tableta 10 mg					
AMLOPIN 10 mg tbl. 30x10mg	010685	PC	Rp	2.955	3.207
AMLOPIN 10 mg tbl. 90x10mg	040983	PC	Rp	8.866	9.620
NORVASC 10 mg tbl. 30x10mg	007501	PC	Rp	2.955	3.207
TENOX 10 mg tbl. 30x10mg	014176	PC	Rp	2.955	3.207
ENALAPRIL	**C09AA02**				
tableta 5 mg					
ENAP tbl. 5 mg 90x	020109	PC	Rp	2.210	2.397
ENAP tbl. 5 mg tbl.20x	001163	PC	Rp	491	533
ENAZIL 5 mg tbl. 20x5mg	012262	PC	Rp	491	533
OLIVIN tbl. 20x5mg	059668	PC	Rp	491	533
OLIVIN tbl. 90x5mg	059005	PC	Rp	2.210	2.397
tableta 10 mg					
ENAP tbl. 10 mg 20x	027766	PC	Rp	979	1.063
ENAP tbl. 10 mg 90x	028479	PC	Rp	4.407	4.781
ENAZIL 10 mg tbl. 20x10mg	012254	PC	Rp	979	1.063
OLIVIN tbl. 20x10mg	059412	PC	Rp	979	1.063
OLIVIN tbl. 90x10mg	059064	PC	Rp	4.407	4.781
tableta 20 mg					
ENAP tbl. 20 mg 20x	027774	PC	Rp	1.271	1.379
ENAP tbl. 20 mg 90x	020087	PC	Rp	5.720	6.206
ENAZIL 20 mg tbl. 20x20mg	012246	PC	Rp	1.271	1.379
OLIVIN tbl. 20x20mg	029904	PC	Rp	1.271	1.379
OLIVIN tbl. 90x20mg	059102	PC	Rp	5.720	6.206
PERINDOPRIL	**C09AA04**				
tableta 4 mg					
Prenessa tbl. 4 mg 30x	032603	VC	Rp	3.368	3.654
PREXANIL 4 mg tbl. 30x4mg	083712	VC	Rp	3.368	3.654
RAMIPRIL	**C09AA05**				
tableta 1,25 mg od 20 do 30x					
AMPRIL tbl. 1,25 mg tbl. 28 x	062235	VC	Rp	1.320	1.432
PIRAMIL 1,25 mg tbl. 28x	016276	VC	Rp	1.320	1.432
TRITACE 1,25 mg tbl. 28x1,25mg	057797	VC	Rp	1.320	1.432

nelastniško ime lastniško ime	ATC del. šifra	lista	režim izdaje	najvišja priznana vrednost brez DDV	najvišja priznana vrednost z 8,5 % DDV
tableta 1,25 mg od 50 do 100x					
AMPRIL tbl. 1,25 mg tbl. 84 x	062278	VC	Rp	3.959	4.295
PIRAMIL 1,25 mg tbl. 100x	016292	VC	Rp	4.713	5.114
tableta 2,5 mg od 20 do 30x					
AMPRIL tbl. 2,5 mg tbl. 28 x	062308	VC	Rp	1.315	1.427
PIRAMIL 2,5 mg tbl. 28x	016330	VC	Rp	1.315	1.427
TRITACE 2,5 mg tbl. 28x2,5mg	057827	VC	Rp	1.315	1.427
tableta 2,5 mg od 50 do 100x					
AMPRIL tbl. 2,5 mg tbl. 84 x	062375	VC	Rp	3.944	4.279
PIRAMIL 2,5 mg tbl. 100x	016349	VC	Rp	4.695	5.094
tableta 5 mg od 20 do 30x					
AMPRIL tbl. 5 mg tbl. 28 x	062499	VC	Rp	1.908	2.070
PIRAMIL 5 mg tbl. 28x	016373	VC	Rp	1.908	2.070
TRITACE 5 mg tbl. 28x5mg	057835	VC	Rp	1.908	2.070
tableta 5 mg od 50 do 100x					
AMPRIL tbl. 5 mg tbl. 84 x	062545	VC	Rp	5.725	6.212
PIRAMIL 5 mg tbl. 100x	016454	VC	Rp	6.816	7.395
tableta 10 mg od 20 do 30x					
AMPRIL tbl. 10 mg tbl. 28 x	062588	VC	Rp	2.115	2.295
PIRAMIL 10 mg tbl. 28x	016470	VC	Rp	2.115	2.295
TRITACE 10 mg tbl. 28 x	070912	VC	Rp	2.115	2.295
tableta 10 mg od 50 do 100x					
AMPRIL tbl. 10 mg tbl. 84 x	062626	VC	Rp	6.346	6.885
PIRAMIL 10 mg tbl. 100x	016489	VC	Rp	7.555	8.197
LOSARTAN	**C09CA01**				
tableta 50 mg					
COZAAR 50 mg film.obl.tbl. 28x50mg	059498	VC*	Rp	3.569	3.872
LORISTA film.obl.tbl. 28x50mg	076023	VC*	Rp	3.569	3.872
LORISTA film.obl.tbl. 84x50mg	020761	VC*	Rp	10.707	11.617
TELMISARTAN	**C09CA07**				
tableta 40 mg					
MICARDIS 40 mg tbl. 28x	003891	VC*	Rp	3.793	4.116
PRITOR 40 tbl. 28x40mg	004944	VC*	Rp	3.793	4.116
tableta 80 mg					
MICARDIS 80 mg tbl. 28x	003883	VC*	Rp	4.617	5.009
PRITOR 80 tbl. 28x80mg	004928	VC*	Rp	4.617	5.009

nelastniško ime lastniško ime	ATC del. šifra	lista	režim izdaje	najvišja priznana vrednost brez DDV	najvišja priznana vrednost z 8,5 % DDV
LOSARTAN IN HIDROKLOROTIAZID	**C09DA01**				
tableta (50+12,5) mg					
HYZAAR 50 mg/12,5 mg film.obl.tbl. 28x	001554	VC*	Rp	3.623	3.931
LORISTA H film.obl.tbl. 28x (50mg+12.5mg)	030171	VC*	Rp	3.623	3.931
tableta (100+25) mg					
FORTZAAR film.obl.tbl. 28x (100mg +25mg)	010405	VC*	Rp	3.742	4.060
LORISTA HD 100 mg/25 mg film.obl.tbl. 28 x	090204	VC*	Rp	3.742	4.060
TELMISARTAN IN HIDROKLOROTIAZID	**C09DA07**				
tableta (40+12,5) mg					
MicardisPlus 40/12,5 mg tbl. 28x	030414	VC*	Rp	3.980	4.318
PRITORPLUS 40mg/12,5mg tbl. 28x	014273	VC*	Rp	3.980	4.318
tableta (80+12,5) mg					
MicardisPlus 80/12,5 mg tbl. 28x	030422	VC*	Rp	4.977	5.400
PRITORPLUS 80mg/12,5mg tbl. 28x	014303	VC*	Rp	4.977	5.400
SIMVASTATIN	**C10AA01**				
tableta 10 mg					
SINVACOR 10 mg film.obl.tbl. 20x10mg	097268	PC*	Rp	1.763	1.913
SINVACOR 10 mg film.obl.tbl.30x10mg	023825	PC*	Rp	2.644	2.869
VASILIP 10 mg film.obl.tbl. 20x10mg	093580	PC*	Rp	1.763	1.913
VASILIP 10 mg film.obl.tbl. 28x10mg	090069	PC*	Rp	2.468	2.678
VASILIP 10 mg film.obl.tbl. 84x10mg	013420	PC*	Rp	7.404	8.033
tableta 20 mg 20 ali 28 x					
SINVACOR 20 mg film.obl.tbl. 20x20mg	097241	PC*	Rp	2.675	2.902
SINVACOR 20 mg film.obl.tbl. 28x20mg	012890	PC*	Rp	3.745	4.063
VASILIP 20 mg film.obl.tbl. 28x20mg	090077	PC*	Rp	3.745	4.063
tableta 20 mg 84 ali 98 x					
SINVACOR 20 mg film.obl.tbl. 98x20mg	012866	PC*	Rp	12.902	13.999
VASILIP 20 mg film.obl.tbl. 84x20mg	013439	PC*	Rp	11.059	11.999
tableta 40 mg 28 x					
SINVACOR FORTE 40 mg film.obl.tbl. 28x40mg	034002	PC*	Rp	5.677	6.160
VASILIP 40 mg film.obl.tbl. 28x40mg	019038	PC*	Rp	5.677	6.160
tableta 40 mg 84 ali 98 x					
SINVACOR FORTE 40 mg film.obl.tbl. 98x40mg	012831	PC*	Rp	20.435	22.172
VASILIP 40 mg film.obl.tbl. 84x40mg	013447	PC*	Rp	17.516	19.005
LOVASTATIN	**C10AA02**				
tableta 20 mg					
ARTEIN tbl. 20x20mg	000744	PC*	Rp	1.136	1.233
HOLETAR tbl. 20x20mg	082945	PC*	Rp	1.136	1.233

nelastniško ime lastniško ime	ATC del. šifra	lista	režim izdaje	najvišja priznana vrednost brez DDV	najvišja priznana vrednost z 8,5 % DDV
ATORVASTATIN	**C10AA05**				
tableta 10 mg					
ATORIS 10 mg film.obl.tbl. 30x10mg	081000	PC*	Rp	3.864	4.192
ATORIS 10 mg film.obl.tbl. 90x10mg	040177	PC*	Rp	11.592	12.577
SORTIS 10 mg film.obl.tbl. 30x10mg	008923	PC*	Rp	3.864	4.192
TULIP 10 mg film.obl.tbl. 30x10mg	019127	PC*	Rp	3.864	4.192
TULIP 10 mg film.obl.tbl. 90x10mg	040487	PC*	Rp	11.592	12.577
tableta 20 mg					
ATORIS 20 mg film.obl.tbl. 30x20mg	080179	PC*	Rp	5.757	6.246
ATORIS 20 mg film.obl.tbl. 90x20mg	040185	PC*	Rp	17.271	18.739
SORTIS 20 mg film.obl.tbl. 30x20mg	008974	PC*	Rp	5.757	6.246
TULIP 20 mg film.obl.tbl. 30x20mg	019208	PC*	Rp	5.757	6.246
TULIP 20 mg film.obl.tbl. 90x20mg	040509	PC*	Rp	17.271	18.739
tableta 40 mg					
ATORIS 40 mg film.obl.tbl. 30x40mg	032026	PC*	Rp	8.737	9.480
ATORIS 40 mg film.obl.tbl. 90x40mg	032042	PC*	Rp	26.211	28.439
SORTIS 40 mg film.obl.tbl. 30x	024120	PC*	Rp	8.737	9.480
TERBINAFIN	**D01BA02**				
tableta 125 mg					
ATIFAN 125 mg tbl. 14x125mg	030473	PC	Rp	2.192	2.378
LAMISIL tbl. 14x125mg	085154	PC	Rp	2.192	2.378
tableta 250 mg					
ATIFAN 250 mg tbl. 14x250mg	030449	PC	Rp	4.442	4.820
LAMISIL tbl. 14x250mg	085170	PC	Rp	4.442	4.820
LEVONORGESTREL IN ETINILESTRADIOL	**G03AA07**				
tableta (0,15+0,03) mg					
MICROGYNON 21 obl.tbl. 3x21	051373	PC	Rp	1.273	1.381
Rigevidon obl.tbl. 21 x	081108	PC	Rp	424	460
STEDIRIL M obl.tbl. 21x	032581	PC	Rp	424	460
GESTODEN IN ETINILESTRADIOL	**G03AA10**				
tableta (0,075+0,02)mg					
HARMONET obl.tbl. 21x	020117	PC	Rp	793	860
LINDYNETTE 20 µg obl.tbl. 21 x	080853	PC	Rp	793	860
LOGEST tbl. 21x	008516	PC	Rp	793	860
tableta (0,075+0,03)mg					
FEMODEN obl.tbl. 21x	086584	PC	Rp	811	880
LINDYNETTE 30 µg obl.tbl. 21 x	081027	PC	Rp	811	880
MINULET obl.tbl. 21x	076740	PC	Rp	811	880

nelastniško ime lastniško ime	ATC del. šifra	lista	režim izdaje	najvišja priznana vrednost brez DDV	najvišja priznana vrednost z 8,5 % DDV
AMOKSICILIN IN KLAVULANSKA KISLINA	**J01CR02**				
peroralna suspenzija 400 mg/5ml					
AMOKSIKLAV 2X peroral.susp.70ml 457mg/5ml	096938	PC*	Rp	1.897	2.058
AUGMENTIN 2X peroral.susp.70ml 457mg/5ml	005967	PC*	Rp	1.897	2.058
tableta 875 mg					
AMOKSIKLAV 2X tbl. 10x1000mg	000639	PC*	Rp	3.344	3.628
AUGMENTIN 2X film.obl.tbl. 10x1000mg	005894	PC*	Rp	3.344	3.628
BETAKLAV 2x tbl. 14x (875+125)mg	019143	PC*	Rp	4.681	5.079
CEFUROKSIM	**J01DC02**				
tableta 250 mg					
NOVOCEF tbl. 10x250mg	040657	PC	Rp	2.159	2.343
ZINNAT film.obl.tbl. 10x250mg	054380	PC	Rp	2.159	2.343
tableta 500 mg					
NOVOCEF tbl. 10x500mg	040630	PC	Rp	4.026	4.368
ZINNAT tbl. 10x500mg	054399	PC	Rp	4.026	4.368
KLARITROMICIN	**J01FA09**				
tableta 250 mg					
FROMILID 250 mg film.obl.tbl. 14x250mg	096989	PC	Rp	2.613	2.835
LEKOKLAR film.obl.tbl. 14x250mg	093807	PC	Rp	2.613	2.835
tableta s podaljšanim sproščanjem 500 mg					
FROMILID UNO tbl.s podalj.sprošč. 7x500mg	013854	PC	Rp	2.814	3.053
LEKOKLAR XL 500 mg tbl.s prirejen.sprošč.7x500mg	027227	PC	Rp	2.814	3.053
AZITROMICIN	**J01FA10**				
peroralna suspenzija 200mg					
AZIBIOT 200 mg peroral.susp. 3x200mg vrečke	033065	PC	Rp	1.205	1.308
SUMAMED peroral.susp. 20ml (200mg/5ml)	002569	PC	Rp	1.607	1.743
ZITROCIN peroral.susp. 200mg/5ml 20 ml	055069	PC	Rp	1.607	1.743
tableta oz. kapsula 250 mg					
SUMAMED kaps. 6x250mg	032824	PC	Rp	2.560	2.777
ZITROCIN kaps. 6x250mg	055107	PC	Rp	2.560	2.777
tableta 500 mg					
AZIBIOT 500 mg film.obl.tbl. 3x 500 mg	033022	PC	Rp	1.686	1.829
Azitromicin Lek 500 mg film.obl.tbl. 2x	033731	PC	Rp	1.124	1.220
Azitromicin Lek 500 mg film.obl.tbl. 3x	033758	PC	Rp	1.686	1.829
SUMAMED tbl. 3x500mg	002593	PC	Rp	1.686	1.829
ZITROCIN film.obl.tbl. 3x500mg	055034	PC	Rp	1.686	1.829

nelastniško ime lastniško ime	ATC del. šifra	lista	režim izdaje	najvišja priznana vrednost brez DDV	najvišja priznana vrednost z 8,5 % DDV
CIPROFLOKSACIN	**J01MA02**				
tableta 250 mg					
BACTIFLOX 250 mg 10x250mg	010189	PC*	Rp	1.272	1.380
CIPRINOL 250 mg film.obl.tbl. 10x250mg	037044	PC*	Rp	1.272	1.380
CIPROBAY 250 film.obl.tbl. 10x250mg	015628	PC*	Rp	1.272	1.380
CIPRUM tbl. 250 mg tbl. 10x250mg	080268	PC*	Rp	1.272	1.380
tableta 500 mg					
BACTIFLOX 500 mg 10x500mg	010197	PC*	Rp	2.431	2.638
CIPRINOL 500 mg film.obl.tbl. 10x500mg	040398	PC*	Rp	2.431	2.638
CIPROBAY 500 film.obl.tbl. 10x500mg	022454	PC*	Rp	2.431	2.638
CIPRUM tbl. 500 mg tbl. 10x500mg	090158	PC*	Rp	2.431	2.638
tableta 750 mg					
BACTIFLOX 750 mg 10x750mg	010200	PC*	Rp	4.364	4.735
CIPRINOL 750 mg film.obl.tbl. 10x750mg	055336	PC*	Rp	4.364	4.735
CIPROBAY 750 film.obl.tbl. 10x750mg	065765	PC*	Rp	4.364	4.735
CIPRUM tbl. 750 mg tbl. 10x750mg	090166	PC*	Rp	4.364	4.735
FLUKONAZOL	**J02AC01**				
kapsula 50 mg					
DIFLAZON kaps. 7x50mg	001317	PC	Rp	2.689	2.918
DIFLUCAN kaps. 7x50mg	056391	PC	Rp	2.689	2.918
FLUCONAZOLE PLIVA kaps. 50 mg 7x	083402	PC	Rp	2.689	2.918
kapsula 100 mg 7x					
DIFLUCAN kaps. 7x100mg	069000	PC	Rp	5.491	5.958
FLUCONAZOLE PLIVA kaps. 100 mg 7x	083461	PC	Rp	5.491	5.958
kapsula 100 mg 28x					
DIFLAZON kaps. 28x100mg	001341	PC	Rp	19.225	20.859
DIFLUCAN kaps. 28x100mg	067563	PC	Rp	19.225	20.859
FLUCONAZOLE PLIVA kaps. 100 mg 28x	083542	PC	Rp	19.225	20.859
kapsula 150 mg					
DIFLAZON kaps. 1x150mg	001023	PC	Rp	1.102	1.196
DIFLUCAN kaps. 1x150mg	067636	PC	Rp	1.102	1.196
FLUCONAZOLE PLIVA kaps. 150 mg 1x	083607	PC	Rp	1.102	1.196
MYCOSYST 150 mg kaps. 1 x	045489	PC	Rp	1.102	1.196
DIKLOFENAK	**M01AB05**				
svečka 50 mg					
NAKLOFEN svečka 10x50mg	054119	PC	Rp	249	270
VOLTAREN svečka 10x50mg	094994	PC	Rp	249	270

nelastniško ime lastniško ime	ATC del. šifra	lista	režim izdaje	najvišja priznana vrednost brez DDV	najvišja priznana vrednost z 8,5 % DDV
tableta 50 mg					
OLFEN 50 LACTAB lakirana tbl. 20x50mg	073164	PC	Rp	376	408
VOLTAREN FORTE tbl. 20x50mg	035157	PC	Rp	376	408
tableta ali kapsula retard 100 mg					
NAKLOFEN RETARD tbl. s podalj.sprošč.20x100mg	054143	PC	Rp	750	814
OLFEN 100 SR DEPOCAPS kaps. 20x100mg	084069	PC	Rp	750	814
VOLTAREN RETARD tbl. 20x100mg	094935	PC	Rp	750	814
MELOKSIKAM	**M01AC06**				
tableta 7,5 mg					
MELOXAN 7,5 mg tbl. 20x7,5mg	055522	VC	Rp	1.386	1.504
MOVALIS tbl. 20x7,5mg	003395	VC	Rp	1.386	1.504
tableta 15 mg					
MELOXAN 15 mg tbl. 20x15mg	055549	VC	Rp	2.032	2.205
MOVALIS tbl. 20x15mg	003832	VC	Rp	2.032	2.205
ALENDRONSKA KISLINA	**M05BA04**				
tableta 10 mg					
FOSAMAX 10 mg tbl. 28x	082937	VC*	Rp	5.524	5.994
LINDRON 10 mg tbl. 28x10mg	016063	VC*	Rp	5.524	5.994
TRAMADOL	**N02AX02**				
svečka 100 mg					
TADOL 100 mg svečka 5x100mg	066893	PC	Rp	470	510
TRAMAL svečka 5x100mg	008907	PC	Rp	470	510
peroralna raztopina 100 mg/ml 10 ml					
TADOL peroral.kapljice 10ml (100mg/1ml)	066907	PC	Rp	649	704
TRAMAL peroral.kapljice 10ml (100mg/1ml)	090220	PC	Rp	649	704
peroralna raztopina 100 mg/ml 96 ml					
TADOL peroral.kapljice 96 ml 100mg/ml	013188	PC	Rp	6.129	6.650
TRAMAL peroral.kapljice 96ml (100mg/1ml)	079936	PC	Rp	6.129	6.650
kapsula 50 mg					
TADOL kaps. 20x50mg	066885	PC	Rp	562	610
TRAMAL kaps. 20x50mg	090190	PC	Rp	562	610
tableta retard 100 mg					
TADOL SR 100 mg tbl.s podalj.sprošč. 30x100mg	012084	PC	Rp	2.024	2.196
TRAMAL RETARD 100 film.obl.tbl. 30x100mg	072583	PC	Rp	2.024	2.196
TRAMUNDIN RETARD film.obl.tbl. 50x100mg	007307	PC	Rp	3.373	3.660

nelastniško ime lastniško ime	ATC del. šifra	lista	režim izdaje	najvišja priznana vrednost brez DDV	najvišja priznana vrednost z 8,5 % DDV
tableta retard 150 mg					
TADOL SR 150 mg tbl.s podalj.sprošč.30x150mg	068012	PC	Rp	3.507	3.805
TRAMAL RETARD film.obl.tbl. 30x150mg	012114	PC	Rp	3.507	3.805
tableta retard 200 mg					
TADOL SR 200 mg tbl.s podalj.sprošč.30x200mg	068063	PC	Rp	4.357	4.727
TRAMAL RETARD film.obl.tbl. 30x200mg	012122	PC	Rp	4.357	4.727
ZOLPIDEM	**N05CF02**				
tableta 5 mg					
SANVAL tbl. 20x5mg	079588	VC	Rp	622	675
ZONADIN film.obl.tbl.20x5mg	083348	VC	Rp	622	675
tableta 10 mg					
SANVAL tbl. 20x10mg	079618	VC	Rp	993	1.077
ZONADIN film.obl.tbl.20x10mg	060852	VC	Rp	993	1.077
FLUOKSETIN	**N06AB03**				
kapsula 20 mg					
FLUVAL kaps. 28x20mg	064378	PC	Rp	1.989	2.158
PORTAL kaps. 28x20mg	074764	PC	Rp	1.989	2.158
PROZAC kaps. 28x20mg	052884	PC	Rp	1.989	2.158
SALIPAX kaps. 30x20mg	011037	PC	Rp	2.131	2.312
CITALOPRAM	**N06AB04**				
tableta 20 mg					
CIPRAMIL 20 mg film.obl.tbl. 28x	022101	PC	Rp	2.598	2.819
CITALON 20 mg film.obl.tbl. 28x	026115	PC	Rp	2.598	2.819
Citalopram Torrex 20 mg 28x	045039	PC	Rp	2.598	2.819
CITALOX 20 mg film.obl.tbl. 28x	070920	PC	Rp	2.598	2.819
PAROKSETIN	**N06AB05**				
tableta 20 mg					
PAROGEN 20 mg film.obl.tbl. 28x	045101	PC	Rp	3.346	3.630
PAROXAT 20 mg film.obl.tbl. 30x	082996	PC	Rp	3.585	3.889
SEROXAT 20 mg film.obl.tbl. 30x20mg	009172	PC	Rp	3.585	3.889
SERTRALIN	**N06AB06**				
tableta 50 mg					
ASENTRA 50 mg film.obl.tbl. 28x50mg	016055	PC	Rp	3.481	3.777
ZOLOFT 50 mg tbl. 28x50mg	089826	PC	Rp	3.481	3.777
tableta 100 mg					
ASENTRA 100 mg film. obl.tbl. 28x100mg	016047	PC	Rp	6.045	6.559
ZOLOFT 100 mg tbl. 28x100mg	089834	PC	Rp	6.045	6.559

nelastniško ime lastniško ime	ATC del. šifra	lista	režim izdaje	najvišja priznana vrednost brez DDV	najvišja priznana vrednost z 8,5 % DDV
MOKLOBEMID	**N06AG02**				
tableta 150 mg					
AURORIX 150 mg film.obl.tbl. 30x	065684	PC	Rp	2.590	2.810
Moclobemid Torrex 150 mg film.obl.tbl. 30x	045357	PC	Rp	2.590	2.810
tableta 300 mg					
AURORIX 300 mg film.obl.tbl. 30x	087017	PC	Rp	4.268	4.630
Moclobemid Torrex 300 mg film.obl.tbl. 30x	045373	PC	Rp	4.268	4.630
DONEPEZIL	**N06DA02**				
tableta 5 mg					
ARICEPT film.obl.tbl. 28x5mg	000876	VC*	Rp/Spec	13.548	14.700
YASNAL 5 mg film.obl.tbl. 28x5mg	080225	VC*	Rp	13.548	14.700
tableta 10 mg					
ARICEPT film.obl.tbl. 28x10mg	000809	VC*	Rp/Spec	15.767	17.107
YASNAL 10 mg film.obl.tbl. 28x10mg	080101	VC*	Rp	15.767	17.107
CETIRIZIN	**R06AE07**				
peroralna raztopina 1 mg/ml					
LETIZEN peroral.razt.120ml 1mg/ml	012238	PC	Rp	1.026	1.113
ZYRTEC peroral.razt. 60 ml 1mg/ml	010642	PC	Rp	513	557
tableta 10 mg					
LETIZEN film.obl.tbl. 20x10mg	006335	PC	Rp	1.038	1.126
ZYRTEC film.obl.tbl. 10x10mg	010669	PC	Rp	519	563
LORATADIN	**R06AX13**				
tableta 10 mg					
CLARITINE tbl. 30x10mg	071978	PC	Rp	1.112	1.206
FLONIDAN tbl. 30x10mg	020583	PC	Rp	1.112	1.206
RINOLAN tbl. 30x10mg	058262	PC	Rp	1.112	1.206

2189. Sklepi Strokovnega sveta Republike Slovenije za poklicno in strokovno izobraževanje o potrditvi učnih gradiv z dne 31. marca 2006

Na podlagi 26. člena Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 98/05 – prečiščeno besedilo) je Strokovni svet Republike Slovenije za poklicno in strokovno izobraževanje na 90. seji, dne 31. 3. 2006, sprejel sklep št. 6130 – 3/2006/1 o potrditvi učnega gradiva:

naslov	**Zdravstvena nega infekcijskega bolnika**
avtor	Irena Šumak
letnik	4.
predmet	zdravstvena nega in prva pomoč
program	Tehnik zdravstvene nege
vrsta učnega gradiva	učbenik
ilustrator	Katja Kozjek
prevajalec	
recenzenta	prim. dr. Jože Bedrnjak, mag. Emil Pal, Ksenija Jereb
lektor	mag. Darja Gabrovšek Homšak
leto izdaje	2006
čas veljavnosti	5 let
vrsta potrditve	prva
založnik	Založba Pivec
naslov založnika	Na Gorci 20, Zrkovci, 2000 Maribor
urednik	Ana Demšar, Milena Pivec

•

Na podlagi 26. člena Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 98/05 – prečiščeno besedilo) je Strokovni svet Republike Slovenije za poklicno in strokovno izobraževanje na 90. seji, dne 31. 3. 2006, sprejel sklep št. 6130 – 3/2006/2 o potrditvi učnega gradiva:

naslov	**Tehnika in varnost, Varstvo pri delu**
avtor	Gregor Rak
letnik	2.
predmet	tehnika in varnost
program	Prometni tehnik
vrsta učnega gradiva	učbenik
ilustrator	
prevajalec	
recenzenta	dr. Boštjan Harl, mag. Cvetko Godnič
lektor	Tanja Srebrnič
leto izdaje	2006
čas veljavnosti	5 let
vrsta potrditve	prva
založnik	Prometna šola Maribor
naslov založnika	Preradovičeva 33, 2000 Maribor
urednik	Gregor Rak

•

Na podlagi 26. člena Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 98/05 – prečiščeno besedilo) je Strokovni svet Republike Slovenije za poklicno in strokovno izobraževanje na 90. seji, dne 31. 3. 2006, sprejel sklep št. 6130 – 3/2006/3 o potrditvi učnega gradiva:

naslov	**Tehnika in varnost, Strojni elementi**
avtorja	Dušan Kolarič, Pavel Brecl
letnik	2.
predmet	tehnika in varnost
program	Prometni tehnik
vrsta učnega gradiva	učbenik
ilustrator	
prevajalec	
recenzenta	mag. Slavko Plazar, mag. Cvetko Godnič
lektor	Tanja Srebrnič
leto izdaje	2006
čas veljavnosti	3 leta
vrsta potrditve	prva
založnik	Prometna šola Maribor
naslov založnika	Preradovičeva 33, 2000 Maribor
urednik	Dušan Kolarič

•

Na podlagi 26. člena Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 98/05 – prečiščeno besedilo) je Strokovni svet Republike Slovenije za poklicno in strokovno izobraževanje na 90. seji, dne 31. 3. 2006, sprejel sklep št. 6130 – 3/2006/4 o potrditvi učnega gradiva:

naslov	**Mednarodna špedicija**
avtor	Branko Žvikart
letnik	3. in 4.
predmet	špedicija
program	Prometni tehnik
vrsta učnega gradiva	učbenik
ilustrator	
prevajalec	
recenzenta	dr. Ratko Zelenika, mag. Cvetko Godnič
lektor	Tanja Srebrnič
leto izdaje	2006
čas veljavnosti	5 let
vrsta potrditve	prva
založnik	samozaložba
naslov založnika	Ruta 26, 2344 Lovrenc na Pohorju
urednik	Branko Žvikart

•

Na podlagi 26. člena Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 98/05 – prečiščeno besedilo) je Strokovni svet Republike Slovenije za poklicno in strokovno izobraževanje na 90. seji, dne 31. 3. 2006, sprejel sklep št. 6130 – 3/2006/5 o potrditvi učnega gradiva:

naslov	**Gospodarsko poslovanje 1, program trgovec**
avtor	dr. Vekoslav Potočnik
letnik	1.
predmet	gospodarsko poslovanje
program	Trgovec, Prodajalec
vrsta učnega gradiva	učbenik
ilustrator	
prevajalec	
recenzenta	Dr. Irena Vida, Sonja Florjančič
lektor	Majda Zavašnik
leto izdaje	2002
čas veljavnosti	3 leta
vrsta potrditve	ponovna
založnik	Mohorjeva založba
naslov založnika	Poljanska 97, 1000 Ljubljana
urednik	Franz Kelih

•

Na podlagi 26. člena Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 98/05 – prečiščeno besedilo) je Strokovni svet Republike Slovenije za poklicno in strokovno izobraževanje na 90. seji, dne 31. 3. 2006, sprejel sklep št. 6130 – 3/2006/6 o potrditvi učnega gradiva:

naslov	**Tehnologija mleka in mlečnih izdelkov**
avtor	Darja Mavrin, Štefan Oštir
letnik	4. oziroma 2.
predmet	tehnologija
program	Živilski tehnik, Živilski tehnik PTI
vrsta učnega gradiva	učbenik
ilustrator	
prevajalec	
recenzenta	dr. Irena Rogelj, mag. Jože Trontelj
lektor	Ludvik Kaluža
leto izdaje	2002
čas veljavnosti	5 let
vrsta potrditve	ponovna
založnik	Tehniška založba Slovenije
naslov založnika	Lepi pot 6, 1000 Ljubljana
urednik	Miha Zorec

•

Na podlagi 26. člena Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 98/05 – prečiščeno besedilo) je Strokovni svet Republike Slovenije za poklicno in strokovno izobraževanje na 90. seji, dne 31. 3. 2006, sprejel sklep št. 6130 – 3/2006/7 o potrditvi učnega gradiva:

naslov	**Slaščičarstvo**
avtor	Hubert Schrott
letnik	1., 2., 3.
predmet	praktični pouk
program	Živilec – slaščičar-konditor, Slaščičar-konditor
vrsta učnega gradiva	učbenik
ilustrator	
prevajalec	
recenzenta	dr. France Cegnar, Štefan Pogačar, Milena Horvat
lektor	Darinka Petkovšek
leto izdaje	1996
čas veljavnosti	5 let
vrsta potrditve	ponovna
založnik	Tehniška založba Slovenije
naslov založnika	Lepi pot 6, 1000 Ljubljana
urednik	Nataša Domadenik

•

Na podlagi 26. člena Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 98/05 – prečiščeno besedilo) je Strokovni svet Republike Slovenije za poklicno in strokovno izobraževanje na 90. seji, dne 31. 3. 2006, sprejel sklep št. 6130 – 3/2006/8 o potrditvi učnega gradiva:

naslov	**Osnove tehnologij slaščičarstva**
avtor	Milena Hrovat
letnik	1., 2., 3.
predmet	tehnologija
program	Živilec – slaščičar-konditor, Slaščičar-konditor
vrsta učnega gradiva	učbenik
ilustrator	
prevajalec	
recenzenta	dr. Peter Raspet, Darinka Gostenčnik
lektor	Ludvik Kaluža
leto izdaje	2001
čas veljavnosti	5 let
vrsta potrditve	ponovna
založnik	Tehniška založba Slovenije
naslov založnika	Lepi pot 6, 1000 Ljubljana
urednik	Miha Zorec

•

Na podlagi 26. člena Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 98/05 – prečiščeno besedilo) je Strokovni svet Republike Slovenije za poklicno in strokovno izobraževanje na 90. seji, dne 31. 3. 2006, sprejel sklep št. 6130 – 3/2006/9 o potrditvi učnega gradiva:

naslov	**Osnove strojništva 1**
avtor	Erika Broz Žižek
letnik	1. oziroma 2.
predmet	osnove strojništva oziroma risanje
program	Model skupnega izobraževanja v strojništvu, Strojnik gradbene mehanizacije
vrsta učnega gradiva	učbenik
ilustrator	
prevajalec	
recenzenta	dr. Boris Aberšek, Fuad Beharič
lektor	Ludvik Kaluža
leto izdaje	2004
čas veljavnosti	5 let
vrsta potrditve	ponovna
založnik	Tehniška založba Slovenije
naslov založnika	Lepi pot 6, 1000 Ljubljana
urednik	Eva Grafenauer Korošec

•

Na podlagi 26. člena Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 98/05 – prečiščeno besedilo) je Strokovni svet Republike Slovenije za poklicno in strokovno izobraževanje na 90. seji, dne 31. 3. 2006, sprejel sklep št. 6130 – 3/2006/10 o potrditvi učnega gradiva:

naslov	**Osnove strojništva 1**
avtor	Erika Broz Žižek
letnik	1. oziroma 2.
predmet	osnove strojništva, risanje
program	Model skupnega izobraževanja v strojništvu, Strojnik gradbene mehanizacije
vrsta učnega gradiva	delovni zvezek
ilustrator	
prevajalec	
recenzenta	dr. Boris Aberšek, Fuad Beharič
lektor	Ludvik Kaluža
leto izdaje	2004
čas veljavnosti	5 let
vrsta potrditve	ponovna
založnik	Tehniška založba Slovenije
naslov založnika	Lepi pot 6, 1000 Ljubljana
urednik	Eva Grafenauer Korošec

•

Na podlagi 26. člena Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 98/05 – prečiščeno besedilo) je Strokovni svet Republike Slovenije za poklicno in strokovno izobraževanje na 90. seji, dne 31. 3. 2006, sprejel sklep št. 6130 – 3/2006/11 o potrditvi učnega gradiva:

naslov	**Nauk o toploti**
avtor	Horst Herr
letnik	3. oziroma 1.
predmet	energetika
program	Strojni tehnik, Strojni tehnik PTI
vrsta učnega gradiva	učbenik
ilustrator	
prevajalec	
recenzenta	dr. Iztok Žun, Nenad Prebanda
lektor	Ludvik Kaluža
leto izdaje	1997

čas veljavnosti	2 leti
vrsta potrditve	ponovna
založnik	Tehniška založba Slovenije
naslov založnika	Lepi pot 6, 1000 Ljubljana
urednik	Miha Zorec

•

Na podlagi 26. člena Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 98/05 – prečiščeno besedilo) je Strokovni svet Republike Slovenije za poklicno in strokovno izobraževanje na 90. seji, dne 31. 3. 2006, sprejel sklep št. 6130 – 3/2006/12 o potrditvi učnega gradiva:

naslov	**Gospodarjenje**
avtor	I. Jelovčan, I. Leban
letnik	2.
predmet	gospodarjenje
program	Obdelovalec lesa
vrsta učnega gradiva	učbenik
ilustrator	
prevajalec	
recenzenta	dr. Franc Bizjak, Lovro Legat
lektor	Marina Jurjevič
leto izdaje	2001
čas veljavnosti	3 leta
vrsta potrditve	ponovna
založnik	Zveza lesarjev Slovenije, Lesarska založba
naslov založnika	Karlovška cesta 3, 1000 Ljubljana
urednik	Mirko Geršak

•

Na podlagi 26. člena Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 98/05 – prečiščeno besedilo) je Strokovni svet Republike Slovenije za poklicno in strokovno izobraževanje na 90. seji, dne 31. 3. 2006, sprejel sklep št. 6130 – 3/2006/13 o potrditvi učnega gradiva:

naslov	**Konstrukcije 3, Konstrukcije izdelkov**
avtor	V. Rozman
letnik	3.
predmet	konstrukcije
program	Lesarski tehnik
vrsta učnega gradiva	učbenik
ilustrator	
prevajalec	
recenzenta	prof. Niko Kralj, Miran Jamnik
lektor	Andrej Česen
leto izdaje	1999
čas veljavnosti	3 leta
vrsta potrditve	ponovna
založnik	Zveza lesarjev Slovenije, Lesarska založba
naslov založnika	Karlovška cesta 3, 1000 Ljubljana
urednik	Mirko Geršak

•

Na podlagi 26. člena Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 98/05 – prečiščeno besedilo) je Strokovni svet Republike Slovenije za poklicno in strokovno izobraževanje na 90. seji, dne 31. 3. 2006, sprejel sklep št. 6130 – 3/2006/14 o potrditvi učnega gradiva:

naslov	**Furnirji in plošče**
avtor	Metka Čermak
letnik	2., 3. oziroma 1.
predmet	tvoriva
program	Lesarski tehnik, Lesarski tehnik PTI
vrsta učnega gradiva	učbenik
ilustrator	
prevajalec	
recenzenta	dr. Jože Resnik, Majda Kanop
lektor	Andrej Česen
leto izdaje	2001
čas veljavnosti	3 leta
vrsta potrditve	ponovna
založnik	Zveza lesarjev Slovenije, Lesarska založba
naslov založnika	Karlovška cesta 3, 1000 Ljubljana
urednik	Mirko Geršak

•

Na podlagi 26. člena Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 98/05 – prečiščeno besedilo) je Strokovni svet Republike Slovenije za poklicno in strokovno izobraževanje na 90. seji, dne 31. 3. 2006, sprejel sklep št. 6130 – 3/2006/15 o potrditvi učnega gradiva:

naslov	**Vaje iz tehnologije**
avtor	Ivan Arnič
letnik	1., 2., 3.
predmet	tehnologija
program	Mizar-tapetnik, Mizar (ds)
vrsta učnega gradiva	delovni zvezek
ilustrator	
prevajalec	
recenzenta	dr. Jože Resnik, Bojan Kovačič
lektor	Slava Jošt Kuzman
leto izdaje	2001
čas veljavnosti	3 leta
vrsta potrditve	ponovna
založnik	Zveza lesarjev Slovenije, Lesarska založba
naslov založnika	Karlovška cesta 3, 1000 Ljubljana
urednik	Mirko Geršak

•

Na podlagi 26. člena Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 98/05 – prečiščeno besedilo) je Strokovni svet Republike Slovenije za poklicno in strokovno izobraževanje na 90. seji, dne 31. 3. 2006, sprejel sklep št. 6130 – 3/2006/16 o potrditvi učnega gradiva:

naslov	**Snovanje pohištva**
avtor	Vinko Rozman
letnik	4. oziroma 2.
predmet	konstrukcije
program	Lesarski tehnik, Lesarski tehnik PTI
vrsta učnega gradiva	učbenik
ilustrator	Vinko Rozman
prevajalec	
recenzenta	prof. Niko Kralj, Darinka Kozinc
lektor	Andrej Česen
leto izdaje	2001
čas veljavnosti	3 leta
vrsta potrditve	ponovna
založnik	Zveza lesarjev Slovenije, Lesarska založba
naslov založnika	Karlovška cesta 3, 1000 Ljubljana
urednik	Mirko Geršak

•

Na podlagi 26. člena Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 98/05 – prečiščeno besedilo) je Strokovni svet Republike Slovenije za poklicno in

strokovno izobraževanje na 90. seji, dne 31. 3. 2006, sprejel sklep št. 6130 – 3/2006/17 o potrditvi učnega gradiva:

naslov	**Osnove elektrotehnike 1**
avtor	Zdravko Žalar
letnik	1. oziroma 2.
predmet	Osnove elektrotehnike, Elektrotehnika, vezja in naprave, Elektrotehnika, Elektrotehnika, elektronika in krmilja, Mehatronika, Arhitektura računalniških sistemov
program	Elektrotehnik elektronik, Elektrotehnik energetik, Elektrotehnik računalništva, Elektrotehnik telekomunikacij, Elektrikar elektronik, Elektrikar energetik, Elektrikar energetik (ds), Tehnik mehatronike, Mehatronik operater, Računalnikar
vrsta učnega gradiva	učbenik
ilustrator	
prevajalec	
recenzenta	dr. Martin Zorič, Ciril Zdovc
lektor	Ludvik Kaluža
leto izdaje	2002
čas veljavnosti	5 let
vrsta potrditve	ponovna
založnik	Tehniška založba Slovenije
naslov založnika	Lepi pot 6, 1000 Ljubljana
urednik	Miha Zorec

•

Na podlagi 26. člena Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 98/05 – prečiščeno besedilo) je Strokovni svet Republike Slovenije za poklicno in strokovno izobraževanje na 90. seji, dne 31. 3. 2006, sprejel sklep št. 6130 – 3/2006/18 o potrditvi učnega gradiva:

naslov	**Zdravstvena nega bolnika z duševnimi motnjami**
avtor	Brane Kogovšek, Ana Škerbinek
letnik	4.
predmet	zdravstvena nega in prva pomoč
program	Tehnik zdravstvene nege
vrsta učnega gradiva	učbenik
ilustrator	Barbara Kariž
prevajalec	
recenzenta	dr. Marga Kocmur, Jacinta Dobršek Mlakar
lektor	Ludvik Kaluža
leto izdaje	2002
čas veljavnosti	2 leti
vrsta potrditve	ponovna
založnik	Tehniška založba Slovenije
naslov založnika	Lepi pot 6, 1000 Ljubljana
urednik	Eva Grafenauer Korošec

•

Na podlagi 26. člena Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 98/05 – prečiščeno besedilo) je Strokovni svet Republike Slovenije za poklicno in strokovno izobraževanje na 90. seji, dne 31. 3. 2006, sprejel sklep št. 6130 – 3/2006/19 o potrditvi učnega gradiva:

naslov	**Osnove anatomije in fiziologije**
avtor	Andreja Slapnik
letnik	1.
predmet	osnove anatomije in fiziologije
program	Bolničar-negovalec
vrsta učnega gradiva	učbenik
ilustrator	Mojca Sekulič
prevajalec	
recenzenta	dr. Dean Ravnik, Tanja Mozetič
lektor	Ludvik Kaluža
leto izdaje	2002
čas veljavnosti	5 let
vrsta potrditve	ponovna
založnik	Tehniška založba Slovenije
naslov založnika	Lepi pot 6, 1000 Ljubljana
urednik	Eva Grafenauer Korošec

•

Na podlagi 26. člena Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 98/05 – prečiščeno besedilo) je Strokovni svet Republike Slovenije za poklicno in strokovno izobraževanje na 90. seji, dne 31. 3. 2006, sprejel sklep št. 6130 – 3/2006/20 o potrditvi učnega gradiva:

naslov	**Statistika**
avtor	Ivan Trstenjak
letnik	4.
predmet	statistika
program	Ekonomski tehnik
vrsta učnega gradiva	delovni zvezek
ilustrator	
prevajalec	
recenzenta	dr. Lovrenc Pfajfar, Janko Cafuta
lektor	Renata Vrčkovnik
leto izdaje	2006
čas veljavnosti	5 let
vrsta potrditve	ponovna
založnik	Modrijan
naslov založnika	Poljanska cesta 15, 1000 Ljubljana
urednik	Zvonka Kos

•

Na podlagi 26. člena Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 98/05 – prečiščeno besedilo) je Strokovni svet Republike Slovenije za poklicno in strokovno izobraževanje na 90. seji, dne 31. 3. 2006, sprejel sklep št. 6130 – 3/2006/21 o potrditvi učnega gradiva:

naslov	**Poslovna matematika**
avtor	Jože Andrej Čibej
letnik	3.
predmet	poslovna matematika
program	Ekonomski tehnik
vrsta učnega gradiva	učbenik
ilustrator	
prevajalec	
recenzenta	dr. Dušan Hvalica, Marija Žabjek, Zdenka Šulin, Tanja Munih
lektor	Danijela Čibej
leto izdaje	2005
čas veljavnosti	5 let
vrsta potrditve	ponovna
založnik	DZS
naslov založnika	Dalmatinova 2, 1538 Ljubljana
urednik	Jana Šmagelj

•

Na podlagi 26. člena Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 98/05 – prečiščeno besedilo) je Strokovni svet Republike Slovenije za poklicno in strokovno izobraževanje na 90. seji, dne 31. 3. 2006, sprejel sklep št. 6130 – 3/2006/22 o potrditvi učnega gradiva:

naslov	**Gospodinjstvo**
avtor	Nada Pignar
letnik	1.
predmet	gospodinjstvo
program	Pomočnica gospodinje oskrbnice, Kmetovalka gospodinja
vrsta učnega gradiva	učbenik
ilustrator	
prevajalec	
recenzenta	dr. Stanislava Kirinčič, Ida Zandomeni
lektor	Milena Furek
leto izdaje	2001
čas veljavnosti	5 let
vrsta potrditve	ponovna
založnik	samozaložba
naslov založnika	Zagorci 57a, 2256 Juršinci
urednik	Nada Pignar

•

Na podlagi 26. člena Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 98/05 – prečiščeno besedilo) je Strokovni svet Republike Slovenije za poklicno in strokovno izobraževanje na 90. seji, dne 31. 3. 2006, sprejel sklep št. 6130 – 3/2006/23 o potrditvi učnega gradiva:

naslov	**Dendrometrija**
avtor	Alenka Čar Seražin
letnik	3., 4.
predmet	dendrometrija
program	Gozdarski tehnik
vrsta učnega gradiva	učbenik
ilustrator	
prevajalec	
recenzenta	dr. David Hladnik, Eva Čeč
lektor	Cvetka Kernel
leto izdaje	2001
čas veljavnosti	3 leta
vrsta potrditve	ponovna
založnik	Srednja gozdarska in lesarska šola Postojna
naslov založnika	Tržaška cesta 36, 6230 Postojna
urednik	Cvetka Kernel

•

Na podlagi 26. člena Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 98/05 – prečiščeno besedilo) je Strokovni svet Republike Slovenije za poklicno in strokovno izobraževanje na 90. seji, dne 31. 3. 2006, sprejel sklep št. 6130 – 3/2006/24 o potrditvi učnega gradiva:

naslov	**Ekologija in gozdoslovje**
avtor	Pavel Vrtovec
letnik	1.,2.
predmet	gojenje in varstvo gozdov
program	Gozdarski tehnik
vrsta učnega gradiva	učbenik
ilustrator	
prevajalec	
recenzenta	dr. Sonja Horvat Marolt, Anton Prelesnik
lektor	Meta Prelesnik
leto izdaje	2001
čas veljavnosti	3 leta
vrsta potrditve	ponovna
založnik	Srednja gozdarska in lesarska šola Postojna
naslov založnika	Tržaška cesta 36, 6230 Postojna
urednik	Cvetka Kernel

•

Na podlagi 26. člena Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 98/05 – prečiščeno besedilo) je Strokovni svet Republike Slovenije za poklicno in strokovno izobraževanje na 90. seji, dne 31. 3. 2006, sprejel sklep št. 6130 – 3/2006/25 o potrditvi učnega gradiva:

naslov	**Gostinsko poslovanje**
avtor	Ivan Voršnik, Simon Muha, Mateja Klemenčič
letnik	2.
predmet	gostinsko poslovanje
program	Kuhar, Natakar
vrsta učnega gradiva	učbenik
ilustrator	Ksenija Konvalinka
prevajalec	
recenzenta	dr. Gabrijel Devetak, Anton Voprina, Gordana Koren
lektor	Metka Škrabar
leto izdaje	2001
čas veljavnosti	3 leta
vrsta potrditve	ponovna
založnik	DZS
naslov založnika	Dalmatinova 2, 1538 Ljubljana
urednik	Jana Šmagelj

•

Na podlagi 26. člena Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 98/05 – prečiščeno besedilo) je Strokovni svet Republike Slovenije za poklicno in strokovno izobraževanje na 90. seji, dne 31. 3. 2006, sprejel sklep št. 6130 – 3/2006/26 o potrditvi učnega gradiva:

naslov	**Tehnologija prometa**
avtor	Cvetko Godnič
letnik	2.
predmet	tehnologija prometa
program	Prometni tehnik
vrsta učnega gradiva	učbenik
ilustrator	
prevajalec	
recenzenta	dr. Martin Lipičnik, mag. Miloš Pregl
lektor	Tanja Srebrnič
leto izdaje	2001
čas veljavnosti	5 let
vrsta potrditve	ponovna
založnik	samozaložba
naslov založnika	Morje 46b, 2313 Fram
urednik	Cvetko Godnič

•

Na podlagi 26. člena Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 98/05 – prečiščeno besedilo) je Strokovni svet Republike Slovenije za poklicno in strokovno izobraževanje na 90. seji, dne 31. 3. 2006, sprejel sklep št. 6130 – 3/2006/27 o potrditvi učnega gradiva:

naslov	**Tehnologija prevoza tovora**
avtor	Anton Pepevnik
letnik	3./70
predmet	tehnologija prometa
program	Prometni tehnik
vrsta učnega gradiva	učbenik

ilustrator	
prevajalec	
recenzenta	dr. Martin Lipičnik, mag. Miloš Pregl, Silvo Pišotek
lektor	Tanja Srebrnič
leto izdaje	2001
čas veljavnosti	5 let
vrsta potrditve	ponovna
založnik	samozaložba
naslov založnika	Plintovec 5e, 2201 Zg. Kungota
urednik	Anton Pepevnik

•

Na podlagi 26. člena Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 98/05 – prečiščeno besedilo) je Strokovni svet Republike Slovenije za poklicno in strokovno izobraževanje na 90. seji, dne 31. 3. 2006, sprejel sklep št. 6130 – 3/2006/28 o potrditvi učnega gradiva:

naslov	**Tehnologija prevoza potnikov**
avtor	Anton Pepevnik
letnik	4./140
predmet	tehnologija prometa
program	Prometni tehnik
vrsta učnega gradiva	učbenik
ilustrator	
prevajalec	
recenzenta	dr. Martin Lipičnik, Silvo Pišotek
lektor	Tanja Srebrnič
leto izdaje	2001
čas veljavnosti	5 let
vrsta potrditve	ponovna
založnik	samozaložba
naslov založnika	Plintovec 5e, 2201 Zg. Kungota
urednik	Anton Pepevnik

•

Na podlagi 26. člena Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 98/05 – prečiščeno besedilo) je Strokovni svet Republike Slovenije za poklicno in strokovno izobraževanje na 90. seji, dne 31. 3. 2006, sprejel sklep št. 6130 – 3/2006/29 o potrditvi učnega gradiva:

naslov	**Zbirka nalog, vprašanj in obrazcev iz tehnologije prometa**
avtor	Cvetko Godnič
letnik	2., 3., 4./173
predmet	praktični pouk
program	Prometni tehnik
vrsta učnega gradiva	zbirka vaj
ilustrator	
prevajalec	
recenzenta	dr. Martin Lipičnik, mag. Miloš Pregl
lektor	Tanja Srebrnič
leto izdaje	2001
čas veljavnosti	5 let
vrsta potrditve	ponovna
založnik	samozaložba
naslov založnika	Morje 46b, 2313 Fram
urednik	Cvetko Godnič

Egon Pipan l.r.
Predsednik
Strokovnega sveta RS
za poklicno in strokovno
izobraževanje

OBČINE

CELJE

2190. Program priprave sprememb in dopolnitev zazidalnega načrta Staro mestno jedro Celje, kare 10

Na podlagi 27. člena Zakona o urejanju prostora (Uradni list RS, št. 110/02 in 8/03) in 17. člena Statuta Mestne občine Celje (Uradni list RS, št. 41/95, 77/96, 37/97, 50/98, 28/99, 117/00 in 108/01) je župan Mestne občine Celje sprejel

P R O G R A M
priprave sprememb in dopolnitev zazidalnega načrta Staro mestno jedro Celje, kare 10

1. člen

(predmet in cilj sprememb in dopolnitev ZN)

S tem programom se podrobneje določijo:

– ocena stanja, razlogi in pravna podlaga za pripravo sprememb in dopolnitev zazidalnega načrta Staro mestno jedro Celje, kare 10 (v nadaljevanju teksta spremembe in dopolnitve ZN),

– predmet in programska izhodišča sprememb in dopolnitev ZN,

– okvirno ureditveno območje sprememb in dopolnitev ZN,

– nosilci urejanja prostora, ki dajejo smernice in mnenja, ter drugi udeleženci, ki bodo sodelovali pri pripravi sprememb in dopolnitev ZN,

– seznam potrebnih strokovnih podlag za načrtovanje sprememb in dopolnitev ZN,

– način pridobitve strokovnih rešitev,

– navedba in način pridobitve geodetskih podlag,

– roki za posamezne faze priprave sprememb in dopolnitev ZN,

– sredstva, potrebna za njihovo pripravo.

2. člen

(ocena stanja, razlogi in pravna podlaga za pripravo sprememb in dopolnitev ZN)

Zazidalni načrt Staro mestno jedro Celja (SMJ Celje) je bil sprejet v letu 1986 (Odlok o sprejetju je bil objavljen v Uradnem listu SRS, št. 42/86). Med mnogimi spremembami in dopolnitvami tega zazidalnega načrta v preteklih dvajsetih letih, je bil v letu 1997 začet tudi postopek za spremembo ZN v območju, ki ga zazidalni načrt opredeljuje kot kare 10 in ki naj bi uredil predvsem funkcionalna zemljišča (gradbene parcele), katere veljavni ZN ne obravnava. S spremembo lastniške strukture v začetku devetdesetih je problem grad-

benih parcel postal zelo aktualen, vendar zaradi različnih vzrokov postopek ni bil končan in problem je ostal nerešen in situacija na terenu enaka tisti pred sprejetjem zazidalnega načrta – neregulirana (neurejena) raba prostora. S prodajo večjega dela zemljišča predvsem v notranjosti kareja pa se je situacija v zvezi z gradbenimi parcelami, ki ohranja status quo zaostrila, saj je za novega lastnika omejujoča, ker mu onemogoča racionalno rabo prostora. Zato je novi lastnik gospodarska družba SKOL d.o.o. dal pobudo za spremembo in dopolnitev kareja 10 zazidalnega načrta SMJ Celje z namenom možnosti rušitve dotrajanih objektov v notranjosti kareja, gradnje novih nadomestnih objektov, ureditve prometa in infrastrukture.

Pravna podlaga za spremembe in dopolnitve ZN so Prostorske sestavine dolgoročnega plana Občine Celje za obdobje od leta 1986 do leta 2000 in prostorske sestavine srednjeročnega družbenega plana Občine Celje za obdobje od leta 1986 do leta 1990 za območje Mestne občine Celje – Celjski prostorski plan (Uradni list SRS, št. 40/86, 4/88, in Uradni list RS, št. 86/01).

3. člen

(predmet in programska izhodišča sprememb in dopolnitev ZN)

Predmet sprememb in dopolnitev je območje v zazidalnem načrtu SMJ Celje (Uradni list SRS, št. 42/86, in Uradni list RS, št. 76/94, 46/96, 64/96, 38/01, 108/01, 30/04) – kare 10. V tem območju je treba urediti notranjost kareja. Pobudnik predlaga rušitev dotrajanih objektov in na mestu njih gradnjo novega poslovno stanovanjske stavbe in delno pokritega atrija, namenjenega gostinski dejavnosti. Nove gradnje v kareju ne smejo poslabšati bivalnih pogojev in gospodarskega napajanja ter vzdrževanja vseh obstoječih stavb, ovirati intervencij in komunalnega servisa. Z spremembami in dopolnitvami ZN je treba zagotoviti napajanje trgovine »Astra-Chemo«, ohraniti javno peš komunikacijo iz dvorišča kareja do Miklošičeve ulice in intervencijsko pot iz Levstikove ulice. Za stanovanjsko poslovni objekt mora biti zagotovljeno zadostno število parkirnih ali garažnih mest (najmanj 1,5 park. mesta/stanovanje in eno park. mesto/30 m² koristne tlorisne površine poslovnega dela), za gostinski del pa za zaposlene eno park. mesto/2,5 zaposlena na gradbeni parceli objekta, gosti pa bodo koristili javna parkirna mesta. Obligatorna parkirna mesta, ki jih je investitor dolžan zagotoviti za stanovanja in poslovne prostore na gradbeni parceli stavbe, je mogoče predvideti tudi v garažni hiši na mestu sedanjega parkirišča na zemljiški parceli št. 2114 k. o. Celje. V tej garažni hiši je mogoče zagotoviti tudi parkirna mesta za lastnike obstoječih stavb v kareju, ker predvidevamo, da ureditev kareja ne bo omogočala vsem parkiranje v njem. Arhitektura garažne hiše mora spoštovati stavbo Miklošičeva 10 (parc. št. 2113/1, 2113/2 k. o. Celje), ki je varovana kot kulturna dediščina, ne sme bistveno poslabšati bivalnih pogojev v sosednjih stavbah in se vklopiti v urbano strukturo starega mestnega jedra, ki je prav tako kot celota varovano kot naselbinska dediščina.

4. člen

(okvirno ureditveno območje sprememb in dopolnitev ZN)

Okvirno ureditveno območje obsega prostor med Miklošičevo, Gregorčičevo, Levstikovo in Stanetovo ulico v starem mestnem jedru Celja, skupne površine 0,985 ha.

5. člen

(nosilci urejanja prostora in drugi udeleženci)

Organi in nosilci javnih pooblastil (nosilci urejanja), ki sodelujejo pri pripravi sprememb in dopolnitev ZN, so:

– RS, Ministrstvo za obrambo, Inšpektorat za varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami, izpostava Celje,

– RS, ministrstvo za okolje, prostor in energijo – ARSO, Območna pisarna Celje,

– Zavod za varstvo kulturne dediščine Slovenije, Območna enota Celje,

– Zavod RS za varstvo narave, OE Celje, Stanetova 6, 3000 Celje,

– Mestna občina Celje, Oddelek za okolje in prostor ter komunalo – referat za promet,

– Telekom Slovenije, PE Celje,

– Elektro Celje, Javno podjetje za distribucijo električne energije, d.d.,

– Energetika Celje, Javno podjetje d.o.o.,

– Javne naprave, Javno podjetje d.o.o.,

– Vodovod – kanalizacija, Javno podjetje Celje d.o.o.

V postopku izdelave sprememb in dopolnitev ZN morajo nosilci urejanja v skladu z 29. členom ZureP-1 podati smernice za načrtovanje predvidene prostorske ureditve v roku 30 dni.

Nosilci urejanja podajo mnenja na usklajeni predlog sprememb in dopolnitev ZN (predlog sprememb in dopolnitev ZN, ki je že usklajen s stališčem župana do pripomb in predlogov iz javne razgrnitve) v roku 30 dni. Če v predpisanem roku ne podajo smernic in mnenj, se šteje, da jih nimajo.

6. člen

(seznam potrebnih strokovnih podlag za načrtovanje predvidene prostorske ureditve)

Pri izdelavi sprememb in dopolnitev ZN je potrebno upoštevati:

– Prostorske sestavine dolgoročnega plana Občine Celje za obdobje od leta 1986 do leta 2000 in prostorske sestavine srednjeročnega družbenega plana Občine Celje za obdobje od leta 1986 do leta 1990 za območje Mestne občine Celje – Celjski prostorski plan (Uradni list SRS, št. 40/86, 4/88, Uradni list RS, št. 86/01).

– Zazidalni načrt Staro mestno jedro Celja (Uradni list SRS, št. 42/86, in Uradni list RS, št. 76/94, 46/96, 64/96, 38/01, 108/01, 30/04).

– Smernice varstva kulturne dediščine za strategijo prostorskega razvoja Občine Celje (ZVKDS Celje, NC 749/06).

7. člen

(način pridobitve strokovnih rešitev)

Pobudnik bo predal predlog sprememb in dopolnitev ZN predal pripravljavcu v najmanj dveh variantnih rešitvah. Izdelane morajo biti tako, da je mogoča primerjava med njimi. O izboru variantne rešitve, ki bo podlaga za pripravo akta odloči pripravljavec in vse variante javno razgrne z obrazložitvijo izbora.

8. člen

(navedba in način pridobitve geodetskih podlag)

Za območje predvidene prostorske ureditve bo geodetske podlage – topografija in kataster – v digitalni obliki pridobil pobudnik sprememb in dopolnitev ZN jih predal izdelovalcu, ki ga bo izbral.

9. člen

(roki za pripravo sprememb in dopolnitev ZN)

Postopek priprave in sprejema sprememb in dopolnitev ZN bo potekal po naslednjem terminskem planu:

– Izvedena je bila prva prostorska konferenca – 21. aprila 2006.

– Župan MOC sprejme program priprave in ga objavi v Uradnem listu RS – rok 15. maj 2006.

– Pridobitev smernic pristojnih nosilcev planiranja za predvideno prostorsko ureditev – rok 15. junij 2006.

– Izbor načrtovalca in izdelava predloga sprememb in dopolnitev ZN – rok 1. september 2006.

– Druga prostorska konferenca – rok 1. september 2006.

– Javna razgrnitev in javna obravnava sprememb in dopolnitev ZN – rok od 15. septembra do 15. oktobra 2006.

– Sprejem stališč do predlogov in pripomb – rok 15. november 2006.

– Priprava dopolnjenega predloga in pridobitev mnenj nosilcev urejanja – rok 30. november 2006.

– Postopek sprejema sprememb in dopolnitev ZN – rok december 2006, januar 2007.

10. člen

(obveznosti v zvezi s financiranjem sprememb in dopolnitev ZN)

Finančna sredstva za pripravo sprememb in dopolnitev ZN zagotovi pobudnik

11. člen

Program priprave sprememb in dopolnitev ZN začne veljati z dnem objave v Uradnem listu RS.

Št. 3505-00006/2006-4200/FP
Celje, dne 28. aprila 2006

Župan
Mestne občine Celje
Bojan Šrot l.r.

KRANJ

2191. Sklep o prenehanju obstoja javnega dobra na zemljišču parc. št. 898/2, pot v izmeri 48 m², k.o. Zgornja Besnica

Na podlagi 18. člena Statuta Mestne občine Kranj (Uradni list RS, št. 43/95, 33/96, 35/00 in 85/02) je Svet Mestne občine Kranj na 29. seji dne 26. 10. 2005 sprejel naslednji

S K L E P

o prenehanju obstoja javnega dobra na zemljišču parc. št. 898/2, pot v izmeri 48 m², k.o. Zgornja Besnica

1. člen

Javno dobro na zemljišču parc. št. 898/2, pot v izmeri 48 m², k.o. Zgornja Besnica, preneha obstajati, ker zemljišče v naravi ne predstavlja javnega dobra.

2. člen

Lastninska pravica na zemljišču parc. št. 898/2, pot v izmeri 48 m², k.o. Zgornja Besnica, se vpiše na Mestno občino Kranj.

3. člen

Ta sklep začne veljati z dnem objave v Uradnem listu Republike Slovenije in se vpiše v zemljiško knjigo pri Okrajnem sodišču v Kranju.

Št. 46404-0012/2005-43/08
Kranj, dne 8. maja 2006

Župan
Občine Kranj
Mohor Bogataj l.r.

LJUBLJANA

2192. Sklep o dopolnitvi Sklepa o stanovanjski najemnini

Na podlagi 115. člena Stanovanjskega zakona (Uradni list RS, št. 69/03 in 18/04 – ZVKSES), 1. člena Uredbe o metodologiji za oblikovanje najemnin v neprofitnih stanovanjih ter merilih in postopku za uveljavljanje subvencioniranih najemnin (Uradni list RS, št. 131/03 in 142/04) in 27. člena Statuta Mestne občine Ljubljana (Uradni list RS, št. 26/01 in 28/01) je Mestni svet Mestne občine Ljubljana na 28. seji dne 8. maja 2006 sprejel

S K L E P

o dopolnitvi Sklepa o stanovanjski najemnini

1. člen

V Sklepu o stanovanjski najemnini (Uradni list RS, št. 17/05) se za 3. členom doda nov 3.a člen, ki se glasi:

»3.a člen

Za stanovanja iz 3. člena tega sklepa se na zahtevo najemnika, katerega socialno stanje se je spremenilo tako, da izpolnjuje dohodkovne pogoje za pridobitev neprofitnega stanovanja brez plačila lastne udeležbe, pri čemer najemnik ali katera izmed oseb, ki skupaj z najemnikom uporabljajo stanovanje, ni lastnik ali solastnik drugega stanovanja ali stanovanjske stavbe ter ni lastnik drugega premoženja, ki presega 40% vrednosti primernega stanovanja, kot to določa Pravilnik o dodeljevanju neprofitnih stanovanj v najem (Uradni list RS, št. 14/04 in 34/04), določi najemnino v višini neprofitne najemnine iz 2. člena tega sklepa.

Najemniki, ki jim je bila najemnina spremenjena na navedeni način iz prejšnjega odstavka tega člena, so dolžni pred potekom vsakega leta po spremembi višine najemnine predložiti dokazila o izpolnjevanju pogojev iz prejšnjega odstavka tega člena, sicer se jim najemnina ponovno spremeni v višino, kot je določena v 3. členu tega sklepa.«.

2. člen

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Šifra: 3653-3/2000-11
Ljubljana, dne 8. maja 2006

Županja
Mestne občine Ljubljana
Danica Simšič l.r.

MARKOVCI

2193. Odlok o I. rebalansu proračuna Občine Markovci za leto 2006

Na podlagi 29. člena Zakona o lokalni samoupravi – UPB 1 (Uradni list RS, št. 100/05) 29. člena Zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 79/99, 124/00, 79/01, 30/02, 56/02 – ZJU in 110/02 – ZDT-B) in 16. člena Statuta Občine Markovci (Uradni list RS, št. 15/99, 110/00 in 76/02) je Občinski svet Občine Markovci na 27. seji dne 9. 5. 2006 sprejel

O D L O K

o I. rebalansu proračuna Občine Markovci za leto 2006

1. člen

2. člen Odloka o proračunu Občine Markovci za leto 2006 (Uradni list RS, št. 118/05) se v splošnem delu proračuna na ravni podskupin kontov spremeni tako, da se glasi:

A.	BILANCA PRIHODKOV IN ODHODKOV	V SIT
	KONTO I. SKUPAJ PRIHODKI (70+71+72+73+74)	623.875.340
	TEKOČI PRIHODKI (70+71)	538.122.051
70	DAVČNI PRIHODKI (700+703+704+706)	273.633.294
	700 DAVKI NA DOHODEK IN DOBIČEK	163.459.000
	703 DAVKI NA PREMOŽENJE	85.991.294
	704 DOMAČI DAVKI NA BLAGO IN STORITVE	24.183.000
71	NEDAVČNI PRIHODKI (710+711+712+713+714)	264.488.757
	710 UDELEŽBA NA DOBIČKU IN DOHODKI OD PREMOŽENJA	215.834.000
	711 TAKSE IN PRISTOJBINE	2.000.000
	712 DENARNE KAZNI	149.000
	713 PRIHODKI OD PRODAJE BLAGA IN STROITEV	827.660
	714 DRUGI NEDAVČNI PRIHODKI	45.678.097
72	KAPITALSKI PRIHODKI (720+722)	66.000.000
	722 PRIHODKI OD PRODAJE ZEMLJIŠČ IN NEMATERIALNEGA PREMOŽENJA	66.000.000
74	TRANSFERNI PRIHODKI	19.753.289
	740 TRANSFERNI PRIHODKI IZ DRUGIH JAVNOFINANČNIH INSTITUCIJ	19.753.289
II.	SKUPAJ ODHODKI (40+41+42+43)	
40	TEKOČI ODHODKI (400+401+402+403+409)	181.358.369
	400 PLAČE IN DRUGI IZDATKI ZAPOSLENIM	34.929.504
	401 PRISPEVKI DELODAJALCEV ZA SOCIALNO VARNOST	7.334.874
	402 IZDATKI ZA BLAGO IN STORITVE	129.593.991
	409 SREDSTVA, IZLOČENA V REZERVE	9.500.000
41	TEKOČI TRANSFERI (410+411+412+413)	196.318.550
	410 SUBVENCIJE	6.000.000
	411 TRANSFERI POSAMEZNIKOM IN GOSPODINJSTVOM	79.505.000
	412 TRANSFERI NEPROFITNIM ORGANIZACIJAM IN USTANOVAM	40.110.000
	413 DRUGI TEKOČI DOMAČI TRANSFERI	70.703.550
42	INVESTICIJSKI ODHODKI (420)	695.246.924
	420 NAKUP IN GRADNJA OSNOVNIH SREDSTEV	695.246.924
43	INVESTICIJSKI TRANSFERI	126.357.000
	431 INVESTICIJSKI TRANSFERI PRAVNIM IN FIZIČNIM OSEBAM, KI NISO PU	108.657.000
	432 INVESTICIJSKI TRANSFERI PRORAČUNSKIM UPORABNIKOM	17.700.000
III.	PRORAČUNSKI PRESEŽEK (PRIMANJKLJAJ) (I. – II.)	–575.405.503
B.	RAČUN FINANČNIH TERJATEV IN NALOŽB	
75	IV. PREJETA VRAČILA DANIH POSOJIL IN PRODAJA KAPITALSKIH DELEŽEV (750+751+752)	41.934.622
	750 PREJETA VRAČILA DANIH POSOJIL	41.934.622
	751 PRODAJA KAPITALSKIH DELEŽEV	0
44	V. DANA POSOJILA IN POVEČANJE KAPITALSKIH DELEŽEV (440+441)	0
	440 DANA POSOJILA	
	441 POVEČANJE KAPITALSKIH DELEŽEV	0
VI.	PREJETA MINUS DANA POSOJILA IN SPREMEMBE KAPITALSKIH DELEŽEV (IV. – V.)	41.934.622
C.	RAČUN FINANCIRANJA	
50	VII. ZADOLŽEVANJE (500)	
	500 DOMAČE ZADOLŽEVANJE	
55	VIII. ODPLAČILA DOLGA (550)	0
	550 ODPLAČILA DOMAČEGA DOLGA	0
IX.	POVEČANJE (ZMANJŠANJE) SREDSTEV NA RAČUNIH (I.+IV.+VII.-II.-V.-VIII.)	–533.470.881
X.	NETO ZADOLŽEVANJE	0
XI.	NETO FINANCIRANJE (VI.+X.-IX.)	
XII.	STANJE SREDSTEV NA RAČUNIH NA DAN 31. 12. 2005	533.470.881

2. člen

V 5. členu istega odloka se spremeni prva točka drugega odstavka tako, da se letnica 2006 črta in se nadomesti z letnico 2007.

3. člen

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 403-02/05-1
Markovci, dne 9. maja 2006

Župan
Občine Markovci
Franc Kekec l.r.

2194. Odlok o enotni višini prispevka za priključitev na kanalizacijsko omrežje Občine Markovci

Na podlagi 77. člena Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 32/93 in 1/96), 4. člena Odloka o gospodarskih javnih službah na območju Občine Markovci (Uradni list RS, št. 61/01) in 11. in 12. člena Odloka o odvajanju in čiščenju komunalnih odpadnih in padavinskih voda na območju Občine Markovci (Uradni list RS, št. 61/01) je Občinski svet Občine Markovci na 27. seji dne 9. 5. 2006 sprejel

O D L O K
o enotni višini prispevka za priključitev na kanalizacijsko omrežje Občine Markovci

1. člen
(opredelitev)

Ta odlok določa višino plačila prispevka za priključitev na javno kanalizacijsko omrežje v Občini Markovci.

Komunalne odpadne vode so vode, ki nastajajo v gospodinjstvih ter industrijskih in drugih storitvah uporabnikov. Odpadne vode iz kmetijstva niso predmet tega odloka.

2. člen
(znesek prispevka)

Za priključitev na javno kanalizacijsko omrežje v občini Markovci plačujejo vsi bodoči uporabniki prispevek za priključek do 15 cm v višini 1000 točk (1 točka 1 EUR) (1 točka je 1 EUR-o po fiksnem tečaju 239.640 SIT).

Prispevek se začne plačevati najkasneje vzporedno z gradnjo posamičnega dela kanalizacije.

Pod uporabnike se štejejo vsi tisti, ki so lastniki legalno zgrajenih objektov na področju, kjer se oziroma se bo izvajala investicija).

3. člen
(opredelitev prispevka)

Znesek prispevka predstavlja komunalni prispevek za priključitev na javno kanalizacijsko omrežje. V ceni ni zajeta izgradnja interne kanalizacije v zgradbi in na zemljišču uporabnika do prvega jaška oziroma puščenega priključnega mesta, ki sega do meje parcele, na kateri je stavba, če je lastniško možno.

V času izgradnje kanalizacije, ki poteka do zapadlosti plačila zadnjega obroka prispevka (akcije), je v znesku prispevka všteta tudi izgradnja kanalizacijskega priključka na uporabnikovem zemljišču, če je lastniško možno.

Številko točk 2. člena se za:

– individualno eno- do tristanovanjsko hišo pomnoži s količnikom 1,00;

– večstanovanjske objekte s štirimi in večstanovanjskimi enotami za vsako stanovanjsko enoto pomnoži s količnikom 0,80 in

– gostinske lokale ter objekte za gospodarske in storitvene dejavnosti pomnoži s količnikom 1,20.

4. člen
(plačilo in potrdilo o prispevku)

Uporabnik lahko prispevek poravna v enem ali več (največ 24-ih) zaporednih mesečnih obrokih. Plačilo na obroke se določi s posebno pogodbo. Obroki so fiksni. Ob zamudi plačila se obračunavajo zakonske zamudne obresti.

Na kanalizacijsko omrežje se morajo priključiti vsi občani Občine Markovci. Če se uporabnik vključi v akcijo kasneje, vendar pred zaključkom akcije, lahko znesek poravna v tolikih obrokih, kot jih še imajo za plačilo uporabniki, ki so se vključili v začetku akcije. Če uporabnik poravna celotni znesek v prvih treh mesecih od začetka akcije, plača prispevek v vrednosti 90% točk.

Uporabniki, ki v času izgradnje kanalizacije iz kakršnih koli razlogov nočejo ali ne morejo pristopiti, se lahko priključijo na javno kanalizacijsko omrežje po zaključku akcije samo pod pogojem, da v celoti poravnajo znesek prispevka.

Po sklenitvi pogodbe izda občinska uprava uporabniku soglasje, na osnovi katerega mu upravljalec kanalizacijskega omrežja izvede priključek v skladu z veljavnimi predpisi.

Brez soglasja ni mogoče izvesti priključitve uporabnika na javno kanalizacijsko omrežje.

5. člen
(izvajalec priključka)

Stroški izvedbe priključka na kanalizacijsko omrežje v prispevku niso zajeti in jih plača uporabnik, ki se priključuje na podlagi pogodbe, ki jo sklene z upravljalcem javnega kanalizacijskega omrežja (priklop).

6. člen
(namembnost prispevka)

Sredstva prispevkov za priključitev na javno kanalizacijsko omrežje se zbirajo na posebnem kontu Občine Markovci in so strogo namenska.

Sredstva prispevkov so namenjena samo za:

– izgradnjo novih kanalizacijskih omrežij;

– dograditev obstoječih omrežij;

– izgradnjo lokalnih čistilnih naprav.

7. člen
(veljavnost odloka)

Ta odlok začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu RS.

Št. 007/2006-5
Markovci, dne 9. maja 2006

Župan
Občine Markovci
Franc Kekec l.r.

MIRNA PEČ

2195. Odlok o potrditvi zaključnega računa proračuna Občine Mirna Peč za leto 2005

Na podlagi 29. in 64. člena Zakona o lokalni samoupravi ((Uradni list RS, št. 72/93; 6/94 – odl. US, 45/94 – odl. US, 57/94, 14/95, 20/95 – odl. US, 63/95 – obvezna razlaga, 9/96 – odl. US, 44/96 – odl. US, 26/97, 70/97, 10/98, 68/98 – odl. US, 74/98, 36/99 – odl. US in 59/99 – odl. US, 70/00, 100/00 – sklep US in 51/02), 98. člena Zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 79/99, 124/00, 79/01, 30/02, 56/02, 110/02) ter 15. člena Statuta Občine Mirna Peč (Uradni list RS, št. 18/99, 52/01 in 40/03) je Občinski svet Občine Mirna Peč na 30. redni seji dne 9. 5. 2006 sprejel

O D L O K
o potrditvi zaključnega računa proračuna Občine Mirna Peč za leto 2005

1. člen

Potrdi se zaključni račun proračuna Občine Mirna Peč za leto 2005, ki zajema vse prihodke in odhodke proračuna Občine Mirna Peč.

2. člen

Zaključni račun občinskega proračuna za leto 2005 izkazuje stanje realiziranih prihodkov in odhodkov proračuna za leto 2005 v bilanci prihodkov in odhodkov, računu finančnih terjatev in naložb in računu financiranja, ki obsega:

A.	BILANCA PRIHODKOV IN ODHODKOV	
Skupina/Podskupina kontov		V tisoč SIT
I.	SKUPAJ PRIHODKI (70+71+72+73+74)	339.475
	TEKOČI PRIHODKI (70+71)	181.777
70	DAVČNI PRIHODKI	162.153

	700 Davki na dohodek na dobiček	132.673
	703 Davki na premoženje	14.651
	704 Domači davki na blago in storitve	14.829
	706 Drugi davki	
71	NEDAVČNI PRIHODKI	19.624
	710 Udeležbe na dobičku in dohodki od premoženja	8.651
	711 Takse in pristojbine	459
	712 Denarne kazni	1.312
	713 Prihodki od prodaje blaga in storitev	
	714 Drugi nedavčni prihodki	9.202
72	KAPITALSKI PRIHODKI	745
	720 Prihodki od prodaje osnovnih sredstev	
	721 Prihodki od prodaje zalog	
	722 Prihodki od prodaje zemljišč in nematerialnega premoženja	745
73	PREJETE DONACIJE	
	730 Prejete donacije iz domačih virov	
	731 Prejete donacije iz tujine	
74	TRANSFERNI PRIHODKI	156.953
	740 Transferni prihodki iz drugih javnofinančnih institucij	156.953
II.	SKUPAJ ODHODKI (40+41+42+43)	321.469
40	TEKOČI ODHODKI	85.694
	400 Plače in drugi izdatki zaposlenim	23.119
	401 Prispevki delodajalcev za socialno varnost	3.745
	402 Izdatki za blago in storitve	58.830
	403 Plačila domačih obresti	
	409 Rezerve	
41	TEKOČI TRANSFERI	147.305
	410 Subvencije	11.669
	411 Transferi posameznikom in gospodinjstvom	94.977
	412 Transferi neprofitnim organizacijam in ustanovam	12.639
	413 Drugi tekoči domači transferi	28.020
	414 Tekoči transferi v tujino	
42	INVESTICIJSKI ODHODKI	61.093
	420 Nakup in gradnja osnovnih sredstev	61.093
43	INVESTICIJSKI TRANSFERI	27.377
	431 Investic. transferi pravnim in fiz. os., ki niso prorač. upor.	22.171
	432 Investic. transferi proračunskim uporabnikom	5.206
III.	PRORAČUNSKI PRESEŽEK (I.-II.) (PRORAČUNSKI PRIMANJKLJAJ)	+18.006
B.	RAČUN FINANČNIH TERJATEV IN NALOŽB	
IV.	PREJETA VRAČILA DANIH POSOJIL IN PRODAJA KAPITALSKIH DELEŽEV (750+751+752)	17
75	PREJETA VRAČILA DANIH POSOJIL	17
	750 Prejeta vračila danih posojil	17
	751 Prodaja kapitalskih deležev	
	752 Kupnine iz naslova privatizacije	
V	DANA POSOJILA IN POVEČANJE KAPITALSKIH DELEŽEV (440+441+442)	62
44	DANA POSOJILA IN POVEČANJE KAPITALSKIH DELEŽEV	62
	440 Dana posojila	
	441 Povečanje kapitalskih deležev in naložb	62
	442 Poraba sredstev kupnin iz naslova privatizacije	
VI.	PREJETA MINUS DANA POSOJILA IN SPREMEMBE KAPITALSKIH DELEŽEV (IV.-V.)	–45
C.	RAČUN FINANCIRANJA	
VII.	ZADOLŽEVANJE (500)	
50	ZADOLŽEVANJE	
	500 Domače zadolževanje	
VIII.	ODPLAČIILA DOLGA (550)	
55	ODPLAČILA DOLGA	
	550 Odplačila domačega dolga	
IX.	POVEČANJE (ZMANJŠANJE) SREDSTEV NA RAČUNIH (I.+IV.+VII.-II.-V.-VIII.)	+17.961
X.	NETO FINANCIRANJE (VI.+VII.-VIII.-IX) = III.	–18.006
XI.	STANJE SREDSTEV NA RAČUNIH NA DAN 31. 12. PRETEKLEGA LETA	+95.584

Proračunski presežek v znesku 18.006.092,04 SIT, zmanjšan za primanjkljaj iz računa finančnih terjatev in naložb v znesku 44.574,69 SIT, povečuje sredstva na računih konec leta iz preteklih let.«

3. člen

Za presežek prihodkov nad odhodki proračuna v višini 17.961.517,35 SIT se poveča splošni sklad proračuna občine. Upoštevaje prenos sredstev po zaključnem računu iz leta 2004 je v zaključnem računu občinskega proračuna ob koncu leta 2005 izkazan ostanek sredstev v višini 113.491.071,60 SIT, ki se prenese v leto 2006.

4. člen

Zaključni račun rezervnega sklada proračuna občine izkazuje:

– prenesena sredstva rezervnega sklada iz leta 2004 v višini 6.000.000,00 SIT,

– oblikovanje sredstev rezerv leta 2005 v višini 0,00 SIT,

– poraba sredstev rezerv leta 2005 v višini 687.154,24 SIT,

– presežek sredstev rezerv za prenos v leto 2006 v višini 5.312.845,76 SIT.

5. člen

Presežek prihodkov nad odhodki sredstev rezerv proračuna občine se prenesejo v rezerve proračuna za leto 2006.

6. člen

Bilanca prihodkov in odhodkov, račun finančnih terjatev in naložb ter račun financiranja so sestavni del tega odloka.

7. člen

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 410-05/2005-4
Mirna Peč, dne 10. maja 2006

Župan
Občine Mirna Peč
Zvonko Lah l.r.

2196. Odlok o spremembi Odloka o občinskih cestah

Na podlagi prvega odstavka 82. člena Zakona o javnih cestah (Uradni list RS, št. 29/97, 18/02 in 92/05), 6. in 15. člena Statuta Občine Mirna Peč (Uradni list RS, št. 18/99, 52/01 in 40/03) je Občinski svet Občine Mirna Peč na 30. redni seji dne 9. 5. 2006 sprejel

O D L O K
o spremembi Odloka o občinskih cestah

1. člen

S tem odlokom se spreminja in dopolnjuje Odlok o občinskih cestah (Uradni list RS, št. 66/00).

2. člen

Črta se besedilo tretje alineje prvega odstavka 2. člena, ki se glasi: »kot obvezne gospodarske javne službe«.

3. člen

V prvem odstavku 4. člena se besedilo spremeni tako, da se glasi:

»Občinske ceste se kategorizirajo na lokalne ceste in javne poti.«

Drugi odstavek 4. člena se črta v celoti.

4. člen

Črta se besedilo iz prvega odstavka 10. člena, ki se glasi: »v parkovnih«.

5. člen

12. člen se spremeni, kot sledi:

(1) V prvem odstavku tega člena se besedilo spremeni tako, da se glasi:

»Viri sredstev za uresničevanje vzdrževanja občinskih cest se planirajo vsakoletno z občinskim proračunom, ki ga sprejme Občinski svet Občine Mirna Peč na predlog župana.«

(2) Drugi odstavek tega člena se črta v celoti.

(3) V tretjem odstavku tega člena se besedilo spremeni tako, da se glasi:

»Del sredstev iz prvega odstavka tega člena se rezervira za financiranje izvedbe ukrepov na občinskih cestah, ki jih je potrebno opraviti zaradi naravnih in drugih nesreč ali izrednih dogodkov na občinskih cestah (odpravljanje posledic elementarnih in drugih nezgod, zmrzlinskih poškodb po hitrih odjugah, odstranjevanje nepredvidenih ovir na občinskih cestah ipd.) in izvedbe tistih ukrepov, ki jih je odredil občinski inšpektor za ceste.«

6. člen

V prvem odstavku 13. člena se črtajo prva, peta in osma alineja v celoti.

7. člen

16. člen se spremeni, kot sledi:

(1) Spremeni se naslov tega člena tako, da se glasi: »projektiranje in rekonstrukcije občinskih cest«.

(2) Doda se tretji odstavek, ki se glasi:

»Rekonstrukcija občinske ceste, ki se izvede zaradi izboljšanja njenih prometnih in varnostnih lastnosti in s katero se ne posega v prostor zunaj njenega varovalnega pasu ter za katero je pridobljena pravica graditi na zemljiščih, ki so potrebna za njeno rekonstrukcijo, se šteje za vzdrževalno delo v javno korist.«

8. člen

V drugem odstavku 25. člena se besedilo spremeni tako, da se glasi:

»Za izvajanje rednega vzdrževanja občinskih cest in izvajanje ukrepov iz tretjega odstavka 30. člena tega odloka je odgovoren izvajalec rednega vzdrževanja občinskih cest«.

9. člen

26. člen se spremeni, kot sledi:

(1) V prvem odstavku se črta besedilo: »je obvezna gospodarska javna služba, ki«.

(2) V drugem odstavku tega člena se besedilo spremeni tako, da se glasi:

»Redno vzdrževanje občinskih cest se zagotavlja z oddajo koncesije pravni ali fizični osebi po predpisih, ki urejajo gospodarske javne službe ali z oddajo v izvedbo na podlagi javnega razpisa.«

(3) V četrtem odstavku tega člena se besedilo spremeni tako, da se glasi:

»Koncesionar ali pogodbeni izvajalec mora v primeru stavke svojih delavcev zagotoviti vzdrževanje občinskih cest v obsegu in pod pogoji, določenimi s predpisi o javnih cestah.«

(4) Peti odstavek tega člena se črta v celoti.

10. člen

V prvem in drugem odstavku 30. člena se črta besedilo, ki se glasi: »predstojnik pristojne službe občinske uprave« in se nadomesti z besedilom »občinska uprava«.

11. člen

31. člen se spremeni, kot sledi:

(1) V drugem odstavku tega člena se besedilo spremeni tako, da se glasi:

»Gradnja in rekonstrukcija gradbenih objektov ter postavljanje kakršnih koli drugih objektov, naprav ter predmetov v varovalnem pasu občinske ceste so dovoljeni le s soglasjem pristojne službe občinske uprave za ceste.«

(2) V petem odstavku tega člena se črtajo 3., 4. in 5. alineja v celoti.

12. člen

34. člen se spremeni, kot sledi:

(1) Spremeni se naslov tega člena tako, da se glasi: »opravljanje del ob, na občinski cesti in v varovalnem pasu ceste«.

(2) Spremeni se besedilo tega člena tako, da se glasi:

»Za podiranje dreves, spravilo lesa, izkope, vrtanja in opravljanje drugih del na zemljiščih ali na objektih vzdolž, na ali ob občinski cesti ter v varovalnem pasu ceste, ki bi lahko ovirala ali ogrožala promet, poškodovala cesto ali povečala stroške njenega vzdrževanja, je potrebno soglasje pristojne službe občinske uprave za ceste. V soglasju se določijo pogoji za opravljanje teh del.«

13 člen

45. člen se spremeni, kot sledi:

(1) V 6. točki drugega odstavka tega člena se besedilo spremeni tako, da se glasi: »ob ali na cesti postavljati ograje, zasaditi živo mejo, drevje, trto ali druge visoke nasade ali poljščine, nameščati ali odlagati les, opeko, zemljo, drug material ali predmete, če bi to škodovalo cesti, njeni preglednosti ali urejenosti ali zmanjševalo varnost prometa. Praviloma dovoljena višina predmetov, ki onemogočajo ali vplivajo na polje preglednosti ali ovirajo ali ogrožajo promet, kot so žive meje, drevje in grmičevja, je 0,75 m«.

(2) V 10. točki drugega odstavka tega člena se besedilo spremeni tako, da se glasi: »poškodovati, odstranjevati, prestavljati ali kakorkoli spreminjati prometno signalizacijo«.

(3) V 12. točki drugega odstavka tega člena se besedilo spremeni tako, da se glasi: »postavljati na cesto kakršne koli predmete (nagrobne plošče in druga spominska znamenja, stojala, transparente, plakate in druge oblike obveščanja oziroma oglaševanja in podobno) ali jih metati nanjo (sneg, odpadke in podobno), razsipati po cesti sipek material, nanašati blato ali kako drugače onesnaževati cesto«.

(4) V 16. točki drugega odstavka tega člena se besedilo spremeni tako, da se glasi: »orati v razdalji 3 m od ceste v smeri proti njej ali v širini 1 m od ceste vzporedno z njo«.

(5) Za 19. točko drugega odstavka se doda nova točka, ki se glasi: »20. nameščati na cesto kakršnekoli predmete z namenom oviranja ali onemogočanja nemotenega in varnega odvijanja prometa.«.

(6) Doda se tretji odstavek tega člena, ki se glasi:

»Povzročitelj je dolžan s ceste ali njenega dela ali iz dela, ki ovira ali onemogoča polje preglednosti takoj odstraniti vse ovire ali druge posledice prepovedanih ravnanj, ki bi utegnile škodovati cesti ali ogrožati, ovirati, zmanjševati varnost prometa na njej. Če to ni mogoče, mora oviro ali nevarno mesto na cesti zavarovati s predpisano prometno signalizacijo in obvestiti občinsko upravo. Če povzročitelj ne odstrani ovir oziroma ne izvede odrejenih ukrepov na zahtevo občinskega inšpektorja, to stori izvajalec rednega vzdrževanja občinske ceste na stroške povzročitelja ovir ali prepovedanih ravnanj. Če povzročitelj ni znan, gredo stroški v breme rednega vzdrževanja občinske ceste.«

(7) Doda se četrti odstavek tega člena, ki se glasi:

»Izvajalec rednega vzdrževanja občinske ceste je dolžan s ceste takoj odstraniti vse ovire ali druge posledice prepovedanih ravnanj, ki bi utegnile škodovati cesti ali ogrožati prometno varnost, v primeru izvajanja rednega vzdrževanja cest. Če to ni mogoče, mora oviro ali nevarno mesto na cesti zavarovati s predpisano prometno signalizacijo in obvestiti občinsko upravo. Vse stroške odstranitve ovir ali drugih posledic prepovedanih ravnanj ali zavarovanja ovir ali nevarnih mest na cesti mora poravnati povzročitelj ovire ali nevarnega mesta na cesti. Če povzročitelj ni znan, gredo stroški v breme rednega vzdrževanja občinske ceste.«

(8) Doda se peti odstavek tega člena, ki se glasi:

»Določbe tega člena veljajo in se smiselno uporabljajo tudi na varovalnih pasovih cest, ostalih javnih površinah in javnih zelenih površinah.«

14. člen

47. člen se spremeni, kot sledi:

(1) V drugem odstavku tega člena se črta besedilo: »v skladu z zakonom in za odškodnino.«

(2) V tretjem odstavku tega člena se besedilo spremeni tako, da se glasi:

»Sosedi ob občinski cesti morajo imeti na strehah objektov, s katerih se lahko na občinsko cesto vsuje sneg, pritrjene snegolove. Sosedi morajo z objektov ob občinski cesti odstraniti ledene sveče pravočasno oziroma najkasneje v roku 24 ur in tako, da ne ogrožajo varnosti udeležencev v prometu. Sosedje ne smejo odmetavati sneg na ceste. Občinska inšpekcija lahko v primeru neizvrševanja teh določb, odredi namestitev snegobrana ali odstranjevanje snega in ledenih sveč po pooblaščenem izvajalcu na stroške zavezanca. Ostala določila se izvajajo v skladu z predpisi, ki urejajo zimsko službo.«

15. člen

Črta se besedilo tretjega odstavka 48. člena, ki se glasi: »na zbirni krajevni in krajevni cesti«.

16. člen

49. člen se spremeni, kot sledi:

V prvem odstavku tega člena se besedilo spremeni, kot sledi:

»Dovoljenje za delno ali popolno zaporo občinske ceste izda pristojna služba občinske uprave za ceste. O izdanih dovoljenjih pristojna služba občinske uprave za ceste obvesti policijo, občinskega inšpektorja za ceste in izvajalca rednega vzdrževanja občinskih cest. Občinska uprava lahko zahteva od predlagatelja da priloži potrjeno prometno tehnično dokumentacijo začasne prometne ureditve v času delne ali popolne zapore občinske ceste.«

17. člen

Črta se tretji odstavek 50. člena v celoti.

18. člen

V prvem odstavku 51. člena se besedilo spremeni tako, da se glasi:

»Prometno signalizacijo na občinskih cestah določa občinska uprava, razen v primerih, ko je njena postavitev, zamenjava, dopolnitev ali odstranitev posledica odredb o prepovedih ali omejitvah prometa na javnih cestah, za izdajo katerih so s predpisi o varnosti cestnega prometa pristojni minister, pristojen za promet, minister, pristojen za notranje zadeve in minister, pristojen za okolje in prostor.«

19. člen

Črta se 56. člen tega odloka v celoti.

20. člen

57. člen se spremeni, kot sledi:

(1) V šestem odstavku tega člena se besedilo spremeni tako, da se glasi:

»Če občinski inšpektor za ceste pri izvajalcu rednega vzdrževanja občinskih cest ugotovi pogoste kršitve obveznosti pri izvajanju rednega vzdrževanja občinskih služb, lahko poda občinski upravi, utemeljen predlog za uveljavitev sankcij, določenih s pogodbo ali koncesijo. Občinski inšpektor pa ima ne glede na navedeno pristojnost pravico zahtevati od izvajalca rednega vzdrževanja odpravo ugotovljenih nepravilnosti.«

(2) Črta se sedmi odstavek tega člena.

21. člen

58. člen se spremeni, kot sledi:

(1) V prvem odstavku tega člena se zamenjajo besede »z denarno kaznijo« z besedama »z globo« in črta beseda »najmanj«.

(2) V 1. točki prvega odstavka tega člena se besedilo spremeni tako, da se glasi:

»brez soglasja gradi ali rekonstruira gradbene objekte v varovalnem pasu občinske ceste ali v njem postavlja kakršnekoli druge objekte in naprave ter predmete (drugega odstavka 31. člena).«

(3) V 14. točki prvega odstavka tega člena se besedilo spremeni tako, da se glasi:

»ne pritrdi snegolov na strehe objektov, s katerih se lahko na občinsko cesto vsuje sneg ali ne odstrani ledenih sveč s teh objektov, ki ogrožajo varnost udeležencev v prometu ali odmetuje sneg na občinske ceste (tretji odstavek 47. člena).«

(4) Za 19. točko se doda nova točka tega člena, ki se glasi: »20. ravna v nasprotju s tretjim in četrtim odstavkom 45. člena.«

(5) V drugem odstavku tega člena se zamenjajo besede »z denarno kaznijo« z besedama »z globo« in črta beseda »najmanj«.

22. člen

V 59. členu se zamenjajo besede »z denarno kaznijo« z besedama »z globo« in črta beseda »najmanj«.

23. člen

V prvem in drugem odstavku 60. člena se zamenjajo besede »z denarno kaznijo« z besedama »z globo« in črta beseda »najmanj«.

24. člen

61. člen se spremeni, kot sledi:

(1) V prvem in drugem odstavku tega člena se zamenjajo besede »z denarno kaznijo« z besedama »z globo« in črta beseda »najmanj«.

(2) Črta se tretji odstavek tega člena v celoti.

25. člen

Ta odlok začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 371-14/2006-1
Mirna Peč, dne 10. maja 2006

Župan
Občine Mirna Peč
Zvone Lah l.r.

2197. Odlok o ravnanju z zapuščenimi vozili

Na podlagi 21. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 100/05), 3. člena Zakona o prekrških (ZP-1-UPB2, Uradni list RS, št. 55/05 – uradno prečiščeno besedilo), 244. člena Zakona o varnosti cestnega prometa – uradno prečiščeno besedilo (ZVCP-1-UPB1, Uradni list RS, št. 51/05, 69/05, 108/05) ter 6. in 15. člena Statuta Občine Mirna Peč (Uradni list RS, št. 18/99, 52/01 in 40/03) je Občinski svet Občine Mirna Peč na 30. redni seji dne 9. 5. 2006 sprejel

O D L O K
o ravnanju z zapuščenimi vozili

I. SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen

S tem odlokom se določajo postopek, pogoji in način odstranjevanja z javnih prometnih površin ali drugih površin in uničenja ter prodaje zapuščenih vozil na območju Občine Mirna Peč (v nadaljevanju: občina).

2. člen

(1) Posamezni izrazi, uporabljeni v tem odloku, imajo naslednji pomen:

1. zapuščeno vozilo je motorno ali priklopno vozilo, parkirano na javni cesti ali na nekategorizirani cesti, ki se uporablja za javni cestni promet, ki nima registrskih tablic ali ni registrirano in nihče ne skrbi zanj.

Kot zapuščeno vozilo se po tem odloku označujejo tudi vozila, za katera ni mogoče ugotoviti lastnika ali je lastnik nedosegljiv ali lastnik lastninsko pravico opusti.

2. pooblaščena oseba za izvajanje občinskega redarstva je v tem odloku občinski redar,

3. izvajalec in upravljavec skladišča oziroma hrambe zapuščenih vozil je fizična ali pravna oseba, pooblaščena s strani župana ali na podlagi koncesije.

4. lastnik zapuščenega vozila je pravna ali fizična oseba, ki je uradno evidentirana kot zadnji lastnik avtomobila

5. lastnik vozila je neznan, če iz podatkov na vozilu samem, ali na z zakonom predpisan način, ni mogoče dobiti uradnih podatkov o lastniku vozila.

(2) Ostali izrazi, uporabljeni v tem odloku, imajo enak pomen, kot ga določajo predpisi o varnosti cestnega prometa in predpisi o javnih cestah.

II. POSTOPEK ODSTRANJEVANJA

3. člen

Občinski redar v postopku odstranjevanja zapuščenega vozila izvede naslednje ukrepe:

– na zapuščeno vozilo obesi obvestilo, v katerem neznanega lastnika vozila pozove, naj v roku treh dni odstrani zapuščeno vozilo; v obvestilu ga opozori, da bo v nasprotnem primeru uveden postopek odstranitve zapuščenega vozila na stroške lastnika,

– če lastnik vozila ne odstrani v treh dneh, občinski redar v postopku odstranitve zapuščenega vozila najprej stori vse potrebno, da ugotovi lastnika zapuščenega vozila, kateremu izda odločbo, s katero mu naloži, da v roku treh dni po prejemu odločbe odstrani zapuščeno vozilo,

– po preteku roka, ki je določen lastniku zapuščenega vozila za odstranitev vozila, občinski redar izda sklep o dovolitvi izvršbe, v katerem določi način izvršbe z odstranitvijo zapuščenega vozila preko izvajalca,

– ugotavlja identifikacijo lastnika vozila, kadar je vozilo brez registrskih tablic oziroma druge vidne oznake, ki omogoča identifikacijo (pridobi podatke o številki motorja, šasije oziroma druge podatke, ki omogočajo identifikacijo).

4. člen

(1) Če občinski redar na kraju samem ugotovi, da je zapuščeno vozilo očitno zavrženo in ne predstavlja tržne vrednosti oziroma takšno vozilo predstavlja odpadek, izvajalcu z odločbo odredi takojšno odstranitev in uničenje vozila.

(2) Šteje se, da vozilo predstavlja odpadek, kadar je močno poškodovano, brez posameznih vitalnih delov in je njegova vrednost manjša od stroškov, povezanih z odvozom, hrambo in javno dražbo. Vrednost zapuščenega avtomobila se ugotavlja z dokaznimi sredstvi predvidenimi z Zakonom o splošnem upravnem postopku.

(3) Stroške odstranitve in uničenja krije lastnik vozila oziroma občina, kadar lastnika ni mogoče ugotoviti.

5. člen

(1) Redar o postopku odstranjevanja zapuščenega vozila izdela zapisnik o stanju vozila in fotografijo vozila.

(2) Zapisnik mora vsebovati naslednje podatke: datum obvestila lastniku vozila, datum odstranitve, tip vozila, stanje vozila, podatke o lastniku vozila, če je ta znan, lokacijo najdbe zapuščenega vozila, opis načina odvoza in podatke o redarju.

6. člen

(1) Izvajalec na podlagi sklepa o dovolitvi izvršbe oziroma odločbe občinskega redarja odstrani zapuščeno vozilo.

(2) Vozilo, s katerim izvajalec izvaja odvoz in način odvoza, mora biti takšno, da se pri odvozu zapuščeno vozilo ne poškoduje.

7. člen

(1) Izvajalec preda zapuščeno vozilo upravljavcu skladišča zapuščenih vozil in o tem izdela zapisnik.

(2) O odvozu zapuščenega vozila mora izvajalec odvoza obvestiti občinskega redarja v roku 3 dni od dneva odvoza vozila.

III. NAČIN VAROVANJA ZAPUŠČENIH VOZIL

8. člen

Upravljavec skladišča zapuščenih vozil je pravna ali fizična oseba, pooblaščena s strani župana ali izbrana na podlagi koncesije.

9. člen

Upravljavec skladišča zapuščenih vozil zagotavlja za varovanje zapuščenih vozil:

– ograjen prostor,

– 24-urno fizično zavarovanje prostora,

– poslovni prostor za opravljanje administrativnih opravil.

10. člen

Upravljavec skladišča zapuščenih vozil mora voditi evidenčno knjigo, ki vsebuje naslednje podatke:

– zapisnik o stanju vozila, ki ga je izdelal redar, fotografijo vozila in tip vozila, datum in uro prevzema vozila, podatke o lastniku vozila, če je ta znan, stroške, povezane z odvozom in hrambo zapuščenega vozila, podatke o prodaji vozila, dohodek od prodanega vozila.

11. člen

(1) Upravljavec skladišča zapuščenih vozil lastnika zapuščenega vozila ponovno obvesti in ga pozove, da odpelje vozilo v treh dneh od vročitve obvestila. Obvestilo mora vsebovati podatke, da izvajalec hrani njegovo vozilo, o pogojih za prevzem ter o posledicah opustitve prevzema. Po preteku tega roka ima upravljalec skladišča pravico, da zaračuna dodatno dnevno ležarino lastniku vozila.

(2) Šteje se, da je lastnik opustil lastninsko pravico na vozilu, če ga ne prevzame v roku 3 dni od vročitve obvestila glede na prvi odstavek 11. člena tega odloka. Z vozilom, na katerem je bila lastninska pravica opuščena, se ravna v skladu z določbami tega odloka. Stroške, povezane z odvozom, hrambo, prodajo, uničenjem, in ostale stroške se izterja od lastnika, ki je opustil lastninsko pravico, po predpisih o davkih občanov.

(3) Lastniki vozil lahko z vlogo zaprosijo upravljavca skladišča zapuščenih vozil za začasno varovanje vozila, če ima upravljavec na razpolago prazen prostor. Upravljavec skladišča ima pravico, da zaračuna dodatno dnevno ležarino lastniku vozila.

(4) Upravljavec skladišča zapuščenih vozil izroči vozilo lastniku na podlagi listine, ki dokazuje lastništvo. in po plačilu stroškov odvoza in hrambe vozila.

(5) Kadar ni mogoče ugotoviti lastnika vozila, upravljavec skladišča zapuščenih vozil preko sredstev javnega obveščanja, oglasne deske občine ali na drug krajevno običajen način objavi razglas o najdenem vozilu, v katerem se pozove neznanega lastnika, da prevzame zapuščeno vozilo v roku iz prvega odstavka tega člena, proti plačilu vseh stroškov ter se ga opozori, da bo v nasprotnem primeru vozilo prodano na javni dražbi oziroma uničeno. Kadar se razglas o najdenem vozilu objavi na oglasni deski občine ali drug krajevno običajen način, mora biti razglas objavljen vsaj 15 dni.

(6) O predaji vozila in o podatkih o lastniku vozila mora upravljalec skladišča obvestiti občinskega redarja v roku 3 dni od dneva prevzema vozila s strani lastnika.

12. člen

Ceno za prevoz in hrambo zapuščenih vozil določi upravljavec skladišča zapuščenih vozil po predhodnem soglasju župana občine.

IV. PRODAJA OZIROMA UNIČENJE ZAPUŠČENIH VOZIL

13. člen

(1) Po roku iz prvega odstavka enajstega člena tega odloka se zapuščeno vozilo večje vrednosti proda na javni dražbi, ki jo občasno organizira upravljavec skladišča zapuščenih vozil, in o tem obvesti pooblaščene osebe, ki izvajajo občinsko redarstvo na območju občine.

(2) Vrednost vozila ugotovi sodni cenilec in o tem poda pisno mnenje.

14. člen

(1) Iz izkupička od prodanih vozil upravljavec pokrije stroške prevoza in hrambe vozil ter ostale stroške. Preostanek od izkupička pripada lastniku vozila.

(2) Kadar se na javni dražbi prodajajo vozila, katerih lastnik ni znan, se izkupiček od prodanih vozil po pokritju vseh stroškov, nakaže na transakcijski račun občina.

15. člen

(1) Če se vozilo na javni dražbi ne more prodati oziroma kadar je vozilo manjše ali neznatne vrednosti, se lahko vozilo po preteku treh mesecev od obvestila (odredbe) redarja, uniči.

(2) Šteje se, da je vozilo manjše ali neznatne vrednosti, kadar so stroški odvoza, hrambe in javne dražbe večji od uradno ocenjene vrednosti vozila.

(3) Kadar ni mogoče ugotoviti lastnika, krije stroške uničenja zapuščenega vozila občina.

16. člen

Stroške, povezane z odvozom, hrambo, prodajo, uničenjem, in ostale stroške se izterja od lastnika zapuščenega vozila po predpisih o davkih občanov.

V. ODSTRANITEV ZAPUŠČENIH VOZIL Z OSTALIH POVRŠIN

17. člen

(1) Za zapuščena vozila na skupnih funkcionalnih zemljiščih in funkcionalnih zemljiščih se lahko smiselno uporablja postopek za odstranitev zapuščenih vozil s tem, da je upravnik po stanovanjskem zakonu redar v smislu tega odloka.

(2) Za zapuščena vozila na zemljiščih (kmetijskih, gozdnih) pravnih in fizičnih oseb se lahko smiselno uporablja postopek za odstranitev zapuščenih vozil na javnih prometnih površinah s tem, da je lastnik zemljišča redar v smislu tega odloka.

(3) V primeru, kadar lastnik ne odstrani zapuščenega vozila oziroma kadar ni mogoče najti lastnika zapuščenega vozila, upravnik oziroma lastnik zemljišča pozove občinskega redarja, ki nadaljuje postopek po tem odloku.

(4) V primeru iz prvega in drugega odstavka tega člena nosi stroške odvoza, hrambe in uničenja lastnik zapuščenega vozila.

(5) Občinski redar lahko ne glede na določbe tega člena izvede postopek odstranitve zapuščenega vozila v skladu s tretjim členom tega odloka.

VI. NADZOR

18. člen

Nadzor nad določbami tega odloka bo opravljal občinski redar v skladu z svojimi pooblastili.

VII. KAZENSKE DOLOČBE

19. člen

(1) Z globo 200.000 tolarjev se za prekršek kaznuje izvajalec odvoza oziroma upravljavec skladišča zapuščenih vozil, če ne odstrani vozila v roku treh dni po prejemu sklepa o dovolitvi izvršbe oziroma odločbe o odstranitvi ali uničenju vozila.

(2) Z globo 60.000 tolarjev se za prekršek kaznuje odgovorna oseba izvajalca odvoza oziroma upravljavca skladišča zapuščenih vozil, če ne odstrani vozila v roku treh dni po prejemu sklepa o dovolitvi izvršbe oziroma odločbe o odstranitvi ali uničenju vozila.

(3) Z globo 100.000 tolarjev se za prekršek kaznuje izvajalec odvoza oziroma upravljavec skladišča zapuščenih vozil, če ne sporoči občinskemu redarju v roku treh dni odvoz oziroma predajo vozila lastniku, ko sta bila le-ta izvršena.

(4) Z globo 50.000 tolarjev se za prekršek kaznuje odgovorna oseba izvajalca odvoza oziroma upravljavca skladišča zapuščenih vozil, če ne sporoči občinskemu redarju v roku treh dni odvoz oziroma predajo vozila lastniku, ko sta bila le-ta izvršena.

VIII. PREHODNA IN KONČNA DOLOČBA

20. člen

Ta odlok začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 0610-01/2006-1
Mirna Peč, dne 10. maja 2006

Župan
Občine Mirna Peč
Zvone Lah l.r.

POPRAVKI

2198. Popravek Zakona o spremembah in dopolnitvah Zakona o prekrških (ZP-1C)

V Zakonu o spremembah in dopolnitvah Zakona o prekrških (ZP-1C), objavljenem v Uradnem listu RS, št. 40/06 z dne 14. 4. 2006, je bila ugotovljena redakcijska napaka, zato na podlagi prvega odstavka 11. člena Zakona o Uradnem listu Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 57/96 in 90/05) dajem naslednji

P O P R A V E K
Zakona o spremembah in dopolnitvah Zakona o prekrških (ZP-1C)

V tretjem odstavku 59. člena se besedilo "17. člen tega zakona" pravilno glasi: "16. člen tega zakona".

Št. 716-01/89-1/80
Ljubljana, 16. maja 2006
EPA 672-IV

Generalni sekretar
Državnega zbora
Republike Slovenije
mag. Lovro Lončar l.r.

2199. Popravek Pravilnika o spremembah in dopolnitvah Pravilnika o sestavi in delovanju razširjenih strokovnih kolegijev

Popravek

V Pravilniku o spremembah in dopolnitvah Pravilnika o sestavi in delovanju razširjenih strokovnih kolegijev, objavljenem v Uradnem listu RS, št. 38/06, se v 1. členu besedilo druge alinee pravilno glasi:

»– v 27. točki črta besedilo »in urgentno«.«.

Št. 022-24/2005
Ljubljana, dne 28. aprila 2006

Andrej Bručan l.r.
Minister
za zdravje

2200. Popravek Odloka o varnosti v cestnem prometu v naseljih

Popravek

V Odloku o varnosti v cestnem prometu v naseljih, objavljenem v Uradnem listu RS, št. 92-3964/05 z dne 18. 10. 2005, se besedilo 4. točke 4. člena pravilno glasi:

»Cesta pod Skalo se na obeh koncih označi s tablo z napisom: Dovoljeno samo za lokalni promet za hišne številke: Cesta pod Skalo št. 1, 1a, 2, 3, 4, 6 in 8 in Grajska cesta 3a, tako da posebne dovolilnice za promet z motornimi vozili na tem območju niso potrebne.«

Št. 01503-5/2005
Bled, dne 10. maja 2006

Župan
Občine Bled
Jože Antonič l.r.

2201. Popravek Odloka o zaključnem računu proračuna Občine Zreče za leto 2005

Popravek

V Odloku o zaključnem računu proračunu Občine Zreče za leto 2005, objavljenem v Uradnem listu RS, št. 34/06, se 4. člen odloka, ki določa bilanco prihodkov in odhodkov krajevnih skupnosti, pravilno glasi:

»Po bilancah prihodkov in odhodkov krajevnih skupnosti se s tem odlokom sprejme stanje realizacije prihodkov in odhodkov krajevnih skupnosti Zreče, Stranice, Gorenje, Skomarje, Resnik in Dobrovlje za leto 2005, ki obsega v 000 SIT:

– prihodke v višini	71.124 SIT,
– odhodki v višini	67.501 SIT,
– račun financiranja	–1.525 SIT,
– presežek prihodkov nad odhodki	2.098 SIT.«.

Župan
Občine Zreče
Jože Košir l.r.

VSEBINA

DRŽAVNI ZBOR

2176. Zakon o trgu vrednostnih papirjev (uradno prečiščeno besedilo) (ZTVP-1-UPB2) 5473
2177. Zakon o kontroli cen (uradno prečiščeno besedilo) (ZKC-UPB1) 5546
2178. Zakon o industrijski lastnini (uradno prečiščeno besedilo) (ZIL-1-UPB3) 5550
2179. Zakon o azilu (uradno prečiščeno besedilo) (ZAzil-UPB2) 5573
2180. Zakon o dostopu do informacij javnega značaja (uradno prečiščeno besedilo) (ZDIJZ-UPB2) 5585
2181. Zakon o kmetijstvu (uradno prečiščeno besedilo) (ZKme-UPB1) 5591
2182. Zakon o varstvu pred naravnimi in drugimi nesrečami (uradno prečiščeno besedilo) (ZVNDN-UPB1) 5609

MINISTRSTVA

2183. Pravilnik o obratih na področju živil živalskega izvora 5633
2184. Pravilnik o spremembi in dopolnitvah Pravilnika o uvedbi ukrepov v zvezi z aviarno influenco 5642
2185. Pravilnik o pooblaščenih izvedencih za sevalno in jedrsko varnost 5643

DRUGI DRŽAVNI ORGANI IN ORGANIZACIJE

2186. Koeficienti rasti cen v Republiki Sloveniji, april 2006 5649
2187. Splošni akt o zbiranju, uporabi in dajanju podatkov o razvoju trga elektronskih komunikacij 5649
2188. Sklep o spremembi in dopolnitvi liste zdravil na podlagi Sklepa o kriterijih za razvrščanje zdravil na liste 5653
2189. Sklepi Strokovnega sveta Republike Slovenije za poklicno in strokovno izobraževanje o potrditvi učnih gradiv z dne 31. marca 2006 5679

OBČINE

CELJE

2190. Program priprave sprememb in dopolnitev zazidalnega načrta Staro mestno jedro Celje, kare 10 5684

KRANJ

2191. Sklep o prenehanju obstoja javnega dobra na zemljišču parc. št. 898/2, pot v izmeri 48 m^2, k.o. Zgornja Besnica 5686

LJUBLJANA

2192. Sklep o dopolnitvi Sklepa o stanovanjski najemnini 5686

MARKOVCI

2193. Odlok o I. rebalansu proračuna Občine Markovci za leto 2006 5686
2194. Odlok o enotni višini prispevka za priključitev na kanalizacijsko omrežje Občine Markovci 5687

MIRNA PEČ

2195. Odlok o potrditvi zaključnega računa proračuna Občine Mirna Peč za leto 2005 5688
2196. Odlok o spremembi Odloka o občinskih cestah 5690
2197. Odlok o ravnanju z zapuščenimi vozili 5692

POPRAVKI

2198. Popravek Zakona o spremembah in dopolnitvah Zakona o prekrških (ZP-1C) 5694
2199. Popravek Pravilnika o spremembah in dopolnitvah Pravilnika o sestavi in delovanju razširjenih strokovnih kolegijev 5694
2200. Popravek Odloka o varnosti v cestnem prometu v naseljih 5694
2201. Popravek Odloka o zaključnem računu proračuna Občine Zreče za leto 2005 5694

NOVA IZDAJA

prof. dr. Karel Zupančič

Dedovanje podjetniškega premoženja

Profesor dednega prava na ljubljanski Pravni fakulteti je konec leta 2005 pripravil uvodna pojasnila k 8. izdaji priročnika o dedovanju.

Doslej pa je, kljub spremembi ustavne ureditve in novi umestitvi lastništva v naš pravni sistem, puščal odprto vprašanje, kako se po Zakonu o dedovanju, ki v Sloveniji velja že trideset let, deduje podjetniško premoženje.

Na to vprašanje odgovarja nova knjižica v Zbirki predpisov. Razdeljena je v štiri poglavja. Uvodnemu sledi razlaga dedovanja podjetja samostojnega podjetnika posameznika. Posebej je razloženo dedovanje udeležbe v osebnih gospodarskih družbah, temu pa sledi razlaga dedovanja udeležbe v kapitalskih družbah.

Knjižica, ki obsega 60 strani, formata A 5, dopolnjuje izdajo v Zbirki predpisov z naslovom Dedovanje.

– 261481 **2850** SIT (11,89 EUR)

Dedovanje z uvodnimi pojasnili Karla Zupančiča
cena broširane knjige 5.859,00 SIT (koda 261386), vezane 6.944,00 SIT (koda 261388)

ZALOŽBA
Uradni list
Republike Slovenije

Ob nakupu obeh knjig vam priznamo 10% popust.

Slovenska cesta 9, 1000 Ljubljana
Spletna trgovina: **www.uradni-list.si**
Naročite po faksu: **01/425 14 18**

N A R O Č I L N I C A

S tem nepreklicno naročam

- **Dedovanje podjetniškega premoženja**

– 261481 broširana izdaja **2850** SIT (11,89 EUR) Štev. izvodov

- **DEDOVANJE**

– 261386 broširana izdaja **5859** SIT (24,45 EUR) Štev. izvodov

– 261388 vezana izdaja **6944** SIT (28,98 EUR) Štev. izvodov

Podjetje Oddelek

Davčna številka Davčni zavezanec DA NE

Ulica in številka Kraj

ISSN 1318-0576

Izdajatelj Služba Vlade RS za zakonodajo – direktor dr. Janez Pogorelec • Založnik Uradni list Republike Slovenije d.o.o. – direktor mag. Damjan Žugelj • Priprava Uradni list Republike Slovenije d.o.o. • Tisk Tiskarna SET, d.d., Vevče • Naročnina za leto 2006 je 26.400 SIT · 110,17 EUR (brez davka), v ceno posameznega Uradnega lista Republike Slovenije je vračunan 8,5% DDV – Naročnina za tujino je 72.600 SIT · 302,95 EUR • Reklamacije se upoštevajo le mesec dni po izidu vsake številke • Uredništvo in uprava Ljubljana, Slovenska 9 • Poštni predal 379 • Telefon tajništvo 425 14 19, računovodstvo 200 18 60, naročnine 425 23 57, telefaks 200 18 25, prodaja 200 18 38, preklici 425 02 94, telefaks 425 14 18, uredništvo 425 73 08, uredništvo (javni razpisi …) 200 18 66, uredništvo – telefaks 425 01 99 • Internet: http://www.uradni-list.si – uredništvo e-pošta: objave@uradni-list.si • Transakcijski račun 02922-0011569767